CARNIVAL

ספר נהג

הוראות תפעול, טיפול ובטיחות

Movement that inspires

לקוחות נכבדים,

חברת KIA MOTORS קבעה אמות מידה מחייבות למתן שירות איכותי, מקצועי וחברותי תוך אימוץ הסיסמה הייחודית "Promise to Care" הטומנת בחובה פילוסופיה ותפיסת שירות שמשמעותן מתן יחס חם, הוגן וידידותי ללקוח כאילו היה בן משפחה בדגש על טיפול אישי בלקוח ומתן תשומת לב יתרה לדרישותיו ולצרכיו. אמות מידה אלו ותפיסת שירות זו מחייבות את כל הבאים במגע עם לקוחות KIA ועוסקים במתן שירות באשר הם ומהוות קוד אתי.

טלקאר חברה בע"מ מבקרת, סוקרת ובוחנת באופן שוטף ובאמצעים שונים את איכות השירות שניתן לך הלקוח, בדגש על קיום כלל הנהלים וההוראות המוכתבות הן ע"י חברת KIA MOTORS והן ע"י היבואן.

מתוך רצון כן ואמיתי להיות קשובים ללקוחותינו, אנו מקדמים בברכה כל הערה, הארה, ביקורת וגם מילה טובה. בכל עניין, אנא פנו לשירות הלקוחות של KIA 24 שעות ביממה בטלפון: 1-800-377-775 (שיחת חינם).

KIA Service

מבוא

לקוח/ה יקר/ה,

אנו מודים לך על בחירתך ברכב מתוצרת קיה.

כיצרנית רכב עולמית שמתמקדת בייצור מכוניות איכותיות שמעניקות תמורה טובה לכסף, מחויבת חברת קיה לספק ללקוחותיה שירות ברמה שהיא מעל ומעבר לכל הציפיות.

אם נדרש סיוע טכני לרכב שלך, במרכז שירות מורשה של קיה תמצא טכנאים שהוכשרו במפעל, כלים מיוחדים מומלצים וחלקי חילוף מקוריים של קיה.

ספר הנהג יסביר לך את תפעול המאפיינים והציוד המותקנים כסטנדרט או כאופציה ברכב, יחד עם דרישות התחזוקה של הרכב הזה. לכן, אולי תגלה תיאורים ואיורים שאינם ישימים לרכב שלך. מומלץ לקרוא ספר זה בקפידה ולפעול לפי ההוראות וההמלצות. שמור את הספר הזה תמיד ברכב, עבורך, ועבור כל בעלים אחר, לעיון בעת הצורך.

המידע והמפרטים המסופקים לך בספר זה, היו מדויקים בזמן הדפסת הספר. למרות זאת, קיה מוטורס בע"מ ממשיכה כל הזמן לבצע שיפורים במוצריה, ולכן החברה שומרת לעצמה את הזכות לבצע בכל עת שינויים בספר זה או בכל כלי רכב שלה ללא הודעה מוקדמת וללא כל התחייבות.

נהג בזהירות ותיהנה מהקיה שלך!

© 2020 KIA MOTORS Korea, Inc.
כל הזכויות שמורות. אסור להפיק מחדש או לתרגם בחלקו או בשלמותו ללא הסכמה בכתב של
Kia Motors Korea, Inc.
הפקת הספר - מחלקת שירות טלקאר חברה בע"מ

כיצד להשתמש בספר זה

ברצוננו לסייע לך להפיק את מלוא ההנאה מהנהיגה ברכבך. ספר ההדרכה לנהג שברשותך, יכול לסייע לך בדרכים רבות.

אנו ממליצים לך מאוד לקרוא את ספר ההדרכה במלואו. כדי למנוע ולהפחית ככל האפשר את סכנת המוות או הפציעה, חובה לקרוא את קטעי ה**אזהרה** וה**זהירות** המפורטים בספר.

התרשימים אשר מלווים את הטקסט בספר זה, באים להסביר בצורה הטובה ביותר כיצד ליהנות מהרכב. על-ידי קריאת ספר ההדרכה, תלמד על אודות תכונות חשובות, מידע בטיחות חשוב ועצות לנהיגה בתנאי דרך שונים.

סדר הפרקים של ספר ההדרכה מפורט בתוכן העניינים. השתמש במפתח העניינים (אינדקס) כדי לחפש עניין או נושא מסוים.

פרקים: בספר הדרכה זה תשעה פרקים וכן פרק אינדקס. כל פרק מתחיל ברשימת נושאים קצרה, המאפשרת לך לקבוע במהירות אם המידע הנחוץ לך נמצא בפרק זה.

בספר זה תמצא קטעי אזהרה, זהירות והערה שונים. קטעים אלה הוכנו על מנת להגביר את בטיחותך האישית. עליך לקרוא בעיון ולציית לכל הנהלים וההמלצות אשר קטעי אזהרה, זהירות והערה אלה מספקים.

⚠ אזהרה

אזהרה מציינת מצב שבו עלולים להיגרם פציעה גופנית חמורה או מוות, עקב התעלמות מהאזהרה.

⚠ זהירות

זהירות מציינת מצב שבו עלול להיגרם נזק לרכב, עקב התעלמות מהתראה זו.

✱ הערה

הערה מציינת מידע מעניין או מועיל.

תוכן עניינים

1 מבוא

2 מבט על הרכב

3 מערכות בטיחות ברכב

4 הכרת הרכב

5 מערכת מידע ובידור

6 נהיגת הרכב

7 במקרה חירום

8 תחזוקה

9 מפרטים ומידע ללקוח

A קיצורים וראשי תיבות

I אינדקס

1 מבוא

דרישות דלק 1-2
שינויים ברכב 1-6
תהליך הרצת הרכב 1-7
סכנת כוויות בעת החניית הרכב או עצירתו 1-7
הוראות טיפול ברכב 1-8

מבוא

דרישות דלק

נטול עופרת

כדי להפיק מהרכב את מיטב ביצועיו, אנו ממליצים להשתמש בבנזין נטול עופרת בעל מספר אוקטן של 95 (לפי שיטת RON) או של 91 (לפי שיטת AKI) או יותר.

⚠ זהירות

אסור בהחלט להשתמש בדלק המכיל עופרת. השימוש בדלק המכיל עופרת מזיק לממיר הקטליטי, יגרום נזק לחיישן החמצן של מערכת בקרת המנוע, וישפיע לרעה על בקרת המזהמים בגזי הפליטה.

אסור בהחלט להוסיף תכשירי ניקוי כלשהם למיכל הדלק, מלבד הללו שפורטו על ידי קיה (לפרטים, מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.)

⚠ אזהרה

- אסור להוסיף דלק לאחר שפיית המילוי עצרה את התדלוק באופן אוטומטי.
- הקפד לוודא שמכסה פתח התדלוק מאובטח היטב כדי למנוע דליפת דלק במקרה של תאונה.

1

בנזין המכיל אלכוהול או מתנול

גזוהול, תערובת של בנזין עם אתנול (ידוע גם כאלכוהול מדגנים), ובנזין או גזוהול המכילים מתנול (הידוע גם ככוהל עץ), משווקים עם בנזין עם עופרת, בנזין נטול עופרת או במקומם.

אל תשתמש בגזוהול המכיל יותר מ-10% אתנול, ואל תשתמש בבנזין או גזוהול המכילים כמות כלשהי של מתנול. כל אחד מסוגי הדלק האלה עלול לגרום לבעיות בנהיגה ונזק למערכת הדלק, מערכת הבקרה של המנוע ומערכת בקרת הפליטה.

אם מתעוררות בעיות נהיגה, הפסק להשתמש בגזוהול מכל סוג שהוא.

אחריות היצרן אינה מכסה נזק לרכב או בעיות בנהיגה אם הם נובעים משימוש בסוגי הדלק הבאים:

1. גזוהול המכיל יותר מ-10% אתנול.
2. בנזין או גזוהול המכילים מתנול.
3. בנזין עם עופרת או גזוהול עם עופרת.

⚠ זהירות

אסור בהחלט להשתמש בגזוהול המכיל מתנול. הפסק להשתמש בכל מוצר של גזוהול הפוגם ביכולת הנהיגה.

סוגי דלק אחרים

שימוש בסוגי דלק כגון

- דלק המכיל צורן,
- דלק המכיל MMT (מנגן, Mn),
- דלק המכיל ברזל (Fe), וגם
- דלק המכיל תוספי מתכת אחרים,

עלול לגרום לנזק לרכב או למנוע, או לגרום לסתימות, זיופים בהצתה, האצה גרועה, הדממת מנוע לא-מכוונת, התכת הממיר הקטליטי, שיתוך (״קורוזיה״) חריג, קיצור משך חיי הפעולה ועוד

כמו-כן, נורית חיווי תקלה (MIL) עשויה להאיר.

✳ הערה

ייתכן שנזק למערכת הדלק או בעיות ביצועים שייגרמו משימוש בסוגי דלק אלה לא יהיו מכוסים באחריות המוגבלת לרכב חדש.

שימוש ב-MTBE

מומלץ להימנע מתדלוק הרכב בדלק שמכיל MTBE (Methyl Tertiary Butyl Ether) בשיעור גבוה מ-15.0% בנפח (תכולת חמצן 2.7% במשקל).

כתוצאה משימוש בדלק שמכיל MTBE בשיעור גבוה מ-15.0% בנפח (תכולת חמצן 2.7% במשקל) עלולים ביצועי הרכב להיפגע, תיווצר נעילת אדים וכן ייתכנו קשיי התנעה.

⚠ זהירות

האחריות המוענקת לרכב החדש אינה מכסה נזק למערכת הדלק ובעיות ביצועים שנגרמו כתוצאה משימוש בדלק שמכיל MTBE בשיעור גבוה מ-15.0% בנפח (תכולת חמצן 2.7% במשקל.

אסור להשתמש במתנול

אסור לתדלק את הרכב בדלק שמכיל מתנול (כוהל עץ). דלק כזה עלול לפגוע בביצועי הרכב ולגרום נזק לרכיבים של מערכת הדלק, מערכת הבקרה של המנוע ומערכת בקרת הפליטה.

תוספי דלק

קיה ממליצה להשתמש בבנזין נטול עופרת בעל מספר אוקטן (RON) של 95.

אם הלקוח אינו משתמש דרך קבע בבנזין באיכות גבוהה הכולל את התוספים הדרושים, והוא נתקל בבעיות של התנעה או בפעולה לא חלקה של המנוע, אזי יש להוסיף למיכל הדלק בקבוק אחד של תוסף כל 15,000 ק"מ.

במוסכים מקצועיים ניתן לרכוש תוספים וכן לקבל הנחיות לשימוש בתוספים. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

שימוש במדינות אחרות

אם עומדים לנהוג ברכב במדינות אחרות:

- יש לפעול בהתאם לכל התקנות המתייחסות לרישוי וביטוח.
- יש לוודא שניתן להשיג דלק מתאים.

מנוע דיזל

סולר

יש לתדלק כלי רכב שמצוידים במנוע דיזל אך ורק בסולר מסחרי שעומד בתקן EN 590 או בתקן מקביל (האותיות EN הן ראשי תיבות של "European Norm"). אסור להשתמש בסולר שמיועד למנועי סירות, בסולר לחימום או בתוספים בלתי מאושרים, משום שהדבר יגדיל את הבלאי ויגרום נזק למנוע ולמערכת הדלק. שימוש בדלק ו/או בתוספי דלק לא מאושרים עלול להוביל להגבלת האחריות על הרכב.

יש לתדלק את הרכב בסולר בעל מספר צטאן גבוה מ-51. אם מוצעים שני סוגים של סולר, השתמש בסולר לקיץ או לחורף בהתאם לתנאי הטמפרטורה.

- מעל ל-5°C- ... סולר לקיץ.
- מתחת ל-5°C- ... סולר לחורף.

עקוב בקפידה אחר מפלס הדלק במיכל: אם המנוע דמם כתוצאה מהתרוקנות של מיכל הדלק חייבים לנקז את מערכת הדלק לפני שניתן לשוב ולהתניע את המנוע.

⚠ זהירות

יש להקפיד ולמנוע חדירה של בנזין או מים למיכל הדלק. הדבר יחייב ניקוז של הנוזלים שחדרו לצינורות הדלק כדי למנוע סתימה של משאבת ההזרקה ונזק למנוע.

⚠ זהירות

סולר (בכלי רכב שמצוידים במסנן חלקיקים למנוע דיזל)

בכלי רכב שמצוידים במערכת מסנן חלקיקים למנוע דיזל מומלץ להשתמש בסולר לתחבורה שנמצא בפיקוח.

כתוצאה משימוש בסולר בעל תכולה גבוה של גופרית (יותר מ-50 ppm של גופרית) עלולים להיגרם נזק למערכת מסנן החלקיקים למנוע דיזל ופליטה של עשן לבן.

סולר אורגני (Biodiesel)

מותר לתדלק את הרכב בתערובות מסחריות של ביו-דיזל, אשר מכילות ביו-דיזל בשיעור של עד 7% (תערובות שמכונות B7 Biodiesel) אם הן עומדות במפרט EN 14214 או במפרט שווה ערך (האותיות EN הן ראשי תיבות של "European Norm"). שימוש בתערובת ביו-דיזל שמכילה ביו-דיזל בשיעור גבוה מ-7% מסוג RME, FAME, VME וכד', או מהילה של סולר בביו-דיזל בשיעור גבוה מ-7% יגרמו לבלאי מואץ או לנזק למנוע או למערכת הדלק. תיקון או החלפה של רכיבים שהתבלו או ניזוקו כתוצאה משימוש בדלק לא מאושר אינם מכוסים באחריות היצרן.

⚠ זהירות

- אסור בהחלט להשתמש בדלק כלשהו — סולר או B7 Biodiesel — שאינו עומד במפרטים העדכניים של ענף הדלק.
- אסור בהחלט להשתמש בתוספי דלק או תכשירים שלא הומלצו או אושרו על-ידי יצרן הרכב.

שינויים ברכב

אין לבצע שינויים ברכב. שינויים ברכב עלולים להשפיע לרעה על הביצועים, על הבטיחות ועל אורך חיי השירות; כמו-כן הם עלולים להפר את הוראות החוק ותקנות התעבורה הישימות לנושאי בטיחות ובקרת המזהמים בגזי הפליטה.

בנוסף לכך, נזק או בעיות ביצועים הנובעים משינויים כלשהם, עלולים לא להיות מכוסים במסגרת האחריות.

- שימוש במכשירים אלקטרוניים לא מאושרים עלול לגרום לפעולה לא תקינה של הרכב, נזק לחיווט, פריקה של המצבר או התלקחות שריפה. לבטיחותך, אל תשתמש במכשירים אלקטרוניים לא מאושרים.

1

תהליך הרצת הרכב

אין צורך בתקופת הרצה מיוחדת. על-ידי ציות למספר הנחיות זהירות פשוטות במשך 1,000 הק״מ הראשונים, תוכל לשפר את הביצועים, להגדיל את החיסכון ולהאריך את חיי השירות של הרכב.

- אל תאיץ את המנוע יתר על המידה.
- במהלך הנסיעה יש לשמור על מהירות מנוע של עד 3,000 סל״ד (סיבובים לדקה).
- אל תיסע במהירות קבועה ואחידה, גבוהה או אטית, במשך פרקי זמן ארוכים. על מנת להריץ את המנוע כהלכה, דרושה מהירות מנוע משתנה.
- הימנע מבלימות חזקות למעט במקרי חירום, על מנת לאפשר לבלמים להתאים עצמם כהלכה.
- אסור לגרור גרור במהלך 2,000 הק״מ הראשונים לפעולת הרכב.
- מנועים עשויים לצרוך כמות שמן גדולה יותר בתקופת ההרצה. צריכת הדלק וביצועי המנוע עשויים להשתנות בהתאם לתהליך הרצת הרכב, ולהתייצב אחרי נסיעה של כ-6,000 ק״מ.

סכנה לכוויות בעת חנייה או עצירת הרכב

- אסור להחנות את הרכב או לעצור אותו בקרבת עצמים דליקים כגון עלים, נייר, שמן וצמיגים. פריטים מסוג זה הנמצאים בסמוך למערכת הפליטה עלולים להתלקח.
- כאשר המנוע פועל בסיבובי סרק במהירות גבוהה והצד האחורי של הרכב נוגע בקיר, החום מצינור הפליטה עלול לגרום לדהיית צבע או לשריפה. שמור על מרווח נאות בין החלק האחורי של הרכב לבין הקיר.
- היזהר שלא לגעת במערכת הפליטה ובממיר הקטליטי במהלך הפעולה של המנוע ומיד לאחר הדממתו. קיימת סכנת כוויה מכיוון שהמערכות לוהטות.

הוראות טיפול ברכב

כמו בכלי רכב אחרים מסוג זה, אי ציות להוראות ההפעלה הנכונה של הרכב עלול לגרום לאבדן שליטה, תאונה או התהפכות.

מאפייני תכנון מסוימים (מרווח גחון גבוה יותר, מפשק גלגלים וכו') מקנים לרכב מרכז כובד גבוה יותר מזה של כלי רכב רגילים אחרים. במילים אחרות, רכבים מסוג זה לא מתוכננים לבצע פניות באותן המהירויות שמבצעים זאת רכבי הינע שני גלגלים רגילים.

הימנע מפניות חדות או מתמרונים חדים. שוב, אי ציות להוראות ההפעלה הנכונה של הרכב עלול לגרום לאבדן שליטה, תאונה או התהפכות.

הקפד לקרוא את הנחיות הנהיגה "הפחתת הסכנה להתהפכות", בעמוד 6-215 של מדריך זה.

2 מבט על הרכב

תיאור חיצוני 2-2
סקירה פנימית 2-4
תיאור לוח המחוונים 2-6
תא מנוע 2-8

מבט על הרכב

תיאור חיצוני

מבט קדמי



* האיור עשוי להיות שונה מהצורה בפועל.

1. מכסה תא המנוע	4-64
2. פנס ראשי	4-144, 8-75, 8-76
3. פנס ערפל קדמי	8-76
4. גלגלים וצמיגים	7-10, 9-6
5. מראות חיצוניות	4-80
6. גג שמש	4-70
7. להבי מגבי השמשה הקדמית	4-153, 8-37
8. חלונות	4-59
9. חיישן אולטרה-סוני קדמי	4-139
10. רדאר קדמי	6-75

11. מצלמה קדמית	6-63, 6-75
12. גגון מטען	4-216

מראה מאחור



* האיור עשוי להיות שונה מהצורה בפועל.

1. דלתות	4-19
2. דלתות הזזה	4-19
3. דלת פתח התדלוק	4-66
4. מכלול פנס אחורי	8-74, 8-77, 8-79
5. פנס בלימה עילי	8-80
6. מגב אחורי	4-153, 8-37
7. דלת תא מטען	4-43, 4-46, 4-53
8. אנטנה	5-2
9. מצלמת נסיעה לאחור	4-127
10. חיישן אולטרה-סוני אחורי	4-135, 4-139
11. תאורת נסיעה לאחור/ נורה של מהבהב פנייה	8-78, 8-79
12. פנס ערפל אחורי	8-80

סקירה פנימית



* האיור עשוי להיות שונה מהצורה בפועל.

1. ידית הדלת הפנימית	4-21
2. מתג חלון חשמלי	4-61
3. מתג נעילת דלתות מרכזית	4-21
4. מתג שחרור דלתות מרכזית	4-21
5. מתג בקרת מראות חיצוניות	4-80
6. מתג קיפול מראות חיצוניות	4-80
7. נעילת החלונות החשמליים/גג השמש	4-62
8. מתג כוונון גובה אלומת הפנסים הראשיים	4-152
9. לחצן בטיחות נסיעה בנתיב	6-91
10. לחצן ESC OFF	6-49
11. לחצן דלת ההזזה החשמלית (צד הנהג)	4-31, 4-37, 4-39
12. לחצן דלת ההזזה החשמלית (צד הנוסע)	4-31, 4-37, 4-39
13. לחצן פתיחה/סגירה של דלת תא המטען החשמלית	4-43, 4-46, 4-53, 4-57

14. לחצן הפעלה/הפסקת פעולה חשמלית של הדלתות 4-36
15. גלגל הגה 4-75
16. ידית כוונון זווית וגובה גלגל ההגה 4-76
17. ידית הילוכים / בורר הילוכים 6-19, 6-26
18. לוח נתיכים בלוח המחוונים 8-57
19. ידית שחרור מכסה תא המנוע 4-64
20. מושבים 3-3
21. מערכת זיכרון מצבי מושב 4-26

תיאור לוח המחוונים



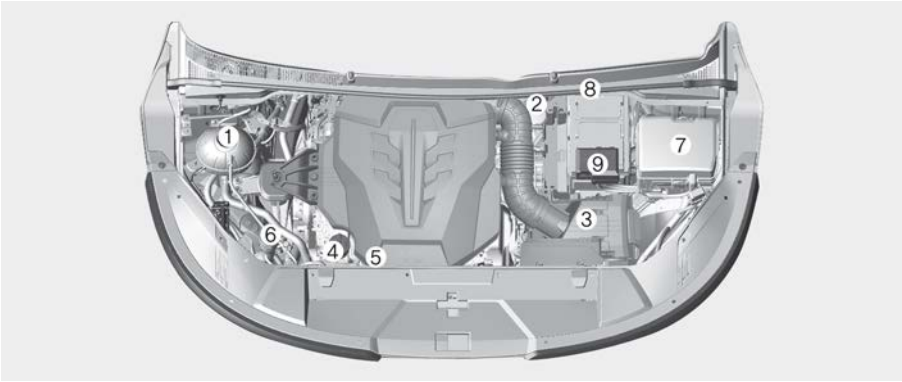
* האיור עשוי להיות שונה מהצורה בפועל.

1. כרית אוויר קדמית של הנהג	3-86
2. צופר	4-78
3. לוח המחוונים	4-85
4. ידית בקרת ניגוב ושטיפה	4-153
5. בקרת תאורה/ידית מהבהבי פנייה	4-144
6. מתג התנעה או לחצן Engine Start/Stop	6-8, 6-12
7. לחצן סיוע לנהג	6-123, 6-141, 6-145
8. מערכת מידע ובידור	5-2
9. מתג מהבהבי חירום	7-3
10. מערכת בקרת אקלים	4-168, 4-178
11. ידית הילוכים / בורר הילוכים	6-19, 6-26
12. מתג EPB	6-37
13. מערכת בקרה משולבת למצבי נסיעה	6-57
14. לחצן AUTO HOLD	6-43

15. לחצן מחמם ואוורור באוויר של מושב קדמי 4-202, 4-204
16. לחצן הפעלה/כיבוי של חימום גלגל ההגה 4-77
17. לחצן בטיחות בחניה 4-135, 4-139
18. לחצן חניה/צפייה 4-127, 4-130
19. תא אחסון בקונסולה המרכזית 4-198
20. שקע חשמלי 4-207
21. תא כפפות 4-198
22. כרית אוויר קדמית של הנוסע הקדמי 3-86
23. מערכת לטעינה אלחוטית של סמארטפון 4-210

תא מנוע

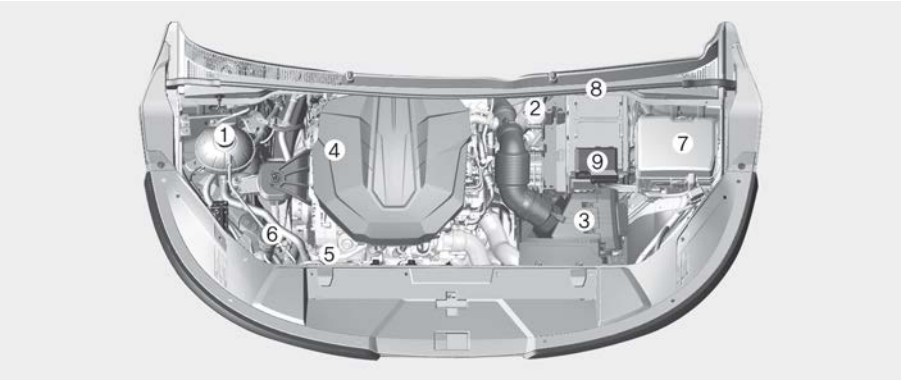
Smartstream G3.5 (בנזין)



* תא המנוע בפועל עשוי להיות שונה מזה המופיע בתמונה לעיל.

1. מיכל נוזל קירור מנוע	8-26
2. מיכל נוזל בלמים	8-29
3. מסנן אוויר	8-33
4. מכסה פתח מילוי שמן מנוע	8-22
5. מדיד שמן מנוע	8-22
6. מיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית	8-31
7. תיבת נתיכים	8-58
8. קוטב מצבר שלילי	8-41 ,7-6
9. קוטב מצבר חיובי	8-41 ,7-6

SmartStream D2.2 (דיזל)



* תא המנוע בפועל עשוי להיות שונה מזה המופיע בתמונה לעיל.

1. מיכל נוזל קירור מנוע	8-26
2. מיכל נוזל בלמים	8-29
3. מסנן אוויר	8-33
4. מכסה פתח מילוי שמן מנוע	8-24
5. מדיד שמן מנוע	8-24
6. מיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית	8-31
7. תיבת נתיכים	8-58
8. קוטב מצבר שלילי	8-41 ,7-6
9. קוטב מצבר חיובי	8-41 ,7-6

3 מערכות בטיחות ברכב

מושבים 3-3
- המאפיינים של מושבי עור 3-10
- כוונון מושב קדמי עבור מושב ידני 3-11
- כוונון מושב קדמי עבור מושב חשמלי 3-13
- משענת הראש (במושב הקדמי 3-15
- כיס במשענת הגב 3-18
- כוונון המושב האחורי (11 מושבים) 3-19
- כוונון המושב האחורי (7, 8 מושבים) 3-26
- כוונון המושב האחורי (מושב VIP) 3-36
- משענת הראש (במושב האחורי) 3-39
- משענת יד 3-43

חגורות בטיחות 3-44
- מערכת חגורות בטיחות 3-44
- הנחיות זהירות לחגורות בטיחות 3-60
- שימוש וטיפול נכונים במערכות חגורות הבטיחות 3-63

מערכת ריסון לילד 3-64
- התקנה של מערכת ריסון לילד 3-64
- בחירה של מערכת ריסון לילד 3-65
- התקנה של מערכת ריסון לילד 3-67
- אבטחת מערכת ריסון לילדים בעלת חגורת מותניים/כתף. 3-68

נקודות עיגון ISOFIX ונקודת עיגון לרצועת עיגון עליונה (מערכת עיגון ISOFIX) לילדים 3-69
- אבטחת מערכת הריסון לילדים באמצעות "מערכת רצועת עיגון ISOFIX" 3-71
- אבטחת מערכת הריסון לילדים באמצעות מערכת "רצועת עיגון עליונה" 3-72
- התאמה של כל אחד ממקומות הישיבה למערכות ריסון לילדים ISOFIX (11 מושבים) 3-74
- התאמה של כל אחד ממקומות הישיבה למערכות ריסון לילדים ISOFIX (7, 8 מושבים) 3-75

3 מערכות בטיחות ברכב

• מערכות ריסון לילדים לרכב מומלצות על פי תקנות UN..... 3-76

מערכת כריות אוויר (SRS)..... 3-77

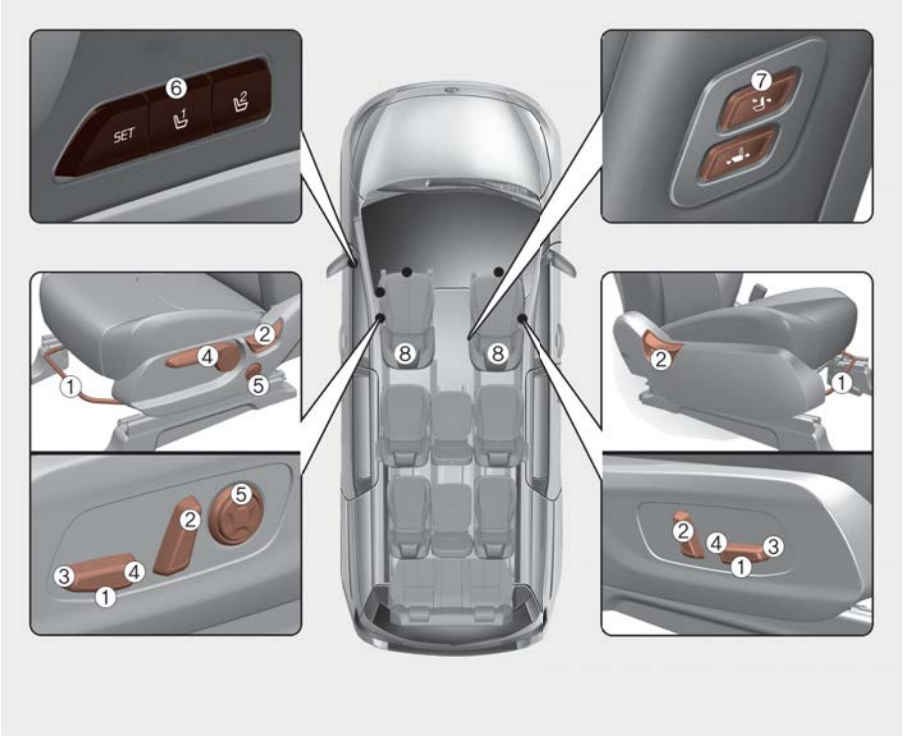
• כיצד פועלת מערכת כריות האוויר? 3-79
• התראת וחיווי כרית אוויר..... 3-82
• רכיבים והתקנים של מערכת כריות האוויר..... 3-83
• כרית האוויר הקדמית של הנהג ושל הנוסע הקדמי 3-86
• כרית אוויר צדית..... 3-89
• כרית אוויר וילון..... 3-90
• חיישני התנגשות של כריות אוויר 3-93
• מדוע כרית האוויר לא התנפחה בהתנגשות? (מצבים שבהם כרית האוויר תפעל ומצבים בהם לא תפעל)..... 3-95
• תחזוקת כריות אוויר 3-99
• אמצעי זהירות נוספים 3-100
• הוספת ציוד או שינויים ברכב המצויד בכריות אוויר..... 3-101
• מדבקת אזהרה לכרית אוויר 3-101

מערכות בטיחות ברכב

מושב

11 מושבים

מושב קדמי

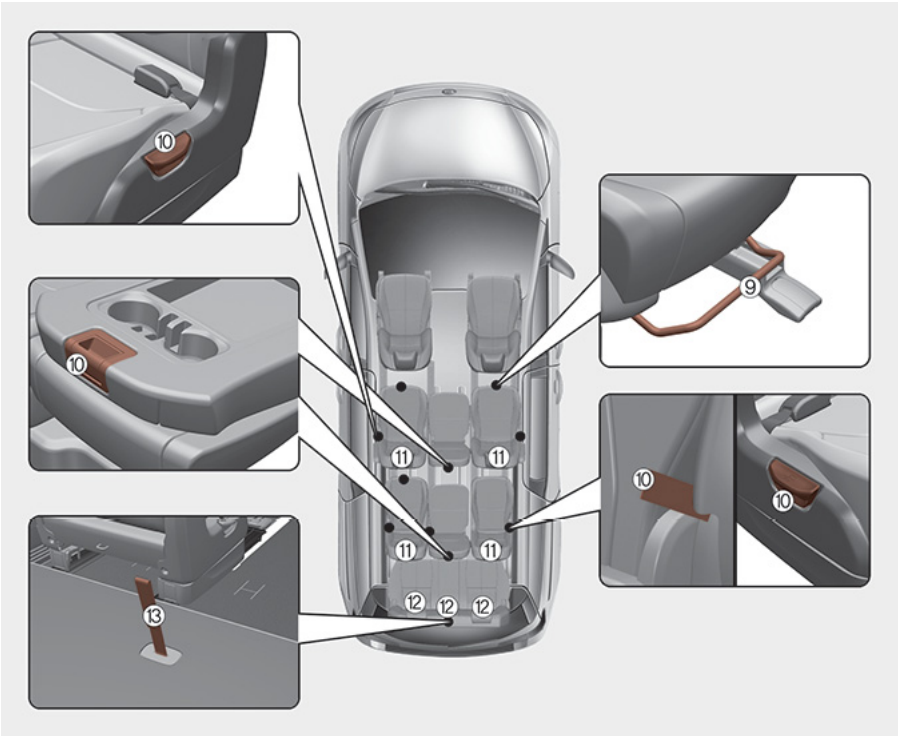


* המאפיינים של המערכת המותקנת בפועל ברכב עשויים להיות שונים מהמתואר באיור.

מושב קדמי

1. לפנים ולאחור
2. הטיית משענת הגב
3. הטיית כרית המושב
4. גובה כרית המושב
5. תמיכה לגב התחתון
6. מערכת זיכרון מצבי מושב הנהג
7. מתג מצב כניסה של המושב (מושב הנוסע הקדמי)
8. משענת הראש

המושבים האחוריים



שורת המושבים השנייה, השלישית

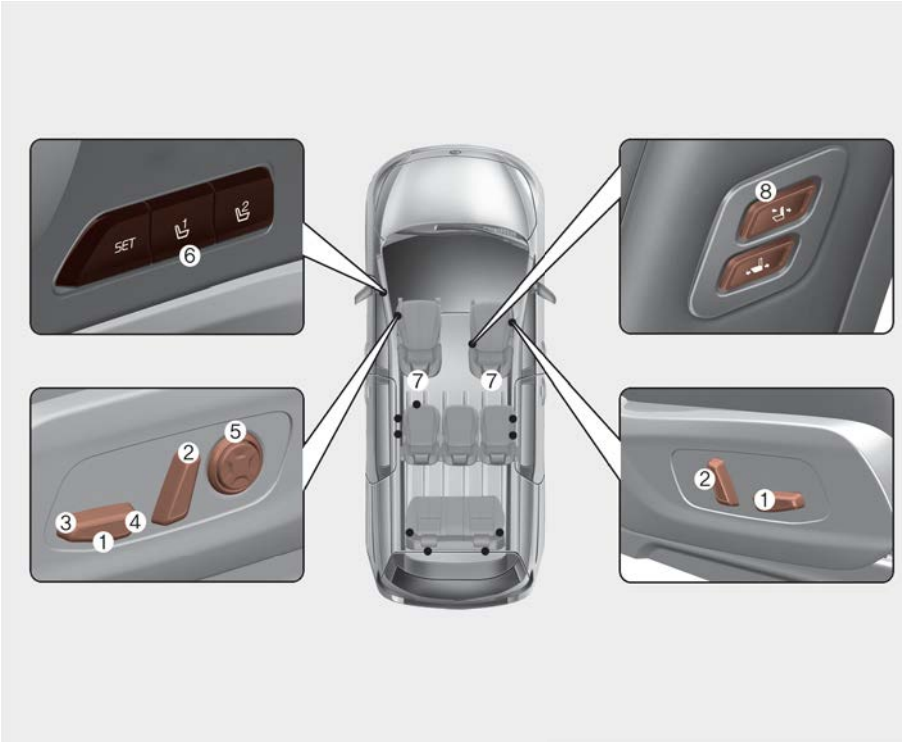
9. לפנים ולאחור
10. הטיית משענת הגב
11. משענת הראש

שורת המושבים הרביעית

12. משענת הראש
13. אחסון המושבים ברצפה

7/8 מושבים

מושב קדמי

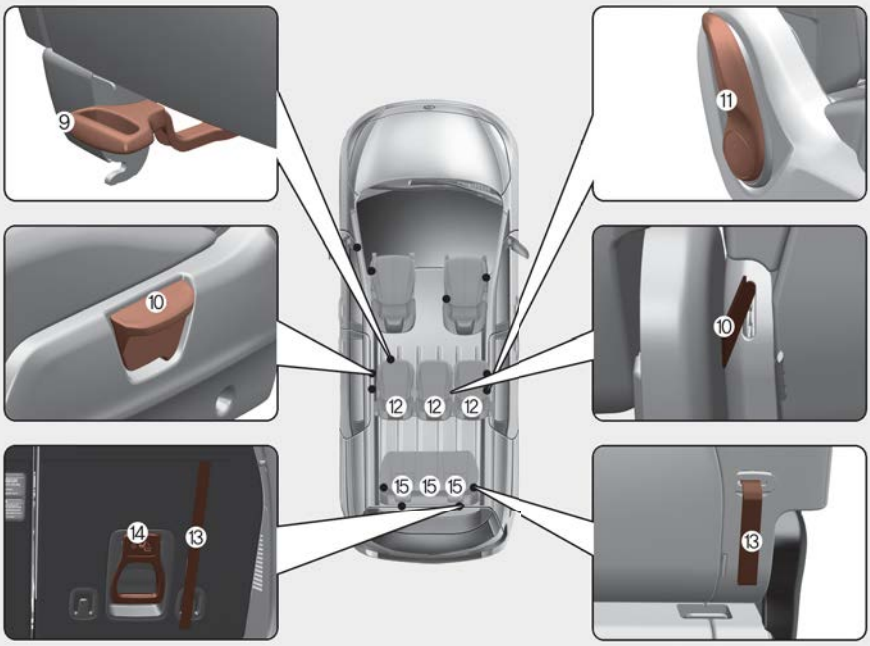


* המאפיינים של המערכת המותקנת בפועל ברכב עשויים להיות שונים מהמתואר באיור.
* אין מושב מרכזי בשורת המושבים השנייה בכלי רכב בעל 7 מושבים.

מושב קדמי

1. לפנים ולאחור
2. הטיית משענת הגב
3. הטיית כרית המושב
4. גובה כרית המושב
5. תמיכה לגב התחתון
6. מערכת זיכרון מצבי מושב הנהג
7. משענת הראש
8. מתג מצב כניסה של המושב (מושב הנוסע הקדמי)

המושבים האחוריים



* אין מושב מרכזי בשורת המושבים השנייה בכלי רכב בעל 7 מושבים.

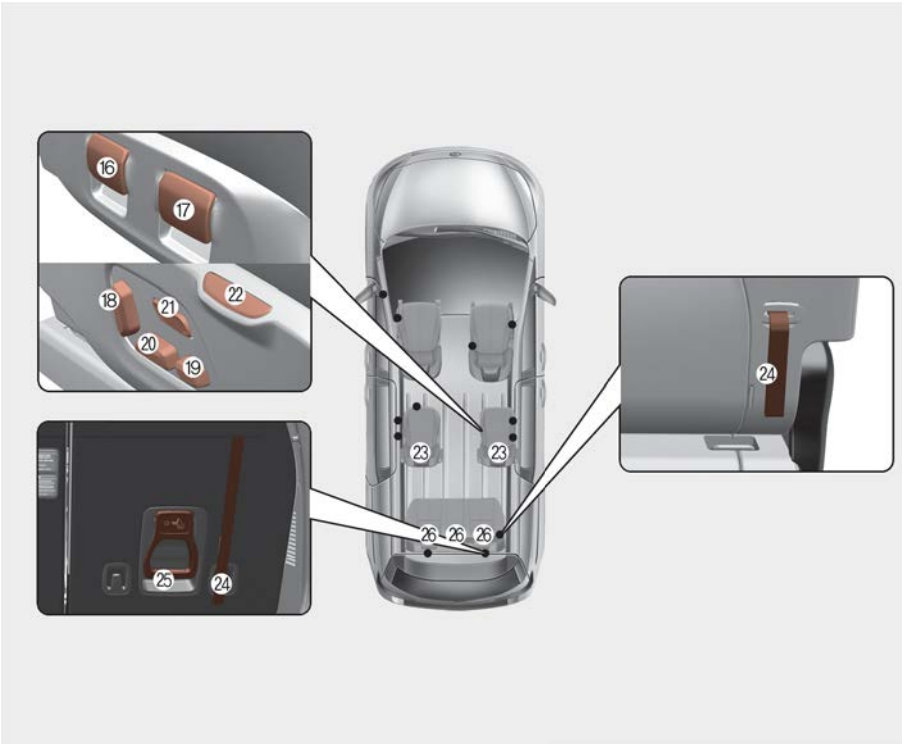
שורת המושבים השנייה

9. לפנים ולאחור
10. הטיית משענת הגב
11. ידית הכניסה
12. משענת הראש

שורת המושבים השלישית

13. הטיית וקיפול משענת הגב
14. אחסון המושבים ברצפה
15. משענת הראש

מושב אחורי (מושב VIP) (אם קיים)



* אין מושב מרכזי בשורת המושבים השנייה בכלי רכב בעל 7 מושבים.

שורת המושבים השנייה

16. הזזת המושב שמאלה או ימינה
17. לפנים ולאחור
18. הטיית משענת הגב
19. הדום לרגליים
20. גובה כרית המושב
21. כוונון המושב למנוחה
22. מושב מנוחה במגע אחד
23. משענת הראש

שורת המושבים השלישית

24. הטיית וקיפול משענת הגב
25. אחסון המושבים ברצפה
26. משענת הראש

⚠ אזהרה

חפצים משוחררים

חפצים משוחררים באזור הרגליים של הנהג עלולים להפריע לפעולת הדוושות, ולגרום לתאונה. אל תניח דבר כלשהו מתחת למושבים הקדמיים.

⚠ אזהרה

החזרת משענת הגב למצב זקוף

כאשר מחזירים את משענת הגב למצב זקוף, יש להחזיק את משענת הגב ולהחזיר אותה באטיות למצב הזקוף. אם מחזירים את משענת הגב מבלי להחזיק אותה, משענת הגב עלולה "לזנק" קדימה בבת אחת, לפגוע במישהו ולגרום לפגיעה גופנית.

⚠ אזהרה

אחריות הנהג לנוסעים

נהיגה ברכב כשמשענות הגב של המושבים הקדמיים מוטות לאחור, עלולה לגרום לפציעה חמורה או קטלנית בתאונה.



אם משענת הגב של מושב קדמי מוטה לאחור בזמן תאונה, אגן הירכיים של היושב במושב עלול להחליק מתחת לרצועת המותניים של חגורת הבטיחות, כך שיופעל כוח רב על בטנו וצווארו הבלתי מוגנים. עקב זאת עלולות להיגרם פציעות פנימיות אנושות. חובתו של הנהג להעיר לנוסע לשמור על משענת גב במצב זקוף, כאשר הרכב נמצא בתנועה.

⚠ אזהרה

אסור להשתמש בכריות ישיבה שמפחיתות את החיכוך בין הנוסע לבין המושב. במקרה של תאונה או עצירה פתאומית עלול פלג הגוף התחתון של הנוסע להחליק מתחת רצועת המותניים של חגורת הבטיחות. חגורת הבטיחות לא תוכל לפעול כנדרש והתוצאה עלולה להיות פציעה פנימית קשה או קטלנית.

⚠ אזהרה

מושב הנהג

- אסור בהחלט לנסות לכוונן את המושב, בעת שהרכב בתנועה. פעולה שכזו עלולה להוביל לאיבוד שליטה, ולתאונה שתגרום למוות, לפציעה חמורה או לנזק לרכוש.
- אל תניח לחפץ כלשהו להפריע למצב הרגיל של משענת הגב. אחסון פריטים כנגד משענת הגב או בכל דרך אחרת, המפריעה לנעילה נכונה של משענת הגב, עלולה להסתיים בפציעה חמורה או קטלנית במקרה של בלימה פתאומית או התנגשות.
- נהג תמיד וסע כשמשענת הגב שלך זקופה, ורצועת המותניים של חגורת הבטיחות הדוקה היטב ומונחת נמוך ככל האפשר על ירכיך. מצב זה יעניק לך את ההגנה הטובה ביותר, במקרה של תאונה.
- על מנת להימנע מפציעות בלתי נחוצות ולעתים חמורות מכריות האוויר, שב רחוק ככל האפשר מגלגל ההגה באופן המאפשר לך שליטה נוחה ברכב. מומלץ שהחזה שלך יהיה במרחק של 250 מ"מ לפחות מגלגל ההגה.

⚠ אזהרה

משענת המושב האחורי

- משענת המושב האחורי חייבת להיות מאובטחת היטב. אחרת, נוסעים וחפצים עלולים להיזרק קדימה והתוצאה עלולה להיות פציעה קשה או מוות במקרה של עצירה פתאומית או תאונה.
- באזור המטען יש לסדר את המזוודות ושאר פריטי המטען בצורה שטוחה. חובה לאבטח היטב פריטים גדולים וכבדים, או פריטים שחייבים לערום זה על גבי זה. אסור בהחלט לערום פריטי מטען מעבר לגובה של משענת המושב. אם לא פועלים בהתאם להנחיות אלה התוצאה עלולה להיות פציעה קשה ואף מוות במקרה של עצירה פתאומית, התנגשות או התהפכות.
- אסור לאף נוסע לשבת באזור המטען, או לשבת או לשכב על משענת המושב המקופלת כשהרכב בתנועה. כל הנוסעים חייבים לשבת היטב במושבים ולהשתמש באמצעי הריסון המתאימים בזמן הנסיעה.
- לאחר שמחזירים את משענת המושב למצב זקוף יש לנסות ולטלטל אותה לפנים ולאחור כדי לוודא שהיא מאובטחת היטב.
- כדי למנוע סכנה של כוויות אסור להסיר את השטיח מאזור המטען. האמצעים לבקרת פליטה שמותקנים מתחת לרצפה מתחממים לטמפרטורות גבוהות.

⚠ אזהרה

לאחר כוונון המושב, נסה להזיז אותו לפנים או לאחור מבלי להיעזר בידית שחרור הנעילה, וזאת כדי לבדוק שהמושב נעול היטב במקומו. תנועה פתאומית או בלתי צפויה של מושב הנהג עלולה לגרום לך לאבד את השליטה ברכב וכתוצאה מכך עלולה להיגרם תאונה.

⚠ אזהרה

- אין לכוונן את מצב המושב בעודך חוגר את חגורת הבטיחות. הזזת כרית המושב קדימה עלולה להפעיל לחץ רב על הבטן.
- פעל בזהירות רבה כדי למנוע לכידה של הידיים או עצם כלשהו במנגנון במהלך התנועה של המושב.
- אסור להניח מצית סיגריות על הרצפה או על המושב. כתוצאה מתנועת המושב עלול גז להיפלט מהמצית ולגרום לשריפה.
- אם יושבים נוסעים במושבים האחוריים, יש לפעול בזהירות כאשר מזיזים את המושב הקדמי.
- כשמרימים חפצים קטנים שנלכדו מתחת למושבים או בין המושב לקונסולה המרכזית, יש לפעול בזהירות רבה. ידיך עלולות להיחתך או להיפצע מהפינות החדות של מנגנון המושב.

המאפיינים של מושבי עור (אם קיימים)

מקורו של העור בבעלי חיים, והוא עובר תהליך מיוחד כדי להתאים אותו לשימוש. מכיוון שזהו חומר טבעי, קיים שוני בחלקים מבחינת העובי או הצפיפות.

- קמטים עשויים להופיע כתוצאה טבעית של מתיחה וכיווץ, בהתאם לטמפרטורה וללחות.
- כיסוי המושב עשוי מאריג גמיש כדי לשפר את הנוחות של הנוסעים.
- החלקים הבאים במגע עם הגוף הם מקומרים ואזור תמיכת הצד הוא גבוה, מה שמספק נוחות ויציבות בנהיגה.
- קמטים עשויים להופיע באופן טבעי עקב השימוש. זה אינו פגם במוצר.

⚠ זהירות

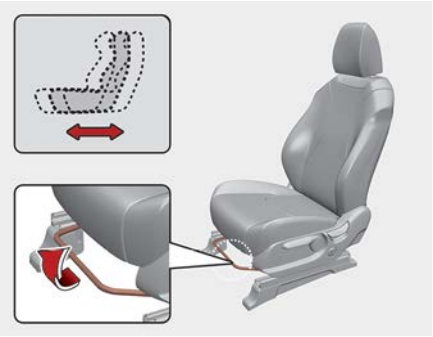
- קמטים או שפשופים המופיעים כתוצאה טבעית מהשימוש אינם מכוסים באחריות.
- חגורות עם אביזרי מתכת, רוכסנים או מפתחות בכיס הפנימי עלולים לפגוע בבד המושב.
- הקפד שלא להרטיב את המושב. היא עלולה לשנות את מבנה העור הטבעי.
- ג'ינס ובדים העשויים לעבור הלבנה עלולים לפגוע במשטח הבד המכסה את המושב.

כוונון המושב הקדמי עבור מושב ידני (אם קיים)

כדי לכוונן את המושב הקדמי השתמש בידיות הבקרה בחלקה החיצוני של כרית המושב.

כוונון המושב לפנים ולאחור

כוונן את המושב לפני הנהיגה, כדי לוודא שהמושב נעול היטב, נסה להזיז אותו לפנים או לאחור, ללא שימוש בידית. אם המושב זז, הוא אינו נעול היטב במקומו.

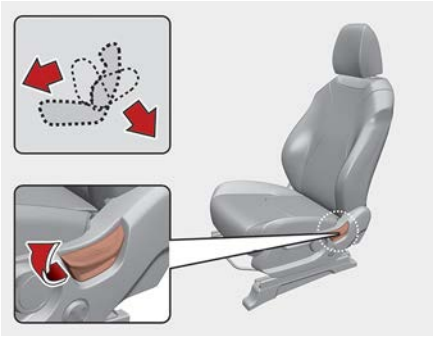


להזזת המושב לפנים או לאחור:

1. משוך כלפי מעלה את ידית כוונון מיקום המושב והחזק אותה במצב זה.
2. החלק את המושב למיקום הרצוי.
3. שחרר את הידית. ודא שהמושב נעול במקומו.

כוונן את המושב לפני הנהיגה, כדי לוודא שהמושב נעול היטב, נסה להזיז אותו לפנים או לאחור, ללא שימוש בידית. אם המושב זז, הוא אינו נעול היטב במקומו.

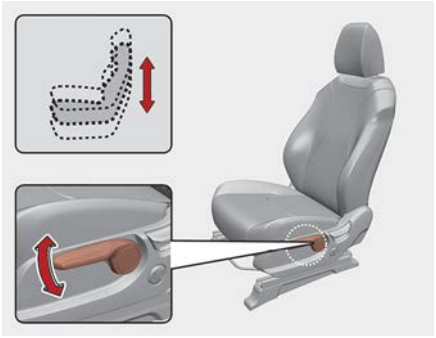
משענת גב נטויה



כדי להטות את משענת הגב:

1. רכון מעט לפנים והרם כלפי מעלה את ידית הטיית משענת הגב.
2. הישען בזהירות לאחור על המושב, וכוונן את משענת הגב של המושב למצב הרצוי.
3. שחרר את הידית, וודא שמשענת הגב נעולה במקומה. (הידית **חייבת** לחזור למצבה ההתחלתי כדי שמשענת הגב תינעל).

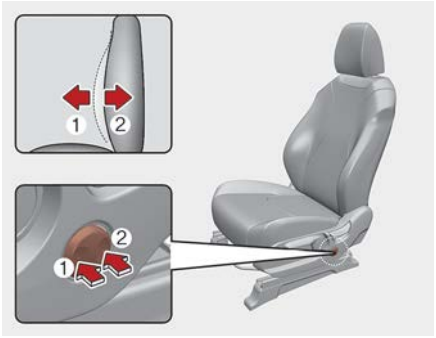
שינוי גובה כרית המושב (עבור מושב הנהג)



לשינוי גובה כרית המושב, דחוף את הידית כלפי מעלה או מטה.

- כדי להנמיך את גובה כרית המושב, לחץ את הידית כלפי מטה פעמים אחדות.
- כדי להגביה את גובה כרית המושב, משוך את הידית כלפי מעלה פעמים אחדות.

כוונון התמיכה לגב התחתון (אם קיימת)



כדי לכוונן את התמיכה לגב התחתון, לחץ על מתג הכוונון של התמיכה לגב התחתון שבצד המושב.

1. לחץ על החלק הקדמי (1) של המתג כדי להגביר את התמיכה, או על החלק האחורי (2) של המתג כדי להפחית את התמיכה.

כוונון המושב הקדמי עבור מושב חשמלי (אם קיים)

כדי לכוונן את המושב הקדמי לחץ על מתגי הבקרה בחלקה החיצוני של כרית המושב. לפני הנסיעה, כוונן את המושב למצב המתאים כך שתוכל לשלוט בקלות בגלגל ההגה, בדוושות ובמתגים שבלוח המכשירים.

⚠ אזהרה

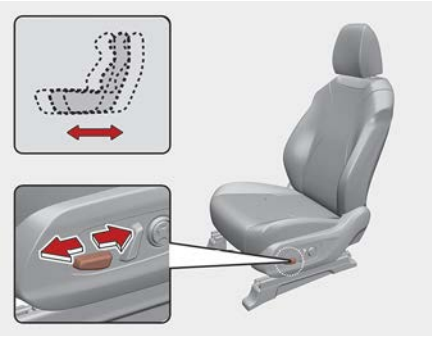
אפשר להפעיל את הכוונון החשמלי של המושב גם כשמתג ההתנעה במצב OFF.

אסור, לפיכך, להשאיר ברכב ילדים ללא השגחה.

⚠ זהירות

- הכוונון של המושב החשמלי מתבצע באמצעות מנוע חשמלי. בתום הכוונון הפסק להפעיל את המתג. הפעלה ממושכת מדי עלולה לגרום נזק לציוד החשמלי.
- במהלך הכוונון צורך המנגנון של המושב החשמלי כוח חשמלי רב. כדי למנוע פריקה מיותרת של המצבר, אם המנוע אינו פועל אין להפעיל יתר על המידה את הכוונון החשמלי של המושב כשהדבר אינו הכרחי.
- אין להפעיל שני מתגים לכוונון חשמלי של המושב בעת ובעונה אחת. הדבר עלול לגרום לתקלה במנוע הכוונון או ברכיב חשמלי אחר.

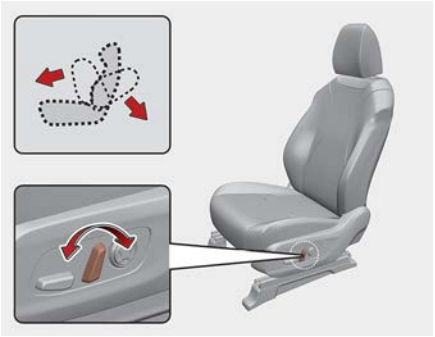
כוונון המושב לפנים ולאחור



להזזת המושב לפנים או לאחור:

1. לחץ על מתג הבקרה קדימה או אחורה כדי להזיז את המושב למצב הרצוי.
2. כשהמושב מגיע למצב הרצוי הרפה מהמתג.

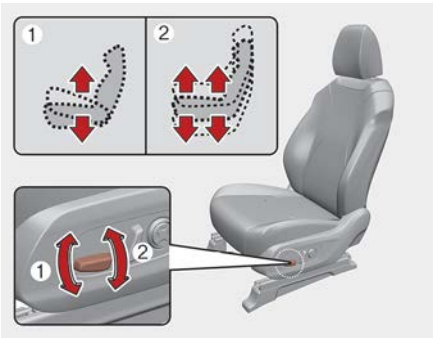
משענת גב נטויה



כדי להטות את משענת הגב:

1. לחץ על מתג הבקרה קדימה או אחורה כדי להזיז את המושב למצב הרצוי.
2. כשהמושב מגיע למצב הרצוי הרפה מהמתג.

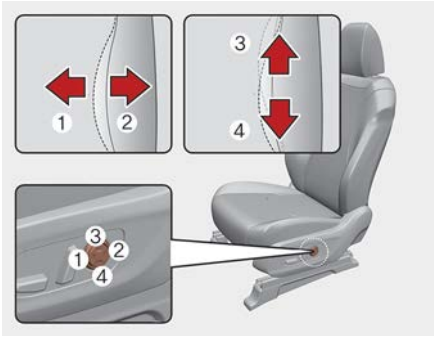
שינוי הגובה וההטיה של כרית



לשינוי גובה המושב:

1. משוך את החלק הקדמי (1) של מתג הבקרה כלפי מעלה על מנת להרים את חלקה הקדמי של כרית המושב או דחוף את המתג כלפי מטה כדי להנמיך אותה.
משוך את החלק האחורי (2) של מתג הבקרה כלפי מעלה על מנת להגביה את כרית המושב או לחץ כלפי מטה על מנת להנמיך אותה.
2. כשהמושב מגיע למצב הרצוי הרפה מהמתג.

כוונון התמיכה לגב התחתון (אם קיימת)



כדי לכוונן את התמיכה לגב התחתון, לחץ על מתג הכוונון של התמיכה לגב התחתון שבצד המושב.

1. לחץ על החלק הקדמי (1) של המתג כדי להגביר את התמיכה, או על החלק האחורי (2) של המתג כדי להפחית את התמיכה.
2. לחץ על החלק העליון (3) של המתג כדי להגביה את התמיכה, או על החלק התחתון (4) של המתג כדי להנמיך את התמיכה.
3. כשהמושב מגיע למצב הרצוי הרפה מהמתג.

מתג מצב כניסה של מושב הנוסע הקדמי (אם קיים)



הנוסע במושב האחורי יכול להשתמש במתגים כדי לבקר את מושב הנוסע הקדמי.

החלקה לפנים או לאחור:

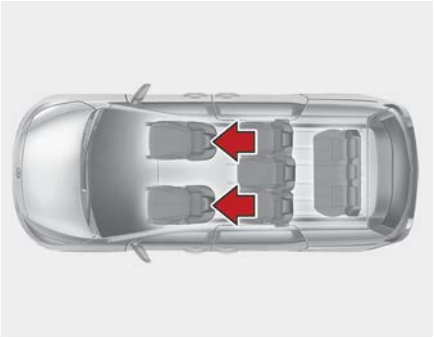
- כדי להזיז לפנים את מושב הנוסע הקדמי, לחץ על המתג (1). כדי להזיז לאחור את מושב הנוסע הקדמי, לחץ על המתג (2).

כוונן הזווית:

- כדי להטות לפנים את מושב הנוסע הקדמי, לחץ על המתג (3). כדי להטות לאחור את מושב הנוסע הקדמי, לחץ על המתג (4).

משענת הראש (מושב קדמי)

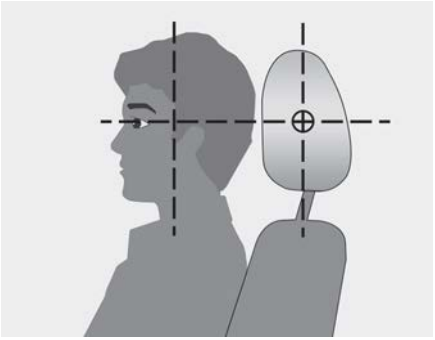
המושבים של הנהג ושל הנוסע הקדמי מצוידים במשענות ראש לנוחות ולבטיחות.



תפקיד משענות הראש אינו רק לספק נוחות לנהג ולנוסע הקדמי, הן גם מסייעות בהגנת הראש והצוואר במקרה של התנגשות.

⚠ אזהרה

- כדי להשיג יעילות מרבית של משענת הראש במקרה של תאונה, יש לכוונן אותה כך שמרכזה יימצא בגובה זהה למרכז הכובד של ראש הנוסע. אצל רוב האנשים מרכז הכובד של הראש נמצא בגובה הקו העליון של עיניהם. בנוסף, כוונן את משענת הראש כך שתימצא קרוב ככל האפשר לראשך. לכן, לא מומלץ להשתמש בכרית אשר מרחיקה את גבך ממשענת הגב.

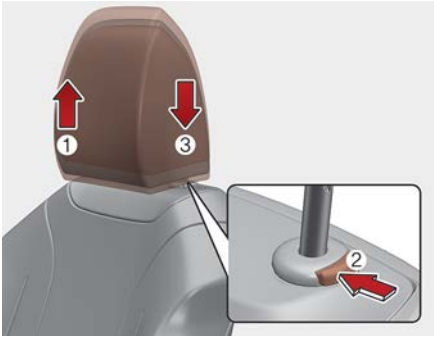


- אל תנהג ברכב כשמשענות הראש מוסרות או שהכיוון שלהן הפוך משום שהנוסעים עלולים להיפצע באופן חמור במקרה של תאונה. כשמשענות הראש מכוונות כהלכה הן עשויות לספק הגנה מפני פגיעות צוואר.
- אל תכוונן את גובה משענת הראש של הנהג כשהרכב בתנועה.

⚠ זהירות

כשלא יושבים נוסעים במושבים האחוריים, יש לכוונן את משענות הראש למצב הנמוך ביותר. משענת הראש של המושב האחורי עלולה להפחית את הראות לאחור.

כוונון משענת הראש מעלה ומטה



כדי להגביה את משענת הראש:

1. משוך אותה כלפי מעלה למצב הרצוי (1).
2. כדי להנמיך את משענת הראש, דחוף אותה תוך לחיצה על לחצן השחרור (2) שעל תמך משענת הראש.
3. הנמך את משענת הראש למצב הרצוי (3).

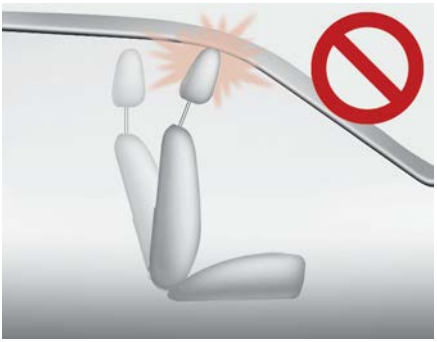
⚠ אזהרה

לאחר הכוונון ודא שמשענת הראש נעולה במקומה כדי שתוכל לספק הגנה נאותה לנוסעים.

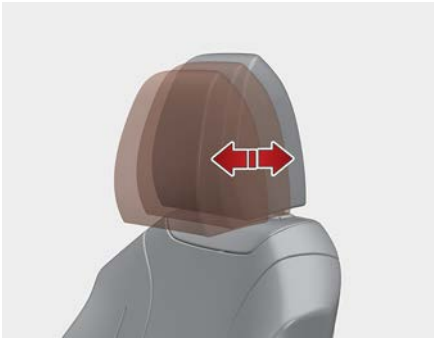
3

⚠ זהירות

אם מטים את משענת הגב קדימה כשמשענת הראש וכרית המושב מוגבהים, משענת הראש עלולה לפגוע בסוכך השמש או בחלקים אחרים של הרכב.



כוונון המושב לפנים ולאחור



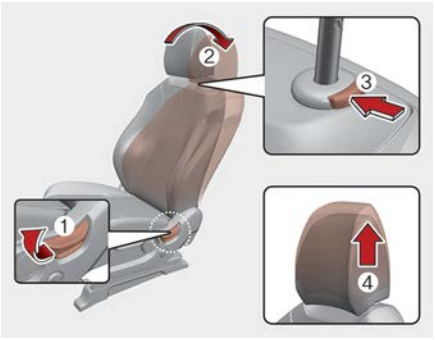
אפשר לכוונן את משענת הראש קדימה, ל-4 מצבים שונים, במשיכה של משענת הראש קדימה, למצב הרצוי.

כדי לכוונן את משענת הראש למצב האחורי ביותר, משוך אותה קדימה עד תום מהלכה והרפה ממנה.

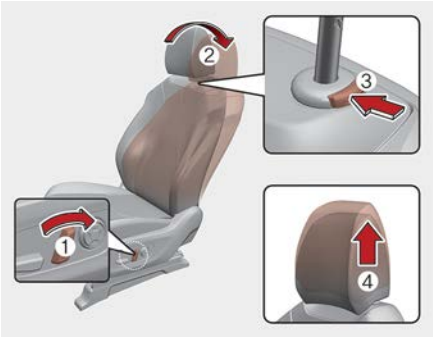
יש לכוונן את משענת הראש למצב שבו היא תומכת היטב בראש ובצוואר.

הסרת משענת הראש

סוג A



סוג B



כדי להסיר את משענת הראש:

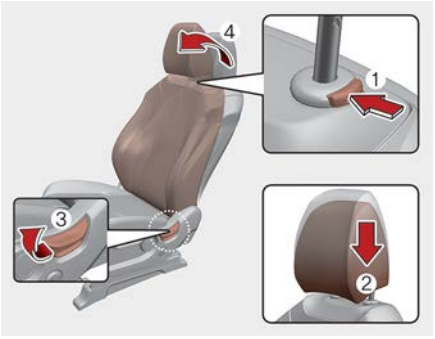
1. הטה את משענת הגב (2) באמצעות ידית או מתג ההטיה (1).
2. הגבה את משענת הראש עד קצה מהלכה.
3. לחץ על לחצן שחרור משענת הראש (3) תוך משיכת משענת הראש מעלה (4).

⚠ אזהרה

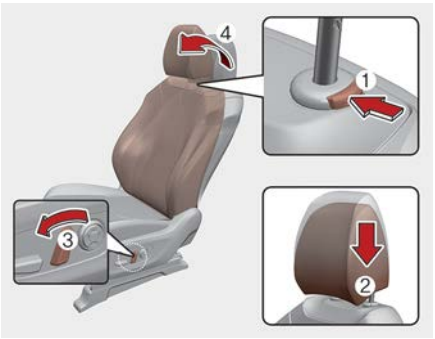
אסור בהחלט להניח לאף נוסע לנסוע במושב שמשענת הראש שלו הוסרה.

התקנת משענת הראש

סוג A



סוג B



כדי לשוב ולהתקין את משענת הראש:

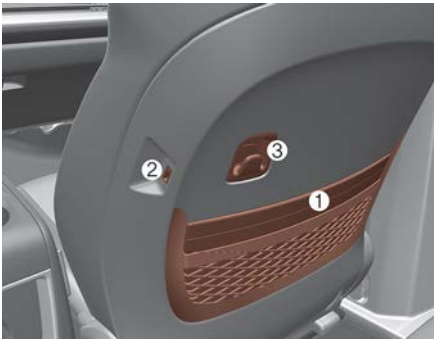
1. הכנס את מוטות משענת הראש (2) לקדחים תוך לחיצה על לחצן השחרור (1).
2. הטה את משענת הגב (4) באמצעות ידית או מתג ההטיה (3).
3. כוונן את משענת הראש לגובה המתאים.

⚠ אזהרה

לאחר ששבים ומתקינים את משענת הראש יש לכוונן אותה ולוודא שהיא נעולה היטב במקומה.

כיס במשענת הגב

בגב המושב הקדמי יש כיס כפול (1) לאחסון ספרים, אטלס ומטען USB (2) וכן ו (3) עבור הנוסעים האחוריים.



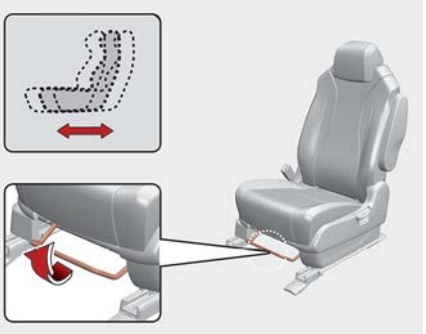
⚠ אזהרה

כיסים במשענות הגב

אל תשים חפצים כבדים או חדים בכיסים של משענות הגב. במקרה של תאונה הם עלולים להיזרק החוצה ולפצוע את נוסעי הרכב.

כוונון מושב אחורי (11 מושבים)

כוונון המושב לפנים ולאחור (שורת המושבים השנייה, השלישית)



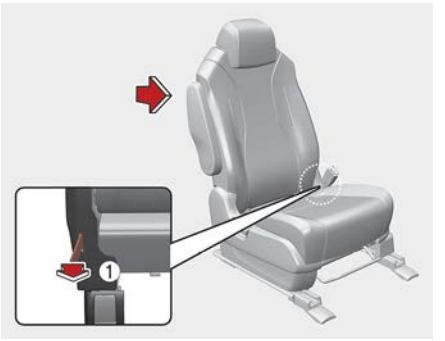
להזזת המושב לפנים או לאחור:

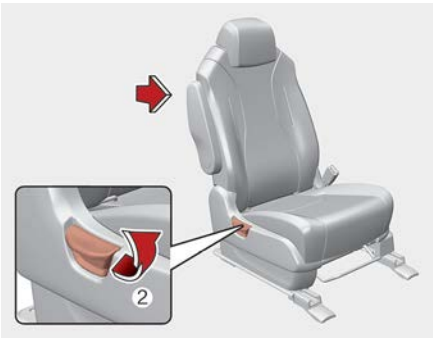
1. משוך כלפי מעלה את ידית כוונון מיקום המושב והחזק אותה במצב זה.
2. החלק את המושב למיקום הרצוי.
3. שחרר את הידית. ודא שהמושב נעול במקומו.

כוונן את המושב לפני הנהיגה, כדי לוודא שהמושב נעול היטב, נסה להזיז אותו לפנים או לאחור, ללא שימוש בידית. אם המושב זז, הוא אינו נעול היטב במקומו.

מצב כניסה של המושב (בשורת המושבים השנייה)

מושב קיצוני בשורה השנייה





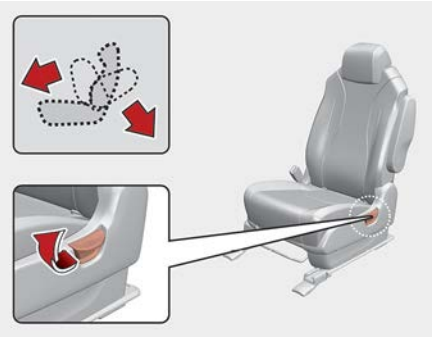
כדי להיכנס למושבי השורה השלישית או לצאת מהם:

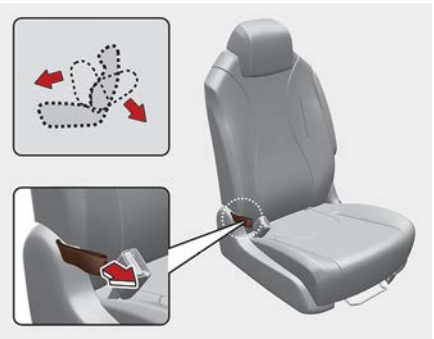
1. הרם את משענת היד כלפי מעלה, ובמידת הצורך כוונן את משענת הראש למצב הנמוך ביותר).
2. משוך את רצועת הכניסה (1) כלפי מעלה, או משוך את ידית הכניסה (2) שבמושבי השורה השנייה, כדי לאפשר לנוסעים לצאת ממושבי השורה השלישית.
3. לאחר היציאה, דחוף את מושב השורה השנייה למצבו המקורי עד שיינעל במקומו בנקישה. ודא שהמושב נעול היטב במקומו.

⚠ אזהרה

אסור בהחלט לנסות ולכוונן את מושבי השורה השנייה בזמן שהרכב בתנועה, או כשיושבים במושב, מפני שהמושב עלול לנוע בצורה פתאומית ולפצוע את מי שיושב בו.

הטיית משענת הגב (מושב שורת המושבים השנייה, השלישית)

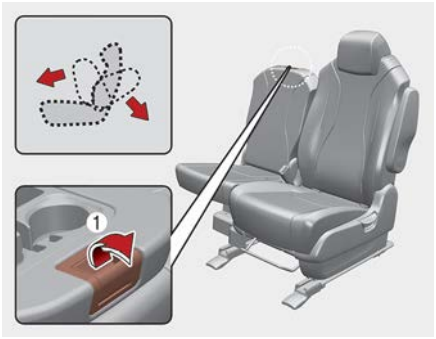




כדי להטות את משענת הגב:

1. משוך את הידית או הרצועה להטיית משענת הגב כלפי מעלה.
2. החזק את הידית או הרצועה וכוונן את משענת הגב של המושב למצב הרצוי.
3. שחרר את הידית או הרצועה, וודא שמשענת הגב נעולה במקומה. (הידית **חייבת** לחזור למצבה ההתחלתי כדי שמשענת הגב תינעל).

הטיית משענת הגב (מושב שורת המושבים השנייה, השלישית)



כדי להטות את משענת הגב:

1. משוך את ידית כוונון משענת הגב המרכזית (1) הנמצאת במרכז משענת הגב כלפי מעלה.
2. החזק את הידית וכוונן את משענת הגב של המושב למצב הרצוי.
3. שחרר את הידית, וודא שמשענת הגב נעולה במקומה. (הידית **חייבת** לחזור למצבה ההתחלתי כדי שמשענת הגב תינעל).

⚠ אזהרה

- זווית ההטיה של משענת הגב של המושבים המרכזים בשורה השנייה והשלישית בכלי רכב בעל 11 מושבים מוגבלת. אם מכוונים את זווית משענת הגב כאשר נוסע יושב במושב, משענת הגב עשויה לנטות לאחור בצורה חריגה. כוונן את זווית משענת הגב לפני הישיבה במושב.
- ידית כוונון משענת הגב נמצאת בחלק העליון של המושבים המרכזיים בשורה השנייה והשלישית בכלי רכב בעל 11 מושבים. אם נוסע בשורת המושבים השלישית או הרביעית מתעסק בידית כוונון משענת הגב בשורת המושבים השנייה והשלישית, משענת הגב עלולה להתקפל לפנים בפתאומיות ולגרום לפציעה וכדומה. מנע פציעה אפשרית באופן פעיל על-ידי הודעה לכל נוסעי הרכב שמשענות הגב המרכזיות עלולות ליפול לאחור בפתאומיות אם נוסע אחר יפעיל את ידית משענת הגב המרכזית.

✱ הערה

- ניתן לכוונן את המיקום הקדמי והאחורי של המושבים בשורת המושבים השנייה והשלישית בכלי רכב בעל 11 מושבים בהתאם למושב צד הנהג בשורת המושבים השנייה והשלישית.
- משענות הגב של מושבי השורה הרביעית אינן נעות - לא לפנים, לאחור או למצב הטיה.

קיפול המושב האחורי (שורת מושבים השנייה, השלישית)

ניתן לקפל את משענות הגב של המושב האחורי כדי לאפשר הובלה של פריטי מטען ארוכים או כדי להגדיל את מרחב המטען של הרכב.

⚠ אזהרה

קיפול משענות הגב האחוריות מיועד לאפשר לך הובלה של פריטים ארוכים שלא ניתן להכניס לאזור המטען. אסור בהחלט לאפשר לנוסעים לשבת על משענות הגב המקופלות כשהרכב בתנועה. הן אינן מיועדות לשמש כמקומות ישיבה ולא ניתן להשתמש בחגורות הבטיחות. ישיבה על משענות גב מקופלות עלולה להוביל לפציעות חמורות או למוות במקרה של תאונה או עצירה פתאומית. אסור שהחפצים שמובילים על משענות הגב המקופלות יבלטו אל מעל לגובה משענות הגב הקדמיות. אחרת, המטען עלול להחליק קדימה ולגרום לפציעה או לנזק במהלך עצירות פתאומיות.

שורת המושבים השנייה/
שורת המושבים השלישית



1. הכנס את אריג חגורות הבטיחות האחורית למוליך כדי למנוע נזק לחגורת הבטיחות.
2. הצב את משענת הגב של המושב הקדמי במצב זקוף ובמידת הצורך החלק את המושב הקדמי לפנים.
3. הנמך את משענות הראש האחוריות ככל האפשר.
4. משוך בידית או רצועת הקיפול של משענת הגב וקפל את המושב קדימה, כלפי חזית הרכב. כשמחזירים את משענת הגב למצב זקוף יש להקפיד ולנסות לדחוף את חלקה העליון כדי לוודא שמשענת הגב ננעלה היטב במקומה.
5. כדי לשוב ולהשתמש במושב האחורי, הרם את משענת הגב ומשוך אותה לאחור באמצעות ידית הקיפול או רצועת הקיפול. משוך את גב המושב בחוזקה עד שיינעל במקומו בנקישה. הקפד לוודא שמשענת הגב נעולה במקומה.
6. החזר את חגורת הבטיחות של המושב האחורי למקומה הנכון.

קיפול המושב (מושב מרכזי של השורה השנייה, השלישית)



1. משוך את ידית כוונון משענת הגב המרכזית (1) הנמצאת במרכז משענת הגב כלפי מעלה.
2. החזק את משענת הגב (2) כלפי מטה לגמרי במהלך משיכת הידית (1).
3. החזק היטב את החלק התחתון של המושב המרכזי וקפל לכיוון המושב בצד הנהג (3).
4. אחסן בבטחה את חגורת המושב המרכזי בעלת שתי נקודות העיגון בתא האחסון הנמצא מתחת למושב המרכזי.

⚠ אזהרה

החזרת משענת הגב למצב זקוף

כשמחזירים את גב המושב למצב זקוף יש לאחוז בגב המושב ולהחזיר אותו למקומו בתנועה אטית. אם מחזירים את גב המושב למצב זקוף מבלי לאחוז בו הוא עלול לנוע קדימה במהירות, בכוח קפיץ, ולגרום לפגיעה גופנית.

⚠ זהירות

מניעת נזק לאבזמי חגורת הבטיחות במושב אחורי

כאשר מקפלים את משענת הגב של המושב האחורי (שורת מושבים שנייה/שלישית) יש להכניס את האבזם בין משענת הגב של המושב האחורי לבין כרית המושב. הכנסת האבזם בצורה זו מונעת ממשענת הגב של המושב האחורי לגרום נזק לאבזם.

⚠ זהירות

חגורות הבטיחות האחוריות

בעת החזרת משענות הגב של המושב האחורי (שורת מושבים שנייה/שלישית) למצב זקוף, זכור להחזיר את רצועות הכתף של חגורות הבטיחות האחוריות למקומן הנכון. העברת הרצועות של חגורות הבטיחות דרך מוליכי החגורות שבמושבים האחוריים תסייע למנוע הילכדות של החגורות מאחורי המושבים או בין חלקיהם.

אחסון המושב האחורי (שורת מושבים רביעית)

כדי לפנות מקום נוסף למטען, אפשר לקפל את המושב האחורי ולאחסן אותו באזור המטען.

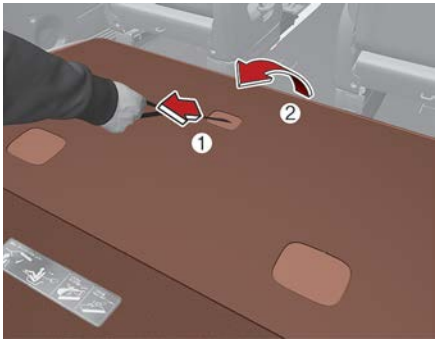


כדי לאחסן את המושב האחורי:

1. הכנס את האבזם של חגורות הבטיחות האחוריות אל תוך הכיס שבין משענת הגב של המושבים האחוריים לבין כרית המושב, והכנס את הרצועות של חגורות הבטיחות האחוריות למוליך כדי למנוע נזק לחגורת הבטיחות.

   * לקבלת מידע נוסף, עיין בנושא "חגורות בטיחות" בעמוד 3-44.

2. משוך כלפי מטה את משענות הראש של שורת המושבים הרביעית ככל שניתן (1).
3. משוך את רצועת הקיפול (2) הנמצאת בגב משענת הגב. מושבי השורה הרביעית יתקפלו כלפי מטה.
4. לחץ בחוזקה על משענות הגב כדי לאחסן את המושבים במקומם בבטחה.



כדי להשתמש במושב האחורי:

1. משוך את רצועת הקיפול (1) ובו-זמנית משוך כלפי מעלה את החלק העליון של משענת הגב (2).
2. משוך את משענת הגב במלואה למצב זקוף ושחרר את הרצועה (1). משענת הגב תינעל במקומה. כדי לוודא, נסה לדחוף את משענת הגב לפנים ולאחור. אחרי כן, כוונן את משענת הראש להתאמה לנוסע.

*** הערה**

בעת פתיחת משענת גב מקופלת, החזק את רצועת הקיפול בניצב למשענת הגב ומשוך כלפי מעלה.

⚠ אזהרה

- בעת פתיחת משענת גב מקופלת, החזק את רצועת הקיפול בניצב למשענת הגב ומשוך כלפי מעלה.



- אם מושכים את רצועת הקיפול של משענת הגב של שורת המושבים הרביעית כאשר נוסע, חיית מחמד או ציוד נמצאים במושב, קיפול המושבים בשורה הרביעית יגרום לפגיעה בנוסע או לציוד. לפני קיפול מלא של שורת המושבים הרביעית, ודא תמיד שאין נוסע, חיית מחמד או ציוד במושבים.
- כאשר משענת הגב של שורת המושבים הרביעית נמשכת למעלה למצב זקוף אבל אינה נעולה במקומה, משענת הגב עלולה לנוע בפתאומיות. שחרר תמיד את הרצועה כדי לנעול בצורה מאובטחת את משענת הגב במקומה.
- מתחת למושבי השורה הרביעית, קיים מקום אחסון לציוד. מנע היתפסות של חלק גוף או ביגוד בפתח שמתחת למושבים.

⚠ זהירות

לפני כוונן שורת המושבים הרביעית, הזז לפני כן את שורת המושבים השלישית ואת משענות הגב למיקום הרצוי. משענות הגב עלולות להתנגש בעת הקיפול והפתיחה ועלול להיגרם נזק.

⚠ אזהרה

מטען

המטען חייב להיות תמיד מאובטח, כדי למנוע את השלכתו ברכב במקרה של התנגשות, אשר עלולה לגרום לפציעת נוסעי הרכב. אל תניח חפצים במושב האחורי מכיוון שלא ניתן לאבטח אותם כהלכה והם עלולים לפגוע בנוסעים במושבים הקדמיים במקרה של התנגשות חזיתית.

⚠ אזהרה

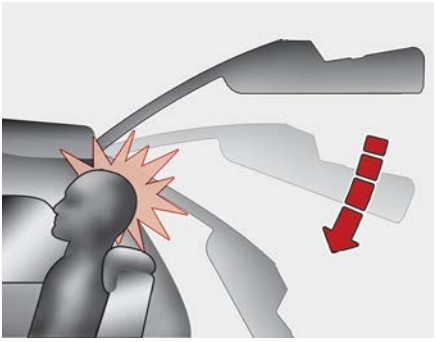
הטענת מטען

ודא שהמנוע מודמם, שידית ההילוכים נמצאת במצב P (חניה) ושבלם החניה מופעל היטב בכל פעם שאתה מעמיס או פורק מטען. אי-מילוי ההוראות המצוינות לעיל עלול לגרום לרכב לנוע, אם מוט ההילוכים מועבר בטעות למצב אחר.

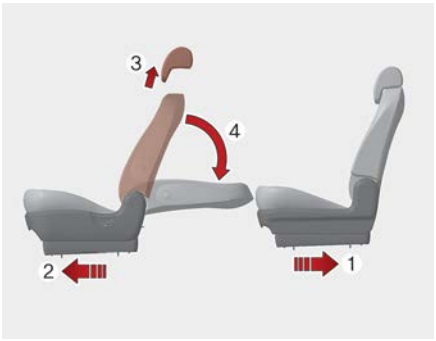
⚠ אזהרה

שורת המושבים הרביעית

הנוסעים בשורה הרביעית חייבים לשבת במרכז כרית המושב שלהם, כדי שראשם יהיה מוגן על ידי משענת הראש. אחרת עלולה דלת תא המטען לפגוע בראשו של הנוסע ולפצוע אותו.



מושבים שטוחים במלואם



השתמש במצב מושב שטוח במלואו רק כאשר המושבים בשורה הרביעית מקופלים כלפי מטה במלואם.

1. דחוף את המושבים בשורה השלישית (1) לעבר הקצה האחורי של הרכב רחוק ככל האפשר.
2. דחוף את המושבים בשורה השנייה (2) לעבר חזית הרכב רחוק ככל האפשר.
3. הסר את משענות הראש של שורת המושבים השנייה (3).
4. הטה במלואן את משענות הגב (4) של שורת המושבים השנייה.

משוך כלפי מעלה את ידית כוונון משענת הגב הנמצאת בחלק העליון של המושבים המרכזיים בשורה השנייה והשלישית כדי להטות.

⚠ אזהרה

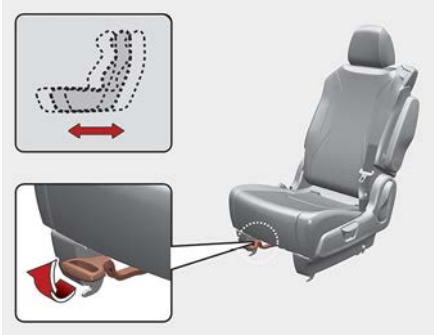
- אסור להזיז את הרכב עם נוסע במושב שטוח במלואו.
- ודא שכל חלקי הגוף, כגון ידיים ורגליים, אינם מפריעים לתנועה בעת כוונון זווית ההטיה של משענת הגב.

✱ הערה

- בעת החזרת המושבים למצב הזקוף, התקן מחדש את משענות הראש במיקומים המקוריים שלהם.
- אסור להפעיל לחץ חזק או מטען כבד על משענת הגב במצב שטוח במלואו. עלול להיגרם נזק למשענת הגב.
- היזהר שחגורת הבטיחות לא תילכד כשהיא במצב שטוח במלואו. הגן מפני נזק אפשרי לחגורת הבטיחות על-ידי אחסון שלה במחזיקי חגורות הבטיחות.

כוונון המושב האחורי (7, 8 מושבים)

כוונון המושב לפנים ולאחור (שורת המושבים השנייה)



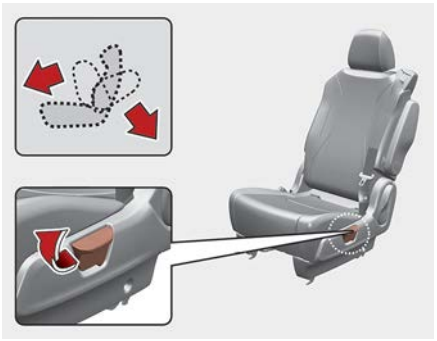
להזזת המושב לפנים או לאחור:

1. משוך כלפי מעלה את ידית כוונון מיקום המושב והחזק אותה במצב זה.
2. החלק את המושב למיקום הרצוי.
3. שחרר את הידית. ודא שהמושב נעול במקומו.

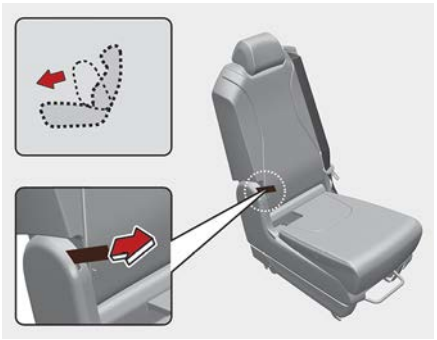
כוונן את המושב לפני הנהיגה, כדי לוודא שהמושב נעול היטב, נסה להזיז אותו לפנים או לאחור, ללא שימוש בידית. אם המושב זז, הוא אינו נעול היטב במקומו.

הטיית משענת הגב (מושב שורת המושבים השנייה, השלישית)

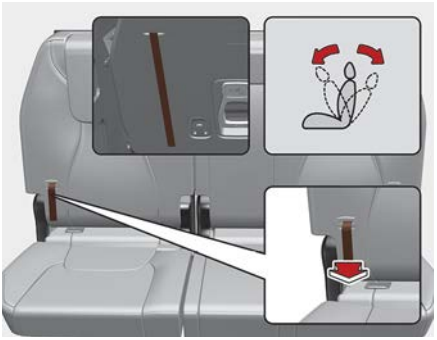
מושב קיצוני בשורה השנייה



מושב מרכזי בשורת המושבים השנייה (8 מושבים)



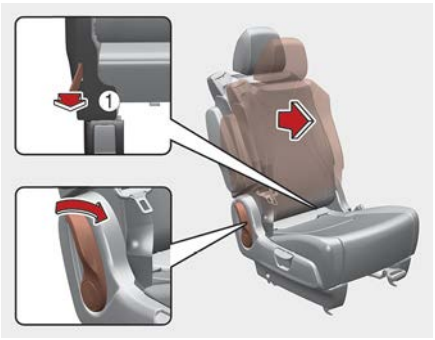
שורת המושבים השלישית



כדי להטות את משענת הגב:

1. משוך את ידית הטיית משענת הגב כלפי מעלה (במושבים הקיצוניים שבשורה השנייה) או את הרצועה (במושב המרכזי שבשורה השנייה או במושבי השורה השלישית).
2. החזק את הידית או הרצועה וכוונן את משענת הגב של המושב למצב הרצוי.
3. שחרר את הידית או הרצועה, וודא שמשענת הגב נעולה במקומה. (הידית **חייבת** לחזור למצבה ההתחלתי כדי שמשענת הגב תינעל).

מצב כניסה של המושב (בשורת המושבים השנייה)



כדי להיכנס למושבי השורה השלישית או לצאת מהם:

1. הרם את משענת היד כלפי מעלה, ובמידת הצורך כוונן את משענת הראש למצב הנמוך ביותר.
2. משוך את רצועת הכניסה (1) כלפי מעלה, או משוך את ידית הכניסה (2) שבמושבי השורה השנייה, כדי לאפשר לנוסעים לצאת ממושבי השורה השלישית.

3. לאחר היציאה, דחוף את מושב השורה השנייה למצבו המקורי עד שיינעל במקומו בנקישה. ודא שהמושב נעול היטב במקומו.

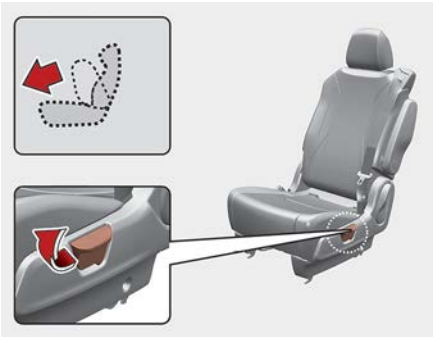
⚠ אזהרה

אסור בהחלט לנסות ולכוונן את מושבי השורה השנייה בזמן שהרכב בתנועה, או כשיושבים במושב, מפני שהמושב עלול לנוע בצורה פתאומית ולפצוע את מי שיושב בו.

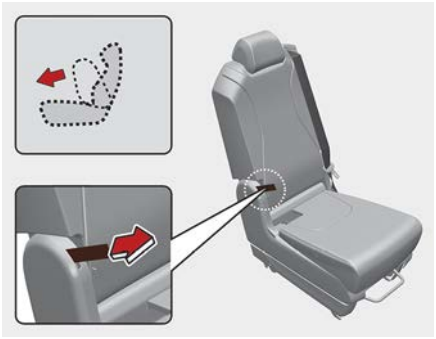
קיפול המושב האחורי (שורת מושבים השנייה, השלישית)

ניתן לקפל את משענות הגב של המושב האחורי כדי לאפשר הובלה של פריטי מטען ארוכים או כדי להגדיל את מרחב המטען של הרכב.

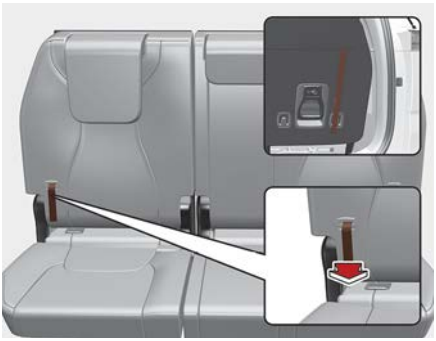
מושב קיצוני בשורה השנייה



מושב מרכזי בשורת המושבים השנייה (8 מושבים)

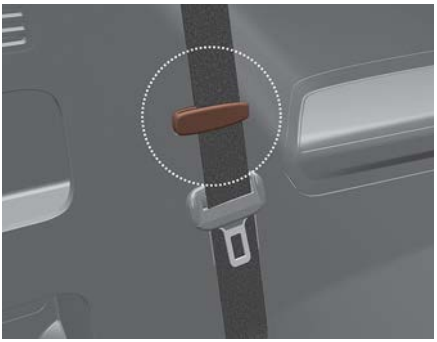


שורת המושבים השלישית



1. הכנס את אריג חגורות הבטיחות האחורית למוליך כדי למנוע נזק לחגורת הבטיחות.
2. הצב את משענת הגב של המושב הקדמי במצב זקוף ובמידת הצורך החלק את המושב הקדמי לפנים.
3. הנמך את משענות הראש האחוריות ככל האפשר.

4. משוך בידית או רצועת הקיפול של משענת הגב וקפל את המושב קדימה, כלפי חזית הרכב. כשמחזירים את משענת הגב למצב זקוף יש להקפיד ולנסות לדחוף את חלקה העליון כדי לוודא שמשענת הגב ננעלה היטב במקומה.
5. כדי לשוב ולהשתמש במושב האחורי, הרם את משענת הגב ומשוך אותה לאחור באמצעות ידית הקיפול או רצועת הקיפול. משוך את גב המושב בחוזקה עד שיינעל במקומו בנקישה. הקפד לוודא שמשענת הגב נעולה במקומה.
6. החזר את חגורת הבטיחות של המושב האחורי למקומה הנכון.



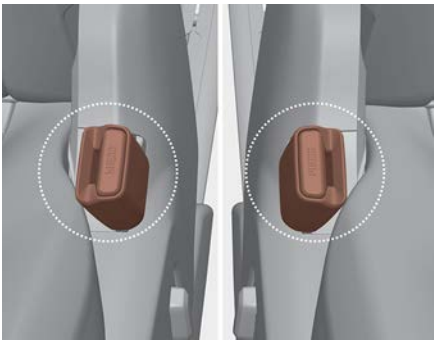
⚠ אזהרה

קיפול כלפי מטה של משענת הגב

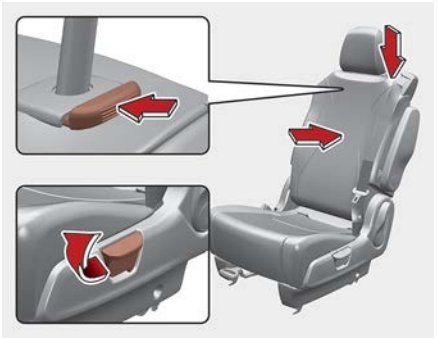
אסור בהחלט לאפשר לנוסעים לשבת על משענות הגב המקופלות כשהרכב בתנועה. הן אינן מיועדות לשמש כמקומות ישיבה ולא ניתן להשתמש בחגורות הבטיחות. ישיבה על משענות גב מקופלות עלולה להוביל לפציעות חמורות או למוות במקרה של תאונה או עצירה פתאומית.

הסרת המושב (שורת מושבים שנייה בכלי רכב עם 7/8 מושבים)

1. הכנס את האבזם של חגורת הבטיחות לכיס שבכרית המושב.

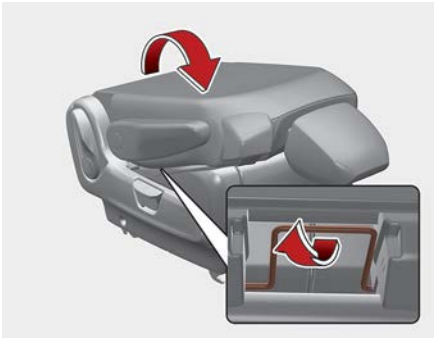


2. כוונן את משענת הראש למצב הנמוך ביותר.

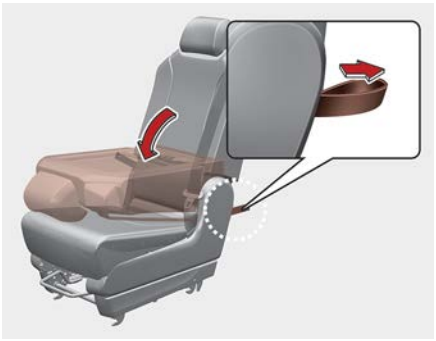


3. החלק את המושב לאחור עד תום מהלכו.
4. קפל את גב המושב במשיכה ברצועת ההטיה כלפי מעלה.
5. משוך את רצועת ההסרה והרם את החלק האחורי של כרית המושב.

מושב קיצוני בשורה השנייה



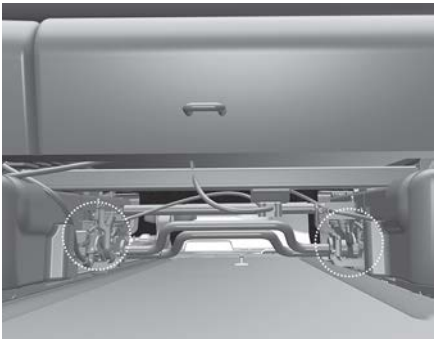
מושב מרכזי בשורת המושבים השנייה



6. הסר את המושב כולו מהרצפה.

התקנת המושב (שורת מושבים שנייה בכלי רכב עם 7/8 מושבים)

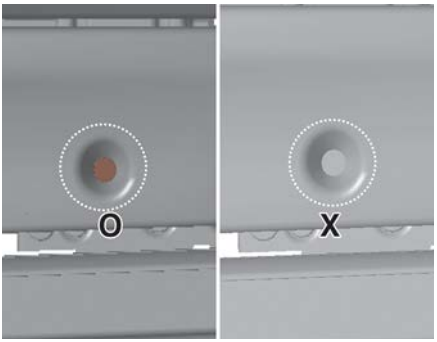
1. הצב את בריחי העיגון הקדמיים מעל לנקודות העיגון הקדמיות שברצפה.



2. הכנס את שני בריחי העיגון הקדמיים לנקודות העיגון הקדמיות.
3. הרם את החלק האחורי של כרית המושב ולאחר מכן לחץ בחוזקה כלפי מטה כדי לנעול את התפסים בנקודות העיגון האחוריות עד שתישמע נקישת הנעילה.



4. ודא שהסימן הירוק שעל מסגרת כרית המושב האחורי גלוי לעין, ושהתפסים נעולים במקומם, באמצעות הזזה של המושב קדימה ואחורה או הרמה של חלקו הקדמי. אם הסימן הירוק גלוי לעין אבל המושב נע, הוא אינו נעול היטב.



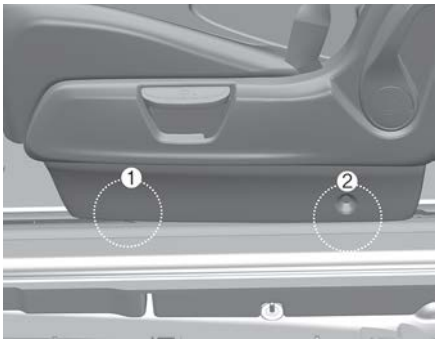
5. משוך את רצועת ההטיה של משענת הגב כלפי מעלה.
6. הרם את משענת הגב ודחוף אותה היטב לאחור עד שתישמע נקישת הנעילה של משענת הגב במקומה. ודא שמשענת הגב נעולה במקומה
7. החזר את חגורת הבטיחות למקומה הנכון.

⚠ אזהרה

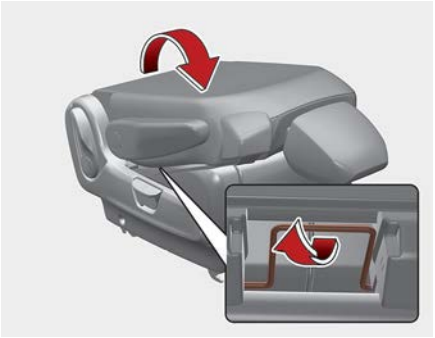
התקנה או הסרה של המושב

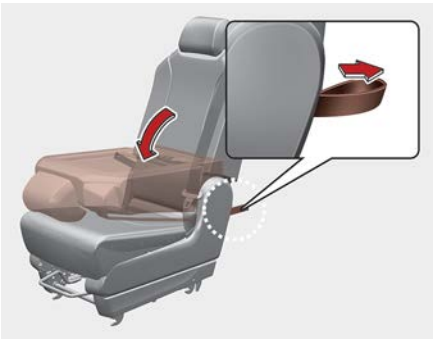


- כשיושבים נוסעים בשורת המושבים השלישית, אסור להתקין או להסיר את שורת המושבים השנייה, מפני שהנוסעים עלולים להיפצע.
- הרם את משענות הגב בשני הצדדים לפני התקנת המושב המרכזי.



אם התפסים האחוריים של המושב נעולים בנקודות העיגון האחוריות (2) בזמן שהתפסים הקדמיים אינם נעולים בנקודות העיגון הקדמיות (1), פעל באופן הבא כדי לשחרר את התפסים האחוריים מנקודות העיגון האחוריות.

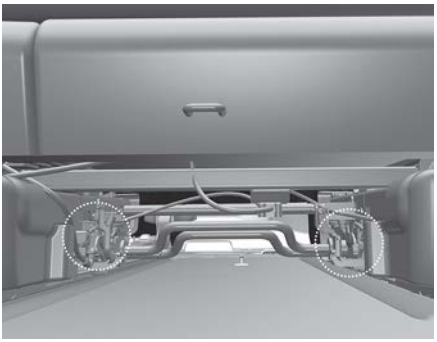




משוך את רצועת ההסרה והרם את החלק האחורי של כרית המושב. לאחר מכן ישוחררו התפסים האחוריים. הסר את המושב תוך הרמה של החלק האחורי של כרית המושב כלפי מעלה ולאחר מכן חזור על נוהל ההתקנה של מושב מרכזי.

התקנת מושב מרכזי בכיוון הנגדי

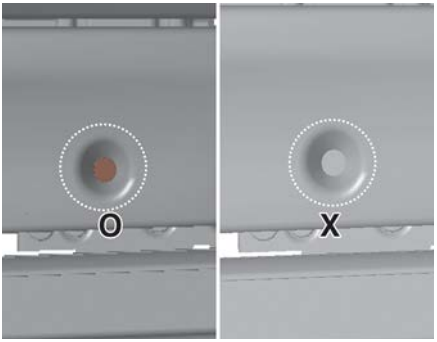
1. הצב את בריחי העיגון הקדמיים מעל לנקודות העיגון הקדמיות שברצפה.



2. הכנס את שני בריחי העיגון הקדמיים לנקודות העיגון הקדמיות.
3. הרם את החלק האחורי של כרית המושב ולאחר מכן לחץ בחוזקה כלפי מטה כדי לנעול את התפסים בנקודות העיגון האחוריות עד שתישמע נקישת הנעילה.



4. ודא שהסימן הירוק שעל מסגרת כרית המושב האחורי גלוי לעין, ושהתפסים נעולים במקומם, באמצעות הזזה של המושב קדימה ואחורה או הרמה של חלקו הקדמי. אם הסימן הירוק גלוי לעין אבל המושב נע, הוא אינו נעול היטב.



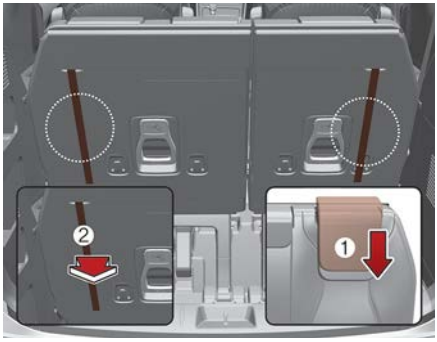
5. משוך את רצועת ההטיה של משענת הגב כלפי מעלה.
6. הרם את משענת הגב ודחוף אותה היטב לאחור עד שתישמע נקישת הנעילה של משענת הגב במקומה. ודא שמשענת הגב נעולה במקומה

אחסון המושב האחורי (שורת מושבים שלישית)

כדי לפנות מקום נוסף למטען, אפשר לקפל את המושב האחורי ולאחסן אותו באזור המטען.

כדי לאחסן את המושב האחורי:

1. כוונן את משענת הראש למצב הנמוך ביותר (1). כדי להקל על האחסון, כוונן את משענת הגב למצב הזקוף ביותר (2). (במידת הצורך)



2. משוך את המושב כלפי מעלה בעזרת ידית האחסון (3).



3. אחסן את המושב בלחיצה חזקה כלפי מטה.



כדי למנוע פציעה תחת המושב או מחלקים נעים, לפני שמאחסנים את המושב או שבים ומתקינים אותו יש לוודא שאין בסביבת המושב אף חפץ ושאיש אינו מקרב אליו איבר כלשהו מגופו.

⚠ זהירות

אחסון של מושבי השורה השלישית

אסור לאחסן את מושבי השורה השלישית כשגב המושב מקופל כלפי מטה. המנגנון של מושבי השורה השלישית עלול להינזק.

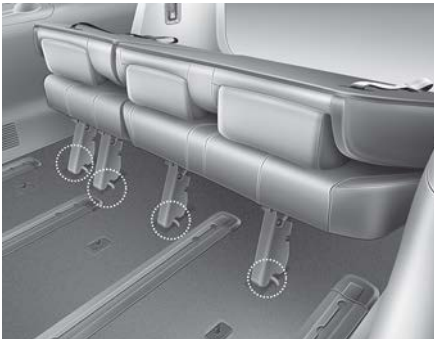


כדי להשתמש במושב האחורי:

1. הרם את המושב במשיכה של ידית האחסון כלפי מעלה.



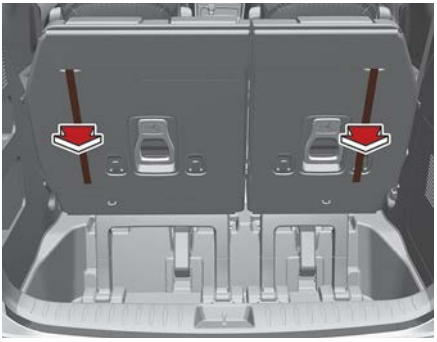
2. כדי להכניס את התפסים לנקודות העיגון, הרפה מהידית ודחוף את המושב קדימה בחוזקה עד שיינעל במקומו בנקישה.
3. ודא שהתפסים נעולים במקומם באמצעות הזזה של המושב קדימה ואחורה, או הרמת החלק הקדמי של המושב. אם המושב זז, הוא אינו נעול היטב במקומו. כשדוחפים את המושב קדימה, אין ללחוץ על החלק העליון של גב המושב כלפי מטה. הדבר עלול למנוע נעילה של התפסים במקומם.



4. משוך את רצועת הקיפול החוצה והחזק אותה במצב זה.



5. תוך אחיזה במשענת הגב, כוונן את הזווית של משענת הגב עד שתינעל במקומה, ולאחר מכן הרפה מרצועת הקיפול. ודא שמשענת הגב נעולה במקומה



6. החזר את חגורת הבטיחות של המושב האחורי למקומה הנכון.

⚠ אזהרה

מטען

- אסור להניח חפצים כבדים במושבים האחוריים, מפני שלא ניתן לאבטח אותם היטב והם עלולים לפגוע בנוסעי הרכב בהתנגשות חזיתית.
- אסור להניח ציוד על משענת גב מקופלת של שורת המושבים השלישית. הנח את הציוד מאחורי שורת המושבים השנייה אחרי אחסון שורת המושבים השלישית בתוך הרצפה.

כאשר מקפלים את משענת הגב של המושב האחורי (שורת מושבים שנייה/שלישית) יש להכניס את האבזם בין משענת הגב של המושב האחורי לבין כרית המושב. הכנסת האבזם בצורה זו מונעת ממשענת הגב של המושב האחורי לגרום נזק לאבזם.

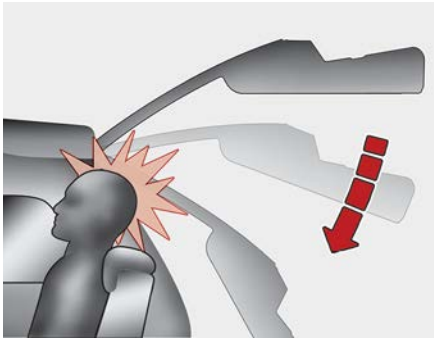
בעת החזרת משענות הגב של המושב האחורי (שורת מושבים שנייה/שלישית) למצב זקוף, זכור להחזיר את רצועות הכתף של חגורות הבטיחות האחוריות למקומן הנכון. העברת הרצועות של חגורות הבטיחות דרך מוליכי החגורות שבמושבים האחוריים תסייע למנוע הילכדות של החגורות מאחורי המושבים או בין חלקיהם.

ודא שהמנוע מודמם, שידית ההילוכים נמצאת במצב P (חניה) ושבלם החניה מופעל היטב בכל פעם שאתה מעמיס או פורק מטען. אי-מילוי ההוראות המצוינות לעיל עלול לגרום לרכב לנוע, אם מוט ההילוכים מועבר בטעות למצב אחר.

⚠ אזהרה

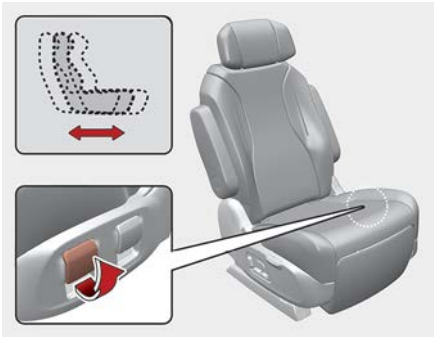
שורת המושבים השלישית

הנוסעים בשורה השלישית חייבים לשבת במרכז כרית המושב שלהם, כדי שראשם יהיה מוגן על ידי משענת הראש. אחרת עלולה דלת תא המטען לפגוע בראשו של הנוסע ולפצוע אותו.



כוונון מושב אחורי (מושב VIP) (אם קיים)

כוונון לפנים ולאחור (מושב VIP)



להזזת המושב לפנים או לאחור:

1. משוך כלפי מעלה את ידית כוונון מיקום המושב והחזק אותה במצב זה.
2. החלק את המושב למיקום הרצוי.
3. שחרר את הידית. ודא שהמושב נעול במקומו.

כוונן את המושב לפני הנהיגה, כדי לוודא שהמושב נעול היטב, נסה להזיז אותו לפנים או לאחור, ללא שימוש בידית. אם המושב זז, הוא אינו נעול היטב במקומו.

כוונון לשמאל ולימין (מושב VIP)

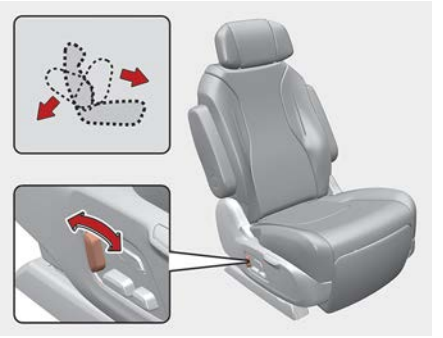


כדי להזיז את המושב שמאלה או ימינה:

1. משוך כלפי מעלה את ידית כוונון מיקום המושב והחזק אותה במצב זה.
2. החלק את המושב למיקום הרצוי.
3. שחרר את הידית. ודא שהמושב נעול במקומו.

כוונן את המושב לפני הנהיגה, כדי לוודא שהמושב נעול היטב, נסה להזיז אותו לפנים או לאחור, ללא שימוש בידית. אם המושב זז, הוא אינו נעול היטב במקומו.

הטיית משענת הגב (מושב VIP)



כדי להטות את משענת הגב:

1. לחץ על מתג הבקרה קדימה או אחורה כדי להזיז את המושב למצב הרצוי.
2. כשהמושב מגיע למצב הרצוי הרפה מהמתג.

הדום לרגליים (מושב VIP)

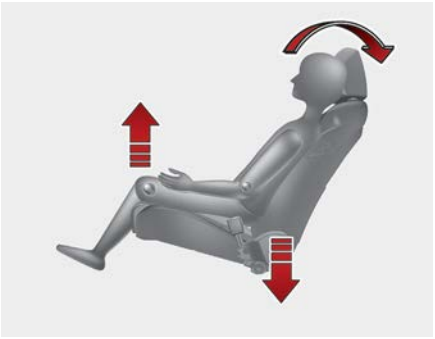


כדי להשתמש בהדום לרגליים:

1. משוך כלפי מעלה את ידית ההדום לרגליים והחזק אותה במצב זה.

2. תוך כדי אחיזה בהדום לרגליים, כוונן את הזווית (1) והאורך (2) שלו. כדי להשתמש בהדום לרגליים, יש להזיז את המושב למיקום הפנימי שלו, ולאחר מכן לאחור. אם לא מזיזים את המושב הרחק לאחור, ייתכן שההדום לרגליים ייגע במושב שבשורה הראשונה.
3. שחרר את הידית. ודא שההדום לרגליים נעול במקומו.

מושב נוחות ורגיעה (מושב VIP)



מושב הנוחות והרגיעה מפזר את לחץ הגוף והמשקל המרוכז על חלקים מסוימים בגוף הנובעים מישיבה באותה התנוחה למשך פרק זמן ארוך. המושב מספק תנוחת ישיבה מיטבית והודות לכך מפיג את העייפות והאי-נוחות.

⚠ זהירות

כשמשתמשים במושב הנוחות והרגיעה יש לפעול על פי הנחיות הזהירות הבאות:

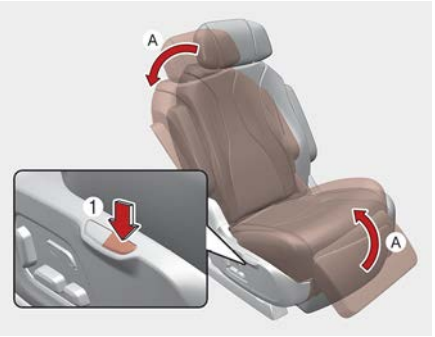
- אסור בהחלט להשתמש במושב הנוחות והרגיעה תוך כדי נהיגה. השימוש במושב הנוחות והרגיעה עלול להגדיל את הסכנה לפציעה במקרה של התנגשות או עצירה פתאומית.
- אסור בהחלט להשתמש במושב הנוחות והרגיעה תוך כדי נהיגה. ייתכן שחגורת הכתף לא תיצמד לחזה בצורה בטוחה.



אם תלחץ על מתג נגיעה אחת (1), המושב יתכוונן באופן אוטומטי למצב נוחות ורגיעה של המושב.

- כרית המושב וזווית משענת הגב יתכוננו.

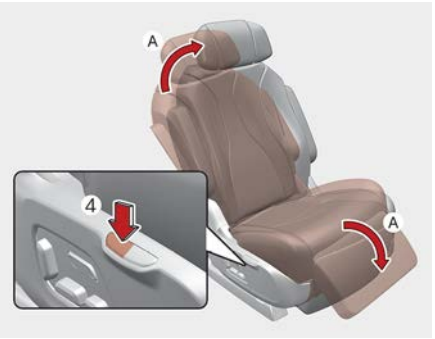
תפקוד רגיעה



[A]: תנועה בו-זמנית

אם תלחץ על מתג נגיעה אחת (3) כלפי מטה, המושב יתכוונן למצב נוחות ורגיעה של המושב. אם תלחץ על המתג (4), המושב יתכוונן קלות למצב הנוחות והרגיעה הרצוי של המושב.

תפקוד החזרה



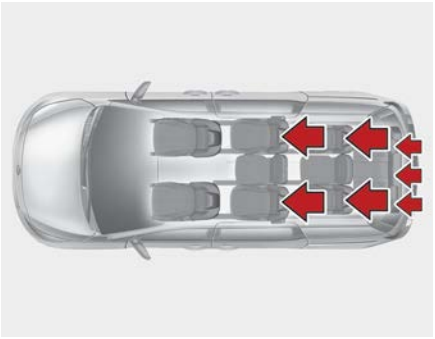
[A]: תנועה בו-זמנית

אם תלחץ על מתג נגיעה אחת (3) כלפי מטה, המושב יחזור למצב הקודם. אם תלחץ על המתג (4), המושב יכוונן קלות למצב הקודם.

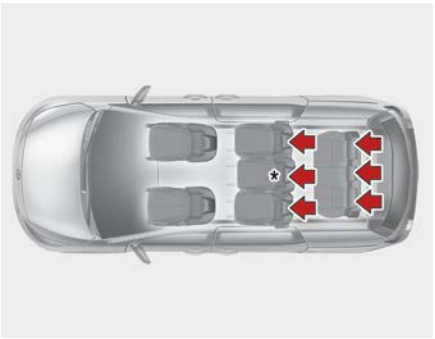
משענת ראש (במושב האחורי)

לבטיחות הנוסעים ונוחותם מותקנות משענות ראש בכל מקומות הישיבה של המושבים האחוריים.

11 מושבים



7/8 מושבים



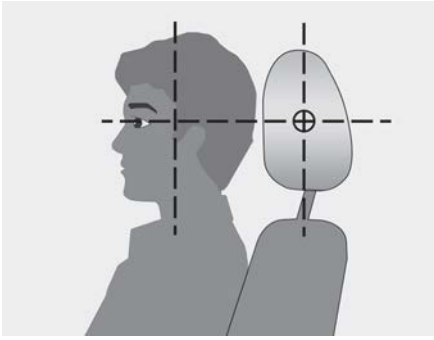
*: משענת הראש למושב מרכזי בשורת המושבים השנייה ל-8 מושבים

3

תפקיד משענות הראש אינו רק לספק נוחות לנהג ולנוסע הקדמי, אלא הן גם מסייעות בהגנת הראש והצוואר במקרה של התנגשות.

⚠ אזהרה

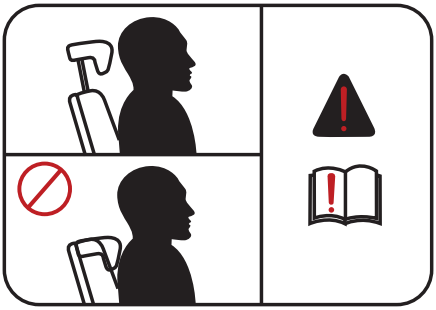
- כדי להשיג יעילות מרבית של משענת הראש במקרה של תאונה, יש לכוונן אותה כך שמרכזה יימצא בגובה זהה למרכז הכובד של ראש הנוסע. אצל רוב האנשים מרכז הכובד של הראש נמצא בגובה הקו העליון של עיניהם. בנוסף, כוונן את משענת הראש כך שתימצא קרוב ככל האפשר לראשך. לכן, לא מומלץ להשתמש בכרית אשר מרחיקה את גבך ממשענת הגב.



- אל תנהג ברכב כשמשענות הראש מוסרות או שהכיוון שלהן הפוך משום שהנוסעים עלולים להיפצע באופן חמור במקרה של תאונה. כשמשענות הראש מכוונות כהלכה הן עשויות לספק הגנה מפני פגיעות צוואר.
- אל תכוונן את גובה משענת הראש של הנהג כשהרכב בתנועה.

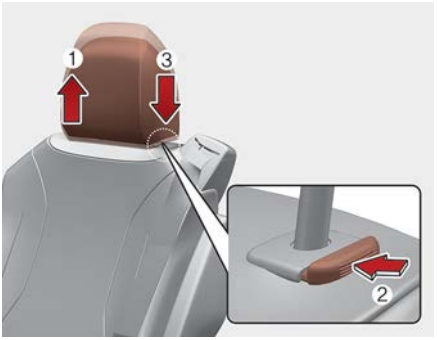
⚠ זהירות

כשלא יושבים נוסעים במושבים האחוריים, יש לכוונן את משענות הראש למצב הנמוך ביותר. משענת הראש של המושב האחורי עלולה להפחית את הראות לאחור.

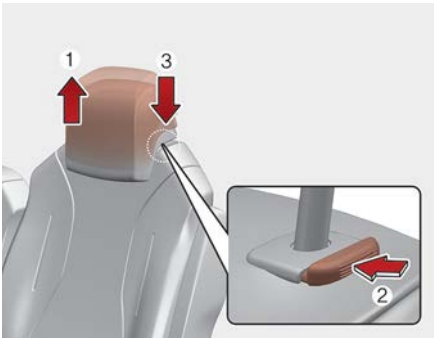


כוונון משענת הראש מעלה ומטה

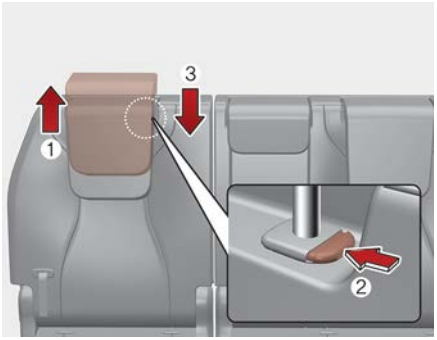
מושב בשורת המושבים השנייה (7/8 מושבים)



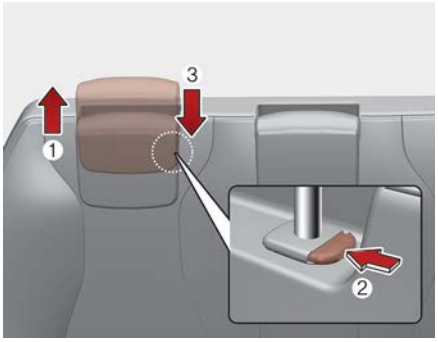
מושב בשורת המושבים השנייה, בשורת המושבים השלישית (11 מושבים)



מושב בשורת המושבים השלישית (7/8 מושבים)



מושבים בשורת המושבים הרביעית (11 מושבים)



כדי להגביה את משענת הראש:

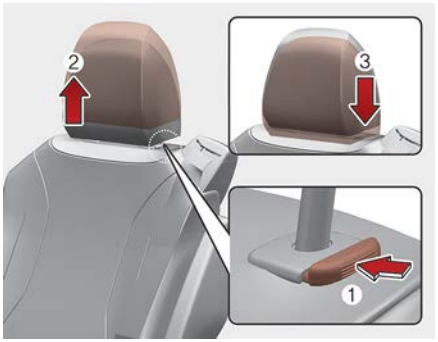
1. משוך אותה כלפי מעלה למצב הרצוי (1).

כדי להנמיך את משענת הראש:

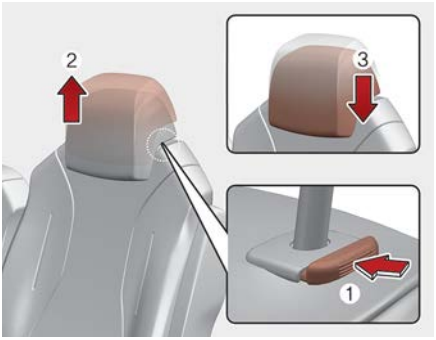
1. דחוף אותה תוך לחיצה על לחצן השחרור (2) בתומך משענת הראש.
2. הנמך את משענת הראש למצב הרצוי (3).

הסרה והתקנה

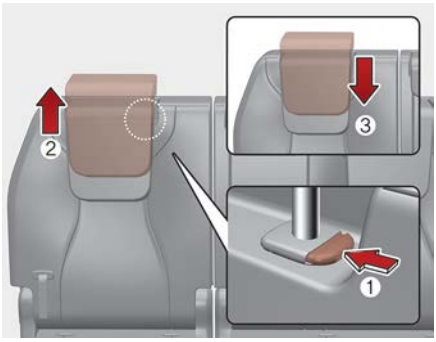
מושב בשורת המושבים השנייה (7/8 מושבים)



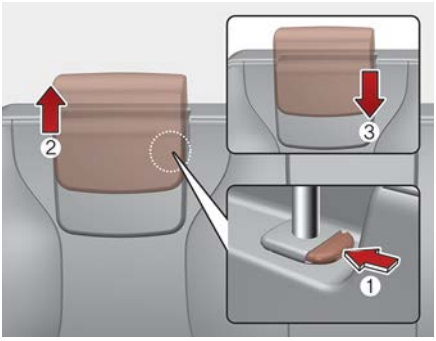
מושב בשורת המושבים השנייה, בשורת המושבים השלישית (11 מושבים)



מושב בשורת המושבים השלישית (7/8 מושבים)



מושבים בשורת המושבים הרביעית (11 מושבים)



כדי להסיר את משענת הראש:

1. הרם את משענת הראש ככל שניתן ולאחר מכן, לחץ על לחצן השחרור (1), תוך כדי משיכתה למעלה (2).

כדי לשוב ולהתקין את משענת הראש:

1. הכנס את מוטות משענת הראש (3) לקדחים תוך לחיצה על לחצן השחרור (1).
2. כוונן אותה לגובה המתאים.

לאחר הכוונון ודא שמשענת הראש נעולה במקומה כדי שתוכל לספק הגנה נאותה לנוסעים.

לאחר שמתקינים את משענת הראש, יש לוודא שהיא מותקנת בכיוון הנכון.

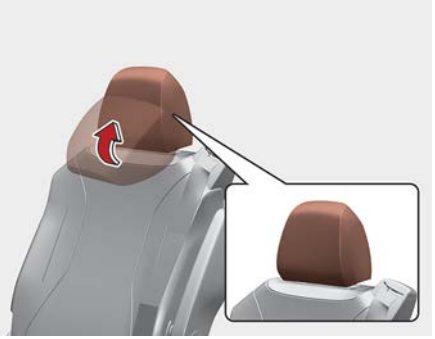
משענת ראש שהותקנה הפוך עלולה להגביר את הסכנה לפציעה מסוג צליפת שוט בפגיעה מאחור.

* הערה

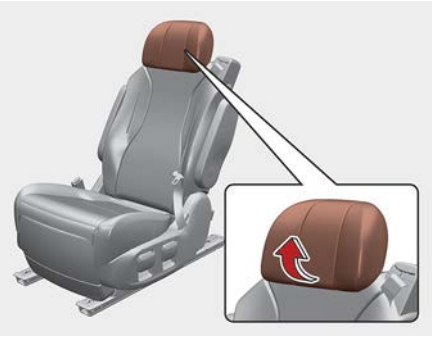
אסור להסיר את משענת הראש של המושב החיצוני בשורת המושבים השנייה. לא ניתן להסיר אותה כליל בגלל כבל המותקן עבור תפקוד הקיפול האוטומטי של משענת הראש.

משענת הראש של מושב חיצוני (שורת המושבים השנייה)

כשהמושב במצב כניסה, משענת הראש מתקפלת באופן אוטומטי כלפי מטה. לאחר שמחזירים את גב המושב למצב זקוף, יש להקפיד ולוודא שמשענת הראש נעולה במקומה.

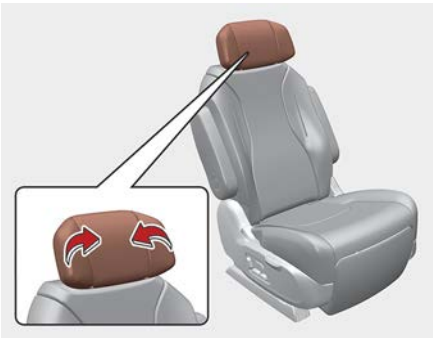


כוונון המושב לפנים ולאחור (אם התפקוד קיים)



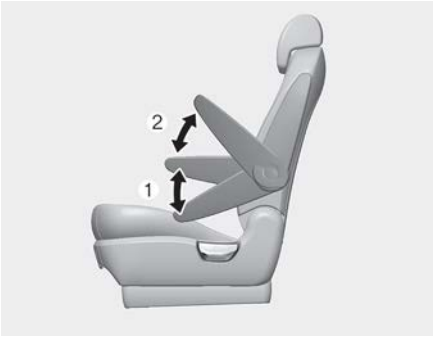
אפשר לכוונן את משענת הראש קדימה או אחורה במשיכת החלק התחתון של משענת הראש קדימה, או אחורה, בכיוון החץ, למצב הרצוי. יש לכוונן את משענת הראש למצב שבו היא תומכת היטב בראש ובצוואר.

כוונון השוליים של משענת הראש (מושב VIP)



לנוחות הנוסעים במקומות הישיבה הקיצוניים מאחור, אפשר לכוונן את השוליים של משענת הראש כלפי פנים.

משענת יד



משענות היד ממוקמות בצדי משענות הגב. כדי להשתמש במשענת היד, הטה אותה כלפי מטה עד תום מהלכה.

כוונון משענת היד

1. כאשר משענת היד נמצאת במצב העליון ביותר שלה, העבר אותה למצב התחתון ביותר שלה עד שתשמע צליל נקישה ברור. לאחר מכן, הרם את משענת היד לזווית הכוונון המבוקשת, בתוך טווח של עד 30 מעלות (1).
2. כאשר משענת היד נמצאת בזווית כוונון בתוך הטווח של עד 30 מעלות (1), הרם את משענת היד מעלה מחוץ לטווח הכוונון (2) או למצב העליון ביותר. כעת, הורד את משענת היד למצב התחתון ביותר שלה עד שיישמע צליל נקישה ברור. לאחר מכן, הרם את משענת היד לזווית הכוונון המבוקשת בתוך טווח של עד 30 מעלות.

חגורות בטיחות

חגורות הבטיחות מתוכננות לעבור מעל עצמות הגוף ויש לחגור אותן נמוך ככל האפשר מעל החלק הקדמי של הירכיים, החזה והכתפיים, לפי סוג החגורה.

מערכת חגורות בטיחות

⚠ אזהרה

- להגנה מרבית של מערכת חגורות הבטיחות, חובה לחגור את חגורות הבטיחות כאשר הרכב בתנועה.
- חגורות הבטיחות יפעלו באופן היעיל ביותר כאשר משענות הגב זקופות.
- חובה לחגור באופן תקין ילדים שגילם פחות מ-13 במושב האחורי. אסור בהחלט להרשות לילדים לנסוע במושב הנוסע הקדמי. אם מוכרחים להושיב ילד שגילו מעל 13 במושב הקדמי, יש לחגור אותו כהלכה ולהזיז את המושב לאחור ככל האפשר.
- אסור להעביר את רצועת הכתף מתחת לזרוע או מאחורי הגב. רצועת כתף שאינה ממוקמת נכון עלולה להוביל לפציעות חמורות בתאונה. יש למקם את רצועת הכתף באמצע הכתף מעל עצם הבריח.
- אסור בהחלט לחגור חגורת בטיחות על חפצים שבירים. במקרה של עצירה פתאומית או התנגשות, חגורת הבטיחות עלולה לגרום להם נזק.
- אסור לחגור חגורת בטיחות מפותלת. חגורת בטיחות מפותלת אינה יכולה להחזיק אותך כהלכה. במקרה של התנגשות, היא אף עלולה לחתוך אותך. ודא שרצועת חגורת הבטיחות ישרה ואינה מפותלת.
- היזהר שלא לגרום נזק לרצועת החגורה או לאביזריה. אם נגרם נזק לרצועת חגורת הבטיחות או לאביזריה, יש להחליף את החגורה.

⚠ אזהרה

חגורות הבטיחות של המושבים מתוכננות לעבור מעל עצמות הגוף ויש לחגור אותן נמוך ככל האפשר מעל אגן הירכיים או אגן הירכיים, החזה והכתפיים, לפי סוג החגורה. יש להימנע מהעברת רצועת המותניים מעל אזור הבטן. על מנת שחגורות הבטיחות יוכלו לספק את ההגנה שהן תוכננו להעניק, יש לחגור אותן בצורה נוחה והדוקה ככל האפשר. חגורת בטיחות רפויה תפחית במידה רבה את ההגנה הניתנת לאדם החוגר אותה. יש להיזהר שסיבי האריג לא יבואו במגע עם מזהמים כגון חומרי הברקה, שמנים וכימיקלים, במיוחד חומצת המצבר.

ניתן לנקות בבטחה את סיבי האריג בתמיסת סבון עדינה. יש להחליף את חגורת הבטיחות אם התגלו בה פגמים, זיהום או סימני נזק אחרים. חובה לבדוק את כל מכלול חגורת הבטיחות אם היא הייתה חגורה במהלך התנגשות חמורה גם אם לא ניתן לראות סימני נזק במכלול החגורה. אסור לחגור חגורות בטיחות מפותלות. אסור בהחלט להשתמש בחגורת בטיחות אחת ליותר מאדם אחד; מסוכן להעביר חגורת בטיחות סביב ילד הנישא על ברכי הנוסע.

⚠ אזהרה

- אסור למשתמש בחגורה לבצע שינויים או תיקונים כלשהם העלולים למנוע מהתקני הגלילה של חגורת הבטיחות להדק את החלק הרפוי, או למנוע כוונון של מכלול החגורה לצורך הידוק החלק הרפוי.
- יש להקפיד על הכנסת הלשונית של חגורת הבטיחות לאבזם הנכון ולא לאבזם של מקום ישיבה אחר. אם לא עושים כן עלול להיווצר מצב מסוכן מאוד משום שחגורת הבטיחות לא תעניק הגנה נאותה.
- אסור לשחרר את חגורת הבטיחות במהלך הנסיעה ואסור לשחרר ולחגור אותה לסירוגין. פעולה שכזו עלולה להוביל לאיבוד שליטה, ולתאונה שתגרום למוות, לפציעה חמורה או לנזק לרכוש.
- אסור להעביר את הרצועה של חגורת הבטיחות על עצמים חדים או שבירים.
- הקפד לוודא שהאבזם פנוי לחלוטין. אחרת חגורת הבטיחות לא תינעל היטב.

התראה לחגורת הבטיחות



נורית האזהרה של חגורת הבטיחות וצלצול האזהרה פועלים בתנאים הבאים.

חגורת בטיחות קדמית

- ללא קשר למצב החגירה של חגורת הבטיחות הקדמית, נורית ההתראה של חגורת הבטיחות תאיר כ-3 עד 6 שניות בכל פעם שמעבירים את מתג ההצתה או הלחצן /Engine Start Stop למצב ON. אם חגורת הבטיחות של הנהג אינה חגורה, צליל התראה יושמע למשך כ-6 שניות ונורית האזהרה תמשיך להאיר עד לחגירת חגורת הבטיחות של הנהג.
- אם אתה מתחיל לנסוע כשחגורת הבטיחות של הנהג אינה חגורה, בזמן נסיעה במהירות מתחת ל-20 קמ"ש או בזמן עצירה, נורית האזהרה תאיר. כשמהירות הנסיעה 20 קמ"ש או גבוהה יותר, נורית ההתראה מהבהבת ומושמע צליל התראה במשך כ-100 שניות.
- כשחגורת הבטיחות של הנהג משוחררת בזמן נסיעה, נורית האזהרה תאיר כשמהירות מתחת ל-20 קמ"ש. כשמהירות הנסיעה 20 קמ"ש או גבוהה יותר, נורית ההתראה מהבהבת ומושמע צליל התראה במשך 100 שניות.

⚠ אזהרה

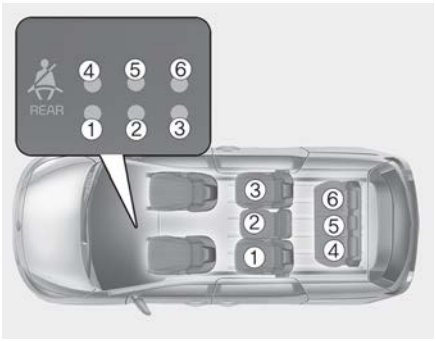
נסיעה בתנוחה שגויה משפיעה לרעה על מערכת ההתראה של חגורת הבטיחות של הנוסע הקדמי. חשוב שהנהג יורה לנוסע לשבת בצורה נאותה כפי המוצג בספר זה.

✳ הערה

- נורית האזהרה של חגורת הבטיחות של הנוסע הקדמי מותקנת במרכז לוח המכשירים.
- נורית האזהרה של חגורת הבטיחות של הנוסע הקדמי מאירה או מהבהבת במשך 6 שניות אפילו אם מושב הנוסע הקדמי פנוי ואיש אינו יושב בו.
- נורית האזהרה של חגורת הבטיחות של הנוסע הקדמי עשויה להאיר או להבהב כאשר מניחים מטען על מושב הנוסע הקדמי.

אזהרה לחגורת הבטיחות של הנוסע האחורי (אם קיימת)

7/8 מושבים



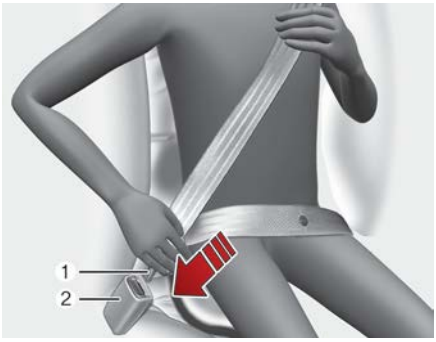
* אין מושב מרכזי בשורת המושבים השנייה בכלי רכב בעל 7 מושבים.
* נורית ההתראה לחגורת הבטיחות של הנוסע האחורי ממוקמת בתאורת המפה.

7 מושבים

- כתזכורת לנוסע האחורי, מאירות נוריות האזהרה של חגורת הבטיחות של הנוסע האחורי במשך כ-6 שניות בכל פעם שמעבירים את מתג ההתנעה או לחצן Engine Start/Stop למצב ON, בין אם חוגרים את חגורת הבטיחות ובין אם לאו.
- אם חגורת הבטיחות אינה חגורה כאשר מעבירים את מתג ההתנעה או לחצן Engine Start/Stop למצב ON, נורית האזהרה של חגורת הבטיחות תאיר למשך 70 שניות בערך.
- אם אתה מתחיל לנסוע כשחגורת הבטיחות אינה חגורה או אם אתה משחרר את חגורת הבטיחות בזמן נסיעה במהירות מתחת 20 קמ"ש, נורית האזהרה המתאימה תאיר למשך כ-70 שניות.
- אם אתה משחרר את חגורת הבטיחות בזמן נסיעה במהירות העולה על 20 קמ"ש, צלצול האזהרה של חגורת הבטיחות יישמע במשך 35 שניות בערך ונורית האזהרה המתאימה תהבהב.
- אם הדלת האחורית נפתחת בזמן נסיעה מתחת ל-10 קמ"ש, נורית אזהרה ואת התראה קולי אינם פועלים גם אם נוסעים במהירות העולה על 20 קמ"ש.

חגורת בטיחות בעלת 3 נקודות עיגון של הנהג עם מנגנון נעילת חירום

חגירת חגורת הבטיחות



- כדי לחגור את חגורת הבטיחות, משוך אותה מתוך מנגנון הגלילה והכנס את לשונית המתכת (1) לאבזם (2). תישמע נקישה קולית "קליק", המציינת כי חגורת הבטיחות נעולה באבזם.

רק לאחר כוונון החלק הרפוי של רצועת המותניים באופן ידני והידוקה סביב ירכיך יתבצע כוונון אוטומטי של חגורת הבטיחות לאורך המתאים. כאשר רוכנים לפנים בתנועה אטית ונינוחה, חגורת הבטיחות תתארך ותאפשר לך לנוע במושב. אולם במקרה של עצירה פתאומית או התנגשות, חגורת הבטיחות תינעל. חגורת הבטיחות תינעל גם אם תנסה לרכון קדימה מהר מדי.

✳ הערה

אם אינך מצליח למשוך את חגורת הבטיחות מתוך התקן הגלילה, משוך אותה בחוזקה ושחרר אותה. כעת ניתן למשוך את החגורה החוצה בקלות.

⚠ אזהרה

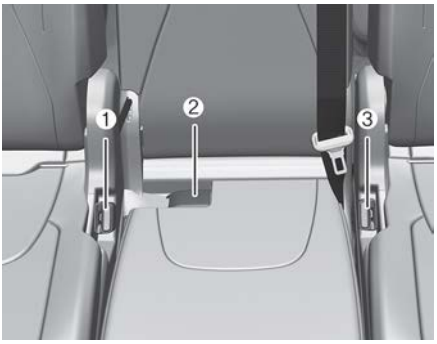
חגור את רצועת המותניים של חגורת הבטיחות נמוך ככל האפשר והקפד לוודא שהיא מהודקת היטב סביב ירכיך. אם רצועת המותניים ממוקמת גבוה מדי על המותניים, תגדל סכנת הפציעה במקרה התנגשות. אסור ששתי הזרועות יימצאו מתחת לחגורה ומעליה. המצב התקין הוא כשאחת הזרועות נמצאת מתחתיה והשנייה מעליה כמתואר באיור.



אסור בהחלט לחגור את חגורת הבטיחות מתחת לזרוע הקרובה לדלת.

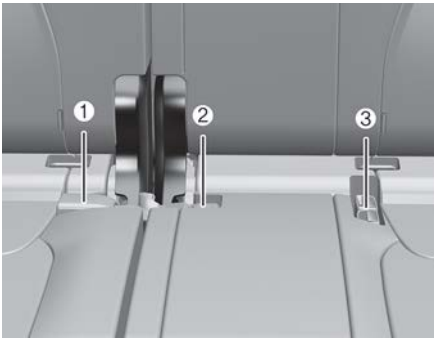
יש להקפיד ולהכניס את הלשונית של חגורת הבטיחות לאבזם השייך לאותו מקום ישיבה.

מושבי שורת מושבים השנייה

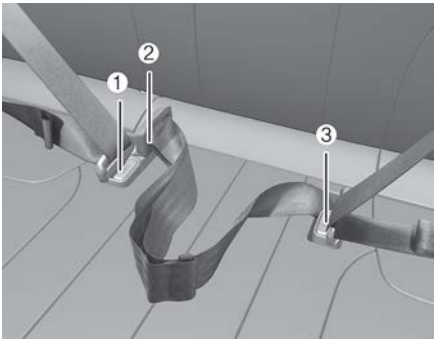


* המושב המרכזי בשורת המושבים השנייה זמין רק ברכב בעל 8 מקומות ישיבה.

שורת מושבים שלישית (7/8 מושבים)



שורת מושבים רביעית (11 מושבים)

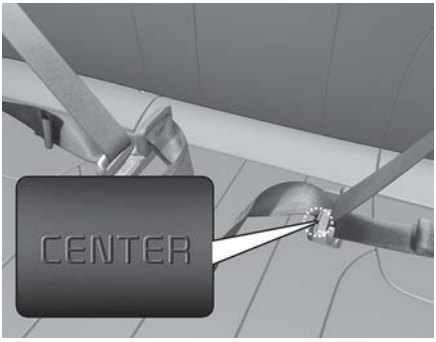


1. אבזם הידוק חגורת בטיחות במושב ימני אחורי
2. אבזם הידוק חגורת בטיחות במושב מרכזי אחורי
3. אבזם הידוק חגורת בטיחות במושב שמאלי אחורי

⚠ זהירות

אסור לנסות ולנעול בכוח את הלשונית של חגורת הבטיחות הימנית או השמאלית באבזם חגורת הבטיחות של מושב אחורי מרכזי. נזק עלול להיגרם לאבזם חגורת הבטיחות של המושב המרכזי וכתוצאה מכך לא תתאפשר נעילה תקינה באבזם בעתיד.

כאשר משתמשים בחגורת הבטיחות האחורית המרכזית, חובה להשתמש באבזם שעליו המילה CENTER.



⚠ אזהרה

לפני שחוגרים את חגורות הבטיחות האחוריות יש לוודא שמשתמשים בצמד מתאים של אבזם ולשונית של חגורת הבטיחות. אם מכניסים בכוח את הלשונית של חגורת הבטיחות השמאלית או הימנית באבזם המרכזי, עלולים לחגור את חגורת הבטיחות בצורה לא נכונה והיא לא תעניק את ההגנה הראויה במקרה של תאונה.

שחרור חגורת הבטיחות



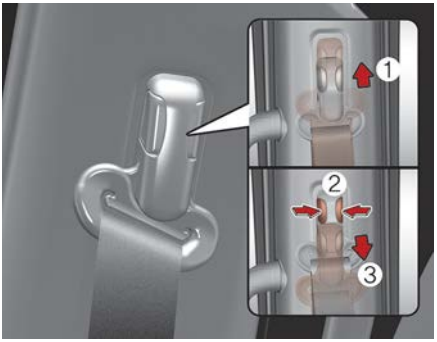
- לחץ על לחצן השחרור (1) באבזם הנעילה.

לאחר שחרור חגורת הבטיחות, היא תיגלל חזרה באופן אוטומטי.

אם חגורת הבטיחות אינה נגללת חזרה, בדוק אם חגורת הבטיחות אינה מפותלת, ונסה לגלול אותה מחדש.

כוונון הגובה של חגורת הכתף

ניתן לכוונן את גובה עוגן רצועת הכתף של חגורת הבטיחות לאחד מ-4 מצבים לנוחות ולבטיחות מרביות.



אסור שגובה העוגן של רצועת הכתף יהיה קרוב מדי לצווארך. אתה לא תזכה כך להגנה היעילה ביותר. יש לכוונן את רצועת הכתף של חגורת הבטיחות כך שתעבור לרוחב החזה ומעל אמצע הכתף הקרובה לדלת ולא לרוחב הצוואר.

כדי לכוונן את גובה עוגן רצועת הכתף, הנמך או הרם את העוגן המתכוונן למיקום המבוקש.

- כדי להרים את העוגן המתכוונן, משוך אותו כלפי מעלה (1).
- כדי להנמיך אותו, דחוף אותו כלפי מטה (3) תוך לחיצה על לחצן כוונון גובה העוגן (2).

שחרר את הלחצן כדי לנעול את העוגן במקומו. נסה להחליק את העוגן מעלה ומטה כדי לוודא שהוא נעול במקומו.

חגורות בטיחות הממוקמות באופן שגוי עלולות לגרום לפציעות חמורות במקרה של תאונה.

⚠ אזהרה

- בדוק שעוגן רצועת הכתף נעול במקומו בגובה המתאים. אסור להעביר את רצועת הכתף של חגורת הבטיחות לרוחב צווארך או פניך.
- אם אין מחליפים את חגורות הבטיחות לאחר תאונה, חגורות הבטיחות שניזוקו ונותרו ברכב לא יספקו הגנה במקרה של התנגשות אחרת ועלולות להוביל לפציעה אישית או למוות. החלף בהקדם האפשרי את חגורות הבטיחות של הרכב לאחר תאונה.

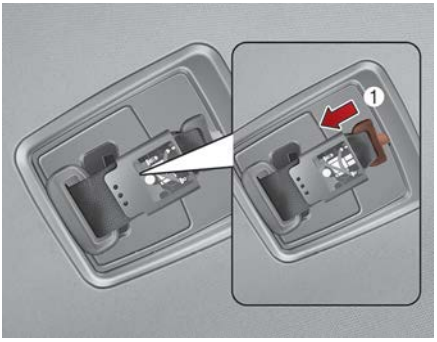
⚠ זהירות

כשמשתמשים בחגורת הבטיחות של מושב מרכזי אחורי, **אסור** לקפל את החלק השמאלי של משענת הגב של המושב האחורי כלפי מטה. **הקפד לשחרר** את חגורת הבטיחות של המושב המרכזי האחורי לפני שתקפל כלפי מטה את החלק השמאלי של משענת הגב של המושב האחורי. אם חוגרים את חגורת הבטיחות של המושב המרכזי האחורי כשהחלק השמאלי של משענת הגב של המושב האחורי מקופל כלפי מטה, החלק העליון של משענת הגב והחיפויים של חגורת הבטיחות עלולים להתעוות ולהינזק, וכתוצאה מכך משענת הגב תינעל במצב מקופל כלפי מטה.

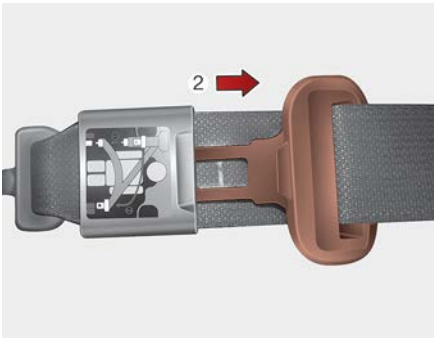
חגורת בטיחות מרכזית אחורית בעלת 3 נקודות עיגון (מושב מרכזי בשורת המושבים השלישית עבור 7/8 מושבים) (אם קיימת)

כדי לחגור את חגורת הבטיחות במושב אחורי מרכזי

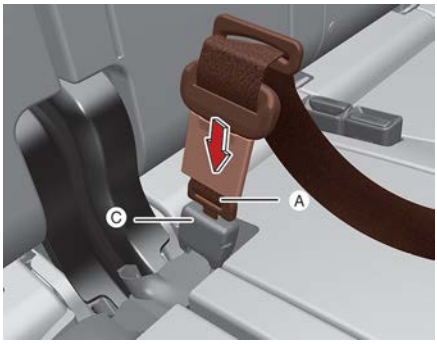
1. משוך את הלשונית הקטנה מהפתח שבכיסוי מכלול חגורת הבטיחות (1) ומשוך את חגורת הבטיחות באיטיות ממנגנון הגלילה.



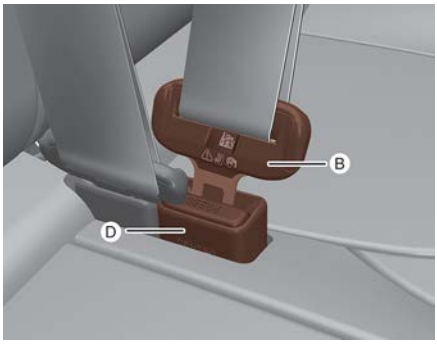
2. משוך את הלשונית אל מחוץ למחזיק של חגורת הבטיחות (2).



3. הכנס את הלשונית הקטנה (A) לצד הפתוח של מחבר העיגון (C) עד שתישמע הנקישה המציינת שהלשונית ננעלה. ודא שרצועת חגורת הבטיחות ישרה ואינה מפותלת.



4. משוך את הלשונית (B) והכנס את הלשונית (B) לצד הפתוח של האבזם (D) עד שתישמע הנקישה המציינת שהלשונית ננעלה. ודא שרצועת חגורת הבטיחות ישרה ואינה מפותלת.



כאשר משתמשים בחגורת הבטיחות האחורית המרכזית, חובה להשתמש באבזם שעליו המילה CENTER.

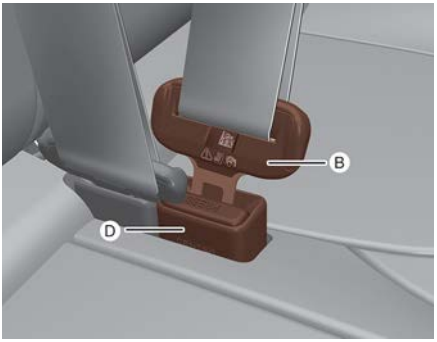
תישמע נקישה קולית "קליק", המציינת כי חגורת הבטיחות נעולה באבזם. חגורת הבטיחות מתכוננת באופן אוטומטי לאורך המתאים רק לאחר שמכוונים באופן ידני את רצועת המותניים כך שתתאים בנוחות לירכיים, ואם רוכנים קדימה בתנועה קלה ואיטית, חגורת הבטיחות מתארכת ומעניקה חופש תנועה. במקרה של עצירה פתאומית או התנגשות, חגורת הבטיחות תינעל. חגורת הבטיחות תינעל גם אם תנסה לרכון קדימה מהר מדי.

⚠ אזהרה

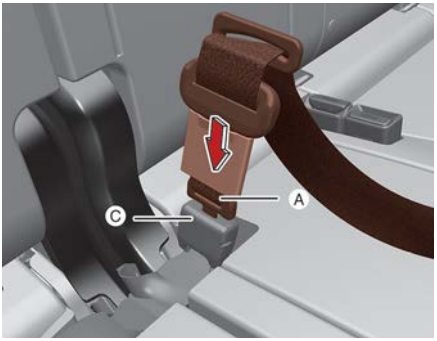
כשמשתמשים בחגורת הבטיחות של מושב אחורי מרכזי, יש לנעול את כל הלשוניות באבזמים. אם אחד האבזמים או אחת הלשוניות לא ננעלו, גוברת הסכנה לפציעה במקרה של התנגשות.

כדי לשחרר את חגורת הבטיחות של מושב אחורי מרכזי

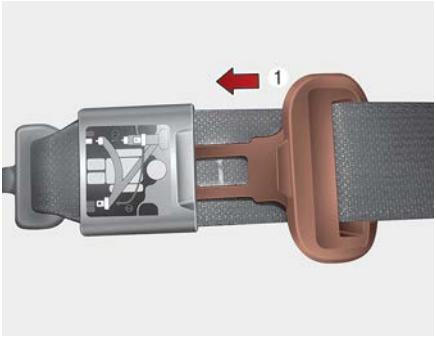
1. לחץ על לחצן השחרור שבאבזם (D) והוצא את הלשונית (B) מהאבזם (D).

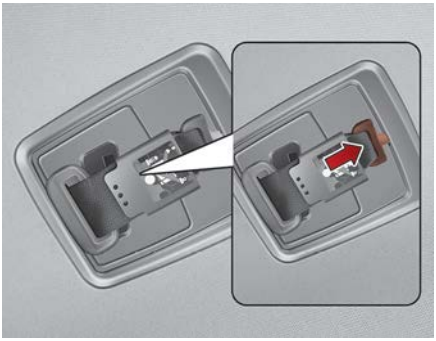


2. כדי לאסוף את חגורת הבטיחות של המושב האחורי המרכזי, הכנס את הלשונית או חפץ דומה, קטן וקשיח, לפתח שחרור הרצועה (C). משוך את הרצועה (A) של חגורת הבטיחות והנח לרצועה להיאסף באופן אוטומטי.



3. הכנס את הלשונית למחזיק (1) שבחגורת הבטיחות והכנס את הלשונית הקטנה לפתח שבכיסוי מכלול חגורת הבטיחות.





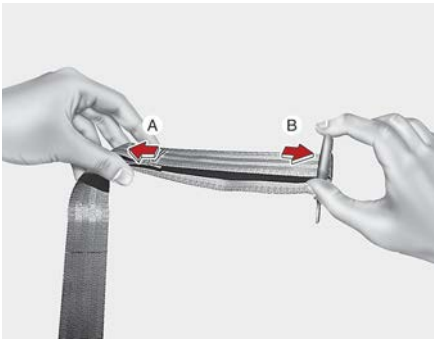
חגורת בטיחות מרכזית אחורית בעלת 2 נקודות (מושב מרכזי בשורת המושבים השנייה, השלישית והרביעית עבור 11 מושבים) (אם קיימת)

כדי לחגור את חגורת הבטיחות במושב אחורי מרכזי

1. כדי לחגור חגורת בטיחות בעלת 2 נקודות עיגון שאינה נגללת, הכנס את לשונית המתכת (1) לאבזם (2). תישמע נקישה קולית "קליק", המציינת כי חגורת הבטיחות נעולה באבזם.



2. ודא שחגורת הבטיחות נעולה היטב ושהיא אינה מפותלת. בחגורת בטיחות בעלת 2 נקודות עיגון שאינה נגללת, יש לכוונן ולהדק את חגורת הבטיחות סביב גופך באופן ידני.
3. חגור את חגורת הבטיחות ומשוך את הקצה החופשי כדי להדק אותה.

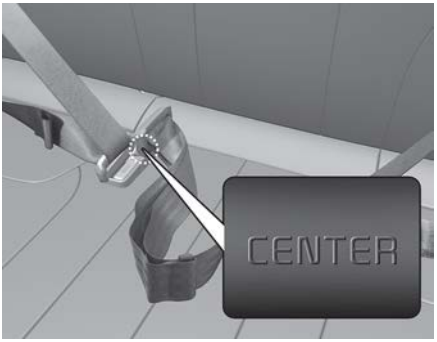


[A]: קצר, [B]: הארך

העבר את חגורת הבטיחות נמוך ככל האפשר על ירכיך ולא סביב מותניך. אם חגורת הבטיחות ממוקמת גבוה מדי, תגבר אפשרות הפציעה במקרה תאונה.

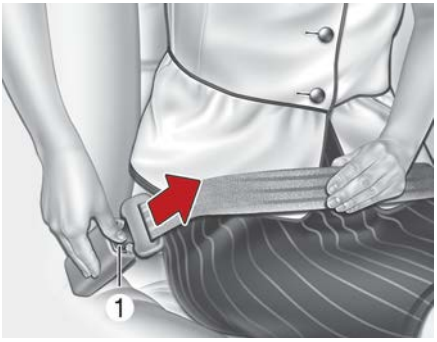


כאשר משתמשים בחגורת הבטיחות האחורית המרכזית, חובה להשתמש באבזם שעליו המילה CENTER.



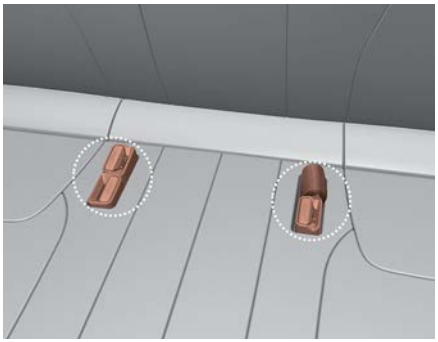
כדי לשחרר את חגורת הבטיחות של מושב אחורי מרכזי

לחץ על כפתור השחרור (1) באבזם הנעילה כדי לשחרר את חגורת הבטיחות.

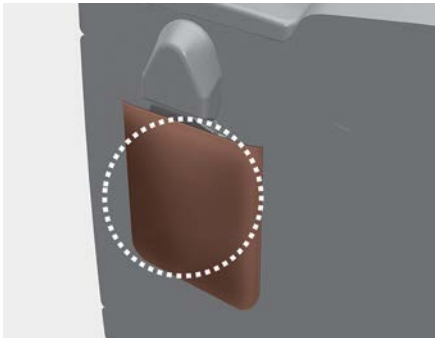


אחסון חגורות הבטיחות האחוריות

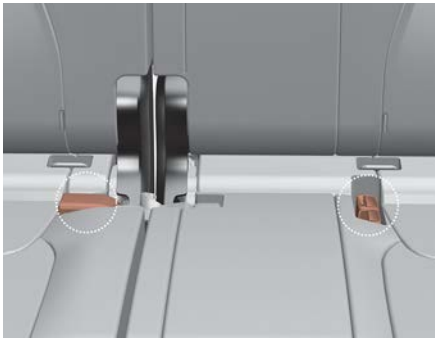
מושב בשורת המושבים הרביעית (11 מושבים)



מושב מרכזי בשורת מושב מושבים שנייה/שלישית (11 מושבים)



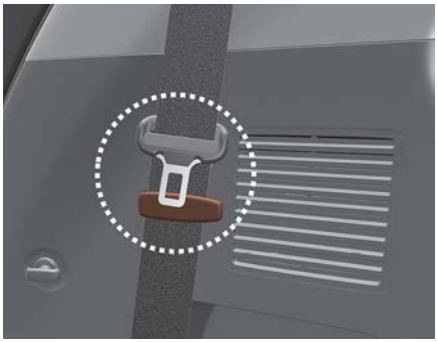
מושב בשורת המושבים השלישית (7/8 מושבים)



אפשר לאחסן את האבזמים של חגורות הבטיחות האחוריות בכיס המותקן בין משענת הגב של המושב האחורי לבין הכרית שלו.

ניתן לאחסן את חגורת הבטיחות המרכזית עם הלשונית והבד כשהיא מגולגלת בכיס בין גב המושב לבין הכרית של המושב האחורי.

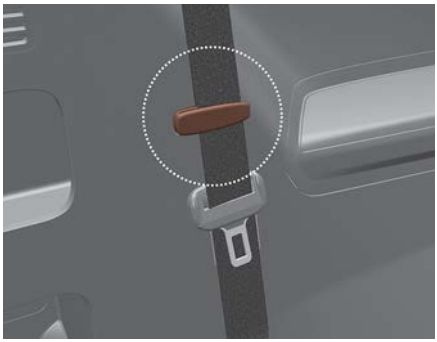
מושב חיצוני בשורת המושבים הרביעית (11 מושבים)



מושב מרכזי בשורת המושבים השלישית (7/8 מושבים)



מושב חיצוני בשורת המושבים השלישית (7/8 מושבים)



העברת הרצועות של חגורות הבטיחות דרך מוליכי החגורות שבמושבים האחוריים תסייע למנוע הילכדות של החגורות מאחורי המושבים או בין חלקיהם. לאחר הכנסת חגורת הבטיחות, הדק את רצועת החגורה על-ידי משיכתה כלפי מעלה.

⚠ זהירות

בעת השימוש בחגורת הבטיחות, השתמש בה לאחר הוצאתה מהמוליכים. אם תמשוך את החגורה כאשר היא נמצאת בתוך מוליכי החגורה, הדבר עלול להזיק למוליכים ו/או לרצועת החגורה.

קדם מותחן לחגורת בטיחות



הרכב מצויד בקדם מותחן לחגורות הבטיחות של הנהג והנוסע הקדמי.

מטרת קדם המותחן היא לוודא שחגורת הבטיחות תהודק היטב לגוף הנוסע, בהתנגשויות מסוימות.

יחידות הקדם מותחן של חגורות הבטיחות עשויות לפעול בהתנגשויות שעצמתן מספקת.

אם הרכב עוצר בפתאומיות או אם האדם החגור מנסה להישען קדימה מהר מדי, יינעל התקן הגלילה של חגורת הבטיחות. בהתנגשויות חזיתיות מסוימות, קדם המותחן יפעל ויהדק את חגורת הבטיחות כנגד גוף האדם החגור.

אם המערכת מאתרת מתח גבוה מדי של חגורת הבטיחות של הנהג או של הנוסע הקדמי כאשר מערכת קדם המותחן פועלת, מגביל העומס בתוך קדם המותחן של מנגנון האיסוף ישחרר חלק מהלחץ המופעל על אותה חגורת בטיחות. (אם קיימים)

⚠ אזהרה

למען בטיחותך, הקפד לוודא שרצועות החגורה אינן רופפות או מפותלות, ושב על המושב בצורה נכונה.

✻ הערה

אם קיים חיישן התהפכות

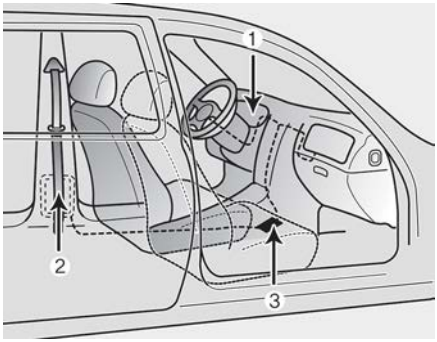
אם הרכב מצויד בכרית אוויר צדית או כרית אוויר וילון, קדם המותחן יופעל לא רק במקרי התנגשות חזיתית, אלא גם במקרי התנגשות צדית או התהפכות.

✻ הערה

ללא חיישן התהפכות

אם הרכב מצויד בכרית אוויר צדית או כרית אוויר וילון, קדם המותחן יופעל לא רק במקרי התנגשות חזיתית, אלא גם במקרי התנגשות צדית.

מערכת קדם מותחני חגורות הבטיחות כוללת בעיקר את הרכיבים הבאים. מיקומיהם מוצגים באיור.



1. נורית ההתראה של כרית אוויר SRS
2. מכלול קדם מותחן של חגורת הבטיחות הקדמית
3. יחידת בקרה SRS

⚠ אזהרה

להשגת יעילות מרבית של קדם המותחן של חגורת הבטיחות:

1. חובה לחגור את חגורת הבטיחות היטב ולכוונן אותה כהלכה. הקפד לקרוא את כל המידע וההנחיות החשובים המפורטים בספר זה בנוגע למערכות הבטיחות של הרכב - כולל חגורות בטיחות וכריות אוויר - ולפעול לפיהם.
2. ודא שאתה ונוסעי הרכב חוגרים תמיד חגורות בטיחות בצורה נכונה.

✳ הערה

- כאשר קדם מותחני חגורות הבטיחות מופעלים, רעש חזק עשוי להישמע ואבק עדין הנראה כעשן עשוי להיראות בתא הנוסעים. תופעות אלו הן חלק מאופן הפעולה הרגיל ואינן מסוכנות.
- למרות שאין הוא מזיק, האבק העדין עלול לגרום לגירויי עור ואין לנשום אותו במשך פרקי זמן ארוכים. שטוף את חלקי העור שנחשפו לאבק ביסודיות לאחר תאונה שבה הופעלו קדם מותחני חגורות הבטיחות.
- מאחר שהחיישן המפעיל את כרית האוויר SRS מחובר לקדם מותחני חגורות הבטיחות, נורית ההתראה של כרית אוויר SRS בלוח המחוונים תאיר במשך 3 עד 6 שניות לערך, לאחר העברת מתג ההתנעה או לחצן Engine Start/Stop למצב ON, ולאחר מכן הנורית חייבת לכבות.

⚠ זהירות

אם פעולתו של קדם-המותחן של חגורת הבטיחות אינה תקינה, נורית ההתראה של מערכת כריות האוויר תאיר גם אם אין תקלה במערכת כריות האוויר. אם נורית ההתראה של מערכת כריות האוויר אינה מאירה כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON, או אם היא ממשיכה להאיר לאחר שהאירה במשך 3 עד 6 שניות לערך, או אם היא מאירה במהלך הנסיעה, יש לדאוג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

- מערכות חגורות בטיחות עם קדם-מותחנים מיועדות לפעול פעם אחת. לאחר הפעלתם, חובה להחליף את קדם-המותחנים של חגורות הבטיחות. חובה להחליף את כל חגורות הבטיחות, מכל סוג שהוא, אם הן נחגרו בעת התנגשות.
- מכלול מנגנוני קדם המותחן של חגורות הבטיחות מתחמם במהלך ההפעלה. אל תיגע במכלול מנגנוני קדם המותחן של חגורות הבטיחות במשך כמה דקות לאחר הפעלתו.
- אל תנסה לבדוק או להחליף את קדם מותחני חגורות הבטיחות בעצמך. דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- אל תנסה לטפל בקדם מותחני חגורות הבטיחות או לבצע בהם תיקונים כלשהם.
- טיפול לקוי בקדם מותחני חגורות הבטיחות ואי ציות לאזהרות לא להכות, לא לשנות, לא להלום, לא לטפל או לתקן את מכלולי קדם מותחני חגורות הבטיחות, עלול לגרום להפעלה בלתי נכונה או להפעלה מקרית, שתגרום לפציעות חמורות.
- חגור תמיד את חגורת הבטיחות, כאשר אתה נוהג או נוסע ברכב.
- אם יש להשליך את קדם מותחני חגורות הבטיחות, או אם יש לגרוט את הרכב, יש לפנות למתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

ביצוע של עבודות פחחות בחזית הרכב עלול לגרום נזק למערכת מותחני הקדם של חגורות הבטיחות. לכן, דאג שהמערכת תטופל אצל מתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

הנחיות זהירות לחגורות בטיחות

⚠ אזהרה

כל נוסעי הרכב חייבים להיות חגורים בכל מהלך הנסיעה. חגורות בטיחות ומערכות בטיחות לרכב מפחיתות את הסכנה שהנוסעים ייפצעו באופן חמור או אנוש במקרה של התנגשות או עצירה פתאומית. נוסעים שאינם חגורים עלולים לנוע קרוב מדי אל כרית אוויר מתנפחת, להיפגע מחלקי תא הנוסעים או להיזרק אל מחוץ לרכב. חגירה נכונה של חגורות הבטיחות מפחיתה סכנות אלו במידה רבה.

הקפד למלא אחר כל ההנחיות העוסקות בחגורות מושב, כריות אוויר ומושבי הנוסעים בספר זה.

תינוקות או ילדים קטנים

הקפד להיות מעודכן בכל תקנות הבטיחות של ארצך. חובה להתקין מושבי בטיחות לילדים ו/או לתינוקות בצורה נכונה במושב האחורי.

למידע נוסף על אופן השימוש במערכות הריסון לילדים, עיין בנושא "מערכות ריסון לילדים" בעמוד 3-64.

⚠ אזהרה

כל נוסעי הרכב, כולל תינוקות וילדים, חייבים להיות מרוסנים היטב בכל מהלך הנסיעה. אסור בהחלט להחזיק ילד על ברכיך או בזרועותיך, בעת שהרכב נמצא בתנועה. הכוחות החזקים הפועלים במהלך התנגשות יקרעו את הילד מבין זרועות האדם האוחז בו וישליכו אותו בתוך הרכב. יש להשתמש במערכת ריסון המתאימה לגובה הילד ולמשקלו.

✱ הערה

ילדים קטנים מוגנים יותר מפציעה במקרה של תאונה כאשר הם רתומים כהלכה במושבים האחוריים במערכות ריסון לילדים העומדות בתקנות הבטיחות של ארצך. לפני כל רכישה של מערכת ריסון לילדים, ודא שהיא נושאת תווית המאשרת שהיא עומדת בתקנות בטיחות אלו. מערכת הריסון לילדים חייבת להתאים לגובה הילד ולמשקלו. בדוק את התווית על מערכת הריסון לילדים למידע זה. עיין בנושא "מערכות ריסון לילדים" בעמוד 3-64.

רתימת ילדים גדולים יותר במערכת ריסון

ילדים שהם גדולים מכדי לשבת במערכת ריסון לילדים צריכים לשבת במושב האחורי ולחגור את חגורת הבטיחות ירכיים/כתף. רצועת המותן של חגורת הבטיחות חייבת להיות ממוקמת נמוך ככל האפשר על ירכי הילד ולהיות הדוקה ככל האפשר. בדוק באופן סדיר את התאמת החגורה. כתוצאה מהתנועעות הילד במושב עלולה להיפגע התאמת החגורה לגופו. המקום הבטוח ביותר לילדים במקרה של תאונה הוא במושב האחורי, כשהם רתומים כהלכה במערכת ריסון מתאימה. אם חייבים להושיב ילד גדול (מעל גיל 13) במושב הקדמי, הוא חייב להיות חגור באמצעות חגורת בטיחות מותניים/כתף וחובה להזיז את המושב לאחור עד סוף מהלכו. ילדים בגיל 13 ומטה חייבים להיות רתומים במושב האחורי. **אסור בהחלט** להושיב ילד בגיל 13 ומטה במושב הקדמי. **אסור בהחלט** להתקין מושב בטיחות עם הגב אל כיוון הנסיעה במושב הקדמי של הרכב.

אם רצועת הכתף של חגורת הבטיחות נוגעת קלות בצוואר הילד או בפניו, נסה להושיב את הילד קרוב יותר למרכז הרכב. אם רצועת הכתף עדיין נוגעת בצוואר או בפני הילד, ייתכן שיש לחזור ולהושיבו במערכת ריסון לילדים.

⚠ אזהרה

חגורות כתף על ילדים קטנים

- אסור בהחלט לאפשר לחגורת כתף לבוא במגע עם צוואר הילד או עם פניו, בעת שהרכב נמצא בתנועה.
- אם אין חוגרים ומתאימים את חגורות הבטיחות בצורה נכונה, נשקפת סכנת מוות או פציעה חמורה.

חגירת נשים בהיריון

מומלץ לנשים בהיריון לחגור חגורות בטיחות כדי להפחית את סכנת הפציעה במקרה של תאונה. כאשר נעשה שימוש בחגורת בטיחות, רצועת המותניים של החגורה צריכה לעבור הדוק ונמוך ככל האפשר, ולא על פני הבטן. לקבלת המלצות מיוחדות, יש לפנות לרופא.

⚠ אזהרה

חגירת נשים בהיריון

לנשים הרות אסור להעביר את רצועת המותניים של חגורת הבטיחות באזור הבטן שבו נמצא העובר, או מעל לבטן משום שהעובר עלול להימחץ במקרה של פגיעה.

חגירת אדם פצוע

יש להשתמש בחגורת בטיחות בעת הסעת אדם פצוע. במידת הצורך, יש לפנות לרופא לקבלת המלצות.

חגירת אדם אחד בחגורה אחת

אסור לשני אנשים (כולל ילדים) לנסות להשתמש בחגורת בטיחות אחת באותו מושב. במקרה של תאונה, חומרת הפציעות עלולה לגדול.

איסור שכיבה במושב

כדי להפחית את סכנת הפציעה במקרה של תאונה וכדי שמערכת הריסון תפעל באופן היעיל ביותר, כל הנוסעים צריכים לשבת זקופים והמושבים שמלפנים ומאחור צריכים להיות מכוונים למצב זקוף כשהרכב בתנועה. חגורות הבטיחות לא יוכלו לספק הגנה נאותה אם האדם שוכב במושב האחורי או אם המושבים שמלפנים מוטים לאחור.

⚠ אזהרה

נסיעה כשמשענת גב המושב מוטה לאחור מגבירה את סיכוייך להיפצע באופן חמור או אנוש במקרה של תאונה או עצירה פתאומית. הטיית המושב מפחיתה במידה ניכרת את ההגנה שמעניקה מערכת הריסון (חגורות בטיחות של המושבים וכריות אוויר). חגורות הבטיחות חייבות להיות הדוקות ככל האפשר על הירכיים והחזה לצורך פעולתן התקינה. ככל שמשענת הגב מוטה יותר לאחור, כך גדל הסיכוי שירכי הנוסע יחליקו מתחת לרצועת המותניים והתוצאה עלולה להיות פציעות פנימיות חמורות או פגיעת צוואר הנוסע ברצועת הכתף. הנהג והנוסעים חייבים להיות חגורים היטב ולשבת זקוף, כשמשענת הגב של המושב מכוונת למצב זקוף.

טיפול בחגורות הבטיחות

אל תפרק את מערכות חגורות הבטיחות או תבצע בהן שינויים. כמו כן ודא שצירי המושבים, הדלתות וכו' לא גרמו נזקים לחגורות הבטיחות ואביזרי החגורות.

⚠ אזהרה

- כאשר מחזירים את משענת הגב של המושב האחורי למצב זקוף לאחר שהוא היה מקופל, היזהר שלא לגרום נזק לסיבי אריג חגורות הבטיחות או לאבזמים שלהן. ודא שאריג החגורה או האבזמים אינם תפוסים או תקועים במושב האחורי. חגורת בטיחות עם רצועה או אבזם שנגרם להם נזק לא יהיו חזקים במידה מספקת ועלולים להיכשל בעת התנגשות או עצירה פתאומית, וכתוצאה מכך תיגרם פציעה חמורה. אם נגרם נזק לסיבי האריג או לאביזרים, החלף אותם מיד.
- ברכב סגור, ביום חם, חגורות הבטיחות עלולות להתחמם.

תינוקות וילדים עלולים להיכוות.

בדיקה תקופתית

מומלץ לבדוק באופן סדיר את כל חגורות הבטיחות לסימני בלאי ונזקים מכל סוג שהוא. החלף בהקדם חלקים שניזוקו.

שמירה על ניקיון חגורות הבטיחות וייבושן

יש לשמור על חגורות הבטיחות נקיות ויבשות. אם החגורות מתלכלכות, יש לנקות אותן בעזרת תמיסה עדינה של סבון ומים פושרים. אסור להשתמש באקונומיקה, בצבע, בחומרי ניקוי חזקים או בחומרים שוחקים משום שהם עלולים לגרום נזק לסיבי אריג החגורה ולהחליש אותם.

מועדי החלפת חגורות הבטיחות

יש להחליף את מכלל או מכללי חגורות הבטיחות הנמצאים בשימוש אם הרכב היה מעורב בתאונה. יש לבצע את ההחלפה גם אם אין נזק נראה לעין. במצב זה, דאג להחלפת המערכת על-ידי מתקן מומחה. מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.

מערכות ריסון לילדים

המלצתנו: ילדים תמיד מאחור

⚠ אזהרה

הקפד להסיע ילדים אך ורק כשהם רתומים היטב, במערכת ריסון מתאימה. ילדים בכל גיל שהוא בטוחים יותר כאשר הם נוסעים במושבים האחוריים. אסור בהחלט להתקין במושב הנוסע הקדמי מושב בטיחות לילדים הפונה לאחור אלא אם כרית האוויר נותקה.

ילדים מתחת לגיל 13 חייבים לשבת במושבים האחוריים, וחייבים להיות רתומים כהלכה במערכת הריסון על מנת להפחית למינימום את סכנת הפציעה במקרה של תאונה, בלימה או תמרון פתאומיים.

בהתאם לסטטיסטיקות של תאונות, ילדים בטוחים יותר כאשר הם רתומים כהלכה במערכות ריסון במושבים האחוריים מאשר במושב הקדמי. ילדים שהם גדולים מכדי להשתמש במערכת ריסון לילדים, צריכים להשתמש בחגורות הבטיחות של הרכב.

במרבית המדינות יש תקנות שמחייבות להסיע ילדים במערכות ריסון מאושרות.

החוקים הקובעים את המגבלות ביחס לגיל, לגובה ו/או למשקל שבהם ניתן להשתמש בחגורות בטיחות במקום במערכת ריסון לילדים הם שונים בכל מדינה, ועליך להכיר את הדרישות הספציפיות במדינתך ובמדינות שבהן אתה נוסע.

יש להתקין את מערכת הריסון לילדים בצורה נכונה במושב הרכב. הקפד להשתמש במערכות ריסון מסחריות לילדים, אשר עומדות בתקנות הבטיחות של ארצך.

התקנה של מערכת ריסון לילדים (CRS)

יש לרתום תינוקות וילדים קטנים במערכת ריסון מתאימה לילדים הפונה לאחור או לפנים, לאחר שהיא אובטחה היטב למושב הרכב. קרא את הוראות ההתקנה והשימוש שמסופקות על ידי היצרן של מערכת הריסון לילדים והקפד לפעול על פיהן.

⚠ אזהרה

- הקפד למלא אחר הוראות ההתקנה והשימוש במערכת הריסון לילדים המסופקות על ידי יצרן מערכת הריסון לילדים.
- הקפד לרתום את הילד היטב, במערכת ריסון לילדים.
- אסור בהחלט להשתמש במנשא תינוק או במושב בטיחות לילדים שניתן "לתלותו" על משענת הגב של המושב; הם עלולים לא לספק הגנה מספקת במקרה של תאונה.
- לאחר תאונה, דאג לבדיקת המערכת על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

בחירה של מערכת ריסון לילדים (CRS)

כשבוחרים מערכת ריסון לילדים:

- ודא שמערכת הריסון לילדים נושאת תווית המאשרת שהיא עומדת בתקני הבטיחות הישימים למדינתך. ניתן להתקין מושב מערכת ריסון לילדים רק אם היא נושאת אישור לדרישות התקנות האירופיות ECE-R44, ECER129 או תקנות רלבנטיות.
- יש לבחור במערכת ריסון המתאימה לגובה הילד ולמשקלו. המידע מופיע בדרך כלל בתווית הנדרשת או בהוראות השימוש.
- יש לבחור במערכת ריסון לילדים המתאימה למקום הישיבה שבו מתכוונים להתקין אותה ברכב. למידע ביחס להתאמה של מקומות הישיבה ברכב למערכות ריסון לילדים, עיין בנושא "התאמה של כל אחד ממקומות הישיבה למערכות ריסון לילדים ISOFIX (11 מושבים)" בעמוד 3-74 או "התאמה של כל אחד ממקומות הישיבה למערכות ריסון לילדים ISOFIX (7/8 מושבים)" בעמוד 3-75.
- קרא את ההתראות ואת הוראות ההתקנה והשימוש שנלוות למערכת הריסון לילדים והקפד לפעול על פיהן.

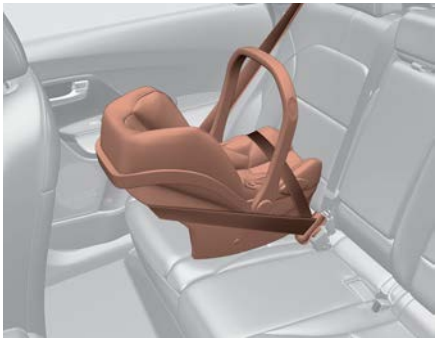
סוגי מערכות ריסון לילדים

ישנם שלושה סוגים עיקריים של מערכות ריסון לילדים:

- מערכת ריסון לילדים (CRS) המותקנת עם הגב בכיוון הנסיעה
- מערכת ריסון לילדים (CRS) המותקנת עם הפנים בכיוון הנסיעה
- מושב הגבהה

הסיווג הוא בהתאם לגיל הילד, גובהו ומשקלו.

מערכת ריסון לילדים המותקנת עם הגב בכיוון הנסיעה



מערכת ריסון לילדים המותקנת עם הפנים לאחור מספקת ריסון באמצעות משטח הישיבה התומך בגב הילד. מערכת הריתום מצמידה את הילד למקומו ובמקרה של תאונה היא ממקמת את הילד במערכת הריסון לילדים ומפחיתה את העומס על החלקים העדינים של הצוואר וחוט השדרה.

יש להושיב תמיד את כל הילדים שטרם מלאה להם שנה במערכת ריסון לילדים המותקנת עם הגב בכיוון הנסיעה. קיימים סוגים שונים של מערכת ריסון לילדים הפונה לאחור: ניתן להשתמש במערכות ריסון לילדים לתינוקות בלבד רק במצב פונה לאחור. למערכות ריסון לילדים מסוג Convertible ו-3-in-1 יש בדרך כלל מגבלות גבוהות יותר של גובה ומשקל ביחס למצב שבו הן פונות לאחור, והן מאפשרות להשאיר את הילד עם הפנים לאחור במשך פרק זמן ארוך יותר.

יש להמשיך ולהשתמש במערכת ריסון לילדים הפונה לאחור כל עוד היא מתאימה לגובה ולמשקל של הילד, על פי המגבלות שקבע היצרן של מערכת הריסון לילדים.

מערכת ריסון לילדים המותקנת עם הפנים בכיוון הנסיעה



מערכת ריסון לילדים המותקנת עם הפנים בכיוון הנסיעה מספקת ריסון לגוף הילד בעזרת רתמה. יש להושיב את הילד במערכת ריסון לילדים הפונה לפנים, כשהם רתומים ברתמה, עד שיגיע לגובה או למשקל המרביים שמתיר היצרן של מערכת הריסון לילדים.

כשהילד גדל ומערכת הריסון לילדים הפונה לפנים אינה מתאימה לו יותר, הוא מוכן לעבור למושב הגבהה.

מושבי הגבהה

מושב הגבהה הוא מערכת ריסון לילדים שנועדה לשפר את ההתראה של מערכת חגורות הבטיחות של הרכב. עם מושב הגבהה, חגורת הבטיחות עוברת בצורה נכונה על החלקים החזקים של גוף הילד. יש להושיב את הילד במושב הגבהה עד שחגורת הבטיחות של הרכב תתאים לו היטב.

כדי להבטיח התאמה נכונה של חגורת הבטיחות, יש להעביר את רצועת המותניים בצורה נכונה על החלק העליון של הירכיים, ולא על הבטן. רצועת הכתף של חגורת הבטיחות צריכה לעבור בנוחות על הכתף והחזה, ולא על הצוואר או הפנים. ילדים מתחת לגיל 13 חייבים להיות רתומים כהלכה במערכת הריסון על מנת להפחית למינימום את סכנת הפציעה במקרה של תאונה, בלימה או תמרון פתאומיים.

התקנה של מערכת ריסון לילדים (CRS)

⚠ אזהרה

לפני שמתקינים את מערכת הריסון לילד:

קרא את ההוראות שמסופקות על ידי היצרן של מערכת הריסון לילדים והקפד לפעול על פיהן.

אם לא פועלים על פי כל ההתראות וההוראות האלה, יגבר הסיכון **לפציעה קשה** או **מוות** במקרה של תאונה.

⚠ אזהרה

אם לא ניתן להתקין את מערכת הריסון לילדים בצורה נכונה מפני שמשענת הראש של הרכב מונעת זאת, יש לשנות את הכוונון של משענת הראש של מושב הרכב, או להסיר את משענת הראש.

אחרי שבוחרים מערכת ריסון לילדים הולמת ומוודאים שהיא מתאימה היטב למקום הישיבה, מתקינים את מערכת הריסון לילדים בצורה נכונה, בתהליך הכולל בדרך כלל שלושה צעדים:

- **יש לאבטח את מערכת הריסון לילדים היטב לרכב.** את כל מערכות הריסון לילדים יש לאבטח לרכב בעזרת חגורת המותניים, או בעזרת רצועת המותניים של חגורת המותניים/כתף, או באמצעות רצועת העיגון העליונה של מערכת ISOFIX ו/או נקודות העיגון של מערכת ISOFIX ו/או רגל התמיכה.
- **ודא שמערכת הריסון לילדים מאובטחת היטב.** אחרי שמתקינים ברכב מערכת ריסון לילדים, יש לדחוף את מערכת הריסון ולמשוך אותה לפנים ומצד לצד, כדי לוודא שהיא מאובטחת היטב למושב הרכב. יש לאבטח את מערכת הריסון לילדים בעזרת חגורת הבטיחות בצורה איתנה ככל האפשר. אולם, תיתכן תנועה מסוימת מצד לצד. כשמתקינים מערכת ריסון לילדים, יש לכוונן את מושב הרכב וגב המושב (מעלה ומטה, קדימה ואחורה) כך שהילד יוכל לשבת בנוחות במערכת הריסון לילדים.

- **אבטח את הילד במערכת הריסון לילדים.** הקפד לרתום את הילד היטב במערכת הריסון לילדים, בהתאם להוראות היצרן של מערכת הריסון לילדים.

⚠ זהירות

מערכת ריסון לילדים עלולה להתחמם מאוד אם הרכב נשאר סגור ביום שמש. כדי למנוע כוויות, לפני שתושיב את הילד במערכת הריסון לילדים, בדוק את פני השטח של המושב ואת האבזמים.

אבטחת מערכת ריסון לילדים בעלת חגורת מותניים/כתף

כשלא משתמשים במערכת ISOFIX, יש לאבטח את כל מערכות הריסון לילדים למושב האחורי בעזרת רצועת המותניים של חגורת הבטיחות מותניים/כתף.



להתקנת מערכת הריסון לילדים במושבים האחוריים, פעל באופן הבא:

1. הצב את מערכת הריסון לילדים במושב אחורי והעבר את חגורת הבטיחות מותניים/כתף סביב מערכת הריסון לילדים או דרכה, בהתאם להוראות היצרן של מערכת הריסון לילדים. ודא שהרצועה של חגורת הבטיחות אינה מפותלת.
2. נעל את חגורת המותניים/כתף באבזם הנעילה. עליך לשמוע את נקישת הנעילה "קליק". מקם את לחצן שחרור הנעילה במקום נגיש כך שיהיה קל להגיע אליו במקרה חירום.



3. הסר חופש ככל האפשר מחגורת הבטיחות באמצעות לחיצה על מערכת הריסון לילדים כלפי מטה ומתן אפשרות לחגורת הבטיחות להיאסף אל מנגנון האיסוף.
4. דחוף ומשוך את מערכת הריסון לילדים כדי לוודא שחגורת הבטיחות מצמידה אותה היטב למקומה.



אם היצרן של מערכת הריסון לילדים ממליץ על שימוש ברצועת עיגון עליונה ביחד עם חגורת הבטיחות מותניים/כתף.

כדי להסיר את מערכת הריסון לילדים, לחץ על לחצן השחרור שבאבזם ולאחר מכן משוך את חגורת הבטיחות מותניים/כתף אל מחוץ למערכת הריסון לילדים והנח לחגורת הבטיחות להיאסף במלואה.

נקודות עיגון ISOFIX ונקודת עיגון לרצועת עיגון עליונה (מערכת עיגון ISOFIX) לילדים (אם קיימת)

מערכת ISOFIX מקבעת את מערכת הריסון לילדים בזמן הנסיעה ובמקרה של תאונה. המערכת תוכננה להקל על ההתקנה של מערכת הריסון לילדים ולהפחית את הסיכון להתקנה לא נכונה של מערכת הריסון לילדים. מערכת ISOFIX עושה שימוש בנקודות עיגון ברכב ובחיבורים של מערכת הריסון לילדים. מערכת ISOFIX חוסכת את הצורך להשתמש בחגורות בטיחות כדי לאבטח את מערכת הריסון לילדים למושבים האחוריים.

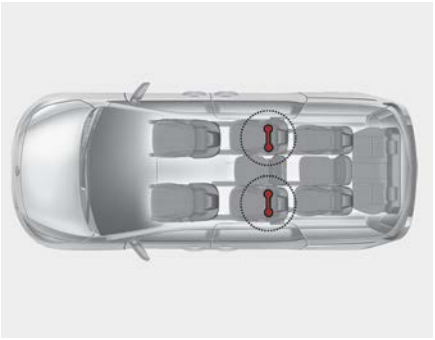
נקודות עיגון ISOFIX הן מוטות מתכת המובנים ברכב. שתי נקודות עיגון תחתונות בכל מקום ישיבה המצויד במערכת ISOFIX מיועדות להתקנה של מערכת ריסון לילדים עם חיבורים תחתונים.

כדי להשתמש במערכת ISOFIX של הרכב, יש להצטייד במערכת ריסון לילדים עם חיבורי ISOFIX.

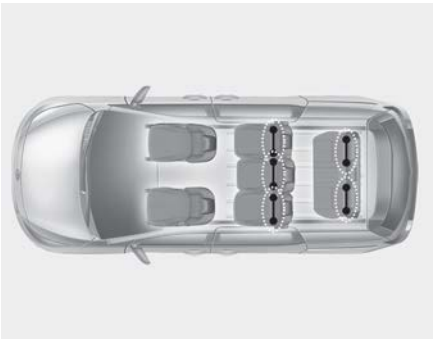
היצרן של מערכת הריסון לילדים יספק לך הנחיות ביחס לשימוש במערכת הריסון לילדים ובחיבורים שלה לנקודות העיגון של מערכת ISOFIX.

נקודות עיגון ISOFIX מותקנות במקומות הישיבה האחוריים-קיצוניים, בצד שמאל ובצד ימין. מיקומיהם מוצגים באיור.

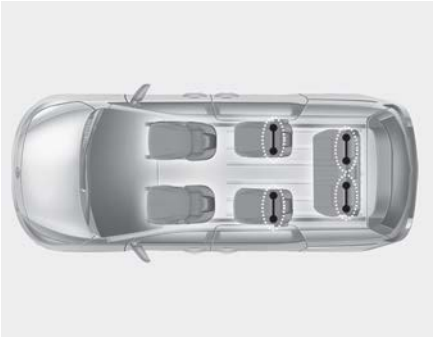
11 מושבים



8 מושבים

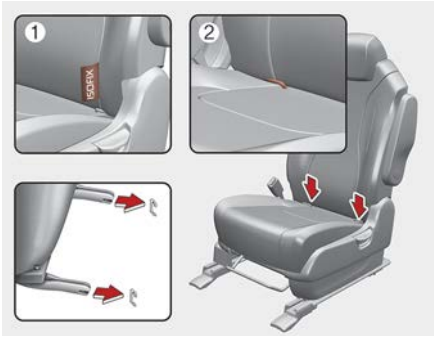


7 מושבים



⚠ אזהרה

אין לנסות ולהתקין מערכת ריסון לילדים באמצעות נקודות עיגון ISOFIX במקום הישיבה האחורי-מרכזי. עבור מושב זה אין נקודות עיגון של מערכת ISOFIX. שימוש בנקודות העיגון של מקומות הישיבה הקיצוניים להתקנה של מערכת ריסון לילדים במקום הישיבה המרכזי מאחור, עלול לגרום נזק לנקודות העיגון.



1. חיווי מיקום נקודת העיגון של מערכת ISOFIX
2. נקודת עיגון ISOFIX

נקודות עיגון ISOFIX ממוקמות בין משענת הגב לבית כרית המושב במיקומי המושבים הקיצוניים מימין ומשמאל, המסומנים בסמלים.

אבטחת מערכת הריסון לילדים באמצעות "מערכת רצועת עיגון ISOFIX"

כדי להתקין מערכת ריסון לילדים מסוג ISOFIX באחד ממקומות הישיבה האחוריים-קיצוניים:

1. הרחק את האבזם של חגורת הבטיחות מנקודות עיגון ISOFIX.
2. הרחק מנקודות העיגון כל עצם שעלול למנוע חיבור מאובטח של מערכת הריסון לילדים לנקודות עיגון ISOFIX.
3. הצב את מערכת הריסון לילדים על מושב הרכב וחבר את מערכת הריסון לילדים לנקודות עיגון ISOFIX, בהתאם להוראות שסיפק היצרן של מערכת הריסון לילדים.
4. הקפד לפעול על פי הוראות היצרן של מערכת הריסון לילדים ביחס להתקנה וחיבור נכונים של חיבורי ISOFIX של מערכת הריסון לילדים לנקודות עיגון ISOFIX של הרכב.

⚠ אזהרה

כשמשתמשים במערכת ISOFIX יש לפעול על פי הנחיות הזהירות הבאות:

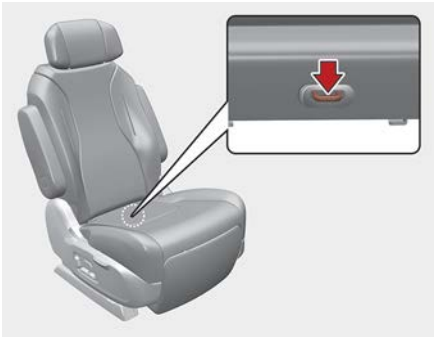
- קרא את כל הוראות ההתקנה שנלוות למערכת הריסון לילדים והקפד לפעול על פיהן.
- כדי למנוע מהילד אפשרות להגיע אל חגורות הבטיחות המשוחררות ולאחוז בהן, הכנס את כל הלשוניות של חגורות הבטיחות שאינן בשימוש לאבזמים ואסוף את הרצועה מאחורי הילד. אם חגורת הבטיחות תיכרך ותתהדק סביב צוואר הילד, הילד עלול להיחנק.
- **אל תחבר** יותר ממערכת ריסון אחת לילדים לנקודת עיגון אחת. נקודת העיגון או החיבור עלולים להשתחרר או להישבר.
- לאחר תאונה, הקפד לוודא שמערכת ISOFIX (i-Size) תיבדק במרכז שירות מורשה של קיה. במקרה של תאונה, מערכת ISOFIX עלולה להינזק וייתכן שלא תוכל לאבטח היטב את מערכת הריסון לילדים.

אבטחת מערכת הריסון לילדים באמצעות מערכת "רצועת עיגון עליונה"

מושב חיצוני בשורת המושבים השנייה (11 מושבים)

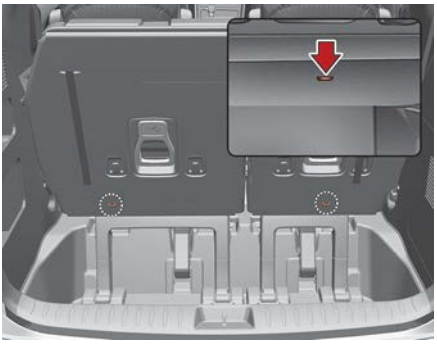


שורת המושבים השנייה (מושב VIP)



נקודת העיגון לרצועת עיגון עליונה ממוקמת בצד האחורי של כריות המושבים האחוריים.

מושב בשורת המושבים השלישית (7/8 מושבים)



נקודות עיגון לרצועת עיגון עליונה של מערכת ריסון לילדים ממוקמות בחלק האחורי של משענות הגב של המושבים האחוריים.

מושב חיצוני בשורת המושבים השנייה (11 מושבים)



מושב בשורת המושבים השנייה (7/8 מושבים)



1. העבר את רצועת העיגון העליונה של מערכת הריסון לילדים מעל משענת הגב. אם הרכב מצויד במשענות ראש מתכווננות, העבר את הרצועה בין שני מוטות משענת הראש ואם הוא אינו מצויד במשענות מסוג זה, העבר את רצועת העיגון מעל לחלק העליון של משענת הגב. אם משענת הראש מפריעה להתקנת מערכת הריסון לילדים, הסר את אותה משענת ראש כדי להבטיח התאמה טובה יותר של מערכת הריסון לילדים למושב הרכב.
2. חבר והדק את רצועת העיגון העליונה למערכת הריסון לילדים המתאימה כדי לאבטח את מערכת הריסון לילדים.

⚠ אזהרה

ילד עלול להיפצע קשות או להיהרג בתאונה אם מערכת הריסון לילדים אינה מקובעת כהלכה למכונית והילד אינו רתום כהלכה במערכת הריסון לילדים. הקפד למלא אחר הוראות ההתקנה והשימוש במערכת הריסון לילדים המסופקות על ידי יצרן מערכת הריסון לילדים.

⚠ אזהרה

רצועת עיגון עליונה

אל תחבר יותר ממערכת ריסון לילדים אחת לרצועת עיגון עליונה אחת או לנקודת עיגון עליונה אחת. העומס המוגדל והחריג עקב מערכות ריסון לילדים רבות עלול לגרום לנקודות העיגון או לתושבת העיגון של רצועת העיגון להישבר, מה שיגרום לפציעה חמורה או מוות.

⚠ אזהרה

אסור להשתמש במצב הרגיעה לאחר התקנת מערכת ריסון לילדים או להתקין את מערכת הריסון לילדים כשהמושב במצב רגיעה. ילד עלול להיפצע קשות או להיהרג בתאונה.

⚠ אזהרה

בדיקת מערכות ריסון לילדים

נסה להזיז את מערכת הריסון לילדים לכל הכיוונים כדי לוודא שהיא מאובטחת היטב. מערכת ריסון לילדים שאינה מותקנת כהלכה עלולה להתנדנד, להסתובב, להתהפך או להתנתק ולגרום למוות או לפציעה חמורה.

⚠ אזהרה

עיגון מערכת ריסון לילדים

- נקודות העיגון למערכות הריסון לילדים תוכננו לעמוד רק בעומסים שמפעילות עליהן מערכות ריסון לילדים המותקנות כהלכה. אסור בהחלט להשתמש בנקודות העיגון לחיבור חגורות בטיחות עבור אנשים בוגרים או רתמות או לחיבור חפצים או ציוד לרכב.
- רצועת העיגון העליונה עשויה שלא לפעול כהלכה אם היא תחובר לכל מקום שאינו נקודת העיגון הנכונה.

התאמה של כל אחד ממקומות הישיבה למערכות ריסון לילדים ISOFIX (11 מושבים)

קבוצת משקל	קבוצת גודל	תאימות לתקן התקנה	מיקום התקני ISOFIX ברכב					
			מושב נוסע קדמי	מושב חיצוני בשורת המושבים השנייה	מושב מרכזי בשורת המושבים השנייה	מושב חיצוני בשורת המושבים השלישית	מושב מרכזי בשורת המושבים השלישית	שורת המושבים הרביעית ואחרים
סל-קל/ מנשא לתינוק	F	ISO/L1	X	X	X	X	X	X
	G	ISO/L2	X	X	X	X	X	X
0: עד 10 ק"ג	E	ISO/R1	X	IUF	X	X	X	X
0: עד 13 ק"ג	E	ISO/R1	X	IUF	X	X	X	X
	D	ISO/R2	X	IUF	X	X	X	X
	C	ISO/R3	X	IUF	X	X	X	X
1: 9 עד 18 ק"ג	D	ISO/R2	X	IUF	X	X	X	X
	C	ISO/R3	X	IUF	X	X	X	X
	B	ISO/F2	X	IUF	X	X	X	X
	B1	ISO/F2X	X	IUF	X	X	X	X
	A	ISO/F3	X	IUF	X	X	X	X

* IUF: מתאים למערכות ריסון לילדים ISOFIX המותקנות עם הפנים לכיוון הנסיעה מסוג "אוניברסלי" המאושר לשימוש עבור קבוצת משקל זו.
* X: מיקום התקן ISOFIX זה אינו מתאים להתקנת מערכת ריסון לילדים ISOFIX עבור קבוצת משקל ו/או קבוצת גודל זו.

קבוצות גודל ואופני חיבור של מערכת ריסון ילדים ISOFIX

- A - ISO/F3: מושב בטיחות לפעוט בגובה מלא ופונה לפנים (גובה 720 מ"מ)
- B - ISO/F2: מושב בטיחות לפעוט בגובה מוגבל ופונה לפנים (גובה 650 מ"מ)
- B1 - ISO/F2X: מושב בטיחות לפעוט, גובה מוגבל, פונה לפנים, גרסה אחרת לצורת המשטח האחורי (גובה 650 מ"מ)
- C - ISO/R3: מושב בטיחות לפעוט בגודל מלא ופונה לפנים
- D - ISO/R2: מושב בטיחות לפעוט בגודל מוגבל ופונה לפנים
- E - ISO/R1: מושב בטיחות לפעוט פונה לאחור
- F - ISO/L1: מושב בטיחות לתינוק (סל-קל/מנשא לתינוק), התקנה רוחבית, פונה שמאלה
- G - ISO/L2: מושב בטיחות לתינוק (סל-קל/מנשא לתינוק), התקנה רוחבית, פונה ימינה

התאמה של כל אחד ממקומות הישיבה למערכות ריסון לילדים ISOFIX (7/8 מושבים)

קבוצת משקל	קבוצת גודל	תאימות לתקן התקנה	מיקום התקני ISOFIX ברכב					
			מושב נוסע קדמי	מושב חיצוני בשורת המושבים השנייה	מושב מרכזי בשורת המושבים השנייה[1*]	מושב חיצוני שמאלי בשורת המושבים השלישית	מושב מרכזי בשורת המושבים השלישית	מושב חיצוני ימני בשורת המושבים השלישית
סל-קל/ מנשא לתינוק	F	ISO/L1	X	X	X	X	X	X
	G	ISO/L2	X	X	X	X	X	X
0: עד 10 ק"ג	E	ISO/R1	X	IUF	X	X	X	IUF
0: עד 13 ק"ג	E	ISO/R1	X	IUF	X	X	X	IUF
	D	ISO/R2	X	IUF	X	X	X	IUF
	C	ISO/R3	X	IUF	X	X	X	IUF
1: 9 עד 18 ק"ג	D	ISO/R2	X	IUF	X	X	X	IUF
	C	ISO/R3	X	IUF	X	X	X	IUF
	B	ISO/F2	X	IUF	X	X	X	IUF
	B1	ISO/F2X	X	IUF	X	X	X	IUF
	A	ISO/F3	X	IUF	X	X	X	IUF

[1*] אין מושב מרכזי בשורת המושבים השנייה בכלי רכב בעל 7 מושבים.

* IUF: מתאים למערכות ריסון לילדים ISOFIX המותקנות עם הפנים לכיוון הנסיעה מסוג "אוניברסלי" המאושר לשימוש עבור קבוצת משקל זו.

* X: מיקום התקן ISOFIX זה אינו מתאים להתקנת מערכת ריסון לילדים ISOFIX עבור קבוצת משקל ו/או קבוצת גודל זו.

קבוצות גודל ואופני חיבור של מערכת ריסון ילדים ISOFIX

- A – ISO/F3: מושב בטיחות לפעוט בגובה מלא ופונה לפנים (גובה 720 מ"מ)
- B – ISO/F2: מושב בטיחות לפעוט בגובה מוגבל ופונה לפנים (גובה 650 מ"מ)
- B1 – ISO/F2X: מושב בטיחות לפעוט, גובה מוגבל, פונה לפנים, גרסה אחרת לצורת המשטח האחורי (גובה 650 מ"מ)
- C – ISO/R3: מושב בטיחות לפעוט בגודל מלא ופונה לפנים
- D – ISO/R2: מושב בטיחות לפעוט בגודל מוגבל ופונה לפנים
- E – ISO/R1: מושב בטיחות לפעוט פונה לאחור
- F – ISO/L1: מושב בטיחות לתינוק (סל-קל/מנשא לתינוק), התקנה רוחבית, פונה שמאלה
- G – ISO/L2: מושב בטיחות לתינוק (סל-קל/מנשא לתינוק), התקנה רוחבית, פונה ימינה

מערכות ריסון לילדים לרכב מומלצות על פי תקנות UN

קבוצת משקל	שם	יצרן	מאפייני התקנה	מס' אישור ECE
קבוצה 0-1	i-SIZE BABY-SAFE 2 and BABY-SAFE SIZE BASE-i	Britax Romer	ISOFIX עם רגל תמיכה, פונה לאחור	000008 - E1 - R129
קבוצה 1	Duo Plus	Britax Romer	ISOFIX ורצועת עיגון עליונה	04301133 - E1 - R44
קבוצה 2	KidFix2 R	Britax Romer	ISOFIX וחגורת בטיחות לרכב, תוך שימוש במוביל חגורת המותניים	04301304 - E1
קבוצה 3	Dream	Nania/OSANN	חגורת בטיחות לרכב	0403011 - E2

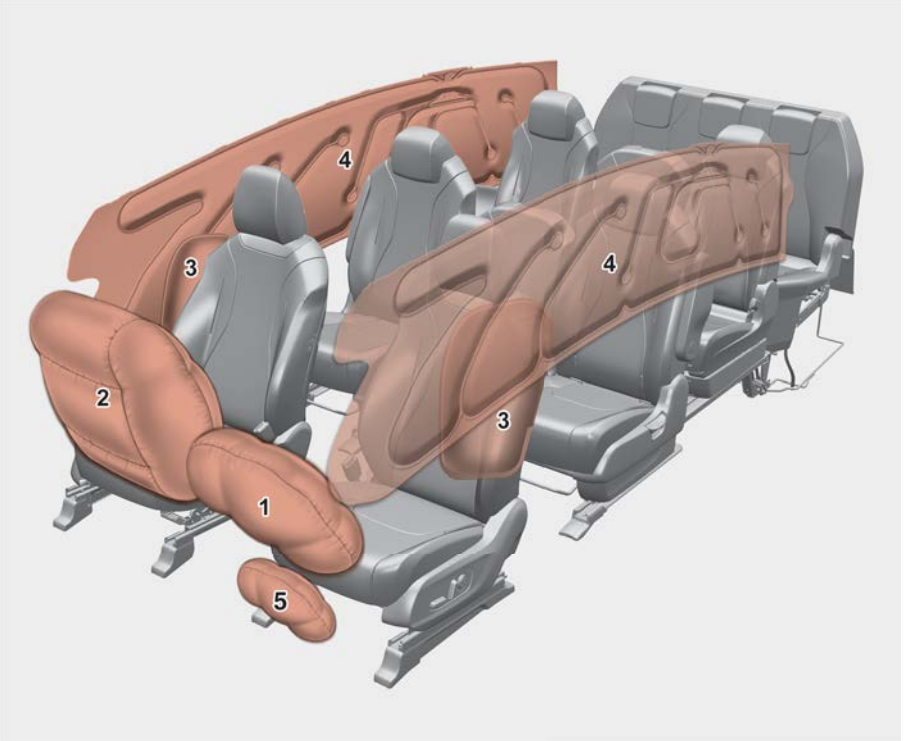
פרטי היצרן של מערכת הריסון לילד

Britax Römer: www.britax.com

Osann: www.osann.de

מערכת כריות אוויר (SRS)

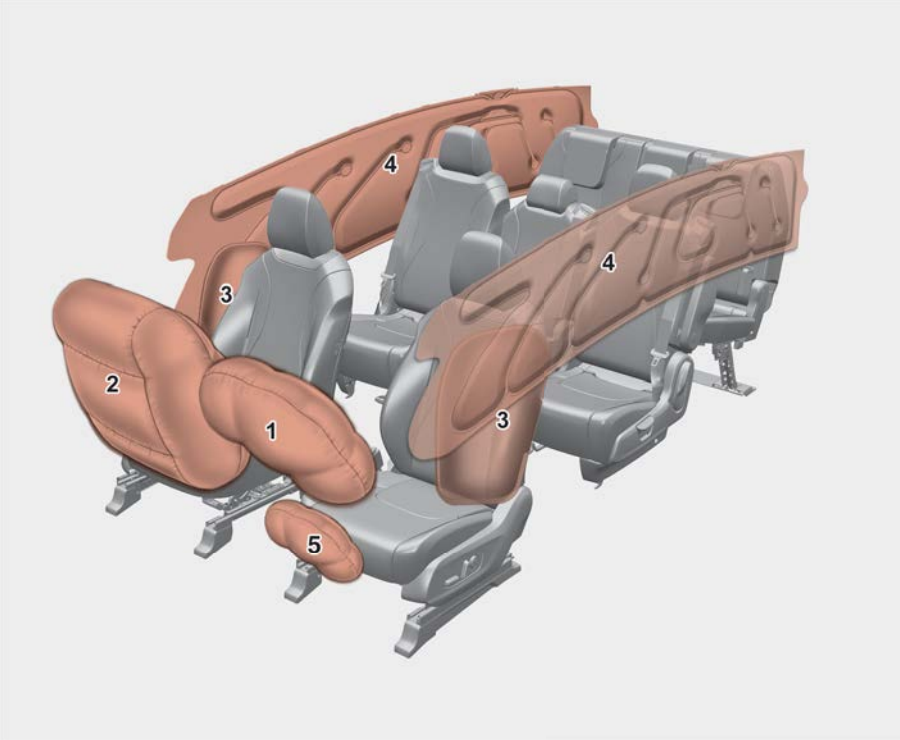
11 מושבים



* המאפיינים של המערכת המותקנת בפועל ברכב עשויים להיות שונים מהמתואר באיור.

1. כרית אוויר קדמית של הנוסע הקדמי
2. כרית אוויר קדמית של הנהג
3. כרית אוויר צדית
4. כריות אוויר וילון
5. כרית אוויר לברכי הנהג

7/8 מושבים



* אין מושב מרכזי בשורת המושבים השנייה בכלי רכב בעל 7 מושבים.
* המאפיינים של המערכת המותקנת בפועל ברכב עשויים להיות שונים מהמתואר באיור.

1. כרית אוויר קדמית של הנוסע הקדמי
2. כרית אוויר קדמית של הנהג
3. כרית אוויר צדית
4. כריות אוויר וילון
5. כרית אוויר לברכי הנהג

⚠ אזהרה

- גם אם הרכב מצויד בכריות אוויר אתה ונוסעיך חייבים לחגור תמיד את חגורות הבטיחות של הרכב כדי להפחית את סכנת הפציעה וחומרתה במקרה של התנגשות או ברוב מצבי התהפכות.
- כריות האוויר וקדם המותחנים מכילים חומרים נפיצים.

  אם גורטים את הרכב מבלי להסיר ממנו את מערכת כריות האוויר ומותחני הקדם, עלולה להתלקח שריפה. לפני שגורטים את הרכב, יש לפנות למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- יש למנוע מגע של מים או נוזלים אחרים בחלקים ובחיווט של מערכת כריות האוויר. אם הרכיבים של מערכת כריות האוויר אינם פועלים בשל חשיפה למים או נוזלים, התוצאה עלולה להיות התלקחות שריפה או פציעה קשה.

כיצד פועלת מערכת כריות האוויר?

- כריות האוויר פעילות (ומסוגלות להתנפח במידת הצורך) רק כאשר מתג ההתנעה או לחצן /Engine Start Stop נמצאים במצב ON, והן גם יכולות לפעול במהלך 3 דקות לאחר העברת מערכת ההצתה למצב OFF.
- כריות האוויר מתנפחות מיד, במקרה של התנגשות חזיתית או התנגשות צדית חזקות (אם הרכב מצויד בכריות אוויר צדיות או כריות אוויר וילון), כדי לעזור בהגנה על נוסעי הרכב מפני פציעה גופנית חמורה.

* הערה

אם קיים חיישן התהפכות

בנוסף, כריות האוויר מתנפחות מיד, במקרה של התהפכות, כדי לעזור בהגנה על נוסעי הרכב מפני פציעה גופנית חמורה.

- אין מהירות מוגדרת אחת שבה כריות האוויר מתנפחות. בדרך כלל, כריות האוויר מתוכננות להתנפח לפי עצמת ההתנגשות וכיוונה. שני גורמים אלה קובעים אם החיישנים ישלחו את האות האלקטרוני להפעלה/התנפחות.

- התנפחות כרית אוויר תלויה במספר גורמים, הכוללים את מהירות הנסיעה, זוויות ההתנגשות וצפיפות החומר וקשיחותו ברכב או בעצמים שבהם הרכב פוגע בהתנגשות. עם זאת, הגורמים המשפיעים על התנפחות כרית האוויר אינם מוגבלים רק לאלה המצוינים לעיל.
- כריות האוויר הקדמיות יתנפחו במלואן ויתרוקנו מיד. אין כל אפשרות למעשה שתראה את התנפחות כריות האוויר במהלך תאונה. סביר יותר להניח, שתראה את כריות האוויר הריקות תלויות מתוך תאי האחסון שלהן, לאחר ההתנגשות.
- כדי לסייע לספק הגנה במקרה של התנגשות חזקה, כריות האוויר חייבות להתנפח במהירות רבה ביותר. ההתנפחות המהירה של כרית האוויר נחוצה בשל הזמן הקצר שבו מתרחשת ההתנגשות והצורך לנפח את כרית האוויר בין הנוסע למרכב הרכב לפני שהנוסע יפגע במרכב. ההתנפחות המהירה מפחיתה את הסכנה של פציעות חמורות או מסכנות חיים בהתנגשות ולכן היא רכיב חיוני בתכנון כרית האוויר.
- עם זאת, התנפחות כרית האוויר עלולה לגרום לפציעות, אשר לרוב עלולות לכלול שריטות בפנים, חבורות ואף עצמות שבורות מפני שמהירות הפעלת כריות האוויר גורמת להן להתנפח בכוח רב מאוד.
- **יש גם מצבים שבהם מגע עם כרית האוויר של גלגל ההגה, עלול לגרום לפציעות אנושות, בפרט כאשר הנוסע יושב קרוב באופן חריג לגלגל ההגה.**

⚠ אזהרה

- כדי להפחית את סכנת הפציעה או המוות הנגרמת מכרית האוויר בעת התנגשות, על הנהג לשבת רחוק ככל האפשר מכרית האוויר של גלגל ההגה. על הנוסע הקדמי להזיז את מושבו לאחור ככל האפשר ולשבת קרוב ככל האפשר למשענת הגב שלו.
- מכיוון שכרית אוויר מתנפחת באופן מידי במקרה של התנגשות, הנוסעים עלולים להיפצע מכוח ההתנפחות של כרית האוויר, אם אינם יושבים בתנוחה נכונה.
- התנפחות כרית אוויר עלולה לגרום לפציעות, הכוללות בדרך כלל שריטות בפנים או בגוף, חתכים ממשקפיים שנשברו או כוויות.

3

רעש ועשן

כאשר כריות האוויר מתנפחות הן משמיעות רעש חזק ומשאירות עשן ואבקה באוויר חלל הרכב. זוהי תופעה רגילה ואין היא מעידה על התלקחות של מנגנון ניפוח כרית האוויר. לאחר שכרית אוויר מתנפחת, אתה עלול לחוש אי נעימות רבה בנשימה, עקב מגע של חזק עם חגורת הבטיחות וכרית האוויר, וכן משאיפת העשן והאבקה.

פתח את הדלתות ו/או החלונות בהקדם האפשרי לאחר ההתנגשות, על מנת להפחית את אי הנוחות ולמנוע חשיפה ממושכת לעשן ולאבקה.

אף כי העשן והאבקה אינם רעילים, הם עלולים לגרום לגירויי עור (עיניים, אף, גרון וכו'). במקרה כזה, שטוף את פניך מיד במים קרים. אם התסמינים נמשכים, התייעץ ברופא.

⚠ אזהרה

- כאשר כריות האוויר מתנפחות, כל החלקים הקשורים לכריות האוויר בגלגל ההגה ו/או בלוח המכשירים ו/או בשני צדדי מסילות הגג מעל לדלת הקדמית והאחורית, חמים מאוד. כדי למנוע פציעה, אל תיגע באזורי האחסון של הרכיבים הפנימיים של כריות האוויר, מיד לאחר שכרית אוויר מתנפחת.
- אסור להתקין או להניח אביזרים כלשהם באזורים שמהם מתנפחות כריות האוויר, דוגמת לוח המכשירים, החלונות, העמודים וקורות הגג, או בקרבת אזורים אלה.

תווית אזהרה לכרית האוויר של הנוסע הקדמי ביחס למערכת ריסון לילדים

סוג A



סוג B



⚠ אזהרה

- אסור בהחלט להתקין מערכת ריסון לילדים הפונה לאחור על מושב הנוסע הקדמי, אלא אם כרית האוויר של הנוסע הקדמי נותקה. אם כרית האוויר תתנפח, היא תחבוט בעצמה במערכת הריסון לילדים הפונה לאחור, והילד עלול להיהרג.
- פעל בזהירות רבה! אל תתקין מערכת ריסון לילדים הפונה לאחור על מושב שמותקנת לפניו כרית אוויר.
- אסור בהחלט להתקין מערכת ריסון לילדים על מושב הנוסע הקדמי. אם כרית האוויר של הנוסע הקדמי תתנפח, היא עלולה לגרום לפציעות קשות או אנושות.

בנוסף לכך, אנחנו ממליצים שלא תתקין מערכת ריסון לילדים הפונה לפנים על מושב הנוסע הקדמי. אם כרית האוויר של הנוסע הקדמי תתנפח, היא עלולה לגרום פציעות קשות או אנושות לילד.

בכלי רכב שמצוידים במתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי אפשר להפעיל את כרית האוויר של הנוסע הקדמי או לנתק אותה לפי הצורך.

לפרטים נוספים, עיין בנושא "מערכת ריסון לילדים (CRS)" בעמוד 64-3. (אם קיימת)

⚠ אזהרה

- **אסור בהחלט** להתקין מערכת ריסון לילדים הפונה לאחור על מושב שמותקנת לפניו **כרית אוויר פעילה**, אחרת **הילד** עלול **להיפצע קשה** או אף **להיהרג**.
- כאשר מושיבים ילדים במושבים האחוריים הצדדיים של רכב המצויד בכריות אוויר צדיות ו/או וילון, הקפד להתקין את מערכת הריסון לילדים הרחק ככל האפשר מדופן הדלת, ואבטח את מערכת הריסון לילדים תוך נעילתה במקומה. התנפחות כרית אוויר צדית ו/או וילון, עלולה לגרום לפציעה חמורה או למוות של תינוק או ילד עקב חבטת ההתנפחות.

נורית חיווי ואזהרה למערכת כריות אוויר

נורית התראה למערכת כריות אוויר

נורית התראת כרית אוויר בלוח המחוונים מיועדת להזהיר אותך על בעיה אפשרית במערכת כריות האוויר (SRS).

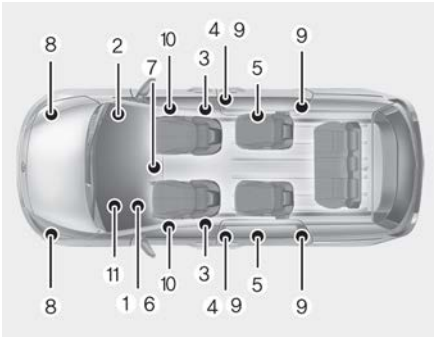


כאשר מעבירים את מתג ההתנעה או לחצן Engine Start/Stop למצב ON, נורית ההתראה תאיר למשך 3 עד 6 שניות לערך ולאחר מכן תכבה.

דאג לבדוק את המערכת, אם:

- נורית ההתראה אינה מאירה לרגע קצר, כאשר אתה מעביר את מתג ההתנעה למצב ON.
- נורית ההתראה ממשיכה להאיר אחרי שנדלקה למשך 3 עד 6 שניות לערך.
- נורית ההתראה מאירה בעת שהרכב נמצא בתנועה.
- נורית ההתראה מהבהבת כשמתג ההתנעה או לחצן Engine Start/Stop במצב ON.

רכיבים והתקנים של מערכת כריות האוויר



* המיקום בפועל של רכיבי SRS יכול להיות שונה מזה המופיע באיור.

מערכת כריות האוויר כוללת את הרכיבים הבאים:

1. כרית אוויר קדמית נהג
2. כרית אוויר קדמית של הנוסע הקדמי
3. מודולים של כריות אוויר צדיות
4. כרית אוויר וילון
5. מכלולי מנגנון גלילה-קדם מותחן
6. נורית התראה למערכת כריות אוויר
7. יחידת הבקרה של כריות האוויר (SRSCM) / חיישן התהפכות*
8. חיישני התנגשות מלפנים
9. חיישני התנגשות צדית
10. חיישני לחץ צדיים
11. כרית אוויר לברכי הנהג

* : אם קיימת

יחידת בקרת SRSCM מנטרת ברציפות את כל האלמנטים כאשר מתג ההצתה או לחצן Engine Start/Stop במצב ON כדי לקבוע אם עצמת החבטה בהתנגשות החזיתית, כמעט חזיתית או התנגשות הצד היא חזקה דיה כדי לדרוש את הפעלת כרית האוויר או הקדם מותחן של חגורת הבטיחות.

נורית ההתראה של מערכת כריות האוויר מאירה בלוח המחוונים למשך 6 שניות בקירוב לאחר העברת מתג ההתנעה או לחצן Engine Start/Stop למצב ON, ולאחר מכן היא צריכה לכבות.

⚠ אזהרה

אם אחד המצבים הבאים מתרחש, הוא מציין תקלה במערכת כריות האוויר. במצב זה, דאג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

- נורית ההתראה אינה מאירה לרגע קצר, כאשר אתה מעביר את מתג ההתנעה למצב ON.
- נורית ההתראה ממשיכה להאיר גם לאחר שחלפו 6 שניות לערך.
- נורית ההתראה מאירה בעת שהרכב נמצא בתנועה.
- נורית ההתראה מהבהבת כשמתג ההתנעה או לחצן Engine Start/Stop במצב ON.

כרית אוויר קדמית של הנהג (1)



המודולים של כריות האוויר מותקנים הן במרכז גלגל ההגה והן בלוח שמול הנוסע הקדמי, מעל תא הכפפות. כאשר יחידת בקרת SRS מזהה עצמת חבטה חזקה דיה בחזית הרכב, היא תפעיל את כריות האוויר הקדמיות באופן אוטומטי.

כרית אוויר קדמית של הנהג (2)



כאשר כריות האוויר מתנפחות, תפרי קריעה הטבועים ישירות ברפידות הכיסוי של הכריות יתנתקו בשל לחץ ההתנפחות של כריות האוויר. רפידות הכיסוי ימשיכו להיפתח באופן המאפשר את ההתנפחות המלאה של כריות האוויר.

כרית אוויר קדמית של הנהג (3)



כרית אוויר המנופחת במלואה, יחד עם חגורת בטיחות החגורה כהלכה, מאטה את התנועה קדימה של הנהג או הנוסע, ומפחיתה את סכנת הפגיעה בראש ובחזה.

לאחר שכרית האוויר התנפחה במלואה, היא תתחיל להתרוקן באופן מידי, וכך הנהג יוכל להמשיך לראות את הקורה מלפנים ולשמור על יכולת ההיגוי והשליטה ברכב.

כרית אוויר קדמית של הנוסע הקדמי



⚠ אזהרה

- אל תתקין או תניח חפצים ואביזרים (מחזיק כוסות, מחזיק תקליטורים, מדבקה וכו') על לוח המכשירים בצד הנוסע הקדמי מעל תא הכפפות. פריטים אלו עלולים להתעופף באופן מסוכן ולגרום לפציעה כאשר כרית האוויר של הנוסע הקדמי מתנפחת.
- בעת השימוש במיכל של מטהר אוויר נוזלי בתוך הרכב, אל תניח אותו בקרבת לוח המחוונים או על פני לוח המכשירים.

הוא עלול להתעופף באופן מסוכן ולגרום לפציעה כאשר כרית האוויר של הנוסע הקדמי מתנפחת.

⚠ אזהרה

- כאשר כרית אוויר מתנפחת, היא עשויה להשמיע רעש חזק ולשחרר אבקה באוויר חלל הרכב. זוהי תופעה רגילה ואין היא מעידה על סכנה — כריות האוויר מכוסות באבקה זו. האבקה המשתחררת במהלך התנפחות כרית האוויר עלולה לגרום לגירויים בעור או בעיניים ולעורר קשיי נשימה אצל חלק מהאנשים. שטוף היטב את כל חלקי הגוף החשופים במים קרים ובסבון עדין לאחר תאונה שבה הופעלה כרית האוויר.
- מערכת כריות האוויר SRS תפעל רק אם לחצן ההתנעה במצב ON. אם נורית ההתראה של כרית אוויר SRS אינה מאירה כאשר מסובבים את לחצן ההתנעה למצב ON, או אם היא ממשיכה להאיר לאחר שהאירה במשך 6 שניות לערך, או אם היא מאירה במהלך נהיגת הרכב, מערכת כריות האוויר (SRS) אינה פועלת באופן תקין. במצב זה, דאג לבדיקת המערכת במרכז שירות מורשה של קיה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- לפני החלפת נתיך או ניתוק קוטב מצבר, העבר את מתג ההצתה או לחצן Engine Start/Stop למצב LOCK והוצא את מפתח ההצתה או העבר את לחצן Engine Start/Stop למצב מנותק. אסור בהחלט להסיר או להחליף את הנתיך(ים) הקשור(ים) לכריות האוויר כשמתג ההצתה או לחצן Engine Start/Stop במצב ON. אם לא פועלים בהתאם לאזהרה זו תאיר נורית ההתראה של כריות האוויר.

כרית האוויר הקדמית של הנהג ושל הנוסע הקדמי

כרית אוויר קדמית של הנהג



כרית אוויר לברכי הנהג



כרית אוויר קדמית של הנוסע הקדמי



הרכב מצויד בכריות אוויר ובחגורות בטיחות מותניים/כתף עבור הנהג והנוסע הקדמי.

החיוויים של נוכחות המערכת הם המילים "AIR BAG" המופיעות על רפידת הכיסוי של כרית האוויר בגלגל ההגה ועל רפידת הלוח הקדמי שבצד הנוסע מעל תא הכפפות.

מערכת כריות האוויר כוללת כריות אוויר המותקנות מתחת לרפידות הכיסוי במרכז גלגל ההגה ובלוח שמול הנוסע הקדמי, מעל תא הכפפות.

מערכת כריות האוויר נועדה לספק הגנה לנהג הרכב ו/או לנוסע הקדמי יחד עם ההגנה הנוספת שמערכת חגורות הבטיחות מספקת רק במקרה של התנגשות חזיתית בעצמה מספקת.

⚠ אזהרה

ידי הנהג צריכות להחזיק את גלגל ההגה במיקום המקביל לשעות 9:00 ו-3:00 בפני השעון. זרועות הנוסע הקדמי וידיו צריכות להיות מונחות על ירכיו.

⚠ אזהרה

השתמש תמיד בחגורות בטיחות ובמערכות ריסון לילדים — בכל נסיעה, בכל רגע, בכל מקום. כריות אוויר מתנפחות בעצמה רבה בהרף עין. חגורות בטיחות עוזרות לשמור את הנוסעים בתנוחת ישיבה המאפשר להפיק תועלת מרבית מהגנת כריות האוויר. אפילו עם כריות אוויר, נוסעים בלתי חגורים שאינם יושבים כהלכה עלולים להיפצע באופן חמור וזאת עקב התנפחות כרית האוויר. הקפד למלא אחר כל ההנחיות העוסקות בחגורות בטיחות, כריות אוויר ומושבי הנוסעים בספר זה.

כדי להפחית את הסכנה לפציעות חמורות או אנושות ולזכות בהגנה המרבית שמעניקה מערכת כריות האוויר:

- אסור להושיב ילד במושב בטיחות או מושב מגביה כלשהו במושב הקדמי.
- חגור תמיד ילדים במושב האחורי. זהו המקום הבטוח ביותר לילדים בכל גיל שהוא.
- נוסעים שאינם יושבים באופן נכון במושבים הקדמיים עלולים להיפגע מכריות האוויר הקדמיות והצדיות.
- הזז את מושב הרכב לאחור רחוק ככל האפשר מכריות האוויר הקדמיות אך באופן שעדיין יאפשר לך שליטה ברכב.
- אסור לנהג ולנוסעים לשבת בקרבת כריות האוויר או להישען עליהן ללא צורך. נהג ונוסעים שאינם יושבים באופן נכון עלולים להיפצע באופן חמור מכריות האוויר המתנפחות.
- סור להישען על הדלת או על הקונסולה המרכזית — שב תמיד במצב זקוף.
- אסור להניח חפצים על כרית האוויר שעל גלגל ההגה, לוח המחוונים ולוח המכשירים בצד הנוסע הקדמי מעל תא הכפפות או בקרבתם, משום שכל חפץ שהוא עלול לגרום נזק אם הרכב מעורב בתאונה חמורה דיה הגורמת לכריות האוויר להתנפח.
- אל תעבוד על חיווט מערכת כריות האוויר או על רכיבים אחרים שלה ואל תנתק אותם. פעולות מסוג זה עלולות לגרום לכריות האוויר להתנפח בשוגג או לא לפעול במקרה הצורך, ועקב זאת תיתכן פציעה אפשרית של אחד הנוסעים.
- אם נורית ההתראה של כרית אוויר SRS ממשיכה להאיר במהלך הנסיעה, הבא את הרכב לבדיקה על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- ניתן להשתמש בכל כרית אוויר פעם אחת — דאג להחלפת המערכת על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

- מערכת כריות האוויר תפעיל את כריות האוויר הקדמיות רק במקרה של פגיעה בעצמה חזקה דיה וכשזווית הפגיעה קטנה מ-30° מציר האורך הקדמי של הרכב. כמו כן, כריות האוויר יתנפחו פעם אחת בלבד. חובה לחגור חגורות בטיחות בכל זמן הנסיעה.
- כריות האוויר אינן מיועדות להתנפח במקרים של התנגשויות מהצד, התנגשויות מאחור או התהפכות של הרכב. כמו כן, כריות האוויר לא יפעלו בהתנגשויות חזיתיות שעצמתן קטנה מסף ההפעלה של הכריות.
- אסור בהחלט להתקין מערכת ריסון לילדים במושב הקדמי. התינוק או הילד עלולים להיפצע פציעה קשה ואף להיהרג כתוצאה מהתנפחות כרית האוויר במקרה של תאונה.
- חובה לחגור באופן תקין ילדים שגילם פחות מ-13 במושב האחורי. אסור בהחלט להרשות לילדים לנסוע במושב הנוסע הקדמי. אם מוכרחים להושיב ילד שגילו מעל 13 במושב הקדמי, יש לחגור אותו כהלכה ולהזיז את המושב לאחור ככל האפשר.
- לבטיחות והגנה מרבית בכל סוגי ההתנגשויות, כל הנוסעים כולל הנהג חייבים לחגור תמיד את חגורות הבטיחות שלהם, בלי קשר לסוג כרית האוויר המותקנת במקום מושבם וזאת כדי להפחית את סכנת הפציעה החמורה או המוות במקרה של תאונה. אסור לשבת בקרבת כריות האוויר או להישען עליהן ללא צורך כשהרכב בתנועה.
- ישיבה בלתי נכונה או מחוץ למיקום הנכון עלולה לגרום לפציעה חמורה או אנושה במקרה של תאונה. כל הנוסעים צריכים לשבת זקופים וחגורים באמצע כרית המושב, במושב שמשענת הגב שלו זקופה, כשהם חגורים וכפות רגליהם מושטות בנוחות ונחות על הרצפה עד לחניית הרכב והוצאת מפתח ההתנעה מהמתג.
- מערכת כריות האוויר חייבת להתנפח במהירות רבה מאוד כדי להעניק הגנה במקרה של התנגשות. אם נוסע יושב מחוץ למיקום הנכון משום שלא חגר חגורת בטיחות, כרית האוויר עלולה לחבוט בו בעצמה ולגרום לו פציעות חמורות או אנושות.

⚠ אזהרה

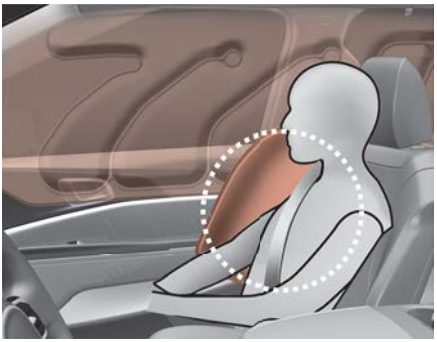
אסור לחבר עצמים

אסור להניח או להצמיד עצמים (כגון כיסוי רפידת התנגשות, מחזיק טלפון סלולרי, מחזיק כוסות, בושם או מדבקות) על מודולי כרית האוויר בגלגל ההגה, בלוח המכשירים, בקרבת השמשה הקדמית ובלוח המכשירים בצד הנוסע הקדמי מעל תא הכפפות או בקרבתם. חפצים כאלה עלולים לפצוע ולגרום נזק בהתנגשות שבה מופעלות כריות האוויר. אל תניח חפצים כלשהם על כרית האוויר או בין כרית האוויר לבינך.

כרית אוויר צדית

בכל אחד מהמושבים הקדמיים של הרכב מותקנת כרית אוויר צדית.





* כריות האוויר שמותקנות בפועל ברכב עשויות להיות שונות מהמתואר באיור.

כריות האוויר נועדו לספק לנהג הרכב ו/או לנוסע הקדמי הגנה נוספת, מעבר לזו שמספקת חגורת הבטיחות.

כריות האוויר הצדיות מתוכננות להתנפח רק במהלך התנגשויות צדיות מסוימות, בהתאם לעצמת ההתנגשות, ובהתאם למהירות החבטה, לזווית החבטה ולנקודת החבטה. כריות האוויר הצדיות וכרית האוויר המרכזית קדמית של הנהג לא תוכננו לפעול בכל המקרים של התנגשות צדית.

⚠ אזהרה

אל תרשה לנוסעים להשעין את ראשיהם או גופם על הדלתות, להניח ידיים על הדלתות, להוציא את זרועותיהם מחוץ לחלונות, או להניח חפצים בינם לבין הדלתות, כאשר הם יושבים במושבים המצוידים בכריות אוויר צדיות ו/או כריות אוויר וילון.

* הערה

אם קיים חיישן התהפכות

- בנוסף, כריות האוויר הצדיות משני הצדדים מתנפחות במקרי התהפכות מסוימים.
- כרית האוויר הצדית עשויה להתנפח כשחיישן ההתהפכות מזהה מצב של התהפכות.

⚠ אזהרה

- כרית האוויר הצדית היא התקן משלים למערכות חגורות הבטיחות של הנהג והנוסע הקדמי ואינה מהווה תחליף להן. לכן, חובה לחגור תמיד חגורות בטיחות כשהרכב בתנועה. כריות האוויר מתנפחות רק בהתנגשויות צדיות מסוימות או מקרי התהפכות מסוימים (רק בכלי רכב המצוידים בחיישן התהפכות) בעצמה שמספיקה לגרום פציעות משמעותיות ליושבים ברכב.
- כדי ליהנות מההגנה הטובה ביותר שמערכת כריות האוויר הצדיות יכולה לספק וכדי למנוע פגיעה עקב התנפחות כריות האוויר הצדיות, הנהג והנוסע הקדמי וכל הנוסעים מאחור צריכים לשבת זקוף במושביהם כשהם חגורים כהלכה.
- אסור להתקין כיסויי מושבים שאינם מקוריים.
- התקנה של כיסויי מושבים עלולה להפריע לפעולת כרית האוויר הצדית או אף למנוע את התנפחותה.
- כדי למנוע התנפחות בלתי צפויה של כרית האוויר הצדית אשר עלולה לגרום לפציעה, אל תהלום בחיישן של כרית האוויר הצדית כאשר מערכת ההצתה במצב מחובר.
- אם קיים נזק למושב או לכיסוי המושב, דאג לטיפול במערכת על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

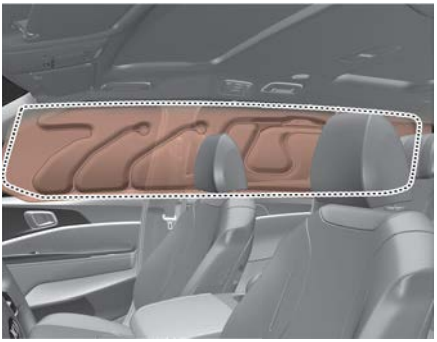
⚠ אזהרה

אסור לחבר עצמים

- אל תניח חפצים כלשהם על כרית האוויר או בין כרית האוויר לבינך. כמו כן, אסור להצמיד חפצים כלשהם באזורים שבהם מתנפחות כריות האוויר - דוגמת הדלתות, חלונות הצד, העמוד הקדמי והעמוד האחורי.
- אל תניח חפצים כלשהם בין הדלת לבין המושב. חפצים אלו עלולים להתעופף בצורה מסוכנת אם כרית האוויר הצדית מתנפחת.
- אל תתקין אביזרים כלשהם בצדי או בקרבת כריות האוויר הצדיות.

כריות אוויר וילון





* כריות האוויר שמותקנות בפועל ברכב עשויות להיות שונות מהמתואר באיור.

כריות אוויר וילון ממוקמות לאורך שני צדדי מסילות הגג, מעל לעמוד המרכזי.

הן מיועדות לסייע בהגנה על ראשי הנוסעים במושבים הקדמיים, ועל ראשי הנוסעים במושבי השורה השנייה הקיצוניים בהתנגשויות צד מסוימות.

כריות אוויר וילון מתוכננות להתנפח רק במהלך התנגשויות צד מסוימות, לפי חומרת ההתנגשות ובהתאם לזווית, למהירות ולעצמה של החבטה. כריות אוויר וילון אינן מתוכננות להתנפח בכל סוגי התנגשויות הצד, התנגשויות מהחזית או מאחור במכונית או במרבית מקרי ההתהפכות.

* הערה

אם קיים חיישן התהפכות

- בנוסף, כריות האוויר הצדיות משני הצדדים מתנפחות במקרי התהפכות מסוימים.
- כריות האוויר וילון עשויות להתנפח כשחיישן ההתהפכות מזהה מצב של התהפכות.

⚠ אזהרה

- מטעמי בטיחות, אסור לתלות חפצים כבדים על ווי המעילים.
- על מנת שכריות האוויר הצדיות וכריות האוויר וילון יספקו את ההגנה הטובה ביותר שלהן, הן הנוסעים מלפנים והן הנוסעים במושבים האחוריים הצדדיים חייבים לשבת זקופים כשהם חגורים כהלכה בחגורות הבטיחות.

  ילדים בפרט חייבים לשבת במערכת ריסון מתאימות לילדים במושב האחורי.
- כאשר ילדים יושבים במושבים האחוריים הצדדיים, הם חייבים לשבת במערכות ריסון מתאימות לילדים.

  הקפד להציב את מערכת הריסון לילדים הרחק ככל האפשר מדופן הדלת, ואבטח את מערכת הריסון לילדים תוך נעילתה במקומה.

- אל תרשה לנוסעים להשעין את ראשיהם או גופם על הדלתות, להניח ידיים על הדלתות, להוציא את זרועותיהם מחוץ לחלונות, או להניח חפצים בינם לבין הדלתות, כאשר הם יושבים במושבים המצוידים בכריות אוויר צדיות ו/או כריות אוויר וילון.
- אסור בהחלט לנסות לפתוח או לתקן רכיבים כלשהם של מערכת כריות האוויר וילון. במידת הצורך, דאג לטיפול במערכת על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

אי-מילוי ההוראות המצוינות לעיל, עלול להוביל לפציעות חמורות או למוות של נוסעי הרכב במקרה של תאונה.

⚠ אזהרה

אסור לחבר עצמים

- אל תניח חפצים כלשהם על כרית האוויר. בנוסף, אסור להצמיד עצמים סביב האזור בו נפרשת כרית האוויר, כגון הדלת, חלון הצד בדלת, והעמוד הקדמי והאחורי, מסילת הצד של הגג.
- אסור לתלות עצמים קשים או שבירים על קולב הבגדים.

חיישני התנגשות של כריות אוויר



1 2 3 4






* הצורה והמיקום בפועל של החיישנים יכולים להיות שונים מאלה המוצגים באיורים.

1. יחידת הבקרה של כריות האוויר (SRS)/חיישן התהפכות*
2. חיישן התנגשות קדמי
3. חיישני התנגשות צדית (עמוד B/C)
4. חיישני לחץ צדיים (דלת קדמית)

*: אם קיים

⚠ אזהרה

- אל תהלום בנקודות התקנת חיישני כריות אוויר ואל תניח לחפצים כלשהם להלום בהן. המהלומות עלולות לגרום להתנפחות בלתי צפויה של כרית אוויר, שתוביל לפציעה חמורה או למוות.
- אם מקום ההתקנה או זווית ההתקנה של החיישנים משתנים מסיבה כלשהי, כריות האוויר עלולות להתנפח כשאינן צריכות להתנפח, או שהן עלולות לא להתנפח כלל כשהן צריכות להתנפח, תוך גרימת פציעות חמורות או מוות.

  לכן אל תנסה לבצע עבודות תחזוקה על חיישני כריות האוויר או בסביבתם. לכן, דאג שהמערכת תטופל על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

- ייתכנו בעיות במקרה שזוויות ההתקנה של החיישנים שונו, עקב עיוות הפגוש הקדמי, המרכב או הדלתות הקדמיות ועמודי B, שבהם מותקנים חיישני התנגשות צדית. במקרה זה, דאג לטיפול במערכת על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- הרכב תוכנן לספוג התנגשויות ולנפח את כרית(ות) האוויר, בהתנגשויות מסוימות. התקנת מגיני פגוש או החלפת פגוש בחלקים שאינם חלקי קיה מקוריים, עלולות להשפיע לרעה על ביצועי ההתנגשות של הרכב ועל התנפחות כריות האוויר.

⚠ אזהרה

אם קיים חיישן התהפכות

אם הרכב מצויד בכריות אוויר צדיות וכריות אוויר וילון, העבר את מתג ההתנעה או לחצן Engine Start/Stop למצב OFF או ACC וחכה למשך 3 דקות בעת גרירת הרכב.

כריות אוויר צדיות וכריות אוויר וילון עלולות להתנפח כאשר מערכת ההצתה במצב מופעל או כאשר עברו פחות מ-3 דקות מהעברת מערכת ההצתה למצב OFF, וחיישן ההתהפכות מזהה את המצב כהתהפכות.

מדוע כרית האוויר לא התנפחה בהתנגשות? (מצבים שבהם כרית האוויר תפעל ומצבים בהם לא תפעל)

קיימים סוגים רבים של תאונות שבהם כריות האוויר אינן צפויות להעניק הגנה נוספת.

תאונות אלה כוללות התנגשויות אחוריות, התנגשות משנה ברמה שנייה או שלישית בתאונות הכוללת התנגשויות בין מספר כלי רכב, וכמו כן בהתנגשויות במהירות נמוכה.

מצבים שבהם כרית האוויר תפעל

כריות אוויר קדמיות



כריות האוויר הקדמיות מתוכננות להתנפח בהתנגשות חזיתית, בהתאם לעצמת ההתנגשות, למהירות או לזווית החבטה של ההתנגשות החזיתית.

כריות אוויר צדיות וכריות אוויר וילון (אם קיימות)





* כריות האוויר שמותקנות בפועל ברכב עשויות להיות שונות מהמתואר באיור.

כריות האוויר הצדיות ו/או כריות האוויר וילון תוכננו להתנפח כשחיישני ההתנגשות הצדית מגלים פגיעה, בהתאם לעצמה, למהירות או לזווית הפגיעה, במקרה של התנגשות צדית.

בנוסף, כריות האוויר הצדיות וכריות הווילון מתוכננות להתנפח, כאשר חיישני ההתהפכות מזהים התהפכות.

אף כי כריות האוויר הקדמיות (כריות האוויר של הנהג והנוסע הקדמי) מתוכננות להתנפח רק בהתנגשויות חזיתיות, הן עלולות להתנפח בכל התנגשות שהיא אם חיישני ההתנגשות החזיתית מזהים עצמת התנגשות מספקת. כריות אוויר בצדי הרכב (כריות אוויר צדיות ו/או כריות אוויר וילון) מתוכננות להתנפח רק בהתנגשויות צדית, והן עלולות להתנפח בכל התנגשות שהיא אם חיישני ההתנגשות הצדית מזהים עצמת התנגשות מספקת.

לדוגמה, כריות האוויר הצדיות וכריות האוויר וילון עשויות להתנפח גם כשחיישני ההתנגשות מגלים התהפכות אפשרית (גם אם לא אירעה התהפכות בפועל) או במצבים אחרים, למשל כאשר מטים את הרכב בזמן גרירה. גם אם כריות האוויר הצדיות ו/או כריות האוויר וילון אינן יכולות להגן מפני חבטה במקרה של התהפכות, הן מתנפחות כדי למנוע השלכה של נוסעים מהרכב, במיוחד כאשר הם חוגרים חגורות בטיחות.

אם שלדת הרכב סופגת זעזועים בדרכים משובשות או ממדרכות, כריות האוויר עלולות להתנפח. נהג בזהירות על דרכים משובשות, או על פני שטח שאינם מיועדים לתנועה של כלי רכב כדי למנוע את הפעלת כריות האוויר שלא לצורך.

* הערה

אם קיים חיישן התהפכות

בנוסף, כריות האוויר הצדיות וכריות הווילון מתוכננות להתנפח, כאשר חיישני ההתהפכות מזהים התהפכות.

מצבים שבהם כרית האוויר לא תפעל

- ייתכן שכריות האוויר לא יתנפחו במקרים מסוימים, בהתנגשויות במהירויות נמוכות. כריות האוויר אינן מתוכננות להתנפח במקרים אלו משום שהן אינן תורמות להגנה שמעניקות חגורות הבטיחות בהתנגשויות אלו.



- כריות האוויר לא תוכננו להתנפח בהתנגשויות מאחור, מפני שהנוסעים נעים לאחור כתוצאה מהכוח המופעל בהתנגשות. במקרה שכזה, התנפחות כריות האוויר לא תתרום להגנת הנוסעים.



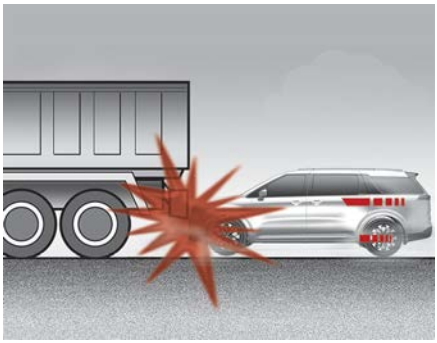
- ייתכן שכריות אוויר קדמיות לא יתנפחו בהתנגשויות צדיות, מפני שהנוסעים נעים לכיוון ההתנגשות, ולכן התנפחות כרית האוויר הקדמית לא תתרום להגנת הנוסעים.



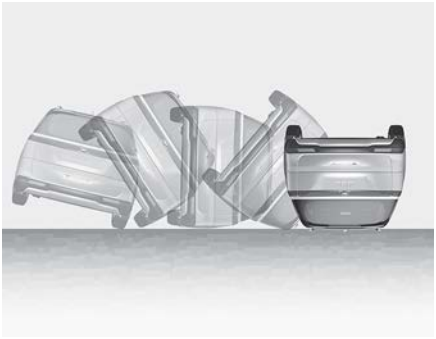
- עם זאת, אם הרכב מצויד בכריות אוויר צדיות ובכריות אוויר וילון, הן עשויות להתנפח, בהתאם לעצמת החבטה, מהירות הרכב וזוויות הפגיעה.
- בהתנגשות אלכסונית, עצמת הפגיעה עלולה להזיז את הנוסעים בכיוון שבו כריות האוויר לא יתרמו להגנה עליהם, ולכן ייתכן שהחיישנים לא יפעילו את כריות האוויר.



- ממש לפני ההתנגשות, נהגים נוטים לבלום בחזקה. בבלימה חזקה מסוג זה החלק הקדמי של הרכב מונמך בשל עצמת הבלימה, והרכב עלול להיכנס מתחת לכלי רכב אחר בעל מרווח גחון גבוה יותר. ייתכן שכריות האוויר לא יתנפחו במקרה מסוג זה של כניסה מתחת לכלי רכב אחר, משום שכוחות התאוטה שהחיישנים מגלים יופחתו במידה רבה במצב זה.



- ייתכן שכריות אוויר לא יתנפחו בתאונות התהפכות, בגלל שהרכב לא יכול לזהות תאונת התהפכות. עם זאת, אם הרכב מצויד בכריות אוויר צדיות ו/או בכריות אוויר וילון, כריות האוויר הצדיות ו/או כריות האוויר וילון עשויות להתנפח כאשר התנגשות צדית גורמת להתהפכות הרכב.



* הערה

עם זאת, אם הרכב מצויד בכריות אוויר צדיות ובכריות אוויר וילון, כריות האוויר הצדיות ו/או כריות האוויר וילון עשויות להתנפח כאשר התנגשות צדית גורמת להתהפכות הרכב.

* הערה

אם קיים חיישן התהפכות

עם זאת, אם הרכב מצויד בכריות אוויר צדיות ובכריות אוויר וילון, הן עשויות להתנפח בעת התהפכות, אם זוהתה על-ידי חיישן ההתהפכות.

* הערה

ללא חיישן התהפכות

עם זאת, אם הרכב מצויד בכריות אוויר צדיות ובכריות אוויר וילון, כריות האוויר הצדיות ו/או כריות האוויר וילון עשויות להתנפח כאשר התנגשות צדית גורמת להתהפכות הרכב.

- ייתכן שכריות האוויר לא יתנפחו, אם הרכב מתנגש בעצמים כגון עמודים או עצים, כאשר מוקד הפגיעה מרוכז באזור אחד ועצמת החבטה המלאה אינה מועברת לחיישנים.



תחזוקת כריות אוויר

מערכת כריות האוויר כמעט ואינה זקוקה לתחזוקה. אין בה חלקים שבאפשרותך לטפל בהם.

אם נורית ההתראה של מערכת כריות האוויר אינה מאירה, או אם היא ממשיכה להאיר ברציפות, דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

- ביצוע שינויים ברכיבים או בחיווט של מערכת כריות האוויר, כולל הוספה של מדבקות או סמלים מכל סוג שהוא על רפידות הכיסוי או ביצוע שינויים במרכב, עלולים לפגוע בפעולת מערכת כריות האוויר ולגרום לפציעה אפשרית.
- כדי לנקות את רפידות הכיסוי של כרית האוויר, השתמש אך ורק במטלית רכה ויבשה או במטלית הספוגה במעט מים רגילים. ממסים או חומרי ניקוי עלולים לפגוע ברפידות הכיסוי של כרית האוויר ובמהלך ההתנפחות של כריות האוויר.
- אסור להניח חפצים על כרית האוויר שעל גלגל ההגה, לוח המחוונים ולוח המכשירים בצד הנוסע הקדמי מעל תא הכפפות או בקרבתם, משום שכל חפץ שהוא עלול לגרום נזק אם הרכב מעורב בתאונה חמורה דיה הגורמת לכריות האוויר להתנפח.
- אם כריות האוויר התנפחו, דאג להחלפת המערכת על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- אל תעבוד על חיווט מערכת כריות האוויר או על רכיבים אחרים שלה ואל תנתק אותם. פעולות מסוג זה עלולות לגרום לכריות האוויר להתנפח בשוגג או לא לפעול במקרה הצורך, ועקב זאת תיתכן פציעה.
- אם יש להשליך רכיבים של מערכת כריות האוויר, או אם יש לגרוט את הרכב, יש לנקוט באמצעי זהירות מסוימים. מרכז שירות מורשה של קיה מכיר אמצעי זהירות אלה ויוכל לספק לך את המידע הנחוץ. אי ציות להנחיות בטיחות ולנוהלי בטיחות אלו מגדילים את הסכנה לפציעה אישית.
- אם רכבך הוצף ושטיחי הרצפה ספוגים מים או אם יש מים על הרצפה, אין לנסות ולהתניע את המנוע. במצב זה, דאג לבדיקת הרכב על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

אמצעי זהירות נוספים

- **אסור בהחלט לאפשר לנוסעים לנסוע באזור המטען או על משענת גב המקופלת כלפי מטה.** כל הנוסעים חייבים לשבת זקופים במושביהם, קרוב ככל האפשר למשענות הגב, כאשר הם חגורים בחגורות הבטיחות שלהם ורגליהם מונחות על הרצפה לפניהם.
- **אסור לנוסעים לצאת ממושביהם או להחליף מקום ישיבה כאשר הרכב נמצא בתנועה.** נוסע שאינו חגור בחגורת בטיחות במהלך התנגשות או בלימת חירום, עלול לפגוע בנוסעים אחרים בתוך הרכב או להיזרק החוצה.
- **כל חגורת בטיחות נועדה לחגירת נוסע אחד.** אם שני נוסעים או יותר משתמשים באותה חגורת בטיחות, הם עלולים להיפצע באופן חמור או להיהרג בהתנגשות.
- **אל תשתמש בכל אביזר שהוא בחגורות הבטיחות.** התקנים שמטרתם לשפר את נוחות הנוסע, או למקם מחדש את חגורות הבטיחות, עלולים להפחית את ההגנה שמספקות חגורות הבטיחות, ולהגביר את הסיכוי לפציעה חמורה בהתנגשות.
- **אסור לנוסעים להניח חפצים קשים או חדים בינם לבין כריות האוויר.** נשיאת חפצים חדים על מותניך או בפיך עלולה לגרום לפציעות אם כריות האוויר מתנפחות.
- **הרחק את הנוסעים מרפידות הכיסוי של כריות האוויר.** כל הנוסעים חייבים לשבת זקופים במושביהם, קרוב ככל האפשר למשענות הגב, כאשר הם חגורים בחגורות הבטיחות שלהם ורגליהם מונחות על הרצפה לפניהם. אם הנוסעים יושבים קרוב מדי לרפידות הכיסוי של כריות האוויר, הם עלולים להיפצע אם כריות האוויר מתנפחות.
- **אל תצמיד או תניח חפצים על רפידות הכיסוי של כריות האוויר או בקרבתן.** כל חפץ המוצמד לרפידות הכיסוי של כריות האוויר הקדמיות או הצדיות או המונח עליהן עלול להפריע לפעולה התקינה של כריות האוויר.
- **אל תשנה את המושבים הקדמיים.** ביצוע שינויים במושבים הקדמיים עלול להפריע לפעולת החיישנים של מערכת כריות האוויר או לכריות האוויר הצדיות.
- **אל תניח חפצים מתחת למושבים הקדמיים.** הנחת פריטים מתחת למושבים הקדמיים עלולה להפריע לפעולת רכיבי החיישנים ורתמות החיווט של מערכת כריות האוויר.
- **אסור בהחלט להחזיק תינוק או ילד על הברכיים.** התינוק או הילד עלולים להיפצע באופן חמור או להיהרג במקרה של התנגשות. כל התינוקות והילדים חייבים להיות רתומים כהלכה במושבי ילדים מתאימים או חגורים בחגורות בטיחות במושב האחורי.

⚠ אזהרה

- ישיבה בלתי נכונה או מחוץ למיקום הנכון עלולה לגרום לנוסעים להימצא קרוב מדי לכרית אוויר מתנפחת, אשר תהדוף אותם כנגד פנים הרכב או תשליך אותם מחוץ לרכב וכתוצאה מכך תיגרם פציעה חמורה או מוות.
- שב תמיד זקוף וחגור בחגורת הבטיחות שלך באמצע כרית המושב, כשמשענת הגב במצב זקוף, ורגליך מושטות בנוחות כשכפות הרגליים מונחות על הרצפה.

הוספת ציוד או שינויים ברכב המצויד בכריות אוויר

ביצוע שינויים ברכב כגון שינוי שלדת הרכב, מערכת הפגושים, לוחות המתכת הקדמיים או הצדיים או גובה הנסיעה עלול לפגוע בפעולת מערכת כריות האוויר של הרכב.

מדבקת אזהרה לכרית אוויר

מדבקות האזהרה לכריות האוויר מיועדות להזהיר את הנוסעים מפני סכנה אפשרית ממערכת כריות האוויר.





4 הכרת הרכב

מפתחות 4-8
- רשום את מספר המפתח 4-8
- החלפת סוללה 4-8
- מפתח שלט-רחוק 4-9
- מפתח חכם 4-12
- מערכת אזעקה מקורית 4-14
- מערכת משבת מנוע 4-17

מנעולי הדלתות 4-19
- הפעלת מנעולי הדלתות מחוץ לרכב 4-19
- הפעלת מנעולי הדלתות מתוך הרכב 4-21
- מאפייני נעילה/שחרור נעילה של הדלתות 4-23
- נועל בטיחות לילדים בדלתות האחוריות 4-24
- התראת נוסע מאחור (ROA) 4-25

מערכת זיכרון מצבי מושב הנהג 4-26
- אחסון מצבי זיכרון 4-27
- שחזור מצבי זיכרון 4-27
- איפוס מערכת זיכרון מצבי מושב הנהג 4-28
- תפקוד גישה נוחה 4-28

דלת הזזה 4-29

דלת הזזה חשמלית 4-31
- הפעלה של דלתות ההזזה החשמליות 4-32
- מנגנון למניעת לכידה 4-34
- תנאים שבהם דלת ההזזה החשמלית אינה נפתחת 4-36

לחצן הפעלה/הפסקת פעולה חשמלית של הדלתות 4-36

הפעלה בו–זמנית של הדלתות החשמליות 4-37

דלת הזזה חכמה עם פתיחה אוטומטית 4-39
- כיצד משתמשים בדלת הזזה חכמה עם פתיחה אוטומטית 4-39

4 הכרת הרכב

• כיצד להשבית את תפקוד דלת הזזה חכמה עם פתיחה אוטומטית באמצעות המפתח החכם 4-41
• אזור הזיהוי 4-42

דלת תא מטען 4-43
• פתיחת דלת תא המטען 4-43
• סגירת דלת תא המטען 4-44
• ידית שחרור בטיחותי בחירום של דלת תא המטען 4-45

דלת תא מטען חשמלית 4-46
• פתיחת דלת תא המטען 4-48
• סגירת דלת תא המטען 4-48
• כוונון מהירות דלת תא המטען החשמלית 4-49
• כוונון גובה הפתיחה של דלת תא מטען חשמלית 4-49
• כוונון על ידי המשתמש של גובה הפתיחה של דלת תא מטען חשמלית 4-50
• תנאים שבהם דלת תא המטען החשמלית אינה נפתחת 4-50
• כיצד מאפסים את דלת תא המטען החשמלית 4-52

דלת תא מטען חכמה עם פתיחה אוטומטית 4-53
• כיצד משתמשים בדלת תא מטען חכמה עם פתיחה אוטומטית 4-53
• כיצד להשבית את תפקוד דלת תא מטען חכמה עם פתיחה אוטומטית באמצעות המפתח החכם 4-55
• אזור הזיהוי 4-56

סגירה אוטומטית של דלת תא המטען 4-57
• כיצד משתמשים בסגירה אוטומטית של דלת תא המטען ... 4-57
• שחרור הסגירה האוטומטית של דלת תא המטען 4-58

חלונות 4-59
• פתיחת חלון וסגירתו 4-61
• לחצן נעילה של החלונות החשמליים וגג השמש האחורי 4-62

4 הכרת הרכב

מכסה תא המנוע 4-64
- פתיחת מכסה תא המנוע 4-64
- אזהרת מכסה תא המנוע פתוח 4-65
- סגירת מכסה תא המנוע 4-65

דלת פתח התדלוק 4-66
- פתיחת דלת פתח התדלוק 4-66
- סגירת דלת פתח התדלוק 4-68

גג שמש 4-70
- החלקת גג השמש 4-71
- הטיית גג השמש (קדמי) 4-73
- תריס 4-73
- אתחול גג השמש 4-74
- נעילה של גג השמש האחורי 4-74
- אזהרת גג שמש פתוח 4-74

גלגל הגה 4-75
- הגה כוח חשמלי (EPS) 4-75
- גלגל הגה עם כוונון גובה ומרחק 4-76
- מחמם גלגל ההגה 4-77
- צופר 4-78

מראות 4-79
- מראה פנימית 4-79
- מראות חיצוניות 4-80

לוח המחוונים 4-85
- לוח מחוונים LCD מלא 4-86
- מדים 4-87
- מחוון שילוב הילוכים בתיבת הילוכים 4-93

צג LCD 4-95
- מצבי צג LCD 4-96

4 הכרת הרכב

צגי LCD 4-105
- מידע נסיעה (מחשב דרך) 4-105
- מצב שירות 4-108
- תצוגת מידע נסיעה 4-108
- הודעות צג LCD 4-109

נוריות התראה וחיווי 4-114
- נוריות התראה 4-114
- נוריות חיווי 4-123

צג מבט אחורי 4-127
- הגדרות התפקוד 4-128
- פעולת התפקוד 4-129
- תקלות ומגבלות 4-130

צג מבט היקפי (SVM) 4-130
- הגדרות התפקוד 4-131
- פעולת התפקוד 4-132
- תקלות ומגבלות 4-134

התראת מרחק חניה (PDW) בנסיעה לאחור 4-135
- הגדרות התפקוד 4-135
- פעולת התפקוד 4-135
- תקלה 4-137

התראת מרחק חניה (PDW) בנסיעה לפנים/לאחור 4-139
- הגדרות התפקוד 4-140
- פעולת התפקוד 4-141
- תקלות והנחיות זהירות 4-143

תאורה 4-144
- כיבוי אורות אוטומטי 4-144
- תפקוד תאורת ליווי פנסים ראשיים 4-144
- תאורת יום (DRL) 4-144
- בקרת תאורה 4-145

4 הכרת הרכב

- הפעלת האלומה הגבוהה 4-146
- פעולת מהבהבי פנייה ואיתות על שינוי נתיב 4-147
- פעולת פנסי ערפל קדמיים 4-148
- פעולת פנס ערפל אחורי 4-148
- פעולת סייען האלומה הגבוהה 4-149
- מתג כוונון גובה אלומת הפנסים הראשיים 4-152

מגבים ומתזים 4-153
- פעולת מתזי השמשה 4-154
- פעולת מתג ניגוב/שטיפה של השמשה האחורית 4-155
- מגב אחורי אוטומטי 4-156
- נחיר מתז מחומם 4-156

מערכת קבלת פנים 4-157

תאורה פנימית 4-158
- הפעלה וכיבוי באופן אוטומטי 4-158
- תאורת מפה 4-159
- תאורת תא הנוסעים 4-160
- תאורת תא המטען 4-160
- תאורה במראת האיפור 4-161
- תאורת תא הכפפות 4-161

מערכת בקרת אקלים 4-162
- פעולת המערכת 4-162
- מסנן אוויר של מערכת בקרת אקלים 4-164
- מסנן אוויר של בקרת האקלים מאחור 4-165
- תווית הקרר (גז) במערכת מיזוג האוויר 4-165
- בדיקת כמות קרר במערכת מיזוג האוויר ושמן במדחס 4-166

מערכת בקרת אקלים ידנית 4-168
- חימום ומיזוג אוויר 4-170

מערכת בקרת אקלים אוטומטית 4-178
- חימום ומיזוג אוויר אוטומטיים 4-180
- חימום ומיזוג אוויר ידניים 4-182

4 הכרת הרכב

הפשרה והסרת אדים מהשמשה הקדמית..... 4-190
- הפשרת הצד הפנימי של השמשה הקדמית באמצעות מערכת בקרת אקלים ידנית 4-191
- הפשרת הצד החיצוני של השמשה הקדמית באמצעות מערכת בקרת אקלים ידנית 4-191
- הפשרת הצד הפנימי של השמשה הקדמית באמצעות מערכת בקרת אקלים אוטומטית 4-191
- הפשרת הצד החיצוני של השמשה הקדמית באמצעות מערכת בקרת אקלים אוטומטית 4-192
- מערכת הפשרה אוטומטית (רק למערכת בקרת אקלים אוטומטית) 4-192
- מפשיר אדים 4-193
- מחמם השמשה הקדמית 4-194
- בקרה אוטומטית של ההפשרה 4-195

תאי אחסון 4-196
- תא אחסון בקונסולה המרכזית 4-198
- תא כפפות 4-198

אבזרי נוחות בתא הנוסעים 4-199
- תאורת האווירה 4-199
- מצית סיגריות 4-199
- מאפרה 4-200
- מחזיק ספלים 4-200
- חימום מושבים 4-202
- מושב בעל מערכת אוורור פנימית 4-204
- סוכך השמש 4-205
- מטען USB 4-205
- שקע חשמלי 4-207
- ממיר מתח AC 4-209
- מערכת לטעינה אלחוטית של סמארטפון 4-210
- וו מעיל 4-213

4 הכרת הרכב

• וילון צדי 4-213
• עיגוני שטיחוני הרצפה 4-214
• רשת ריסון מטען 4-215

מאפיינים חיצוניים 4-216

• גגון מטען 4-216

הכרת הרכב

מפתחות

רשום את מספר המפתח

מספר קוד המפתח מוטבע על תווית הברקוד המצורפת לערכת המפתחות.

אם תאבד את מפתחותיך, פנה למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה. הסר את לוחית קוד המפתח ואחסן אותה במקום בטוח. כמו כן, רשום את מספר הקוד של המפתח ושמור אותו במקום בטוח (אך לא בתוך הרכב).

⚠ אזהרה

אסור בהחלט להשאיר את המפתחות ברכב, עם ילדים שנותרו ללא השגחה

מסוכן להשאיר ילדים ללא השגחה ברכב עם מפתחות, גם אם הרכב נמצא במצב ACC או ON.

ילדים שנותרו ללא השגחה עלולים להכניס את המפתח למתג ההצתה או ללחוץ על לחצן Engine Start/Stop ועלולים להפעיל את החלונות החשמליים או בקרים אחרים, או אף לגרום לרכב לנוע, ועקב זאת עלולים להיגרם פגיעה גופנית ואף מוות. אסור בהחלט להשאיר את המפתחות ברכב, עם ילדים שנותרו ללא השגחה, כאשר המנוע פועל.

החלפת סוללה

השלט רחוק או המפתח החכם משתמשים בסוללת ליתיום בת 3 וולט, אשר אורך חייה הוא מספר שנים בדרך כלל.



כאשר יש צורך להחליפה, פעל באופן הבא.

1. הכנס כלי דק לתוך החריץ ופתח בעדינות את המכסה המרכזי של השלט רחוק או המפתח החכם.
2. החלף את הסוללה בסוללה חדשה (CR2032). בעת החלפת הסוללה, הקפד על כיווניות הסוללה.
3. התקן את הסוללה בסדר הפוך להסרה.

לקבלת יחידות שלט-רחוק או מפתח חכם חלופיות, פנה למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

- השלט-רחוק או המפתח החכם מתוכננים לספק שנים של שימוש שוטף תקין, אך הם עלולים להתקלקל אם ייחשפו ללחות או לחשמל סטטי. אם אינך בטוח מהו אופן השימוש או אופן החלפת הסוללה, קיה ממליצה לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- שימוש בסוללה בלתי מתאימה עלול לגרום לתקלה בשלט רחוק או במפתח החכם. ודא שאתה משתמש בסוללה נכונה.
- על מנת להימנע מגרימת נזק לשלט רחוק או למפתח החכם, הימנע מהפלתו, הרטבתו או חשיפתו לחום ולקרני השמש.

⚠ זהירות

סילוק לא נכון של המצבר עלול לגרום נזק לסביבה ולבריאות. סלק את המצבר בהתאם להוראות החוק ולתקנות הרלוונטיות.

מפתח שלט–רחוק

בעזרת מפתח שלט-רחוק, אפשר לנעול את הדלתות ודלת תא המטען ולשחרר את נעילתן.



נעילה (1)

כל הדלתות ננעלות בעקבות לחיצה על לחצן הנעילה כאשר כל הדלתות סגורות.

אם כל הדלתות סגורות, מהבהבים מהבהבי החירום פעם אחת כדי לציין את הנעילה של כל הדלתות.

אולם אם אחת הדלתות, מכסה תא המנוע או דלת תא המטען נותרו פתוחים, לא יהבהבו מהבהבי החירום. אך אם כל הדלתות, מכסה תא המנוע או דלת תא המטען סגורים לאחר הלחיצה על לחצן הנעילה, יהבהבו מהבהבי החירום פעם אחת.

שחרור נעילה (2)

בעקבות לחיצה על לחצן השחרור משתחררת הנעילה של כל הדלתות.

מהבהבי החירום יהבהבו פעמיים כדי לציין שנעילת כל הדלתות השתחררה.

אולם, אם אין פותחים אף דלת בתוך 30 שניות מהלחיצה על לחצן זה, ישובו ויינעלו כל הדלתות באופן אוטומטי.

שחרור נעילה/פתיחה של דלת תא המטען (3)

אם לוחצים על הלחצן הזה למשך יותר משנייה אחת, המנעול ישתחרר או שנעילת דלת תא המטען תשוחרר או בהתאם לאופציות של הרכב.

לאחר שפותחים את דלת תא המטען ושבים וסוגרים אותה, היא שבה וננעלת באופן אוטומטי.

פתיחה/סגירה של דלת הזזה חשמלית בצד שמאל או בצד ימין (4, 5) (אם קיימת)

תפקוד זה יופעל כאשר לחצן הפעלה/הפסקה של פעולה חשמלית של הדלתות נמצא במצב מופעל.

לחץ והחזק את לחצן הפתיחה או הסגירה (4) (5) של דלת ההזזה החשמלית למשך יותר משנייה אחת.

לקבלת מידע מפורט, עיין "דלת הזזה חשמלית (אם קיימת)" בעמוד 4-31.

✳ הערה

כדי למנוע גרימת נזק למפתח השלט-רחוק:

- מנע מגע של מים או נוזלים אחרים במפתח השלט-רחוק. אם פנים מפתח השלט-רחוק נרטב (עקב משקאות או לחות), או אם הוא חומם, ייתכן שתתרחש תקלה במעגל הפנימי, שאינה נכללת באחריות המכונית.
- הימנע מהפלה או זריקה של מפתח השלט-רחוק.
- הגן על מפתח השלט-רחוק מטמפרטורות קיצוניות.

⚠ אזהרה

מומלץ להשתמש רק בחלקי קיה מקוריים ממרכז שירות מורשה של קיה. אם נעשה שימוש במפתח משוכפל בלתי מקורי, מתג ההתנעה עלול לא לחזור למצב ON לאחר סיבוב למצב START. במקרה כזה, המתנע ימשיך לפעול וייגרם נזק למנוע המתנע, וכמו כן עלולה לפרוץ שרפה עקב זרם חשמל גבוה יתר על המידה בחיווט.

המפתח המכני

אם מפתח השלט-רחוק אינו פועל כהלכה, ניתן לנעול או לשחרר את נעילת הדלת באמצעות המפתח המכני.



כדי לשלוף את המפתח:

- לחץ על לחצן השחרור והמפתח יישלף באופן אוטומטי.

כדי לקפל את המפתח:

- קפל את המפתח באופן ידני תוך לחיצה על לחצן השחרור.

⚠ זהירות

אסור לקפל את המפתח מבלי ללחוץ על לחצן השחרור. המפתח עלול להינזק.

אמצעי זהירות ביחס לשלט רחוק

*** הערה**

השלט-רחוק לא יפעל אם יתרחש אחד המצבים הבאים:

- מפתח ההתנעה נמצא בתוך מתג ההתנעה.
- השלט רחוק נמצא מחוץ לתחום ההפעלה (כ-10 מטרים).
- הסוללה בשלט רחוק חלשה.
- כלי רכב אחרים או עצמים אחרים, חוסמים את אות השלט רחוק.
- מזג האוויר קר מאוד.
- השלט רחוק קרוב למשדר רדיו, כגון תחנת רדיו או שדה תעופה, המפריעים לפעולה תקינה של השלט רחוק.

כאשר השלט רחוק אינו פועל היטב, פתח וסגור את הדלת באמצעות מפתח ההתנעה. אם יש לך בעיות עם השלט רחוק, קיה ממליצה לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

- אם השלט רחוק נמצא בקרבת טלפון סלולרי או סמארטפון, האות מהשלט רחוק עשוי להיחסם כתוצאה מהפעולה הרגילה של הטלפון הסלולרי או הטלפון החכם. תופעה זו מתרחשת בעיקר במהלך שיחת טלפון, התכתבות בהודעות ו/או התכתבות בדואר אלקטרוני.

  הימנע מהחזקה של השלט-רחוק והטלפון הסלולרי או הטלפון החכם באותו כיס מכנסיים או מעיל ושמור על מרחק מתאים בין שני ההתקנים.

מפתח חכם (אם קיים)

בעזרת המפתח החכם אפשר לנעול את הדלתות ולשחרר את נעילתן, וכן להתניע את המנוע מבלי להכניס את המפתח.

סוג A



סוג B



נעילה (1)

כל הדלתות ננעלות בעקבות לחיצה על לחצן הנעילה כאשר כל הדלתות סגורות.

אם כל הדלתות סגורות, מהבהבים מהבהבי החירום פעם אחת כדי לציין את הנעילה של כל הדלתות.

אולם אם אחת הדלתות, מכסה תא המנוע או דלת תא המטען נותרו פתוחים, לא יהבהבו מהבהבי החירום. אך אם כל הדלתות, מכסה תא המנוע או דלת תא המטען סגורים לאחר הלחיצה על לחצן הנעילה, יהבהבו מהבהבי החירום פעם אחת.

שחרור (2)

בעקבות לחיצה על לחצן השחרור משתחררת הנעילה של כל הדלתות.

מהבהבי החירום יהבהבו פעמיים כדי לציין שנעילת כל הדלתות השתחררה.

אולם, אם אין פותחים אף דלת בתוך 30 שניות מהלחיצה על לחצן זה, ישובו ויינעלו כל הדלתות באופן אוטומטי.

שחרור נעילה/פתיחה של דלת תא המטען (3)

אם לוחצים על הלחצן הזה למשך יותר משנייה אחת, המנעול ישתחרר או שנעילת דלת תא המטען תשוחרר או תיפתח בהתאם לאופציות של הרכב.

לאחר שפותחים את דלת תא המטען ושבים וסוגרים אותה, היא שבה וננעלת באופן אוטומטי.

התנעה מרחוק (4) (אם קיימת)

אפשר להתניע את הרכב תוך שימוש בלחצן ההתנעה מרחוק (4) של המפתח החכם.

כדי להתניע את הרכב מרחוק:

- נעל את הדלתות בלחיצה על לחצן נעילת הדלתות (1) בטווח של עד 10 מטר מהרכב.
- לחץ על לחצן ההתנעה מרחוק למשך יותר מ-2 שניות בתוך 4 שניות לאחר נעילת הדלתות.

לחץ על לחצן ההתנעה מרחוק פעם אחת כדי לדומם את הרכב.

אם לא תבוצע פעולה אחרת להפעלה/נהיגה של הרכב, הוא ידומם 10 דקות לאחר התנעת הרכב מרחוק.

פתיחה/סגירה של דלת הזזה חשמלית בצד שמאל או בצד ימין (5, 6) (אם קיימת)

תפקוד זה יופעל כאשר לחצן הפעלה/הפסקת פעולה חשמלית של הדלתות נמצא במצב מופעל (לא לחוץ).

שימוש בידית דלת ההזזה החשמלית

1. שא עליך את המפתח החכם.
2. משוך פעם אחת בידית דלת ההזזה החשמלית.
3. דלת ההזזה החשמלית תיפתח או תיסגר באופן אוטומטי. כעת, מהבהבי החירום יהבהבו והצלצול יישמע פעמיים.

שימוש בלחצן שבמפתח החכם

1. לחץ והחזק את לחצן הפתיחה או הסגירה (5) (6) של דלת ההזזה החשמלית למשך יותר משנייה אחת.

לקבלת מידע מפורט, עיין "דלת הזזה חשמלית (אם קיימת)" בעמוד 4-31.

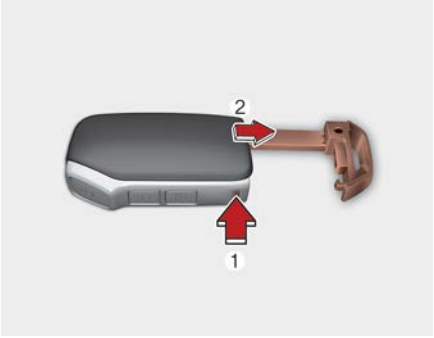
התנעה

אפשר להתניע את הרכב מבלי להכניס את המפתח.

* לקבלת מידע נוסף, עיין בנושא "לחצן Engine Start/Stop (אם קיים)" בעמוד 6-12.

המפתח המכני

אם המפתח החכם אינו פועל כהלכה, ניתן לנעול או לשחרר את נעילת הדלת באמצעות המפתח המכני.



כדי לשלוף ולהוציא את המפתח המכני:

- לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן (1) והוצא את המפתח המכני (2).

כדי להתקין מחדש את המפתח המכני:

- הכנס את המפתח לחור ודחוף אותו עד שיישמע קול נקישה.

אמצעי זהירות לשימוש במפתח החכם

* הערה

- אם המפתח החכם אבד מסיבה כלשהי לא ניתן להתניע את המנוע. גרור את הרכב ובמידת הצורך פנה למתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- ניתן לרשום עד 2 מפתחות חכמים לרכב אחד. אם תאבד את המפתח החכם, קיה ממליצה לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- המפתח החכם לא יפעל כאשר:

- המפתח החכם קרוב למשדר רדיו, כגון תחנת רדיו או שדה תעופה, המפריעים לפעולה תקינה של השלט רחוק.
- המפתח החכם נמצא סמוך למכשיר קשר דו-כיווני או טלפון סלולרי.
- מפתח חכם של רכב אחר מופעל סמוך לרכבך.

כאשר השלט רחוק אינו פועל היטב, פתח וסגור את הדלת באמצעות המפתח המכני. אם יש לך בעיות עם במפתח החכם, קיה ממליצה לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

מערכת אזעקה מקורית (אם קיימת)

מערכת האזעקה מפני גניבה לרכב תוכננה לספק הגנה מפני פריצה לרכב.

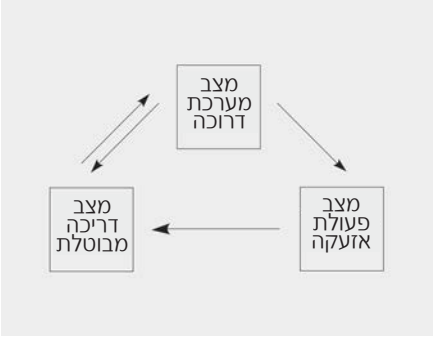
בכלי רכב שמצוידים במערכת אזעקה מקורית מוטבעת על הרכב מדבקה ועליה המלים הבאות:

1. WARNING (אזהרה)
2. SECURITY SYSTEM (מערכת אזעקה)



למערכת שלושה מצבים:

- דריכת המערכת
- מצב אזעקה
- ביטול הדריכה



כשהאזעקה מופעלת מושמע צליל אזעקה ומהבהבי החירום מאירים.

דריכת המערכת

מערכת האזעקה נגד גניבה עוברת למצב דרוך אחרי 30 שניות מרגע נעילת כל הדלתות על-ידי מתג שעל ידית דלת חיצונית/לחצן נעילה על המפתח.

שימוש במפתח החכם

החנה את הרכב והדמם את המנוע. דרוך את המערכת כמוסבר להלן.

1. הפסק את פעולת המנוע.
2. ודא שכל הדלתות (כולל דלת תא המטען) ומכסה תא המנוע נסגרו היטב.
3. בצע אחת מהפעולות הבאות:

- נעל את הדלתות בלחיצה על הלחצן שבידית החיצונית של הדלת הקדמית, כשהמפתח החכם ברשותך. לאחר שהושלמו הצעדים שתוארו לעיל מהבהבים מהבהבי החירום פעם אחת כדי לציין שהמערכת נדרכה. אם אחת הדלתות נותרה פתוחה הדלתות לא יינעלו ויושמע צליל במשך 3 שניות. סגור את הדלת ונסה לנעול את הדלתות פעם נוספת. אם דלת תא המטען או מכסה תא המנוע נותרו פתוחים מהבהבי החירום לא יהבהבו ומערכת האזעקה לא תידרך. לאחר מכן, אם סוגרים את דלת תא המטען ומכסה תא המנוע, מהבהבי החירום יהבהבו פעם אחת.
- נעל את הדלתות בלחיצה על הלחצן שבידית החיצונית של הדלת הקדמית, כשהמפתח החכם ברשותך. לאחר שהושלמו הצעדים שתוארו לעיל מהבהבים מהבהבי החירום פעם אחת כדי לציין שהמערכת נדרכה. אם אחת הדלתות נותרה פתוחה הדלתות לא יינעלו ויושמע צליל במשך 3 שניות. סגור את הדלת ונסה לנעול את הדלתות פעם נוספת. אם דלת תא המטען או מכסה תא המנוע נותרו פתוחים מהבהבי החירום לא יהבהבו ומערכת האזעקה לא תידרך. לאחר מכן, אם סוגרים את דלת תא המטען ומכסה תא המנוע, מהבהבי החירום יהבהבו פעם אחת.
- נעל את הדלתות בלחיצה על לחצן הנעילה שבמפתח החכם. לאחר שהושלמו הצעדים שפורטו לעיל, יהבהבו מהבהבי החירום פעם אחת כדי לציין שהמערכת דרוכה. אם אחת הדלתות (כולל דלת תא המטען) או מכסה תא המנוע נותרו פתוחים מהבהבי החירום לא יהבהבו ומערכת האזעקה לא תידרך. לאחר מכן, אם סוגרים את כל הדלתות (כולל דלת תא המטען) ומכסה תא המנוע, מהבהבי החירום יהבהבו פעם אחת.

שימוש במפתח השלט-רחוק

החנה את הרכב והדמם את המנוע. דרוך את המערכת כמוסבר להלן.

1. לאחר הדממת המנוע שלוף את המפתח ממתג ההתנעה.
2. ודא שכל הדלתות (כולל דלת תא המטען) ומכסה תא המנוע נסגרו היטב.
3. נעל את הדלתות בלחיצה על לחצן הנעילה שבמפתח השלט-רחוק. לאחר שהושלמו הצעדים שפורטו לעיל, יהבהבו מהבהבי החירום פעם אחת כדי לציין שהמערכת דרוכה. אם אחת הדלתות (כולל דלת תא המטען) או מכסה תא המנוע נותרו פתוחים מהבהבי החירום לא יהבהבו ומערכת האזעקה לא תידרך. לאחר מכן, אם סוגרים את כל הדלתות (כולל דלת תא המטען) ומכסה תא המנוע, מהבהבי החירום יהבהבו פעם אחת.

מצב אזעקה

כשהמערכת דרוכה מופעלת אזעקה כשמתקיים אחד מבין התנאים הבאים.

- דלת נפתחת מבלי שנעשה שימוש בשלט-רחוק או במפתח החכם.
- דלת תא המטען נפתחת מבלי שנעשה שימוש בשלט-רחוק או במפתח החכם.
- מכסה תא המנוע נפתח.

הצופר מופעל ומהבהבי החירום מהבהבים ברציפות במשך כ-30 שניות. כדי להפסיק את האזעקה שחרר את נעילת הדלתות בעזרת השלט-רחוק או המפתח החכם.

ביטול הדריכה

דריכת המערכת מבוטלת בעקבות:

מפתח שלט-רחוק

- לחיצה על לחצן שחרור הנעילה.
- התנעה של המנוע.
- הרכב נמצא במצב ON (מחובר) למשך 30 שניות לפחות.

המפתח החכם

- לחיצה על לחצן שחרור הנעילה.
- לחיצה על הלחצן שבידית החיצונית של דלת קדמית תוך נשיאה של המפתח החכם.
- התנעה של המנוע.

בעקבות שחרור של נעילת הדלתות מהבהבים מהבהבי החירום פעמיים כדי לציין שדריכת המערכת בוטלה.

אם לא פותחים דלת כלשהי (כולל דלת תא המטען) תוך 30 שניות מהלחיצה על לחצן השחרור, שבה המערכת ונדרכת.

✳ הערה

בכלי רכב שאינם מצוידים במשבת מנוע

- אין לנסות ולהתניע את המנוע כשמופעלת אזעקה. המתנע מנותק במהלך הפעולה של האזעקה. אם הדריכה של המערכת לא בוטלה בעזרת השלט-רחוק, הכנס את המפתח למתג ההתנעה, העבר את מתג ההתנעה למצב ON והמתן במשך 30 שניות. דריכת המערכת תבוטל.

מערכת משבת מנוע (אם קיימת)

הרכב מצויד במשבת מנוע אלקטרוני, להפחתת הסכנה של שימוש בלתי מורשה ברכב.

מערכת משבת המנוע כוללת משדר-משיב קטן במתג ההתנעה והתקנים אלקטרוניים בתוך הרכב.

בכלי רכב שאינם מצוידים במערכת מפתח חכם

בכל פעם שמכניסים את מפתח ההתנעה למתג ההתנעה ומסובבים אותו למצב ON, מערכת משבת המנוע בודקת את האות כדי לברר אם מפתח ההתנעה תקף.

אם המפתח תקף, המנוע יותנע.

אם המפתח אינו תקף, המנוע לא יותנע.

כדי להשבית את מערכת משבת המנוע:

הכנס את מפתח ההתנעה לצילינדר מתג ההתנעה, וסובב אותו למצב ON.

כדי להפעיל את מערכת משבת מנוע:

סובב את מפתח ההתנעה למצב OFF. מערכת משבת מנוע מופעלת באופן אוטומטי. ללא מפתח מורשה עבור הרכב, המנוע לא יותנע.

4

בכלי רכב שמצוידים במערכת מפתח חכם

כאשר הלחצנים Engine Start/Stop מועבר למצב ON, מערכת משבת המנוע בודקת ומאמתת האם המפתח תקף או לא.

אם המפתח תקף, המנוע יותנע.

אם המפתח אינו תקף, המנוע לא יותנע.

כדי להשבית את מערכת משבת המנוע

העבר את לחצן Engine Start/Stop למצב ON.

כדי להפעיל את מערכת משבת מנוע

העבר את לחצן Engine Start/Stop למצב OFF. מערכת משבת מנוע מופעלת באופן אוטומטי. ללא מפתח חכם מורשה עבור הרכב, המנוע לא יותנע.

⚠ אזהרה

כדי למנוע את גניבת הרכב, אל תשאיר עותקים של המפתחות ברכב. סיסמת משבת המנוע היא סיסמה ייחודית המותאמת אישית לרכב ויש לשמור אותה חסויה. אל תשאיר מספר זה ברכב.

✳ הערה

בעת התנעת המנוע, אל תשתמש במפתח אם נמצאים סביבו מפתחות אחרים המצוידים במשבת מנוע. במצב כזה ייתכן שהמנוע לא יותנע או ייתכן שיודמם זמן קצר לאחר התנעתו. שמור את המפתחות בנפרד זה מזה כדי למנוע תקלת התנעה.

⚠ זהירות

אל תשים חפצים מתכתיים בקרבת מתג ההתנעה. ייתכן שלא תתאפשר התנעה של המנוע משום שהחפצים המתכתיים מפריעים לשידור תקין של האות מהמשדר-משיב.

✳ הערה

אם תזדקק למפתחות נוספים או אם תאבד את מפתחותיך, פנה למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

המשדר-משיב במפתח ההתנעה שלך הוא חלק חשוב במערכת משבת המנוע. הוא נועד לפעול שנים ארוכות ללא בעיות. עם זאת, עליך להימנע מלחשוף אותו ללחות, לחשמל סטטי ולחבטות. עלולה להיגרם תקלה למערכת משבת המנוע.

⚠ זהירות

אל תחליף, תשנה או תכוונן את מערכת משבת המנוע בעצמך, משום שעלולה להיגרם תקלה למערכת משבת המנוע. במקרה זה, דאג לטיפול במערכת על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

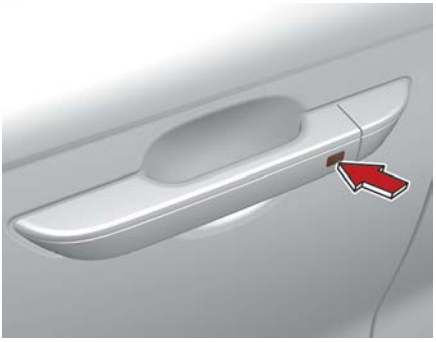
תקלות שייגרמו מביצוע לקוי של תיקונים, כוונונים או שינויים במערכת משבת המנוע, לא יכוסו על ידי האחריות שמעניק יצרן הרכב.

מנעולי הדלתות

למד איך להשתמש במנעול הדלת כך שתוכל לנעול ולשחרר נעילת הדלת לפי הצורך.

הפעלת מנעולי הדלתות מתוך הרכב

בכלי רכב שמצוידים במפתח חכם



כשהמפתח החכם עמך אפשר לנעול את דלתות הרכב (כולל דלת תא המטען) ולשחרר את נעילתן. כן ניתן להתניע את המנוע. עיין בסעיפים הבאים לקבלת מידע נוסף.

נעילה

בעקבות לחיצה על הלחצן שבידית הדלת הנהג, כשכל הדלתות סגורות ונעילה של דלת כלשהי משוחררת, יינעלו כל הדלתות. כשכל הדלתות סגורות, ומכסה תא המנוע סגור, יהבהבו מהבהבי הפנייה פעם אחת כדי לציין שכל הדלתות נעולות.

הלחצן פועל רק כשהמפתח החכם נמצא בטווח של 70 ס״מ עד מטר אחד מהידית החיצונית של הדלת. אם תרצה לבדוק אם הדלת נעולה או לא, משוך בידית הדלת בצד הנהג.

אפילו אם לוחצים על הלחצנים שבידית דלת הנהג, הדלתות לא יינעלו ויושמע צליל התראה במשך 3 שניות במקרים הבאים:

- המפתח החכם נמצא ברכב.
- לחצן Engine Start/Stop נמצא במצב ACC או ON.
- דלת כלשהי, מלבד דלת תא המטען, פתוחה.

שחרור נעילה

בעקבות לחיצה על הלחצן שבידית דלת הנהג, כשכל הדלתות סגורות ונעולות, תשוחרר הנעילה של כל הדלתות. מהבהבי החירום יהבהבו פעמיים כדי לציין שנעילת כל הדלתות השתחררה.

הלחצן פועל רק כשהמפתח החכם נמצא בטווח של 70 ס"מ עד מטר אחד מידית הדלת הנהג.

כשהמפתח החכם מזוהה בטווח של 70 ס"מ עד מטר אחד מידית דלת הנהג, יכולים גם אנשים אחרים לפתוח את הדלת, אפילו אם המפתח החכם אינו ברשותם.

אולם, אם אין פותחים אף דלת בתוך 30 שניות מהלחיצה על לחצן זה, ישובו ויינעלו כל הדלתות באופן אוטומטי.

בכלי רכב שמצוידים במפתח מכני



1. משוך בידית הדלת כלפי חוץ.
2. לחץ על הידית (1) הנמצאת בתוך החלק התחתון של המכסה באמצעות מפתח או מברג שטוח.
3. דחוף את המכסה (2) תוך לחיצה על הידית.
4. סובב את המפתח כלפי החלק האחורי של הרכב כדי לשחרר את הנעילה וכלפי חזית הרכב כדי לנעול.

- ניתן לנעול את נעילת הדלתות ולשחרר את נעילתן בעזרת השלט-רחוק.
- לאחר שמשחררים את נעילת הדלתות ניתן לפתוח אותן במשיכת הידית שלהן.
- לסגירה דחוף את הדלת ביד. הקפד לוודא שהדלתות נסגרו היטב.

הפעלת מנעולי הדלתות מתוך הרכב

ניתן להפעיל את מנעולי הדלתות באמצעות ידית מנעול הדלת או מתג נעילת הדלתות המרכזית.

עם ידית הדלת



- דלת קדמית

אם ידית הדלת הפנימית נמשכת כאשר הדלת נעולה, נעילת הדלת תשוחרר והיא תיפתח.

⚠ אזהרה

תקלה במנעולי הדלתות

אם מערכת הנעילה המרכזית אינה פועלת כשאתה בתוך הרכב, נסה לצאת ממנה באחת הדרכים הבאות:

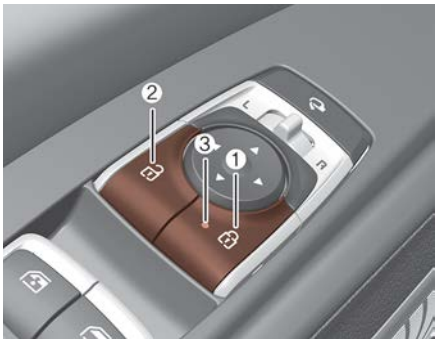
- נסה לשחרר את נעילת הדלתות שוב ושוב (הן בעזרת מתג נעילת הדלתות המרכזית והן בעזרת מתג הנעילה הפנימי) תוך כדי משיכה בידית הדלת.
- נסה להשתמש במתגי הנעילה הפנימיים ובידיות של דלתות אחרות, מלפנים ומאחור.
- פתח חלון קדמי ושחרר את נעילת הדלת מבחוץ, בעזרת המפתח.
- עבור אל אזור המטען ופתח את דלת תא המטען.

⚠ אזהרה

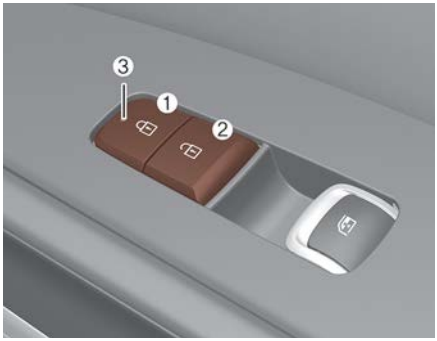
אסור למשוך את הידית הפנימית של הדלת בצד הנהג (או הנוסע) כשהרכב בתנועה.

באמצעות מתג נעילת דלתות מרכזית

צד הנהג



מושב הנוסע הקדמי



1. נעילת הדלתות
2. שחרור נעילת הדלתות
3. נורית חיווי הדלתות

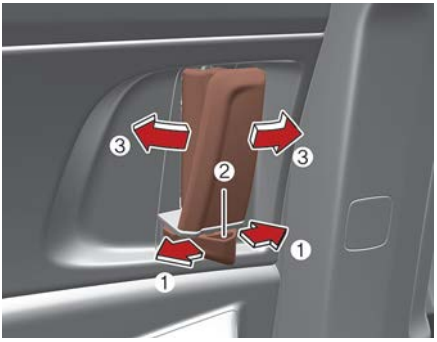
להפעלה לחץ על מתג נעילת הדלתות המרכזית.

- כדי לנעול את כל הדלתות, לחץ על מתג נעילת הדלתות המרכזית (1) שבצד הנהג והנוסע.
- כדי לשחרר את הנעילה של כל הדלתות, לחץ על מתג נעילת הדלתות המרכזית (2) שבצד הנהג והנוסע.

כאשר כל דלתות הרכב נעולות, נוריות החיווי (3) בדלת הנהג ובדלת הנוסע יאירו. אם נעילת דלת כלשהי משוחררת, היא תכבה.

כשהמפתח במתג ההתנעה (או אם המפתח החכם בתוך הרכב) ואחת הדלתות פתוחה, לא יינעלו הדלתות בעקבות לחיצה על מתג נעילת הדלתות המרכזית.

בעזרת מתג הנעילה הפנימי



- כדי לשחרר נעילה של דלת העבר את לחצן הנעילה הפנימי (1) למצב "שחרור". הסימן האדום (2) יופיע בלחצן.
- כדי לנעול דלת העבר את לחצן הנעילה הפנימי (1) למצב "נעילה". כשהדלת נעולה היטב נעלם הסימן האדום (2) שבלחצן הנעילה הפנימי.
- כדי לפתוח דלת, משוך כלפיך את הידית הפנימית (3).

- כשלחצן הנעילה הפנימי של דלת הנהג (או של הנוסע הקדמי) במצב "נעילה", בעקבות משיכה בידית הפנימית עובר לחצן הנעילה הפנימי למצב "שחרור" והדלת נפתחת.
- כשהמפתח במתג ההתנעה (או אם המפתח החכם בתוך הרכב) ואחת הדלתות הקדמיות פתוחה, לא ניתן לנעול את הדלתות הקדמיות.

⚠ אזהרה

דלתות

- כאשר הרכב נמצא בתנועה, הדלתות חייבות להיות תמיד סגורות במלואן ונעולות, כדי למנוע פתיחה בשוגג של אחת הדלתות. דלתות נעולות גם ימנעו מפורצים אפשריים לפתוח אותן בעת שהרכב עוצר או מאט.
- היה זהיר בעת פתיחת אחת הדלתות, ושים לב שאין כלי רכב, אופנועים, אופניים או הולכי רגל המתקרבים לנתיב פתיחת הדלת. פתיחת דלת כאשר דבר-מה מתקרב, עלולה לגרום לנזק או לפציעה.

⚠ אזהרה

רכב לא נעול

השארת הרכב לא נעול, עלולה להזמין גניבה או פגיעה אפשרית לך או לאחרים, מאדם כלשהו שנכנס ומתחבא ברכב לאחר שאתה עזבת אותו. הוצא תמיד את מפתח ההתנעה, שלב את בלם החניה, סגור את כל החלונות ונעל את כל הדלתות, כאשר אתה עוזב את הרכב ללא השגחה.

⚠ אזהרה

ילדים ללא השגחה

תא הנוסעים של רכב סגור עלול להתחמם מאוד, ולגרום מוות או פציעה חמורה לילדים או לחיות מחמד שנותרו בו ללא השגחה ואינם יכולים להימלט מהרכב. בנוסף לכך, ילדים עלולים להפעיל ציוד ואביזרים ברכב העלולים לפצוע אותם, או הם עלולים להיתקל במפגעים אחרים, עקב חדירת אדם כלשהו שהצליח להיכנס לרכב. אסור בהחלט להשאיר ילדים או חיות מחמד ללא השגחה ברכב.

מאפייני נעילה/שחרור נעילה של הדלתות

הרכב מצויד במאפייני נעילה/שחרור נעילה של הדלתות לבטיחות ולנוחות הנוסעים.

מערכת חיישני התנגשות לשחרור דלת מנעילה

כשכריות האוויר מופעלות במקרה של התנגשות, משוחררת באופן אוטומטי הנעילה של כל הדלתות.

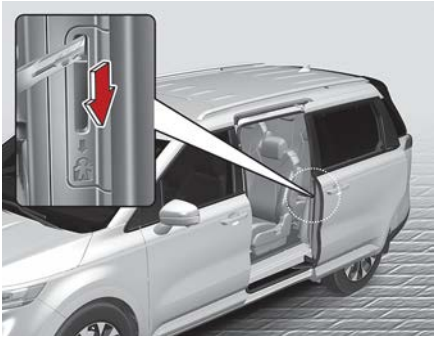
מערכת נעילת הדלתות לפי מהירות נסיעה

כל הדלתות יינעלו באופן אוטומטי לאחר שמהירות הרכב תעלה על כ-15 קמ"ש.

ניתן להפעיל או לבטל את מאפייני נעילה/שחרור נעילה של הדלתות ברכב. עיין בנושא "מצב הגדרות המשתמש" בעמוד 4-98.

נועל בטיחות לילדים בדלתות האחוריות

נועל הבטיחות לילדים נועד לסייע לך למנוע מילדים לפתוח בשוגג את אחת הדלתות האחוריות מתוך פנים הרכב. יש להשתמש בנועלי הבטיחות בדלתות האחוריות, בכל פעם שילדים נמצאים ברכב.



1. פתח את הדלת האחורית.
2. דחוף את נועל בטיחות הילדים, הממוקם בקצה הקדמי של הדלת למצב נעילה (🔒). כאשר נועל הבטיחות לילדים בדלת נמצא במצב נעילה, לא ניתן לפתוח את הדלת האחורית גם כאשר מושכים את ידית הדלת הפנימית בתוך הרכב.
3. סגור את הדלת האחורית.

כדי לפתוח את הדלת האחורית, משוך את ידית הדלת החיצונית.

אפילו אם נעילת הדלתות משוחררת, ניתן לפתוח דלת אחורית במשיכת ידית הדלת הפנימית רק כאשר נועל בטיחות הילדים נמצא במצב שחרור נעילה.

⚠ אזהרה

נועלי בטיחות בדלתות האחוריות

אם ילדים פותחים במקרה את הדלתות האחוריות כאשר הרכב נמצא בתנועה, הם עלולים ליפול החוצה, להיפצע או להיהרג. כדי למנוע מילדים את פתיחת הדלתות האחוריות מתוך הרכב, יש להשתמש בנועלי הבטיחות לילדים בכל פעם שילדים נמצאים ברכב.

⚠ אזהרה

- המערכת אינה מגלה בהכרח כל עצם המתקרב אל יציאת הרכב.
- הנהג והנוסע אחראים לתאונות שעלולות להתרחש בעת היציאה מהרכב. הקפד תמיד לבדוק את הסביבה לפני יציאה מהרכב.

התראת נוסע מאחור (ROA) (אם קיימת)

התראת נוסע מאחור (ROA) מסופקת כדי לסייע במניעת יציאה מהרכב מדלת אחורית של הרכב.

- כאשר תפתח דלת קדמית לאחר פתיחה וסגירה של דלת אחורית והדממת המנוע, הודעת האזהרה "בדוק את המושבים האחוריים" תופיע בלוח המחוונים.



ניתן להפעיל או להפסיק את התראת נוסע מאחור ממצב הגדרות משתמש בלוח המחוונים בצג LCD. אם הרכב מצויד במערכת מידע ובידור, ניתן ללמוד כיצד להגדיר את אופן ההגדרה באתר או באמצעות קוד QR במדריך המהיר של מערכת המידע והבידור.

ניתן למצוא את האופציה בתפריט הבא:

1. לחץ על לחצן MODE (מצב) (🗐) מספר פעמים בגלגל ההגה עד שתפריט 'User Settings' (הגדרות משתמש) מופיע בצג LCD.
2. בחר Convenience (מערכות נוחות) ← Rear Occupant Alert (התראת נוסע מאחור) באמצעות המתג MOVE (העברה) (∨/∧) והלחצן OK בגלגל ההגה.

אם הרכב מצויד במערכת מידע ובידור, ניתן למצוא את האופציה בתפריט הבא:

1. לחץ על לחצן SETUP (הגדרות) במערכת המידע והבידור.
2. לחץ על Vehicle (רכב) ← Convenience (מערכות נוחות) ← Rear Occupant Alert (התראת נוסע מאחור) במסך מערכת המידע והבידור.

⚠ אזהרה

התראת נוסע מאחור (ROA) אינה מזהה למעשה חפצים או אנשים במושב האחורי. היסטוריית הפתיחה והסגירה של הדלתות האחוריות מאפשרת למערכת להודיע לנהג שייתכן שיש משהו במושב האחורי.

⚠ זהירות

- ההיסטוריה מאופסת לאחר שהנהג מדומם את המנוע כרגיל, יוצא מהרכב ונועל את הדלתות מרחוק באמצעות מפתח השלט-רחוק. לכן אפילו אם לא פותחים שוב דלת אחורית, עדיין יכולה להתרחש התראה של מערכת Rear Occupant Alert (התראת נוסע מאחור).
- לדוגמה, לאחר הופעת התראה של מערכת Rear Occupant Alert (התראת נוסע מאחור), אם הנהג אינו נועל את הדלת ומתחיל שוב בנסיעה, עשויה להתרחש התראה.

⚠ אזהרה

ייתכן שמערכת נעילת הדלת לא תפעל אם המערכת החשמלית נפגעה. בנוסף, הדרך ילדים בנוגע לאופן פתיחת דלת הרכב באופן ידני לפני שיתעורר מצב חירום. בדרך זו, הם יוכלו לפתוח את הדלת באופן ידני במקרה שמתעורר מקרה חירום.

מערכת זיכרון מצבי מושב הנהג (אם קיימת)

מערכת זיכרון מצבי מושב הנהג מאפשרת לשמור ולאחזר את מצבי הזיכרון הבאים בלחיצה פשוטה אחת.



- מצב מושב הנהג
- מצב מראות חיצוניות
- עצמת התאורה של לוח המחוונים

⚠ אזהרה

אסור בהחלט להפעיל את מערכת הזיכרון למושב הנהג כשהרכב בתנועה.

פעולה שכזו עלולה להוביל לאיבוד שליטה, ולתאונה שתגרום למוות, לפציעה חמורה או לנזק לרכוש.

✳ הערה

- אם המצבר ינותק, הגדרות הזיכרון יימחקו.
- אם מערכת זיכרון מצבי מושב הנהג אינה פועלת כרגיל, אנו ממליצים שתפנה למרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת המערכת.

אחסון מצבי זיכרון

1. מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop במצב ON.
2. כוונן את מצב מושב הנהג, מצב המראה החיצונית ועצמת התאורה של לוח המחוונים למצבים הרצויים.
3. לחץ על לחצן SET. המערכת תשמיע צפצוף יחיד ותופיע ההודעה "Press button to save settings" (לחץ על הלחצן לשמירת ההגדרות) בצג LCD.
4. לחץ על אחד מלחצני הזיכרון (1 או 2) בתוך 4 שניות. יישמעו שני צפצופים כדי לציין שמצב הכוונון נשמר בהצלחה בזיכרון.
5. "Settings 1 (or 2) saved" (הגדרות 1 (או 2) נשמרו) תופיע בצג LCD.

שחזור מצבי זיכרון

1. מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop במצב ON.
2. לחץ על לחצן הזיכרון הרצוי (1 או 2). המערכת תשמיע צפצוף יחיד, ומצב מושב הנהג, מצב המראות החיצוניות, עצמת התאורה של לוח המחוונים וגובה/בהירות התצוגה העילית יכוונו באופן אוטומטי למצבים השמורים.
3. "Settings 1 (or 2) applied" (הגדרות 1 (או 2) יושמו) תופיע בצג LCD.

- בעת אחזור מצב זיכרון "1", לחיצה על לחצן SET או 1 תעצור זמנית את הכוונון של מצבי הזיכרון השמורים. לחיצה על הלחצן 2 תאחזר את מצב זיכרון "2".
- בעת אחזור מצב זיכרון "2", לחיצה על לחצן SET או 2 תעצור זמנית את הכוונון של מצבי הזיכרון השמורים. לחיצה על הלחצן 1 תאחזר את מצב זיכרון "1".
- בעת אחזור המצבים השמורים, לחיצה על אחד מלחצני הבקרה של מושב הנהג, המראות החיצוניות או תאורת לוח המחוונים תגרום לעצירת התנועה של אותו הרכיב ותתחיל תזוזה בכיוון אליו מיועד לחצן הבקרה.

איפוס מערכת זיכרון מצבי מושב הנהג

אם מערכת זיכרון מצבי מושב הנהג אינה עובדת כהלכה, אתחל את המערכת כדלהלן.

כיצד לאתחל:

1. עצור את הרכב ופתח את דלת הנהג כאשר מתג ההתנעה או לחצן Engine Start/Stop נמצאים במצב ON (מחובר) והרכב הועבר למצב P (חניה).
2. משוך את מושב הנהג עד תום מהלכו ויישר את משענת הגב ככל האפשר באמצעות מתגי הכוונון לפנים/לאחור של מושב הנהג ושל הטיית משענת הגב.
3. לחץ בו-זמנית על לחצן SET ועל מתג תנועה לפנים של המושב למשך 2 שניות.

האתחול מתבצע:

1. האתחול מתחיל כאשר נשמעת ההתראה.
2. המושב ומשענת הגב ינועו לאחור באופן אוטומטי. צליל ההתראה ימשיך להישמע כל עוד המערכת בפעולה.
3. האתחול יושלם לאחר שהמושב ומשענת הגב ינועו למרכז ותושמע התראה. אולם, אם מתרחשים המצבים הבאים, תהליך האתחול ייעצר ותופסק גם ההתראה.

- בעת לחיצה על לחצן מערכת הזיכרון של מצב הנהיגה
- בעת לחיצה על מתג הכוונון של גובה מושב הנהג
- בעת העברה ממצב P (חניה) למצב אחר
- בעת נסיעה במהירות הגבוהה מ-3 קמ"ש
- בעת סגירת דלת הנהג

תפקוד גישה נוחה

המערכת מזיזה את מושב הנהג באופן אוטומטי כמפורט להלן:

בכלי רכב שאינם מצוידים במערכת מפתח חכם

- כששולפים את מפתח ההתנעה ופותחים את דלת הנהג, מזיזה המערכת את מושב הנהג לאחור.
- כשמעבירים את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ACC או START, מזיזה המערכת את מושב הנהג קדימה.

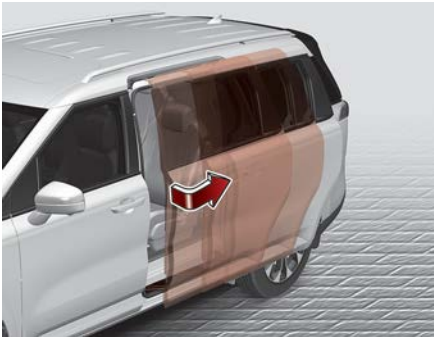
בכלי רכב שמצוידים במערכת מפתח חכם

- כאשר לחצן Engine Start/Stop נמצא במצב OFF (מנותק) ופותחים את דלת הנהג, מזיזה המערכת את מושב הנהג לאחור.
- כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON (מחובר) או סוגרים את דלת הנהג כשהמפתח אתך, מזיזה המערכת את מושב הנהג קדימה.

ניתן להפעיל או להשבית את תפקוד גישה נוחה ממצב User Settings Mode (מצב הגדרות משתמש) בצג ה-LCD. למידע נוסף, עיין בנושא "מצב הגדרות המשתמש" בעמוד 4-98. אם המערכת מצוידת במערכת מידע ובידור, עיין במדריך מערכת המידע והבידור המסופק בנפרד.

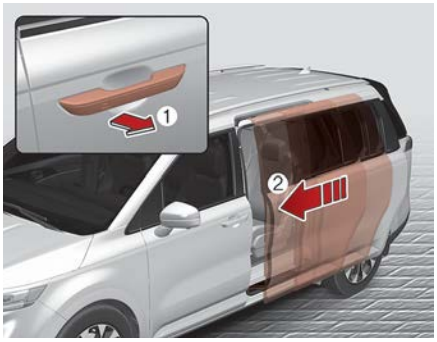
דלת הזזה

פתיחת דלת ההזזה



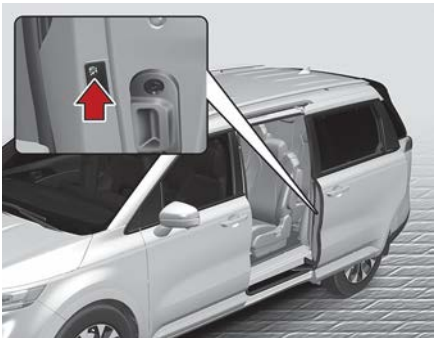
- לאחר שמשחררים את נעילת הדלתות ניתן לפתוח אותן במשיכת הידית שלהן והחלקת הדלת לעבר החלק האחורי של הרכב (לדלתות הזזה ידניות).
- לאחר שמשחררים את נעילת הדלתות ניתן לפתוח אותן במשיכת הידית שלהן פעם אחת. בעקבות זאת דלת ההזזה תיפתח (לדלתות הזזה חשמליות).

סגירת דלת ההזזה



- כאשר הדלת נפתחת במלואה, הדלת תינעל במצב פתוח. כדי לסגור את הדלת, משוך כלפי חוץ את ידית הדלת (1) והחלק את הדלת (2) לכיוון חזית הרכב (לדלתות הזזה ידניות).
- כאשר הדלת נפתחת במלואה, הדלת תינעל במצב פתוח. כדי לסגור את הדלת, משוך כלפי חוץ את ידית הדלת (1) פעם אחת. בעקבות זאת דלת ההזזה תיסגר (לדלתות הזזה חשמליות).

תאורת דלת ההזזה (אם קיימת)



התאורה הממוקמת בכל אחת מדלתות ההזזה מאירה את האזור ליציאה וכניסה בטוחות.

⚠ אזהרה

דלת הזזה פתוחה חלקית

בעת פתיחת דלתות ההזזה האחוריות, ודא שהדלתות פתוחות במלואן ונעולות במקומן. דלתות ההזזה האחוריות עלולות לנוע ללא כוונה, מה שיגרום לפציעות אם הדלתות פתוחות רק חלקית.

⚠ זהירות

ציר דלת הזזה



בעת כניסה ויציאה מדלת הזזה, אסור לדרוך על ציר דלת ההזזה או להפיל עליו או להניח עליו עצמים כבדים. נזק לציר הדלת או לחלק הכבל עלול לגרום שהדלת לא תיפתח או תיסגר כהלכה.

⚠ זהירות

לא ניתן לפתוח את דלת ההזזה השמאלית כאשר דלת פתח התדלוק פתוחה. אולם, אם דלת פתח התדלוק פתוחה לאחר שהדלת נפתחה מעט, ניתן להחליק את דלת ההזזה השמאלית לאחור. סגור את דלת ההזזה השמאלית כדי למנוע נזק אפשרי לדלת או לדלת פתח התדלוק.

דלת הזזה חשמלית (אם קיימת)

ניתן לפתוח ולסגור את דלתות ההזזה החשמליות באופן אוטומטי באמצעות מפתח מתקפל או מפתח חכם, לחצני הבקרה העיקריים בצד שמאל של לוח המכשירים או לחצני הבקרה המשניים בחיפוי העמוד המרכזי.



לחץ והחזק את לחצן הפתיחה (או הסגירה) של דלת ההזזה החשמלית למשך יותר משנייה במפתח המתקפל או במפתח החכם כדי לפתוח את דלתות ההזזה באופן אוטומטי.

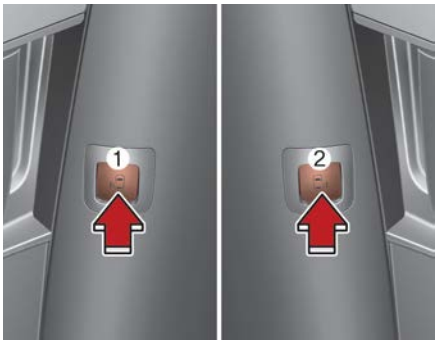
הפעלה של דלתות ההזזה החשמליות

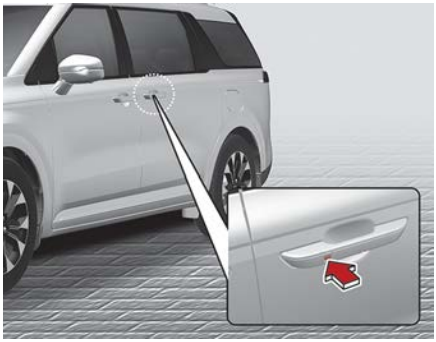
לוח מכשירים



דחוף את הדלת בצד הנהג (1) או בצד הנוסע הקדמי (2) כדי לפתוח או לסגור את דלת ההזזה החשמלית. אולם ניתן להפעיל את דלת ההזזה החשמלית באמצעות המתג אפילו כאשר כל דלתות ההזזה ודלת תא המטען נעולות וסגורות. התפקוד לא יפעל כאשר הרכב נמצא במהלך הפעולה של האזעקה.

חיפוי העמוד המרכזי





כאשר נורית LED של לחצן הפעלה/הפסקת פעולה חשמלית של הדלתות כבויה, פעל לפי ההנחיות להלן כדי לפתוח או לסגור את דלתות ההזזה החשמליות:

- לחץ על לחצן הבקרה המשני המתאים בחיפוי העמוד המרכזי.
- לחץ על לחצן הבקרה המשני המתאים בידית החיצונית.
- משוך את ידית הדלת מהצד הפנימי או החיצוני של הרכב.
- אם לוחצים על לחצן הבקרה המשני כאשר הדלת נעולה או כאשר נועל בטיחות ילדים משולב, הצלצול יושמע פעם אחת, ודלת ההזזה החשמלית לא תיפתח.
- אם ידית הדלת נמשכת מהצד הפנימי או החיצוני כאשר הדלת נעולה או כאשר נועל בטיחות ילדים משולב, דלת ההזזה החשמלית לא תיפתח. אולם נפתח לפתוח את דלת ההזזה החשמלית על-ידי משיכת ידית הדלת החיצונית או בלחיצה על לחצן הבקרה המשני המתאים בידית החיצונית כאשר נעילת הדלת משוחררת ונועל בטיחות הילדים משולב.

כאשר נורית LED של לחצן הפעלה/הפסקת פעולה חשמלית של הדלתות מאירה, לא ניתן לבקר את דלת ההזזה החשמלית באמצעות לחצני הבקרה המשניים או ידיות הדלתות, ואם לוחצים על לחצן הבקרה המשני, הצלצול יושמע פעם אחת.

בנוסף, ניתן לפתוח ולסגור את הדלתות באופן ידני על-ידי משיכת ידיות הדלתות מתוך הרכב או מחוץ לרכב.

✳ הערה

במדרון תלול, דלת ההזזה החשמלית תחליק במהירות רבה יותר בעת הסגירה. ומנוע יחידת ההנעה עשוי לפעול למשך רגע נוסף לאחר סגירת הדלת. זוהי פעולה רגילה שנועדה להבטיח את סגירת הדלת, וזה אינו מצביע על כל תקלה.

⚠ אזהרה

יש להשתמש בנועלי הבטיחות בדלתות האחוריות, בכל פעם שילדים נמצאים ברכב. אם ילד יפתח ללא כוונה את הדלתות האחוריות כאשר הרכב בתנועה, הוא עלול ליפול ממנו.

כאשר נוסע אחורי מפעיל דלת הזזה חשמלית, ודא שאין אנשים או עצמים בנתיב הפתיחה של הדלת, וכי כל הנוסעים נכנסים לרכב או יוצאים ממנו לאחר שהדלת נפתחה במלואה ונעצרה. אפשר לנוסעים מאחור להיכנס לרכב או לצאת ממנו לאחר שהדלת פתוחה במלואה. סגירה פתאומית עלולה לגרום לפציעה חמורה. סגור את הדלת על-ידי משיכת ידית הדלת לאחר שהדלת פתוחה במלואה. אל תמשוך את ידית הדלת כאשר הנוסעים מאחור נכנסים או יוצאים. הדלת עלולה להיסגר בפתאומיות ולגרום לפציעה חמורה. נדרשות כ-5 שניות לסגירה ולשילוב תפס סופי של דלת ההזזה החשמלית.

⚠ זהירות

שים לב שדלתות ההזזה החשמליות עשויות להיפתח ללא כוונה בלחיצה על הלחצן.

⚠ אזהרה

אסור להאיץ לפני שהדלת נסגרת והתפס משתלב עד הסוף. אם הדלת אינה סגורה במלואה כאשר הרכב בתנועה, הדלת עלולה להיפתח ונוסעים עלולים ליפול אל מחוץ לרכב.

אם דלת הזזה חשמלית אינה סגורה ומשולבת לגמרי לאחר הפעולה החשמלית, הצלצול יושמע 4 פעמים. פתח וסגור שוב את הדלת.

אם דלת ההזזה החשמלית מופעלת כאשר הדלת במצב פתוח חלקית (פחות מ-300 מ"מ), הדלת תיפתח במלואה באופן אוטומטי.

אם דלת ההזזה החשמלית מופעלת כאשר הדלת במצב פתוח למחצה (יותר מ-300 מ"מ), הדלת תיסגר במלואה באופן אוטומטי.

אם דלת ההזזה החשמלית מופעלת שוב בעת סגירת הדלת, הדלת תיפתח במלואה באופן אוטומטי.

אם דלת ההזזה החשמלית מופעלת שוב בעת פתיחת הדלת, הדלת תיסגר במלואה באופן אוטומטי. אולם, אם דלת ההזזה החשמלית מופעלת שוב כאשר הדלת במצב פתוח חלקית (פחות מ-300 מ"מ), הדלת תמשיך להיפתח.

דלת הזזה חשמלית פתוחה למחצה תיפתח או תיסגר במלואה באופן אוטומטי על-ידי דחיפת הדלת לפנים או לאחור מבלי למשוך בידית הדלת כאשר נורית LED של לחצן הפעלה/הפסקת פעולה חשמלית של הדלתות כבויה. אולם כאשר דלת פתוחה חלקית (פחות מ-300 מ"מ), הדלת לא תיסגר באופן אוטומטי.

מנגנון למניעת לכידה



אם הפתיחה או הסגירה החשמליות חסומות באובייקט או בחלק גוף, דלת ההזזה החשמלית תזהה את ההתנגשות, הצלצול יושמע 3 פעמים, והתנועה תיעצר או תבוצע תנועה לפתיחה מלאה כדי לאפשר את סילוק האובייקט. אולם, אם ההתנגדות חלשה מכיוון שהעצם דק או רך, או אם הדלת קרובה לנקודת הנעילה, ייתכן שהמנגנון למניעת לכידה לא יזהה את ההתנגדות ופעולת הסגירה תימשך. בנוסף, אם דלת ההזזה החשמלית תופעל עקב חבטה חזקה, המנגנון למניעת לכידה עשוי לפעול.

אם המנגנון למניעת לכידה פועל ברציפות יותר מפעמיים במהלך פעולת פתיחה או סגירה אחת, דלת ההזזה החשמלית עשויה לעצור במיקום זה. במצב כזה, סגור את הדלתות באופן ידני והפעל אותן שוב באופן חשמלי.

✳ הערה

- במזג אוויר קר ורטוב ייתכן שדלתות ההזזה החשמליות והדלת המתרוממת האחורית החשמלית לא יפעלו היטב עקב תנאי קיפאון.
- כאשר פותחים וסוגרים את דלתות ההזזה באופן ידני, יידרש יותר מאמץ להזיז אותן מאשר דלתות הזזה שאינן חשמליות.

✳ הערה

- ניתן להפעיל את דלת ההזזה החשמלית כאשר המנוע אינו פועל. אולם ההפעלה החשמלית צורכת כמות חשמל רבה של הרכב. כדי למנוע פריקה של המצבר, אסור להפעיל אותן יותר מדי.
- כדי למנוע פריקה של המצבר, אסור להשאיר את דלת ההזזה החשמלית כשהיא פתוחה למשך זמן רב.
- אסור להפעיל כוח חריג בעת הפעלת דלת ההזזה החשמלית. עלול להיגרם נזק לדלת ההזזה החשמלית.
- בעת הגבהת הרכב כדי להחליף גלגל או לתקן את הרכב, אסור להפעיל את דלת ההזזה החשמלית. זה עלול לגרום לפעולה לא תקינה של דלת ההזזה החשמלית.
- מומלץ להמתין עד שדלתות ההזזה החשמליות סגורות במלואן לפני התנעת הרכב. ייתכן שדלתות ההזזה החשמליות לא ייסגרו במלואן אם מתניעים את הרכב במהלך הסגירה האוטומטית.

⚠ אזהרה

ילדים/חיות מחמד ללא השגחה

אסור בהחלט להשאיר ילדים או חיות מחמד ללא השגחה ברכב. ילדים או בעלי חיים עלולים להפעיל דלת הזזה חשמלית והתוצאה עלולה להיות פציעה לעצמם או לאחרים או נזק לרכב.

⚠ זהירות

אסור לפתוח או לסגור את דלת ההזזה החשמלית באופן ידני. עלול להיגרם נזק לדלת תא המטען החשמלית. אם אין ברירה אלא לסגור או לפתוח את דלת תא המטען החשמלית באופן ידני כאשר המצבר פרוק או מנותק, אסור להפעיל כוח חריג.

⚠ אזהרה

הקפד לוודא שאין אנשים או עצמים סביב הדלתות לפני פתיחה או סגירה של דלת תא המטען החשמלית. המתן עד שהדלת תיפתח במלואה ותיעצר.

תנאים שבהם דלת ההזזה החשמלית אינה נפתחת

דלת ההזזה החשמלית לא תיפתח באופן אוטומטי, אבל תיסגר בתנאים הבאים. אם לוחצים על לחצן הבקרה הראשי או המשני לפעולת פתיחה חשמלית, הצליל מושמע פעם אחת.

ודא שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON:

1. הרכב נע במהירות של 3 קמ"ש ומעלה.
2. ידית ההילוכים אינה במצב P (חניה).

לחצן הפעלה/הפסקת פעולה חשמלית של הדלתות (אם קיים)



כאשר נורית LED של לחצן הפעלה/הפסקת פעולה חשמלית של הדלתות כבויה, ניתן לבקר את דלת ההזזה החשמלית ודלת תא המטען החשמלית באמצעות לחצני הבקרה המשניים בחיפוי העמוד המרכזי או בדלת תא המטען. בנוסף, ניתן לפתוח ולסגור את הדלתות באופן אוטומטי על-ידי משיכת הידיות החיצוניות או הפנימיות של הדלתות.

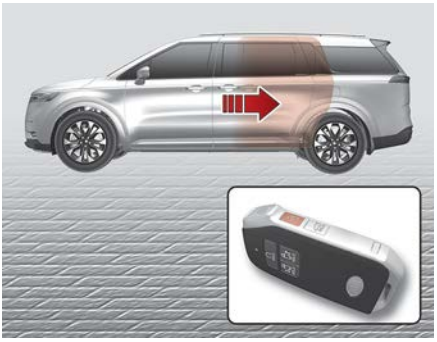
כאשר נורית LED של לחצן הפעלה/הפסקת פעולה חשמלית של הדלתות מאירה, ניתן לבקר את דלת ההזזה החשמלית ודלת תא המטען החשמלית באמצעות לחצני הבקרה המשניים או ידיות הדלתות. בנוסף, ניתן לפתוח ולסגור את הדלתות באופן ידני על-ידי משיכת הידיות החיצוניות או הפנימיות של הדלתות.

הפעלה בו–זמנית של הדלתות החשמליות (אם קיימת)

ניתן לפתוח את דלתות ההזזה ודלת תא המטען בלחיצה על לחצן נעילה/שחרור נעילת הדלתות במפתח החכם.

פתיחת דלת אוטומטית

דלת הזזה בלבד



דלת הזזה ודלת תא מטען



לחץ על לחצן שחרור הנעילה במפתח החכם למשך כ-3 שניות כדי לפתוח את דלת ההזזה ואת דלת תא המטען.

הערה

אסור להניח לילדים לשחק בדלת ההזזה החשמלית או בדלת תא המטען החשמלית. הקפד לבדוק שנורית LED של לחצן הפעלה/הפסקת פעולה חשמלית של הדלתות מאירה כאשר הוא אינו בשימוש.

הערה

סגור את דלת ההזזה ודלת תא המטען והקפד לבדוק שנורית LED של לחצן הפעלה/הפסקת פעולה חשמלית של הדלתות מאירה לפני שטיפת הרכב במתקן שטיפת כלי רכב.

הערה

כאשר דלתות ההזזה ודלת תא המטען החשמלית נפתחות באופן ידני, יידרש יותר מאמץ לפתוח ולסגור מאשר בדלתות הזזה ודלת תא מטען שאינן חשמליות.

ניתן להפעיל את דלתות ההזזה ואת דלת תא המטען בנפרד על-ידי הגדרת האפשרויות בצג LCD או במערכת המידע והבידור.

למידע נוסף, עיין בנושא "מצב הגדרות המשתמש" בעמוד 4-98.

סגירת דלת אוטומטית



לחץ על לחצן הנעילה במפתח החכם למשך כ-3 שניות כדי לסגור את הדלתות ודלת תא המטען.

⚠ אזהרה

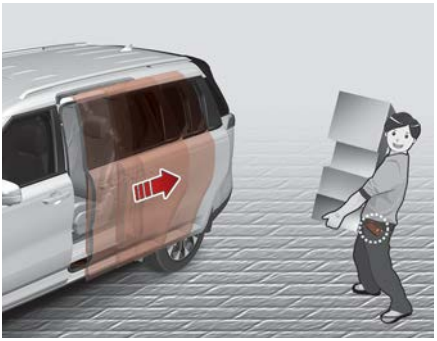
אסור בהחלט להשאיר ילדים או חיות מחמד ללא השגחה ברכב. ילדים או בעלי חיים עלולים להפעיל דלת תא מטען חשמלית והתוצאה עלולה להיות פציעה לעצמם או לאחרים או נזק לרכב.

⚠ אזהרה

הקפד לוודא שאין אנשים או עצמים סביב דלת תא המטען החשמלית לפני פתיחה או סגירה של דלת תא המטען החשמלית. המתן עד שדלת תא המטען פתוחה במלואה ונעצרה לפני טעינה או פריקה של מטען מהרכב או לפני כניסה ויציאה של נוסעים.

דלת הזזה חכמה עם פתיחה אוטומטית (אם קיימת)

בכלי רכב המצוידים במפתח חכם, ניתן לפתוח את דלת ההזזה באמצעות דלת ההזזה החכמה עם מערכת פתיחה אוטומטית.



כיצד משתמשים בדלת הזזה חכמה עם פתיחה אוטומטית

ניתן לפתוח את דלת ההזזה בהפעלה ללא מגע כשכל התנאים הבאים מתקיימים.

- לאחר 15 שניות כאשר כל הדלתות סגורות ונעולות
- נוכחות באזור הזיהוי למשך יותר מ-3 שניות

* הערה

דלת תא המטען החכמה עם פתיחה אוטומטית אינה פועלת:

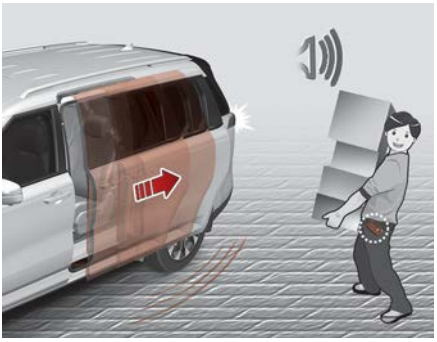
- המפתח החכם מזוהה בתוך 15 שניות לאחר שהדלתות נסגרו וננעלו, והוא ממשיך להיות מזוהה.
- המפתח החכם מזוהה בתוך 15 שניות לאחר שהדלתות נסגרו וננעלו, והוא במרחק של 1.5 מ' מידיות הדלתות הקדמיות. (לכלי רכב המצוידים בתאורת קבלת פנים)
- דלת אינה נעולה או סגורה.
- המפתח החכם נמצא ברכב.

1. הגדרות

כדי להפעיל את דלת ההזזה החכמה עם פתיחה אוטומטית, עבור אל 'User Settings Mode' (מצב הגדרות משתמש) ובחר את 'Smart Tailgate' (דלת תא מטען חכמה) בצג LCD.

למידע נוסף, עיין בנושא "מצב הגדרות המשתמש" בעמוד 4-98.

2. זיהוי והתראה

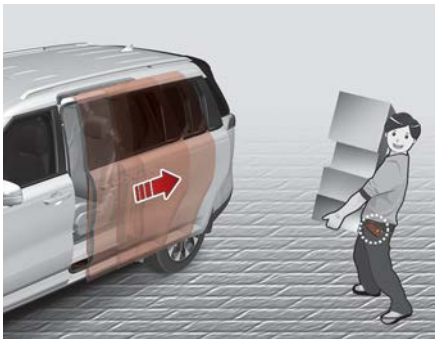


אם אתה נמצא באזור הזיהוי (50 עד 100 ס"מ מאחורי הרכב) ונושא את המפתח החכם, מהבהבי החירום יהבהבו והצלצול יושמע כדי להתריע בפניך שהמפתח החכם זוהה ודלת ההזזה תיפתח.

* הערה

אל תתקרב אל אזור הזיהוי אם אינך רוצה לפתוח את דלת תא המטען. אם תיכנס לאזור הזיהוי שלא בכוונה ומהבהבי החירום והצלצול יתחילו לפעול, עזוב את אזור הזיהוי עם המפתח החכם. דלת ההזזה תישאר סגורה.

3. פתיחה אוטומטית



מהבהבי החירום יהבהבו והצלצול יישמע פעמיים ודלת ההזזה תיפתח.

⚠ אזהרה

- לפני תחילת הנסיעה ודא שדלת ההזזה סגורה.
- ודא שאין אנשים או אובייקטים סביב דלת ההזזה לפני פתיחה או סגירה של דלת ההזזה.
- ודא שהאובייקטים בדלת ההזזה אינם יוצאים בעת פתיחת דלת ההזזה במדרון. זה עלול לגרום לפציעה חמורה.
- הקפד להשבית את תפקוד דלת ההזזה החכמה עם פתיחה אוטומטית בעת שטיפת הרכב. אחרת, דלת ההזזה עשויה להיפתח שלא בכוונה.
- יש להרחיק את המפתח מילדים. ילדים עלולים לפתוח שלא בכוונה את דלת ההזזה החכמה עם פתיחה אוטומטית בעת משחק סביב אזור החלק האחורי של הרכב.

כיצד להשבית את תפקוד דלת הזזה חכמה עם פתיחה אוטומטית באמצעות המפתח החכם





1. התנעה מרחוק
2. פתיחת דלת הזזה חשמלית (בצד הנהג)
3. פתיחת דלת הזזה חשמלית (בצד מושב הנוסע הקדמי)
4. נעילת הדלתות
5. שחרור נעילת הדלתות
6. שחרור נעילה/פתיחה של דלת תא המטען

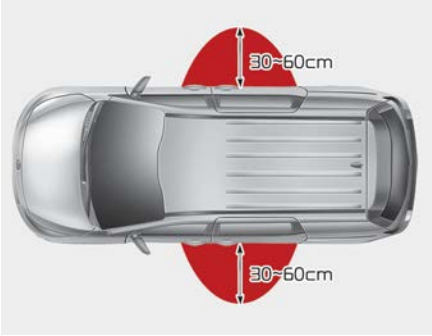
אם תלחץ על לחצן כלשהו של המפתח החכם במהלך שלב הזיהוי וההתראה, תפקוד דלת ההזזה החכמה עם פתיחה אוטומטית יושבת.

הקפד לוודא שאתה מודע לאופן ההשבתה של תפקוד דלת ההזזה החכמה עם פתיחה אוטומטית במצבי חירום.

* הערה

- אם תלחץ על לחצן שחרור נעילת הדלתות (4), תפקוד דלת ההזזה החכמה עם פתיחה אוטומטית יושבת זמנית. אבל, אם לא תפתח דלת כלשהי במשך 30 שניות, תפקוד דלת ההזזה החכמה עם פתיחה אוטומטית יופעל שוב.
- אם תלחץ על לחצן פתיחת דלת תא המטען (6) למשך יותר משנייה אחת, דלת ההזזה תיפתח.
- אם תלחץ על לחצן נעילת הדלתות (4) או לחצן פתיחת דלת תא המטען (6) כאשר תפקוד דלת ההזזה החכמה עם פתיחה אוטומטית אינו בשלב גילוי והתראה, תפקוד דלת ההזזה החכמה עם פתיחה אוטומטית לא יושבת.
- אם השבתת את תפקוד דלת ההזזה החכמה עם פתיחה אוטומטית בלחיצה על לחצן המפתח החכם ופתחת דלת, ניתן להפעיל שוב את תפקוד דלת ההזזה החכמה עם פתיחה אוטומטית על-ידי סגירה ונעילה של כל הדלתות.

אזור הזיהוי



- תפקוד דלת ההזזה עם הפתיחה האוטומטית יופעל עם התראת קבלת פנים אם המפתח החכם מזוהה במרחק של 30 עד 60 ס"מ מדלת ההזזה.
- ההתראה תיפסק מיד אם המפתח החכם יועבר אל מחוץ לאזור הזיהוי במהלך שלב הזיהוי וההתראה.

* הערה

- תפקוד דלת ההזזה עם הפתיחה האוטומטית לא יפעל אם יתרחש אחד המצבים הבאים:
  - המפתח החכם קרוב למשדר רדיו, כגון תחנת רדיו או שדה תעופה, המפריעים לפעולה תקינה של השלט רחוק.
  - המפתח החכם נמצא סמוך למכשיר קשר דו-כיווני או טלפון סלולרי.
  - מפתח חכם של רכב אחר מופעל סמוך לרכבך.
- אזור הזיהוי של החיישן עשוי לגדול או לקטון כאשר:
  - אחד מצדי הרכב מוגבה לצורך החלפת גלגל או בדיקת הרכב.
  - הרכב חונה בזווית על מדרון או דרך לא סלולה וכו'.

דלת תא המטען

⚠ אזהרה

גזי פליטה

אם דלת תא המטען פתוחה במהלך הנסיעה עלולים גזי פליטה מסוכנים לחדור לחלל הרכב והנוסעים עלולים להיפגע פגיעה קשה ואף להיהרג.

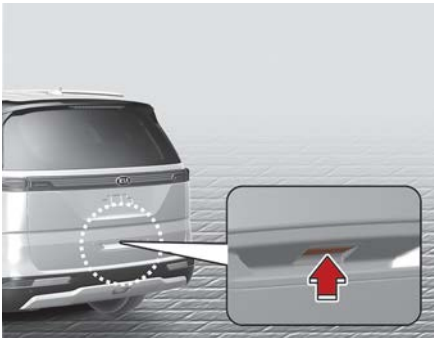
אם חייבים לנסוע כאשר דלת תא המטען פתוחה יש לפתוח את פתחי האוורור ואת כל החלונות כדי להחדיר אוויר טרי לחלל הרכב.

⚠ אזהרה

נסיעה באזור המטען

אסור בהחלט להסיע נוסעים באזור המטען משום שאין בו אמצעי ריסון. כדי למנוע פציעה במקרה של עצירה פתאומית או תאונה חייבים הנוסעים להיות רתומים היטב.

פתיחת דלת תא המטען



- דלת תא המטען ננעלת, או שנעילתה משוחררת, כשנועלים את כל הדלתות או משחררים את נעילתן בעזרת השלט-רחוק (או המפתח החכם) או מתג הנעילה המרכזית.
- בלחיצה של כשנייה אחת על לחצן שחרור נעילת דלת תא המטען בשלט רחוק או המפתח החכם, משתחררת נעילתה של דלת תא המטען בלבד.
- לאחר שנעילתה שוחררה ניתן לפתוח את דלת תא המטען בלחיצה על הידית ומשיכת הדלת כלפי מעלה.
- לאחר שפותחים את דלת תא המטען ושבים וסוגרים אותה, היא שבה וננעלת באופן אוטומטי. (כל הדלתות חייבות להיות נעולות).

* הערה

במזג אוויר קר ורטוב ייתכן שהמנעול והדלת לא יפעלו היטב בשל תנאי קפיאה.

⚠ אזהרה

דלת תא המטען נפתחת כלפי מעלה. לפני פתיחת דלת תא המטען, ודא שבאזור הסמוך לחלק האחורי של הרכב לא נמצאים אנשים או חפצים.

⚠ זהירות

לפני תחילת הנסיעה ודא שדלת תא המטען סגורה. אם לא סוגרים את דלת תא המטען לפני הנסיעה עלול להיגרם נזק לבוכנות הגז שלה ולרכיבים נוספים.

סגירת דלת תא המטען



- כדי לסגור את דלת תא המטען הורד אותה ולחץ לחיצה חזקה כלפי מטה. ודא שדלת תא המטען ננעלה היטב.

⚠ אזהרה

לפני שסוגרים את דלת תא המטען יש לוודא שאיש אינו תוחב יד, רגל או אברי גוף אחרים במסלול התנועה שלה.

⚠ אזהרה

גזי פליטה

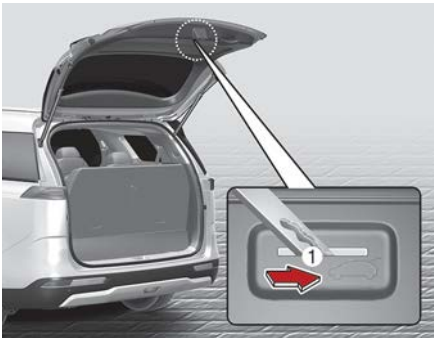
חובה להקפיד שדלת תא המטען תהיה סגורה במלואה כאשר הרכב בתנועה. אם היא תישאר פתוחה באופן חלקי או במלואה, גזי פליטה רעילים עלולים לחדור למכונית ולגרום למחלה חמורה או למוות.

⚠ זהירות

לפני שסוגרים את דלת תא המטען יש לוודא שאף חפץ אינו מונח סמוך למנגנון הנעילה שלה. המנעול של דלת תא המטען עלול להינזק.

ידית שחרור בטיחותי בחירום של דלת תא המטען

הרכב מצויד בידית שחרור בטיחותי לדלת תא המטען, הנמצאת בתחתית דלת תא המטען. כאשר מישהו ננעל ללא כוונה באזור המטען.



ניתן לפתוח את דלת תא המטען כדלהלן:

1. הכנס את המפתח המכני אל הפתח.
2. דחוף את המפתח המכני לימין (1).
3. דחוף את דלת תא המטען כלפי מעלה.

⚠ אזהרה

- למקרי חירום, עליך להיות מודע למיקום ידית השחרור הבטיחותי של דלת תא המטען ברכב, וכיצד לפתוח את דלת תא המטען אם תינעל בטעות באזור המטען.
- אסור לאף אדם לשהות בזמן כלשהו באזור המטען של הרכב. אזור המטען הוא מקום מסוכן ביותר במקרי תאונה.
- השתמש בידית השחרור למקרי חירום בלבד. היזהר מאוד, במיוחד כאשר הרכב נמצא בתנועה.

⚠ אזהרה

אסור לאחוז בחלק התומך בדלת תא המטען (בוכנות גז), עקב סכנת פציעה חמורה.

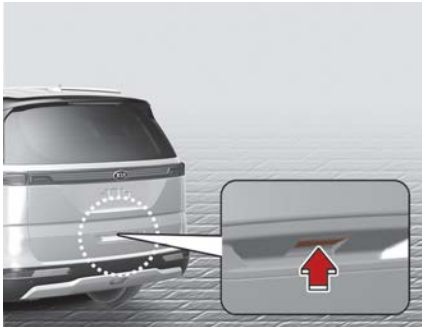


דלת תא מטען חשמלית (אם קיימת)

1. לחצן פתיחה/סגירה של דלת תא המטען החשמלית



2. מתג ידית דלת תא מטען חשמלית



3. לחצן סגירה של דלת תא המטען החשמלית



4. לחצן ניתוק הסגירה האוטומטית של דלת תא המטען



5. לחצן פתיחה/סגירה של דלת תא המטען החשמלית



כאשר לחצן הפעלה/הפסקה של פעולה חשמלית של הדלתות נמצא במצב מופסק, ניתן לפתוח ולסגור את דלת תא המטען החשמלית באופן ידני על-ידי משיכת ידיות הדלת מפנים הרכב ומחוץ לרכב.

✳ הערה

אם מתג התנעה או לחצן Engine Start/Stop במצב ON, ניתן להפעיל את דלת תא המטען החשמלית כאשר ידית ההילוכים במצב P (חניה).

* הערה

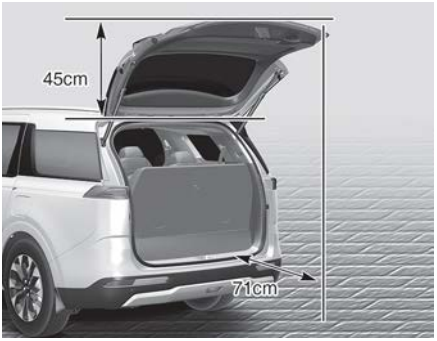
אסור להניח חפצים כבדים על דלת תא המטען החשמלית בעת הפעלתה. משקל נוסף על דלת תא המטען עלולה לגרום נזק למערכת.

⚠ אזהרה

אסור בהחלט להשאיר ילדים או חיות מחמד ללא השגחה ברכב. ילדים או בעלי חיים עלולים להפעיל דלת תא מטען חשמלית והתוצאה עלולה להיות פציעה לעצמם או לאחרים או נזק לרכב.

⚠ אזהרה

הקפד לוודא שאין אנשים או עצמים בנתיב דלת תא המטען החשמלית (או החכמה) לפני השימוש. עלולים להיגרם פציעה חמורה, נזק לרכב או נזק לעצמים בסביבה אם יהיה מגע עם דלת תא המטען החשמלית (או החכמה).



⚠ זהירות

אסור לפתוח או לסגור את דלת תא המטען החשמלית באופן ידני. עלול להיגרם נזק לדלת תא המטען החשמלית. אם אין ברירה אלא לסגור או לפתוח את דלת תא המטען החשמלית באופן ידני כאשר המצבר פרוק או מנותק, אסור להפעיל כוח חריג.

⚠ אזהרה

הקפד לוודא שאין אנשים או עצמים סביב דלת תא המטען החשמלית לפני פתיחה או סגירה של דלת תא המטען החשמלית. המתן עד שדלת תא המטען פתוחה במלואה ונעצרה לפני טעינה או פריקה של מטען מהרכב או לפני כניסה ויציאה של נוסעים.

4

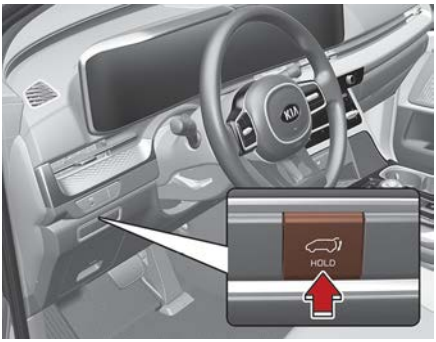
פתיחת דלת תא המטען

דלת תא המטען החשמלית תיפתח באופן אוטומטי באמצעות אחת הפעולות הבאות:

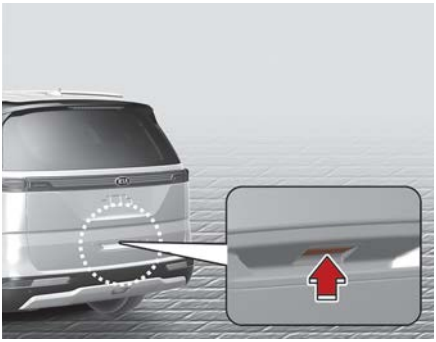
- לחץ על לחצן שחרור נעילת דלת תא המטען החשמלית למשך כשנייה אחת.



- לחץ על לחצן שחרור נעילת דלת תא המטען החשמלית למשך כשנייה אחת.
- לעצירת חירום כאשר דלת תא המטען החשמלית פועלת, לחץ לחיצה קצרה על לחצן פתיחה/סגירה של דלת תא המטען החשמלית.



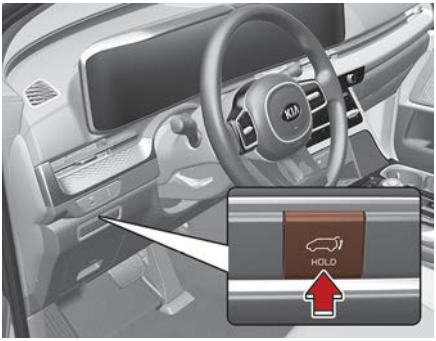
- לחץ על מתג ידית דלת תא המטען כשאתה נושא עליך את המפתח החכם.



סגירת דלת תא המטען

דלת תא המטען החשמלית תיסגר באופן אוטומטי באמצעות אחת הפעולות הבאות:

- שחרר את לחצן הסגירה של דלת תא המטען החשמלית למשך כשנייה אחת כאשר דלת תא המטען נפתחת.



דלת תא המטען תיסגר ותינעל באופן אוטומטי.

- לעצירת חירום כאשר דלת תא המטען החשמלית פועלת, לחץ לחיצה קצרה על לחצן פתיחה/סגירה של דלת תא המטען החשמלית.

- לחץ על לחצן נעילת דלת תא המטען החשמלית כאשר דלת תא המטען פתוחה.



דלת תא המטען תיסגר באופן אוטומטי.

- לחץ על לחצן ניתוק הסגירה האוטומטית של דלת תא המטען כדי להשבית את תפקוד הסגירה האוטומטית של דלת תא המטען.



דלת תא המטען תישאר פתוחה עד ללחיצה על לחצן הסגירה של דלת תא המטען.

כוונון מהירות דלת תא המטען החשמלית

כדי לכוונן את מהירות דלת תא המטען החשמלית, עבור אל מצב User Settings (הגדרות משתמש) ובחר Door (דלתות) ← Power tailgate speed (מהירות דלת תא מטען חשמלית) ← Normal / Fast (רגיל/מהיר) בצג ה-LCD.

- אם תפקוד דלת תא המטען החשמלית מופסק או אם היא אינה נסגרת במלואה, לא תוכל לכוונן את מהירות דלת תא המטען החשמלית.
- המהירות ההתחלתית של דלת תא המטען החשמלית נקבעת אל Fast (מהירה).

למידע נוסף, עיין בנושא "מצב הגדרות המשתמש" בעמוד 98-4.

כוונון גובה הפתיחה של דלת תא מטען חשמלית

הנהג יכול לקבוע את הגובה של דלת תא מטען פתוחה במלואה לפי ההוראות להלן.

ניתן לכוונן את גובה הפתיחה של דלת תא המטען באמצעות מערכת המידע והבידור.

עבור אל User Settings (הגדרות משתמש) ← Door (דלתות) ← Power Tailgate Opening Height (גובה פתיחה של דלת תא מטען חשמלית) ← Level 1/Level 2/ Level 3/Full Open/User Height Setting (רמה 1/רמה 2/רמה 3/פתיחה מלאה/הגדרת גובה משתמש) כדי לכוונן את גובה הפתיחה של דלת תא המטען של הרכב.

אם הרכב מצויד במערכת מידע ובידור, ניתן ללמוד כיצד להגדיר את אופן ההגדרה באתר או באמצעות קוד QR במדריך המהיר של מערכת המידע והבידור.

כוונון על ידי המשתמש של גובה הפתיחה של דלת תא מטען חשמלית

הנהג יכול לקבוע את הגובה של דלת תא מטען פתוחה במלואה לפי ההוראות להלן.



ניתן לכוונן את גובה הפתיחה של דלת תא המטען באמצעות מערכת המידע והבידור.

עבור אל User Settings (הגדרות משתמש) ← Door (דלתות) ← Power Tailgate Opening Height (גובה פתיחה של דלת תא מטען חשמלית) ← User Height Setting (הגדרת גובה של המשתמש) כדי לכוונן את גובה הפתיחה של דלת תא המטען של הרכב.

1. כוונן את דלת תא המטען לגובה המועדף.
2. לחץ על לחצן סגירה של דלת תא המטען החשמלית למשך כ-3 שניות.
3. לאחר שצליל הצפצוף יושמע, ההגדרה הסתיימה.

דלת תא המטען תיפתח לגובה שקבע הנהג.

אם הרכב מצויד במערכת מידע ובידור, ניתן ללמוד כיצד להגדיר את אופן ההגדרה באתר או באמצעות קוד QR במדריך המהיר של מערכת המידע והבידור.

תנאים שבהם דלת תא המטען החשמלית אינה נפתחת

דלת תא המטען החשמלית אינה נפתחת באופן אוטומטי כשמהירות הרכב עולה על 3 קמ"ש.

⚠ אזהרה

הצלצול יושמע ברצף אם תנהג במהירות הגבוהה מ-3 קמ"ש כאשר דלת תא המטען פתוחה. עצור את הרכב מיד במקום בטוח ובדוק האם דלת תא המטען פתוחה.

⚠ זהירות

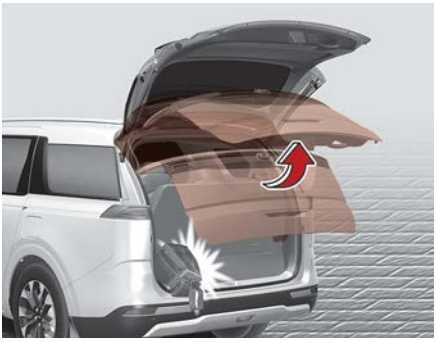
אסור להפעיל את דלת תא המטען החשמלית יותר מ-5 פעמים ברציפות.

עלול להיגרם נזק למערכת דלת תא המטען החשמלית. אם תפעיל את דלת תא המטען החשמלית יותר מ-5 פעמים ברציפות, הצלצול יושמע 3 פעמים ודלת תא המטען החשמלית לא תפעל. בזמן זה, הפסק להפעיל את דלת תא המטען והנח לה למשך יותר מדקה אחת.

✳ הערה

- ניתן להפעיל את דלת תא המטען החשמלית כאשר המנוע אינו פועל. אולם פעולת דלת תא המטען החשמלית צורכת כמות חשמל רבה של הרכב. כדי למנוע פריקה של המצבר, אסור להפעיל באופן חריג, לדוגמה: למשך יותר מ-10 פעמים ברציפות.
- כדי למנוע פריקה של המצבר, אסור להשאיר את דלת תא המטען החשמלית כשהיא פתוחה למשך זמן רב.
- אל תשנה או תטפל בכל חלק שהוא בדלת דלת תא המטען החשמלית. מומלץ לגשת למתקן מומחה/מרכז שירות מורשה של קיה.
- בעת הגבהת הרכב כדי להחליף גלגל או לתקן את הרכב, אסור להפעיל את דלת תא המטען החשמלית. זה עלול לגרום לפעולה לא תקינה של דלת תא המטען החשמלית.
- באקלים קר ורטוב, ייתכן שדלת תא המטען החשמלית לא תפעל באופן תקין עקב תנאי קיפאון.

מנגנון למניעת לכידה בגג השמש



במהלך פתיחה או סגירה חשמליים, אם דלת תא המטען החשמלית נחסמת על-ידי עצם או חלק גוף, היא תזהה את ההתנגדות.

- אם ההתנגדות מזוהה במהלך פתיחת דלת תא המטען החשמלית, היא תיעצר ותנוע בכיוון הנגדי.
- אם ההתנגדות מזוהה במהלך סגירת דלת תא המטען החשמלית, היא תיעצר ותנוע בכיוון הנגדי.

אולם, אם ההתנגדות חלשה מכיוון שהעצם דק או רך, או אם דלת תא המטען קרובה לנקודת הנעילה, ייתכן שהמנגנון למניעת לכידה לא יזהה את ההתנגדות. אם המנגנון למניעת לכידה פועל ברציפות יותר מפעמיים במהלך פעולת פתיחה או סגירה, דלת תא המטען החשמלית עשויה לעצור במיקום זה. במצב כזה, סגור את דלת תא המטען באופן ידני והפעל אותה שוב באופן חשמלי.

⚠ אזהרה

- אסור בהחלט להניח בצורה מכוונת עצם כלשהו או חלק גוף בנתיב התנועה של דלת תא המטען החשמלית כדי לוודא שהמנגנון למניעת לכידה פועל.
- אסור להפעיל את דלת תא המטען החשמלית כאשר מחוברים עצמים כבדים כלשהם (לדוגמה, אופניים). עלול להיגרם נזק לדלת תא המטען החשמלית.

כיצד מאפסים את דלת תא המטען החשמלית

אם המצבר נפרק או נותק, או אם הנתיך המקושר הוחלף או נותק, כדי שדלת תא המטען החשמלית תפעל כהלכה, אפס אותה כדלהלן:

1. תיבת הילוכים אוטומטית:

   ודא שבורר ההילוכים מועבר למצב P (חניה).

2. תוך כדי לחיצה על לחצן סגירת דלת תא המטען, לחץ על ידית דלת תא המטען למשך יותר מ-3 שניות. (יושמע הזמזם)

3. סגור את דלת תא המטען באמצעות הלחצן.

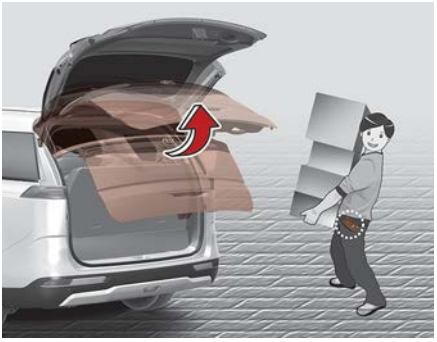
אם דלת תא המטען החשמלית אינה פועלת כהלכה לאחר הנוהל לעיל, דאג לבדיקת המערכת על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

✱ הערה

אם דלת תא המטען החשמלית אינה פועלת כהלכה, בדוק שוב שבורר ההילוכים נמצא במצב הנכון.

דלת תא מטען חכמה עם פתיחה אוטומטית (אם קיימת)

בכלי רכב המצוידים במפתח חכם, ניתן לפתוח את דלת תא המטען באמצעות תפקוד הפתיחה האוטומטית.



כיצד משתמשים בדלת תא מטען חכמה עם פתיחה אוטומטית

ניתן לפתוח את דלת תא המטען בהפעלה ללא מגע כשכל התנאים הבאים מתקיימים.

- לאחר 15 שניות כאשר כל הדלתות סגורות ונעולות
- נוכחות באזור הזיהוי למשך יותר מ-3 שניות

* הערה

תפקוד דלת תא מטען חכמה עם פתיחה אוטומטית לא יפעל כאשר:

- המפתח החכם מזוהה בתוך 15 שניות לאחר שהדלתות נסגרו וננעלו, והוא ממשיך להיות מזוהה.
- המפתח החכם מזוהה בתוך 15 שניות לאחר שהדלתות נסגרו וננעלו, והוא במרחק של 1.5 מ' מידיות הדלתות הקדמיות. (לכלי רכב המצוידים בתאורת קבלת פנים)
- דלת אינה נעולה או סגורה.
- המפתח החכם נמצא ברכב.

1. הגדרות

כדי להפעיל את דלת תא המטען החכמה עם פתיחה אוטומטית, עבור אל 'User Settings Mode' (מצב הגדרות משתמש) ובחר את 'Smart Tailgate' (דלת תא מטען חכמה) בצג LCD. למידע נוסף, עיין בנושא "מצב הגדרות המשתמש" בעמוד 4-98.

2. זיהוי והתראה

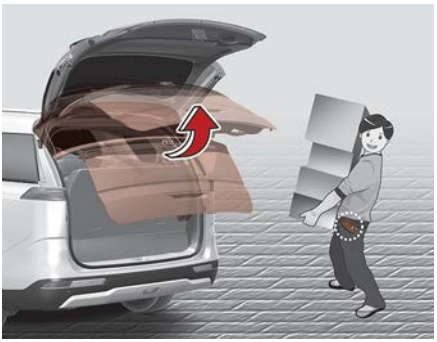


אם אתה נמצא באזור הזיהוי (50 עד 100 ס"מ מאחורי הרכב) ונושא את המפתח החכם, מהבהבי החירום יהבהבו והצלצול יושמע כדי להתריע בפניך שהמפתח החכם זוהה ודלת תא המטען תיפתח.

* הערה

אל תתקרב אל אזור הזיהוי אם אינך רוצה לפתוח את דלת תא המטען. אם תיכנס לאזור הזיהוי שלא בכוונה ומהבהבי החירום והצלצול יתחילו לפעול, עזוב את אזור הזיהוי עם המפתח החכם. דלת תא המטען תישאר סגורה.

3. פתיחה אוטומטית



מהבהבי החירום יהבהבו והצלצול יישמע 6 פעמים ודלת תא המטען תיפתח.

⚠ אזהרה

- לפני תחילת הנסיעה ודא שדלת תא המטען סגורה.
- הקפד לוודא שאין אנשים או עצמים סביב דלת תא המטען החשמלית לפני פתיחה או סגירה של דלת תא המטען.
- הקפד לוודא שעצמים על דלת תא המטען אינם מחליקים החוצה בעת פתיחתה על מדרון. זה עלול לגרום לפציעה חמורה.
- הקפד להשבית את תפקוד דלת ההזזה החכמה עם פתיחה אוטומטית בעת שטיפת הרכב. אחרת, דלת תא המטען עלולה להיפתח בשוגג.
- יש להרחיק את המפתח מילדים. ילדים עלולים לפתוח שלא בכוונה את דלת תא המטען החכמה עם פתיחה אוטומטית בעת משחק סביב אזור החלק האחורי של הרכב.

כיצד להשבית את תפקוד דלת תא מטען חכמה עם פתיחה אוטומטית באמצעות המפתח החכם





1. התנעה מרחוק
2. פתיחת דלת הזזה חשמלית (בצד הנהג)
3. פתיחת דלת הזזה חשמלית (בצד מושב הנוסע הקדמי)
4. נעילת הדלתות
5. שחרור נעילת הדלתות
6. שחרור נעילה/פתיחה של דלת תא המטען

אם תלחץ על לחצן כלשהו של המפתח החכם במהלך שלב הזיהוי וההתראה, תפקוד דלת תא המטען החכמה עם פתיחה אוטומטית יושבת.

הקפד לוודא שאתה מודע לאופן ההשבתה של תפקוד דלת תא המטען החכמה עם פתיחה אוטומטית במצבי חירום.

* הערה

- אם תלחץ על לחצן שחרור נעילת הדלתות (2), תפקוד דלת תא המטען החכמה עם פתיחה אוטומטית יושבת זמנית. אבל, אם לא תפתח דלת כלשהי במשך 30 שניות, תפקוד דלת תא המטען החכמה עם פתיחה אוטומטית יופעל שוב.
- אם תלחץ על לחצן פתיחת דלת תא המטען (3) למשך יותר משנייה אחת, דלת תא המטען תיפתח.
- אם תלחץ על לחצן נעילת הדלתות (1) או לחצן פתיחת דלת תא המטען (3) כאשר תפקוד דלת תא המטען החכמה עם פתיחה אוטומטית אינו בשלב גילוי והתראה, תפקוד דלת תא המטען החכמה עם פתיחה אוטומטית לא יושבת.
- אם השבתת את תפקוד דלת תא המטען החכמה עם פתיחה אוטומטית בלחיצה על לחצן המפתח החכם ופתחת דלת, ניתן להפעיל שוב את תפקוד דלת תא המטען החכמה עם פתיחה אוטומטית על-ידי סגירה ונעילה של כל הדלתות.

אזור הזיהוי



- דלת תא המטען החכמה עם תפקוד פתיחה אוטומטית תפעל עם התראת קבלת פנים אם המפתח החכם מזוהה במרחק של 50 עד 100 ס"מ מדלת תא המטען.
- ההתראה תיפסק מיד אם המפתח החכם יועבר אל מחוץ לאזור הזיהוי במהלך שלב הזיהוי וההתראה.

* הערה

- תפקוד דלת תא המטען החכמה עם פתיחה אוטומטית לא יפעל אם יתרחש אחד המצבים הבאים:
  - המפתח החכם קרוב למשדר רדיו, כגון תחנת רדיו או שדה תעופה, המפריעים לפעולה תקינה של השלט רחוק.
  - המפתח החכם נמצא סמוך למכשיר קשר דו-כיווני או טלפון סלולרי.
  - מפתח חכם של רכב אחר מופעל סמוך לרכבך.
- אזור הזיהוי של החיישן עשוי לגדול או לקטון כאשר:
  - אחד מצדי הרכב מוגבה לצורך החלפת גלגל או בדיקת הרכב.
  - הרכב חונה בזווית על מדרון או דרך לא סלולה וכו'.

סגירה אוטומטית של דלת תא המטען (אם קיימת)

בכלי רכב המצוידים במפתח חכם, ניתן לסגור את דלת תא המטען באמצעות מערכת הסגירה האוטומטית.



כיצד משתמשים בסגירה אוטומטית של דלת תא המטען

ניתן לסגור את דלת תא המטען בהפעלה ללא מגע כשכל התנאים הבאים מתקיימים.

- דלת תא המטען פתוחה.
- נוכחות באזור הזיהוי למשך יותר מ-3 שניות
- כאשר תעזוב את הרכב עם המפתח החכם.

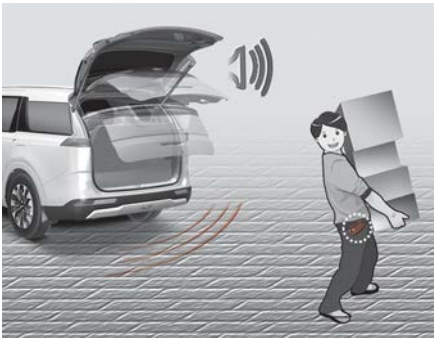
1. הגדרות

כדי להפעיל את הסגירה האוטומטית של דלת תא המטען, בחר את Smart Tailgate (דלת תא מטען חכמה) בצג LCD או מערכת המידע והבידור.

למידע נוסף, עיין בנושא "מצב הגדרות המשתמש" בעמוד 4-98.

אם הרכב מצויד במערכת מידע ובידור, ניתן ללמוד כיצד להגדיר את אופן ההגדרה באתר או באמצעות קוד QR במדריך המהיר של מערכת המידע והבידור.

2. זיהוי והתראה



אם אתה נמצא באזור הגילוי (50 ס"מ עד מטר מאחורי הרכב) עם המפתח החכם בעת פתיחת דלת תא המטען, מהבהבי החירום יהבהבו והצלצול יושמע כדי להתריע בפניך שהמפתח החכם זוהה.

3. סגירה אוטומטית



כאשר תעזוב את הרכב עם המפתח החכם, הצלצול יושמע 3 פעמים לפני התפקוד ודלת תא המטען תיסגר לאחר שני צלצולים.

4

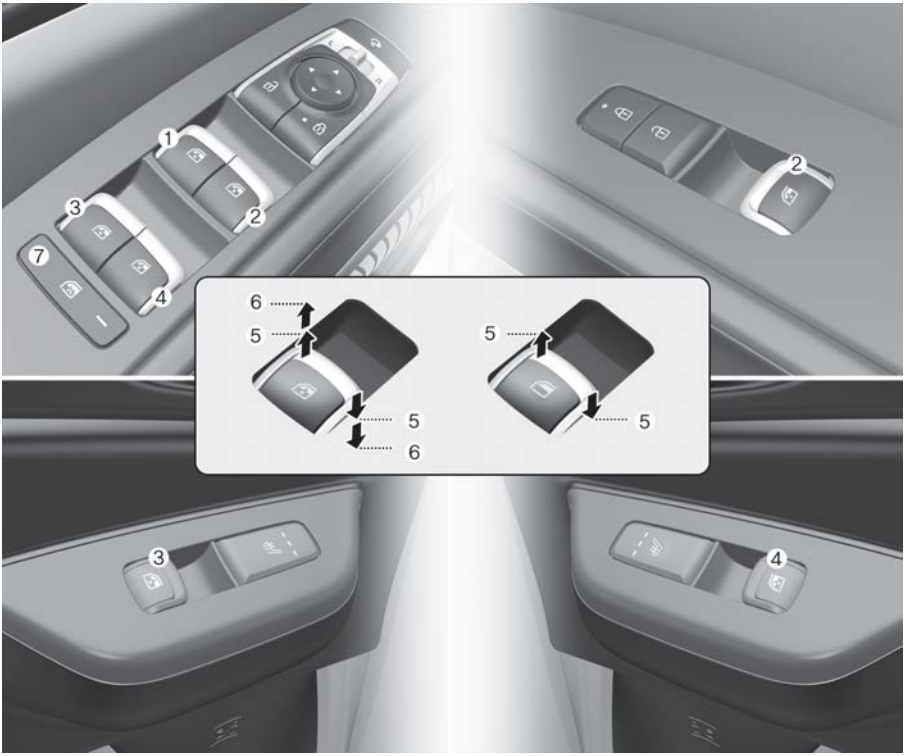
שחרור הסגירה האוטומטית של דלת תא המטען



אם תלחץ על לחצן שחרור הסגירה האוטומטית של דלת תא המטען כאשר היא פתוחה, תפקוד הסגירה האוטומטית של דלת תא המטען יושבת.

חלונות

הדלתות של הרכב הזה מצוידות בחלונות חשמליים שאותם אפשר לפתוח על-ידי מתג.



1. מתג החלון החשמלי של הנהג
2. מתג החלון החשמלי של הנוסע הקדמי
3. מתג חלון חשמלי אחורי (שמאלי)
4. מתג חלון חשמלי אחורי (ימני)
5. פתיחת חלון וסגירתו
6. פתיחה/סגירה אוטומטיים של החלון החשמלי
7. מתג נעילת חלונות חשמליים

* הערה

במזג אוויר קר ורטוב ייתכן שהחלונות החשמליים לא יפעלו היטב עקב תנאי קיפאון.

מתג ההתנעה או לחצן Engine Start/Stop חייבים להיות במצב ON (מחובר) כדי שהחלונות החשמליים יפעלו.

בכל אחת מהדלתות מותקן מתג להפעלת החלון שבאותה הדלת. בדלת הנהג מותקן לחצן נעילה שמאפשר למנוע את הפעלת החלונות שבדלתות המושבים האחוריים. ניתן להפעיל את החלונות החשמליים למשך כ-3 דקות לאחר שמתג ההתנעה או לחצן Engine Start/Stop הועברו למצב ACC או LOCK. עם זאת, אם הדלתות הקדמיות פתוחות, לא ניתן להפעיל את החלונות החשמליים גם בתוך 3 השניות לאחר הסרת מפתח ההתנעה.

בעזרת מתגי החלונות החשמליים שבדלת הנהג אפשר לשלוט על כל החלונות החשמליים של הרכב.

אם החלון אינו יכול להיסגר מכיוון שהוא חסום על-ידי עצמים, הסר את העצמים וסגור את החלון.

* הערה

במהלך נסיעה כאשר אחד מהחלונות האחוריים פתוח או כאשר גג השמש (אם קיים) פתוח (או פתוח חלקית), עלולים להישמע קולות חבטה שמקורם ברוח. הרעש הוא תופעה רגילה וניתן להפחית אותו או לסלק אותו באמצעות הפעולות הבאות. אם נשמעים קולות חבטה כשאחד החלונות האחוריים פתוח, או כששני החלונות האחוריים פתוחים, פתח מעט את שני החלונות כדי שני ס"מ. אם תשמע רעש כאשר גג השמש פתוח, סגור מעט את פתיחת גג השמש.

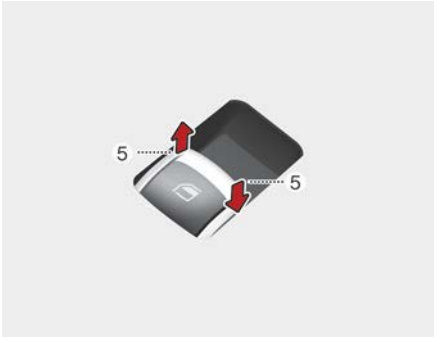
⚠ אזהרה

אסור להתקין אביזרים באזור החלונות. הם עלולים לפגוע בהגנה מפני לכידה.

פתיחת חלון וסגירתו

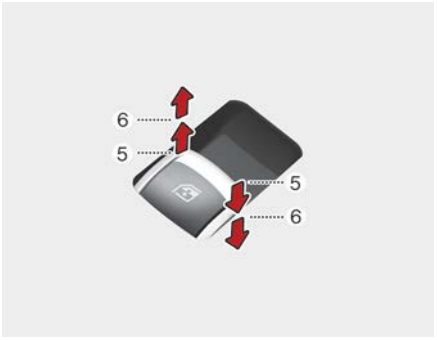
תוכל לפתוח ולסגור חלונות תוך שימוש במתג החלון החשמלי.

סוג A (אם קיים)



כדי לפתוח חלון או לסגור אותו, לחץ כלפי מטה או משוך כלפי מעלה את החלק הקדמי של המתג המתאים לנקודת העצירה הראשונה (5).

סוג B – פתיחה/סגירה אוטומטית (אם קיים)



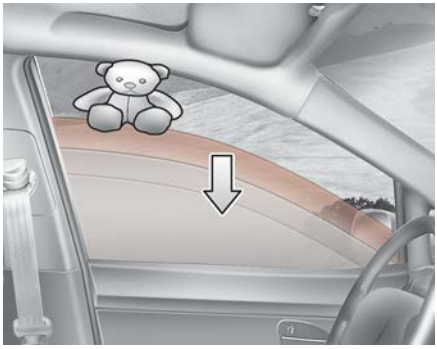
בעקבות לחיצה רגעית על מתג החלון החשמלי, או משיכה רגעית שלו כלפי מעלה, עד לנקודת העצירה השנייה (6) נפתח החלון או נסגר עד סוף מהלכו אפילו אם מרפים מהמתג. כדי לעצור את תנועת החלון בנקודה מסוימת תוך כדי מהלכו משוך את המתג כלפי מעלה או לחץ עליו, ולאחר מכן שחרר את המתג.

כדי לאפס את החלונות החשמליים

אם החלון החשמלי אינו פועל בצורה נכונה יש לאתחל את הפעולה האוטומטית של מערכת החלונות החשמליים כמוסבר להלן:

1. סובב את מתג ההתנעה או לחץ על לחצן Engine Start/Stop למצב On).
2. סגור את החלון והמשך למשוך את מתג החלון החשמלי של הנהג כלפי מעלה במשך שנייה אחת לפחות לאחר שהחלון נסגר עד סוף מהלכו.

מנגנון למניעת לכידה (אם קיים)



אם עצם כלשהו או איבר גוף מפריע לתנועת החלון כלפי מעלה, ההפרעה תתגלה והתנועה של החלון כלפי מעלה תיעצר. כדי לאפשר את פינוי העצם החלון ינוע כלפי מטה למרחק של כ-30 ס"מ.

אם ההפרעה מתגלה תוך כדי משיכה רציפה של מתג החלון החשמלי כלפי מעלה, תנועת החלון כלפי מעלה תיעצר והוא ינוע כלפי מטה למרחק של כ-2.5 ס"מ).

אם מושכים את מתג החלון החשמלי כלפי מעלה משיכה רציפה נוספת תוך 5 שניות לאחר שהחלון נע כלפי מטה בעקבות התערבות של המנגנון למניעת לכידה, המנגנון למניעת לכידה לא יופעל פעם נוספת.

* הערה

המנגנון למניעת לכידה בחלון הנהג פעיל רק בסגירה אוטומטית של החלון, בעקבות משיכה של המתג כלפי מעלה לנקודת העצירה השנייה. המנגנון למניעת לכידה אינו פועל כשסוגרים את החלון במשיכה של המתג כלפי מעלה לנקודת העצירה הראשונה.

⚠ אזהרה

למניעת תאונות ונזק לרכב, לפני שסוגרים חלון יש לוודא שדבר אינו מפריע לתנועתו. אם עצם בקוטר קטן מ-4 מ"מ נלכד בין זגוגית החלון לבין המסגרת העליונה שלו, המנגנון למניעת לכידה עלול שלא לגלות את ההפרעה, תנועת החלון לא תיעצר והוא לא ינוע בכיוון הנגדי.

⚠ אזהרה

המנגנון למניעת לכידה לא יופעל בעת איפוס מערכת החלונות החשמליים.

הקפד לוודא כי חלקי גוף או עצמים אחרים אינם נמצאים בנתיב החלונות בעת סגירת החלונות, כדי למנוע פציעות או נזק לרכב.

לחצן לנעילה של החלונות החשמליים וגג השמש האחורי*

בלחיצה על מתג נעילת החלונות החשמליים וגג השמש האחורי הממוקם בדלת הנהג, למצב נעילה (המתג לחוץ), הנהג יכול להשבית את פעולת מתגי החלונות החשמליים בדלתות הנוסעים מאחור, ואת מתג גג השמש האחורי במנורת התאורה הפנימית של הנוסע מאחור.



כאשר המתג לנעילה של החלונות החשמליים וגג השמש האחורי לחוץ:

- הלחצן הראשי של הנהג יכול להפעיל את כל החלונות החשמליים של הנוסעים.
- אפשר להפעיל את החלון החשמלי של הנוסע הקדמי בעזרת המתג שבדלת הנוסע הקדמי.
- אי אפשר להפעיל את החלונות החשמליים של הנוסעים מאחור בעזרת המתגים שבדלתות הנוסעים מאחור.
- אי אפשר להפעיל את מתג גג השמש האחורי כדי להפעיל את גג השמש האחורי. אבל בקרת גג השמש הקדמי הראשית יכולה להפעיל הן את גג השמש הקדמי והן את גג השמש האחורי (אם קיים).

* אם מתג נעילת החלונות החשמליים מופעל (הנורית מאירה), הנוסע מאחור אינו יכול לפתוח את החלון האחורי.

⚠ זהירות

- כדי למנוע נזק אפשרי למערכת החלונות החשמליים, אל תפתח או תסגור שני חלונות חשמליים או יותר בו זמנית. הקפדה על כך גם תבטיח את אורך חיי השירות של הנתיך.
- אסור בהחלט לנסות להפעיל בו זמנית בכיוונים מנוגדים מתג של חלון בלוח ההפעלה הראשי בדלת הנהג ואת מתג ההפעלה של אותו החלון בדלת שלו. במקרה כזה, החלון יעצר ולא תהיה אפשרות לפתוח או לסגור אותו.

⚠ אזהרה

חלונות

- **אסור בהחלט** להשאיר את המפתחות ברכב, עם ילדים שנותרו ללא השגחה, כאשר המנוע פועל.
- **אסור בהחלט** להשאיר ברכב ילדים ללא השגחה. אפילו פעוטות עלולים לגרום לרכב לנוע מבלי להתכוון לכך, להילכד במסלול הסגירה של החלונות, להיפצע או לפצוע אחרים.
- בדוק בקפידה רבה שכל הזרועות, הידיים ומכשולים אחרים מצויים הרחק מנתיב הסגירה של החלון לפני סגירתו.
- אסור להניח לילדים לשחק במתגי החלונות החשמליים. הקפד שלחצן נעילת החלונות החשמליים שבדלת הנהג יהיה במצב נעילה (לחוץ). הפעלה בלתי מכוונת של חלון על ידי ילד עלולה להסתיים **בפציעה קשה**.
- אל תוציא ראש או זרועות מחוץ לחלון בעת הנהיגה.

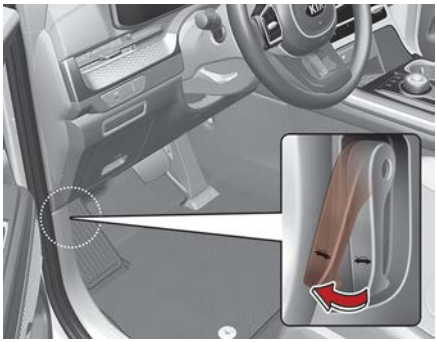
מכסה תא המנוע

מכסה תא המנוע משמש ככיסוי של תא המנוע.

פתח את מכסה המנוע אם יש לבצע עבודות תחזוקה בתא המנוע או אם תצטרך להסתכל בתא המנוע.

פתיחת מכסה תא המנוע

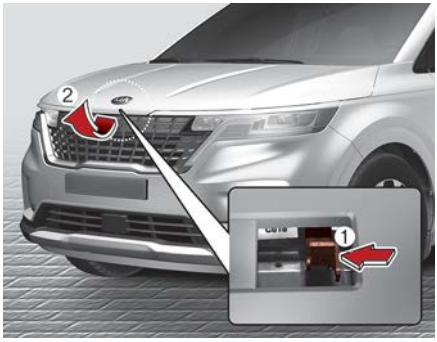
1. משוך את ידית הפתיחה כדי לשחרר את הנעילה של מכסה תא המנוע. מכסה תא המנוע ייפתח ויתרומם מעט.



⚠ אזהרה

לפני שפותחים את מכסה תא המנוע יש להחנות את הרכב על משטח ישר ומפולס, לדומם את המנוע, להעביר את בורר ההילוכים למצב P (חניה) ולהפעיל את בלם החניה.

2. גש לחזית הרכב, הרם מעט את מכסה תא המנוע, דחוף את הבריח המשני (1) לצד למעלה והרם (2) את מכסה תא המנוע.



3. שלוף את המוט התומך.



4. אבטח את מכסה תא המנוע במצב פתוח בעזרת המוט התומך.

⚠ אזהרה

המוט התומך

- לאחר נסיעה, תא המנוע והמוט התומך יהיו חמים. החזק את המוט התומך באזור העטוף בגומי כדי למנוע כוויות.



- בכל פעם שפותחים את מכסה תא המנוע, יש להכניס היטב את המוט התומך לפתח המיועד לכך. זאת כדי למנוע סגירה בלתי מכוונת של מכסה תא המנוע שעלולה להסתיים בפציעה.

אזהרת מכסה תא המנוע פתוח

הודעת האזהרה על מכסה תא המנוע תופיע בצג ה-LCD כאשר מכסה תא המנוע פתוח.



צליל התרעה יופעל כאשר נוסעים ברכב במהירות הגבוהה מ-3 קמ"ש כאשר מכסה תא המנוע פתוח.

סגירת מכסה תא המנוע

1. לפני סגירת מכסה תא המנוע, בדוק את הדברים הבאים:
   - כל מכסי המילוי בתא המנוע חייבים להיות סגורים היטב.
   - חובה להוציא כפפות, מטליות וכל חומר דליק אחר מתוך תא המנוע.
2. הורד את מכסה תא המנוע עד למרחק של כ-30 ס"מ מעל תא המנוע והרפה ממנו כדי שייסגר בכובד משקלו. ודא שמכסה תא המנוע ננעל היטב במקומו.

3. בדוק שמכסה תא המנוע נסגר כהלכה.
   - אם ניתן להרים מעט את מכסה תא המנוע, הוא אינו סגור כהלכה.
   - פתח אותו שוב וסגור אותו בכוח מעט גדול יותר.

⚠ אזהרה

- לפני שסוגרים את מכסה תא המנוע יש לוודא שלא נותרו חפצים בפתח של תא המנוע. סגירה של מכסה תא המנוע כאשר חפצים מונחים בפתח של תא המנוע עלולה להסתיים בנזק לרכוש ואף בפציעה קשה.
- אל תשאיר כפפות, מטליות או כל חומר דליק אחר בתא המנוע. השארת חומרים דליקים עלולה לגרום לפריצת שריפה הנובעת מחום.

⚠ אזהרה

- לפני שמתחילים בנסיעה יש לוודא פעם נוספת שמכסה תא המנוע נעול היטב. אם מכסה תא המנוע אינו נעול היטב הוא עלול להיפתח במהלך הנסיעה, לחסום לחלוטין את שדה הראייה ולגרום לתאונה.
- אסור להסיע את הרכב כשמכסה תא המנוע פתוח. מכסה תא המנוע חוסם את שדה הראייה והמכסה עלול להיטרק בחזקה או להינזק.

דלת פתח התדלוק

חובה לפתוח ולסגור את דלת פתח התדלוק של

הרכב באופן ידני מחוץ לרכב.

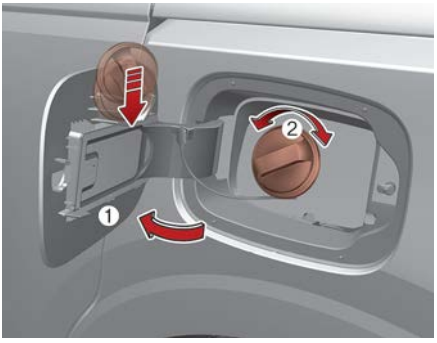
פתיחת דלת פתח התדלוק

1. דומם את המנוע.
2. ודא שנעילת כל הדלתות משוחררת.
3. לחץ על שפת דלת פתח התדלוק, בצד האחורי האמצעי.

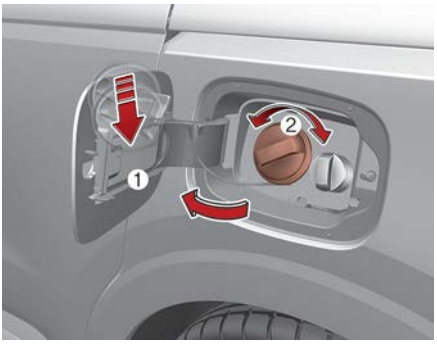


4. משוך את דלת פתח התדלוק (1) החוצה ופתח אותה פתיחה מלאה.

בנזין



דיזל



5. כדי להסיר את מכסה פתח התדלוק (2), סובב אותו כנגד כיוון השעון. ייתכן שיישמעו קולות נשיפה כשהלחץ שבמיכל הדלק משתחרר.
6. התקן את המכסה על דלת פתח התדלוק.

* הערה

נעילת דלת פתח התדלוק תשתחרר כאשר נעילת כל הדלתות תשוחרר.

כדי לשחרר את נעילת דלת פתח התדלוק:

- לחץ על לחצן שחרור הנעילה בשלט רחוק/המפתח החכם.
- לחץ על לחצן שחרור הנעילה המרכזית בחיפוי משענת היד של דלת הנהג.

דלת פתח התדלוק תינעל בעת נעילת כל הדלתות.

כדי לנעול את דלת פתח התדלוק:

- לחץ על לחצן הנעילה בשלט רחוק/ המפתח החכם.
- לחץ על לחצן הנעילה המרכזית בחיפוי משענת היד של דלת הנהג.

* כל הדלתות ודלת פתח התדלוק יינעלו באופן אוטומטי לאחר שמהירות הרכב תעבור את 15 קמ"ש.

⚠ אזהרה

לפני תדלוק, הקפד לבדוק איזה סוג של דלק יש למלא ברכב.

אם תמלא סולר בכלי רכב המופעל בבנזין או בנזין בכלי רכב דיזל, זה עלול להשפיע על מערכת הדלק ולגרום לנזק חמור לרכב.

* הערה

אם אי אפשר לפתוח את דלת פתח התדלוק משום שהצטברה סביבה שכבת קרח, הקש על הדלת נקישות קלות או לחץ עליה כדי לשבור את שכבת הקרח ולשחרר אותה. אסור לפתוח את הדלת בכוח. במידת הצורך התז סביב המכסה נוזל מאושר להפשרת קרח (אין להשתמש בנוזל למניעת קפיאה של נוזל הקירור של המנוע) או העבר את הרכב למקום חם והמתן שהקרח יימס.

סגירת דלת פתח התדלוק

1. כדי להתקין את מכסה פתח התדלוק, סובב אותו בכיוון השעון עד שתישמע נקישה "קליק".
2. סגור את דלת פתח התדלוק, בלחיצה על שפת דלת פתח התדלוק, בצד האחורי האמצעי.

* הערה

העבר את דלת הרכב למצב LOCK כאשר דלת פתח התדלוק סגורה במלואה כדי לנעול את דלת פתח התדלוק.

אם דלת פתח התדלוק אינה נסגרת במלואה, היא לא תינעל.

⚠ זהירות

הקפד שהדלת תהיה במצב LOCK בעת שטיפת הרכב, לדוגמה, בצינור מים בלחץ גבוה, מתקן שטיפה אוטומטיים וכו')

⚠ אזהרה

בנזין הוא דליק ונפיץ מאוד. אי-מילוי הנחיות אלו עלול לגרום **לפציעה גופנית קשה** או **למוות**:

- קרא את כל שלטי האזהרה בתחנת הדלק ופעל בהתאם.
- לפני תחילת התדלוק, שים לב תמיד למיקום ניתוק הדלק בחירום, אם קיים במתקן תחנת הדלק.
- לפני שאתה נוגע באקדח משאבת הדלק בכף יד חשופה, עליך לסלק הצטברות פוטנציאלית של חשמל סטטי, על-ידי נגיעה בחלק מתכתי אחר ברכב, במרחק בטוח ממכסה פתח התדלוק, אקדח משאבת הדלק או כל מקור דלק אחר.
- אסור להשתמש בטלפונים סלולריים בזמן התדלוק. זרם חשמלי ו/או הפרעה אלקטרונית מטלפונים סלולריים, עלולים להביא להצתה אפשרית של אדי דלק ולגרום לשרפה.
- אסור לחזור לרכב לאחר שהתחלת בתדלוק. אתה עלול ליצור הצטברות חשמל סטטי על-ידי נגיעה, חיכוך או החלקה כנגד כל פריט או אריג המסוגלים לייצר חשמל סטטי. פריקת חשמל סטטי עלולה להצית את אדי הדלק ולגרום לפריצת שרפה. אם אתה חייב להיכנס חזרה לרכב, אתה חייב לסלק פעם נוספת את הסכנה הפוטנציאלית הנובעת מפריקת חשמל סטטי, על-ידי נגיעה בכף יד חשופה בחלק מתכת של הרכב הרחק מפתח מילוי הדלק, אקדח משאבת הדלק או כל מקור דלק אחר.
- בעת תדלוק, העבר תמיד את בורר ההילוכים למצב P (חניה), הפעל את בלם החניה, והעבר את מתג ההתנעה או את לחצן Engine Start/Stop למצב LOCK/OFF.
- ניצוצות הנוצרים מרכיבים אלקטרוניים הקשורים למנוע עלולים להצית אדי דלק ולגרום לשרפה.

- כאשר אתה משתמש במיכל דלק נייד מאושר, הקפד להניח אותו על הקרקע לפני שאתה מתדלק ממנו. פריקת חשמל סטטי מהמיכל, עלולה להצית את אדי הדלק ולגרום לפריצת שרפה. לאחר תחילת התדלוק חובה לשמור על מגע עם הרכב, עד לתום התדלוק.
- השתמש אך ורק במיכלי דלק ניידים מאושרים המיועדים לנשיאה ולאחסון של בנזין.
- אסור להשתמש בגפרורים או במצית ואסור לעשן, או להשאיר סיגריה בוערת בתוך הרכב כאשר אתה נמצא בתחנת דלק, בפרט במהלך התדלוק.
- אסור למלא מילוי-יתר או למלא את מיכל הרכב כך שתיווצר שפיכת בנזין.
- אם פורצת שרפה במהלך התדלוק, התרחק מקרבת הרכב, צור קשר מידי עם מנהל תחנת הדלק ולאחר מכן הזעק את מכבי האש. מלא אחר כל הוראות הבטיחות שהם מספקים.
- דלק שהותז בלחץ עלול להיספג בבגדיך או להרטיב את עורך, ובכך לחשוף אותך לסכנת שרפה וכוויות. הסר תמיד את מכסה פתח התדלוק בזהירות ובאטיות. אם במהלך פתיחת המכסה נפלטים מפתח התדלוק אדי דלק או אם אתה שומע קול נשיפה, המתן עד להיפסקות תופעות אלו, לפני סיום הסרת מכסה פתח התדלוק.
- הקפד לוודא שמכסה פתח התדלוק מאובטח היטב כדי למנוע דליפת דלק במקרה של תאונה.

* הערה

הקפד לתדלק את הרכב בהתאם לנושא "דרישות דלק" שבעמוד 1-2.

* הערה

- אל תשפוך דלק על המשטחים החיצוניים של הרכב. כל סוג של דלק שיישפך על המשטחים הצבועים של הרכב, עלול לגרום נזק לצבע.
- אם צריך להחליף את מכסה פתח התדלוק, השתמש אך ורק במכסה פתח תדלוק מקורי של קיה, או במכסה זהה המתאים במיוחד לרכב. שימוש במכסה תדלוק שאינו מתאים, עלול לגרום לתקלה במערכת הדלק או במערכת בקרת הפליטה.

גג שמש פנורמי (אם קיים)

אם הרכב מצויד בגג שמש, ניתן להחליק או להטות את גג השמש באמצעות לחצני הבקרה שמותקנים בקונסולה העילית.

מלפנים



מאחור



אפשר להפעיל את גג השמש למשל 3 דקות בערך אחרי העברת לחצן Engine Start/Stop למצב ACC או LOCK. עם זאת, אם הדלתות הקדמיות פתוחות, לא ניתן לפתוח את גג השמש גם בתוך 3 דקות.

✳ הערה

- באקלים קר ורטוב, ייתכן שגג השמש לא יפעל באופן תקין עקב תנאי קיפאון.
- לאחר שטיפה של הרכב או לאחר שירד גשם על הרכב, הקפד לנגב את המים הנמצאים על גג השמש לפני הפעלתו.

⚠ זהירות

- אל תמשיך ללחוץ על מתג הבקרה לאחר שגג השמש נפתח, נסגר או הוטה באופן מלא. נזק עלול להיגרם למנוע המערכת או לרכיביה.
- לפני עזיבת הרכב הקפד לוודא שגג השמש סגור היטב. כשגג השמש פתוח עלול תא הנוסעים להירטב כתוצאה מחדירה של גשם או שלג, וקיים חשש גם לגניבה.

✳ הערה

לא ניתן להטות את גגון השמש במצב פתוח או החלקה.

⚠ אזהרה

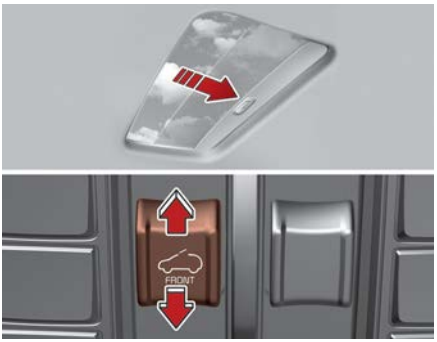
אסור לכוונן את גג השמש או התריס במהלך נהיגה. כתוצאה מכך ייתכן שתאבד השליטה ברכב ותיגרם תאונה אשר עלולה לגרום למוות, לפציעה חמורה או נזק לרכוש.

⚠ אזהרה

- כדי למנוע הפעלה לא-מכוונת של גג השמש, במיוחד על-ידי ילדים, אל תאפשר להם להפעיל את גג השמש.
- אסור לשבת על החלק העליון של הרכב. אתה עלול לגרום לנזק לרכב.

החלקת גג השמש

מלפנים



מאחור



- כדי לפתוח את גג השמש, משוך לאחור את מתג הבקרה של גג השמש.
- אפשר לסגור את גג השמש גם במשיכה של מתג הבקרה כלפי מטה.

כדי לפתוח את גג השמש באופן אוטומטי

- משוך את מתג הבקרה של גג השמש לאחור עד נקודת העצר השנייה והרפה ממנו.

גג השמש ייפתח באופן הבא:

- גג שמש קדמי: גג השמש יחליק וייפתח באופן אוטומטי אך לא יגיע עד תום מהלכו.
- גג שמש אחורי: גג השמש לא ייפתח במלואו. כדי לפתוח את גג השמש במלואו, משוך שוב את מתג הבקרה של גג השמש.
- כדי לעצור את ההחלקה של גג השמש בשלב כלשהו משוך את לחצן הבקרה משיכה קצרה או דחוף אותו דחיפה קלה.

⚠ זהירות

פתח את גגון השמש האחורי במצב הראשון במהלך הנסיעה. זה מקטין למינימום את רעשי הרוח בהשוואה למצב השני.

מנגנון למניעת לכידה בגג השמש



אם מתגלה עצם כלשהו או חלק גוף בנתיב הסגירה של גג השמש במהלך סגירה אוטומטית, כיוון התנועה של גג השמש יתהפך, ולאחר מכן הוא ייעצר.

ייתכן שהמנגנון למניעת לכידה בגג השמש לא יפעל אם יש מכשול זעיר בין הזכוכית המחליקה לבין מסגרת גג השמש. הקפד לבדוק שאין חפצים או נוסעים בנתיב סגירת גג השמש לפני סגירתו.

⚠ אזהרה

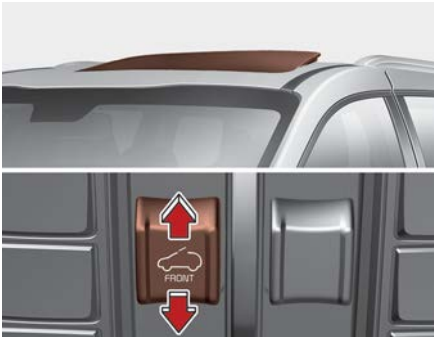
- אסור "לבחון" את המנגנון למניעת לכידה באמצעות תחיבה מכוונת של איברי גוף למסלול התנועה.
- הפרעות סמוך לסגירה המלאה של גג השמש עלולות שלא להתגלות על ידי המנגנון למניעת לכידה.

⚠ אזהרה

מטען על הגג

אסור להפעיל את גג השמש כאשר אתה משתמש במסילות גג להובלת מטען. המטען עלול להשתחרר ולהסיח את דעת הנהג.

הטיית גג השמש (חזית)



כדי לפתוח את גג השמש, דחוף את מתג הבקרה של גג השמש כלפי מעלה עד שגג השמש יגיע למצב הרצוי.

כדי לסגור את גג השמש משוך את לחצן הבקרה של גג השמש כלפי מטה עד שגג השמש יגיע למצב הרצוי.

⚠ אזהרה

- הקפד לוודא כי ראשים, חלקי גוף אחרים או עצמים אחרים אינם נמצאים בנתיב בעת סגירת גג השמש, כדי למנוע פציעות או נזק לרכב.
- אסור לכוונן את גג השמש או התריס במהלך נהיגה. במצב כזה ייתכן אבדן שליטה ברכב שיוביל לתאונה.
- כדי למנוע פציעה קשה או מוות, אל תוציא את הראש, הזרועות או איברי גוף אחרים מבעד לפתח גג השמש, בעת הנהיגה.

⚠ זהירות

- הסר תקופתית כל לכלוך העלול להצטבר על המסילות המובילות של גג השמש.
- אם תנסה לפתוח את גג השמש כשהטמפרטורה נמצאת מתחת לאפס, או כשגג השמש מכוסה בקרח או שלג, עלול להיגרם נזק לזכוכית הגג או למנוע גג השמש.
- כאשר משתמשים בגג השמש לפרק זמן ארוך, אבק בין גג השמש לבין לוח הגג עלול לגרום לרעשים.

  פתח את גג השמש ונקה את האבק באופן סדיר באמצעות מטלית נקייה.
- גג השמש מתוכנן להחליק ביחד עם התריס. אל תשאיר את התריס סגור כאשר גג השמש פתוח.

תריס

כאשר לוח הזכוכית מחליק לפתיחה, התריס ייפתח אתו באופן אוטומטי.



אם תרצה לסגור אותו, תצטרך לעשות זאת באופן ידני.

אתחול גג השמש

אתחל את מערכת גג השמש במקרים הבאים:

- המצבר פרוק או מנותק או הנתיך המקושר הוחלף או נותק.
- תפקוד ההחלקה בנגיעה אחת של גג השמש אינו פועל כהלכה.

אפס את גג השמש כפי שמתואר להלן.

1. מתג ההתנעה או לחצן /Engine Start Stop חייבים להיות במצב ON.
2. סגור את גג השמש עד סוף מהלכו.
3. שחרר את ידית הבקרה.
4. דחוף את לחצן הבקרה של גג השמש קדימה עד שגג השמש ייטה וינוע מעט מעלה. לאחר מכן הרפה מהידית.
5. דחוף את לחצן הבקרה של גג השמש קדימה, בכיוון הסגירה, עד שגג השמש יפעל באופן הבא:

1) החלק לפתיחה ← החלק לסגירה

2) כעת, שחרר את ידית הבקרה.

נעילה של גג השמש האחורי

כאשר מתג הנעילה של החלונות החשמליים/גג השמש האחורי לחוץ, מתג גג השמש האחורי אינו יכול להפעיל את גג השמש האחורי. אבל בקרת גג השמש הקדמי הראשית יכולה להפעיל הן את גג השמש הקדמי והן את גג השמש האחורי.



אזהרת גג שמש פתוח

אם גג השמש לא נסגר במלואו, כשהנהג מוציא את מפתח ההתנעה (עם מפתח חכם: מכבה את המנוע) ופותח את דלת הנהג, יישמע צליל התראה במשך מספר שניות ותופיע תמונת אזהרה בצג LCD.



כאשר אתה עוזב את הרכב, סגור היטב את גג השמש.

גלגל ההגה

גלגל ההגה של הרכב הזה מצויד במערכת הגה כוח חשמלי (EPS).

הגה כוח חשמלי (EPS)

הגה הכוח משתמש במנוע כדי לסייע לך בהיגוי הרכב.

כאשר המנוע כבוי או אם מערכת הגה הכוח אינה פעילה, עדיין ניתן לבצע פעולות היגוי ברכב אך יידרש כוח רב יותר לסיבוב גלגל ההגה.

הגה הכוח החשמלי נשלט על-ידי יחידת הבקרה של הגה הכוח, אשר מקבלת נתונים על מומנט ההגה ומהירות הנסיעה ומשתמשת בהם לצורך הפעלת מנוע הגה הכוח.

- פעולות ההיגוי נעשות קשות יותר ככל שמהירות הרכב עולה וקלות יותר ככל שמהירות הרכב יורדת וזאת לצורך שליטה טובה יותר בגלגל ההגה.

אם אתה מבחין בשינוי כלשהו במאמץ הנדרש להיגוי הרכב, במהלך נסיעה רגילה, דאג לבדוק את הגה הכוח על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

* הערה

ייתכן שהתופעות הבאות יתרחשו במהלך הפעולה הרגילה של הרכב:

- נורית ההתראה EPS אינה מאירה.
- מאמץ ההיגוי יהיה גדול מיד לאחר העברת מתג ההתנעה או לחצן Engine Start/Stop למצב ON. הסיבה לכך היא שהמערכת מבצעת אבחון של מערכת EPS. לאחר השלמת האבחון, ישוב גלגל ההגה לפעול באופן רגיל.
- ייתכן שממסר ה-EPS ישמיע קולות נקישה לאחר העברת מתג ההתנעה או לחצן Engine Start/Stop למצב ON או LOCK.
- ייתכן שיישמע קול פעולת מנוע כאשר הרכב עומד במקום או במהירויות נסיעה נמוכות.
- כאשר מזוהה מצב לא סדיר במערכת הגה הכוח החשמלי, תפקודי הסיוע להיגוי יופסקו כדי למנוע תאונה קטלנית. בזמן זה, נורית התראה בלוח המחוונים תאיר או תהבהב והכוח הדרוש לתפעול גלגל ההגה יהיה גדול יותר. דאג לבדיקה מידית לאחר העברת הרכב לאזור בטוח.
- כשהרכב אינו בתנועה, נדרש מאמץ רב יותר כדי לסובב את גלגל ההגה סיבובים חוזרים ונשנים. לאחר מספר דקות תשוב המערכת לפעול כרגיל.
- אם מערכת EPS אינה פועלת כרגיל, תופעל נורית התראה בלוח המחוונים. יהיה קשה יותר לשלוט בהגה או שהוא יפעל באופן לא תקין. במצב זה, דאג לבדיקת המערכת על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.
- כשמסובבים את גלגל ההגה בטמפרטורה נמוכה עשויים להישמע רעשים חריגים. כשהטמפרטורה תעלה הרעשים ייעלמו. זו תופעה רגילה ותקינה.

גלגל הגה עם הטיה וכוונון מרחק

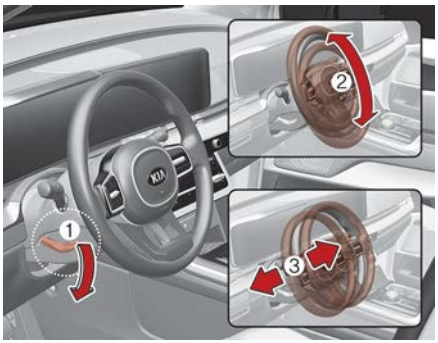
גלגל הגה בעל כוונון של גלגל ההגה לגובה ולמרחק מאפשר לך לכוונן את גלגל ההגה לפני הנהיגה. אפשר גם להרים אותו לגובה המרבי האפשרי שלו, כדי ליצור מרחב רגליים גדול יותר, כאשר אתה יוצא מהרכב או נכנס אליו.

גלגל ההגה חייב להיות ממוקם כך שיהיה נוח לך לנהוג, אך בה בעת תוכל גם לראות את נוריות ההתראה והמחוונים שבלוח המחוונים.

⚠ אזהרה

- אסור בהחלט לכוונן את זווית גלגל ההגה תוך כדי נהיגה. אתה עלול לאבד את השליטה בהיגוי ולגרום לפציעה חמורה, למוות או לתאונות.
- לאחר הכוונון, דחוף את גלגל ההגה מעלה ומטה, כדי להבטיח שהוא נעול היטב במקומו.

כוונון זווית גלגל ההגה והגובה



1. כדי לשנות את זווית גלגל ההגה, משוך כלפי מטה את ידית שחרור הנעילה (1).
2. כוונן את גלגל ההגה לזווית הרצויה (2) ולגובה הרצוי (3). הזז את גלגל ההגה כך שהוא מופנה לעבר החזה שלך ולא לעבר פניך. ודא שאתה יכול לראות את נוריות ההתראה והמדים בלוח המחוונים. לאחר הכוונון, משוך את הנועל כלפי מעלה.

3. משוך מעלה את ידית שחרור הנעילה כדי לנעול את גלגל ההגה במקומו. דחוף את גלגל ההגה מעלה ומטה, כדי להבטיח שהוא נעול היטב במקומו.
4. הקפד לכוונן את גלגל ההגה למצב הרצוי לפני תחילת הנהיגה.

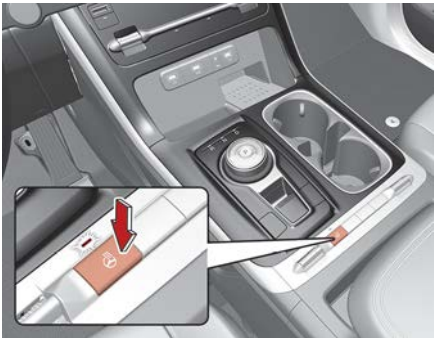
* הערה

בתום הכוונון, ייתכן שידית שחרור הנעילה לא תנעל את גלגל ההגה.

זו אינה תקלה. זה יכול לקרות כאשר שני גלגלי שיניים משתלבים. במקרה זה, כוונן את גלגל ההגה פעם נוספת ולאחר מכן נעל את גלגל ההגה.

מחמם גלגל ההגה (אם קיים)

כאשר מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop במצב ON, לחיצה על לחצן חימום גלגל ההגה תחמם את גלגל ההגה. נורית החיווי הקבועה בלחצן תאיר.



כדי להפסיק את החימום של גלגל ההגה לחץ על הלחצן לחיצה נוספת. נורית החיווי הקבועה בלחצן תכבה.

- בכל פעם שמעבירים את מתג ההתנעה או לחצן Engine Start/Stop למצב ON, ינותק מחמם גלגל ההגה כברירת מחדל (מצב OFF). אולם, אם תפקוד בקרת נוחות אוטומטית במצב ON (מחובר), מחמם גלגל ההגה יופעל ויופסק בהתאם לטמפרטורה החיצונית.
- בקרת נוחות אוטומטית (למושב הנהג) (אם קיימת)

מחמם גלגל ההגה מבקר באופן אוטומטי את טמפרטורת גלגל ההגה בהתאם לטמפרטורת הסביבה כאשר המנוע פועל. אם לוחצים על מתג מחמם גלגל ההגה, יהיה צורך לבקר את מחמם גלגל ההגה באופן ידני.

כדי להשתמש בתפקוד, חייבים להפעיל אותו מתפריט Settings (הגדרות) במסך מערכת המידע והבידור.

למידע נוסף, עיין במדריך מערכת מידע ובידור שסופקה בנפרד עם הרכב שלך.

* הערה

החימום של גלגל ההגה יופסק באופן אוטומטי כ-30 דקות לאחר שהופעל.

⚠ זהירות

- אל תתקין סוג כלשהו של כיסוי לגלגל הגה, הדבר עלול לפגום בתפקוד של מערכת גלגל ההגה המחומם.
- כאשר מנקים את גלגל ההגה (בכלי רכב שמצוידים במחמם גלגל הגה), אין להשתמש בממיס אורגני כגון מדלל, בנזן, אלכוהול או בנזין. פני השטח של גלגל ההגה עלולים להינזק.
- אם פני השטח של גלגל ההגה נפגעו מחפץ חד, יתכן שנגרם נזק גם לרכיבים של מחמם גלגל ההגה.

⚠ אזהרה

אם גלגל ההגה הופך להיות חם מדי, נתק את המערכת. החימום של גלגל ההגה עלול לגרום לכוויות אפילו בטמפרטורה נמוכה, במיוחד בשימוש ממושך.

צופר

על מנת להפעיל את הצופר, לחץ על האזור המסומן בסמל הצופר בגלגל ההגה (ראה איור).



הצופר פועל רק כאשר לוחצים על אזור זה. בדוק את הצופר באופן סדיר, כדי לוודא שהוא פועל כהלכה.

⚠ זהירות

- אל תכה על הצופר בחזקה, כדי להפעילו ואל תהלום בו באגרופך. אל תלחץ על הצופר באמצעות חפץ מחודד.
- כאשר מנקים את גלגל ההגה, אין להשתמש בממס אורגני כגון מדלל, בנזן, אלכוהול או בנזין. פעולה זו עלולה לגרום לנזק לגלגל ההגה.

מראות

הרכב הזה מצויד במראות, פנימית וחיצוניות כדי לספק מבטים על עצמים שונים מאחורי הרכב.

מראה פנימית

כוונן את המראה הפנימית כך שניתן לראות את מרכז השמשה האחורית.

בצע כוונון זה לפני תחילת הנהיגה.

⚠ אזהרה

שדה ראייה מאחור

אל תניח חפצים על המושב האחורי או באזור המטען העלולים להפריע לשדה הראייה שלך דרך השמשה האחורית.

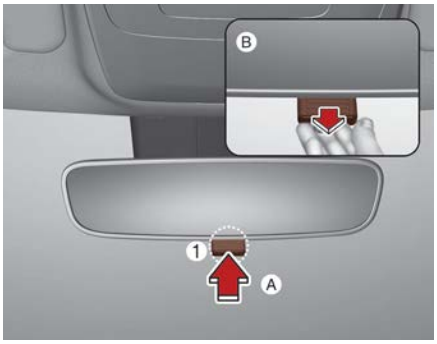
⚠ אזהרה

אסור בהחלט לכוונן את המראה הפנימית תוך כדי נהיגה. אתה עלול לאבד את השליטה ברכב ולגרום לתאונות שעלולות להסתיים בנזק לרכוש, **פציעה חמורה** ואף **מוות**.

⚠ אזהרה

אסור לערוך שינויים במראה הפנימית ואסור להתקין מראה פנורמית. התוצאה עלולה להיות פציעה כתוצאה מתאונה או הפעלה של כרית אוויר.

מראה פנימית בעלת מצב יום/לילה (אם קיימת)



(A): יום, (B): לילה

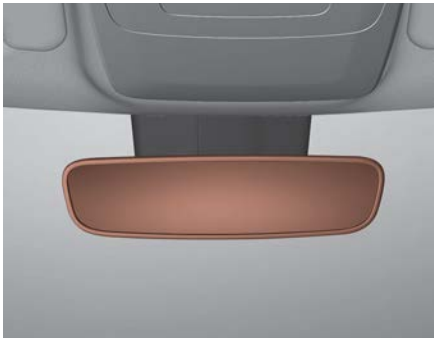
בצע כוונון זה לפני תחילת הנהיגה, בעת שידית בחירת מצב יום/לילה נמצאת במצב יום (1).

משוך את ידית בחירת מצב יום/לילה אליך (2), כדי להפחית את הסנוור הנגרם מהפנסים הראשיים של כלי הרכב מאחוריך, במהלך נהיגת לילה.

זכור כי אתה מאבד מעט מבהירות שדה הראייה מאחור, במצב לילה.

מראה חשמלית מתכהה (ECM) (אם קיימת)

המראה הפנימית החשמלית שולטת באופן אוטומטי בסנוור מהפנסים הראשיים של הרכב שמאחוריך בלילה או בתנאי נהיגה חשוכים.



במראה מותקן חיישן שמודד את עצמת האור בסביבת הרכב ומכהה באופן אוטומטי את המראה כדי למנוע הסתנוורות מהפנסים הראשיים של כלי הרכב שמאחור.

כשהמנוע פועל בהירות המראה משתנה באופן אוטומטי בהתאם לנתונים שמעביר החיישן המותקן במראה הפנימית.

מראות חיצוניות

הרכב מצויד הן במראה חיצונית שמאלית והן במראה חיצונית ימנית.

הקפד לכוונן את זוויות המראות לפני הנהיגה.

ניתן לכוונן את המראות בשליטה מרחוק, באמצעות ידיות הבקרה או מתג להפעלה מרחוק, בהתאם לסוג בקרת המראה המותקנת. ניתן לקפל את המראות לאחור, למניעת נזק במהלך שטיפת הרכב במתקן שטיפת כלי רכב, או בעת מעבר ברחוב צר.

⚠ אזהרה

מראות

- המראה החיצונית הימנית היא מראה קמורה. עצמים הנראים במראה קרובים יותר במציאות מאשר הם נראים.
- השתמש במראה הפנימית או הבט לאחור, כדי להחליט מה המרחק המדויק מכלי הרכב שמאחוריך, כאשר אתה עובר נתיב.

⚠ זהירות

אל תגרד קרח מעל פני המראה; פעולה זו עלולה לגרום נזק לזגוגית. אם הקרח מגביל את תנועת המראה, אל תכוונן את המראה בכוח. להסרת קרח, השתמש בתרסיס הפשרה, או בספוג או מטלית רכה ספוגים במים חמים.

⚠ זהירות

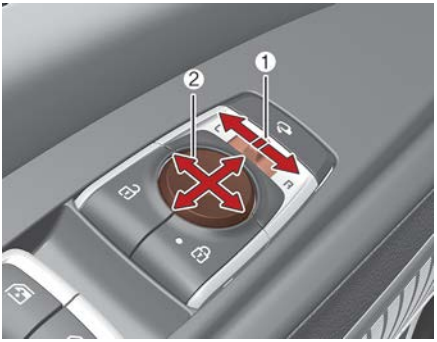
אם המראה נתקעה בשל הצטברות קרח, אין לנסות ולכוונן אותה בכוח. התז סביב המראה נוזל מאושר להפשרת קרח (אין להשתמש בנוזל למניעת קפיאה של נוזל הקירור של המנוע) כדי לשחרר את המנגנון שקפא או העבר את הרכב למקום חם והמתן שהקרח יימס.

⚠ אזהרה

אסור בהחלט לכוונן את המראות החיצוניות תוך כדי נהיגה. אתה עלול לאבד את השליטה ברכב ולגרום לתאונות שעלולות להסתיים בנזק לרכוש, **פציעה חמורה** ואף **מוות**.

כוונון המראות החיצוניות

מתג הבקרה מרחוק החשמלי של המראות מאפשר לך לכוונן את המראות החיצוניות משמאל ומימין.



כוונון המראות החיצוניות:

1. הסט את מתג R או L (1) כדי לבחור את המראה הימנית או המראה השמאלית.
2. לחץ על הכיוון המתאים בבקרת כוונון המראה (2) כדי לשנות את המצב של המראה הנבחרת כלפי מעלה, מטה, שמאלה או ימינה.

⚠ זהירות

- המראות מפסיקות לנוע כאשר הן מגיעות לזוויות הכוונון המרביות שלהן, אך מנוע הכוונון ממשיך לפעול בעת שהמתג לחוץ. אל תלחץ על המתג יותר מהדרוש, משום שעלול להיגרם נזק למנוע הכוונון.
- אל תנסה לכוונן את המראות החיצוניות בידיך. פעולה זו עלולה לגרום לנזק לחלקיהן.

קיפול המראות החיצוניות

קיפול ידני (אם קיים)

לקיפול מראה חיצונית, תפוס בבית המראה ולאחר מכן קפל אותה לכיוון החלק האחורי של הרכב.



קיפול חשמלי (אם קיים)

ניתן לקפל או לפתוח את המראות החיצוניות בלחיצה על המתג כאשר מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop נמצא במצב ON כמוצג להלן.



- לחץ על הלחצן כדי לקפל את המראה החיצונית.
- לחץ על הלחצן לחיצה נוספת כדי לפתוח אותה.

⚠ זהירות

ניתן להפעיל את המראות החיצוניות החשמליות גם כשמתג ההתנעה או לחצן Engine Start/Stop במצב LOCK או OFF. אולם, כדי למנוע פריקה של המצבר אין לשנות את מצב המראות ללא צורך כשהמנוע אינו פועל.

⚠ זהירות

בכלי רכב שמצוידים בקיפול חשמלי של המראות, אין לקפל את המראות בכוח היד. הדבר עלול לגרום לתקלה במנוע המראה.

כוונון אוטומטי של מראות חיצוניות בהילוך נסיעה לאחור (אם קיים)

כאשר תעביר את בורר ההילוכים למצב R (הילוך נסיעה לאחור), המראות החיצוניות יסתובבו כלפי מטה כדי לסייע בנסיעה לאחור.



מצב מתג המראות החיצוניות (1) קובע האם המראות ינועו או לא:

שמאל/ימין: בעת בחירת מתג L (שמאל) או R (ימין), שתי המראות החיצוניות ינועו.

אמצעי: כאשר לא נבחר אחד המתגים, המראות החיצוניות לא ינועו.

המראות החיצוניות ינועו באופן אוטומטי למצבים המקוריים שלהם אם יתרחש אחד המצבים הבאים:

- מתג ההתנעה או לחצן /Engine Start Stop מועברים למצב LOCK/OFF או מצב ACC.
- בורר ההילוכים מועבר למצב כלשהו לבד ממצב R (הילוך אחורי).
- מתג השליטה מרחוק של המראות החיצוניות לא נבחר.

הגדרות משתמש לכוונון אוטומטי בהילוך נסיעה לאחור

אם אינך יכול להבטיח ראות מספיקה באמצעות הזוויות המסופקות במצבי ברירת המחדל של המפעל, תוכל לכוונן ולאחסן את הזוויות של המראות החיצוניות.

זוויות ברירת המחדל של המפעל של המראות החיצוניות בצד ימין ובצד שמאל עשויות להיות שונות כדי לשפר את הראות.

1. העבר את בורר ההילוכים למצב P (חניה). ודא שהרכב נייח וכי המראות אינן פועלות.
2. העבר את המתג למצב L (שמאל) או R (ימין) בהתאם למראה שתרצה לכוונן.
3. לחץ על דוושת הבלם וסובב את בורר ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור).
4. לאחר שתסתיים התנועה כלפי מטה של המראה החיצונית, כוונן את המראה לזווית הרצויה בלחיצה על המתגים, ▼, ▲, ◀, ▶.
5. אם תשנה את בורר ההילוכים למצב שאינו R (נסיעה לאחור), או תשנה את מתג בורר המראות החיצונית למצב סרק, וההחזרה האוטומטית של המראה הסתיימה, זווית הכוונון תישמר באופן אוטומטי.
6. ניתן לכוונן את המראה החיצונית בצד האחר בעזרת אותם הנהלים (1-5).

כיצד לאתחל את הגדרות המשתמש לכוונון אוטומטי בהילוך נסיעה לאחור

אם תרצה לשנות את תפקוד הבקרה האוטומטית של המראות החיצוניות לתנאי ברירת המחדל של המפעל, פעל לפי השלבים להלן.

1. העבר את בורר ההילוכים למצב P (חניה). ודא שהרכב נייח וכי המראות אינן פועלות.
2. בחר את המראה לכוונון על-ידי מיקום המתג אל L (שמאל) או R (ימין).
3. לחץ על דוושת הבלם וסובב את בורר ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור).
4. לאחר שתסתיים התנועה כלפי מטה של המראה החיצונית, לחץ על המתג ▲ כדי למקם את המראה במיקום גבוה יותר מלפני כן (P, N או D).

(כוונן את המראה למצב גבוה יותר בהשוואה למצב שלנה במצב נסיעה)

5. האתחול נעשה כאשר מעבירים את בורר ההילוכים למצב שאינו R (נסיעה לאחור), או מתג בורר המראות החיצוניות מועבר למצב סרק. (המצב המאותחל יישום החל מההפעלה הבאה)
6. ניתן לאתחל את ההגדרות של המראה החיצונית בצד האחר באמצעות אותם הנהלים (1-5).

⚠ זהירות

אנחנו ממליצים לפעול לפי הנהלים בצורה מסודרת כדי להחליף או לאתחל את הגדרות משתמש לכוונון אוטומטי בהילוך נסיעה לאחור.

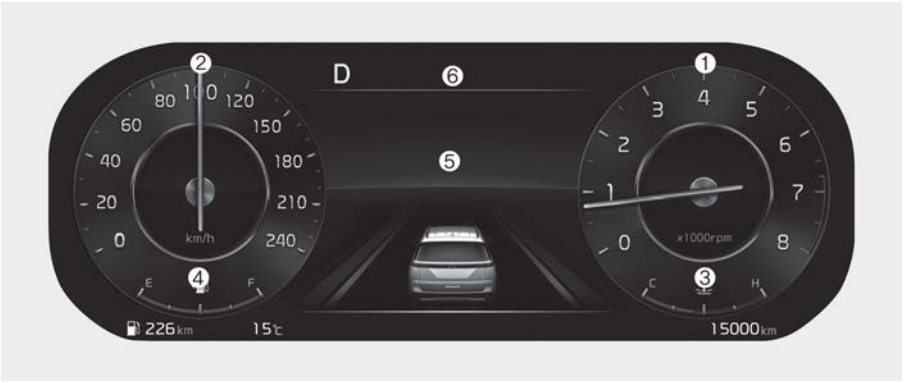
אם תעבור לשלב הבא לפני השלמת השלב הקודם, שינוי הזווית לא יושם או שהאתחול לא יפעל כהלכה

לוח המחוונים

לוח מחוונים רגיל (סוג A)



לוח מחוונים LCD מלא (סוג B)



* ייתכן שלוח המחוונים המותקן ברכב יהיה שונה מזה שמופיע באיורים.

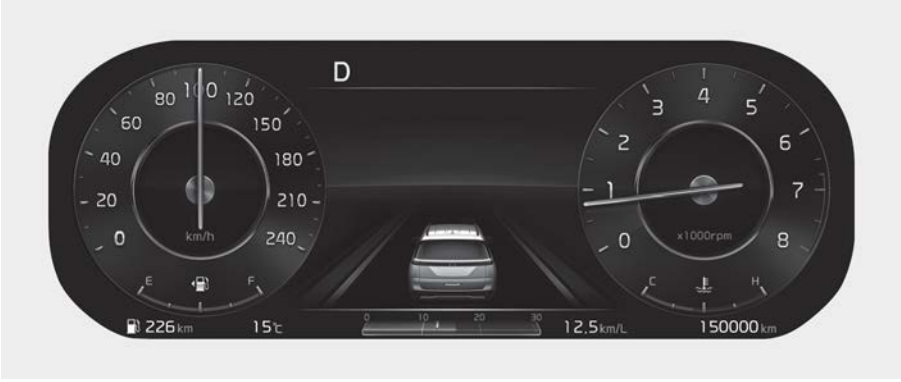
1. מד סל"ד
2. מד מהירות
3. מד טמפרטורת נוזל קירור המנוע
4. מד דלק
5. צג LCD (כולל מחשב דרך)
6. נוריות התראה וחיווי

לוח מחוונים LCD מלא (אם קיים)

לוח מחוונים מסוג LCD מלא מספק שתי ערכות נושא.

סוג A

ערכת נושא A היא ערכת הנושא הבסיסית של לוח מחוונים מסוג LCD מלא ומספקת סגנונות גרפיקה שונים בהתאם למצב הנסיעה.



סוג B (דינמי)

ערכת נושא B מוגדרת לפי המשתמש ומספקת תצוגה דיגיטלית. מסך הרקע משתנה בהתאם למזג האוויר ולשעה.



- מזג אוויר: שמש, מעונן, גשם או שלג (4 סוגים)
- זמן: לילה, יום, זריחה ושקיעה (4 סוגים)

ניתן לשנות את ערכת הנושא על-ידי בחירת Vehicle (רכב) ← Instrument Cluster Setting (הגדרת לוח מחוונים) ← Theme Selection (בחירת ערכת נושא) בתפריט.

⚠ זהירות

המידע מוצג לאחר קבלת מידע מספק מידע מזג אוויר באמצעות GPS. בהתאם לתנאי קליטת GPS, המידע עשוי להיות שונה ממזג האוויר הנוכחי באזור שלך.

אם לא התקבל מידע דרך GPS (לדוגמה, אם אינך מינוי לשירות UVO), יוצגו מזג האוויר כ'שמש' ו'לילה' בלוח המחוונים.

מדים

המדים מציגים פרטי מידע שונים כדוגמת מהירות הרכב וכו'.

מד מהירות

סוג A - קמ"ש



סוג A - מייל/שעה (קמ"ש)



סוג A - קמ"ש (מייל/שעה)



4

סוג B - קמ"ש



סוג B - מייל/שעה



סוג B - קמ"ש (מייל/שעה)



מד המהירות מציין את מהירות הנסיעה ומכויל במיילים לשעה (MPH) וקילומטרים לשעה (km/h).

מד סל"ד

סוג A



סוג B



מד סיבובי המנוע מציין את המספר המקורב של סיבובי המנוע לדקה (סל"ד).

היעזר במד הסל"ד כדי לבחור בנקודות המתאימות ביותר לשילוב הילוכים וכדי למנוע מאמץ יתר של המנוע עקב סיבובי מנוע נמוכים או גבוהים מדי.

⚠ זהירות

בעת הפעלת המנוע הקפד שהמחוג לא יגיע **לאזור האדום** במד הסל"ד. עלול להיגרם למנוע נזק חמור כתוצאה מכך.

מד טמפרטורת נוזל קירור המנוע

סוג A



סוג B



כשמתג ההתנעה או לחצן /Engine Start Stop במצב ON, מציין המחוון את טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע.

⚠ זהירות

אם המחוג של המחוון חורג מהתחום הרגיל ומתקרב לסימון "H" הדבר מצביע על התחממות יתר שעלולה לגרום נזק למנוע.

כשהמנוע התחמם יתר על המידה אסור להמשיך בנסיעה. במקרה של התחממות יתר פעל כמוסבר בנושא "התחממות יתר של המנוע" בעמוד 7-8.

⚠ אזהרה

לעולם אל תסיר את מכסה המקרן כאשר המנוע והמקרן חמים. נוזל הקירור של המנוע עלול לפרוץ החוצה ולגרום לכוויות. הנח למנוע להתקרר לפני שתוסיף נוזל קירור למיכל.

מד דלק

סוג A



סוג B



מד הדלק מציין את כמות הדלק המשוערת שנותרה במיכל הדלק.

✳ הערה

- קיבול מכל הדלק מפורט בנושא "חומרי סיכה וקיבולים מומלצים" בעמוד 9-7.
- מד הדלק מצויד בנורית התראת מפלס דלק נמוך, המאירה כאשר מיכל הדלק כמעט ריק.
- במהלך נסיעה על מדרונות או בעיקולים, מחוג מד הדלק עלול לנוע ונורית התראת מפלס דלק נמוך עלולה להאיר מוקדם מן הרגיל, בגלל תנועת הדלק במיכל הדלק.

⚠ אזהרה

מד דלק

הפעלת הרכב עד להתרוקנות מיכל הדלק עלולה לחשוף את נוסעי הרכב לסכנה.

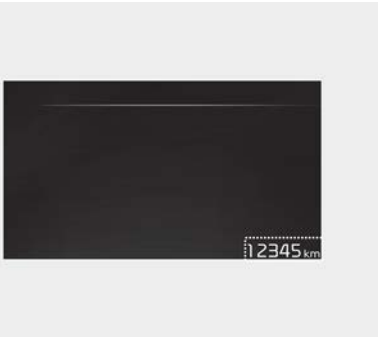
עליך לעצור ולמלא דלק בהקדם האפשרי לאחר שנורית התראת מפלס דלק נמוך מאירה או כאשר מחוג מד הדלק מתקרב למפלס E.

⚠ זהירות

הימנע מנסיעה כאשר מפלס הדלק נמוך מאוד. הפעלת הרכב עד להתרוקנות מיכל הדלק עלולה לגרום להחטאת שריפה שתזיק לממיר הקטליטי.

מונה מרחק נסיעה

סוג A



סוג B



מונה המרחק המצטבר מציין את מרחק הנסיעה הכולל של הרכב והוא מסייע גם בקביעת מועדי הטיפולים התקופתיים.

- הטווח של מונה מרחק הנסיעה המצטבר: 0 עד 1,599,999 ק"מ.

טווח הנסיעה

סוג A



סוג B



- טווח הנסיעה הוא המרחק המשוער שניתן לנסוע ברכב עם כמות הדלק שנותרה.

  - טווח מדידה: 1 עד 9,999 ק"מ.

- כשהמרחק המשוער קטן מ-1 ק"מ, מופיע החיווי "---" בתצוגת מחשב הדרך.
- אם מפלס הדלק הנותר גבוה משלושה-רבעים, יידרש מילוי של יותר מ-3 ליטר דלק כדי שמד הדלק ישתנה. במקרים אחרים, יידרש מילוי של יותר מ-6 ליטר דלק כדי שמד הדלק ישתנה.

* הערה

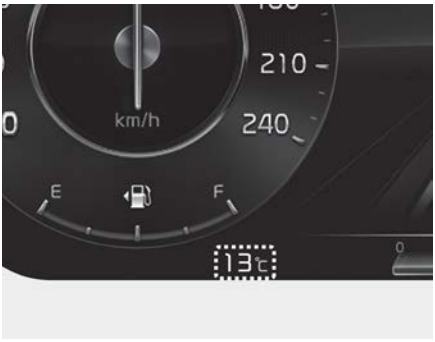
- כשהרכב אינו נמצא על משטח ישר ומפולס, או בעקבות ניתוק של המצבר, ייתכן שהתפקוד של טווח הנסיעה לא יפעל היטב.
- טווח הנסיעה עשוי להיות שונה ממרחק הנסיעה בפועל מכיוון שהוא רק הערכה של מרחק הנסיעה שנותר.
- אם ממלאים במיכל דלק בכמות של פחות מ-6 ליטר, יתכן שמחשב הנסיעה לא יבחין שנוסף דלק למיכל.
- צריכת הדלק וטווח הנסיעה עלולים להשתנות באופן משמעותי עקב תנאי הנסיעה, סגנון הנהיגה ומצב הרכב.

מד טמפרטורה חיצונית

סוג A



סוג B



מחוון זה מציין את הטמפרטורה הנוכחית מחוץ לרכב בדיוק של 1°C

- טווח טמפרטורות: 60°C ~ -40°C

הטמפרטורה החיצוניות המופיעה בתצוגה עשויה שלא להתעדכן באופן שעושה זאת מד-חום כללי על מנת לשמור על הנהג ערני וקשוב לנעשה בכביש.

לשינוי יחידת המידה לטמפרטורה (מ-°C ל-°F או מ-°F ל-°C)

ניתן להחליף את יחידות המדידה של הטמפרטורה החיצונית באמצעות מצב "הגדרות משתמש" בצג ה-LCD.

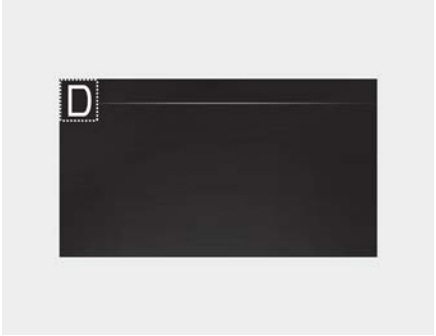
* למידע נוסף, עיין בנושא "מצב הגדרות המשתמש" בעמוד 4-98.

מחוון שילוב הילוכים בתיבת הילוכים

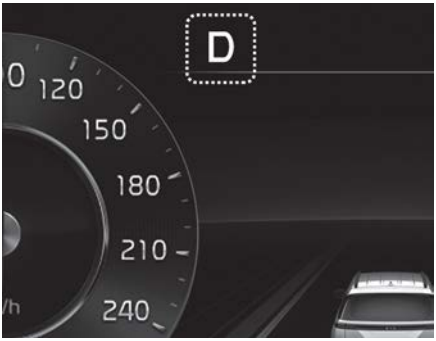
מחוון שילוב הילוכים בתיבת הילוכים מציג מידע הילוכים בהתאם לסוג תיבת ההילוכים שברכב שלך.

מחוון החלפת הילוך בתיבת הילוכים אוטומטית

סוג A



סוג B



מחוון זה מציג את ההילוך הנבחר בתיבת ההילוכים האוטומטית.

- חניה: P
- הילוך אחורי: R
- סרק: N
- נסיעה לפנים: D

מצב העברת הילוכים ידנית

- העלאת הילוך: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6, ▲7, ▲8
- הורדת הילוך: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5, ▼6, ▼7

מחוון החלפת הילוך בתיבת הילוכים אוטומטית במצב העברת הילוכים ידנית (אם קיים)

במצב העברת הילוכים ידנית, זה מציין את ההילוך שיש לשלב כדי לחסוך דלק.

סוג A



סוג B



- העלאת הילוך: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6, ▲7, ▲8
- הורדת הילוך: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5, ▼6, ▼7

למשל

- ▲3: ממליץ להעלות מהילוך שני או ראשון להילוך שלישי (ידית ההילוכים נמצאת כעת בהילוך 2 או 1).
- ▼3: ממליץ להוריד מהילוך רביעי, חמישי או שישי להילוך שלישי (ידית ההילוכים נמצאת כעת בהילוך 4, 5 או 6).

במקרה של תקלה במערכת, המחוון לא יוצג.

חלון קופץ של מחוון החלפת הילוך

החלון הקופץ שמציין את מצב ההילוך הנוכחי מוצג בלוח המחוונים למשך כ-2 שניות בעת מעבר למצבים אחרים (R/P/D/N).

ניתן להפעיל ולהשבית את תפקוד החלון הקופץ של מחוון החלפת הילוך ממצב הגדרות משתמש בצג LCD של לוח המחוונים.

צג LCD

ניתן לשנות את מצבי צג ה-LCD באמצעות לחצני הבקרה.

בקרת צג LCD



1. : לחצן MODE לשינוי מצבים
2. ∧/∨: מתג הגלילה MOVE לבחירה בפריטים
3. OK: לחצן SELECT/REST לקביעת פריטים או איפוס

מצבי צג LCD

צג ה-LCD מספק 5 מצבים. ניתן לעבור בין המצבים בלחיצה על לחצן MODE (מצב).

	מצב				
	סיוע לנהג	ניווט על פי פניות*	מחשב דרך	הגדרות משתמש*	אזהרה ראשית
מעלה/ מטה	*SCC/Lane Safety (בטיחות נסיעה בנתיב)	Route Guidance (הנחיית מסלול)	Drive Info (מידע נסיעה)	Driver Assistance (סיוע לנהג)	מצב אזהרה ראשית מציג הודעות אזהרה הקשורות לרכב כאשר מערכת אחת או יותר אינן פועלות כהלכה.
	DAW (התראת ערנות הנהג)*	Destination Info (מידע יעד)	Since Refueling (מאז התדלוק)	Cluster (לוח מחוונים)	
	TPMS (מערכת בקרת לחץ האוויר בצמיגים)*		Accumulated Info (מידע מצטבר)	Lights (תאורה)	
			Digital Speedometer (מד מהירות דיגיטלי)	Door (דלתות)	
				Convenience (מערכות נוחות)	
				Units (יחידות)	
				Reset (איפוס)	

המידע המסופק עשוי להיות שונה, בהתאם לתפקודים הישימים לרכב שלך.

*: אם קיימת

מצב סיוע לנהג

מצב זה מציג את המצב של:

- בקרת נסיעת שיוט חכמה (אם קיימת)



- Lane Safety (בטיחות נתיב) (אם קיים)



- התראת ערנות הנהג (DAW, אם קיימת)



- מד לחץ ניפוח (אם קיים)



* למידע נוסף, עיין במידע על כל מערכת בנושא "נהיגת הרכב" בעמוד 6-6.

מצב לחץ אוויר בצמיגים

מצב זה מציג את מצב לחץ האוויר בצמיגים.

* למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת בקרת לחצי האוויר בצמיגים (TPMS) (אם קיימת)" בעמוד 7-10.

ניווט על פי פניות (אם קיים)



מצב זה מציג את מצב הניווט.

מצב מחשב דרך



מצב זה מציג מידע לגבי הנסיעה כגון מונה מרחק נסיעה, צריכת דלק ומהירות רכב.

* למידע נוסף, עיין בנושא "מידע נסיעה (מחשב דרך)" בעמוד 4-105.

מצב התראה ראשית



נורית התראה זו מציינת לנהג את המצבים הבאים.

- תקלה בפנס ראשי LED (אם קיים)
- תקלה בפנסים
- תקלה בסייען האלומה הגבוהה (אם קיים)

כעת, סמל ההתראה הראשית (⚠) יופיע לצד סמל הגדרות משתמש (⚙) בצג LCD. אם מצב האזהרה ייפתר, נורית התראה ראשית תכבה וסמל התראה ראשית ייעלם.

מצב הגדרות משתמש



במצב זה באפשרותך לשנות את ההגדרות של לוח המחוונים, הדלתות, התאורה וכדומה.

1. Driver Assistance (סיוע לנהג)
2. Cluster (לוח מחוונים)
3. Lights (תאורה)
4. Door (דלתות)
5. Convenience (מערכות נוחות)
6. Units (יחידות)
7. Reset (איפוס)

המידע המסופק עשוי להיות שונה, בהתאם לתפקודים הישימים לרכב שלך.

1. Driver Assistance (סיוע לנהג)

פריטים	הסבר
Driving Convenience (נוחות בנסיעה)	כדי לכוונן את סיוע לנהיגה במהירויות נסיעה גבוהות * למידע נוסף, עיין בנושא "סיוע לנהיגה במהירויות נסיעה גבוהות (HDA) (אם קיים)" בעמוד 6-173.
Speed Limit (הגבלת מהירות)	כדי לכוונן את מגבלת המהירות * למידע נוסף, עיין בנושא "סיוע להגבלה ידנית של המהירות (MSLA) (אם קיים)" בעמוד 6-123 או "סיוע חכם להגבלת מהירות (ISLA) (אם קיים)" בעמוד 6-126.
Warning Timing (תזמון התראה)	• Normal/Late (רגיל/מאוחר) כדי לבחור את זמן ההתראה
Warning Volume (עצמת הקול של ההתראה)	• High/Medium/Low (גבוהה/בינונית/נמוכה) כדי לבחור את עצמת ההתראה
Driver Attention Warning (התראת ערנות הנהג)	• Inattentive Driving Warning (אזהרת נהיגה רשלנית) כדי לבחור את התפקוד. * למידע נוסף, עיין בנושא "התראת ערנות הנהג (DAW, אם קיימת)" בעמוד 6-132.
Forward Safety (בטיחות מלפנים)	כדי לכוונן את מערכת הסיוע במניעת התנגשות מלפנים. • Active Assist/Warning Only/Off (סיוע פעיל/התראה בלבד/מופסקת) כדי לבחור את התפקוד.
Lane Safety (בטיחות נסיעה בנתיב)	כדי לכוונן את הסיוע לשמירת נתיב. • Lane Keeping Assist/Lane Departure Warning/Off (סיוע לשמירת נתיב/התראה על סטייה מנתיב/מופסקת) כדי לבחור את התפקוד.
Blind-Spot Safety (בטיחות גילוי לשטחים מתים)	• Blind-Spot View (תצוגת שטח מת) כדי להפעיל או להשבית את תצוגת שטח מת. • סייען יציאה בטוחה כדי להפעיל או להשבית את סייען היציאה הבטוחה. למידע נוסף, עיין בנושא "סייען יציאה בטוחה (SEA) (אם קיים)" בעמוד 6-118. • Active Assist (סיוע פעיל) • Warning only (אזהרה בלבד) • OFF (מופסק) למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת להתראה על התנגשות בשטחים מתים (BCW) (אם קיימת)" בעמוד 6-97 או "מערכת סיוע למניעת התנגשות בשטחים מתים (BCA) (אם קיימת)" בעמוד 6-106.

פריטים	הסבר
Parking Safety (בטיחות בחניה)	• Surround View Monitor Auto On (הפעלה אוטומטית של מערך המצלמות ההיקפי) • Parking Distance Warning Auto On (הפעלה אוטומטית של התראת מרחק חניה) • Rear Cross-Traffic Safety (התראת תנועה חוצה מאחור) כדי להפעיל או להפסיק את תפקוד סייען מניעת התנגשות בתנועה חוצה מאחור. • Active Assist (סיוע פעיל) • Warning only (אזהרה בלבד) • OFF (מופסק) למידע נוסף, עיין בנושא "התראת התנגשות בתנועה חוצה מאחור (RCCW) (אם קיימת)" בעמוד 6-179 או "סיוע במניעת התנגשות בתנועה חוצה מאחור (RCCA) (אם קיימת)" בעמוד 6-187.

* המידע המסופק עשוי להיות שונה, בהתאם המערכות הישימות לרכב שלך.

2. Cluster (לוח מחוונים)

פריטים	הסבר
Fuel Economy Reset (איפוס צריכת הדלק)	• Off (מופסק): צריכת הדלק הממוצעת לא תתאפס. • After Vehicle On / After Refueling (לאחר הצתה/לאחר תדלוק): צריכת דלק ממוצעת תתאפס באופן אוטומטי לאחר התנעה/תדלוק.
Wiper/Lights Display (תצוגת מגבים/תאורה)	כשמסמנים פריט זה, תצוגת המגבים/תאורה מופעלת.
Icy Road Warning (התראה לקרח על הכביש)	אם פריט זה מסומן, תופעל ההתראה לקרח על הכביש.
Welcome Sound (צליל קבלת פנים)	אם נבחר פריט זה, יופעל תפקוד צליל קבלת הפנים.
Theme Selection (בחירת ערכת נושא)	• Theme A/Theme B/Theme C (ערכת נושא A/ערכת נושא B/ערכת נושא C) אם פריט זה מסומן, ערכת הנושא של לוח המחוונים תשתנה בהתאמה.

* המידע המסופק עשוי להיות שונה, בהתאם המערכות הישימות לרכב שלך.

3. Lights (תאורה)

פריטים	הסבר
Illumination (תאורה)	כדי לכוונן את תאורת לוח המחוונים.
One Touch Turn Signal (איתות פנייה בנגיעה אחת)	• Off (מופסק): תפקוד איתות פנייה בנגיעה אחת יופסק. • 3, 5, 7 flashes (3, 5, 7 הבהובים): מהבהבי הפנייה יהבהבו 3, 5 או 7 פעמים בהזזה קלה של ידית מהבהבי הפנייה. * למידע נוסף, עיין בנושא "תאורה" בעמוד 4-144.
Headlight Delay (השהיה של הפנסים הראשיים)	אם נבחר פריט זה, יופעל תפקוד השהיית תאורת הפנסים הראשיים.
High Beam Assist (סיוע האלומה הגבוהה)	כשפריט זה מסומן, סיוע האלומה הגבוהה יהיה פעיל.

* המידע המסופק עשוי להיות שונה, בהתאם לתפקודים הישימים לרכב שלך.

4

4. Door (דלתות)

פריטים	הסבר
Automatically Lock (נעילה אוטומטית)	• Enable on Shift (אפשר לפי העברת הילוך) (לתיבת הילוכים אוטומטית): כל הדלתות יינעלו באופן אוטומטי אם מעבירים את הרכב ממצב P (חניה) למצב R (הילוך אחורי), N (סרק), או D (נסיעה לפנים). (כשהמנוע פועל, היא מופעלת) • Enable on Speed (אפשר לפי מהירות) (לתיבת הילוכים אוטומטית): כל הדלתות ננעלות באופן אוטומטי כשמהירות הנסיעה עולה על 15 קמ"ש • Off (מופסק): פעולת שחרור הנעילה האוטומטי של הדלת תתבטל. * אם ההגדרה תשתנה כאשר הרכב בתנועה, ייתכן שההגדרה שהשתנתה לא תפעל מיד.
Automatically Unlock (שחרור נעילה אוטומטי)	• On Shift to P (בהעברה למצב P) (לתיבת הילוכים אוטומטית): נעילת כל הדלתות תשתחרר באופן אוטומטי כשמעבירים את בורר ההילוכים למצב P (חנייה). (כשהמנוע פועל, הוא מופעל) • Vehicle Off (הדממת הרכב): נעילת כל הדלתות תשתחרר באופן אוטומטי לאחר הוצאת מפתח ההתנעה ממתג ההתנעה או העברת הלחצן Engine Start/Stop למצב OFF. • Off (מופסק): פעולת שחרור הנעילה האוטומטי של הדלת תתבטל.
Walk-away Lock (נעילה בעת התרחקות מהרכב)	כדי לכוונן את הנעילה בעת התרחקות מהרכב
2 Press Unlock (שחרור נעילה בשתי לחיצות)	כדי לכוונן את שחרור נעילה בשתי לחיצות
Horn Feedback (אופן פעולת הצופר)	כדי לכוונן את אופן פעולת הצופר

פריטים	הסבר
Power Tailgate (דלת תא מטען חשמלית)	כדי לכוונן את דלת תא המטען החשמלית
Power Tailgate Opening Speed (מהירות פתיחה של דלת תא מטען חשמלית)	• Fast (מהירה): דלת תא המטען החשמלית תיסגר במהירות גבוהה יותר מאשר במהירות רגילה. • Normal (רגילה): דלת תא המטען החשמלית תיסגר במהירות רגילה.
Power Tailgate Opening Height (גובה פתיחה של דלת תא מטען חשמלית)	• Full Open/Level 3/Level 2/Level 1/Full Open (פתיחה מלאה/רמה 3/ רמה 2/רמה 1/פתיחה מלאה) דלת תא המטען החשמלית תיפתח בזווית מסוימת.
Tailgate Auto Close (סגירה אוטומטית של דלת תא המטען)	כדי להפעיל או להשבית את הסגירה האוטומטית של דלת תא המטען. למידע נוסף, עיין בנושא "סגירה אוטומטית של דלת תא המטען (אם קיים)" בעמוד 4-57.
Smart Tailgate (דלת תא מטען חכמה)	כדי להפעיל או להשבית את דלת תא המטען החכמה עם פתיחה אוטומטית. למידע נוסף, עיין בנושא "דלת תא מטען חכמה עם פתיחה אוטומטית (אם קיימת)" בעמוד 4-53.
Power Sliding Door (דלת הזזה חשמלית)	כדי לכוונן את דלת ההזזה החשמלית
Smart Sliding Door (דלת הזזה חכמה)	כדי להפעיל או להשבית את דלת ההזזה החכמה עם פתיחה אוטומטית. למידע נוסף, עיין בנושא "דלת תא מטען חכמה עם פתיחה אוטומטית (אם קיימת)" בעמוד 4-39.
Remote Power Doors & Tailgate (הפעלה מרחוק של דלתות ודלת תא מטען חשמליות)	כדי לכוונן את ההפעלה מרחוק של דלתות ודלת תא מטען חשמליות
Simultaneous Power Door (הפעלה בו-זמנית של הדלתות החשמליות)	• OFF (מופסק): תפקוד הפעלה בו-זמנית של הדלתות החשמליות מופסק. • Left/Right Door Open (פתיחת דלת שמאל/ימין): דלתות ההזזה נפתחות בו-זמנית. • All Door Open (פתיחת כל הדלתות): דלתות ההזה ודלת תא המטען נפתחות בו-זמנית. * למידע נוסף, עיין בנושא "הפעלה בו-זמנית של הדלתות החשמליות (אם קיימת)" בעמוד 4-37.

* המידע המסופק עשוי להיות שונה, בהתאם המערכות הישימות לרכב שלך.

5. Convenience (מערכות נוחות)

פריטים	הסבר
Seat Easy Access (גישה קלה למושב)	• Off/Move Seat (מופסק/הזזת מושב) כדי לבחור את תנועת המושב.
Rear Occupant Alert (התראת נוסע מאחור)	כשמסמנים פריט זה, התראת נוסע מאחור (ROA) פעילה.
Welcome Mirror/Light (תפקוד קבלת פנים של המראות/התאורה)	• On door unlock / On driver approach (עם שחרור נעילת הדלת / עם התקרבות של הנהג) כדי לבחור את תפקוד קבלת הפנים של המראות והתאורה.
Wireless Charging System (מערכת לטעינה אלחוטית)	אם מסמנים פריט זה, התפקוד של טעינה אלחוטית יופעל.
Auto Rear Wiper (in R) (מגב אחורי אוטומטי) (בנסיעה לאחור)	אם פריט זה מסומן, יופעל מגב אחורי אוטומטי.
Service interval (מרווחי טיפול)	• Enable Service Interval (אפשר מרווחי טיפול) אם מסמנים פריט זה, התפקוד של מרווחי הטיפול מופעל. • Adjust Interval (כוונן מרווח) אם תפריט מרווחי הטיפול הופעל, תוכל לכוונן את הזמן והמרחק. • Reset (איפוס) כדי לאפס את תפקוד מרווחי הטיפול.

* המידע המסופק עשוי להיות שונה, בהתאם לתפקודים הישימים לרכב שלך.

אם מרווחי הטיפול הופעלו והזמן והמרחק כווננו, יוצגו הודעות במצבים הבאים בכל פעם שמעבירים את הרכב למצב ON (מחובר):

- מוצגת כדי להודיע לנהג על מרחק הנסיעה והימים הנותרים עד לטיפול.
- מוצגת כאשר הגעת למרחק הנסיעה ולימים עד לטיפול או הם חלפו.

אם אחד המצבים הבאים מתרחש, ייתכן שמרחק הנסיעה והימים הנותרים עד לטיפול יהיו שגויים:

- כבל המצבר מנותק.
- המצבר פרוק.

6. Units (יחידות)

פריטים	הסבר
Speedometer Unit (יחידות מד המהירות)	• קמ"ש או מייל/שעה כדי לבחור את יחידות מד המהירות.
Fuel Economy Unit (יחידת מידה לצריכת דלק)	• ק"מ/ל', ל'/100 ק"מ כדי לבחור את יחידת המידה לצריכת הדלק. למידע נוסף, עיין בנושא "מידע נסיעה (מחשב דרך)" בעמוד 4-105.
Temperature Unit (יחידת מידה לטמפרטורה)	• °C/°F כדי לבחור את יחידת הטמפרטורה.
Tire Pressure Unit (יחידת מידה ללחץ אוויר בצמיגים)	• bar ,kPa ,psi כדי לבחור את יחידת המידה ללחץ אוויר בצמיגים

* המידע המסופק עשוי להיות שונה, בהתאם לתפקודים הישימים לרכב שלך.

7. Reset (איפוס)

פריטים	הסבר
Reset (איפוס)	ניתן לאפס את התפריטים במצב User Settings (הגדרות משתמש). כל התפריטים במצב User Settings (הגדרות משתמש) יאופסו להגדרות המפעל, לבד מהשפה ומרווחי הטיפול.

צגי LCD

צגי LCD מציגים את המידע הבא לנהגים.

- מידע נסיעה
- מצבי LCD
- הודעות אזהרה

מידע נסיעה (מחשב דרך)

מחשב הדרך הוא מערכת מידע לנהג הנשלטת על-ידי מחשב זעיר ומציגה מידע לגבי הנסיעה.

* הערה

חלק מנתוני נסיעה השמורים במחשב הדרך מתאפסים עם ניתוק המצבר.

מצבי הנסיעה



לשינוי מצב הנסיעה, גלול באמצעות המתג (∨/∧) שעל גלגל ההגה.

צריכת דלק

צריכת דלק ממוצעת (1)



- צריכת הדלק הממוצעת מחושבת לפי נתוני כמות הדלק הכוללת שנצרכה ומרחק הנסיעה הכולל מאז האיפוס האחרון של צריכת הדלק הממוצעת.
  - טווח צריכת דלק: 0 עד 99.9 ק"מ/ל', ל'/100 ק"מ
- ניתן לאפס את צריכת הדלק הממוצעת באופן ידני ובאופן אוטומטי.

איפוס ידני

כדי לנקות באופן ידני את צריכת הדלק, לחץ על הלחצן OK בגלגל ההגה למשך יותר משנייה כאשר מוצגת צריכת הדלק הממוצעת.

איפוס אוטומטי

לאיפוס אוטומטי של צריכת הדלק הממוצעת בכל תדלוק של הרכב, בחר במצב "Fuel economy auto reset" (איפוס אוטומטי של צריכת הדלק הממוצעת) בתפריט הגדרות המשתמש בחלונות צג LCD (עיין בנושא "מצב הגדרות משתמש" בעמוד 4-98).

- OFF (מופסק) - כשמצב זה מוגדר כברירת המחדל, האיפוס צריך להיעשות באופן ידני באמצעות לחצן האיפוס של מרחק הנסיעה.
- After Vehicle On (לאחר הצתה) - הרכב יועבר באופן אוטומטי למצב ברירת המחדל לאחר שחלפו 4 שעות מהעברת מערכת ההצתה למצב OFF.
- After Refueling (לאחר תדלוק) - לאחר תדלוק ביותר מ-6 ליטר ונסיעה למרחק של יותר מקילומטר, הרכב יועבר אוטומטית למצב ברירת המחדל.

* הערה

חישוב מדויק של צריכת הדלק הממוצעת של הרכב לא יוצג אם מרחק הנסיעה היה פחות מ-50 מטרים או אם זמן הנסיעה היה פחות מ-10 שניות מהעברת מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.

צריכת דלק רגעית (2)

- במצב זה מוצגת צריכת הדלק הרגעית במהלך מספר השניות האחרונות כאשר מהירות הרכב עולה על 10 קמ"ש.

  - טווח צריכת דלק:

    0.0 עד 30 ק"מ/ל', ל'/100 ק"מ

תצוגה מצטברת של מידע נהיגה

התצוגה מציגה את מרחק הנסיעה המצטבר, יעילות צריכת הדלק הממוצעת ואת זמן הנסיעה הכולל.

סוג A



סוג B



- המידע המצטבר מחושב לאחר שהרכב עבר יותר מ-300 מטר.
- אם תלחץ על הלחצן OK למשך יותר משנייה לאחר שיוצג המידע המצטבר, המידע יאופס.
- אם המנוע פועל, אפילו כאשר הרכב אינו בתנועה, המידע יתחיל להצטבר.

תצוגת מידע נסיעה

התצוגה מציגה את מרחק הנסיעה, יעילות צריכת הדלק הממוצעת ואת זמן הנסיעה הכולל, פעם אחת לכל מחזור התנעה.

סוג A



סוג B



- החיסכון בצריכת הדלק מחושב לאחר שהרכב עבר יותר מ-300 מטר.
- מידע הנהיגה יאופס 4 שעות לאחר העברת ההצתה למצב מנותק. לכן, אם מערכת ההצתה ברכב תועבר למצב מחובר בתוך 4 שעות, המידע לא יאופס.
- אם תלחץ על הלחצן OK למשך יותר משנייה לאחר שיוצג מידע הנהיגה, המידע יאופס.
- אם המנוע פועל, אפילו כאשר הרכב אינו בתנועה, המידע יתחיל להצטבר.

מד מהירות דיגיטלי

תצוגת מד המהירות הדיגיטלי הזה מציגה את מהירות הרכב.



מצב שירות

מצב זה מזכיר לך על מידע תחזוקה מתוכננת.



טיפול בעוד

המערכת מחשבת ומציגה את המועד הקרוב הנחוץ לטיפול התחזוקה (לפי מרחק או ימים).

אם המרחק או הזמן שנותר מגיע ל-1,500 ק"מ או 30 ימים, תופיע ההודעה "Service in" (טיפול בעוד) במשך מספר שניות בכל פעם שתעביר את מתג ההתנעה או את הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.

נדרש טיפול

אם אינך מטפל ברכב על פי מרווחי השירות המוזנים במערכת, ההודעה "Service required" תופיע למשך מספר שניות בכל פעם שתעביר את מתג ההתנעה או את הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.

כדי להגדיר את מרווחי הטיפול על-פי המרחק או הימים שהזנת בעבר:

- לחץ על הלחצן OK (איפוס) למשך יותר משנייה אחת.

✻ הערה

ייתכן שהמרחק או הימים יהיו שגויים במקרים הבאים:

- כבל המצבר מנותק.
- המצבר פרוק.

תצוגת מידע נסיעה

בסיום של כל מחזור נסיעה, מוצגת הודעת מידע הנסיעה.

סוג A



סוג B



התצוגה הזו מציגה את מרחק הנסיעה, צריכת הדלק הממוצעת וזמן הנסיעה.

מידע זה מוצג למשך מספר שניות לאחר הדממת הרכב ונעלם באופן אוטומטי. המידע הזה מחושב עבור כל פעם שמדוממים את הרכב.

✻ הערה

- אם אזהרת גג שמש פתוח מוצגת בלוח המחוונים, ייתכן שהודעת מידע הנהיגה לא תוצג.
- כדי לקבוע את זמן הטעינה ו/או זמן בקרת האקלים, עיין במדריך מערכת הניווט של הרכב המסופק בנפרד, לקבלת מידע מפורט.

הודעות צג LCD

דלת, מכסה תא המנוע, דלת תא מטען, גג שמש פתוחים



- אזהרה זו מופיעה ומציינת איזו דלת, מכסה תא המנוע, דלת תא המטען או גג השמש פתוח.

תצוגת התראה ללחץ אוויר נמוך בצמיגים



הודעת ההתראה הזו מוצגת אם לחץ האוויר בצמיגים נמוך. הצמיג המתאים ברכב יאיר.

* למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת בקרת לחצי האוויר בצמיגים (TPMS) (אם קיימת)" בעמוד 7-10.

מצב תאורה

סוג A



מחוון זה מציג איזו תאורה חיצונית נבחרת באמצעות בקרת התאורה.

ניתן להפעיל או להפסיק את תפקוד Wiper/Lights Display (תצוגת מגבים/תאורה) ממצב הגדרות משתמש בלוח המחוונים בצג LCD.

סוג B



מחוון זה מציג איזו תאורה חיצונית נבחרת באמצעות בקרת התאורה.

ניתן להפעיל או להפסיק את תפקוד Wiper/Lights Display (תצוגת מגבים/תאורה) ממצב הגדרות משתמש בלוח המחוונים בצג LCD.

מצב מגבים

סוג A



מחוון זה מציג איזו מהירות מגבים נבחרת באמצעות בקרת המגבים.

ניתן להפעיל או להפסיק את תפקוד Wiper/Lights Display (תצוגת מגבים/תאורה) ממצב הגדרות משתמש בלוח המחוונים בצג LCD.

סוג B



מחוון זה מציג איזו מהירות מגבים נבחרת באמצעות בקרת המגבים.

ניתן להפעיל או להפסיק את תפקוד Wiper/Lights Display (תצוגת מגבים/תאורה) ממצב הגדרות משתמש בלוח המחוונים בצג LCD.

Low Washer Fluid (מפלס נוזל מתזים נמוך)



הודעת אזהרה זו מופיעה אם מיכל נוזל המתזים כמעט התרוקן.

דאג למילוי מכל נוזל השטיפה.

התראה לקרח על הכביש



אזהרה זו נועדה להזהיר שהכביש עלול להיות מכוסה בשכבת קרח.

במצבים הבאים, נורית ההתראה (כולל מד טמפרטורה חיצונית) תהבהב 5 פעמים ואחרי כן מאירה, וצליל התרעה יושמע פעם אחת.

- הטמפרטורה במד הטמפרטורה החיצונית היא מתחת לכ-4°C.

* הערה

אם האזהרה על קרח על הכביש מופיעה במהלך הנסיעה יש לנהוג בזהירות רבה יותר, להימנע מנסיעה במהירות גבוהה מדי, מהאצה חריפה, בלימה עזה, פנייה חדה ושאר תמרונים מסוכנים.

Engine has overheated (המנוע התחמם יתר על המידה)

- הודעה זו מאירה כשטמפרטורת נוזל קירור המנוע עולה על 120°C. משמעות הדבר הוא שהמנוע התחמם יתר על המידה וייתכן שנגרם לו נזק.

* במקרה של התחממות יתר פעל כמוסבר בנושא "התחממות יתר של המנוע" בעמוד 8-7.

Low Key Battery (סוללה פרוקה של המפתח) (עבור מערכת מפתח חכם)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם הסוללה במפתח החכם התרוקנה, לאחר העברת לחצן Engine Start/Stop למצב OFF.

4

Press START button while turning wheel (לחץ על לחצן ההתנעה תוך סיבוב גלגל ההגה) (עבור מערכת מפתח חכם)

- הודעה זו מופיעה אם נעילת גלגל ההגה אינה משתחררת באופן תקין לאחר לחיצה על הלחצן Engine Start/ Stop.
- משמעות הדבר היא שעליך ללחוץ על הלחצן Engine Start/Stop תוך סיבוב גלגל ההגה ימינה או שמאלה.

Steering wheel unlocked (נעילת גלגל הגה משוחררת) (עבור מערכת מפתח חכם)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם גלגל ההגה לא ננעל לאחר העברת הלחצן Engine Start/Stop למצב OFF.

Check Steering Wheel Lock System (בדוק את מערכת נעילת גלגל ההגה) (עבור מערכת מפתח חכם)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם גלגל ההגה לא ננעל באופן תקין לאחר העברת הלחצן Engine Start/Stop למצב OFF.

Key not in vehicle (המפתח לא ברכב) (עבור מערכת מפתח חכם)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם המפתח החכם אינו נמצא ברכב כאשר אתה לוחץ על הלחצן Engine Start/Stop.
- משמעות הדבר היא שעליך להקפיד לשאת עמך את המפתח החכם.

Key not detected (המפתח לא מזוהה) (עבור מערכת מפתח חכם)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם המפתח החכם אינו מזוהה כאשר אתה לוחץ על הלחצן Engine Start/Stop.

Shift to P or N to start engine (עבור למצב P או N להתנעת המנוע) (עבור מערכת מפתח חכם)

- הודעת אזהרה זו תופיע אם תנסה להתניע את המנוע מבלי להעביר את בורר ההילוכים למצב P (חניה) או N (סרק).

Press brake pedal to start engine (לחץ על דוושת הבלם להתנעת המנוע) (עבור מערכת מפתח חכם)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם מעבירים את הלחצן Engine Start/ Stop למצב ACC פעמיים באמצעות לחיצות חוזרות על הלחצן בלי ללחוץ על דוושת הבלם.
- משמעות הדבר היא שעליך ללחוץ על דוושת הבלם כדי להתניע את המנוע.

Battery discharging due to external electrical devices (פריקת מצבר עקב התקנים חשמליים חיצוניים)

הרכב יכול לזהות פריקה עצמית של המצבר עקב זרם-יתר הנוצר מהתקנים חשמליים לא-מורשים, כגון מצלמת לוח מכשירים או התקנים שחוברו למקור מתח כלשהו במהלך חניית הרכב.

אם האזהרה אינה נעלמת לאחר הסרת ההתקנים החשמליים החיצוניים, הבא את הרכב לבדיקה אצל מתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

Press START button again (לחץ שוב על לחצן ההתנעה) (עבור מערכת מפתח חכם)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם לא ניתן ללחוץ על הלחצן Engine Start/Stop כאשר אירעה תקלה במערכת הלחצן Engine Start/Stop.
- משמעות הדבר היא שניתן להתניע את המנוע באמצעות לחיצה על הלחצן Engine Start/ Stop פעם נוספת.
- אם הודעת אזהרה זו מופיעה בכל פעם שאתה לוחץ על הלחצן Engine Start/Stop, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

Press START button with key (לחץ על לחצן ההתנעה באמצעות המפתח) (עבור מערכת מפתח חכם)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם כאשר מופיעה הודעת האזהרה "Key not detected" (מפתח אינו מזוהה), תלחץ על הלחצן Engine Start/Stop.
- במקרה זה נורית החיווי למשבת המנוע מהבהבת.

Check BCW System (בדוק את מערכת BCW) (אם קיימת)

הודעת אזהרה זו מוצגת אם קיימת בעיה עם אזהרת התנגשות בנקודה המתה. במקרה זה, אנו ממליצים לפנות אל מרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת הרכב.

נוריות התראה וחיווי

נורית ההתראה ונורית החיווי מציינות מצב שבו הנהג צריך להיות זהיר וכן אם התפקודים השונים מופעלים.

נוריות התראה

נורית ההתראה מציינת מצבים המחייבים את תשומת הלב של הנהג.

* הערה

ודא שכל נוריות ההתראה כבו לאחר התנעת המנוע. אם נוריות התראה כלשהן עדיין מאירות, הן מציינות מצב הדורש התייחסות.

נורית התראה למערכת כריות אוויר

נורית ההתראה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
  - היא מאירה במשך כ-6 שניות ואז כבית.
- כאשר ישנה תקלה במערכת כריות האוויר (SRS)

  במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

נורית התראת חגורת בטיחות

נורית התראה זו מתריעה בפני הנהג של חגורת הבטיחות אינה חגורה.

* למידע נוסף, עיין בנושא "חגורות בטיחות" בעמוד 3-44.

נורית התראת בלם חניה ונוזל בלמים

נורית ההתראה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
  - מאירה במשך כ-3 שניות
  - היא תמשיך להאיר אם בלם החנייה פועל.
- כאשר בלם החניה מופעל.
- כשמפלס נוזל הבלמים במיכל נמוך.
  - אם נורית ההתראה מאירה כשבלם החניה משוחרר, היא מציינת שמפלס נוזל הבלמים במיכל נמוך.

אם מפלס נוזל הבלמים במיכל נמוך:

1. נהג בזהירות למקום הקרוב ביותר שבו אפשר לעצור בבטחה ועצור את הרכב.
2. כשהמנוע מודמם, בדוק מיד את מפלס נוזל בלמים והוסף נוזל במידת הצורך (לפרטים נוספים, עיין בנושא "נוזל בלמים" בעמוד 29-8). לאחר מכן, בדוק את כל רכיבי מערכת הבלמים לאיתור דליפות נוזל. אל תמשיך לנהוג ברכב אם התגלו דליפות, או אם נורית ההתראה ממשיכה להאיר, או אם הבלמים אינם פועלים כהלכה.

במקרה זה, דאג לגרירת הרכב אל מתקן מומחה, מומלץ אל מרכז שירות מורשה של קיה, לצורך בדיקה.

מערכת בלימה בעלת שני מעגלים צולבים

הרכב מצויד במערכת בלימה בעלת שני מעגלים צולבים. מאפיין זה מבטיח שגם אם חלה תקלה באחד המעגלים, עדיין ממשיכים הבלמים לפעול בשני גלגלים.

כאשר פועל רק מעגל אחד, מהלך הדוושה ארוך מהרגיל ויש ללחוץ עליה בכוח רב יותר כדי לעצור את הרכב. כמו כן, כאשר פועל רק מעגל אחד, מרחק העצירה יהיה ארוך מהרגיל.

אם חלה תקלה במערכת הבלמים במהלך הנסיעה, שלב להילוך נמוך יותר כדי להיעזר בכוח הבלימה של המנוע ועצור את הרכב ברגע שניתן לעשות זאת בבטחה.

⚠ אזהרה

נורית התראת בלם חניה ונוזל בלמים

מסוכן לנהוג ברכב כאשר נורית ההתראה מאירה. אם נורית התראת בלם חניה ונוזל בלמים מאירה כשבלם החניה משוחרר, היא מציינת מפלס נוזל הבלמים במיכל נמוך.

במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

נורית התראה למערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS)

נורית ההתראה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
  - היא מאירה במשך כ-3 שניות ואז כבית.
- כאשר ישנה תקלה במערכת ה-ABS (מערכת הבלימה הרגילה תפעל עדיין ללא עזרת מערכת הבלימה למניעת נעילת הגלגלים).

במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

נורית התראה למערכת אלקטרונית לחלוקת כוח הבלימה (EBD)

שתי נוריות ההתראה מאירות בו-זמנית במהלך הנסיעה:

- כשמערכת ABS ומערכת הבלימה הרגילה עשויות שלא לעבוד כשורה.

במקרה זה, אנו ממליצים לפנות אל מרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת הרכב.

⚠ אזהרה

נורית התראה למערכת אלקטרונית לחלוקת כוח הבלימה (EBD)

כשנורית התראה למערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS) ונוריות התראת בלם חניה ונוזל בלמים מאירות, ייתכן שמערכת הבלמים של הרכב לא תפעל באופן תקין ואתה עשוי להיקלע למצב בלתי צפוי ומסוכן במהלך בלימה פתאומית.

במצב כזה, הימנע מנהיגה במהירויות גבוהות ומבלימה פתאומית.

אנו ממליצים לפנות אל מרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת הרכב בהקדם האפשרי.

✳ הערה

נורית התראה למערכת אלקטרונית לחלוקת כוח הבלימה (EBD)

כשנורית התראה למערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS) מאירה או נוריות ABS והתראת בלם חניה ונוזל בלמים מאירות, ייתכן שמד המהירות, מונה מרחק נסיעה מצטבר, או מונה מרחק הנסיעה אינם פועלים. בנוסף, נורית ההתראה למערכת EPS עשויה להאיר ומאמץ ההיגוי עשוי לעלות או לרדת.

במקרה זה, אנו ממליצים לפנות אל מרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת הרכב בהקדם האפשרי.

נורית התראת בלם חניה אלקטרוני (EPB)

EPB

נורית ההתראה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
  - היא מאירה במשך כ-3 שניות ואז כבית.
- כאשר יש תקלה ב-EPB.

במקרה זה, אנו ממליצים לפנות אל מרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת הרכב.

✳ הערה

נורית ההתראה לבלם החניה האלקטרוני (EPB) עשויה להאיר כשנורית החיווי של בקרת היציבות האלקטרונית (ESC) מאירה כדי לציין שפעולתה של מערכת ESC אינה תקינה (במקרה זה, אין מדובר בתקלה בבלם החניה האלקטרוני).

נורית התראה למערכת הגה כוח חשמלי (EPS)

נורית ההתראה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.

  - נורית ההתראה מאירה לאחר העברת מתג ההתנעה למצב ON וכבית לאחר כ-3 שניות.

- כאשר ישנה תקלה ב-EPS.

במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

נורית התראת מערכת טעינה

נורית ההתראה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
- אם יש בעיה באלטרנטור או במערכת הטעינה החשמלית.

אם קיימת בעיה באלטרנטור או במערכת הטעינה החשמלית:

1. נהג בזהירות למקום הקרוב ביותר שבו אפשר לעצור בבטחה ועצור את הרכב.
2. דומם את המנוע ובדוק אם רצועת ההינע של האלטרנטור התרופפה או נקרעה.

במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

נורית חיווי תקלה (MIL)

נורית ההתראה מאירה:

- לאחר שמעבירים את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.

  - נורית חיווי תקלה מאירה למשך כ-3 שניות וכבית.

- כאשר יש תקלה במערכת בקרת גזי הפליטה או במנוע או במערכת ההנעה של הרכב.

במקרה זה, אנו ממליצים לפנות אל מרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת הרכב.

4

* הערה

בעקבות נסיעה ממושכת כאשר נורית חיווי תקלה כללית (MIL) מאירה עלולות מערכות בקרת הפליטה להינזק, הביצועים ייפגעו ו/או צריכת הדלק תעלה.

⚠ זהירות

אם לחץ השמן יורד עקב כמות שמן שאינה מספקת וכו', נורית התראה ללחץ שמן המנוע מאירה ומופעלת מערכת הגנת מנוע משופרת המגבילה את הספק המנוע. לאחר מכן, נורית התראת המנוע מאירה אם ממשיכים שוב בנהיגה ברציפות.

⚠ זהירות

כשנורית חיווי תקלה כללית מאירה ייתכן שנגרם נזק לממיר הקטליטי, דבר שעלול לגרום לירידה בהספק המנוע. במקרה זה, אנו ממליצים לפנות בהקדם האפשרי אל מרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת הרכב.

נורית התראה ללחץ שמן מנוע

נורית ההתראה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
  - היא תמשיך להאיר עד התנעת המנוע.
- כאשר לחץ שמן המנוע נמוך.

אם לחץ שמן המנוע נמוך:

- אם לחץ השמן יורד עקב כמות שמן שאינה מספקת וכו', נורית התראה ללחץ שמן המנוע מאירה ומופעלת מערכת הגנת מנוע משופרת המגבילה את הספק המנוע.
- אם נורית ההתראה מאירה במהלך הנהיגה, נהג בזהירות לצד הדרך ועצור את הרכב, בדוק את מפלס שמן המנוע (למידע נוסף, עיין בנושא "שמן מנוע ומסנן שמן מנוע" בעמוד 8-18) והוסף אם חסר.
- אם כמות שמן המנוע אינה מספיקה, או אם נורית ההתראה אינה נכבית לאחר ההוספה, דאג לבדיקת הרכב על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה. נהיגה עם נורית התראה מאירה עלולה לגרום לכשל מנוע.

* כאשר לחץ השמן חוזר לרמה המיטבית, נורית התראת לחץ השמן ומערכת ההגנה המגבילה את הספק המנוע יופסקו. אפילו אם לחץ השמן חוזר לרמה התקינה, בדוק שוב את המנוע במקום בטוח.

⚠ זהירות

נורית התראה ללחץ שמן מנוע

- אם אין מדוממים את המנוע מיד לאחר שנורית ההתראה ללחץ שמן מנוע מאירה, עלול להיגרם נזק חמור למנוע.
- אם נורית ההתראה ללחץ שמן מנוע ממשיכה להאיר כשהמנוע פועל, הדבר מציין שייתכן שנגרם נזק חמור למנוע. במקרה זה,

1. עצור את הרכב בהקדם האפשרי במקום בטוח לעצירה.
2. הדמם את המנוע ובדוק את מפלס השמן. אם מפלס השמן נמוך, מלא במיכל שמן מנוע במידה הנחוצה.
3. התנע שוב את המנוע. אם הנורית ממשיכה להאיר לאחר התנעת המנוע, דומם מיד את המנוע. במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

נורית התראה למהירות גבוהה מדי (אם קיימת) 120 km/h

נורית ההתראה מהבהבת:

- בנסיעה במהירות של 120 קמ"ש ומעלה.
  - זאת כדי למנוע נסיעה במהירות גבוהה מדי.
  - התראת מהירות נסיעה גם תישמע במשך כ-5 שניות.

נורית התראת מפלס דלק נמוך

נורית ההתראה מאירה:

כאשר מיכל הדלק כמעט ריק.

אם מיכל הדלק כמעט ריק:

הוסף דלק במיכל בהקדם האפשרי.

⚠ זהירות

מפלס דלק נמוך

נסיעה כאשר נורית התראת מפלס דלק נמוך מאירה, או כשהמחוג של מד הדלק נמצא מתחת ל-"E", עלולה לגרום לזיופים בפעולת המנוע.

נורית התראה ראשית ⚠

נורית החיווי מאירה:

- נורית התראה זו מציינת לנהג את המצבים הבאים
  - תקלה בפנס ראשי LED (אם קיים)
  - תקלה בפנסים
  - תקלה בסייען האלומה הגבוהה (אם קיים)

כדי לזהות את פרטי האזהרה התבונן בצג ה-LCD.

אם מצב האזהרה נפתר, נורית ההתראה הראשית תכבה.

נורית התראת לחץ אוויר נמוך בצמיגים (אם קיימת)

נורית ההתראה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
  - היא מאירה במשך כ-3 שניות ואז כבית.
- כאשר לחץ האוויר בצמיג אחד או יותר נמוך באופן משמעותי. (המיקום של הצמיגים שלחץ הניפוח שלהם נמוך מדי מוצג על צג ה-LCD).

* למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת בקרת לחצי האוויר בצמיגים (TPMS) (אם קיימת)" בעמוד 7-10.

נורית ההתראה מהבהבת במשך כ-60 שניות וממשיכה להאיר או מהבהבת לסירוגין במרווחים של כ-3 שניות:

- כאשר יש תקלה ב-TPMS.

במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

* למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת בקרת לחצי האוויר בצמיגים (TPMS) (אם קיימת)" בעמוד 7-10.

⚠ אזהרה

לחץ אוויר נמוך בצמיגים

- ירידה משמעותית בלחץ האוויר פוגעת ביציבות הרכב ועלולה להוביל לאבדן שליטה על הרכב ולהגדלה של מרחק העצירה.
- המשך נסיעה כשלחץ האוויר נמוך עלול לגרום להתחממות יתר ולכשל של הצמיגים.

⚠ אזהרה

עצירה בטוחה

- מערכת TPMS אינה יכולה להתריע על נזק חמור ופתאומי בצמיגים הנגרם מגורמים חיצוניים.
- אם תחוש באי-יציבות של הרכב, הורד מיד את כף הרגל מדוושת ההאצה, הפעל את הבלמים בהדרגה וללא הפעלת כוח רב וסע בזהירות למקום בטוח בצד הכביש.

נורית התראה למסנן הדלק (מנוע דיזל)

נורית ההתראה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
  - היא מאירה במשך כ-3 שניות ואז כבית.
- כאשר הצטברו מים במסנן הדלק. במקרה זה, הוצא את המים ממסנן הדלק.

* למידע נוסף, עיין בנושא "מסנן דלק (מנוע דיזל)" בעמוד 8-32.

⚠ זהירות

נורית התראה למסנן הדלק

- כאשר נורית התראה למסנן הדלק מאירה, הספק המנוע (מהירות הרכב ומהירות סיבובי הסרק) עלול לרדת.
- אם תמשיך בנהיגה כאשר נורית ההתראה מאירה, אתה עלול לפגוע בחלקי המנוע (מזרק, מסילה משותפת, משאבת דלק לחץ גבוה). במקרה זה, דאג לבדיקת הרכב בהקדם האפשרי על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית התראה למערכת הפליטה (DPF) (מנוע דיזל)

נורית ההתראה מאירה:

- כאשר יש תקלה במערכת מסנן חלקיקים למנוע דיזל (DPF).
- כאשר נורית ההתראה מאירה, ייתכן שהיא תכבה לאחר נסיעה ברכב:
  - במהירות הגבוהה מ-60 קמ"ש, או
  - בהילוך גבוה מהילוך שני ובמהירות של 1500 עד 2000 סל"ד לפרק זמן מסוים (כ-25 דקות).

אם נורית ההתראה מאירה למרות הנוהל (במצב כזה תוצג הודעת ההתראה בצג LCD), דאג לבדיקת מערכת DPF על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

מנוע דיזל עם DPF

אם ממשיכים לנסוע במשך פרק זמן ארוך כשנורית התראה למערכת הפליטה (DPF) מהבהבת עלול להיגרם נזק למערכת מסנן חלקיקים למנוע דיזל וצריכת הדלק תהיה גבוהה יותר.

נורית התראה של מערכת SCR (בדגמים עם מנוע דיזל)

נורית ההתראה מאירה:

- כאשר המיכל של נוזל האוריאה כמעט ריק.

אם המיכל של נוזל האוריאה כמעט ריק:

- הוסף נוזל אוריאה למיכל בהקדם האפשרי.
- למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת אוריאה (SCR) (אם קיימת)" בעמוד 8-98.

נורית התראה למערכת הפליטה (GPF) (בדגמים עם מנוע בנזין)

נורית ההתראה מאירה:

- כשמתגלה תקלה במערכת מסנן החלקיקים למנוע בנזין (GPF).
- כאשר נורית ההתראה מאירה, ייתכן שהיא תכבה לאחר נסיעה ברכב:
  - יש לנהוג ברכב במשך יותר מ-30 דקות ובמהירות של 80 קמ"ש לפחות.
  - ודא שכל התנאים הבאים מתקיימים: תנאי נהיגה בטוחים בכביש, הילוך שלישי ומעלה משולב בתיבת ההילוכים ומהירות המנוע היא 1,500 עד 4,000 סל"ד.

אם נורית ההתראה מהבהבת למרות הנוהל (במצב כזה תוצג הודעת התראה בצג ה-LCD), דאג לבדיקת מערכת GPF על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

מנוע בנזין עם GPF

אם ממשיכים לנסוע במשך פרק זמן ארוך כשנורית ההתראה של מערכת GPF מהבהבת, עלול להיגרם נזק למערכת GPF וצריכת הדלק תהיה גבוהה יותר.

נורית התראה לפנסים ראשיים LED

נורית ההתראה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
  - היא מאירה במשך כ-3 שניות ואז כבית.
- כאשר ישנה תקלה בפנסים הראשיים LED.

במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

נורית ההתראה מהבהבת:

- כאשר ישנה תקלה בחלק הקשור לפנסים הראשיים LED.

במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

נורית התראה של סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) (אם קיימת)

נורית החיווי מאירה:

- כאשר ישנה תקלה בסיוע למניעת התנגשות מלפנים.

במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

נוריות חיווי

נורית חיווי בקרת יציבות אלקטרונית (ESC)

נורית החיווי מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
  - היא מאירה במשך כ-3 שניות ואז כבית.
- כאשר ישנה תקלה במערכת ESC.

במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

נורית החיווי מהבהבת:

כאשר מערכת ESC פועלת.

* למידע נוסף, עיין בנושא "בקרת יציבות אלקטרונית (ESC)" בעמוד 6-49.

נורית חיווי מצב מנותק של בקרת יציבות אלקטרונית (ESC) (אם קיימת)

נורית החיווי מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
  - היא מאירה במשך כ-3 שניות ואז כבית.
- בעת ביטול פעולת מערכת ESC באמצעות לחיצה על הלחצן ESC OFF.

* למידע נוסף, עיין בנושא "בקרת יציבות אלקטרונית (ESC)" בעמוד 6-49.

נורית חיווי AUTO HOLD (AUTO HOLD)

נורית החיווי מאירה:

- **לבן** לאחר שמערכת ההחזקה האוטומטית הופעלה באמצעות הלחצן AUTO HOLD.
- **ירוק** כשעוצרים את הרכב עצירה מלאה בלחיצה על דוושת הבלם בזמן שמערכת ההחזקה האוטומטית פעילה.
- **צהוב** כאשר קיימת תקלה במערכת ההחזקה האוטומטית. במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

* למידע נוסף, עיין בנושא "החזקה אוטומטית" בעמוד 6-43.

נורית חיווי למשבת מנוע (ללא מפתח חכם) (אם קיים)

נורית החיווי מאירה:

- כאשר הרכב מזהה את משבת המנוע שבמפתח בזמן שמתג ההתנעה במצב ON.
  - כעת ניתן להתניע את המנוע.
  - נורית החיווי כבית לאחר התנעת המנוע.

נורית החיווי מהבהבת:

- כאשר ישנה תקלה במערכת משבת המנוע.

  במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

נורית חיווי למשבת מנוע (עם מפתח חכם)

נורית החיווי מאירה במשך עד 30 שניות:

- כאשר הרכב מזהה את המפתח החכם שברכב בזמן שהלחצן Engine Start/Stop במצב ACC או ON.
  - כעת ניתן להתניע את המנוע.
  - נורית החיווי כבית לאחר התנעת המנוע.

נורית החיווי מהבהבת במשך מספר שניות:

- כשהמפתח החכם אינו ברכב.
  - לא ניתן להתניע את המנוע כעת.

נורית החיווי מאירה במשך כ-2 שניות ואז כבית:

- כאשר הרכב אינו יכול לזהות את המפתח החכם ברכב בזמן שהלחצן Engine Start/Stop במצב ON.

  במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

נורית החיווי מהבהבת:

- כאשר הסוללה במפתח החכם התרוקנה.
  - לא ניתן להתניע את המנוע כעת. עם זאת, באפשרותך להתניע את המנוע באמצעות לחיצה על הלחצן /Engine Start Stop באמצעות המפתח החכם. (למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת משבת מנוע (אם קיימת)" בעמוד 4-17).
- כאשר ישנה תקלה במערכת משבת המנוע.

  במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

נורית חיווי למהבהבי פנייה/מהבהבי חירום

נורית החיווי מהבהבת:

- כאשר אתה מפעיל את מהבהבי הפנייה.
- כאשר אתה מפעיל את מתג מהבהבי החירום.

ייתכן שיש תקלה במערכת מהבהבי הפנייה, באחד מהמקרים הבאים. במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

- נורית החיווי אינה מהבהבת, אלא מאירה.
- נורית החיווי מהבהבת במהירות רבה יותר.
- נורית החיווי אינה מאירה כלל.

נורית חיווי אלומה נמוכה בפנסים הראשיים

נורית החיווי מאירה:

- כאשי הפנסים הראשיים מאירים.

נורית חיווי אלומה גבוהה בפנסים הראשיים

נורית החיווי מאירה:

- כאשר הפנסים הראשיים מאירים במצב האלומה הגבוהה.
- כאשר מהבהבים בפנסים הראשיים במשיכת ידית מהבהבי הפנייה.

נורית חיווי לסייען האלומה הגבוהה (אם קיימת)

נורית החיווי מאירה:

- כאשר הפנסים הראשיים מאירים במצב אלומה גבוהה ומתג התאורה במצב תאורה אוטומטית - AUTO.
- אם רכבך מזהה רכב המגיע מולו בנתיב הנגדי או כלי רכב מלפניו, מערכת סייען האלומה הגבוהה תשנה את מצב אלומה גבוהה לאלומה נמוכה באופן אוטומטי.
- למידע נוסף, עיין בנושא "סייען האלומה הגבוהה (HBA) (אם קיים)" בעמוד 4-149.

נורית חיווי אורות דולקים

נורית החיווי מאירה:

- כאשר הפנסים האחוריים והפנסים הראשיים מאירים.

נורית חיווי לפנסי ערפל קדמיים (אם קיימת)

נורית החיווי מאירה:

- כאשר פנסי הערפל הקדמיים מאירים.

נורית חיווי פנס ערפל אחורי (אם קיימת)

נורית החיווי מאירה:

- כאשר פנסי הערפל האחוריים מאירים.

נורית חיווי מצתי להט (מנוע דיזל)

נורית החיווי מאירה:

- בעת חימום מקדים של המנוע כאשר מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop נמצאים במצב ON.
  - לאחר שנורית החיווי של מצתי הלהט כבית ניתן להתניע את המנוע.
  - משך הזמן בו מאירה הנורית תלוי בטמפרטורת נוזל הקירור של המנוע, בטמפרטורה החיצונית ובמצב המצבר.

אם נורית החיווי ממשיכה להאיר או שהיא מהבהבת לאחר שהמנוע כבר התחמם או במהלך הנהיגה, ייתכן שאירעה תקלה במערכת חימום הקדם של המנוע.

במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

* הערה

חימום קדם של המנוע

אם המנוע לא הותנע תוך 10 שניות לאחר שמצתי הלהט השלימו את חימום הקדם, העבר את מתג ההתנעה או את הלחצן Engine Start/Stop למצב LOCK למשך 10 שניות ולאחר מכן שוב למצב ON, כדי להפעיל את חימום הקדם פעם נוספת.

נורית חיווי של מערכת הסיוע לשמירת נתיב /(אם קיימת)

מחוון LKA יאיר כשאתה מפעיל את מערכת הסיוע לשמירת נתיב בלחיצה על לחצן LKA.

אם מתגלה תקלה בתפקוד, מאיר מחוון LKA בצבע צהוב.

* למידע נוסף, עיין בנושא "סיוע לשמירת נתיב (LKA) (אם קיים)" בעמוד 6-91.

נורית חיווי SET לקביעת מהירות נסיעת השיוט (אם קיימת)

נורית החיווי מאירה:

- כאשר בקרת נסיעת שיוט מופעלת.

* למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת בקרת שיוט (אם קיימת)" בעמוד 6-141).

נורית חיווי מצב SPORT (SPORT)

נורית החיווי מאירה:

- כאשר תבחר את מצב "SPORT" כמצב הנסיעה.

למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת בקרה משולבת למצבי נסיעה" בעמוד 6-57.

נורית חיווי מצב ECO ECO

נורית החיווי מאירה:

- כאשר תבחר את מצב ECO כמצב הנסיעה.

למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת בקרה משולבת למצבי נסיעה" בעמוד 6-57.

מצלמת נסיעה לאחור (RVM) (אם קיימת)





מצלמת הנסיעה לאחור מציגה את האזור מאחורי הרכב כדי לסייע בעת חניה או נסיעה לאחור.

⚠ אזהרה

המצלמה האחורית החיצונית אינה מכסה את כל האזור שמאחורי הרכב. הנהג חייב לבדוק תמיד את הנעשה מאחור באמצעות המראה הפנימית והמראות החיצוניות לפני חניה או נסיעה לאחור.

* הערה

לקבלת מידע מפורט, עיין במדריך מערכת המידע והבידור.

חיישן גילוי

מצלמת נסיעה לאחור



עיין בתמונה לעיל למיקום מדויק של חיישן הגילוי.

⚠ אזהרה

התמונה המוצגת במסך עשויה להיות שונה מהמרחק הממשי של האובייקט. הקפד לבדוק ישירות את סביבת הרכב, לבטיחותך.

⚠ זהירות

הקפד לשמור על ניקיון עדשת מצלמת הנסיעה לאחור. אם העדשה מכוסה בחומר זר, זה עלול להשפיע לרעה על ביצועי המצלמה וייתכן שמצלמת הנסיעה לאחור לא תפעל כרגיל.

הגדרות התפקוד

הגדרות



ניתן לשנות את הגדרות מערכת מצלמת הנסיעה לאחור בלחיצה על סמל ההגדרה (⚙) במסך כאשר המערכת פועלת, או בחר Driver Assistance (סיוע לנהג) ← Parking Safety (בטיחות בחניה) ← Camera Settings (הגדרות מצלמה) מתפריט Settings (הגדרות) כאשר לחצן Engine Start/Stop במצב ON.

לחצן חניה/צפייה



לחץ על לחצן חניה/צפייה כדי להפעיל את מצלמת הנסיעה לאחור.

לחץ שוב על הלחצן כדי להפסיק את פעולת התפקוד.

למידע נוסף, עיין בנושא "פעולת התפקוד" בעמוד 129-4.

פעולת התפקוד

מצלמת נסיעה לאחור עם הנחיות לחניה

התפקוד יפעל כאשר התנאים הבאים מתקיימים:

- לחצן Engine Start/Stop במצב ON
- ידית ההילוכים הועברה למצב R (נסיעה לאחור) ופנס נסיעה לאחור פועל

שמירה על מבט אחורי

- כאשר לחצן Engine Start/Stop במצב ON, בחר את Advanced (מתקדם) ← Keep Rear Camera (שמור מצלמת נסיעה לאחור) מתפריט Settings (הגדרות) כדי להפעיל את התפקוד ובטל את הסימון כדי להפסיק את התפקוד.
- בעת חניה, תמשיך להופיע במסך התצוגה של מצלמת הנסיעה לאחור אם התנאים הבאים מתקיימים:
  - מעבירים את ידית ההילוכים ממצב R (נסיעה לאחור) למצב N (סרק) או D (נסיעה)
  - כשמהירות הנסיעה נמוכה מ-10 קמ"ש
- המבט האחורי יופסק כאשר מהירות הרכב גבוהה מ-10 קמ"ש

מבט על של תצוגת נסיעה לאחור



כאשר תלחץ על הסמל (1), המבט העליון מוצג במסך ומציג את המרחק בחלק האחורי מהרכב בעת חניה.

תקלות ומגבלות

תקלה

כאשר מצלמת הנסיעה לאחור אינה פועלת כהלכה, או אם המסך מהבהב, או תמונת המצלמה אינה מוצגת כהלכה, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של לבדיקת הרכב.

מגבלות

כאשר הרכב מאוחסן לזמן ארוך בחורף או כאשר הרכב מוחנה בחניון סגור, אדי הפליטה עלולים לטשטש זמנית את התמונה.

מערך מצלמות היקפי (SVM) (אם קיים)



מערך המצלמות ההיקפי יכול לסייע בחניה בכך שהוא מאפשר לנהג לראות את הנעשה סביב הרכב.

⚠ אזהרה

כדי למנוע פגיעה, לפני הסעת הרכב הקפד להסתכל סביב הרכב ולוודא שאין עצמים או מכשולים. מה שאתה רואה במסך עשוי להיות שונה מהנעשה מאחור.

⚠ זהירות

מערך המצלמות ההיקפי מתוכנן לשימוש על משטח מפולס. לכן, אם משתמשים בו בדרכים בעלות גבהים שונים, כגון מדרכות ופסי האטה, ייתכן שהתמונה במסך לא תיראה נכון.

חיישן גילוי

[1] מערך מצלמות היקפי - מצלמת מבט קדמי, [2, 3] מערך מצלמות היקפי - מצלמת מבט צד (מתחת למראה החיצונית)



[4] מערך מצלמות היקפי - מצלמת נסיעה לאחור



עיין בתמונה לעיל למיקום מדויק של חיישן הגילוי.

⚠ אזהרה

התמונה המוצגת במסך עשויה להיות שונה מהמרחק הממשי של האובייקט. הקפד לבדוק ישירות את סביבת הרכב, לבטיחותך.

⚠ זהירות

שמור תמיד על ניקיון עדשת המצלמה.

אם העדשה מכוסה בחומר זר, זה עלול להשפיע לרעה על ביצועי המצלמה וייתכן שמערך המצלמות ההיקפי לא יפעל כרגיל.

4

הגדרות התפקוד

הגדרות



- ניתן לשנות את הגדרות מערך המצלמות ההיקפי אחורי בלחיצה על סמל ההגדרה (⚙) במסך כאשר המערכת פועלת, או בחר Driver Assistance (סיוע לנהג) ← Parking Safety (בטיחות בחניה) ← Camera Settings (הגדרות מצלמה) מתפריט Settings (הגדרות) כאשר לחצן Engine Start/Stop במצב ON.

לחצן חניה/צפייה



לחץ על לחצן חניה/צפייה (1) כדי להפעיל את מערך המצלמות ההיקפי. לחץ שוב על הלחצן כדי להפסיק את פעולת התפקוד.

למידע נוסף, עיין בנושא "פעולת התפקוד" בעמוד 132-4.

פעולת התפקוד

מבט סיוע לחניה

תנאי פעולה

- התפקוד יפעל כאשר התנאים הבאים מתקיימים:
  - מעבירים את ידית ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור)
  - מעבירים את ידית ההילוכים מצב R (נסיעה לאחור) למצב N (סרק) או D (נסיעה) כאשר מהירות הנסיעה נמוכה מ-10 קמ"ש
  - לחצן חניה/צפייה נלחץ כשידית ההילוכים במצב D (נסיעה) או N (סרק) כאשר מהירות הנסיעה נמוכה מ-10 קמ"ש
  - לחצן חניה/צפייה נלחץ כשידית ההילוכים במצב P (חניה)
  - התראת מרחק חניה מזהירה את הנהג כאשר ידית ההילוכים במצב D (נסיעה)

  אולם חובה לבחור את Driver Assistance (סיוע לנהג) ← Parking Safety (בטיחות בחניה) ← Surround View Monitor Auto On (הפעלה אוטומטית של מערך המצלמות ההיקפי) מתפריט Settings (הגדרות).
- החיווי מופיע במסך כאשר:
  - דלת תא המטען פתוחה
  - דלת הנהג או הנוסע הקדמי פתוחה
  - המראה החיצונית מקופלת
- צג נסיעה לאחור בנסיעה פועל ללא קשר למהירות הנסיעה כאשר ידית ההילוכים במצב D (נסיעה) או N (סרק). עיין בנושא "צג נסיעה לאחור בנסיעה" בעמוד 133-4.
- ניתן לבחור מצבי תצוגה אחרים בנגיעה בסמלי התצוגות במסך מערך המצלמות ההיקפי.

מצבי הפסקת פעולה

- לוחצים שוב על לחצן חניה/צפייה.
- כאשר מהירות הנסיעה גבוהה מ-10 קמ"ש, מערך המצלמות ההיקפי יופסק והמסך ישתנה בחזרה למסך מערכת המידע והבידור הקודם.
- כאשר ידית ההילוכים במצב R (נסיעה לאחור), מערך המצלמות ההיקפי יופעל ללא קשר למהירות הרכב או למצב הלחצן. אולם אם מהירות הנסיעה גבוהה מ-10 קמ"ש כאשר ידית ההילוכים במצב D (נסיעה), התפקוד יופסק.
- אחד מלחצני מערכת המידע והבידור נלחץ מבלי שידית ההילוכים במצב R (נסיעה לאחור). המסך יחזור למסך מערכת המידע והבידור הקודם.

צג נסיעה לאחור בנסיעה





הנהג יכול לראות את הנעשה מאחור במסך בזמן הנסיעה, מה שמסייע לנהיגה בטוחה.

4

⚠ אזהרה

צג נסיעה לאחור בנסיעה המוצג במסך עשויה להיות שונה מהמרחק הממשי של האובייקט. הקפד לבדוק ישירות את סביבת הרכב, לבטיחותך.

תנאי פעולה

- לחצן Engine Start/Stop (1) נמצא במצב ON.
- לחצן חניה/צפייה נלחץ כאשר מהירות הנסיעה גבוהה מ-10 קמ"ש.

מצבי הפסקת פעולה

- לוחצים שוב על לחצן חניה/צפייה.
- ניתן לבחור מצבי תצוגה אחרים ממסך מערך המצלמות ההיקפי כאשר מהירות הנסיעה נמוכה מ-10 קמ"ש.
- אחד מלחצני מערכת המידע והבידור (2) לחוץ.

כשהמערכת פועלת

- כאשר צג נסיעה לאחור בנסיעה מוצג במסך, התפקוד יישמר ללא קשר למהירות הנסיעה.
- אם בורר ההילוכים מועבר למצב נסיעה לאחור (R), כאשר צג נסיעה לאחור בנסיעה מוצג במסך, המסך ישתנה למערך המצלמות ההיקפי.

תקלות ומגבלות

תקלה

כאשר מערך המצלמות ההיקפי אינו פועל כהלכה, או אם המסך מהבהב, או תמונת המצלמה אינה מוצגת כהלכה, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של לבדיקת הרכב.

מגבלות

כאשר הרכב מאוחסן לזמן ארוך בחורף או כאשר הרכב מוחנה בחניון סגור, אדי הפליטה עלולים לטשטש זמנית את התמונה.

התראת מרחק חניה בנסיעה לאחור (PDW) (אם קיימת)

התראת מרחק חניה בנסיעה לאחור תתריע בפני הנהג אם מתגלה מכשול כאשר הרכב נוסע לאחור במהירויות נמוכות.

חיישן גילוי

חיישנים אולטרה-סוניים מאחור



עיין בתמונה לעיל לקבלת המיקום המפורט של חיישני הגילוי.

הגדרות התפקוד

עצמת הקול של ההתראה

כאשר לחצן Engine Start/Stop במצב ON, בחר Driver Assistance (סיוע לנהג) ← Warning Volume (עצמת האזהרה) מתפריט Settings (הגדרות) אל High (גבוהה), Medium (בינונית), Low (נמוכה) או Off (מופסק) עבור התראת מרחק חניה בנסיעה לאחור.

אם תשנה את עצמת קול ההתראה, עשויה להשתנות עצמת קול ההתראה של מערכות הסיוע לנהג האחרות.

פעולת התפקוד

תנאי פעולה

- התפקוד יפעל בעת נסיעה לאחור כאשר מתג Engine Start/Stop במצב ON.
- כאשר מזוהה מכשול, התפקוד יציג אזהרה בלוח המחוונים או במערכת המידע והבידור ויושמע צליל אזהרה.
- כאשר יותר משני עצמים מאותרים בו-זמנית, יצוין תחילה העצם הקרוב יותר.

סוגי צליל ההתראה ונורית החיווי

סוגי צליל ההתראה	מחוון
כאשר מאותר עצם במרחק של 60 עד 120 ס"מ מהפגוש האחורי: יושמע זמזם לסירוגין	
כאשר מאותר עצם במרחק של 30 עד 60 ס"מ מהפגוש האחורי: יושמע זמזם לסירוגין בתדירות גבוהה יותר.	
כאשר מאותר עצם במרחק של פחות מ-30 ס"מ מהפגוש האחורי: הזמזם נשמע ברציפות.	

תחום האיתור של החיישן עלול לקטון:

- החיישן מכוסה בחומר זר כלשהו, כגון שלג או מים (התפקוד יפעל כרגיל לאחר הסרת החומר הזר).
- מזג האוויר קר או חם מאוד

ייתכן שהעצמים הבאים לא יתגלו:

- עצמים חדים או דקים כגון חבלים, שרשרות או עמודים קטנים
- עצמים העשויים לספוג את האות שמשדר החיישן כגון בגדים, חומר ספוגי או שלג
- עצמים שגובהם נמוך ממטר אחד ושקוטרם צר מ-14 ס"מ

הנחיות זהירות להתראת מרחק בחניה בנסיעה לאחור

- ייתכן שהמערכת להתראת מרחק בחניה בנסיעה לאחור לא תפעל כהלכה אם גובה פגוש הרכב או התקנת החיישן שונו, או אם נגרם לחיישן נזק. כמו כן, ייתכן שציוד או אביזרים שהוספו לרכב לאחר היציאה מהמפעל יפריעו לפעולת החיישן.
- כאשר החיישן קפוא או שיש עליו כתמים של שלג, אבק או מים, ייתכן שהחיישן לא יפעל עד להסרת הכתמים בעזרת מטלית רכה.
- אסור ללחוץ על החיישן האולטרה-סוני, לשרוט אותו או לחבוט בו. נזק עלול להיגרם לחיישן.
- אסור להתיז מים בלחץ גבוה ישירות על החיישנים האולטרה-סוניים וסביבתם.

* הערה

ודא שלא מופעל לחץ גבוה ישירות על משטח החיישן האולטרה-סוני בעת שימוש במתקני השטיפה האוטומטיים לרכב בלחץ גבוה.

התפקוד יכול לאתר רק עצמים הנמצאים בתחום הפעולה של החיישנים; היא אינה יכולה לאתר עצמים באזורים אחרים שבהם אין חיישנים. כמו כן, ייתכן שהחיישנים לא יאתרו עצמים קטנים או צרים, כגון עמודים, או עצמים הנמצאים בין החיישנים.

הקפד להסתכל תמיד לאחור בעת נסיעה לאחור.

הקפד ליידע נהגים אחרים העשויים לנהוג ברכב ואשר אינם מכירים את התפקוד על יכולות התפקוד ומגבלותיו.

⚠ אזהרה

היה ערני ביותר בעת נהיגה בקרבת עצמים על הכביש, והקפד מאוד בקרבת הולכי רגל, ובמיוחד ילדים. זכור כי יש עצמים שהחיישנים עלולים לא לאתר, בשל מרחק העצם, הגודל שלו או החומר שממנו הוא עשוי, וכי גורמים אלו עשויים לפגוע ביעילות החיישן. הקפד לבצע בדיקה חזותית לפני נסיעה בכיוון כלשהו כדי לוודא שאין מכשולים והפרעות במסלול נסיעת הרכב.

תקלה

להתראת מרחק חניה בנסיעה לאחור יש תפקוד אבחון עצמי שיכול לקבוע אם החיישן האולטרה-סוני פועל כהלכה. לאחר התנעת המנוע, יושמע צפצוף כאשר מעבירים את בורר ההילוכים למצב נסיעה לאחור (R) כדי לציין שהתפקוד פועל כרגיל.

אולם, אם מתרחש אחד או יותר מהמצבים הבאים, בדוק תחילה האם החיישן האולטרה-סוני ניזוק או אם התפקוד אינו נמצא במצב פעולה. אם היא עדיין אינה פועלת כרגיל, מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת הרכב.

- האזהרה הקולית אינה מושמעת.
- זמזם ההתרעה מושמע לסירוגין.
- הודעת האזהרה Parking sensor error or blockage (שגיאת חיישן חניה או חסימה) מופיעה בלוח המחוונים.



⚠ אזהרה

- התראת מרחק חניה בנסיעה לאחור היא תפקוד עזר. פעולת התפקוד עלולה להיות מושפעת מגורמים שונים (כולל תנאי הסביבה). על הנהג מוטלת האחריות לבדוק את המבט הקדמי האחורי לפני כל חניה ובמהלכה.
- כדי למנוע התנגשות, לפני הזזת הרכב בכיוון כלשהו התבונן תמיד סביב כל הרכב שלך כדי לוודא שאין כל עצמים או מכשולים.
- האחריות לרכב חדש אינה מכסה תאונות או נזק שנגרמו לרכב ולנוסעיו עקב תקלה בהתראת מרחק בחנייה.

- הקפד במיוחד בעת נסיעה בקרבת עצמים, הולכי רגל ובמיוחד ילדים. יש עצמים שהחיישנים האולטרה-סוניים עלולים שלא לאתר, בשל מרחק העצם, הגודל שלו או החומר שממנו הוא עשוי, וכי גורמים אלו עשויים לפגוע ביעילות החיישן.
- ייתכן שהתראת מרחק חניה בנסיעה לאחור לא תפעל כרגיל כאשר:
  - כאשר לחות קפאה על החיישן (הוא יפעל כרגיל לאחר הפשרת הלחות הקפואה)
  - כאשר החיישן מכוסה בחומר כלשהו, כגון שלג או מים (החיישן יפעל באופן תקין לאחר הסרת החומר או כאשר החיישן אינו חסום עוד).
  - מזג האוויר קר או חם מאוד
  - החיישן נדחף, נשרט או דבוקים אליו עצמים קשים וחדים שעלולים לפגוע בפניו.
  - מים בלחץ גבוה מכוונים ישירות על החיישן האולטרה-סוני.
  - בתנאים של גשם כבד או רסס מים.
  - כאשר החיישן מכוסה בשלג.
  - השפעה מחיישנים של כלי רכב אחר
  - מים זורמים על פני החיישן
  - נוהגים על דרכים שאינן שטוחות ומפולסות, כגון דרכים בלתי סלולות, חצץ, תלוליות, מדרון.
  - משדרים אלחוטיים או טלפונים סלולריים נמצאים בסמוך לחיישן.
  - התקנת לוחית הרישוי במקום שונה מהמקום המקורי
  - אביזרים, כגון לוחית רישוי או מדבקה, מותקנים על אזור החיישן.
  - בוצע שינוי בגובה פגוש הרכב או בהתקנת החיישן.
- ייתכן שהחיישן לא יאתר את העצמים הבאים:
  - עצמים חדים או דקים כגון חבלים, שרשרות או עמודים קטנים.
  - עצמים לא מזוהים הקטנים ממטר אחד ובעלי קוטר הקטן מ-14 ס"מ.
  - עצמים העשויים לספוג את האות שמשדר החיישן כגון בגדים, חומר ספוגי או שלג.
- אם היא עדיין אינה פועלת כרגיל, מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת הרכב.

התראת מרחק חניה (PDW) בנסיעה לפנים/לאחור (אם קיימת)

התראת מרחק חניה בנסיעה לפנים/לאחור תתריע בפני הנהג אם מתגלה מכשול כאשר הרכב נוסע לפנים או לאחור במהירויות נמוכות.

חיישן גילוי

חיישנים אולטרה-סוניים קדמיים



חיישנים אולטרה-סוניים מאחור



עיין בתמונה לעיל לקבלת המיקום המפורט של חיישני הגילוי.

⚠ זהירות

הקפד לשמור על הנחיות הזהירות הבאות כדי לשמור על ביצועים מיטביים של חיישן הגילוי:

- אסור לפרק את חיישני הגילוי או מכלול החיישן, או לחבוט בו בצורה כלשהי.
- אם חיישני הגילוי הוחלפו או תוקנו, מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת הרכב.
- ייתכן שהתראת מרחק חניה בנסיעה לפנים/לאחור לא תפעל כרגיל כאשר:
  - כאשר לחות קפאה על החיישן
  - החיישן מכוסה בחומר זר כלשהו, כגון שלג או מים (התפקוד יפעל כרגיל לאחר הסרת החומר הזר).
- עשויה להיות תקלה בהתראת מרחק חניה בנסיעה לפנים/לאחור כאשר:
  - נסיעה בדרכים משובשות, דרכי חצץ או על שיחים
  - עצמים שמפיקים גלים אולטרה-סוניים כגון צופרי רכב, צליל מנוע אופנוע רועש או בלמי אוויר של משאית בקרבת החיישן
  - בתנאים של גשם כבד או רסס מים
  - משדרים אלחוטיים או טלפונים סלולריים נמצאים בסמוך לחיישן

- כאשר החיישן מכוסה בשלג
- השפעה מחיישנים של כלי רכב אחר
- מים זורמים על פני החיישן
- התקנת לוחית הרישוי במקום שונה מהמקום המקורי

• תחום האיתור של החיישן עלול לקטון:
- החיישן מכוסה בחומר זר כלשהו, כגון שלג או מים (התפקוד יפעל כרגיל לאחר הסרת החומר הזר).
- מזג האוויר קר או חם מאוד

• ייתכן שהעצמים הבאים לא יתגלו:
- עצמים חדים או דקים כגון חבלים, שרשרות או עמודים קטנים.
- עצמים העשויים לספוג את האות שמשדר החיישן כגון בגדים, חומר ספוגי או שלג.
- עצמים שגובהם נמוך ממטר אחד ושקוטרם צר מ-14 ס"מ.

הגדרות התפקוד

הפעלה/הפסקה

• לחץ על לחצן בטיחות בחניה (P) כדי להפעיל את התראת מרחק חניה בנסיעה לפנים/לאחור. לחץ שוב על הלחצן כדי להפסיק את פעולת התפקוד.

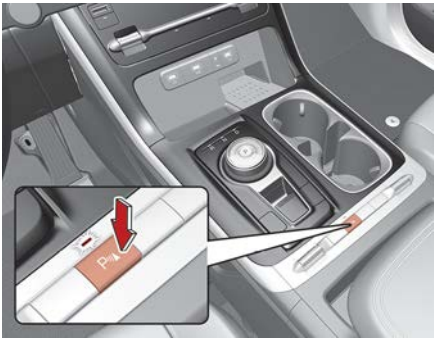
עצמת הקול של ההתראה

כאשר לחצן Engine Start/Stop במצב ON, בחר Driver Assistance (סיוע לנהג) ← Warning Volume (עצמת האזהרה) מתפריט Settings (הגדרות) אל High (גבוהה), Medium (בינונית), Low (נמוכה) או Off (מופסק) עבור התראת מרחק חניה בנסיעה לפנים/לאחור.

אם תשנה את עצמת קול ההתראה, עשויה להשתנות עצמת קול ההתראה של מערכות הסיוע לנהג האחרות.

פעולת התפקוד

תנאי פעולה



- כאשר לחצן בטיחות בחניה (P) לחוץ כאשר המנוע פועל, נורית החיווי של הלחצן תאיר והוא יפעל כאשר הרכב נוסע לפנים או לאחור.
- כאשר הלחצן במצב מופסק (נורית חיווי הלחצן כבויה), אם תעביר את בורר ההילוכים למצב נסיעה לאחור (R), התפקוד יופעל באופן אוטומטי.
- ייתכן שהתראת מרחק חניה בנסיעה לפנים/לאחור לא תפעל כהלכה במהירויות הגבוהות מ-5 קמ"ש. אם מהירות הרכב גבוהה מ-10 קמ"ש, התפקוד לא יזהיר את הנהג, ואם מהירות הרכב גבוהה מ-20 קמ"ש, פעולת התפקוד תופסק (מחוון הלחצן כבוי).
- אם קיימים סיוע למניעת התנגשות בהחנייה בנסיעה לאחור או מערכת העזר החכמה להחניה מרחוק, התראת מרחק החניה בנסיעה לפנים/לאחור תופסק (נורית חיווי כבויה) כאשר מהירות הנסיעה גבוהה מ-30 קמ"ש.
- למרות שמהירות הנסיעה נמוכה שוב מ-20 קמ"ש, התפקוד לא יופעל. אם נדרש, לחץ על לחצן בטיחות בחניה (P).
- אם מתגלה מכשול, זה יוצג בלוח המחוונים ובמסך מערכת המידע והבידור.
- כאשר יותר משני עצמים מאותרים בו-זמנית, יצוין תחילה העצם הקרוב יותר עם אזהרה קולית.

סוגי צליל ההתראה ונורית החיווי

מרחק מעצם		חיווי אזהרה		צליל אזהרה
		כאשר נוהגים לפנים	כאשר נוהגים לאחור	
60 עד 100 ס"מ	מלפנים		-	יושמע זמזם לסירוגין
60 עד 120 ס"מ	מאחור	-		יושמע זמזם לסירוגין
30 עד 60 ס"מ	מלפנים			יושמע זמזם בתדירות גבוהה
	מאחור			יושמע זמזם בתדירות גבוהה
פחות מ-30 ס"מ	מלפנים			הזמזם נשמע ברציפות.
	מאחור	-		הזמזם נשמע ברציפות.

- המחוון המתאים יאיר בכל פעם שהחיישן האולטרה-סוני יגלה עצם בטווח הגילוי שלו.
- רק החיישנים הקדמיים מזהירים את הנהג בעת נסיעה לפנים. החיישנים האחוריים והקדמיים מזהירים את הנהג בעת נסיעה לאחור. אולם, העצם חייב להיות בטווח של 60 ס"מ מהחיישנים הקדמיים כדי לפעול.
- אם קיים עצם בטווח של 30 ס"מ מהחיישנים האולטרה-סוניים, ייתכן שהחיישנים לא יגלו את העצם, או שתסופק התראה לנהג מחיישן הנמצא מחוץ לטווח הגילוי.
- ייתכן שהתראת המרחק לא תתרחש ברצף בהתאם למהירות הרכב או לצורת החיישן.
- החיווים וצלילי האזהרה עשויים להיות שונים מהאיור כאשר עצמים נמצאים במרכז החיישן, עצמים הנמצאים בקרבה גדולה לרכב או במצבים שונים.
- צורת החיווי באיור עשויה להיות שונה מזה המוצג ברכב.

תקלות והנחיות זהירות

תקלה

להתראת מרחק חניה בנסיעה לפנים/לאחור יש תפקוד אבחון עצמי שיכול לקבוע אם החיישן האולטרה-סוני פועל כהלכה. לאחר התנעת המנוע, יושמע צפצוף כאשר מעבירים את בורר ההילוכים למצב נסיעה לאחור (R) כדי לציין שהתפקוד פועל כרגיל.

אולם, אם מתרחש אחד או יותר מהמצבים הבאים, בדוק תחילה האם החיישן האולטרה-סוני ניזוק או אם התפקוד אינו נמצא במצב פעולה. אם היא עדיין אינה פועלת כרגיל, מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת התפקוד.

- האזהרה הקולית אינה מושמעת.
- זמזם ההתרעה מושמע לסירוגין.
- הודעת האזהרה Parking sensor error or blockage (שגיאת חיישן חניה או חסימה) מופיעה בלוח המחוונים.



הנחיות זהירות

- עלולה להתרחש תקלה במערכת להתראת מרחק החניה בנסיעה לפנים/לאחור אם גובה פגוש הרכב או התקנת החיישן השתנתה או הוא ניזוק. כמו כן, ייתכן שציוד או אביזרים שהוספו לרכב לאחר היציאה מהמפעל יפריעו לפעולת החיישן.
- כאשר החיישן האולטרה-סוני קפוא או שיש עליו כתמים של שלג, אבק או מים, ייתכן שהחיישן לא יפעל עד להסרת הכתמים בעזרת מטלית רכה.
- אסור ללחוץ על החיישן האולטרה-סוני, לשרוט אותו או לחבוט בו. נזק עלול להיגרם לחיישן.
- אסור להתיז מים בלחץ גבוה ישירות על החיישנים האולטרה-סוניים וסביבתם.

תאורה

רכב זה מצויד בסוגים שונים של פנסים לתאורה פנימית וחיצונית של הרכב.

⚠ זהירות

כדי למנוע את פריקת המצבר, אסור להשאיר את הפנסים הראשיים והתאורה הפנימית פועלים למשך זמן ארוך כאשר המנוע אינו פועל.

כיבוי אורות אוטומטי

מטרת אפשרות זו היא למנוע את התרוקנות המצבר אם הפנסים הושארו במצב ON. המערכת מפסיקה באופן אוטומטי את פנס החניה 30 שניות לאחר הדממת הרכב ודלת הנהג נפתחה ונסגרה.

כשאפשרות זו מופעלת, תופסק באופן אוטומטי פעולת פנסי החנייה, אם הנהג יחנה בצד הדרך בלילה ויפתח את דלת הנהג.

במידת הצורך, כדי שפנסי החניה ימשיכו להאיר לאחר הדממת המנוע, פעל באופן הבא:

1. פתח את דלת הנהג.
2. הפסק את פעולת פנסי החניה והפעל אותם מיד שוב, באמצעות מתג התאורה בעמוד ההגה.

תפקוד תאורת ליווי פנסים ראשיים

אם מעבירים את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ACC או OFF כאשר הפנסים הראשיים דולקים, הפנסים הראשיים ימשיכו להאיר במשך 5 דקות נוספות. אולם, בעקבות פתיחה וסגירה של דלת הנהג, כבים הפנסים הראשיים לאחר 15 שניות.

ניתן לכבות את הפנסים הראשיים בשתי לחיצות על לחצן הנעילה של השלט-רחוק (או המפתח החכם), או בהעברה של מתג התאורה למצב OFF.

תאורת יום (DRL)

תאורת היום (Daytime Running Lights - DRL) מקילה על נהגים אחרים להבחין בחזית רכבך בשעות היום.

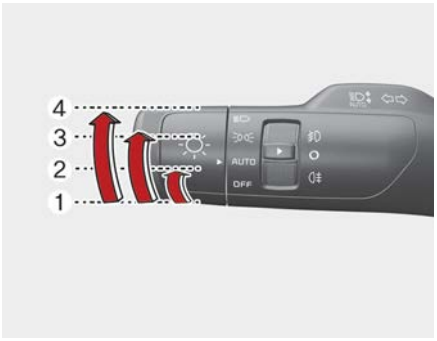
תאורת היום יכולה לסייע בתנאי נהיגה רבים, ובמיוחד בעלות השחר ובשעות בין ערביים.

ה-DRL יכבה את התאורה הייעודית כאשר:

- מתג הפנסים הראשיים במצב ON.
- מנוע הרכב דומם.
- פנסי הערפל הקדמיים מאירים. (אם קיימים)
- הפעלת בלם החניה.

בקרת תאורה

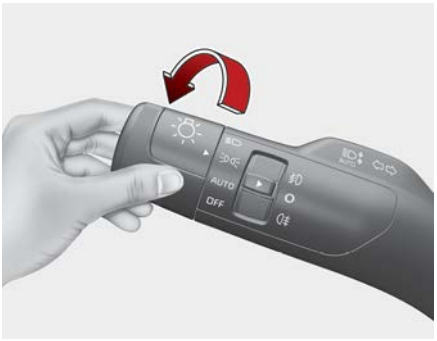
למתג התאורה יש מצב פנסים ראשיים ומצב פנסי חניה.



להפעלת הפנסים, סובב את הכפתור בקצה ידית הבקרה לאחד המצבים הבאים:

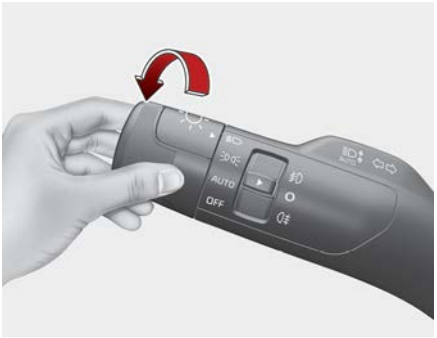
1. מצב הפסקת פעולה
2. מצב תאורה אוטומטית
3. פנסים אחוריים ופנסי חניה
4. מצב פנסים ראשיים

פנסים אחוריים ופנסי חניה



כאשר מתג התאורה נמצא במצב תאורה, מופעלים פנסי הסימון והעזר הקדמיים (אם קיימים), הפנסים האחוריים ותאורת לוחית הרישוי.

פנס ראשי (אלומה נמוכה)



כאשר מתג התאורה נמצא במצב פנסים ראשיים, מופעלים הפנסים הראשיים (אלומה נמוכה), הפנסים האחוריים ותאורת לוחית הרישוי.

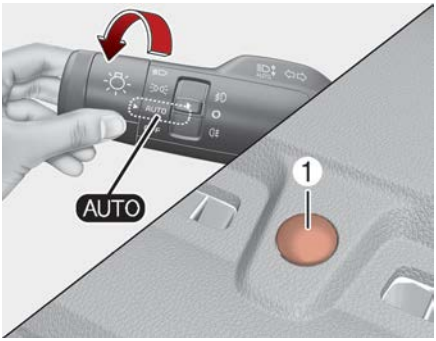
*** הערה**

מתג ההתנעה או לחצן Engine Start/Stop חייבים להיות במצב ON כדי להפעיל את הפנסים הראשיים.

*** הערה**

פנסי העזר יאירו רק כשפנסי החניה מאירים.

תאורה אוטומטית



בעקבות העברה של מתג התאורה למצב AUTO הפנסים האחוריים והפנסים הראשיים יאירו ויכבו באופן אוטומטי, בהתאם לתנאי התאורה בסביבת הרכב.

⚠ זהירות

- אסור להניח דבר כלשהו מעל לחיישן (1) הנמצא בלוח המחוונים כי זה מבטיח בקרה טובה יותר של מערכת פנסים אוטומטיים.
- אסור לנקות את החיישן בתכשירים לניקוי חלונות, כי התכשירים עלולים להותיר שכבה דקה שתפריע לפעולת החיישן.
- אם השמשה הקדמית של הרכב צופתה בציפוי כהה או בציפוי מתכתי אחר, יתכן שמערכת התאורה האוטומטית לא תפעל היטב.

הפעלת האלומה הגבוהה



כדי להפעיל את האלומה הגבוהה:

- דחוף את הידית הרחק ממך. הידית תחזור למצב המקורי שלה.

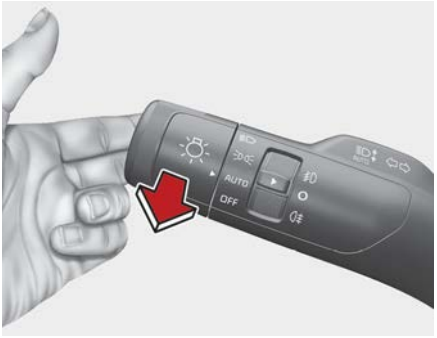
נורית החיווי של האלומה הגבוהה תאיר, כאשר האלומה הגבוהה מופעלים.

⚠ אזהרה

אסור להשתמש באלומה הגבוהה כשכלי רכב אחרים נמצאים בסביבה. שימוש באלומה הגבוהה עלול להקשות על נהגים אחרים להבחין בנעשה בדרך.

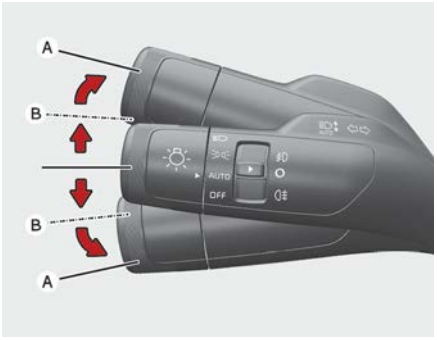
על מנת להבהב בפנסים הראשיים:

- משוך את הידית אליך.



היא תחזור למצבה הרגיל (אלומה נמוכה) כאשר תשחרר אותה. אין צורך להעביר את מתג התאורה למצב פנסים ראשיים, כדי להשתמש בהבהוב הפנסים הראשיים.

הפעלת מהבהבי פנייה ואיתות על שינוי נתיב



כדי שמהבהבי פנייה יוכלו לפעול, לחצן Engine Start/Stop חייב להיות במצב ON (מחובר).

כדי להפעיל את מהבהבי הפנייה:

- הזז את הידית כלפי מעלה או כלפי מטה (A). החצים הירוקים מהבהבים בלוח המחוונים כדי לציין את הכיוון שעליו מורים מהבהבי הפנייה.

לאחר הפנייה, ייפסק ההבהוב באופן אוטומטי. אם ההבהוב נמשך גם לאחר הפנייה, השב את הידית באופן ידני למצב OFF.

כדי לסמן החלפת נתיב:

- הזז את ידית מהבהבי הפנייה מעט והחזק אותה במצב (B).

הידית תחזור למצב OFF עם שחרורה.

אם אחת מנוריות החיווי ממשיכה להאיר ואינה מהבהבת, או אם היא מהבהבת בקצב שונה מהרגיל, ייתכן שאחת מנורות מהבהבי הפנייה נשרפה ויש להחליפה.

תפקוד שינוי נתיב בנגיעה אחת

כדי להפעיל את תפקוד שינוי נתיב בנגיעה אחת, הזז מעט את ידית מהבהבי הפנייה ושחרר אותה. מהבהבי הפנייה יהבהבו 3, 5 או 7 פעמים.

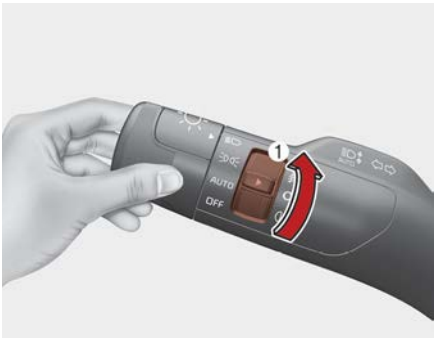
ניתן להפעיל או להשבית את תפקוד איתות פנייה בנגיעה אחת או לבחור את מספר ההבהובים (3, 5 או 7) על-ידי בחירת User Settings (הגדרות משתמש) ← Lights (פנסים) ← One Touch Turn signal (איתות פנייה בנגיעה אחת)".

* הערה

אם אחת מנוריות החיווי מהבהבת בקצב מהיר או איטי מהרגיל, ייתכן שנורת אחד מהבהבי הפנייה נשרפה, או שקיים מגע גרוע במעגל החשמלי.

הפעלת פנסי ערפל קדמיים (אם קיימים)

פנסי ערפל תוכננו לשפר את הראות ולמנוע תאונות כאשר הראות גרועה, עקב ערפל, גשם, שלג וכו'.



פנסי הערפל יאירו לאחר סיבוב מתג פנסי הערפל (1) למצב הפעלה, לאחר הפעלת הפנסים הראשיים.

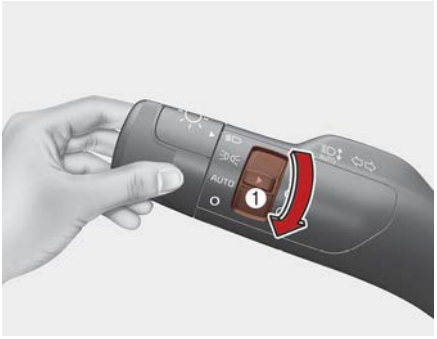
כדי להפסיק את פעולת פנסי הערפל:

- סובב את מתג פנסי הערפל (1) למצב ON.

⚠ זהירות

פנסי הערפל צורכים חשמל רב ממערכת החשמל של הרכב בזמן פעולתם. השתמש בפנסי הערפל רק אם הראות לקויה.

הפעלת פנס ערפל אחורי (אם קיים)



כדי להפעיל את פנס הערפל האחורי, סובב את מתג פנס הערפל האחורי (1) למצב מופעל כאשר הפנסים הראשיים פועלים.

בנוסף, כשמתג פנסי הערפל הקדמיים (אם קיים) במצב הפעלה ומתג התאורה במצב פנסי חניה, פנס הערפל האחורי יפעל לאחר סיבוב מתג פנס הערפל האחורי למצב הפעלה.

כדי להפסיק את פעולת פנסי הערפל האחוריים:

- סובב שוב את מתג פנסי הערפל האחוריים למצב ON.

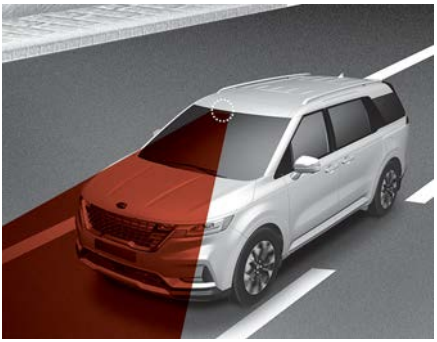
סייען האלומה הגבוהה (HBA) (אם קיים)



סייען האלומה הגבוהה הוא תפקוד שמכוונן באופן אוטומטי את טווח הפנסים הראשיים (מעבר בין אלומה גבוהה לנמוכה) בהתאם לבהירות כלי הרכב המתגלים ותנאי דרך אחרים.

חיישן גילוי

מצלמה קדמית



מצלמת המבט הקדמי משמשת כחיישן גילוי, כדי לגלות את תאורת הסביבה ובהירות הסביבה בזמן הנהיגה. עיין בתמונה לעיל למיקום מדויק של חיישן הגילוי.

* הערה

הקפד לשמור על מצלמת המבט הקדמי במצב טוב כדי לשמור על ביצועים מיטביים של סייען האלומה הגבוהה.

למידע נוסף על הנחיות הזהירות למצלמת המבט הקדמי, עיין בנושא "סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) - מצלמה+רדאר (אם קיימת)" בעמוד 6-75.

קביעת התפקוד

כשלחצן Engine Start/Stop במצב ON, בחר Lights (פנסים) ← High Beam Assist (סייען אלומה גבוהה) מתפריט Settings (הגדרות) כדי להפעיל את סייען האלומה הגבוהה ובטל בחירה כדי להפסיק את התפקוד.

⚠ אזהרה

לבטיחותך, שינויים בהגדרות יש לבצע רק כאשר הרכב חונה במקום בטוח.

פעולת התפקוד

תצוגה ובקרה

- לאחר בחירת High Beam Assist (סייען האלומה הגבוהה) בתפריט Settings (הגדרות), סייען האלומה הגבוהה יפעל על-ידי הנוהל להלן.
  - העבר את מתג הפנסים הראשיים למצב AUTO ודחף את ידית הפנסים הראשיים לעבר לוח המחוונים. נורית החיווי של סייען האלומה הגבוהה (AUTO) תאיר בלוח המחוונים והתפקוד מאופשר.
  - כאשר התפקוד מאופשר, האלומה הגבוהה תופעל כאשר מהירות הרכב תהיה גבוהה מ-40 קמ"ש. כאשר מהירות הרכב תהיה נמוכה מ-25 קמ"ש, האלומה הגבוהה לא תופעל.
  - נורית החיווי של האלומה הגבוהה ( ) תאיר בלוח המחוונים כאשר האלומה הגבוהה מופעלת.
- כאשר סייען האלומה הגבוהה מופעל, אם משתמשים בידית או במתג של הפנסים הראשיים, התפקוד יפעל כדלהלן:
  - אם ידית הפנסים הראשיים נמשכת לעברך כאשר הפנסים הראשיים כבויים, הפנסים הראשיים יופעלו ללא ביטול של סייען האלומה הגבוהה. כאשר תשחרר את ידית הפנסים הראשיים, הידית תנוע למרכז והאלומה הגבוהה תופסק.
  - אם תמשוך את ידית הפנסים הראשיים לעברך כאשר האלומה הגבוהה מופעלת באמצעות סייען האלומה הגבוהה, האלומה הנמוכה תופעל והתפקוד יופסק.
  - אם מתג הפנסים הראשיים מועבר ממצב AUTO למצב אחר (פנסים ראשיים/חניה/מופסק), סייען האלומה הגבוהה יופסק והפנס המתאים יופעל.
- כאשר סייען האלומה הגבוהה מופעל, האלומה הגבוהה תשתנה לאלומה נמוכה אם יתרחש אחד המצבים הבאים:
  - כאשר מזוהים פנסים ראשיים של רכב הבא שמתקרב ממול.
  - כאשר המערכת מזהה אורות אחוריים של רכב מלפנים.
  - כאשר מזוהים הפנס הראשי או הפנס האחורי של אופניים או של אופנוע.
  - כאשר התאורה הסביבתית בהירה מספיק כך שאין צורך באלומה גבוהה.
  - כאשר מזוהים פנסי רחוב או תאורה אחרת.

תקלות ומגבלות

תקלה



כאשר סייען האלומה הגבוהה אינו פועל כהלכה, תופיע הודעת האזהרה Check High Beam Assist (HBA) system (בדוק מערכת סייען אלומה גבוהה) ונורית ההתראה (⚠) תאיר בלוח המחוונים. אנו ממליצים לפנות אל מרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת התפקוד.

מגבלות

ייתכן שסייען האלומה הגבוהה לא יפעל כהלכה במצבים הבאים:

- אור מכלי רכב אינו מזוהה עקב נזק לפנס או מכיוון שהוא מוסתר, וכו'.
- הפנסים הראשיים של הרכב מכוסים באבק, שלג או מים.
- הפנסים הראשיים של הרכב כבויים אבל פנסי הערפל מופעלים וכו'.
- קיים פנס בצורה זהה לפנס הרכב.
- הפנסים הראשיים ניזוקו או לא תוקנו כהלכה.
- הפנסים הראשיים לא כוונו כהלכה.
- נסיעה בכביש צר ומתפתל, כביש משובש, במעלה מדרון או במורד מדרון.
- כלי הרכב מלפנים נראה חלקית בצומת או בכביש מתפתל.
- קיים רמזור, תמרור מחזיר אור, תמרור מהבהב או מראה מלפנים.
- קיים מחזיר אור או מבזיק זמני מלפנים (אזור עבודות בדרך).
- תנאי הדרך גרועים, כגון מים, קרח או שלג על הכביש.
- רכב מופיע בפתאומיות בפיתול.
- הרכב נטוי עקב צמיג נקור או גרירה.
- פנס מרכב אינו מזוהה עקב גזי פליטה, עשן, ערפל, שלג וכו'.

✻ הערה

למידע נוסף על המגבלות למצלמת המבט הקדמי, עיין בנושא "סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) - מצלמה+רדאר (אם קיימת)" בעמוד 6-75

⚠ אזהרה

- לעתים, סייען האלומה הגבוהה לא יפעל כהלכה. התפקוד נועד לנוחותך בלבד. על הנהג מוטלת האחריות להשתמש בהרגלי נהיגה בטוחים ולבדוק את תנאי הדרך כדי לשמור על בטיחותו.
- כאשר סייען האלומה הגבוהה אינו פועל כרגיל, שנה את הפנסים הראשיים בין אלומה גבוהה לבין אלומה נמוכה באופן ידני.

מתג כוונון גובה אלומת הפנסים הראשיים (אם קיים)



כדי לכוונן את גובה אלומת הפנסים הראשיים בהתאם למספר הנוסעים ומשקל המטען באזור המטען, סובב את מתג כוונון אלומת הפנסים הראשיים.

ככל שהמתג מוצב על מספר גבוה יותר, כך גובה אלומת הפנסים הראשיים נמוך יותר. הקפד על כך שאלומת הפנסים הראשיים תהיה בגובה הנכון כדי למנוע סנוור אפשרי של משתמשים אחרים בדרך.

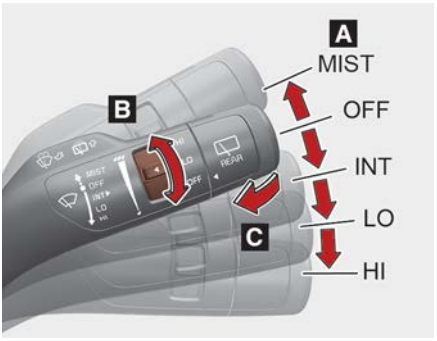
בטבלה להלן מפורטות דוגמאות למצבים אפשריים של המתג. אם קיימים מצבים נוספים שאינם מפורטים בטבלה להלן, שנה את מצב המתג למצב הקרוב ככל האפשר למצב המטען המפורט בטבלה.

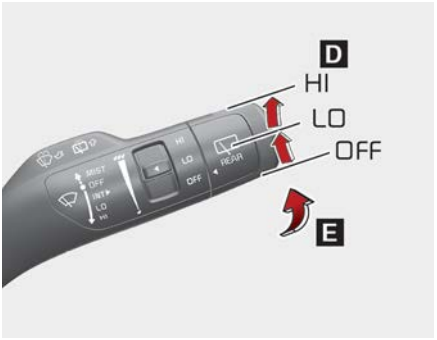
תנאי עומס	מצב המתג	
	7/8 מושבים	11 מושבים
נהג בלבד	0	0
נהג + נוסע קדמי	0	0
נהג + נוסע קדמי + שורה שלישית/רביעית (3 אנשים)	1	1
כל הנוסעים (כולל נהג)	1	2
כל הנוסעים (כולל נהג) + תא מטען מלא	2	-
נהג + תא מטען מלא	3	3

מגבים ומתזים

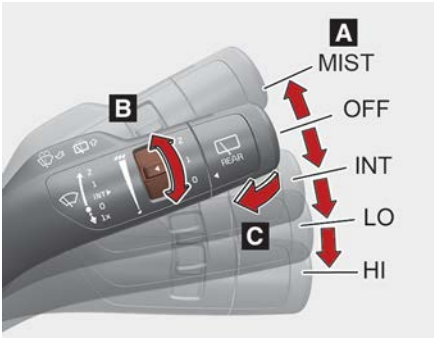
המגבים והמתזים מסירים חומרים זרים מהשמשה הקדמית ומהשמשה האחורית, מה שמסייע לשמור על הראות.

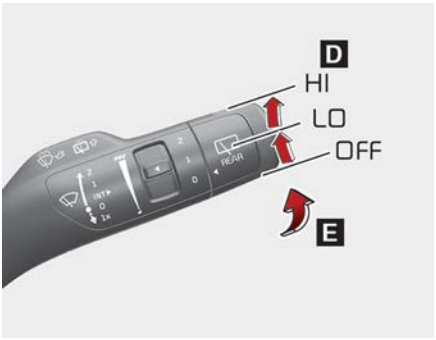
סוג A





סוג B





A: בקרת מהירות המגבים

- MIST / 1x - ניגוב יחיד
- OFF / 0 - הפסקת פעולה
- INT / ---- - פעולה לסירוגין
- LO / 1 - ניגוב במהירות נמוכה
- HI / 2 - ניגוב במהירות גבוהה

B: כוונון משך ההשהיה בפעולה לסירוגין

C: רחיצה בניגובים קצרים

D: בקרת שטיפה/ניגוב של השמשה האחורית

- HI / 2 - ניגוב רציף
- LO / 1 - פעולה לסירוגין
- OFF / 0 - הפסקת פעולה

E: שטיפה ופעולות ניגוב ספורות (של השמשה האחורית)

מגבי השמשה הקדמית

פעל כדלהלן כאשר מתג ההתנעה או לחצן Engine Start/Stop במצב ON.

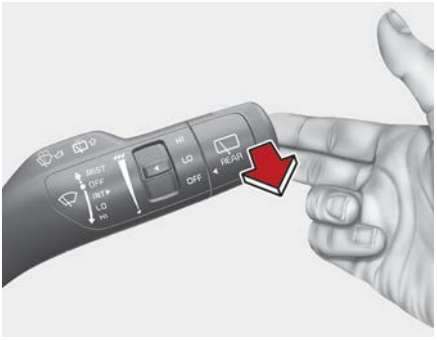
- MIST / 1x: למחזור ניגוב בודד, העבר את הידית למצב זה ושחרר אותה. המגבים יפעלו ברציפות כל עוד אוחזים בידית במצב זה.
- OFF / 0: המגב אינו מופעל
- INT / ---: המגבים מופעלים לסירוגין במרווחי ניגוב שווים. השתמש במצב זה בגשם קל או בערפל. לשינוי הגדרת המהירות סובב את כפתור בקרת המהירות.
- L0 / 1: מהירות ניגוב רגילה
- HI / 2: מהירות ניגוב גבוהה

* הערה

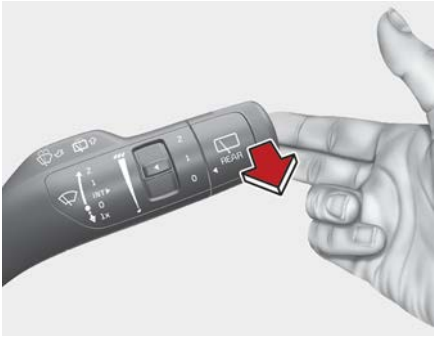
אם שלג או קרח רב הצטברו על השמשה הקדמית, הפשר את השמשה הקדמית במשך כ-10 דקות, או עד שהשלג ו/או הקרח יוסרו, לפני הפעלת מגבי השמשה הקדמית, כדי להבטיח פעולה תקינה. אם לא תסיר שלג ו/או קרח לפני השימוש במגבים ובמתזים, עלול להיגרם נזק למערכת המגבים והמתזים.

הפעלת מתזי השמשה הקדמית

סוג A



סוג B



1. העבר את בקרת מהירות המגבים למצב OFF (0).
2. משוך את הידית בעדינות אליך, כדי להתיז נוזל שטיפה על השמשה הקדמית, ולהפעיל מחזור ניגוב אחד עד שלושה מחזורי ניגוב. השתמש בתפקוד זה כאשר השמשה הקדמית מלוכלכת. פעולות ההתזה והניגוב יימשכו עד שחרור הידית.

אם המתזים אינם פועלים, בדוק את מפלס נוזל השטיפה. אם מפלס נוזל השטיפה אינו מספיק, תצטרך להוסיף נוזל מתאים שאינו שוחק למיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית.

צוואר מיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית ממוקם בחלק הקדמי של תא המנוע, בצד הנוסע הקדמי.

⚠ זהירות

כדי למנוע נזק אפשרי למשאבת נוזל השטיפה, אל תפעיל את המתזים כאשר מיכל נוזל השטיפה ריק.

⚠ אזהרה

אל תשתמש במתזים בטמפרטורות קפיאה מבלי לחמם תחילה את השמשה הקדמית בעזרת המפשירים; נוזל השטיפה עלול לקפוא בבואו במגע עם השמשה הקדמית ולפגום בראות.

⚠ זהירות

- כדי למנוע נזק לזרועות המגבים ורכיבים אחרים, אל תנסה להזיז את המגבים בידיך.
- כדי למנוע נזק אפשרי למערכת המגבים והמתזים, השתמש בחורף או במזג אוויר קר בנוזל שטיפה המכיל חומר מונע קפיאה.
- כדי למנוע נזק אפשרי למגבים או לשמשה הקדמית, אל תפעיל את המגבים כאשר השמשה הקדמית יבשה.
- כדי למנוע נזק ללהבי המגבים, אל תשתמש בבנזין, נפט, מדלל צבע, או ממסים אחרים לניקוי הלהבים או בסמוך להם.

פעולת מתג ניגוב/שטיפה של השמשה האחורית

המתג לניגוב/שטיפה של השמשה האחורית מותקן בקצה ידית בקרת המגבים.

- כדי להפעיל את המגב ומתז השטיפה של השמשה האחורית, העבר את המתג למצב הרצוי:

סוג A



סוג B



- 2 / HI - ניגוב במהירות רגילה
- 1 / LO - פעולת מגב לסירוגין
- 0 / OFF - המגב אינו מופעל.

- דחוף את הידית הלאה ממך כדי להתיז נוזל שטיפה דרך השוטף האחורי ולהפעיל את המגב האחורי 1 עד 3 מחזורים.

סוג A



סוג A



פעולות ההתזה והניגוב יימשכו עד שחרור הידית.

כאשר המגבים הקדמיים מופעלים ובורר ההילוכים מועבר למצב (R), המגב האחורי יופעל פעם אחת כדי לספק ראות טובה יותר.

מגב אחורי אוטומטי

המגב האחורי יופעל כאשר הרכב נמצא בהילוך נסיעה לאחור כשהמגב הקדמי מופעל על-ידי בחירת התפקוד בצג ה-LCD.

עבור אל User Settings (הגדרות משתמש) ← Convenience (מערכות נוחות) ← Auto Rear Wiper (in R) (מגב אחורי אוטומטי (במצב R)'.

אם הרכב מצויד במערכת מידע ובידור, ניתן ללמוד כיצד להגדיר את אופן ההגדרה באתר או באמצעות קוד QR במדריך המהיר של מערכת המידע והבידור.

נחיר מתז מחומם (אם קיים)

תפקוד נחיר מתז מחומם מפשיר את נחירי המתזים במזג אוויר קפוא.

נחיר המתז המחומם יופעל ויופסק באופן אוטומטי כאשר מתג ההתנעה או לחצן Engine Start/Stop במצב ON או כאשר המנוע פועל במצבים הבאים:

- מופעל כאשר הטמפרטורה החיצונית היא מתחת לכ-5° ומופסק כאשר היא גבוהה מ-10°C.
- מהירות ההפשרה של נוזל השטיפה עשויה להיות אטית יותר כאשר מתג ההתנעה במצב ON, בהשוואה למצב בו המנוע פועל.
- כאשר מתג ההתנעה במצב ON, לאחר 20 דקות פעולה, פעולת המערכת תופסק באופן אוטומטי, כדי למנוע את פריקת המצבר.

- כאשר המנוע יופעל, נוזל השטיפה יופשר לאחר כ-5 עד 10 דקות.
- אם המנוע הותנע בתוך טווח טמפרטורות ההפעלה, המתז המחומם ימשיך לפעול אפילו לאחר כ-20 דקות.

* הערה

בתנאים הבאים, ייתכן שנחיר המתז המחומם לא יופעל בצורה תקינה:

- נוזל השטיפה במכל נוזל השטיפה קפוא.
- קיימת תקלה בחיישן הטמפרטורה החיצונית.

מערכת קבלת פנים

מערכת קבלת הפנים היא תפקוד המאיר את הסביבה או את פנים הרכב כשהנהג מתקרב או יוצא מהרכב.

תאורת ידית הדלת (אם קיימת)



כאשר כל הדלתות (ודלת תא המטען) סגורות ונעולות, תאורת ידית הדלת תאיר למשך כ-15 שניות אם מבצעים אחת הפעולות הבאות.

- כאשר לוחצים על לחצן שחרור הנעילה במפתח החכם.
- כאשר לוחצים על הלחצן בידיות הדלתות החיצוניות.
- כאשר תתקרב לרכב והמפתח החכם ברשותך.

תפקוד תאורת ליווי פנסים ראשיים

הפנסים הראשיים (ו/או הפנסים האחוריים) נשארים במצב מופעל כ-5 דקות לאחר הסרת מפתח ההתנעה או העברת לחצן Engine Start/Stop למצב ACC או LOCK. אולם, בעקבות פתיחה וסגירה של דלת הנהג, כבים הפנסים הראשיים לאחר 15 שניות.

אפשר לכבות את הפנסים הראשיים בשתי לחיצות על לחצן הנעילה של השלט רחוק (או המפתח החכם), או בהעברה של מתג התאורה ממצב הפנסים הראשיים, או ממצב התאורה האוטומטית (AUTO), למצב OFF.

תאורה פנימית

כאשר מתג התאורה הפנימית נמצא במצב DOOR (דלת) וכל הדלתות (ודלת תא המטען) סגורות ונעולות, תאורת תא הנוסעים תופעל למשך 30 שניות אם מתרחש אחד המצבים הבאים:

- בכלי רכב שמצוידים במערכת מפתח חכם
  - כאשר לוחצים על לחצן שחרור הנעילה במפתח החכם.
  - כאשר לוחצים על הלחצן בידיות הדלתות החיצוניות.

כדי להפסיק מיד את פעולת התאורה לחץ לחיצה נוספת על לחצן הנעילה.

תאורה פנימית

רכב זה מצויד בפנסים בכל חלקי הרכב לתאורה פנימית של הרכב.

⚠ זהירות

אסור להפעיל את התאורה הפנימית למשך פרק זמן ארוך כאשר המנוע אינו פועל.

המצבר עלול להתרוקן.

⚠ אזהרה

אסור להשתמש בתאורה הפנימית כשנוסעים במקום חשוך. כשהתאורה הפנימית פועלת, הראות החוצה נפגעת והתוצאה עלולה להיות תאונה.

הפעלה וכיבוי באופן אוטומטי

התאורה הפנימית כבית באופן אוטומטי כ-20 דקות לאחר ניתוק לחצן Engine Start/Stop, אם התאורה במצב ON.

אם הרכב מצויד במערכת אזעקה, התאורה הפנימית תכבה באופן אוטומטי כ-5 שניות לאחר דריכת המערכת.

מנורת מפה

סוג A



סוג B



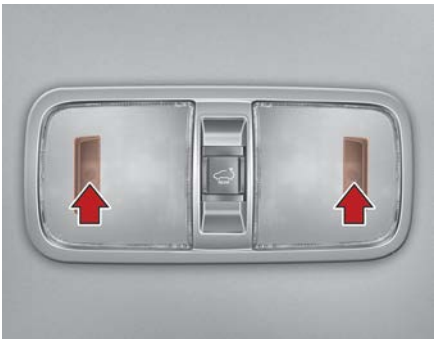
- ⁄ : הפעל והפסק את התאורה הפנימית באופן עצמאי.
- (2): מצב DOOR (דלת)
  - תאורת המפה ותאורת תא הנוסעים נדלקות כאשר פותחים אחת מהדלתות. התאורה כבית לאחר כ-30 שניות.
  - כל עוד הדלתות סגורות, תאורת המפה והתאורה הפנימית יאירו כ-30 שניות לאחר ביטול נעילת הדלתות באמצעות המפתח החכם.
  - תאורת המפה והתאורה הפנימית ימשיכו להאיר במשך כ-10 דקות אם פותחים אחת מהדלתות כאשר לחצן Engine Start/Stop במצב ACC או OFF.
  - תאורת המפה והתאורה הפנימית יאירו באופן קבוע אם פותחים אחת מהדלתות כאשר לחצן Engine Start/Stop במצב ON.
  - תאורת המפה והתאורה הפנימית יכבו מיד אם משנים את לחצן Engine Start/Stop למצב ON או נועלים את כל הדלתות.
  - לביטול מצב DOOR, לחץ על הלחצן DOOR (2) פעם נוספת (לא לחוץ).
- (3): תאורת המפה תישאר במצב מופעל כל הזמן.

* הערה

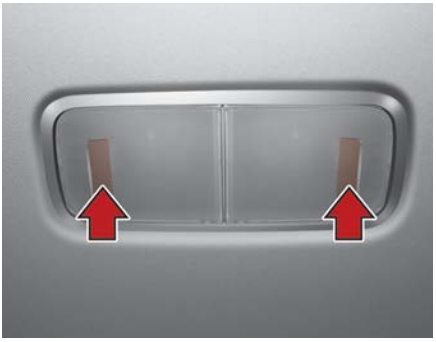
לא ניתן לבחור במצבים 'דלת' ו'תאורת תא הנוסעים' בו-זמנית.

תאורת תא הנוסעים

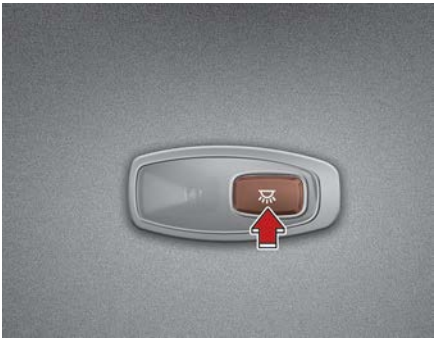
סוג A



סוג B



פנס אישי (אם קיים)



לחץ על המתג כדי להדליק ולכבות את תאורת תא הנוסעים.

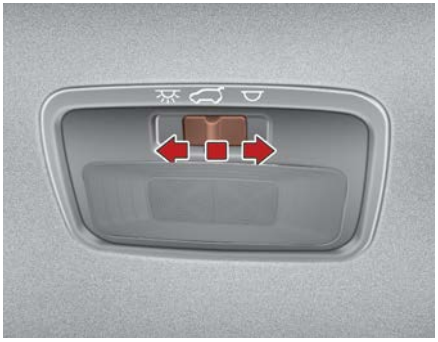
תאורת אזור המטען

- התאורה תופעל תמיד בעת פתיחה/סגירה של דלת תא המטען.
- : התאורה תופעל בעת פתיחת דלת תא המטען, ותכבה בעת סגירת דלת תא המטען.
- : התאורה תכבה תמיד כאשר דלת תא המטען נפתחת/נסגרת.

סוג A



סוג B



תאורת תא המטען נדלקת בעקבות פתיחה של דלת תא המטען.

⚠ זהירות

תאורת אזור המטען מאירה כל עוד דלת תא המטען פתוחה. כדי למנוע פריקה מיותרת של מערכת הטעינה, סגור היטב את דלת תא המטען לאחר השימוש באזור המטען.

תאורה במראת האיפור (אם קיימת)



לחץ על המתג כדי להפעיל את התאורה או לכבות אותה.

- : הנורה תאיר אם לוחצים על לחצן זה.
- ○ : הנורה תכבה אם לוחצים על לחצן זה.

* הערה

כדי למנוע פריקה מיותרת של מערכת הטעינה, סגור את מכסה מראת האיפור לאחר השימוש באזור המטען.

תאורת תא הכפפות (אם קיימת)



תאורת תא הכפפות נדלקת בעקבות פתיחה של תא הכפפות.

* הערה

כדי למנוע את התרוקנות המצבר, הקפד לסגור היטב את תא הכפפות בתום השימוש בו.

מערכת בקרת אקלים

מערכת בקרת האקלים משתמשת בקירור ובחימום כדי לסייע בשמירה על סביבה נוחה בתוך הרכב.

פעולת המערכת

אוורור

1. העבר את כפתור בקרת אופן הפעולה למצב .
2. העבר את לחצן בקרת כניסת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי).
3. העבר את כפתור בקרת הטמפרטורה למצב הרצוי.
4. העבר את כפתור בקרת מהירות המאוורר למהירות הרצויה.

חימום

1. העבר את כפתור בקרת אופן הפעולה למצב .
2. העבר את לחצן בקרת כניסת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי).
3. העבר את כפתור בקרת הטמפרטורה למצב הרצוי.
4. העבר את כפתור בקרת מהירות המאוורר למהירות הרצויה.
5. אם נחוץ חימום לייבוש הלחות והפשרת האדים, הפעל את מערכת מיזוג האוויר.

- אם מתעבים אדים על השמשה הקדמית, העבר את אופן הפעולה למצב או למצב .

עצות להפעלה

- כדי למנוע חדירה של אבק או ריחות לא נעימים לתא הנוסעים דרך מערכת האוורור, העבר באופן זמני את לחצן בקרת כניסת אוויר למצב מיחזור האוויר. הקפד להחזיר את הלחצן למצב אוויר טרי כאשר החשש לחדירה של אבק או ריחות לא נעימים לתא הנוסעים חלף וזאת כדי להזרים לרכב אוויר טרי. הזרמת אוויר טרי תעזור לשמור על ערנות הנהג ועל נוחותו.
- האוויר למערכת החימום ומיזוג האוויר מוזרם דרך פתחי אוויר שמותקנים בשבכות בבסיס השמשה הקדמית. השגח שפתחים אלה לא ייחסמו בעלים, שלג, קרח או לכלוך.
- כדי למנוע מאדים להיווצר בצד הפנימי של השמשה הקדמית:

- העבר את לחצן בקרת כניסת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי).
- הפעל את מערכת מיזוג האוויר, וכוונן את בקרת הטמפרטורה לטמפרטורה הרצויה.

מיזוג אוויר

כל מערכות מיזוג האוויר של קיה ממולאות בקרר R-134a/1234yf.

1. התנע את הרכב. לחץ על לחצן A/C.
2. העבר את כפתור בקרת אופן הפעולה למצב.
3. העבר את לחצן בקרת כניסת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי), או למצב מיחזור אוויר.
4. כוונן את בקרת מהירות המאוורר ואת בקרת הטמפרטורה, להשגת נוחות מרבית.

⚠ זהירות

שימוש מופרז במיזוג האוויר

כאשר מפעילים את המערכת של מיזוג האוויר בתנאים של טמפרטורה חיצונית גבוהה ונוסעים במעלה מדרון או בעומס תנועה כבד, יש להקפיד ולעקוב אחר מד טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע. פעולת מערכת מיזוג האוויר עשויה לגרום להתחממות יתר של הרכב. המשך להשתמש במניפת המפוח אבל הפסק את פעולת מערכת מיזוג האוויר אם מד הטמפרטורה מציין התחממות יתר של הרכב.

⚠ זהירות

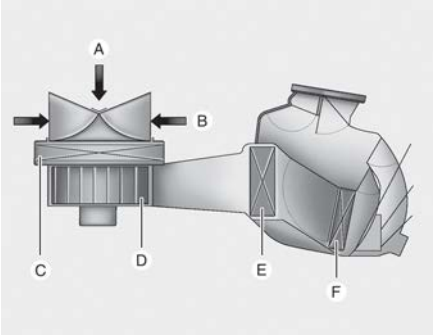
יש להשתמש במערכת מיזוג האוויר רק כשהחלונות וגג השמש סגורים כדי למנוע התעבות בתוך הרכב שעלולים לגרום לנזק לרכיבים חשמליים.

עצות להפעלה של מערכת מיזוג האוויר

- אם הרכב חנה תחת קרינה ישירה של שמש במזג אוויר חם, פתח את החלונות לזמן קצר, כדי להניח לאוויר החם בתוך הרכב לצאת החוצה.
- על מנת להפחית את ההתעבות המצטברת בצד הפנימי של החלונות בימים גשומים או לחים, הפחת את הלחות בתוך הרכב באמצעות מערכת מיזוג האוויר.
- במהלך פעילות מערכת מיזוג האוויר, אתה עלול להבחין בשינוי קל במהירות סיבובי המנוע בסיבובי סרק כאשר מדחס מערכת מיזוג האוויר נכנס למחזור פעולה. זהו מאפיין רגיל של פעולת המערכת.
- כדי להבטיח ביצועי מערכת מרביים, יש להפעיל את מערכת מיזוג האוויר למשך מספר דקות בכל חודש.
- כאשר אתה משתמש במערכת מיזוג האוויר, אתה עלול להבחין במים נוזלים (או אפילו בשלולית קטנה) על הקרקע מתחת לרכב. זהו מאפיין רגיל של פעולת המערכת.
- הפעלת מערכת מיזוג האוויר במצב סחרור אוויר מספקת קירור מרבי; עם זאת, הפעלה ממושכת במצב זה עלולה לגרום לאוויר בתוך הרכב להיות מחניק.
- במהלך פעולת מיזוג האוויר, ניתן להבחין לעתים בזרימה של אדי מים, כתוצאה מקירור מהיר של אוויר לח שחודר לתא הנוסעים. זהו מאפיין רגיל של פעולת המערכת.

מסנן אוויר של בקרת האקלים

מסנן האוויר של מערכת בקרת האקלים מותקן מאחורי תא הכפפות ומונע חדירה של אבק או מזהמים אחרים לתא הנוסעים דרך מערכת החימום ומיזוג האוויר.



A: אוויר חיצוני

B: מיחזור אוויר

C: מסנן אוויר של בקרת האקלים

D: מפוח

E: ליבת מאדה

F: ליבת מחמם

אם אבק או מזהמים אחרים מצטברים במסנן במשך יותר מפרק זמן מסוים, זרימת האוויר מפתחי האוורור עלולה לקטון. זה מוביל להצטברות לחות על הצד הפנימי של השמשה הקדמית אפילו כאשר נבחר מצב אוויר חיצוני (טרי. במקרה כזה, דאג להחלפת מסנן האוויר של מערכת בקרת האקלים על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

✻ הערה

- החלף את המסנן בהתאם למפורט בתכנית התחזוקה. אם הרכב נוסע בתנאים קשים כגון אבק, דרכים משובשות וכו' עליך לבדוק בתכיפות רבה יותר את מסנן האוויר של מערכת בקרת האקלים ובמידת הצורך להחליפו.
- כאשר קצב זרימת האוויר יורד בפתאומיות, דאג לבדיקת המערכת על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

מסנן אוויר של בקרת האקלים מאחור

מסנן אוויר של בקרת האקלים מאחור המותקן באזור המטען מסנן את האבק או המזהמים האחרים מאזור תא הנוסעים של הרכב.

אם אבק או מזהמים אחרים מצטברים במסנן במשך יותר מפרק זמן מסוים, זרימת האוויר מפתחי האוורור עלולה לקטון. זה מוביל להצטברות לחות על הצד הפנימי של השמשה הקדמית אפילו כאשר נבחר מצב אוויר חיצוני (טרי). במקרה כזה, דאג להחלפת מסנן האוויר של מערכת בקרת האקלים על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

* הערה

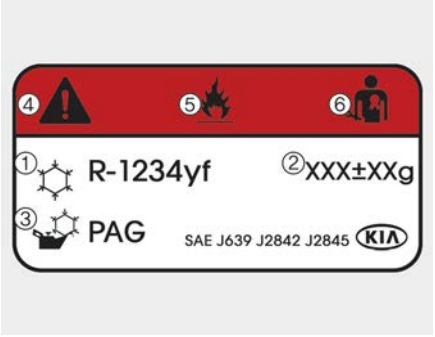
- החלף את המסנן בהתאם למפורט בתכנית התחזוקה. אם הרכב נוסע בתנאים קשים כגון אבק, דרכים משובשות וכו' עליך לבדוק בתכיפות רבה יותר את מסנן האוויר של מערכת בקרת האקלים ובמידת הצורך להחליפו.
- כאשר קצב זרימת האוויר יורד בפתאומיות, דאג לבדיקת המערכת על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

תווית הקרר (גז) במערכת מיזוג האוויר

דוגמה סוג A



דוגמה סוג B



* תווית הקרר (גז) במערכת מיזוג האוויר ברכב עשויה להיות שונה בפועל מהמתואר באיור.

להלן הפירוש של כל סמל והתוויה בתווית קרר מערכת מיזוג האוויר:

1. סיווג הקרר
2. כמות קרר
3. סיווג שמן המדחס
4. זהירות
5. חומרים דליקים

6. טכנאי מוסמך לטיפול במערכת מיזוג האוויר

7. מדריך שירות

ניתן לראות איזה קרר מיזוג אוויר יושם ברכב שלך באמצעות התווית שבתוך תא המנוע.

עיין בנושא "תווית קרר" בעמוד 9-11 לקבלת פרטים נוספים על מיקום תווית קרר מיזוג האוויר.

בדיקת כמות קרר במערכת מיזוג האוויר ושמן במדחס

כאשר כמות הקרר נמוכה, יש ירידה בביצועי מערכת מיזוג האוויר. גם הוספת קרר יתר על המידה משפיעה לרעה על פעולת מערכת מיזוג האוויר.

לכן, אם אתה מבחין בפעולה בלתי רגילה, דאג לבדוק את מערכת מיזוג האוויר על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

רכבים המצוידים ב-R-134a

מכיוון שהקרר נמצא בלחץ גבוה מאוד, בדיקת מערכת מיזוג האוויר והטיפול בה צריך להיעשות על-ידי טכנאי מוסמך ומורשה בלבד. חשוב מאוד להשתמש בסוגי השמן והקרר הנכונים. אחרת, הדבר עלול לגרום נזק לרכב ופציעות.

⚠ אזהרה

רכבים המצוידים ב-R-1234yf*



מכיוון שהקרר עשוי להיות דליק והוא נמצא בלחץ גבוה מאוד, בדיקת מערכת מיזוג האוויר והטיפול בה צריכים להיעשות על-ידי טכנאי מוסמך ומורשה בלבד.

חשוב מאוד להשתמש בסוגי השמן והקרר הנכונים. יש למחזר את כל סוגי הקררים באמצעות ציוד מתאים. שחרור קררים ישירות לאטמוספרה מזיק לאנשים ולסביבה. חוסר תשומת לב לאזהרות האלה עלול לגרום לפציעות חמורות.

⚠ זהירות

תיקון מיזוג האוויר

חשוב מאוד להשתמש בסוגי השמן והקרר הנכונים, אחרת עלול להיגרם נזק לרכב. כדי למנוע נזק, רק לטכנאים מוסמכים ומורשים של קיה מותר לטפל במערכת מיזוג האוויר.

מערכת בקרת אקלים ידנית (אם קיימת)

מערכת בקרת האקלים הידנית משתמשת בחימום ובקירור כדי לשמור סביבה נוחה בתוך הרכב.

מושב קדמי - סוג A



מושב קדמי - סוג B



המושבים האחוריים



4

מושב קדמי

1. כפתור בקרת מהירות המאוורר
2. לחצן בקרת כניסת אוויר
3. כפתור בקרת אופן הפעולה
4. לחצן הפשרת שמשה אחורית
5. לחצן הפשרת שמשה קדמית
6. כפתור בקרת הטמפרטורה
7. לחצן מיזוג אוויר (A/C)
8. לחצן הפעלת מערכת בקרת האקלים מאחור
9. לחצן נעילת מערכת בקרת האקלים מאחור
10. כפתור בקרת טמפרטורה במושבים האחוריים
11. כפתור בקרת מהירות המאוורר במושבים האחוריים
12. מחמם השמשה הקדמית (אם קיים)

המושבים האחוריים

1. לחצן כיבוי מערכת בקרת האקלים מאחור
2. לחצן בקרת מהירות המאוורר מאחור
3. לחצן בחירת אופן הפעולה מאחור
4. לחצן בקרת טמפרטורה מאחור

⚠ זהירות

הפעלת המפוח כאשר מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop במצב ON עלולה לגרום לפריקת המצבר. הפעל את המאוורר כאשר המנוע פועל.

חימום ומיזוג אוויר



1. התנע את המנוע.
2. סובב את כפתור בקרת אופן הפעולה לאופן הפעולה הרצוי.
   כדי להגביר את יעילות החימום ומיזוג האוויר:
   - חימום:
   - קירור:
3. העבר את כפתור בקרת הטמפרטורה למצב הרצוי.
4. העבר את לחצן בקרת כניסת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי).
5. העבר את כפתור בקרת מהירות המאוורר למהירות הרצויה.

אם מעוניינים בקירור, לחץ על לחצן מיזוג אוויר כדי להפעיל את המזגן.

בקרת אופן הפעולה

לחצני בקרת אופן הפעולה שולטים בכיוון זרימת האוויר דרך מערכת האוורור.



ניתן לכוון את זרימת האוויר לפתחים שברצפה, לפתחים שבלוח המכשירים או לפתחי הפשרת השמשה הקדמית. חמישה סמלים מייצגים את המצבים פנים, מצב משולב, רצפה, רצפה-הפשרה והפשרה.

מצב פנים (B, D)

זרימת האוויר מכוונת לפלג הגוף העליון ולפנים. בנוסף לכך, ניתן לשלוט בכל פתח אוורור ולכוון את האוויר הזורם מהפתח.

מצב משולב (B, C, D, E)

זרימת האוויר מכוונת כלפי הפנים והרצפה.

מצב רצפה (A, C, D, E)

מרבית זרימת האוויר מכוונת לרצפה, עם כמות אוויר קטנה המכוונת לשמשה הקדמית, מפשירי חלונות הצד ופתחי האוורור הצידיים.

מצב רצפה/הפשרה (A, C, D, E)

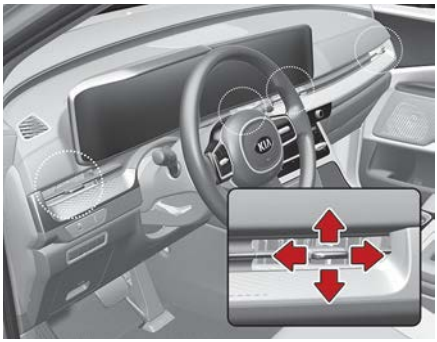
מרבית זרימת האוויר מכוונת לרצפה ולשמשה הקדמית, ומיעוטה מכוון לפתחי הפשרת האדים של חלונות הצד פתחי אוורור צידיים.

מצב הפשרה (פתחים A, D)

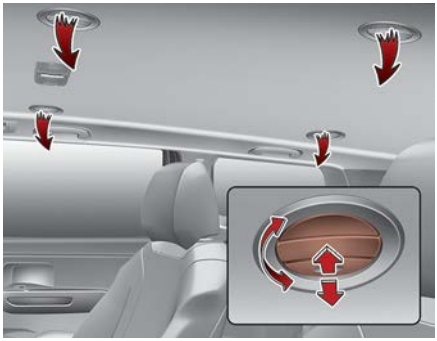
מרבית זרימת האוויר מכוונת לשמשה הקדמית, ומיעוטה מכוון לפתחי הפשרת האדים של חלונות הצד ופתחי האוורור הצידיים.

פתחי אוורור בלוח המכשירים

מלפנים



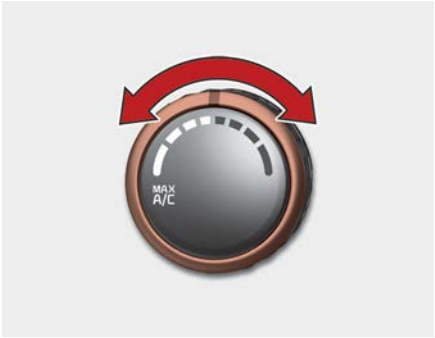
מאחור



ניתן לכוון את זרימת האוויר מפתחי האוורור באמצעות ידית בקרת פתח האוורור, כמתואר באיור לעיל.

כפתור בקרת טמפרטורה

בעזרת כפתור בקרת הטמפרטורה אפשר לשלוט בטמפרטורת האוויר המוזרם מפתחי האוורור.



כדי לשנות את טמפרטורת האוויר בתא הנוסעים סובב את הכפתור ימינה לאוויר חם יותר או שמאלה לאוויר קר יותר.

בקרת כניסת האוויר

לחצן זה מאפשר לבחור במצב אוויר חיצוני (טרי) או במצב מיחזור אוויר.

סוג A



סוג B



כדי לשנות את מצב בקרת כניסת האוויר.

- לחץ על לחצן הבקרה המתאים

מצב מיחזור אוויר



נורית החיווי בלחצן מאירה כאשר נבחר מצב מיחזור אוויר.

כאשר מצב מיחזור האוויר נבחר, יוזרם אוויר מתוך תא הנוסעים דרך מערכת החימום, ויחומם או יקורר בהתאם לתפקוד שנבחר.

מצב אוויר חיצוני (טרי)

סוג A



סוג B



נורית החיווי בלחצן תכבה כאשר בוחרים במצב אוויר חיצוני (טרי).

במצב אוויר חיצוני, האוויר הנכנס לרכב מבחוץ (אוויר טרי), יחומם או יקורר בהתאם לתפקוד שנבחר.

* הערה

הפעלה ממושכת של המחמם במצב מיחזור אוויר (מבלי שנבחר מיזוג אוויר) עשוי לגרום לערפול של השמשה הקדמית ושל החלונות הצידיים והאוויר בתא הנוסעים ייהפך למחניק.

בנוסף, שימוש ממושך במיזוג אוויר במצב מיחזור אוויר יגרום לאוויר יבש מאוד בתא הנוסעים.

⚠ אזהרה

- פעולה ממושכת של מערכת בקרת האקלים במצב מיחזור אוויר, עלולה לגרום לעלייה בלחות בתוך הרכב, להצטברות אדים על השמשות ולראות מעורפלת.
- אל תישן ברכב כאשר מערכות מיזוג האוויר או החימום מופעלות. במצב זה, בריאותך עלולה להיפגע באופן חמור ואתה אף עלול למוות, עקב ירידה ברמת החמצן ו/או בטמפרטורת הגוף.
- הפעלה ממושכת של מערכת בקרת האקלים במצב של מיחזור האוויר, עלולה לגרום לנמנום או להירדמות ולאיבוד השליטה על הרכב. דאג שבעת הנהיגה בקרת כניסת האוויר תימצא במצב כניסת אוויר חיצוני (טרי) ככל שניתן.

בקרת מהירות המניפה

בעזרת כפתור בקרת מהירות המאוורר אפשר לשלוט במהירות המאוורר המזרים את האוויר דרך פתחי האוורור.

כדי שהמאוורר יוכל לפעול, לחצן Engine Start/Stop חייב להיות במצב ON (מחובר).

- כדי לשנות את מהירות המניפה:
- סובב את הכפתור ימינה כדי להגביר את המהירות או שמאלה כדי להפחית אותה.



כדי להפסיק את פעולת המפוחים:

- סובב את כפתור הבקרה של מהירות המניפה למצב "0".

מיזוג אוויר

סוג A



סוג B



- לחץ על לחצן מיזוג האוויר (A/C) כדי להפעיל את המזגן (נורית החיווי הקבועה בלחצן תאיר).
- כדי להפסיק את פעולת המערכת של מיזוג האוויר, לחץ על הלחצן לחיצה נוספת.

בקרת האקלים מאחור

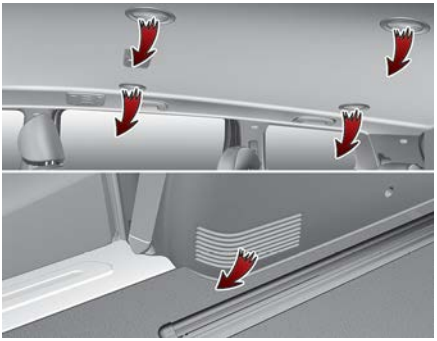
מהמושב הקדמי

1. העבר את לחצן בחירת בקרת אקלים מאחור (REAR ON) בלוח הבקרה הקדמי של בקרת האקלים למצב ON.
2. העבר את כפתור בקרת מהירות המאוורר מאחור בלוח הבקרה הקדמי של בקרת האקלים למצב הרצוי.
3. העבר את כפתור בקרת הטמפרטורה מאחור בלוח הבקרה הקדמי של בקרת האקלים למצב הרצוי.

מהמושב האחורי

1. העבר את לחצן בחירת בקרת אקלים מאחור (REAR ON) בלוח הבקרה הקדמי של בקרת האקלים למצב ON.
2. העבר את לחצן בחירת בקרת אקלים מאחור (REAR LOCK) בלוח הבקרה הקדמי של בקרת האקלים למצב OFF.
3. העבר את לחצן בקרת מהירות המאוורר מאחור בלוח הבקרה האחורי של בקרת האקלים למצב הרצוי.

בחירת אופן הפעולה מאחור



- בקרת האקלים הקדמית במצב MAX A/C, : האוויר מאחור מוזרם מהפתחים העליונים בחלק האחורי של התקרה.
- בקרת האקלים הקדמית במצב : האוויר מאחור מוזרם מהפתחים העליונים בחלק האחורי של התקרה והפתחים התחתונים בחיפוי האחורי הימני.
- בקרת האקלים הקדמית במצב , : האוויר מאחור מוזרם מהפתחים התחתונים בחיפוי האחורי הימני.

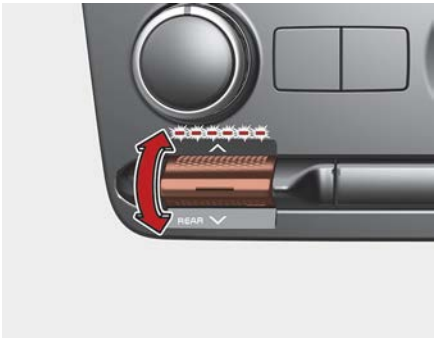
כאשר לחצן בחירת בקרת אקלים מאחור (REAR ON) בלוח הבקרה הקדמי של בקרת האקלים במצב ON העבר את לחצן בחירת בקרת האקלים מאחור (REAR LOCK) בלוח הבקרה הקדמי של בקרת האקלים למצב OFF, ואופן הפעולה מאחור נבחר בלחיצה על לחצן בחירת אופן הפעולה מאחור בלוח הבקרה האחורי באופן הבא:

- : האוויר מאחור מוזרם מהפתחים העליונים בחלק האחורי של התקרה.

- : האוויר מאחור מוזרם מהפתחים העליונים בחלק האחורי של התקרה והפתחים התחתונים בחיפוי האחורי הימני.
- : האוויר מאחור מוזרם מהפתחים התחתונים בחיפוי האחורי הימני.

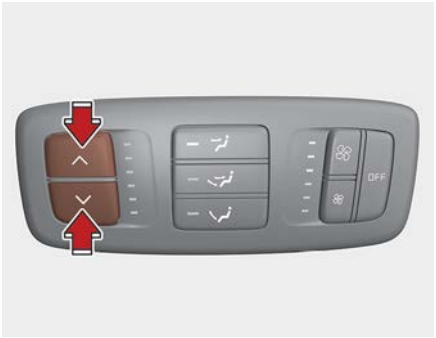
בקרת טמפרטורה מאחור

מהמושב הקדמי



קבע את לחצן בחירת בקרת אקלים מאחור (REAR ON) למצב ON וסובב את כפתור בקרת הטמפרטורה מאחור (REAR TEMP) בלוח הבקרה הקדמי של בקרת האקלים למצב הרצוי. כדי לשנות את טמפרטורת האוויר מאחור, לחץ על המתג למצב עליון לאוויר חם יותר או למצב תחתון לאוויר קר יותר.

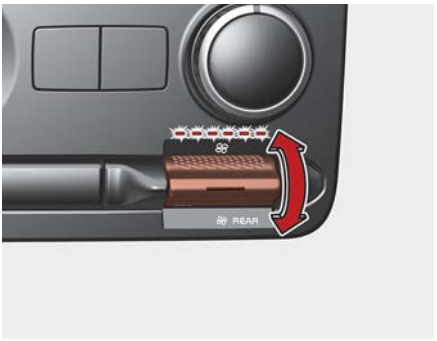
מהמושב האחורי



העבר את לחצן בחירת בקרת אקלים מאחור (REAR ON) בלוח הבקרה הקדמי של בקרת האקלים למצב ON והעבר את לחצן בחירת בקרת האקלים מאחור (REAR LOCK) בלוח הבקרה הקדמי של בקרת האקלים למצב OFF. כדי לשנות את טמפרטורת האוויר מאחור, לחץ על הלחצן (∧) לאוויר חם יותר או לחץ על הלחצן (∨) לאוויר קר יותר.

בקרת מהירות המאוורר מאחור

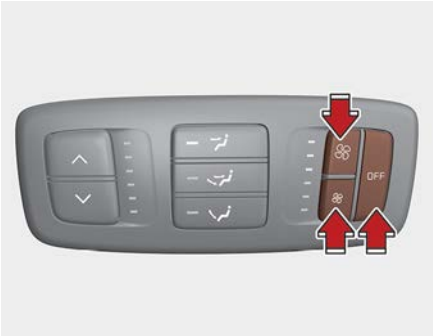
מהמושב הקדמי



העבר את לחצן בחירת בקרת אקלים מאחור (REAR ON) למצב ON וסובב את כפתור בקרת מהירות המאוורר מאחור (REAR) בלוח הבקרה הקדמי של בקרת האקלים למצב הרצוי.

כדי לשנות את מהירות המאוורר מאחור, לחץ על המתג למצב העליון למהירות גבוהה יותר או למצב התחתון למהירות נמוכה יותר. הגדרת המתג למצב 0 מפסיקה את המאוורר מאחור.

מהמושב האחורי



העבר את לחצן בחירת בקרת אקלים מאחור (REAR ON) בלוח הבקרה הקדמי של בקרת האקלים למצב ON, העבר את לחצן בחירת בקרת האקלים מאחור (REAR LOCK) בלוח הבקרה הקדמי של בקרת האקלים למצב OFF, ולחץ על לחצן בקרת המאוורר מאחור בלוח הבקרה האחורי של בקרת האקלים למצב הרצוי.

כדי להפסיק את מערכת מיזוג האוויר מאחור, לחץ על לחצן ההפסקה בלוח הבקרה האחורי של בקרת האקלים.

מערכת בקרת אקלים אוטומטית (אם קיימת)

מערכת בקרת האקלים האוטומטית משתמשת בקירור ובחימום כדי לסייע לשמור סביבה נעימה בתוך הרכב.

מושב קדמי - סוג A



מושב קדמי - סוג B



המושבים האחוריים



4

מושב קדמי

1. לחצן בקרת הטמפרטורה של הנהג
2. לחצן בקרת הטמפרטורה של הנוסע
3. לחצן AUTO (בקרת אקלים אוטומטית)
4. לחצן כיבוי מערכת בקרת האקלים
5. לחצני בקרת מהירות המניפה
6. לחצן בקרת אופן הפעולה
7. לחצן הפשרת שמשה קדמית
8. לחצן הפשרת שמשה אחורית
9. לחצן SYNC
10. לחצן בקרת כניסת אוויר
11. לחצן מיזוג אוויר (A/C)
12. מחמם השמשה הקדמית (אם קיים)
13. תצוגת בקרת הטמפרטורה
14. לחצן בקרת האקלים מאחור

המושבים האחוריים

1. לחצן בקרת טמפרטורה מאחור
2. לחצן AUTO (בקרת אקלים אוטומטית) אחורי
3. לחצן בחירת אופן הפעולה מאחור
4. לחצן כיבוי מערכת בקרת האקלים מאחור
5. לחצן בקרת מהירות המניפה מאחור

* הערה

הפעלת המניפה כאשר מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop במצב ON עלולה לגרום לפריקת המצבר. הפעל את המניפה כאשר המנוע פועל.

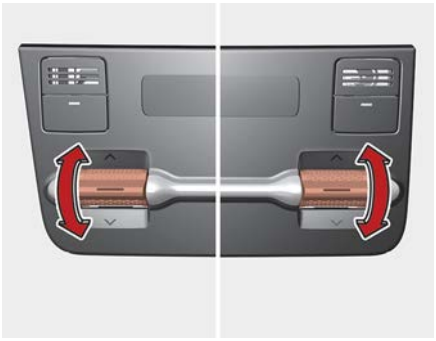
חימום ומיזוג אוויר אוטומטיים

1. לחץ על לחצן AUTO. אופן הפעולה, מהירות המניפה, כניסת האוויר ומיזוג האוויר מבוקרים באופן אוטומטי על-ידי קביעת הטמפרטורה.



רמה	מחוון	צג LCD	זרימת אוויר
גבוהה	AUTO		1 עד 8 (EU) 2 עד 8
בינונית	AUTO		1 עד 7
נמוכה	AUTO		1 עד 5

2. לחץ על לחצן בקרת הטמפרטורה לטמפרטורה הרצויה.



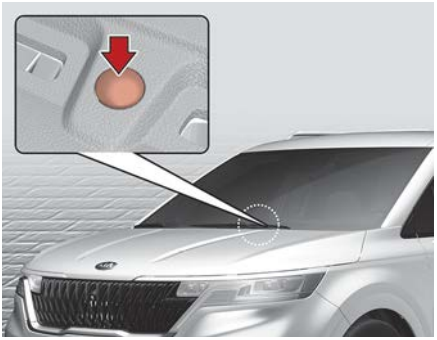
* הערה

- כדי להפסיק את הבקרה האוטומטית הפעל אחד מהלחצנים או המתגים הבאים:
  - לחצן בקרת אופן הפעולה
  - לחצן מיזוג אוויר
  - לחצן הפשרת שמשה קדמית (לחץ על הלחצן פעם נוספת כדי לבטל את תפקוד הפשרת השמשה הקדמית. הסימן AUTO יאיר שוב בתצוגת המידע).
  - לחצני בקרת מהירות המניפה

  התפקוד שנבחר יבוקר באופן ידני והבקרה האוטומטית על שאר התפקודים תימשך.
- לנוחותך ולפעולה יעילה יותר של בקרת האקלים לחץ על לחצן AUTO וקבע טמפרטורה של 22°C.

✳ הערה

כדי להבטיח פעולה יעילה של החימום ומיזוג האוויר אסור בהחלט להניח חפץ כלשה על החיישן שבלוח המכשירים.



חימום ומיזוג אוויר ידניים

אפשר להפעיל את החימום ומיזוג האוויר גם באופן ידני, בעזרת הכפתורים והמתגים, ללא לחיצה על מתג AUTO.



במקרה זה המערכת פועלת בהתאם להוראות שניתנו בעזרת הכפתורים והמתגים.

1. התנע את הרכב.
2. סובב את כפתור בקרת אופן הפעולה לאופן הפעולה הרצוי.

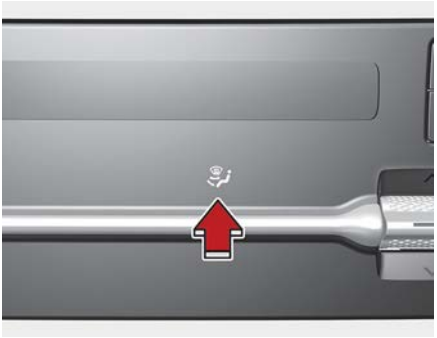
   כדי להגביר את יעילות החימום ומיזוג האוויר:

   - חימום:
   - קירור:
3. העבר את כפתור בקרת הטמפרטורה למצב הרצוי.
4. העבר את לחצן בקרת כניסת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי).
5. העבר את כפתור בקרת מהירות המניפה למהירות הרצויה.

   אם מעוניינים בקירור, לחץ על לחצן מיזוג אוויר כדי להפעיל את המזגן.

בקרת אופן הפעולה

בעזרת לחצני בקרת אופן הפעולה אפשר לשלוט בכיוון זרימת האוויר דרך מערכת האוורור.



פתחי יציאת זרם האוויר מוחלפים לפי הסדר שלהלן:



מצב פנים (B, D)

זרימת האוויר מכוונת לפלג הגוף העליון ולפנים. בנוסף לכך, ניתן לשלוט בכל פתח אוורור ולכוון את האוויר הזורם מהפתח.

מצב משולב (B, C, D, E)

זרימת האוויר מכוונת כלפי הפנים והרצפה.

מצב רצפה (A, C, D, E)

מרבית זרימת האוויר מכוונת לרצפה, עם כמות אוויר קטנה המכוונת לשמשה הקדמית, מפשירי חלונות הצד ופתחי האוורור הצידיים.

מצב רצפה/הפשרה (A, C, D, E)

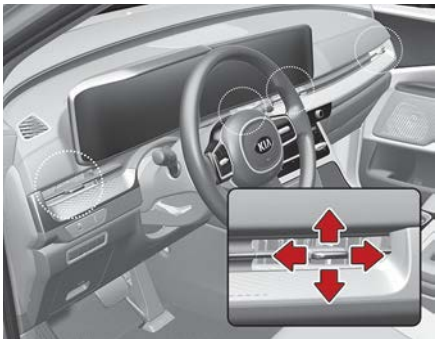
מרבית זרימת האוויר מכוונת לרצפה ולשמשה הקדמית, ומיעוטה מכוון לפתחי הפשרת האדים של חלונות הצד פתחי אוורור צידיים.

מצב הפשרה (פתחים A, D)

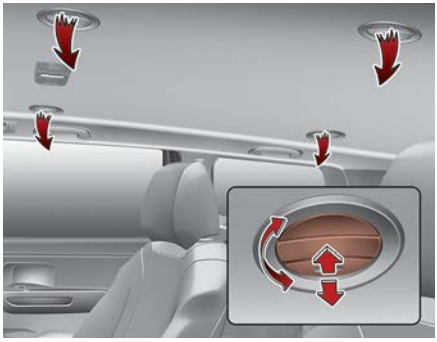
מרבית זרימת האוויר מכוונת לשמשה הקדמית, ומיעוטה מכוון לפתחי הפשרת האדים של חלונות הצד ופתחי האוורור הצידיים.

פתחי אוורור בלוח המכשירים

מלפנים

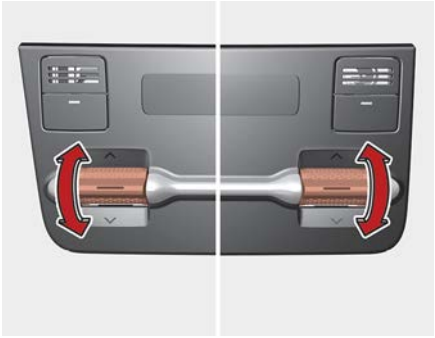


מאחור



ניתן לכוון את זרימת האוויר מפתחי האוורור באמצעות ידית בקרת פתח האוורור, כמתואר באיור לעיל.

בקרת טמפרטורה



הטמפרטורה תעלה לטמפרטורה המרבית (HI) על-ידי הסטת המתג כלפי מעלה.

הטמפרטורה תרד לטמפרטורה המזערית (Lo) על-ידי הסטת המתג כלפי מטה.

בעת הסטת המתג, הטמפרטורה תעלה או תרד ב-0.5°C. בעקבות בחירה בטמפרטורה הנמוכה ביותר, פועל מיזוג האוויר ברציפות.

קביעת טמפרטורה זהה בצד הנהג ובצד הנוסע הקדמי



1. לחץ על הלחצן SYNC כדי לקבוע אותה טמפרטורה לנהג ולנוסע הקדמי. בצד הנוסע הקדמי תיקבע אותה הטמפרטורה שנקבעה בצד הנהג.
2. הסט את מתג בקרת הטמפרטורה בצד הנהג. הטמפרטורה בצד הנהג ובצד הנוסע הקדמי תשתנה באופן זהה.
3. אם תסיט את מתג בקרת הטמפרטורה של הנוסע, לחצן SYNC יועבר למצב מופסק וניתן לבדר את הטמפרטורה בצד הנוסע בנפרד.

קביעת טמפרטורות שונות בצד הנהג ובצד הנוסע הקדמי

לחץ על הלחצן SYNC לחיצה נוספת כדי לקבוע טמפרטורות שונות לנהג ולנוסע הקדמי. נורית החיווי של הלחצן תכבה.

החלפת יחידות המדידה של הטמפרטורה

כדי להחליף את יחידות המדידה מצלזיוס לפרנהייט או להיפך:

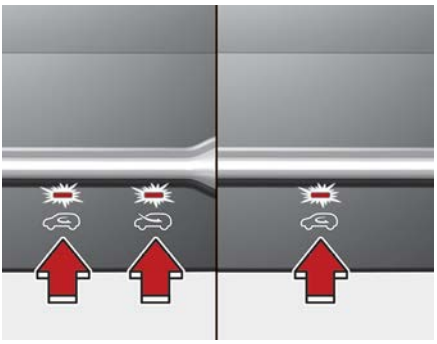
- תוך כדי לחיצה על לחצן OFF, לחץ על לחצן AUTO במשך 3 שניות לפחות.

יחידות המדידה המופיעות בצג ישתנו מצלזיוס לפרנהייט, או מפרנהייט לצלזיוס. בעקבות פריקה או ניתוק של המצבר מופיעות בצג כברירת מחדל מעלות צלזיוס.

בקרת כניסת האוויר

לחצן זה מאפשר לבחור במצב אוויר חיצוני (טרי) או במצב מיחזור האוויר.

סוג A/סוג B



כדי לשנות את מצב בקרת כניסת האוויר:

- לחץ על לחצן הבקרה המתאים.

מצב מיחזור אוויר



כאשר מצב מיחזור האוויר נבחר, יוזרם אוויר מתוך תא הנוסעים דרך מערכת החימום, ויחומם או יקורר בהתאם לתפקוד שנבחר.

מצב אוויר חיצוני (טרי)

סוג A



סוג B



במצב אוויר חיצוני, האוויר הנכנס לרכב מבחוץ (אוויר טרי), יחומם או יקורר בהתאם לתפקוד שנבחר.

✱ הערה

יש לשים לב כי הפעלה ממושכת של החימום במצב מיחזור אוויר (כשמיזוג האוויר אינו פועל), תגרום להתעבות אדים על השמשה הקדמית וחלונות הצד והאוויר בתא הנוסעים ייהפך למחניק.

בנוסף לכך, הפעלת מיזוג האוויר במצב "מיחזור אוויר" תגרום לאוויר יבש במידה חריגה בתא הנוסעים.

⚠ אזהרה

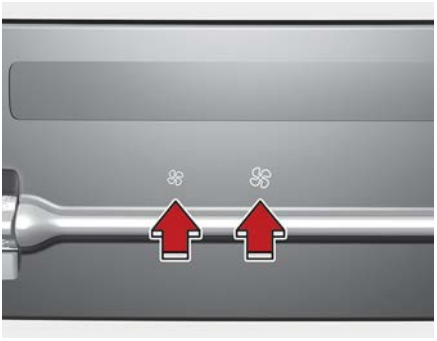
- פעולה ממושכת של מערכת בקרת האקלים במצב מיחזור אוויר, עלולה לגרום לעלייה בלחות בתוך הרכב ולגרום להתעבות השמשות ולראות מעורפלת.
- אל תישן ברכב כאשר מערכות מיזוג האוויר או החימום מופעלות. במצב זה, בריאותך עלולה להיפגע באופן חמור ואתה אף עלול למוות, עקב ירידה ברמת החמצן ו/או בטמפרטורת הגוף.
- הפעלה ממושכת של מערכת בקרת האקלים במצב מיחזור אוויר, עלולה לגרום לנמנום או להירדמות ולאיבוד השליטה על הרכב. דאג שבעת הנהיגה בקרת כניסת האוויר תימצא במצב כניסת אוויר חיצוני (טרי) ככל שניתן.

בקרת מהירות המניפה

ניתן לכוונן את מהירות המניפה למהירות הרצויה על-ידי הפעלת לחצן בקרת מהירות המניפה.

כדי לשנות את מהירות המניפה:

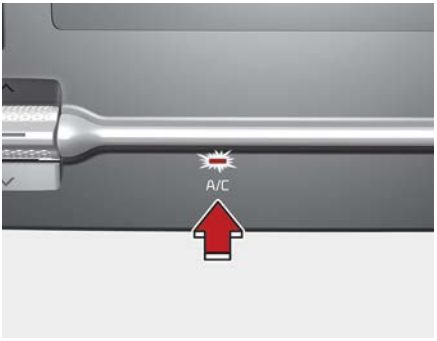
- לחץ על הלחצן הימני למהירות גבוהה יותר, או על הלחצן השמאלי למהירות נמוכה יותר.



כדי לכבות את בקרת מהירות המניפה:

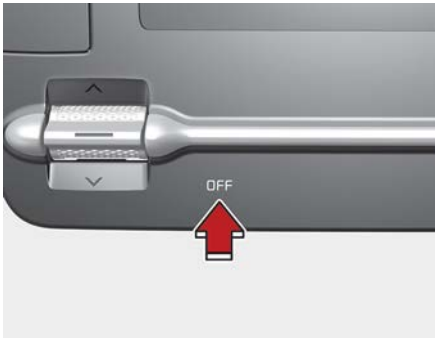
- לחץ על הלחצן OFF.

מיזוג אוויר



- לחץ על לחצן מיזוג האוויר (A/C) כדי להפעיל את המזגן (נורית החיווי הקבועה בלחצן תאיר).
- כדי להפסיק את פעולת המערכת של מיזוג האוויר, לחץ על הלחצן לחיצה נוספת.

הפסקת הפעולה של בקרת האקלים הקדמית



- כדי להפסיק את הפעולה של מערכת בקרת האקלים לחץ על לחצן OFF. אולם, עדיין תוכל להפעיל את לחצני המצב ויניקת האוויר כל עוד לחצן Engine Start/Stop במצב ON.

אוויר צח (אם קיים)

כאשר מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop במצב ON, תפקוד אוויר צח יופעל באופן אוטומטי.

בנוסף, תפקוד האוויר הצח יופסק באופן אוטומטי כאשר מתג התנעה או לחצן Engine Start/Stop נמצאים במצב OFF.

בקרת האקלים מאחור

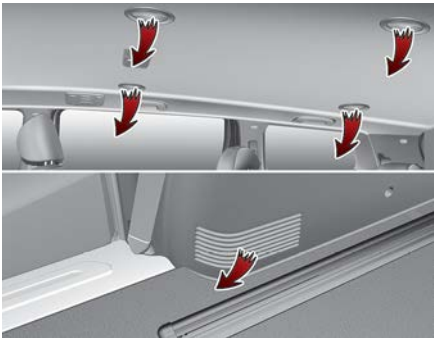
מהמושב הקדמי

1. העבר את לחצן בחירת בקרת אקלים מאחור (REAR ON) בלוח הבקרה הקדמי של בקרת האקלים למצב ON.
2. העבר את כפתור בקרת מהירות המניפה מאחור בלוח הבקרה הקדמי של בקרת האקלים למצב הרצוי.
3. העבר את כפתור בקרת הטמפרטורה מאחור בלוח הבקרה הקדמי של בקרת האקלים למצב הרצוי.

מהמושב האחורי

1. העבר את לחצן בחירת בקרת אקלים מאחור (REAR ON) בלוח הבקרה הקדמי של בקרת האקלים למצב ON.
2. העבר את לחצן בחירת בקרת אקלים מאחור (REAR LOCK) בלוח הבקרה הקדמי של בקרת האקלים למצב OFF.
3. העבר את לחצן בקרת מהירות המניפה מאחור בלוח הבקרה האחורי של בקרת האקלים למצב הרצוי.

בחירת אופן הפעולה מאחור



- בקרת האקלים הקדמית במצב MAX A/C, : האוויר מאחור מוזרם מהפתחים העליונים בחלק האחורי של התקרה.
- בקרת האקלים הקדמית במצב : האוויר מאחור מוזרם מהפתחים העליונים בחלק האחורי של התקרה והפתחים התחתונים בחיפוי האחורי הימני.
- בקרת האקלים הקדמית במצב , : האוויר מאחור מוזרם מהפתחים התחתונים בחיפוי האחורי הימני.

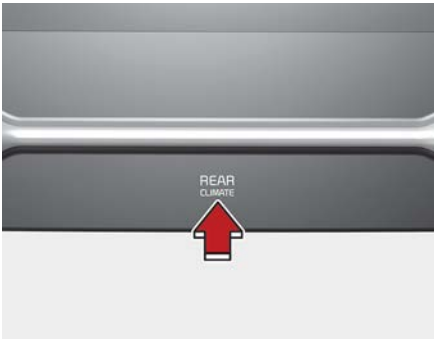
כאשר לחצן בחירת בקרת אקלים מאחור (REAR ON) בלוח הבקרה הקדמי של בקרת האקלים במצב ON העבר את לחצן בחירת בקרת האקלים מאחור (REAR LOCK) בלוח הבקרה הקדמי של בקרת האקלים למצב OFF, ואופן הפעולה מאחור נבחר בלחיצה על לחצן בחירת אופן הפעולה מאחור בלוח הבקרה האחורי באופן הבא:

- : האוויר מאחור מוזרם מהפתחים העליונים בחלק האחורי של התקרה.

- : האוויר מאחור מוזרם מהפתחים העליונים בחלק האחורי של התקרה והפתחים התחתונים בחיפוי האחורי הימני.
- : האוויר מאחור מוזרם מהפתחים התחתונים בחיפוי האחורי הימני.

בקרת טמפרטורה מאחור

מהמושב הקדמי



קבע את לחצן בקרת האקלים מאחור (REAR CLIMATE) למצב ON ולחץ על כפתור בקרת הטמפרטורה בלוח הבקרה הקדמי של בקרת האקלים למצב הרצוי. כדי לשנות את טמפרטורת האוויר מאחור, לחץ על המתג למצב עליון לאוויר חם יותר או למצב תחתון לאוויר קר יותר.

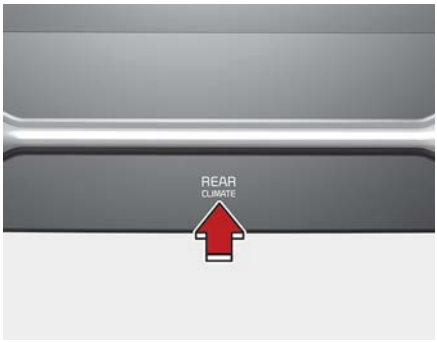
מהמושב האחורי



כדי לשנות את טמפרטורת האוויר מאחור, לחץ על הלחצן (^) לאוויר חם יותר או לחץ על הלחצן (v) לאוויר קר יותר.

בקרת מהירות המניפה מאחור

מהמושב הקדמי



קבע את לחצן בקרת האקלים מאחור (REAR CLIMATE) למצב ON ולחץ על לחצני בקרת מהירות המניפה בלוח הבקרה הקדמי של בקרת האקלים למצב הרצוי. לשינוי מהירות המניפה, לחץ על לחצן בקרת מהירות המניפה השמאלי כדי להאט את מהירות המניפה, או על לחצן בקרת מהירות המניפה הימני כדי להגביר את מהירות המניפה. לחץ על לחצן הכיבוי כדי להפסיק את בקרת מהירות המניפה מאחור.

מהמושב האחורי



לחץ על לחצן בקרת מהירות המניפה מאחור בלוח הבקרה האחורי למצב הרצוי.

כדי להפסיק את מערכת מיזוג האוויר מאחור, לחץ על לחצן ההפסקה בלוח הבקרה האחורי של בקרת האקלים.

הפשרה והסרת אדים מהשמשה הקדמית

כשהשמשה הקדמית מכוסה בכפור או בלחות, המבט לחזית מטושטש ולכן עליך להסיר את הכפור והלחות.

⚠ אזהרה

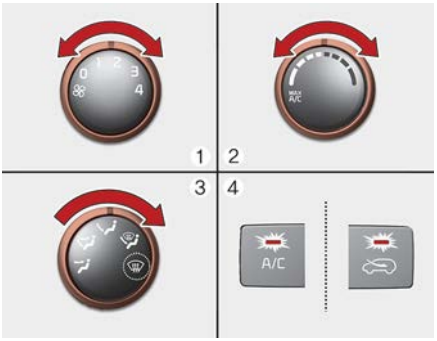
חימום השמשה הקדמית

אל תשתמש במצב או במצב במהלך פעולת הקירור במזג אוויר לח ביותר. הבדלי הטמפרטורות בין האוויר החיצוני לשמשה הקדמית עלולים לגרום להתעבות אדים על פניה החיצוניים של השמשה הקדמית, ולגרום לאיבוד הראות. במקרה זה בחר באופן הפעולה ובמהירות המניפה הנמוכה ביותר.

- לקבלת הפשרה מרבית, העבר את כפתור בקרת הטמפרטורה ימינה עד סוף מהלכו לקביעת הטמפרטורה המרבית, והעבר את בקרת מהירות המניפה למהירות הגבוהה ביותר.
- אם רצויה זרימת אוויר חם לרצפה במהלך ההפשרה או הסרת האדים, בחר באופן הפעולה רצפה-הפשרה.
- לפני תחילת הנהיגה, הסר את כל השלג והקרח מהשמשה הקדמית, השמשה האחורית, המראות החיצוניות וכל חלונות הצד.

- פנה את כל השלג והקרח ממכסה המנוע ומפתח האוויר למרגלות השמשה הקדמית, לשיפור יעילות ההפשרה והחימום ולהפחתת האפשרות של התעבות אדים על הצד הפנימי של השמשה הקדמית.

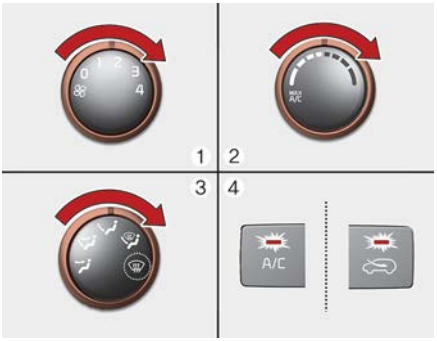
הסרת האדים בצד הפנימי של השמשה הקדמית באמצעות מערכת בקרת אקלים ידנית



- בחר מהירות מניפה כלשהי מלבד מצב "0".
- בחר את הטמפרטורה הרצויה.
- בחר במצב או .
- מצב אוויר חיצוני (טרי) ומיזוג אוויר ייבחרו באופן אוטומטי.

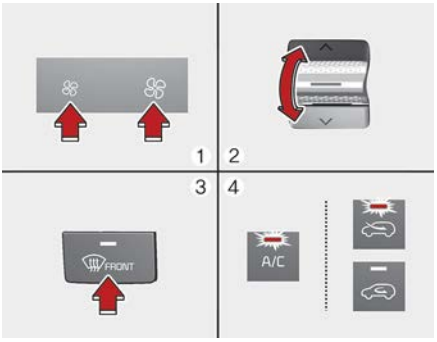
אם מיזוג האוויר לא הופעל באופן אוטומטי ומצב האוויר החיצוני (טרי) לא נבחר באופן אוטומטי, הפעל את מיזוג האוויר ובחר במצב האוויר החיצוני באופן ידני.

הסרת האדים בצד החיצוני של השמשה הקדמית באמצעות מערכת בקרת אקלים ידנית



1. בחר במהירות המניפה הגבוהה ביותר (סובב את כפתור בקרת מהירות המניפה ימינה עד תום מהלכו).
2. קבע את הטמפרטורה לטמפרטורה הגבוהה ביותר.
3. בחר במצב .
4. מצב אוויר חיצוני (טרי) ומיזוג אוויר ייבחרו באופן אוטומטי.

הפשרת החלק הפנימי של השמשה הקדמית באמצעות בקרת אקלים אוטומטית

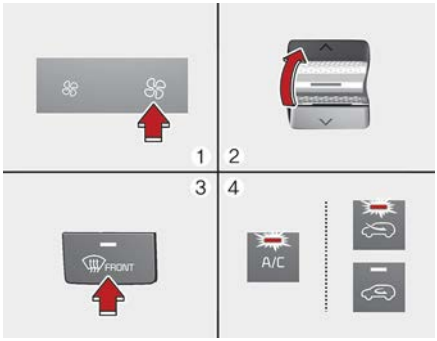


1. בחר במהירות המניפה הרצויה.
2. בחר את הטמפרטורה הרצויה.
3. לחץ על לחצן ההפשרה ().

4. מצב אוויר חיצוני (טרי) ייבחר באופן אוטומטי ומיזוג האוויר יופעל לפי טמפרטורת הסביבה המזוהה.

אם מיזוג האוויר לא הופעל באופן אוטומטי ומצב האוויר החיצוני לא נבחר באופן אוטומטי, הפעל את מיזוג האוויר ובחר במצב האוויר החיצוני באופן ידני. כשבוחרים במצב מהירות המניפה מוגברת באופן אוטומטי (אם הייתה נמוכה).

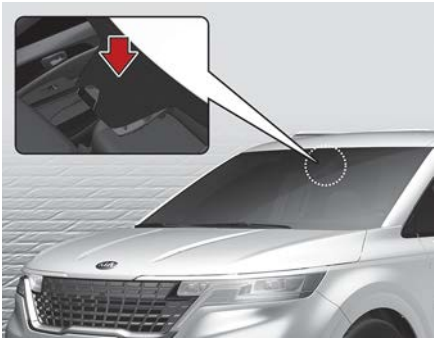
הפשרת הצד החיצוני של השמשה הקדמית באמצעות מערכת בקרת אקלים אוטומטית



1. בחר במהירות המניפה הגבוהה ביותר.
2. סובב את כפתור בקרת הטמפרטורה לטמפרטורה הגבוהה ביותר.
3. לחץ על לחצן ההפשרה ( ).
4. מצב אוויר חיצוני (טרי) ייבחר באופן אוטומטי ומיזוג האוויר יופעל לפי טמפרטורת הסביבה המזוהה.

מערכת הפשרה אוטומטית (רק למערכת בקרת אקלים אוטומטית, אם קיימת)

הפשרה אוטומטית מסייעת בהפחתת האפשרות להתעבות אדים על הצד הפנימי של השמשה הקדמית על-ידי חישה אוטומטית של לחות על הצד הפנימי של השמשה הקדמית.



מערכת ההפשרה האוטומטית AUTO (ADS) פועלת כאשר החימום או מיזוג האוויר מופעל.

כאשר מערכת ההפשרה האוטומטית, הנורית תאיר.

אם מזוהה כמות גבוהה של לחות בתוך הרכב, מערכת ההפשרה האוטומטית תאופשר.

השלבים הבאים יבוצעו באופן אוטומטי:

1. לחצן מיזוג האוויר יופעל.
2. בקרת כניסת האוויר תשתנה למצב אוויר טרי בהתאם לטמפרטורות חיצוניות נמוכות.
3. המצב ישתנה למצב הפשרה כדי לכוון את זרימת האוויר לשמשה הקדמית.

4. מהירות המניפה תעלה.

כדי לבטל או לאפס את המערכת האוטומטית להסרת אדים

לחץ על לחצן הפשרת שמשה קדמית למשך 3 שניות כאשר מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop במצב ON.

כאשר מערכת ההפשרה האוטומטית תבוטל, נורית החיווי של לחצן ההפשרה תהבהב 3 פעמים.

כאשר מערכת ההפשרה האוטומטית מאופסת, נורית החיווי של לחצן ההפשרה תהבהב 6 פעמים ללא אות.

✳ הערה

- כאשר מיזוג האוויר מופעל באמצעות מערכת ההפשרה האוטומטית, אם תנסה להפסיק את מיזוג האוויר, נורית החיווי תהבהב 3 פעמים ומיזוג האוויר לא יופסק.
- כדי לשמור על האפקטיביות והיעילות של מערכת ההפשרה האוטומטית, אל תבחר את מצב מיחזור אוויר כאשר המערכת פועלת.
- כאשר מערכת ההפשרה האוטומטית פועלת, כפתור כוונון מהירות המניפה, כפתור כוונון הטמפרטורה, ולחצן בקרת כניסת האוויר יושבתו.

✳ הערה

אסור להסיר את כיסוי החיישן הנמצא בקצה העליון של זגוגית השמשה הקדמית בצד הנהג.

עלול להיגרם נזק לחלקי המערכת וייתכן שהוא לא יהיה מכוסה באחריות הרכב.

מפשיר אדים

הרכב מצויד במפשיר להסרת כפור או אדים מהשמשה האחורית.

⚠ זהירות

מוליכים

כדי למנוע נזק לתיילים המוליכים הדבוקים לפני השטח הפנימיים של השמשה האחורית, אסור בהחלט להשתמש במכשירים חדים או בחומרי ניקוי המכילים חלקיקים שוחקים, כדי לנקות את השמשה האחורית.

אם תרצה להפשיר ולהסיר את האדים מהשמשה הקדמית, עיין בנושא "הפשרה והסרת אדים מהשמשה הקדמית" בעמוד 4-190.

הפעלת מפשיר שמשה אחורית

מפשיר האדים מחמם את השמשה האחורית כדי להסיר כפור, ערפל וקרח דק, מפני השטח הפנימיים והחיצוניים של השמשה האחורית, בעת שהמנוע פועל.

אם קיימת הצטברות של שלג רב על השמשה האחורית, הסר את השלג לפני הפעלת מפשיר השמשה האחורית.



כדי להפעיל את מפשיר השמשה האחורית:

- לחץ על לחצן מפשיר השמשה האחורית הנמצא בלוח הבקרה של המחמם.

  נורית החיווי בלחצן מפשיר השמשה האחורית מאירה, כאשר מפשיר השמשה האחורית מופעל.

  מפשיר השמשה האחורית יופסק באופן אוטומטי לאחר כ-20 שניות או כאשר מתג ההתנעה או לחצן Engine Start/Stop במצב OFF.

כדי להפסיק את פעולת מפשיר האדים:

- לחץ על לחצן מפשיר השמשה האחורית פעם נוספת.

מפשיר מראות חיצוניות (אם קיים)

אם הרכב מצויד במפשירי מראות חיצוניות, הם יפעלו בו-זמנית עם מפשיר השמשה האחורית.

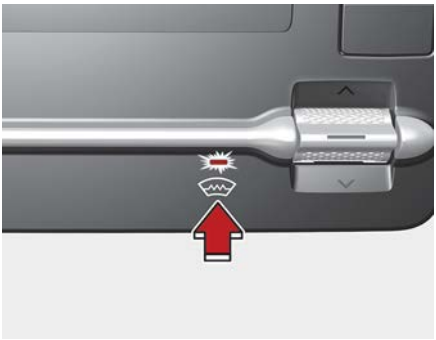
מחמם השמשה הקדמית (אם קיים)

מחמם השמשה הקדמית מחמם את החלון כדי להסיר כפור, ערפל ושכבת קרח דקה מהצד הפנימי והחיצוני של השמשה הקדמית, בזמן פעולת המנוע.

סוג A



סוג B



אם קיימת הצטברות של שלג רב על השמשה הקדמית, הסר את השלג לפני הפעלת מחמם השמשה הקדמית.



כדי להפעיל את מחמם השמשה הקדמית:

- לחץ על מחמם השמשה הקדמית. נורית החיווי בלחצן מפשיר השמשה הקדמית מאירה, כאשר מפשיר השמשה הקדמית מופעל.

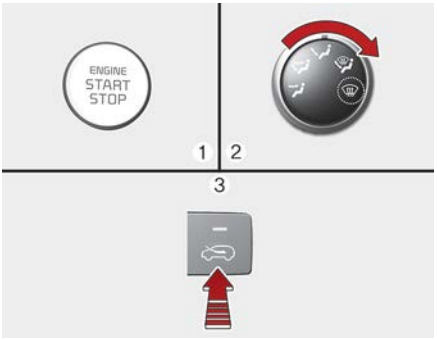
מפשיר השמשה האחורית יופסק באופן אוטומטי לאחר כ-15 שניות או כאשר מתג ההתנעה או לחצן /Engine Start Stop במצב OFF. אולם, אם תלחץ על הלחצן פעם נוספת אחרי שהמחמם הפסיק לפעול באופן אוטומטי אחרי 15 דקות, המחמם ימשיך לפעול למשך 5 דקות בלבד. כדי להפסיק את פעולת מחמם השמשה הקדמית כשהוא פועל, לחץ פעם נוספת על לחצן מחמם השמשה הקדמית..

לוגיקת ההפשרה

כדי להפחית את הסבירות שיצטברו אדים על חלקה הפנימי של השמשה הקדמית, מבוקרים כניסת האוויר או מיזוג האוויר באופן אוטומטי, בהתאם לתנאים מסוימים דוגמת מצב או .

כדי לבטל את לוגיקת ההפשרה האוטומטית או לחדש אותה, פעל באופן הבא.

ביטול/הפעלה מחדש של לוגיקת ההפשרה האוטומטית במערכת בקרת אקלים ידנית

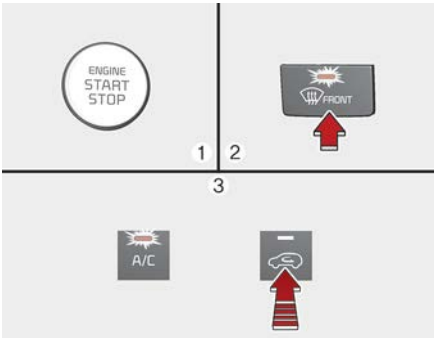


1. העבר את Engine Start/Stop למצב ON (מחובר).
2. בחר במצב ().
3. בתוך 10 שניות לאחר קביעת מצב DEFOG, לחץ על לחצן הכניסה למשך כ-5 שניות בתוך 3 שניות.

נורית החיווי של לחצן בקרת כניסת האוויר תהבהב 3 פעמים. ההבהוב מציין כי הבקרה האוטומטית של ההפשרה בוטלה, או הוחזרה למצב המתוכנת.

אם המצבר נפרק או נותק, המערכת תחזור למצב של לוגיקת ההפשרה.

ביטול/החזרת לוגיקת ההפשרה במערכת בקרת אקלים אוטומטית



1. העבר את לחצן Engine Start/Stop למצב ON.
2. לחץ על לחצן ההפשרה ().
3. תוך לחיצה על לחצן מיזוג האוויר, לחץ על לחצן בקרת כניסת האוויר לפחות 5 פעמים בתוך 3 שניות.

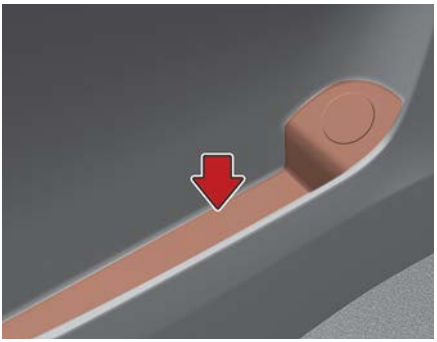
   נורית חיווי מיחזור האוויר תהבהב 3 פעמים במרווחים של 0.5 שנייה. ההבהוב מציין כי הבקרה האוטומטית של ההפשרה בוטלה, או הוחזרה למצב המתוכנת.

אם המצבר נפרק או נותק, המערכת תחזור למצב של לוגיקת ההפשרה.

תאי אחסון

התאים הבאים מתאימים לאחסון פריטים קטנים לפי הצורך של הנהג או הנוסע הקדמי.

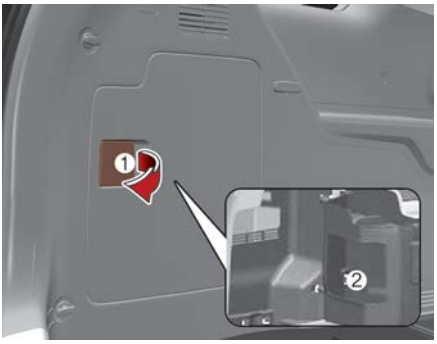
מגש פתוח בצד הנוסע הקדמי



תא אחסון בתיבת הקונסולה (אם קיים)



תיבת אחסון סובבת (אם קיימת)



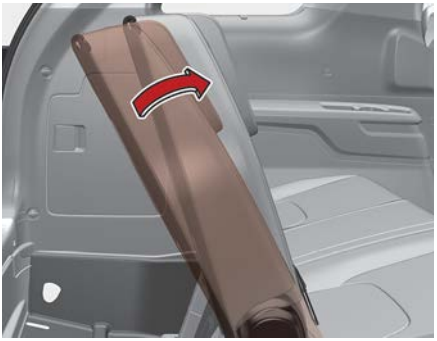
ל-7/8 מושבים (אם קיימים)

- משוך את הידית כדי לפתוח את המכסה. (משמש בעת אחסון פריטים קטנים וכו'.)

  - עצמים שמכילים נוזל מקובעים ברצועה.

⚠ זהירות

- בעת שימוש בתיבת אחסון סובבת, כוונן את משענת הגב של השורה השלישית בזווית מתאימה לאחר המיקום.



- אסור להכניס עצמים בגודל חריג או עצמים במשקל חריג בתיבת האחסון הסובבת. הדלת לא תיסגר כהלכה, ועשוי להיווצר עיוות, מה שיגרום לפציעה במקרה התנגשות.

⚠ זהירות

- על מנת להימנע מגניבה אפשרית, אל תשאיר חפצי ערך בתא האחסון.
- שמור תמיד את מכסי תאי האחסון סגורים בעת הנהיגה. אל תנסה להכניס פריטים רבים מדי לתאי האחסון, מכיוון שייתכן שמכסי תאי האחסון לא ייסגרו כהלכה.

⚠ אזהרה

חומרים דליקים

אל תאחסן מיכלי גז זעירים או חומרים דליקים/נפיצים אחרים ברכב. פריטים אלה עלולים להתלקח ו/או להתפוצץ, אם הרכב שוהה בטמפרטורות גבוהות מאוד לפרקי זמן ארוכים.

4

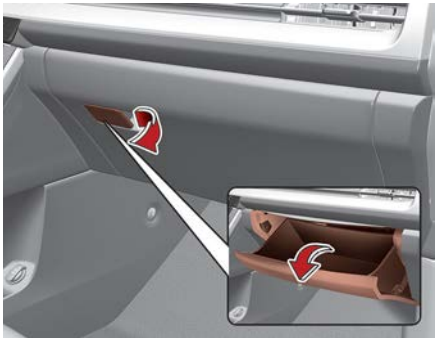
תא אחסון בקונסולה המרכזית



כדי לפתוח את תא האחסון בקונסולה המרכזית:

- משוך את הידית כלפי מעלה.

תא כפפות



ניתן לנעול ולשחרר את נעילת תא הכפפות באמצעות המפתח המכני (1).

כדי לפתוח את תא הכפפות:

- משוך בידית ותא הכפפות ייפתח באופן אוטומטי (2).

בתום השימוש סגור את תא הכפפות.

⚠ אזהרה

תא כפפות

להפחתת סכנת הפציעה במקרה של תאונה או בלימה פתאומית, שמור תמיד את דלת תא הכפפות סגורה בעת הנהיגה.

⚠ זהירות

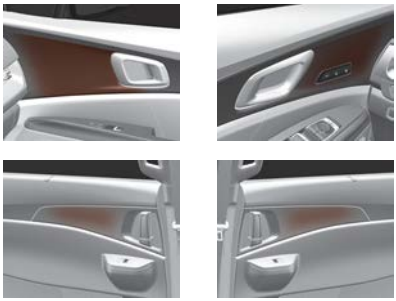
אסור לאחסן מזון במשך פרק זמן ארוך בתא הכפפות.

אביזרי נוחות בתא הנוסעים

בתוך הרכב נכללים מאפיינים שונים לנוחות הנוסעים.

תאורת אווירה (אם קיימת)

תאורת האווירה מיושמת בדלת הקדמית ובדלת ההזזה.



כאשר הפנסים הראשיים מופעלים, ניתן להגדיר בתפריט המידע והבידור כי תאורת האוויר תופעל בו-זמנית.

לפרטים, עיין במדריך מערכת המידע והבידור.

מצית סיגריות (אם קיים)



מצית הסיגריות פועל רק כשמתג ההתנעה במצב ACC או ON.

כדי להשתמש במצית הסיגריות, לחץ אותו פנימה במלואו. לאחר שגוף החימום מתלהט המצית יוצא החוצה וכעת הוא מוכן לשימוש.

מומלץ להשתמש רק בחלקי קיה מקוריים ממרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

- אל תמשיך ללחוץ את מצית הסיגריות פנימה לאחר שהוא התחמם, מאחר שהוא עלול להתחמם יתר על המידה.
- אם המצית אינו קופץ החוצה לאחר 30 שניות, הוצא אותו כדי למנוע התחממות יתר.
- אסור להכניס עצמים זרים לשקע מצית הסיגריות. עלול להיגרם נזק למצית הסיגריות.

⚠ זהירות

השימוש באביזרים שניתן לחברם לשקע מצית הסיגריות (מכונות גילוח חשמליות, שואבי אבק, קנקנים חשמליים לבישול קפה לדוגמה), עלול לגרום נזק לשקע או לתקלה חשמלית.

מאפרה (אם קיימת)



- כדי להשתמש במאפרה פתח את המכסה.
- כדי לנקות את המאפרה או לרוקן אותה, שלוף אותה החוצה.

השתמש במאפרה על-ידי השענתה על מחזיק הספלים שלצידה.

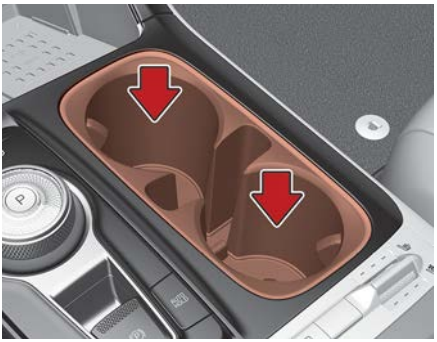
⚠ אזהרה

שימוש במאפרה

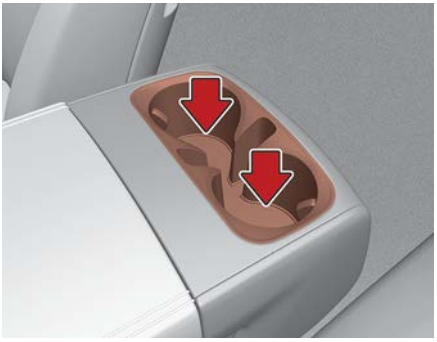
- אל תשתמש במאפרות הרכב כמיכלי אשפה.
- הכנסת סיגריות בוערות או גפרורים בוערים למאפרה, יחד עם חומרים דליקים אחרים, עלולה לגרום לשרפה.

מחזיק ספלים

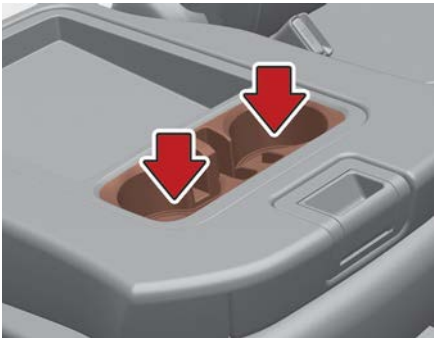
המושבים הקדמיים



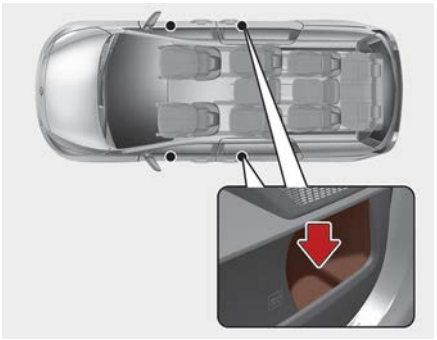
מושבי שורת מושבים השנייה



מושבי שורת מושבים שנייה/שלישית (11 מושבים)



חיפוי דלת



מושבים צדדיים בשורה השלישית/רביעית



ניתן לשים ספלים או פחיות משקה קטנות במחזיק הספלים.

⚠ אזהרה

נוזלים חמים

- אל תשים ספלים ללא מכסים עם נוזלים חמים במחזיק הספלים, בעת שהרכב נמצא בתנועה. אם הנוזל החם יישפך הוא עלול לגרום לכוויה. כוויה זו עלולה לגרום לנהג לאבדן שליטה ברכב.
- להפחתת הסכנה לפציעה אישית במקרה של בלימה פתאומית או התנגשות, אל תציב במחזיק הספלים בקבוקים, כוסות, פחיות משקה וכו' שאין להם מכסה או שאינם סגורים היטב, בעת שהרכב נמצא בתנועה.

⚠ אזהרה

אין לחשוף פחיות משקה או בקבוקים לקרינה ישירה של שמש ואסור להשאיר אותם ברכב שעלול להתחמם. הם עלולים להתפוצץ.

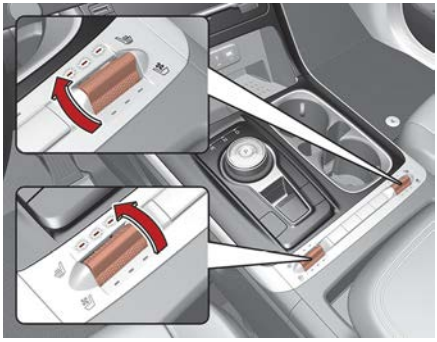
✱ הערה

- הקפד שהמשקאות יהיו סגורים בזמן הנהיגה, כדי למנוע מהמשקאות להישפך. אם יישפך נוזל, הוא עלול לחדור למערכות החשמל והאלקטרוניקה של הרכב ולגרום לנזק לרכיבים החשמליים והאלקטרוניים.
- בעת ניקוי נוזלים שנשפכו, אסור לייבש את מחזיק הספלים בטמפרטורה גבוהה. נזק עלול להיגרם למחזיק הספלים.

חימום מושבים (אם קיים)

חימום המושבים נועד לחמם את המושבים הקדמיים במזג אוויר קר.

מושב קדמי



המושבים האחוריים



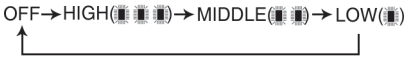
כאשר מתג ההתנעה או לחצן Engine Start/Stop במצב ON:

- לחץ על אחת הידיות/המתג כדי לחמם את מושב הנהג או את מושב הנוסע הקדמי.

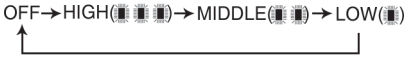
במהלך מזג אוויר נוח או בתנאים בהם אין צורך בהפעלת חימום המושבים, השאר את הידיות/מתג במצב OFF.

בקרת טמפרטורה (ידנית)

- בכל לחיצה על הידיות/מתג, הגדרת הטמפרטורה של המושב תשתנה כדלהלן:
  - מושב קדמי



  - מושב אחורי (אם קיים)



- חימום המושבים מוגדר כברירת מחדל למצב OFF כאשר מתג ההתנעה או לחצן Engine Start/Stop מועבר למצב ON.

בקרת טמפרטורה (אוטומטית)

חימום המושבים יתחיל בבקרה אוטומטית של טמפרטורת המושב כדי למנוע כוויות בטמפרטורה נמוכה לאחר הפעלה ידנית שלו.



תוכל ללחוץ ידנית על הלחצן כדי להגדיל את טמפרטורת המושב. אולם, הוא יחזור במהרה שוב למצב אוטומטי.

- בעת לחיצה על הידיות/מתג למשך יותר מ-1.5 שניות כאשר חימום המושבים פועל, מחמם המושב יפסיק לפעול.
- בכל פעם שמעבירים את לחצן Engine Start/Stop למצב ON, ינותק חימום המושבים כברירת מחדל (מצב OFF).

✱ הערה

כשמתג חימום המושבים במצב ON, מערכת החימום של המושב פועלת או מפסיקה לפעול באופן אוטומטי בהתאם לטמפרטורת המושב.

⚠ זהירות

- כאשר מנקים את המושבים, אין להשתמש בממס אורגני כגון מדלל, בנזן, אלכוהול או בנזין. אם תשתמש בהם, אתה עלול לגרום לנזקים לשטח המחמם או המושבים.
- כדי למנוע התחממות יתר של מחמם המושב, אל תניח על המושבים שמיכות, כריות, כיסויי מושב או פריטים אחרים שמבודדים חום, בעת שהמחמם פועל.
- אל תניח חפצים כבדים או חדים על מושבים המצוידים במחממי מושבים. נזק עלול להיגרם לרכיבי מחממי המושבים.
- אסור לשנות את כיסוי המושב. זה עלול לגרום נזק לחימום המושבים או למערכת האוורור.

⚠ אזהרה

כוויות הנגרמות מחימום המושבים

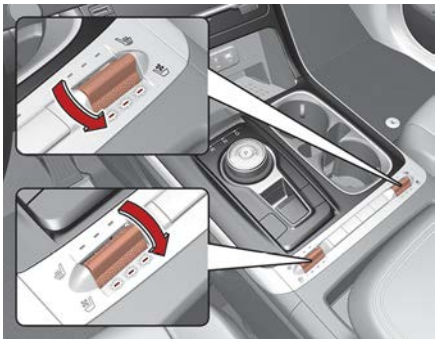
על הנוסעים לנקוט זהירות רבה, כאשר הם משתמשים בחימום המושבים, עקב האפשרות של חימום חריג או כוויות. המחממים עלולים לגרום לכוויות אפילו בטמפרטורה נמוכה, במיוחד בשימוש ממושך. נוסעים הנמנים עם אחת הקבוצות המפורטות להלן צריכים להיזהר במיוחד:

1. תינוקות, ילדים, קשישים, אנשים בעלי נכות או מטופלים בבתי חולים
2. אנשים עם עור רגיש או אנשים הנכווים בקלות
3. אנשים מותשים מעייפות
4. אנשים הנמצאים במצב של שיכרון חושים
5. מי שנטלו תרופות שעלולות לגרום לנמנום או הירדמות (גלולות שינה, תרופות כנגד חום או הצטננות וכדומה).

4

מושב בעל מערכת אוורור פנימית (אם קיים)

מושב קדמי



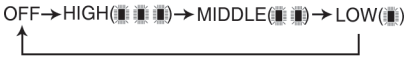
המושבים האחוריים



הגדרת הטמפרטורה של המושב משתנה בהתאם למיקום הידיות.

- כדי לאוורר את כרית המושב, דחף את הידיות.

בכל דחיפה של הידיות, זרימת האוויר תשתנה כדלהלן:



המושבים בעל מערכת האוורור הפנימית חוזרים למצב OFF, ברירת המחדל שלו, בכל פעם שלחצן Engine Start/Stop מופעל.

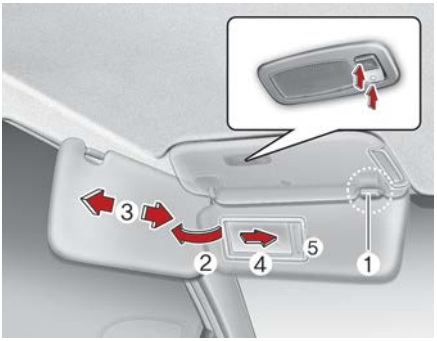
⚠ זהירות

נזק למושב

- כאשר מנקים את המושבים, אין להשתמש בממס אורגני כגון מדלל, בנזן, אלכוהול או בנזין. פעולה זו עלולה לגרום נזק לאוורור הפנימי של המושב.

סוכך השמש

השתמש בסוכך השמש כדי לכוון את האור דרך החלונות הקדמיים או הצדיים.



- כדי להשתמש בסוכך השמש משוך אותו כלפי מטה.
- להגנה מקרני השמש בחלונות הצד משוך את סוכך השמש כלפי מטה, שחרר אותו מהתושבת (1) וסובב אותו הצדה (2). ניתן להחליק את סוכך השמש אם נדרש (3). (אם קיימים)
- כדי להשתמש במראת האיפור משוך את סוכך השמש כלפי מטה והחלק הצדה את מכסה המראה (4).

לחץ על לחצן ON (☼) כדי להפעיל את התאורה בתוך סוכך השמש בעת שימוש במראה. לפני החזרת סוכך השמש למצב המקורי, הקפד ללחוץ על לחצן OFF (◯) כדי להפסיק אותה. במחזיק הכרטיסים (5) אפשר להניח כרטיסים לפתיחת שערים ומחסומים.

⚠ אזהרה

לבטיחותך, אל תחסום את שדה הראייה שלך באמצעות סוכך השמש.

✳ הערה

אל תכניס מספר כרטיסים בו-זמנית למחזיק הכרטיסים. הדבר יכול לגרום נזק למחזיק הכרטיסים.

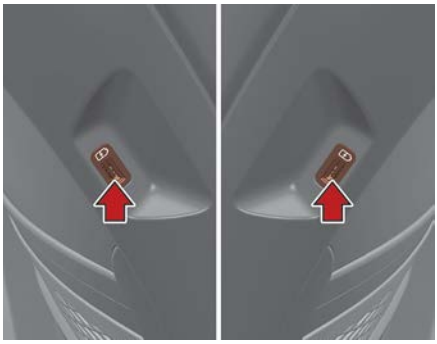
מטען USB (אם קיים)

מטען USB למכונית מאפשר לנהגים לטעון את ההתקנים הדיגיטליים שלהם, כגון טלפון חכם ומחשבי לוח.

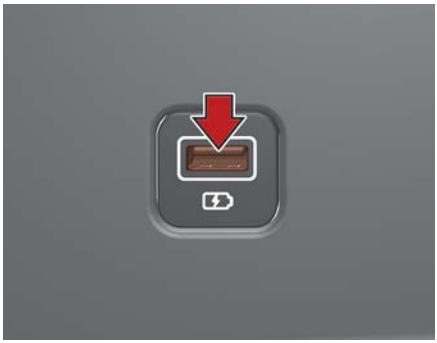
מלפנים



מושב קדמי



שורת מושבים שלישית (אם קיימת)



חבר את הכבל לשקע USB, והטעינה תחל.

מטען USB למכונית זמין במצב ACC או במצב ON. אבל אנחנו ממליצים לחבר התקנים דיגיטליים לשקע USB כשהמנוע פועל. בדוק במסך התצוגה של ההתקן כדי לבדוק האם מצב תהליך הטעינה. סמארטפון ומחשב לוח עשויים להתחמם במהלך טעינה. אין כל סיבה לדאגה, מכיוון שהדבר לא ישפיע על משך החיים או התפקודים של ההתקן. מסיבות בטיחות, ניתן להפסיק את הטעינה אם הסוללה מתחממת מעבר לטמפרטורה מסוימת בה ההתקנים יושפעו לרעה. טעינה של התקנים דיגיטליים מסוימים אינה זמינה או דורשת מתאמים ייעודיים מיוחדים אם שיטות הטעינה שלהם אינה תואמת לאופן בו פועל מטען USB למכונית. Quick Charge 2.0 זמין בטלפון חכם או במחשב לוח המצוידים ביכולות טעינה מהירה. ההתקנים הישימים הם כדלהלן: (https://www.qualcomm.com/documents/quick-charge-device-list)

הסמארטפון או מחשב לוח ללא טעינה מהירה ייטענו במהירות הרגילה.

הספק נקוב:

- התקנים דיגיטליים עם טעינה מהירה:
  - 9.0 V, 1.67 A
- התקנים דיגיטליים עם טעינה רגילה:
  - 5.0 V, 2.1 A

⚠ זהירות

- אסור להשתמש במטען USB למכונית כשמתג ההתנעה במצב ON. אחרת, מצבר הרכב עלול להיפרק.
- השתמש בכבל USB הרשמי של יצרן ההתקן הדיגיטלי לטעינה.
- ודא שעצמים זרים, משקאות ומים אינם באים במגע עם מטען USB למכונית. מים או עצמים זרים עלולים לגרום נזק למטען USB.
- אסור להשתמש בהתקן שצריכת הזרם שלו גבוהה מ-2.1A.
- אסור לחבר התקן חשמלי היוצר רעש אלקטרומגנטי חריג לשקע USB של המכונית. אם תעשה זאת, עלולים להיגרם רעשים או תהיה הפרעה להתקנים החשמליים ברכב כאשר שמע או AV במצב מופעל.
- אם המטען יחובר בצורה שגויה, הוא עלול לגרום לנזק להתקנים. שים לב כי נזקים שנגרמים משימוש שגוי אינם מכוסים באחריות.

שקע חשמלי (אם קיים)

השקע החשמלי נועד לספק חשמל לטלפונים סלולריים או מכשירים אחרים המיועדים לפעול עם מערכת החשמל של הרכב.

שורת מושבים שנייה



שורת מושבים שלישית



על המכשירים לצרוך פחות מ-15 אמפר כאשר המנוע פועל.

⚠ אזהרה

- השתמש בשקע החשמלי כאשר המנוע פועל, והוצא את תקע המכשיר החשמלי מהשקע בתום השימוש במכשיר. שימוש בשקע החשמלי לפרקי זמן ארוכים כשהמנוע דומם עלול לגרום להתרוקנות המצבר.
- הקפד להשתמש אך ורק במכשירי חשמל 12 וולט בעלי זרם נמוך מ-15 אמפר.
- כוונן את מיזוג האוויר או את המחמם לרמת ההפעלה הנמוכה ביותר בזמן השימוש בשקע החשמלי.
- סגור את המכסה כאשר השקע אינו בשימוש.
- התקנים אלקטרוניים מסוימים עלולים לגרום להפרעות, כאשר הם מחוברים לשקע חשמלי ברכב. התקנים אלה עלולים לגרום להפרעות במערכת השמע ולתקלות במערכות אלקטרוניות אחרות, או למכשירים שנעשה בהם שימוש ברכב.
- דחוף את התקע פנימה עד הסוף. אם לא מושג מגע טוב, התקע עלול להתחמם יתר על המידה והנתיך עלול להישרף.
- חיבור התקנים אלקטרוניים המצוידים בסוללה בעלת הגנת חזרת זרם. הזרם עלול לזרום חזרה למערכת החשמל/אלקטרוניקה של הרכב ולגרום לתקלת מערכת.

⚠ אזהרה

התחשמלות

אסור לתחוב לשקע החשמלי אצבעות או עצמים זרים (עט וכו') ואסור לגעת בו בידיים רטובות. קיימת סכנת התחשמלות.

ממיר מתח AC (אם קיים)

שורת מושבים שלישית



ממיר מתח AC מספק מתח חשמל 220V/200W להפעלת האביזרים או הציוד החשמליים.

אם תרצה להשתמש בממיר מתח AC, פתח את מכסה ממיר מתח AC וחבר אליו תקע. ממיר מתח AC מספק מתח חשמל כאשר המנוע פועל.

* הערה

- מתח נקוב: AC 220V
- הספק חשמל מרבי: 200W
- כדי למנוע תקלה במערכת החשמל, התחשמלות וכו', הקפד לקרוא את ספר הנהג לפני השימוש.
- הקפד לסגור את המכסה אלא אם אתה משתמש בו.

- כדי למנוע את התרוקנות המצבר, אל תשתמש בממיר מתח AC כאשר המנוע אינו פועל.
- לאחר השימוש באביזר חשמלי או בציוד חשמלי, הקפד להוציא את התקע. השארת האביזר או הציוד מחוברים לשקע לפרק זמן ארוך עלולה לגרום לפריקת המצבר.
- אסור להשתמש באביזר חשמלי או בציוד חשמלי שצריכת ההספק שלו גדולה מ-200W (220V).
- כאשר מתח הכניסה של ממיר מתח AC נמוך מ-11.3V, הוא מפסיק באופן אוטומטי את אספקת המתח. ממיר מתח AC יפעל כרגיל כאשר המתח יגדל.
- כאשר מתח הכניסה של ממיר מתח AC נמוך מ-10.7V, המתח ינותק. ממיר מתח AC יפעל כרגיל כאשר המתח יגדל.
- בעוד צריכת ההספק של התקנים/ציוד חשמליים עשויה להיות בטווח ההספק של ממיר מתח AC, עלולות להיות תקלות במקרים הבאים.
  - אם ההתקן/הציוד דורש מתח חשמל גבוה בעת הפעלה ראשונית
  - אם ההתקן/הציוד מעבדים נתונים מדויקים/מדויקים מאוד
  - אם ההתקן/הציוד דורשים אספקת מתח יציבה מאוד

⚠ זהירות

התקני אביזרים חשמליים

- אסור להשתמש באביזרי חשמל פגומים אשר עלולים לגרום לנזק לממיר מתח AC ולמערכות החשמליות של הרכב.
- אסור להשתמש בשני אביזרים חשמליים או יותר בו זמנית. הם עלולים לגרום נזק למערכות החשמליות של הרכב.

מערכת לטעינה אלחוטית של סמארטפון (אם קיימת)

בחלקה הקדמי של הקונסולה המרכזית מותקנת מערכת לטעינה אלחוטית של סמארטפון.



[A]: נורית חיווי, [B]: רפידת טעינה

סגור היטב את כל הדלתות והעבר את מתג ההתנעה או לחצן Engine Start/Stop למצב ON. כדי להתחיל בטעינה אלחוטית, הנח את הסמארטפון שמצויד בתפקוד של טעינה אלחוטית על לוח הטעינה האלחוטית.

כדי להשיג את התוצאות הטובות ביותר בטעינה אלחוטית, הנח את הסמארטפון במרכז לוח הטעינה.

המערכת לטעינה אלחוטית תוכננה עבור סמארטפון אחד בלבד, שמצויד בטכנולוגיית QI. כדי לדעת אם הסמארטפון שברשותך תומך בטכנולוגיית QI, עיין במידע שעל האריזה שלו, או בדף הבית של יצרן הסמארטפון.

⚠ אזהרה

אם חפצים מתכתיים, דוגמת מטבעות, נמצאים בין מערכת הטעינה האלחוטית לבין הסמארטפון, ייתכן שהטעינה תיקטע. כמו כן, החפצים המתכתיים עלולים להתחמם.

טעינה אלחוטית של סמארטפון

1. הסר כל חפץ, כולל מפתח חכם, מלוח הטעינה של הסמארטפון. אם יש על הלוח עצמים זרים, מלבד מכשיר סמארטפון, פעולת התפקוד של הטעינה האלחוטית עלולה שלא להיות תקינה.
2. הנח את הסמארטפון במרכז הלוח לטעינה אלחוטית.
3. כשהטעינה האלחוטית תתחיל, הצבע של נורית החיווי יתחלף לכתום. כשהטעינה תושלם, הצבע של נורית החיווי יתחלף מכתום לירוק.

4. בתפריט הגדרות המשתמש שבלוח המכשירים, אפשר להפעיל את התפקוד של הטעינה האלחוטית או להפסיק את פעולתו. (למידע נוסף, עיין בנושא "מצב הגדרות משתמש" בעמוד 98-4).

אם הטעינה האלחוטית אינה פועלת, הזז את הסמארטפון בעדינות על לוח הטעינה, עד שנורית החיווי לטעינה תאיר בצבע צהוב. בהתאם לסמארטפון, ייתכן שנורית החיווי לטעינה לא תאיר בצבע ירוק אפילו לאחר שהטעינה הושלמה.

אם פעולת הטעינה האלחוטית אינה תקינה, נורית החיווי תהבהב במשך עשר שניות בצבע כתום, ולאחר מכן תכבה. במקרים אלה, הסר את הסמארטפון מהלוח ולאחר מכן הנח אותו בחזרה על הלוח, או בדוק פעם נוספת את מצב הטעינה.

אם משאירים את הסמארטפון על לוח הטעינה לאחר שמעבירים את מתג ההתנעה למצב OFF, תופיע הודעת התראה ויושמע צליל (בכלי רכב עם תפקוד של הנחיה קולית) בתום תפקוד הפרידה בלוח המחוונים.

* הערה

עבור טלפונים חכמים של יצרנים מסוימים, ייתכן שהמערכת לא תזהיר אותך גם אם הטלפון החכם הושאר ביחידת הטעינה האלחוטית. הדבר נובע ממאפיינים מסוימים של הסמארטפון, ואינו מצביע על תקלה בתפקוד של הטעינה האלחוטית.

⚠ זהירות

- כשהטמפרטורה הפנימית של מערכת הטעינה האלחוטית עולה אל מעל לערך שנקבע, הטעינה האלחוטית מפסיקה לפעול. לאחר שהטמפרטורה הפנימית תרד אל מתחת לסף, תפקוד הטעינה האלחוטית יתחדש.
- אם יש עצם מתכתי בין הסמארטפון לבין לוח הטעינה האלחוטית, הסר מיד את הסמארטפון. לאחר שהעצם המתכתי יתקרר לגמרי, הסר גם אותו.
- אם הסמארטפון מכוסה בכיסוי מגן כבד, ייתכן שהטעינה האלחוטית לא תפעל היטב.
- כדי למנוע הפרעות מגלי רדיו, הטעינה האלחוטית נפסקת כשמשתמשים בתפקוד החיפוש האלחוטי של המפתח החכם.

- אם מוציאים את המפתח החכם מהרכב בזמן שמערכת ההצתה במצב ON, הטעינה האלחוטית נפסקת.
- כשפותחים אחת מהדלתות, הטעינה האלחוטית נפסקת (בכלי רכב עם מערכת מפתח חכם).
- כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב OFF, הטעינה האלחוטית נפסקת.
- אם המגע בין הסמארטפון לבין לוח הטעינה האלחוטית אינו מלא, הטעינה האלחוטית נפסקת.
- פריטים שכוללים רכיבים מגנטיים, דוגמת כרטיס אשראי, כרטיס חיוג, פנקס המחאות או כרטיסי נסיעה, עלולים להינזק במהלך הטעינה האלחוטית.
- לקבלת התוצאות הטובות ביותר, הנח את הסמארטפון במרכז לוח הטעינה. אם מניחים את הסמארטפון סמוך למסגרת של לוח הטעינה, ייתכן שהוא לא ייטען. אם הסמארטפון לא נטען, הוא יתחמם יתר על המידה.
- ביחס למכשירי סמארטפון ללא מערכת מובנית לטעינה אלחוטית, יש להצטייד באביזר מתאים.
- מכשירי סמארטפון של יצרנים מסוימים עלולים להציג הודעות על זרם נמוך. הדבר נובע ממאפיינים מסוימים של הסמארטפון, ואינו מצביע על תקלה בתפקוד של הטעינה האלחוטית.
- נורית החיווי של מכשירי סמארטפון מסוימים עלולה להמשיך להאיר בצבע צהוב גם לאחר שהטעינה של הסמארטפון הושלמה במלואה. הדבר נובע ממאפיינים מסוימים של הסמארטפון, ואינו מצביע על תקלה בתפקוד של הטעינה האלחוטית.
- כשמניחים על לוח הטעינה סמארטפון ללא תפקוד של טעינה אלחוטית, או חפץ מתכתי כלשהו, ייתכן שיושמע צליל קצר. הצליל הקצר מציין שהמערכת אינה יכולה לטעון את החפץ שהונח על לוח הטעינה. הדבר אינו פוגע בצורה כלשהי ברכב או בסמארטפון.
- ייתכן שמערכת הטעינה האלחוטית של הטלפון הסלולרי לא תתמוך בטלפונים סלולריים מסוימים, שאינם מאומתים עבור מפרט Qi ( ).
- לטלפונים סלולריים מסוימים בעלי הגנה משלהם, מהירות הטעינה האלחוטית עשויה לרדת והטעינה האלחוטית עלולה להיעצר.

וו מעיל

וו מעיל נמצא ליד ידית האחיזה האחורית.



* הפריט בפועל עשוי להיות שונה מזה המופיע בתמונה לעיל.

⚠ זהירות

תליית בגדים

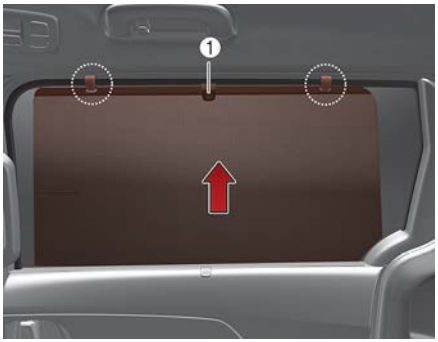
אין לתלות בגדים כבדים על המתלה משום שהוו עלול להינזק.

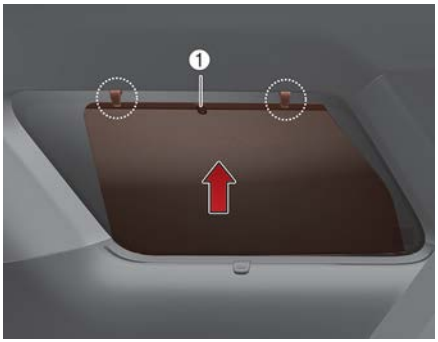
⚠ אזהרה

אסור לתלות חפצים אחרים כגון קולבים או עצמים קשים מלבד בגדים. בנוסף, אל תשים חפצים כבדים, חדים או שבירים בכיסי הבגדים. בתאונה או כאשר כרית אוויר וילון מתנפחת, עלול להיגרם נזק לרכב או לפציעה.



וילון צדי (אם קיים)





לשימוש בווילון הצדי:

1. הרם את הווילון באמצעות הוו (1).

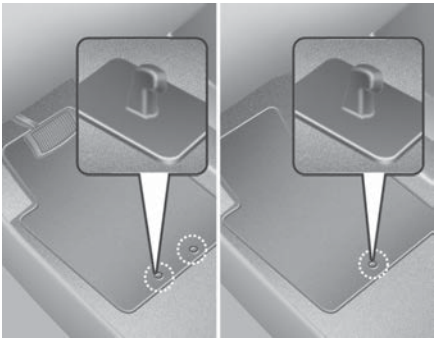
2. תלה את הווילון על הווים בשני צדי הוו.

הערה

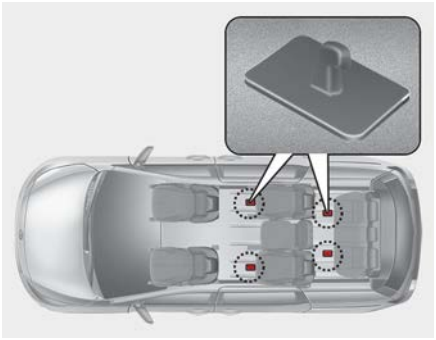
- תלה תמיד את שני הצדדים של הווילון על הוו. עלול להיגרם נזק לווילון הצד אם רק צד אחד של הווילון מחובר לוו.
- אסור להניח לחומר זר כלשהו להיכנס בין הרכב לבין וילון הצד. ייתכן שווילון הצד לא יתרומם.

עיגוני שטיחוני הרצפה (אם קיימים)

מלפנים



מאחור



בעת שימוש בשטיחוני רצפה על שטיחון הרצפה הקדמית, הקפד לוודא שהם מחוברים לעיגוני שטיחוני הרצפה של הרכב. באופן זה תימנע החלקת שטיחון הרצפה לפנים.

אזהרה

שטיחון מהשוק שלאחר המכירה

אסור להשתמש בשטיחונים מהשוק שלאחר המכירה שלא ניתן לאבטח אותם לנקודות העיגון של השטיחונים ברצפת הרכב.

שטיחונים שאינם מאובטחים עלולים להפריע להפעלת הדוושות.

כשמתקינים ברכב שטיחון רצפה כלשהו יש להקפיד על ההנחיות הבאות.

- לפני תחילת הנסיעה ודא ששטיחוני הרצפה מאובטחים היטב לנקודה(ות) העיגון.
- אסור להשתמש באף שטיחון רצפה שאינו מאובטח היטב לנקודות העיגון שברכב.

- אסור להניח שטיחוני רצפה זה על גבי זה (למשל - שטיחון גומי לעונת החורף על שטיחון רצפה מרופד). בכל מקום ישיבה מותר להתקין אך ורק שטיחון רצפה אחד.

רשת ריסון מטען (אם קיימת)

כדי לוודא שהפריטים לא יזוזו באזור המטען, ניתן להשתמש בארבע נקודות עיגון הנמצאות באזור המטען אליהן ניתן לחבר את רשת ריסון המטען, וניתן גם לקפל את רשת ריסון המטען לשתיים ולחבר אותה כלפי מעלה באמצעות שתי נקודות עיגון נוספות הנמצאות בכל אחד מהצדדים.



בעת שימוש במושבי השורה הרביעית (עבור 11 מושבים), הסר את רשת ריסון המטען לפני השימוש. אם לא מסירים את רשת ריסון המטען, אם היא תבוא במגע עם המושב, הרשת ופריטי אחסון אחרים עלולים להינזק.



במידת הצורך, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

רשת ריסון המטען היא פריט אופציונלי.

4

⚠ זהירות

כדי למנוע נזק למטען ולרכב, יש לפעול בזהירות כשמובילים באזור המטען פריטים שבירים או גדולים.

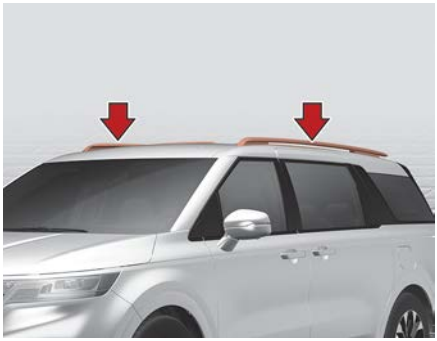
⚠ אזהרה

סכנת פגיעה בעיניים. אסור בהחלט למתוח את הרשת לריסון מטען יתר על המידה, ויש להקפיד ולהרחיק מנתיב הפרישה שלה את הפנים ואברי הגוף. אסור להשתמש כאשר ניתן להבחין בסימני בלאי או נזק ברצועות.

מאפיינים חיצוניים

גגון מטען (אם קיים)

אם הרכב מצויד בגגון מטען, ניתן להעמיס מטען על גג הרכב.



ניתן להשיג את מסילות הגגון ורכיבי הקיבוע הנחוצים להתקנת גגון המטען על גבי הרכב במרכז שירות מוסמך של קיה.

* הערה

- לפני העמסת מטען על גגון המטען (אם קיים), יש להציב את מסילות גגון המטען במיקום נשיאת המטען המתאים.
- אם ברכב מותקן גג שמש, הקפד למקם את המטען על גגון המטען כך שלא יפריע לפעולת גג השמש.
- כשגגון המטען אינו בשימוש, אם נשמעים רעשי רוח, ייתכן שיש לשנות את מיקום מסילות גגון המטען.

⚠ זהירות

- בעת נשיאת מטען על גגון המטען, נקוט באמצעי הזהירות הנדרשים כדי לוודא שהמטען לא יפגע בגג הרכב.
- בעת נשיאת עצמים גדולים על גגון המטען, ודא שהם אינם חורגים מהאורך או הרוחב הכלליים של הגג.
- כשאתה נושא מטען על גגון המטען, אל תפעיל את חלון השמש. (אם קיים)

⚠ אזהרה

- המפרט המופיע להלן הוא המשקל המרבי שניתן להעמיס על גגון המטען. חלק את המטען בצורה אחידה ככל האפשר על פני המסילות (אם קיימות) וגגון המטען ואבטח את המטען בצורה הדוקה.

גגון מטען	100 ק"ג מחולקים באופן שווה

העמסת מטען או חפצים תוך חריגה ממגבלת המשקל הנקובה במפרט של גגון המטען עלולה לגרום נזק לרכב שלך.

- כשמובילים פריטים בגגון המטען, מרכז הכובד של הרכב גבוה יותר. כדי למנוע אבדן שליטה על הרכב, התהפכות ותאונות אחרות, הימנע מזינוקים מהירים, בלימות עזות, פניות חדות, תמרונים פתאומיים ונסיעה מהירה.
- נהג תמיד לאט ובצע את הפניות בצורה זהירה בעת נשיאת פריטים על גגון המטען. משבי רוח חזקים כלפי מעלה, הנגרמים מכלי רכב חולפים או באופן טבעי, עלולים לגרום ללחץ פתאומי כלפי מעלה על הפריטים המועמסים על גגון המטען. זה נכון במיוחד בעת נשיאת פריטים גדולים ושטוחים, כגון לוחות עץ או מזרנים. זה עלול לגרום לנפילת הפריטים מגגון המטען ולגרימת נזק לרכב שלך או לאחרים סביבך.
- כדי למנוע נזק או אבדן של מטען במהלך הנסיעה, בדוק לעתים תכופות, לפני הנהיגה ובמהלכה, וודא שהפריטים שבגגון המטען מאובטחים היטב.

5 מערכת המידע והבידור

מערכת שמע 5-2
• אנטנה 5-2
• שקע USB 5-2
• כיצד מערכת השמע של הרכב פועלת 5-3

מערכת המידע והבידור

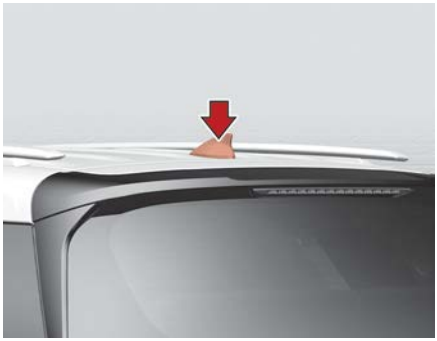
מערכת שמע

* הערה

אם מתקינים ברכב פנסי HID שאינם מקוריים, עלולות לחול תקלות במערכת השמע ובציוד האלקטרוני של הרכב.

* אם הרכב מצויד במערכת מידע ובידור, עיין במדריך הנפרד לקבלת מידע נוסף.

אנטנה



אנטנה מסוג סנפיר כריש קולטת נתונים שמשודרים. לדוגמה GPS)

* הערה

- הימנע מהוספת ציפויים מתכתיים כגון ניקל, קדמיום וכו' הם עלולים לגרום לירידה בקליטת אותות של שידורי AM ו-FM.

שקע USB

ניתן להשתמש בשקע USB לחיבור התקן USB.



⚠ זהירות

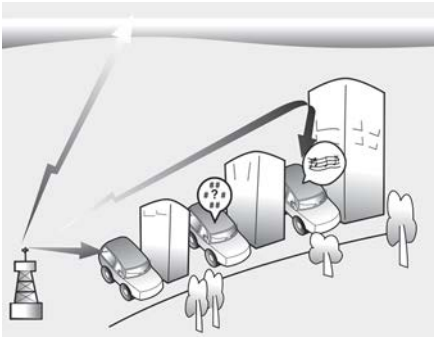
בהתאם לגודל, לאורך או לצורה של התקן USB, אם תסגור בכוח את מכסה המגע, התקן ה-USB עלול להינזק או להתעוות או שהמכסה לא ייפתח שוב מכיוון שההתקן נתקע.

כאשר ההתקן נתקע, פתיחה בכוח של המכסה יכולה לגרום לנזק להתקן.

אם התקן ה-USB אינו מותאם למקום, אסור לסגור את המכסה ונסה התקן USB אחר בעל מפרטים שונים.

כיצד מערכת השמע של הרכב פועלת

קליטת FM

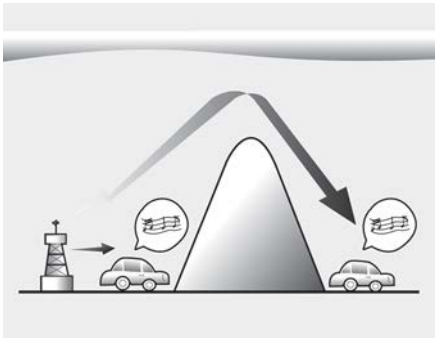


אותות רדיו AM ו-FM משודרים ממגדלי שידור, הממוקמים סביב העיר. הם נקלטים באמצעות אנטנת הרדיו של הרכב. אות זה המעובד ברדיו נשלח לרמקולים של הרכב.

עם זאת, בכמה מקרים ייתכן שהאות המגיע לרכבך לא יהיה חזק וברור.

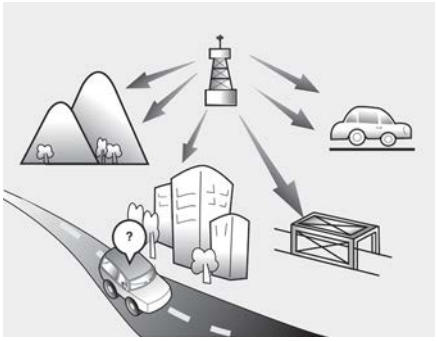
מצב שכזה עלול לקרות עקב גורמים כגון המרחק מתחנת הרדיו, הקרבה לתחנות רדיו אחרות או הנוכחות של בניינים, גשרים או מבנים גדולים אחרים באזור.

קליטת שידורי AM



שידורי AM נקלטים במרחקים גדולים יותר מאשר שידורי FM. מסיבה זו, גלי רדיו AM משודרים בתדרים נמוכים. תדרי גלי רדיו ארוכים ונמוכים אלה, מסוגלים לעקוב אחר עקמומיות כדור הארץ במקום לנוע ישר. בנוסף, הם מתפתלים סביב מכשולים וכך מקבלים כיסוי אות טוב יותר.

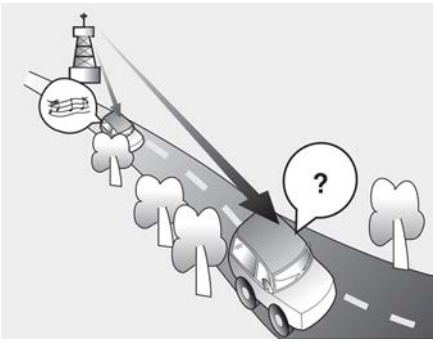
תחנת רדיו FM



שידורי FM משודרים בתדרים גבוהים ואינם מתעקלים כדי לעקוב אחר פני כדור הארץ. מסיבה זו, שידורי FM מתחילים בדרך כלל להתעמעם במרחק קצר מהתחנה. כמו כן, אותות FM מושפעים בקלות רבה מבניינים, הרים ומחסומים. זה עלול לגרום לתנאי האזנה לא רצויים ובלתי-נעימים שעלולים לגרום לך להאמין שקיימת תקלה ברדיו.

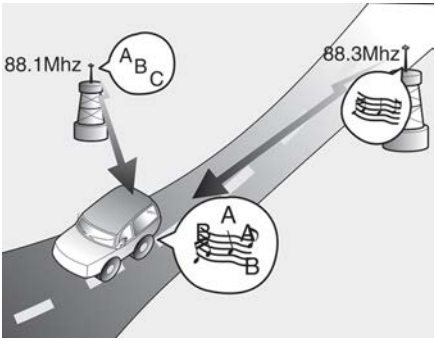
התנאים הבאים הם רגילים, ואינם מעידים על בעיית רדיו:

- עמעום — כאשר הרכב נע ומתרחק מתחנת הרדיו, האות ייחלש והצליל יתחיל להתעמעם. כאשר מצב שכזה קורה, אנו ממליצים לך לבחור בתחנה אחרת עם אות חזק יותר.



- תנודות/רעש סטטי — אותות FM חלשים או מחסומים גדולים בין המשדר לבין הרדיו שלך עלולים להפריע לאות ולגרום לרעשים סטטיים או לרעשים תנודתיים. הפחתה בצלילים הגבוהים תפחית את התופעה עד שההפרעה תתפזר.

- התחלפות תחנה — כאשר אות FM נחלש, תחנה אחרת חזקה יותר קרובה לאותו התדר, עשויה להתחיל להישמע. מצב שכזה קורה עקב העובדה, שהרדיו מתוכנן להינעל על האות הברור ביותר. אם מצב שכזה קורה, בחר בתחנה אחרת עם אות חזק יותר.



- ביטול נתיב רב-אותות — אותות רדיו הנקלטים מכמה כיוונים, יכולים לגרום לעיוותים או תנודות. מצב שכזה עלול להיגרם על ידי אות ישיר ואות חוזר מאותה התחנה, או על ידי אותות משתי תחנות בתדרים קרובים. אם מצב זה מתרחש, בחר תחנה אחרת, עד שמצב תנאים זה יחלוף.

השימוש בטלפון סלולרי או במכשיר קשר

כאשר משתמשים בטלפון סלולרי בתוך הרכב, עשוי להיווצר רעש במערכת השמע. אין הפירוש הוא שדבר-מה משובש בציוד מערכת השמע. במקרה כזה, נסה להפעיל את ההתקנים הניידים הרחק ככל האפשר מציוד הרדיו.

⚠ זהירות

כאשר משתמשים במערכת תקשורת כגון טלפון נייד או מכשיר קשר בתוך הרכב, חובה להתקין אנטנה חיצונית נפרדת. בעת שימוש בטלפון נייד או במכשיר קשר רק עם האנטנה הפנימית, ייתכן שזה יפריע למערכת החשמל של הרכב ולהשפיע לרעה על ההפעלה הבטוחה של הרכב.

⚠ אזהרה

שימוש בטלפון סלולרי

אסור להשתמש בטלפונים סלולריים בזמן נהיגה. עליך לעצור במקום בטוח, כדי להשתמש בטלפון נייד.

6 נהיגת הרכב

ודא שאין דליפה ממערכת הפליטה. 6-6

לפני נהיגה 6-6

מצבי המפתח 6-8

• מתג התנעה מואר 6-8

• מצבי מתג ההתנעה 6-9

• התנעת המנוע 6-10

לחצן Engine Start/Stop 6-12

• לחצן Engine Start/Stop מואר 6-12

• מצבי מערכת ההצתה בעקבות לחיצות על לחצן Engine Start/Stop 6-12

• התנעת המנוע 6-15

תיבת הילוכים אוטומטית (ידית הילוכים) 6-19

• תפעול תיבת הילוכים אוטומטית 6-19

• בקרי שילוב הילוכים בעמוד ההגה 6-22

• מערכת לנעילת ידית ההילוכים 6-23

• הרגלי נהיגה טובים 6-24

תיבת הילוכים אוטומטית (עם כפתור בורר הילוכים) 6-26

• תפעול תיבת הילוכים אוטומטית 6-26

• בקרי שילוב ההילוכים בעמוד ההגה 6-29

• מערכת לנעילת בורר ההילוכים 6-30

• חנייה 6-30

• במקרה שהמצבר (12 וולט) נפרק 6-30

• הודעות צג LCD 6-30

• הרגלי נהיגה טובים 6-33

מערכת הבלמים 6-35

• בלמי כוח 6-35

• בלם חנייה אלקטרוני (EPB) 6-37

• החזקה אוטומטית 6-43

• מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS) 6-47

6 נהיגת הרכב

• מערכת בקרת יציבות (ESC) 6-49
• בלימה בהתנגשות משנית (MCB) 6-52
• מערכת סיוע לזינוק בעלייה (HAC) 6-53
• מערכת ניהול יציבות הרכב (VSM) 6-54
• מערכת עזר לבלימה (BAS) 6-55
• הרגלי בלימה טובים 6-56

מערכת בקרה משולבת למצב נסיעה 6-57
• מצב הנסיעה 6-57
• העברת הילוכים חכמה במחשב הדרך 6-61

סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) (מצלמה קדמית בלבד) 6-63
• הגדרות המערכת 6-64
• פעולת המערכת 6-65
• תקלות ומגבלות פעולה 6-68

מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים (FCA) (מצלמה+רדאר) 6-75
• הגדרות המערכת 6-77
• פעולת המערכת 6-79
• תקלות ומגבלות פעולה 6-83

מערכת סיוע לשמירת נתיב (LKA) 6-91
• הגדרות המערכת 6-91
• פעולת המערכת 6-93
• תקלות ומגבלות פעולה 6-95

מערכת להתראה על התנגשות בשטחים מתים (BCW) 6-97
• הגדרות המערכת 6-99
• הגדרות המערכת 6-100
• תקלות ומגבלות פעולה 6-102

6 נהיגת הרכב

מערכת סיוע למניעת התנגשות בשטחים מתים (BCA)..... 6-106
- הגדרות המערכת..... 6-109
- פעולת המערכת..... 6-110
- תקלות ומגבלות פעולה..... 6-113

סייען יציאה בטוחה (SEA)..... 6-118
- הגדרות המערכת..... 6-119
- פעולת המערכת..... 6-120
- תקלות ומגבלות פעולה..... 6-121

סיוע הגבלת מהירות ידנית (MSLA)..... 6-123
- פעולת המערכת..... 6-124

סיוע חכם להגבלת מהירות (ISLA)..... 6-126
- הגדרות המערכת..... 6-127
- פעולת המערכת..... 6-128
- תקלות ומגבלות פעולה..... 6-130

התראת ערנות הנהג (DAW)..... 6-132
- חיישן גילוי..... 6-132
- הגדרות המערכת..... 6-133
- פעולת המערכת..... 6-134
- תקלות ומגבלות פעולה..... 6-137

תצוגת מבט לשטחים מתים (BVM)..... 6-139
- הגדרות המערכת..... 6-140
- פעולת המערכת..... 6-140
- תקלות..... 6-141

מערכת בקרת נסיעת שיוט..... 6-141
- פעולת המערכת..... 6-141

בקרת נסיעת שיוט חכמה (SCC)..... 6-145
- הגדרות המערכת..... 6-146
- פעולת המערכת..... 6-149

6 נהיגת הרכב

• תצוגות ובקרה של המערכת 6-150
• תקלות ומגבלות פעולה 6-156

בקרת נסיעת שיוט חכמה מתקדמת מבוססת-ניווט (NSCC) 6-161
• הגדרות המערכת 6-162
• פעולת המערכת 6-162

מערכת עקיבה בנתיב (LFA) 6-169
• הגדרות המערכת 6-169
• פעולת המערכת 6-170
• תקלות ומגבלות פעולה 6-172

סיוע לנהיגה במהירויות נסיעה גבוהות (HDA) 6-173
• הגדרות המערכת 6-173
• פעולת המערכת 6-174
• תקלות ומגבלות פעולה 6-177

התראת התנגשות עם תנועה חוצה מאחור (RCCW) ... 6-179
• הגדרות המערכת 6-180
• פעולת המערכת 6-181
• תקלות ומגבלות פעולה 6-183

מערכת סיוע למניעת התנגשות ברכב חוצה מאחור (RCCA) 6-187
• הגדרות המערכת 6-188
• פעולת המערכת 6-189
• תקלות ומגבלות פעולה 6-193

מערכת סיוע למניעת התנגשות בהחניה בנסיעה לאחור (PCA) 6-198
• הגדרות המערכת 6-199
• פעולת המערכת 6-200
• תקלות ומגבלות פעולה 6-202

הצהרת תאימות 6-207

6 נהיגת הרכב

תפעול חסכוני 6-214

תנאי נהיגה מיוחדים 6-215

נהיגת חורף 6-220

משקל הרכב 6-224

- משקל עצמי בסיסי 6-224
- משקל עצמי של הרכב 6-224
- משקל המטען 6-224
- GAW (משקל מרבי מותר על הסרן) 6-225
- GAWR (משקל נקוב מרבי על הסרן) 6-225
- GVW (משקל כולל מרבי של הרכב) 6-225
- GVWR (משקל נקוב מרבי של הרכב) 6-225
- עומס יתר 6-225

נהיגת הרכב

ודא שאין דליפה ממערכת הפליטה.

יש לבדוק את מערכת הפליטה בכל פעם שמגביהים את הרכב לצורך החלפת שמן או לכל מטרה אחרת.

אם שומעים שינוי ברעש הבוקע ממערכת הפליטה או אם במהלך הנהיגה משהו נחבט בגחון הרכב, דאג לבדוק את מערכת הפליטה בהקדם האפשרי על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

גזי הפליטה של המנוע

אסור לשאוף גזי פליטה או להשאיר את המנוע פועל במקומות סגורים למשך פרק זמן ארוך. גזי פליטה מכילים פחמן חד-חמצני, גז חסר צבע וחסר ריח העלול לגרום לאיבוד ההכרה ולמוות בחנק.

לפני נהיגה

לפני הכניסה לרכב, עליך לבחון את הרכב ואת סביבתו. לאחר הכניסה לרכב, עליך לבדוק מספר דברים לפני הנהיגה.

לפני הכניסה לרכב

- ודא שכל החלונות, המראות החיצוניות והפנסים החיצוניים נקיים.
- בדוק את מצב הצמיגים.
- בדוק קיום סימני דליפות מתחת לרכב.
- ודא שאין כל מכשולים מאחורי הרכב, אם בדעתך לנהוג לאחור.

בדיקות חיוניות

יש לבצע ביקורות סדירות של מפלסי נוזלים כגון שמן מנוע, נוזל קירור מנוע, נוזל בלמים ונוזל שטיפה, כשמרווח הזמן המדויק תלוי בנוזל. פרטים נוספים מסופקים בפרק "תחזוקה" בעמוד 8-5.

⚠ אזהרה

הסחות דעת בזמן הנהיגה

התמקד בדרך במהלך הנסיעה. אחריותו הראשונה במעלה של הנהג היא להפעיל את הרכב כחוק ובבטחה. יש להימנע משימוש בהתקנים כלשהם שמחזיקים ביד, ציוד אחר או מערכות רכב במהלך תפעול הרכב.

לפני ההתנעה

- סגור ונעל את כל הדלתות.
- מקם את המושב כך שתוכל להגיע בקלות לכל הבקרות.
- חגור את חגורת הבטיחות.
- כוונן את המראה הפנימית והמראות החיצוניות.
- ודא שכל הפנסים פועלים.
- בדוק את כל המחוונים.
- בדוק את פעולת נוריות האזהרה, כאשר מעבירים את לחצן Engine Start/Stop למצב ON.
- שחרר את בלם החנייה, ודא שנורית האזהרה של הבלמים כבתה.

להפעלה בטוחה, ודא שאתה מכיר את רכבך ואת הציוד שלו.

⚠ אזהרה

כשעוצרים את הרכב או מחנים אותו ומותירים את המנוע פועל, היזהר שלא ללחוץ על דוושת ההאצה למשך פרק זמן ארוך. המנוע או מערכת הפליטה עלולים להתחמם יתר על המידה וכתוצאה מכך עלולה להיגרם שרפה.

⚠ אזהרה

בדיקת הסביבה

לפני שמשלבים את ידית ההילוכים לפנים (D) או לאחור (R) בתיבת ההילוכים האוטומטית, יש להקפיד ולוודא שאין אף אחד בסביבת הרכב, ובמיוחד ילדים).

⚠ אזהרה

חפצים משוחררים

אחסן את החפצים ברכב בצורה מאובטחת. כשעוצרים עצירה פתאומית או מסובבים את גלגל ההגה במהירות עלולים חפצים שאינם מאוחסנים היטב ליפול על הרצפה, להפריע להפעלת הדוושות ולגרום לתאונה.

⚠ אזהרה

נהיגה תחת השפעה

אין לנהוג תחת השפעה של אלכוהול, סמים או חומרים מטשטשים אחרים. מסוכן לנהוג לאחר שתיית משקאות אלכוהוליים. גם כמות קטנה ביותר של אלכוהול תשפיע על תגובותיך, יכולת התפיסה שלך ושיקול דעתך.

נהיגה תחת השפעת סמים או חומרים המשפיעים על ההכרה לפחות כמו נהיגה בשכרות או אף יותר מכך.

⚠ אזהרה

נעליים מתאימות

נעל תמיד נעליים מתאימות כאשר אתה נוהג ברכב. נעליים בלתי מתאימות (בעלות עקבים גבוהים, מגפי סקי, סנדלים וכו') עלולות להפריע ליכולתך להשתמש בדוושת הבלם ובדוושת ההאצה.

מצבי המפתח (אם קיים)

הרכב מצויד בארבעה מצבי הצתה שונים.

מתג התנעה מואר (אם קיים)

לנוחותך, כשפותחים אחת מהדלתות הקדמיות, מתג ההתנעה מואר (אם הוא אינו במצב ON).



התאורה כבית מיד כשמעבירים את מתג ההתנעה למצב ON. התאורה כבית כ-30 שניות לאחר שסוגרים את הדלת.

מצבי מתג ההתנעה

הרכב מצויד בארבעה מצבי הצתה שונים.



מצב נעול (LOCK) (1)

ניתן להוציא את מפתח ההתנעה רק במצב LOCK.

מצב אביזרים (ACC) (2)

האביזרים החשמליים פעילים. אם אתה מתקשה לסובב את מפתח ההתנעה למצב ACC, סובב את גלגל ההגה ימינה ושמאלה לשחרור ההתנגדות תוך כדי סיבוב המפתח.

מצב מחובר (ON) (3)

ניתן לבדוק את נוריות האזהרה לפני התנעת המנוע. זהו מצב הפעולה הרגיל לאחר התנעת המנוע.

אל תשאיר את מתג ההתנעה במצב ON, אם המנוע אינו פועל, כדי למנוע את התרוקנות המצבר.

מצב התנעה (START) (4)

סובב את מתג ההתנעה למצב START להתנעת המנוע. המתנע יפעל עד שתרפה מהמפתח. לאחר מכן הוא ישוב למצב מחובר. במצב זה ניתן לבדוק את נורית התראת הבלמים.

⚠ אזהרה

מתג התנעה

אסור בהחלט לסובב את מפתח ההתנעה למצב LOCK או ACC, כאשר הרכב נמצא בתנועה. פעולה שכזו עלולה לגרום לאבדן יכולת התמרון ולאי תפקוד הבלמים ועקב זאת עלולה להיגרם תאונה.

✳ הערה

אם משאירים את מתג ההתנעה במצב אביזרים או במצב מחובר במשך פרק זמן ארוך, המצבר עלול להיפרק.

⚠ אזהרה

מחזיק מפתחות

אין להצמיד ארנקים קטנים, מפתחות רבים או אביזרים כבדים אחרים כלשהם למחזיק של המפתח המשמש להתנעת הרכב. אחרת, הנהג עלול לסובב בטעות את המפתח שבמתג ההתנעה למצב אביזרים בזמן הנסיעה, הסכנה לתאונה תגבר ומספר מערכות בטיחות לא יפעלו.

⚠ אזהרה

עזיבת הרכב

כדי למנוע תזוזה פתאומית ולא רצויה של הרכב, אסור בהחלט להשאיר את הרכב במצב כלשהו של תיבת ההילוכים מלבד מצב P (חנייה), ויש להפעיל היטב את בלם החנייה. לפני שקמים ממושב הנהג יש לוודא שידית ההילוכים נמצאת במצב חניה (P), להפעיל את בלם החניה עד תום מהלכו ולדומם את המנוע.

התנעת המנוע

⚠ אזהרה

- נעל תמיד נעליים מתאימות כאשר אתה נוהג ברכב. נעליים בלתי מתאימות (בעלות עקבים גבוהים, מגפי סקי וכו') עלולות להפריע ליכולתך להשתמש בדוושת הבלם ובדוושת ההאצה.
- אסור להתניע את הרכב תוך כדי לחיצה על דוושת ההאצה. הרכב עלול להתחיל לנוע והתוצאה עלולה להיות תאונה.
- המתן עד שסל"ד המנוע ירד לרמה הרגילה של סיבובי הסרק. כשהסל"ד גבוה, הרכב עלול להתחיל לנוע בצורה פתאומית כשמרפים מדוושת הבלם.

* הערה

מנגנון להורדת הילוך מאולצת (קיק-דאון) (אם קיים)

בכלי רכב שמצוידים במנגנון להורדת הילוך מאולצת באמצעות דוושת ההאצה, כדי ללחוץ על דוושת ההאצה עד תום מהלכה, צריך להפעיל כוח רב יותר: זאת כדי למנוע הפעלה בלתי מכוונת של המנגנון. לאחר שלוחצים על דוושת ההאצה יותר מכ-82 אחוזים ממהלכה, הלחיצה על דוושת ההאצה קלה יותר וניתן ללחוץ עליה עד תום מהלכה. זו תופעה רגילה שאינה בגדר תקלה.

⚠ זהירות

ניתן להתניע את המנוע גם כאשר תיבת ההילוכים במצב N (סרק), אולם, מטעמי בטיחות, יש להקפיד ולהתניע את המנוע רק כאשר תיבת ההילוכים במצב P (חנייה).

התנעת מנוע בנזין

1. ודא שבלם החנייה מופעל היטב.
2. ודא שבורר ההילוכים מועבר למצב P (חניה). לחץ על דוושת הבלם עד סוף מהלכה.
3. סובב את מתג ההתנעה למצב START והחזק אותו במצב זה, עד התנעת המנוע (10 שניות לכל היותר) ולאחר מכן שחרר את המפתח.

   יש להתניע אותו **ללא לחיצה על דוושת ההאצה.**
4. אין להמתין שהמנוע יתחמם כשהרכב במצב נייח. התחל בנסיעה במהירות סיבובי מנוע מתונה. (יש להימנע מהאצה והאטה חדות).

התנעת מנוע דיזל

כשמנוע הדיזל קר, לפני ההתנעה ותחילת הנסיעה יש להניח לו להתחמם בחימום-קדם באמצעות מצתי הלהט.

1. ודא שבלם החנייה מופעל היטב.
2. ודא שבורר ההילוכים מועבר למצב P (חניה). לחץ על דוושת הבלם עד סוף מהלכה.
3. סובב את מתג ההתנעה למצב מצב ON (מחובר) להפעלת חימום-הקדם. נורית החיווי של מצתי הלהט תאיר.

נורית חיווי מצתי להט



4. לאחר שנורית החיווי של מצתי הלהט כבית, סובב את מתג ההתנעה למצב START והחזק אותו במצב זה, עד להתנעת המנוע (10 שניות לכל היותר) ולאחר מכן שחרר את המפתח.

* הערה

- אם המנוע לא הותנע תוך 10 שניות לאחר שמצתי הלהט השלימו את חימום הקדם, העבר את מערכת ההצתה למצב LOCK למשך 10 שניות ולאחר מכן שוב למצב ON, כדי להפעיל את חימום הקדם פעם נוספת.

התנעת המנוע והדממתו – בכלי רכב עם מגדש טורבו ומצנן ביניים

1. אל תאיץ את המנוע ואל תפעיל אותו בסל"ד גבוה מיד לאחר ההתנעה.

   אם המנוע קר, הנח לו לפעול במשך מספר שניות בסיבובי סרק כדי להבטיח סיכה מספיקה של יחידת מגדש הטורבו.
2. לאחר נהיגה מהירה או ממושכת, שיצרה עומס כבד על המנוע, הנח למנוע לפעול בסיבובי סרק במשך כדקה לפני הדממתו.

   הפעולה בסיבובי סרק תאפשר למגדש הטורבו להתקרר, לפני הדממת המנוע.

⚠ זהירות

אסור לדומם את המנוע מיד לאחר שפעל בתנאים של עומס כבד. התוצאה עלולה להיות נזק חמור למנוע או למגדש הטורבו.

⚠ זהירות

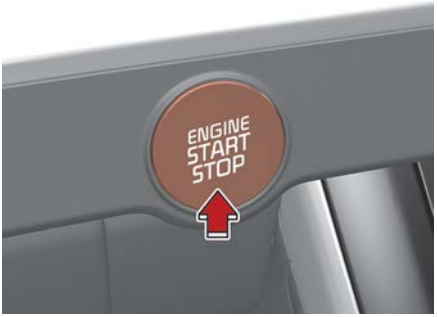
אם המנוע כבה בעת שהרכב נמצא בתנועה, אל תנסה להעביר את ידית ההילוכים למצב P (חניה). אם התנועה ותנאי הדרך מאפשרים זאת, אפשר להעביר את בורר ההילוכים למצב N (מצב סרק), בעת שהרכב עדיין בתנועה ולסובב את מתג ההתנעה למצב START בניסיון להתניע מחדש את המנוע.

⚠ זהירות

- אל תפעיל את המתנע למשך יותר מ-10 שניות. אם המנוע כבה או אינו מניע, המתן 5 עד 10 שניות לפני שאתה מנסה להפעיל את המתנע שוב. שימוש בלתי נכון במתנע עלול לגרום לו נזק.
- אסור להעביר את מתג ההתנעה למצב START כשהמנוע פועל. למתנע עלול להיגרם נזק.

לחצן ENGINE START/STOP (אם קיים)

לחצן Engine Start/Stop מואר (אם קיים)



התאורה כבית כ-30 שניות לאחר שסוגרים את הדלת. התאורה כבית מיד בעקבות דריכה של מערכת האזעקה המקורית.

מצבי מערכת ההצתה בעקבות לחיצות על לחצן Engine Start/Stop

הרכב מצויד בארבעה מצבי הצתה שונים.

מצב מנותק (OFF)

כדי לדומם את המנוע (ממצב START/RUN) או להעביר את מערכת ההצתה למצב OFF (ממצב ON), כשידית ההילוכים במצב חניה (P) לחץ על לחצן Engine Start/Stop. אם לוחצים על לחצן Engine Start/Stop כשידית ההילוכים אינה במצב חניה (P), מערכת ההצתה תעבור למצב ACC במקום למצב OFF.

בכלי רכב שמצוידים בנעילה של עמוד ההגה כנגד גניבה

כאמצעי הגנה מפני גניבה ננעל גלגל ההגה כשלחצן Start/Stop במצב OFF.

הנעילה מתבצעת בפועל כשפותחים את הדלת.

אם גלגל ההגה לא ננעל היטב כשפותחים את דלת הנהג, מושמע צליל אזהרה. נסה לנעול את גלגל ההגה פעם נוספת. אם הבעיה נמשכת, דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

כמו כן, אם מעבירים את לחצן Engine start/stop למצב OFF לאחר שפותחים את דלת הנהג, גלגל ההגה לא יינעל ויושמע צליל אזהרה. במצב זה, סגור את הדלת. גלגל ההגה יינעל וההשמעה של צליל ההתראה תיפסק.

✳ הערה

אם הנעילה של גלגל ההגה לא שוחררה היטב, לחצן Engine Start/Stop לא יפעל. לחץ על לחצן Engine start/stop תוך סיבוב של גלגל ההגה ימינה ושמאלה כדי לשחרר את הנעילה.

✳ הערה

אפשר לדומם את המנוע (ממצב START/ RUN) או להעביר את מערכת ההצתה למצב OFF (ממצב ON) רק כשהרכב אינו בתנועה.

⚠ זהירות

במצבי חירום שבהם הרכב בתנועה אפשר לדומם את המנוע ולעבור למצב ACC בלחיצה של 2 שניות לפחות על לחצן Engine Start/Stop, או ב-3 לחיצות תוך 3 שניות.

אם הרכב עדיין בתנועה, כדי להתניע מחדש את הרכב:

- לחץ על לחצן Engine Start/Stop כאשר מהירות הרכב גבוהה מ-5 קמ"ש.

מצב אביזרים (ACC)



כשמערכת ההצתה במצב OFF, לחץ על לחצן Engine start/stop מבלי ללחוץ על דוושת הבלם.

הנעילה של גלגל ההגה תשוחרר והאביזרים החשמליים יוזנו במתח.

אם משאירים את מערכת ההצתה במצב ACC למשך יותר משעה אחת, עוברת מערכת ההצתה באופן אוטומטי למצב OFF כדי למנוע את פריקת המצבר.

מצב מחובר (ON)

כשמערכת ההצתה במצב ACC, לחץ על לחצן Engine start/stop מבלי ללחוץ על דוושת הבלם.

ניתן לבדוק את נוריות האזהרה לפני התנעת המנוע. אסור להשאיר את מערכת ההצתה במצב ON למשך פרק זמן ארוך. מאחר שהמנוע אינו פועל, המצבר עלול להיפרק.

* הערה

אם משאירים את מערכת ההצתה במצב ACC או ON למשך פרק זמן ארוך, המצבר עלול להיפרק.

מצב התנעה/פעולה (START/RUN)

כדי להתניע את המנוע, כשידית ההילוכים במצב חניה (P) או במצב סרק (N), לחץ על דוושת הבלם ולאחר מכן לחץ על לחצן Engine Start/Stop. לבטיחותך, התנע את המנוע כשידית ההילוכים במצב חניה (P).

* הערה

אם לוחצים על לחצן Engine start/stop מבלי ללחוץ על דוושת הבלם, המנוע לא יותנע והמצבים של לחצן Engine start/stop יתחלפו בסדר הבא:

OFF ← ACC ← ON ← OFF או ACC

⚠ אזהרה

- אסור בהחלט ללחוץ על לחצן Engine start/stop כשהרכב בתנועה. פעולה שכזו עלולה לגרום לאבדן יכולת התמרון ולאי תפקוד הבלמים ועקב זאת עלולה להיגרם תאונה.
- לפני שקמים ממושב הנהג יש לוודא שידית ההילוכים נמצאת במצב חניה (P), להפעיל את בלם החניה עד תום מהלכו ולדומם את המנוע. אם אין נוקטים באמצעי בטיחות אלה, הרכב עלול לנוע באופן פתאומי ובלתי צפוי.
- אסור בהחלט לנסות להגיע ללחצן Engine start/stop או לבקרות כלשהן של הרכב דרך גלגל ההגה, בעת שהרכב נמצא בתנועה. הימצאות של יד או זרוע באזור זה, עלולה לגרום לאיבוד שליטה על הרכב, לתאונה, לפציעה גופנית או למוות.
- אל תניח חפצים נעים כלשהם סביב מושב הנהג, מאחר שהם עלולים לנוע במהלך הנהיגה, להפריע לנהג ולגרום לתאונה.

התנעת המנוע

⚠ אזהרה

- נעל תמיד נעליים מתאימות כאשר אתה נוהג ברכב. נעליים בלתי מתאימות (בעלות עקבים גבוהים, מגפי סקי וכו') עלולות להפריע ליכולתך להשתמש בדוושת הבלם ובדוושת ההאצה.
- אסור להתניע את הרכב תוך כדי לחיצה על דוושת ההאצה. הרכב עלול להתחיל לנוע והתוצאה עלולה להיות תאונה.
- המתן עד שסל"ד המנוע ירד לרמה הרגילה של סיבובי הסרק. כשהסל"ד גבוה, הרכב עלול להתחיל לנוע בצורה פתאומית כשמרפים מדוושת הבלם.

✱ הערה

מנגנון להורדת הילוך מאולצת (קיק-דאון) (אם קיים)

בכלי רכב שמצוידים במנגנון להורדת הילוך מאולצת באמצעות דוושת ההאצה, כדי ללחוץ על דוושת ההאצה עד תום מהלכה, צריך להפעיל כוח רב יותר: זאת כדי למנוע הפעלה בלתי מכוונת של המנגנון. לאחר שלוחצים על דוושת ההאצה יותר מכ-82 אחוזים ממהלכה, הלחיצה על דוושת ההאצה קלה יותר וניתן ללחוץ עליה עד תום מהלכה. זו תופעה רגילה שאינה בגדר תקלה.

התנעת המנוע בכלי רכב עם מפתח חכם

בעת פתיחת דלתות הרכב או בעת לחיצה על לחצן Engine Start/Stop, הרכב יבדוק לקיום מפתח חכם.

אם המפתח החכם אינו ברכב, החיווי "" וההודעה "Key is not in vehicle" (מפתח אינו ברכב) יופיעו בלוח המחוונים ובצג ה-LCD. אם כל הדלתות סגורות, יושמע צליל במשך 5 שניות. החיווי או ההתראה ייפסקו כשהרכב מתחיל בנסיעה. הקפד לשאת עמך את המפתח החכם.

⚠ אזהרה

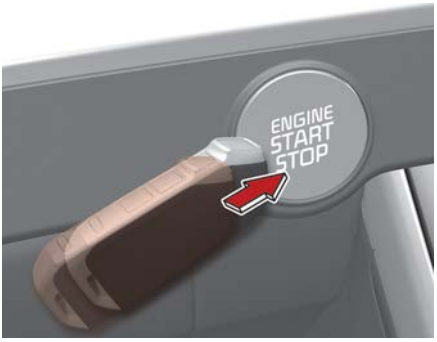
המנוע יותנע בעקבות לחיצה על לחצן Engine start/stop רק אם המפתח החכם נמצא ברכב. אסור בהחלט להניח לילדים או לכל אדם שאינו מכיר את הרכב לגעת בלחצן Engine start/stop או ברכיבים אחרים שקשורים אליו. לחיצה על לחצן Engine start/stop כאשר המפתח החכם נמצא ברכב עלולה לגרום להתנעת מנוע לא מכוונת ו/או לתנועת רכב לא מכוונת.

⚠ זהירות

אם המנוע דמם כשהרכב נמצא בתנועה, אל תנסה להעביר את ידית ההילוכים למצב P (חניה). אם התנועה ותנאי הדרך מאפשרים זאת, אפשר להעביר את ידית ההילוכים למצב N (הילוך סרק), בעת שהרכב עדיין בתנועה וללחוץ על לחצן Engine Start/Stop בניסיון להתניע מחדש את המנוע.

✱ הערה

- אם הסוללה של המפתח החכם נפרקה, או אם המפתח החכם אינו פועל כשורה, ניתן להתניע את המנוע בלחיצה על לחצן Engine start/stop בעזרת המפתח החכם.
כשלוחצים ישירות על לחצן Engine start/stop ישירות בעזרת המפתח החכם, המפתח החכם צריך לגעת בלחצן בזווית ישרה.



- אם הנתיך של פנסי הבלימה נשרף, לא ניתן להתניע את המנוע בדרך הרגילה.

החלף את הנתיך בחדש. אם הדבר אינו אפשרי, כשלחצן Engine start/stop במצב ACC ניתן להתניע את המנוע בלחיצה של 10 שניות על הלחצן. כך ניתן להתניע את המנוע גם בלי ללחוץ על דוושת הבלם. אולם, לבטיחותך יש ללחוץ על דוושת הבלם לפני התנעת המנוע.

⚠ זהירות

- מותר ללחוץ על לחצן Engine start/stop במשך יותר מ-10 שניות אך ורק כשהנתיך של פנסי החנייה שרוף.

⚠ זהירות

ניתן להתניע את המנוע גם כאשר תיבת ההילוכים במצב N (סרק), אולם, מטעמי בטיחות, יש להקפיד ולהתניע את המנוע רק כאשר תיבת ההילוכים במצב P (חנייה).

התנעת מנוע בנזין

1. שא עמך את המפתח החכם, או הנח אותו ברכב.
2. ודא שבלם החנייה מופעל היטב.
3. ודא שבורר ההילוכים מועבר למצב P (חניה). לחץ על דוושת הבלם עד סוף מהלכה.
4. לחץ על לחצן Engine start/stop.

   יש להתניע אותו ללא לחיצה על דוושת ההאצה.
5. אין להמתין שהמנוע יתחמם כשהרכב במצב נייח. התחל בנסיעה במהירות סיבובי מנוע מתונה. (יש להימנע מהאצה והאטה חדות).

התנעת מנוע דיזל

כשמנוע הדיזל קר, לפני ההתנעה ותחילת הנסיעה יש להניח לו להתחמם בחימום-קדם באמצעות מצתי הלהט.

1. ודא שבלם החנייה מופעל היטב.
2. ודא שבורר ההילוכים מועבר למצב P (חניה). לחץ על דוושת הבלם עד סוף מהלכה.

נורית חיווי מצתי להט



3. לחץ על לחצן Engine Start/Stop תוך כדי לחיצה על דוושת הבלם.
4. המשך ללחוץ על דוושת הבלם כד שנורית החיווי של מצתי הלהט תכבה. (כ-5 שניות)
5. לאחר שנורית החיווי של מצתי הלהט תכבה, המנוע יותנע.

⚠ זהירות

- בתקופת החורף, מומלץ להמתין זמן מה כדי שמנוע הדיזל יתחמם כאשר הרכב נותר נייח ורק אז להתחיל בנסיעה.
- מומלץ להשתמש בסולר.

✻ הערה

ייתכן שניתן יהיה להתניע את המנוע גם במהלך חימום-הקדם, בלחיצה נוספת על לחצן Engine Start/Stop.

התנעת המנוע והדממתו – בכלי רכב עם מגדש טורבו ומצנן ביניים

1. אל תאיץ את המנוע ואל תפעיל אותו בסל"ד גבוה מיד לאחר ההתנעה.

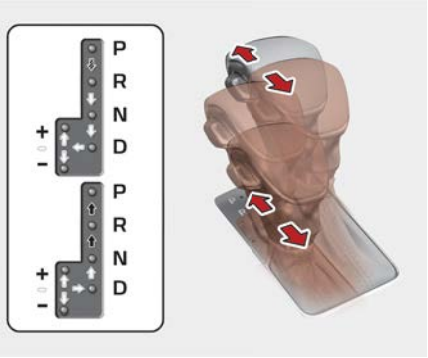
   אם המנוע קר, הנח לו לפעול במשך מספר שניות בסיבובי סרק כדי להבטיח סיכה מספיקה של יחידת מגדש הטורבו.
2. לאחר נהיגה מהירה או ממושכת, שיצרה עומס כבד על המנוע, הנח למנוע לפעול בסיבובי סרק במשך כדקה לפני הדממתו.

   הפעולה בסיבובי סרק תאפשר למגדש הטורבו להתקרר, לפני הדממת המנוע.

⚠ זהירות

אסור לדומם את המנוע מיד לאחר שפעל בתנאים של עומס כבד. התוצאה עלולה להיות נזק חמור למנוע או למגדש הטורבו.

תיבת הילוכים אוטומטית (ידית הילוכים) (אם קיימת)



לחץ על דוושת הבלם ועל לחצן שחרור הנעילה בזמן ההעברה של ידית ההילוכים.

לחץ על לחצן שחרור הנעילה בזמן ההעברה של ידית ההילוכים.

ניתן להעביר את ידית ההילוכים בצורה חופשית.

תפעול תיבת הילוכים אוטומטית

לתיבת ההילוכים האוטומטית 6 או 8 הילוכים לנסיעה לפנים והילוך אחד לנסיעה לאחור. שילוב ההילוכים נעשה באופן אוטומטי, בהתאם לאיזון הנדרש בין חיסכון בדלק לבין עצמה.

✳ הערה

ייתכן שברכב חדש או לאחר שהמצבר נותק, שילוב ההילוכים בהתחלה יתבצע בצורה לא חלקה. זו תופעה רגילה ומאפייני השילוב יתוקנו לאחר מספר מחזורי שילוב על ידי יחידת הבקרה של תיבת ההילוכים (TCM) או יחידת הבקרה של המנוע (PCM).

להשגת פעולה חלקה, לחץ על דוושת הבלם, כאשר אתה מעביר מהילוך סרק (N) להילוך נסיעה לפנים, או להילוך נסיעה לאחור.

⚠ אזהרה

תיבת הילוכים אוטומטית

- לפני שמשלבים את מצב הנסיעה לפנים (D) או לאחור (R) בתיבת ההילוכים האוטומטית יש להקפיד ולוודא שאין אף אחד בסביבת הרכב, ובמיוחד ילדים).
- לפני עזיבת מושב הנהג, ודא תמיד כי ידית ההילוכים נמצאת במצב P (חניה); לאחר מכן, הפעל היטב את בלם החנייה והדמם את המנוע. אם אין נוקטים באמצעי זהירות אלו, הרכב עלול לנוע באופן פתאומי ובלתי צפוי.
- אין להפעיל בלימת מנוע פתאומית (באמצעות הורדת הילוך) בנסיעה בדרך חלקלקה.

הרכב עלול להחליק והתוצאה עלולה להיות תאונה.

⚠ זהירות

- על מנת למנוע נזק לתיבת ההילוכים, אל תאיץ את המנוע במצב R (נסיעה לאחור), או באחד ממצבי הנסיעה לפנים, כאשר הבלמים מופעלים.
- כאשר אתה עוצר במעלה מדרון, אל תחזיק את הרכב במקומו באמצעות כוח המנוע. השתמש בדוושת הבלם או בבלם החניה.
- אסור להעביר את ידית ההילוכים ממצב N (סרק) או ממצב P (חנייה) למצב D (נסיעה לפנים) או למצב R (נסיעה לאחור) כאשר המנוע פועל במהירות גבוהה ממהירות סיבובי הסרק.

מצבי תיבת ההילוכים

כשלחצן Engine Start/Stop במצב ON, מציין המחוון שבלוח המחוונים את המצב בו נמצאת ידית ההילוכים.

P (חנייה)

עצור תמיד את הרכב באופן מלא לפני העברה למצב P (חניה). במצב זה תיבת ההילוכים נעולה והגלגלים הקדמיים אינם יכולים להסתובב.

⚠ אזהרה

- העברת תיבת ההילוכים למצב P (חנייה) כאשר הרכב נמצא בתנועה, תגרום לנעילת הגלגלים המניעים, ועקב זאת ייתכן איבוד שליטה על הרכב.
- אל תשתמש במצב P (חנייה) במקום בבלם החנייה. ודא תמיד שידית ההילוכים נעולה במצב P (חנייה) והפעל היטב את בלם החנייה.
- אסור בהחלט להשאיר ילד ללא השגחה ברכב.

⚠ זהירות

אם מעבירים את תיבת ההילוכים למצב P (חנייה) בעת שהרכב נמצא בתנועה, עלול להיגרם נזק לתיבת ההילוכים.

R (נסיעה לאחור)

השתמש במצב זה לנהיגת הרכב לאחור.

⚠ זהירות

הקפד לעצור את הרכב עצירה מוחלטת, לפני העברת ידית ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור) או ממנו להילוך אחר; העברת תיבת ההילוכים ל-R בעת שהרכב נמצא בתנועה, עלולה לגרום נזק לתיבת ההילוכים, אלא אם עושים זאת כמתואר בנושא "נדנוד הרכב" בעמוד 6-217.

N (מצב סרק)

הגלגלים ותיבת ההילוכים אינם נעולים. הרכב מסוגל לנוע באופן חופשי גם במדרון משופע קלות, אלא אם מפעילים את בלם החנייה או בלמי השירות.

⚠ אזהרה

אסור לנסוע כשידית ההילוכים במצב N (סרק).

לא ניתן יהיה להשתמש בכוח הבלימה של המנוע והתוצאה עלולה להיות תאונה.

⚠ זהירות

- לבטיחותך, החנה תמיד את הרכב במצב P (חנייה) והפעל את בלם החנייה. אם תשאיר את הרכב במצב N (סרק) ותעזוב אותו, הוא עלול לנוע ולגרום לנזק ולפציעה חמורים.
- לאחר שמעבירים את מערכת ההצתה או את לחצן ENGINE START/STOP למצב OFF, לא ניתן לשחרר את בלם החנייה האלקטרוני.
- בכלי רכב שמצוידים בבלם חניה אלקטרוני, אם משתמשים בתפקוד ההחזקה האוטומטית במהלך הנסיעה, כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב OFF, בלם החניה האלקטרוני מופעל באופן אוטומטי. לפיכך, אין לנתק את תפקוד ההחזקה האוטומטית לפני העברת מערכת ההצתה למצב מנותק (OFF).

D (נסיעה לפנים)

מצב זה הוא המצב הרגיל בנהיגה לפנים. תיבת ההילוכים תעבור באופן אוטומטי בין 8 הילוכים לפנים, תוך הענקת חיסכון מיטבי בדלק.

להשגת כוח נוסף עבור עקיפת כלי רכב אחר או טיפוס במעלה מדרונות, לחץ על דוושת ההאצה במלואה, ותיבת ההילוכים תוריד הילוך להילוך הנמוך הקרוב.

✱ הערה

עצור תמיד את הרכב באופן מלא לפני העברה למצב D.

מצב ידני



כדי לבחור במצב ידני, כשהרכב במצב נייח או במהלך הנסיעה, הסט את ידית ההילוכים ממצב D (נסיעה) למסילת השילוב הידני. כדי לשוב למצב D (נסיעה לפנים) דחוף את ידית ההילוכים בחזרה למסילה הראשית.

במצב ידני, אפשר לשלב הילוכים במהירות באמצעות הסטה של ידית ההילוכים לפנים ולאחור. בניגוד לתיבת הילוכים ידנית, במצב ידני אפשר לשלב הילוכים גם תוך כדי לחיצה על דוושת ההאצה.

- העלאת הילוך (+): כדי להעלות הילוך אחד, דחוף את ידית ההילוכים דחיפה אחת קדימה.
- הורדת הילוך (-): כדי להוריד הילוך אחד, משוך את ידית ההילוכים משיכה אחת לאחור.

✻ הערה

- הנהג חייב להעלות הילוכים בהתאם לתנאי הדרך ולהקפיד שהמנוע לא יפעל בתחום האדום של מד הסל"ד.
- ניתן לבחור רק ב-8 הילוכי הנסיעה לפנים. כדי להסיע את הרכב לאחור או להפעיל מצב חנייה, העבר את ידית ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור) או P (חנייה) לפי הצורך.
- במצב SPORT, משולב באופן אוטומטי הילוך נמוך יותר כשמהירות הנסיעה יורדת. כשהרכב עוצר, משולב הילוך ראשון באופן אוטומטי.
- במצב SPORT, כשמהירות המנוע מתקרבת לתחום האדום של מד הסל"ד משולב הילוך גבוה יותר באופן אוטומטי.
- כדי לשמור על רמות הולמות של ביצועים ובטיחות, המערכת עשויה שלא לשלב הילוכים מסוימים גם אם מסיטים את ידית ההילוכים.
- כדי להתחיל בנסיעה בדרך חלקלקה, דחוף את ידית ההילוכים קדימה, בכיוון (+). בתיבת ההילוכים ישולב הילוך שני שמתאים יותר לתחילת נסיעה בדרך חלקלקה. כדי לשוב להילוך ראשון, הסט את ידית ההילוכים לאחור, בכיוון (-) המיועד להורדת הילוך.

בקרי שילוב הילוכים בעמוד ההגה (אם קיימים)

בקרי שילוב ההילוכים פועלים כשידית ההילוכים במצב D (נסיעה לפנים) או במצב ידני.



כשידית ההילוכים במצב D

משוך בבקר [+] או בבקר [-] משיכה אחת כדי להעלות או להוריד הילוך אחד. המערכת תעבור ממצב אוטומטי למצב ידני.

כדי לשוב ולעבור מהמצב הידני למצב האוטומטי, בצע אחת מהפעולות הבאות:

- משוך את הבקר לשילוב הילוכים [+] למשך יותר משנייה אחת

- העבר את ידית ההילוכים ממצב D (נסיעה) למסילת השילוב הידני והחזר אותה שוב למצב D (נסיעה).

מצב העברת ההילוכים הידנית משתנה חזרה למצב העברת ההילוכים האוטומטית גם באחד מהמצבים הבאים:

- כשלוחצים על דוושת ההאצה בעדינות למשך יותר מ-6 שניות במהלך הנסיעה (לא זמין במצב ידני)
- כשמהירות הנסיעה יורדת אל מתחת ל-7 קמ"ש לערך

כשידית ההילוכים במצב ידני

משוך בבקר [+] או בבקר [-] משיכה אחת כדי להעלות או להוריד הילוך אחד.

✻ הערה

אם מושכים בו-זמנית בבקר [+] ובבקר [-], לא יוחלף הילוך.

מערכת לנעילת ידית ההילוכים

למען בטיחותך, לתיבת ההילוכים האוטומטית יש מערכת לנעילת ידית ההילוכים, המונעת את העברת תיבת ההילוכים ממצב P (חנייה) למצב R (נסיעה לאחור), אלא אם לוחצים על דוושת הבלם.

כדי להעביר את תיבת ההילוכים ממצב P (חנייה) למצב R (נסיעה לאחור):

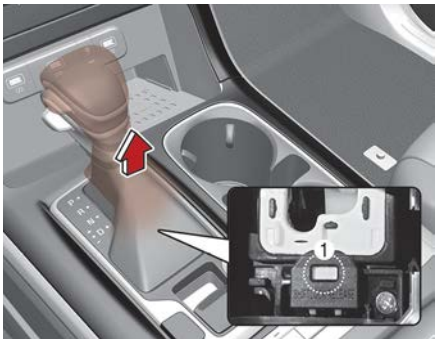
1. לחץ על דוושת הבלם והחזק אותה לחוצה.
2. התנע את המנוע או העבר את מערכת ההצתה או לחצן ENGINE START/STOP למצב ON.
3. העבר את ידית ההילוכים.

אם לוחצים על דוושת הבלם לחיצות חוזרות ונשנות ומשחררים אותה, כאשר בורר ההילוכים נמצא במצב P (חנייה), עשוי להישמע רעש נקישות ליד בורר ההילוכים. זו תופעה רגילה ותקינה.

⚠ אזהרה

לחץ תמיד על דוושת הבלם לפני ובמהלך העברת ידית ההילוכים ממצב P (חנייה) למצב אחר, כדי למנוע תנועה בלתי צפויה של הרכב, העלולה לפצוע אנשים ברכב או בסביבתו.

שחרור נעילת ידית ההילוכים



אם לא ניתן להעביר את ידית ההילוכים ממצב P (חניה) למצב R (נסיעה לאחור) כשדוושת הבלם לחוצה, המשך ללחוץ על דוושת הבלם ופעל באופן הבא:

1. סובב את מתג ההתנעה או לחץ על לחצן ENGINE START/STOP כדי להעביר את מערכת ההצתה למצב LOCK/OFF.
2. הפעל את בלם החנייה.
3. הסר בזהירות את הכיסוי (1) המכסה את חור הגישה לשחרור נעילת ידית ההילוכים.
4. הכנס כלי (לדוגמה מברג ראש שטוח) לתוך חור הגישה ולחץ על הכלי כלפי מטה.
5. העבר את ידית ההילוכים.
6. הסר את הכלי מחור הגישה לשחרור נעילת ידית ההילוכים והרכב את הכיסוי.
7. דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

הרגלי נהיגה טובים

- אסור בהחלט להעביר את ידית ההילוכים ממצב P (חניה) או מצב N (סרק) לכל מצב אחר, כאשר דוושת ההאצה לחוצה.
- אסור בהחלט להעביר את בורר ההילוכים למצב P (חנייה) כאשר הרכב בתנועה.
- הקפד לעצור את הרכב עצירה מוחלטת לפני העברת ידית ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור) או למצב D (נסיעה לפנים).
- אסור בהחלט להעביר את ידית ההילוכים למצב סרק ולגלוש במורד מדרון. פעולה זו מסוכנת ביותר. נהג תמיד כשתיבת ההילוכים משולבת בהילוך.
- אל תיסע תוך הפעלה רצופה וממושכת של הבלמים. פעולה זו עלולה לגרום להתחממות יתר של הבלמים ולתקלה. במקום זאת, כאשר אתה נוהג במורד מדרון ארוך, האט והעבר להילוך נמוך יותר. כאשר עושים זאת, בלימת המנוע תסייע להאט את הרכב.
- האט לפני העברה להילוך נמוך יותר. אם אין נוהגים כך, ייתכן שלא ניתן יהיה לשלב את ההילוך הנמוך יותר.
- הפעל תמיד את בלם החניה. אל תסתמך על כך שמצב P (חנייה) של תיבת ההילוכים ימנע את תנועת הרכב.
- נהג בזהירות רבה מאוד על משטחים חלקלקים. היזהר במיוחד בעת בלימה, האצה או העברת הילוכים. בעת נהיגה על משטחים חלקלקים, שינוי פתאומי במהירות הנסיעה עלול לגרום לאבדן אחיזה של הגלגלים המניעים ולאבדן שליטה על הרכב.

- ביצועים וחיסכון בדלק אופטימליים מושגים באמצעות לחיצה ושחרור בקצב אחיד ומתון של דוושת ההאצה.

⚠ אזהרה

בנהיגה במעלה או במורד, הקפד להעביר את ידית ההילוכים למצב D (נסיעה לנסיעה לפנים, או למצב R (נסיעה לאחור) לנסיעה לאחור, ולוודא בלוח המחוונים שאכן שולב המצב הרצוי. אם הרכב נע בכיוון המנוגד לזה של המצב ששולב, עלול להיווצר מצב מסוכן שכן המנוע יודמם ויהיה צורך ללחוץ לחיצה חזקה יותר על דוושת הבלם כדי לעצור את הרכב.

- חגור תמיד את חגורת הבטיחות! במקרה של התנגשות, סיכוייו של נוסע בלתי חגור להיפצע באופן חמור או להיהרג גבוהים משמעותית מאלו של נוסע החגור כהלכה.
- הימנע מנסיעה במהירות גבוהה במהלך פניות או סיבובים.
- אל תבצע תנועות גלגל הגה מהירות, כגון מעברי נתיבים חדים או פניות מהירות וחדות.
- הסיכוי להתהפך גדל באופן משמעותי אם מאבדים את השליטה ברכב בעת נהיגה במהירויות נסיעה בינעירוניות.
- אבדן שליטה קורה לעתים קרובות כאשר שני גלגלים או יותר יורדים מהדרך והנהג מסובב את ההגה יתר על המידה בניסיון לחזור לדרך.
- אם הרכב יורד מהדרך, אל תסובב את גלגל ההגה בחדות. במקום זאת, האט ורק אז נסה לחזור לנתיב הנסיעה.
- אסור בהחלט לעבור את מהירויות הנסיעה הקבועות בחוק.

⚠ אזהרה

אם הרכב שקע בשלג, בבוץ, בחול וכו', ניתן לנסות "לנדנד" את הרכב לפנים ולאחור כדי לחלץ אותו. אל תנסה לעשות זאת אם אנשים או עצמים כלשהם נמצאים בסביבת הרכב. במהלך הנדנוד עלול הרכב לנוע לפנים או לאחור בפתאומיות כאשר הוא נחלץ ממקומו, ועקב זאת ייגרמו פציעות לאנשים או נזק לעצמים הנמצאים בסביבה.

תחילת נסיעה במעלה מדרון תלול ממצב נייח

תחילת נסיעה במעלה מדרון תלול ממצב נייח:

- לחץ על דוושת הבלם והעבר את ידית ההילוכים למצב נסיעה לפנים (D). בחר בהילוך המתאים בהתאם לתנאי העומס ושיפוע המדרון, ושחרר את בלם החנייה. לחץ על דוושת ההאצה בהדרגה, תוך כדי שחרור בלמי השירות.

תיבת הילוכים אוטומטית (עם כפתור בורר הילוכים) (אם קיימת)

לתיבת ההילוכים האוטומטית 8 הילוכים לנסיעה לפנים והילוך אחד לנסיעה לאחור. שילוב ההילוכים נעשה באופן אוטומטי, בהתאם לאיזון הנדרש בין חיסכון בדלק לבין עצמה.

תפעול תיבת הילוכים אוטומטית

כדי לשלב הילוכים, סובב את כפתור בורר ההילוכים.



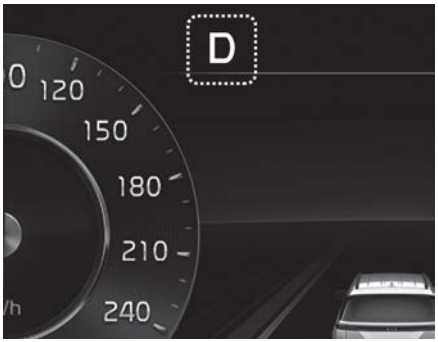
⚠ אזהרה

התוצאה עלולה להיות פציעה קשה ואף מוות:

- לפני שמשלבים את מצב הנסיעה לפנים (D) או לאחור (R) בתיבת ההילוכים האוטומטית יש להקפיד ולוודא שאין אף אחד בסביבת הרכב, ובמיוחד ילדים.
- לפני עזיבת מושב הנהג, ודא תמיד כי ידית ההילוכים נמצאת במצב P (חניה); לאחר מכן, הפעל את בלם החניה והעבר את הלחצן Engine Start/Stop למצב OFF. אם אין נוקטים באמצעי זהירות אלו, הרכב עלול לנוע באופן פתאומי ובלתי צפוי.

לבטיחותך, הקפד ללחוץ על דוושת הבלם במהלך הסיבוב של כפתור בורר ההילוכים.

מצב תיבת ההילוכים



לאחר שמעבירים את מערכת ההצתה למצב מחובר בלחיצה על לחצן ENGINE START/STOP, מציין החיווי שבלוח המחוונים את המצב שנבחר בתיבת ההילוכים.

P (חנייה)

הקפד לעצור את הרכב עצירה מוחלטת לפני העברה למצב P (חניה).

כדי להעביר את תיבת ההילוכים ממצב R (נסיעה לאחור), N (סרק) או D (נסיעה לפנים) למצב P (חנייה), לחץ על הלחצן [P].

אם מדוממים את הרכב במצב D (נסיעה לפנים), N (סרק) או R (נסיעה לאחור), משולב באופן אוטומטי מצב P (חנייה) של תיבת ההילוכים.

כשהרכב פועל ומשולב מצב N (סרק), מצב R (נסיעה לאחור) או מצב D (נסיעה לפנים), בעקבות פתיחה של דלת הנהג משולב באופן אוטומטי מצב P (חנייה) אם מתקיימים התנאים הבאים:

- לא לוחצים על דוושת הבלם או על דוושת ההאצה.
- משחררים את חגורת הבטיחות.
- מהירות הנסיעה נמוכה מ-2 קמ"ש.

אם מהירות הנסיעה עולה על ערך מסוים, לא ישולב מצב P (חנייה) בעקבות לחיצה על הלחצן P.

⚠ אזהרה

- אם מעבירים את תיבת ההילוכים למצב P (חניה) בעת שהרכב נמצא בתנועה, עלולים לאבד את השליטה על הרכב.
- לאחר עצירת הרכב, ודא תמיד כי ידית ההילוכים נמצאת במצב P (חנייה); לאחר מכן, הפעל את בלם החנייה והדמם את הרכב.
- אל תשתמש במצב P (חניה) במקום בבלם החניה.

R (נסיעה לאחור)

השתמש במצב זה לנהיגת הרכב לאחור.

כדי לשלב את מצב R (נסיעה לאחור), יש לסובב את כפתור בורר ההילוכים למצב [R] תוך כדי לחיצה על דוושת הבלם.

⚠ זהירות

החלפת הילוך

הקפד לעצור את הרכב עצירה מוחלטת, לפני העברת ידית ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור) או ממנו להילוך אחר; העברת תיבת ההילוכים ל-R בעת שהרכב נמצא בתנועה, עלולה לגרום נזק לתיבת ההילוכים, אלא אם עושים זאת כמתואר בנושא "נדנוד הרכב" בעמוד 6-217).

N (מצב סרק)

הגלגלים ותיבת ההילוכים אינם נעולים.

כדי לשלב את מצב N (סרק), יש לסובב את כפתור בורר ההילוכים למצב [N] תוך כדי לחיצה על דוושת הבלם.

הקפד ללחוץ על דוושת הבלם במהלך השילוב ממצב N (סרק) למצב אחר.

במצב N (סרק), אם הנהג מנסה לדומם את הרכב, הרכב מודמם ותיבת ההילוכים עוברת למצב P (חנייה) באופן אוטומטי.

השארת תיבת ההילוכים במצב N (סרק) לאחר הדממת הרכב

אם רוצים שתיבת ההילוכים תישאר במצב N (סרק) לאחר הדממת הרכב, יש לפעול באופן הבא.





1. הפסק את הפעולה של מצב AUTO HOLD ושחרר את בלם החנייה כאשר לחצן ENGINE START/STOP במצב מחובר.
2. סובב את כפתור בורר ההילוכים למצב N (סרק) תוך כדי לחיצה על דוושת הבלם. ההודעה "Press and hold OK button to stay in Neutral when vehicle is Off" (אם ברצונך שהרכב יישאר במצב סרק לאחר הדממת המנוע, לחץ לחיצה ממושכת על הלחצן OK) מופיעה בצג ה-LCD כשמסירים את הרגל מדוושת הבלם. לחץ לחיצה ממושכת, של יותר משנייה אחת, על הלחצן OK בגלגל ההגה. לאחר שההודעה נעלמת, לא ניתן יותר להשאיר את הרכב במצב N (סרק) לאחר הדממת המנוע.
3. לאחר שההודעה "Vehicle will stay in (N. Change gear to cancel" (הרכב יישאר במצב סרק. כדי לבטל, שלב מצב אחר) מופיעה בצג ה-LCD, הדמם את המנוע.

במצב זה, אם משחררים את חגורת הבטיחות של הנהג ופותחים את דלת הנהג תוך 3 דקות, תיבת ההילוכים עוברת למצב P (חנייה) ומערכת ההצתה עוברת למצב מנותק.

כשהמצבר פרוק:

כשהמצבר פרוק, לא ניתן לשלב הילוכים באמצעות כפתור בורר ההילוכים.

במקרה חירום, פעל באופן הבא כדי להעביר את תיבת ההילוכים למצב N (סרק). יש לבצע את הנוהל אך ורק כשהרכב חונה במישור.

1. חבר כבלי עזר מרכב אחר, או ממצבר אחר, אל חיבורי ההתנעה במקרה חירום שמותקנים בתא המנוע. למידע נוסף, עיין בנושא "התנעה באמצעות כבלי עזר" בעמוד 7-6.
2. העבר את מערכת ההצתה למצב מחובר בלחיצה על הלחצן ENGINE START/STOP ושחרר את בלם החנייה.
3. העבר את תיבת ההילוכים למצב N (סרק). אם רוצים שתיבת ההילוכים תישאר במצב N (סרק) לאחר הדממת הרכב, יש לנתק את המצבר מהרכב או לפעול כמוסבר בנושא "השארת תיבת ההילוכים במצב N (סרק) לאחר הדממת הרכב" בעמוד 6-28.

⚠ זהירות

- לבטיחותך, החנה תמיד את הרכב במצב P (חנייה) והפעל את בלם החנייה. אם תשאיר את הרכב במצב N (סרק) ותעזוב אותו, הוא עלול לנוע ולגרום לנזק ולפציעה חמורים.
- לאחר שמעבירים את הלחצן Engine Start/Stop למצב OFF, לא ניתן לשחרר את בלם החנייה האלקטרוני.
- בכלי רכב שמצוידים בבלם חנייה אלקטרוני, אם משתמשים בתפקוד ההחזקה האוטומטית במהלך הנסיעה, כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב OFF, בלם החנייה האלקטרוני מופעל באופן אוטומטי. לפיכך, אין לנתק את תפקוד ההחזקה האוטומטית לפני העברת מערכת ההצתה למצב OFF.

D (נסיעה לפנים)

מצב זה הוא המצב הרגיל בנהיגה לפנים.

כדי לשלב את מצב D (נסיעה), יש לסובב את כפתור בורר ההילוכים למצב [D] תוך כדי לחיצה על דוושת הבלם.

במצב D (נסיעה), אם הנהג מנסה לדומם את הרכב, הרכב מודמם ותיבת ההילוכים עוברת למצב P (חנייה) באופן אוטומטי.

בקרי שילוב ההילוכים בעמוד ההגה

בקרי שילוב ההילוכים פועלים כשכפתור בורר ההילוכים במצב D (נסיעה לפנים).



כשכפתור בורר ההילוכים במצב D

כדי לשוב ולעבור מהמצב הידני למצב האוטומטי, בצע אחת מהפעולות הבאות:

- משוך את הבקר לשילוב הילוכים [+] למשך יותר משנייה אחת.
- סובב את כפתור בורר ההילוכים למצב D (נסיעה).

מצב העברת ההילוכים הידנית משתנה חזרה למצב העברת ההילוכים האוטומטית גם באחד מהמצבים הבאים:

- כשלוחצים על דוושת ההאצה בעדינות למשך יותר מ-6 שניות במהלך הנסיעה.
- כשמהירות הנסיעה יורדת אל מתחת ל-7 קמ"ש.

✳ הערה

אם מושכים בו-זמנית בבקר [+] ובבקר [-], לא יוחלף הילוך.

מערכת לנעילת בורר ההילוכים

למען בטיחותך, לרכב יש מערכת לנעילת בורר ההילוכים, המונעת את העברת תיבת ההילוכים ממצב P (חנייה) או ממצב N (סרק) למצב R (נסיעה לאחור) או למצב D (נסיעה לפנים), אלא אם לוחצים על דוושת הבלם.

כדי לשלב ממצב P (חנייה(או ממצב N (סרק) למצב R (נסיעה לאחור) או למצב D (נסיעה לפנים); ממצב R (נסיעה לאחור) למצב D (נסיעה לפנים); או ממצב D (נסיעה לפנים) למצב R (נסיעה לאחור):

1. לחץ על דוושת הבלם והחזק אותה לחוצה.
2. התנע את המנוע או העבר את מערכת ההצתה למצב מחובר בלחיצה על הלחצן /ENGINE START STOP.
3. סובב את כפתור בורר ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור) או למצב D (נסיעה לפנים).

חנייה

1. הקפד לעצור את הרכב עצירה מוחלטת והמשך ללחוץ על דוושת הבלם.
2. שלב את מצב P (חנייה).
3. הפעל את בלם החנייה.
4. לחץ על לחצן Engine Start/Stop למצב OFF.
5. כשתצא מהרכב, קח איתך את המפתח.

במקרה שהמצבר (12 וולט) נפרק

כשהמצבר נפרק, לא ניתן לשלב הילוכים.

עליך להתניע את הרכב באמצעות כבלי עזר (כמוסבר בנושא "התנעה באמצעות כבלי עזר" בעמוד 6-7), או לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

הודעות צג LCD

אם מוצגת הודעה בצג ה-LCD, עיין בפרק הבא למידע על הצעדים שעליך לנקוט.

Shifting conditions not met (תנאי השילוב אינם מתקיימים)



ההודעה מופיעה בצג ה-LCD בתנאים הבאים:

- כשמהירות הנסיעה גבוהה מדי ולא ניתן לשלב הילוך. האט את מהירות הנסיעה לפני שתשלב הילוך.

Press brake pedal to change gear (לחץ על דוושת הבלם כדי לשלב הילוך)



ההודעה מופיעה בצג ה-LCD אם לא לוחצים על דוושת הבלם בזמן שמשלבים הילוך.

לחץ על דוושת הבלם ואז שלב את ההילוך.

Shift to P after stopping (עצור את הרכב לפני השילוב למצב P)



ההודעה זו מופיעה בצג ה-LCD כשמשלבים את מצב P (חנייה) בזמן שהרכב בתנועה.

עצור את הרכב לפני שתשלב את מצב P (חנייה).

Gear already selected (ההילוך נבחר כבר)



ההודעה זו מופיעה בצג ה-LCD כשמשלבים את מצב P (חנייה) פעם נוספת, או כשתיבת ההילוכים התחממה יתר על המידה.

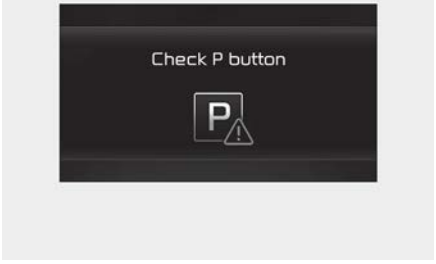
PARK malfunction. Engage parking brake when parking vehicle (תקלה במצב חנייה. הפעל את בלם החנייה כשהרכב חונה)



הודעה זו מופיעה אם מתגלה פעולה לא תקינה בזמן שמשלבים את מצב P (חנייה).

במקרה כזה, דאג לבדוק את הרכב על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

Check P button (בדוק את לחצן P)



ההודעה מופיעה בצג ה-LCD אם מתגלה תקלה בלחצן P.

במקרה כזה, דאג לבדוק את הרכב על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

Check dial SBW (בדוק את כפתור בורר ההילוכים)



ההודעה מופיעה בצג ה-LCD אם מתגלה תקלה בכפתור בורר ההילוכים.

במקרה כזה, דאג לבדוק את הרכב על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

Rotary shifter stuck (כפתור בורר ההילוכים נתקע)



ההודעה מופיעה בצג ה-LCD אם כפתור בורר ההילוכים נתקע שוב ושוב, או במקרה שאירעה בעיה בכפתור בורר ההילוכים.

ודא שלא מונח אף חפץ בסביבה של כפתור בורר ההילוכים. אם הבעיה נמשכת, דאג שהרכב ייבדק מיד על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

הרגלי נהיגה טובים

- אסור בהחלט להעביר את בורר ההילוכים ממצב P (חניה) או מצב N (סרק) לכל מצב אחר, כאשר דוושת ההאצה לחוצה.
- אסור בהחלט להעביר את בורר ההילוכים למצב P (חניה) כאשר הרכב בתנועה.
- הקפד לעצור את הרכב עצירה מוחלטת לפני העברת ידית ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור) או למצב D (נסיעה לפנים).
- אסור בהחלט להעביר את ידית ההילוכים למצב סרק ולגלוש במורד מדרון. פעולה זו מסוכנת ביותר. נהג תמיד כשתיבת ההילוכים משולבת בהילוך.
- אל תיסע תוך הפעלה רצופה וממושכת של הבלמים. פעולה זו עלולה לגרום להתחממות יתר של הבלמים ולתקלה. במקום זאת, כאשר אתה נוהג במורד מדרון ארוך, האט והעבר להילוך נמוך יותר. כאשר עושים זאת, בלימת המנוע תסייע להאט את הרכב.
- האט לפני העברה להילוך נמוך יותר. אם אין נוהגים כך, ייתכן שלא ניתן יהיה לשלב את ההילוך הנמוך יותר.
- הפעל תמיד את בלם החניה. אל תסתמך על כך שמצב P (חנייה) של תיבת ההילוכים ימנע את תנועת הרכב.
- נהג בזהירות רבה מאוד על משטחים חלקלקים. היזהר במיוחד בעת בלימה, האצה או העברת הילוכים. בעת נהיגה על משטחים חלקלקים, שינוי פתאומי במהירות הנסיעה עלול לגרום לאבדן אחיזה של הגלגלים המניעים ולאבדן שליטה על הרכב.
- ביצועים וחיסכון בדלק אופטימליים מושגים באמצעות לחיצה ושחרור בקצב אחיד ומתון של דוושת ההאצה.

⚠ אזהרה

- בנהיגה במעלה או במורד, הקפד להעביר את תיבת ההילוכים למצב D (נסיעה) לנסיעה לפנים, או למצב R (נסיעה לאחור) לנסיעה לאחור, ולוודא בלוח המחוונים שאכן שולב המצב הרצוי. אם הרכב נע בכיוון המנוגד לזה של המצב ששולב, עלול להיווצר מצב מסוכן שכן המנוע יודמם ויהיה צורך ללחוץ לחיצה חזקה יותר על דוושת הבלם כדי לעצור את הרכב.
- חגור תמיד את חגורת הבטיחות! במקרה של התנגשות, סיכוייו של נוסע בלתי חגור להיפצע באופן חמור או להיהרג גבוהים משמעותית מאלו של נוסע החגור כהלכה.
- הימנע מנסיעה במהירות גבוהה במהלך פניות או סיבובים.
- אל תבצע תנועות גלגל הגה מהירות, כגון מעברי נתיבים חדים או פניות מהירות וחדות.
- הסיכוי להתהפך גדל באופן משמעותי אם מאבדים את השליטה ברכב בעת נהיגה במהירויות נסיעה בינעירוניות.
- אבדן שליטה קורה לעתים קרובות כאשר שני גלגלים או יותר יורדים מהדרך והנהג מסובב את ההגה יתר על המידה בניסיון לחזור לדרך.
- אם הרכב יורד מהדרך, אל תסובב את גלגל ההגה בחדות. במקום זאת, האט ורק אז נסה לחזור לנתיב הנסיעה.
- אסור בהחלט לעבור את מהירויות הנסיעה הקבועות בחוק.

⚠ אזהרה

אם הרכב שקע בשלג, בבוץ, בחול וכו׳, ניתן לנסות "לנדנד" את הרכב לפנים ולאחור כדי לחלץ אותו. אל תנסה לעשות זאת אם אנשים או עצמים כלשהם נמצאים בסביבת הרכב. במהלך הנדנוד עלול הרכב לנוע לפנים או לאחור בפתאומיות כאשר הוא נחלץ ממקומו, ועקב זאת ייגרמו פציעות לאנשים או נזק לעצמים הנמצאים בסביבה.

תחילת נסיעה במעלה מדרון תלול ממצב נייח

כדי להתחיל בנסיעה ממצב נייח במעלה מדרון תלול:

- לחץ על דוושת הבלם והעבר את בורר ההילוכים למצב D (נסיעה לפנים).
בחר בהילוך המתאים בהתאם לתנאי העומס ושיפוע המדרון, ושחרר את בלם החנייה. לחץ על דוושת ההאצה בהדרגה, לאחר שחרור דוושת הבלם.

מערכת הבלמים

הרכב מצויד במערכת בלמים המסתייעת בהגברת כוח, בלם חניה, ובמערכות בלימה שונות לנהיגה בטוחה.

בלמי כוח

הרכב מצויד במערכת בלמים המסתייעת בהגברת כוח ומתכוננת באופן אוטומטי במהלך שימוש רגיל.

אם מערכת הבלמים המסתייעת בהגברת כוח מאבדת כוח כתוצאה מהדממת מנוע או מסיבה אחרת, עדיין אפשר לבלום את הרכב על-ידי הפעלת כוח רב יותר על דוושת הבלם מאשר במצב רגיל. עם זאת, מרחק הבלימה יהיה ארוך יותר.

כאשר המנוע אינו פועל, הגברת הכוח לבלמים תיחלש חלקית בכל פעם בה לוחצים על דוושת הבלם. אל תלחץ על דוושת הבלם בתנועות חוזרות ונשנות, כאשר הגברת כוח הבלימה אינה פועלת.

לחץ לחיצות חוזרות ונשנות על דוושת הבלם, רק כאשר צריך לשמור על כושר ההיגוי על פני משטחים חלקלקים.

⚠ זהירות

דוושת הבלם

אל תנהג כאשר רגלך נחה על דוושת הבלם. נהיגה במצב זה תגרום לטמפרטורות בלמים גבוהות ובלתי רגילות וכן לבלאי חריג של רפידות הבלמים.

⚠ אזהרה

בלימה במדרון תלול

כדי להימנע מהפעלה רציפה של הבלמים בעת ירידה במדרון תלול ארוך שלב הילוך נמוך יותר. הפעלה ממושכת של הבלמים תגרום להתחממות יתר שלהם, ועלולה להוביל לאבדן זמני של יכולת הבלימה.

בלמים רטובים עלולים לפגוע ביכולת הרכב להאט בבטחה. הרכב עלול לסטות לעבר אחד הצדדים כאשר הבלמים מופעלים. לחיצה קלה על הבלמים תציין אם הם מתנהגים כך. בדוק תמיד את הבלמים באופן זה, לאחר נהיגה במים עמוקים. כדי לייבש את הבלמים, לחץ עליהם קלות תוך כדי נסיעה במהירות בטוחה לפנים, עד שהבלמים יחזרו לפעול בצורה רגילה.

במקרה של תקלת בלמים

אם בלמי השירות אינם פועלים כאשר הרכב נמצא בתנועה, באפשרותך לבצע בלימת חירום בעזרת בלם החנייה. עם זאת, מרחק הבלימה יהיה ארוך יותר מהרגיל.

⚠ אזהרה

בלם חנייה

הימנע מהפעלת בלם החנייה כדי לעצור את הרכב כשהוא בתנועה למעט במצבי חירום. הפעלת בלם החנייה בעת שהרכב נע במהירויות רגילות עלולה לגרום לאבדן שליטה פתאומי על הרכב. אם אתה חייב להשתמש בבלם החנייה כדי לעצור את הרכב, הפעל את בלם החנייה בזהירות רבה.

בלימה כשדוושת ההאצה נתקעה או נלכדה

אם דוושת ההאצה נתקעת או נלכדת, הפעל לחץ יציב וקשיח על דוושת הבלם כדי להאט את הרכבו להפחית את הספק המנוע.

אם יתרחש מצב כזה, נקוט בצעדים הבאים:

1. הפעל את הבלמים והבא את הרכב לעצירה בטוחה.
2. העבר את תיבת ההילוכים למצב P (חניה), דומם את המנוע והפעל את בלם החניה.
3. בדוק לקיום הפרעות כלשהן לדוושת ההאצה.

אם לא נמצאו הפרעות והתקלה אינה נעלמת, דאג לגרור את הרכב אל מתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה לבדיקה.

מחוון בלאי בלמי דיסק

כאשר רפידות הבלמים של הרכב מתבלות ומגיע הזמן להחליפן ברפידות חדשות, יישמע צליל אזהרה צורם מהבלמים הקדמיים או האחוריים של הרכב. אתה עשוי לשמוע צלילים אלו מדי פעם, או בכל פעם שתלחץ על דוושת הבלם.

זכור כי תנאי נהיגה מסוימים או תנאי אקלים מסוימים עלולים לגרום לבלמים לחרוק, כאשר אתה לוחץ עליהם לראשונה (או לוחץ עליהם קלות). זוהי תופעה רגילה, והיא אינה מעידה על תקלה בבלמים.

הקפד להחליף תמיד יחד את רפידות הבלמים בשני גלגלי הסרן הקדמי או האחורי.

⚠ זהירות

החלפת רפידות הבלמים

אל תמשיך לנהוג עם רפידות בלמים בלויות. המשך הנהיגה עם רפידות בלמים בלויות עלול לגרום נזק למערכת הבלמים ולתיקוני בלמים יקרים.

⚠ אזהרה

בלאי בלמים

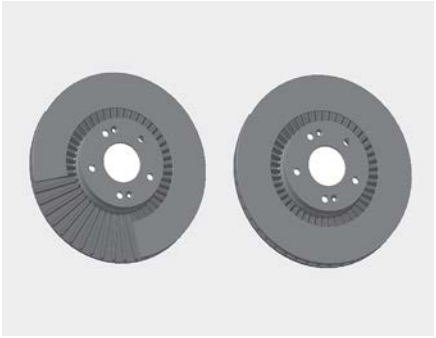
אסור להתעלם מצלילי שחיקה גבוהים מהבלמים שלך. אם מתעלמים מהתראה קולית זו, יכולת הבלימה תאבד בסופו של דבר, ועקב זאת עלולה להיגרם תאונה חמורה.

* הערה

עלול להצטבר אבק בלמים על הגלגלים, אפילו בתנאי נהיגה רגילים. חלק מצבירת האבק היא בלתי-נמנעת עקב שחיקת הבלמים, ואינו תורם לרעש מהבלמים.

המאפיינים של בלמי הדיסק המאווררים

בלמי דיסק מאווררים



כדי לשפר את ביצועי הקירור של הבלמים בזמן הנסיעה, האזור המאוורר של בלמי הדיסק המאווררים גלוי כלפי חוץ.

האזור המאוורר עלול להחליד, אך הדבר אינו משפיע על ביצועי הבלימה ושיתוך מסוג זה אינו מכוסה באחריות.

בלם חנייה אלקטרוני (EPB)

לאחר החניית הרכב, כדי למנוע תזוזה של הרכב כתוצאה מכוחות חיצוניים, הפעל את בלם החנייה החשמלי.

הפעלת בלם החנייה החשמלי



1. לחץ על דוושת הבלם.
2. משוך את המתג של בלם החנייה החשמלי כלפי מעלה.

ודא שנורית האזהרה מאירה.

כמו כן, אם מצב ההחזקה האוטומטית הופעל, בלם החניה החשמלי מופעל באופן אוטומטי כשמדוממים את הרכב. כמו כן, בלם החנייה החשמלי מופעל בעקבות משיכת המתג של בלם החנייה החשמלי לאחר הדממת המנוע.

⚠ אזהרה

השארת ילדים ברכב ללא השגחה עלולה להסתיים בתאונה ופציעה.

אם משאירים ילדים ברכב ללא השגחה, הם עלולים לגרום לרכב לנוע, למשל בעקבות:

- שחרור בלם החנייה.
- העברה של תיבת ההילוכים ממצב P (חנייה) למצב אחר.
- התנעת המנוע. כמו כן, הם עלולים להפעיל ציוד ברכב.

אסור בהחלט להשאיר ילדים וגם חיות מחמד ללא השגחה ברכב.

לפני עזיבת הרכב, הקפד לקחת אתך את המפתח החכם ולנעול את הרכב.

✳ הערה

במדרון תלול או כשגוררים גרור, אם הרכב לא נותר במצב נייח, פעל באופן הבא:

1. הפעל את בלם החניה החשמלי.
2. משוך את המתג של בלם החנייה החשמלי במשך יותר מ-3 שניות.

אסור להפעיל את בלם החניה/בלם החניה החשמלי כשהרכב בתנועה, למעט במצבי חירום.

✳ הערה

ייתכן שיישמע קול נקישה או רעש יללה של מנוע בלם החנייה החשמלי כשמפעילים או משחררים את בלם החניה החשמלי.

זו תופעה רגילה שמציינת כי פעולתו של בלם החניה החשמלי תקינה.

שחרור בלם החנייה החשמלי באמצעות המתג של בלם החנייה החשמלי



כדי לשחרר את בלם החנייה החשמלי באמצעות המתג של בלם החנייה החשמלי:

1. העבר את לחצן Engine Start/Stop למצב ON.
2. לחץ על דוושת הבלם.
3. ודא שבורר ההילוכים מועבר למצב P (חניה).
4. לחץ על מתג בלם החניה החשמלי.
5. ודא שנורית האזהרה של מערכת הבלמים כבתה.

שחרור אוטומטי של בלם החנייה החשמלי

בלם החנייה החשמלי משוחרר באופן אוטומטי בתנאים הבאים:

בכלי רכב המצוידים בידית הילוכים (אם קיימת)

- הילוך במצב P (חניה) כשהמנוע פועל, לחץ על דוושת הבלם והעבר את ידית ההילוכים ממצב P (חניה) למצב R (נסיעה לאחור) או D (נסיעה לפנים).
- הילוך במצב N (סרק) כשהמנוע פועל, לחץ על דוושת הבלם והעבר את ידית ההילוכים ממצב N (סרק) למצב R (נסיעה לאחור) או D (נסיעה לפנים).

1. התנע את המנוע.
2. חגור את חגורת הבטיחות של הנהג.
3. סגור את דלת הנהג, את מכסה תא המנוע ואת דלת תא המטען.
4. לחץ על דוושת ההאצה כאשר ידית ההילוכים במצב R (נסיעה לאחור), D (נסיעה לפנים) או מצב ספורט.

בכלי רכב המצוידים בכפתור בורר הילוכים (אם קיים)

1. התנע את המנוע.
2. חגור את חגורת הבטיחות של הנהג.
3. סגור את דלת הנהג, את מכסה תא המנוע ואת דלת תא המטען.
4. לחץ על דוושת ההאצה כאשר ידית ההילוכים במצב R (נסיעה לאחור), D (נסיעה לפנים) או מצב ספורט.

ודא שנורית האזהרה של מערכת הבלמים כבתה.

✳ הערה

- לבטיחותך, ניתן להפעיל את בלם החניה האלקטרוני גם כשלחצן ENGINE START/STOP במצב OFF, אבל לא ניתן לשחרר אותו.
- לבטיחותך, בנסיעה במורד או לאחור, לחץ על דוושת הבלם ושחרר את בלם החנייה באופן ידני בעזרת המתג של בלם החנייה החשמלי.

בנהיגה בשטח ישר ומפולס, אין לפעול על פי נוהל זה. הרכב עלול לזנק קדימה באופן פתאומי.

✳ הערה

אם נורית ההתראה של בלם החניה ממשיכה להאיר למרות שבלם החניה החשמלי שוחרר, דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

אסור לנהוג ברכב כשבלם החנייה האלקטרוני מופעל. התוצאה עלולה להיות שחיקה חריגה של רפידות הבלמים ודיסקי הבלמים.

הפעלה אוטומטית של בלם החנייה החשמלי

בלם החנייה החשמלי מופעל באופן אוטומטי בתנאים הבאים.

- כשמשלבים מצב P (חנייה) במדרון
- כשמדוממים את המנוע וההחזקה האוטומטית מופעלת
- כשהרכב נע מעט במצב P (חנייה)
- כשההחזקה האוטומטית מופעלת ומבצעים אחת מהפעולות הבאות
  - פותחים את דלת הנהג
  - פותחים את מכסה תא המנוע
  - פותחים את דלת תא המטען
  - משאירים את הרכב במצב נייח במדרון למשך יותר מ-10 דקות לערך
- מערכות אחרות דורשות זאת

✻ הערה

בכלי רכב שמצוידים בבלם חנייה חשמלי, אם משתמשים בתפקוד ההחזקה האוטומטית במהלך הנסיעה, כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב מנותק בלחיצה על לחצן ENGINE START/STOP, בלם החנייה החשמלי מופעל באופן אוטומטי. לפיכך,

יש לנתק את תפקוד ההחזקה האוטומטית לפני שלוחצים על לחצן ENGINE START/STOP על מנת להעביר את מערכת ההצתה למצב מנותק.

התראה של בלם החנייה החשמלי

בלם החניה החשמלי יציג הודעת אזהרה ויושמע צליל במצבים מסוימים.

- אם מנסים להתחיל בנסיעה בלחיצה על דוושת ההאצה כשבלם החניה החשמלי מופעל, אבל בלם החניה החשמלי לא שוחרר באופן אוטומטי, מושמעת התראה ומופיעה הודעה.
- אם הנהג אינו חוגר את חגורת הבטיחות ופותחים את מכסה תא המנוע, את דלת הנהג או את תא המטען, מושמעת התראה ומופיעה הודעה.



- אם ישנה בעיה ברכב, ייתכן שתושמע התראה ושתופיע הודעה.

במקרים שתוארו לעיל, לחץ על דוושת הבלם ושחרר את בלם החניה החשמלי בלחיצה על המתג של בלם החניה החשמלי.

⚠ אזהרה

שימוש בבלם החנייה

- אסור בהחלט להרשות לנוסע לגעת בבלם החנייה. אם בלם החניה משוחרר בשוגג, עלולה להיגרם פציעה חמורה.
- יש להקפיד תמיד על הפעלת בלם החנייה עד סוף מהלכו כדי למנוע תזוזה פתאומית של הרכב, שעלולה לגרום לפציעה של נוסעים או הולכי רגל.

- כאשר מפעילים או משחררים את בלם החנייה, ייתכן שתישמע נקישה, או שיישמע קול הפעולה של המנוע החשמלי של בלם החנייה. זו תופעה רגילה שמציינת כי פעולתו של בלם החניה החשמלי תקינה.
- כשמשאירים את המפתחות לשומר של מגרש חנייה או נהג של שירות החנייה, יש להקפיד ולהסביר לו כיצד מפעילים את בלם החנייה החשמלי.
- אם נוהגים כשבלם החנייה החשמלי מופעל, התוצאה עלולה להיות תקלה בבלם החנייה החשמלי.
- כשמשחררים את בלם החניה החשמלי באופן אוטומטי בלחיצה על דוושת ההאצה, יש ללחוץ עליה לאט.

אם המעבר מהחזקה אוטומטית לבלם חנייה חשמלי אינו פועל כשורה, מושמעת התראה ומופיעה הודעה.



✱ הערה

כשמוצגת הודעה, לחץ על דוושת הבלם כי ייתכן שההחזקה האוטומטית ובלם החניה החשמלי אינם פועלים.

אם בלם החניה החשמלי מופעל כשההחזקה האוטומטית הופעלה בעקבות אות מבקרת היציבות האלקטרונית (ESC), מושמעת התראה ומופיעה הודעה.



חיווי תקלה בבלם החנייה האלקטרוני

נורית התראה זו מאירה כאשר מעבירים את לחצן Engine Start/Stop למצב ON וכבית תוך כ-3 שניות אם פעולת המערכת תקינה.



אם חיווי התקלה בבלם החניה החשמלי ממשיך להופיע, מופיע במהלך הנסיעה או אינו מופיע כשמעבירים את מתג ההתנעה או לחצן Engine Start/Stop למצב ON, ייתכן שאירעה תקלה בבלם החניה החשמלי.

במקרה זה, דאג לבדיקת הרכב בהקדם האפשרי על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

חיווי התקלה בבלם החנייה החשמלי עשוי להופיע כשנורית החיווי של בקרת היציבות האלקטרונית מאירה כדי לציין שפעולתה של בקרת היציבות האלקטרונית אינה תקינה, אך הדבר אינו מעיד על תקלה בבלם החנייה החשמלי.

* הערה

נורית ההתראה של בלם החנייה החשמלי עשויה להאיר כשפעולת המתג של בלם החנייה החשמלי אינה תקינה. הדמם את המנוע, המתן מספר דקות והתנע אותו מחדש. נורית ההתראה תכבה והמתג של בלם החנייה החשמלי יפעל כרגיל. אולם, אם נורית האזהרה של בלם החנייה האלקטרוני ממשיכה להאיר, דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

אם נורית ההתראה של בלם החנייה אינה מאירה או מהבהבת למרות שמושכים את המתג של בלם החנייה החשמלי כלפי מעלה, בלם החנייה החשמלי לא הופעל.

אם נורית האזהרה של בלם החנייה מהבהבת כשנורית האזהרה של בלם החנייה האלקטרוני מאירה, לחץ על המתג ולאחר מכן משוך אותו כלפי מעלה. לאחר לחיצה נוספת, המתג ישוב למצבו המקורי וניתן יהיה לשוב ולמשוך אותו כלפי מעלה. אם נורית ההתראה של בלם החנייה האלקטרוני אינה כבית, דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

בלימת חירום באמצעות המתג של בלם החנייה האלקטרוני

אם אירעה בעיה בדוושת הבלם במהלך הנסיעה, ניתן לבצע בלימת חירום באמצעות משיכת המתג של בלם החנייה החשמלי כלפי מעלה והחזקתו במצב זה.

הבלימה אפשרית רק כל עוד מחזיקים את המתג של בלם החנייה החשמלי.

⚠ אזהרה

אסור להפעיל את בלם החניה החשמלי כשהרכב בתנועה, למעט במצבי חירום. הפעלת בלם החניה החשמלי בעת שהרכב נע במהירויות רגילות עלולה לגרום לאבדן שליטה פתאומי על הרכב. אם אתה חייב להשתמש בבלם החניה החשמלי כדי לעצור את הרכב, הפעל את בלם החניה בזהירות רבה.

✻ הערה

במהלך בלימת חירום באמצעות בלם החנייה החשמלי, נורית ההתראה של בלם החנייה מאירה כדי לציין שהמערכת פועלת.

אם מבחינים ברעש מתמשך או בריח של חריכה כשמשתמשים בבלם החניה החשמלי לבלימת חירום, יש לדאוג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

אם בלם החניה האלקטרוני אינו משתחרר

אם בלם החניה החשמלי אינו משתחרר באופן הרגיל, הבא את הרכב למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, על משאית גרר בעלת משטח העמסה ודאג לבדיקת המערכת.

החזקה אוטומטית

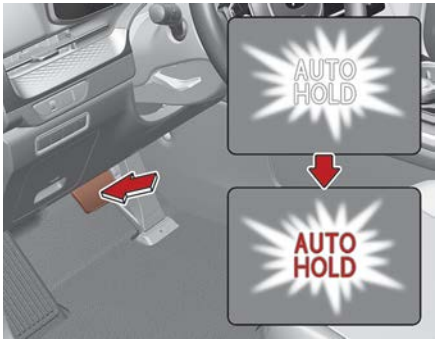
התפקוד של ההחזקה האוטומטית מחזיק את הרכב במצב נייח גם אם הנהג אינו לוחץ על דוושת הבלם, לאחר שהוא עצר את הרכב עצירה מוחלטת בלחיצה על דוושת הבלם.

הפעלת תפקוד ההחזקה האוטומטית

1. לחץ על דוושת הבלם והתנע את הרכב.
2. לחץ על לחצן Auto Hold (החזקה אוטומטית). נורית החיווי הלבנה של ההחזקה האוטומטית תאיר והמערכת תעבור למצב המתנה.



לפני שמפעילים את ההחזקה האוטומטית, דלת הנהג, דלת תא המטען ומכסה תא המנוע חייבים להיות סגורים.



כשעוצרים את הרכב עצירה מוחלטת בלחיצה על דוושת הבלם, צבע נורית החיווי של ההחזקה האוטומטית יתחלף מלבן לירוק, ההחזקה האוטומטית תופעל. הרכב יישאר במצב נייח גם אם מרפים מדוושת הבלם.

כשמפעילים את בלם החנייה החשמלי, ההחזקה האוטומטית משוחררת.

אם לוחצים על דוושת ההאצה כשידית ההילוכים במצב D (נסיעה לפנים), R (נסיעה לאחור) או במצב M (ידני), ההחזקה האוטומטית משוחררת באופן אוטומטי והרכב מתחיל בנסיעה. צבע נורית החיווי מתחלף מירוק ללבן כדי לציין שההחזקה האוטומטית במצב המתנה ובלם החנייה החשמלי משוחרר.

כשמתחילים בנסיעה ממצב של החזקה אוטומטית בלחיצה על דוושת ההאצה, יש להקפיד ולבדוק את סביבת הרכב.

לחץ באטיות על דוושת ההאצה כדי להתחיל בנסיעה בצורה חלקה.

ביטול תפקוד ההחזקה האוטומטית



- כדי לבטל את הפעולה של ההחזקה האוטומטית, לחץ על הלחצן של ההחזקה האוטומטית. החיווי של ההחזקה האוטומטית ייעלם.
- כדי לבטל את הפעולה של ההחזקה האוטומטית כשהרכב במצב נייח, לחץ על המתג של ההחזקה האוטומטית תוך כדי לחיצה על דוושת הבלם.

* הערה

- להלן התנאים בהם ההחזקה האוטומטית לא תשולב (נורית ההחזקה האוטומטית לא תאיר בירוק ומערכת ההחזקה האוטומטית תישאר במצב המתנה):
  - כשפותחים את דלת הנהג
  - כשפותחים את מכסה תא המנוע
  - דלת תא המטען פתוחה
  - כשתיבת ההילוכים במצב P (חנייה)
  - כשבלם החנייה החשמלי הופעל
- לבטיחותך, ההחזקה האוטומטית תעבור למצב בלם חנייה חשמלי בתנאים הבאים (נורית ההחזקה האוטומטית תמשיך להאיר בלבן ובלם החנייה החשמלי יופעל באופן אוטומטי):

– כשפותחים את דלת הנהג.
– מכסה תא המנוע נפתח.
– דלת תא המטען פתוחה
– לאחר שהרכב נותר במצב נייח במשך יותר מ-10 דקות.
– כשהרכב ניצב במדרון תלול.
– הרכב ינוע במשך מספר שניות.

במקרים אלה, נורית ההתראה של מערכת הבלמים מאירה, הצבע של חיווי ההחזקה האוטומטית מתחלף מירוק ללבן, התראה מושמעת והודעה מופיעה כדי לציין שבלם החנייה החשמלי הופעל באופן אוטומטי. לפני שתשוב ותתחיל בנסיעה, לחץ על דוושת הבלם, בדוק את הסביבה הקרובה לרכב ושחרר את בלם החנייה באופן ידני, בעזרת המתג של בלם החנייה החשמלי.

- אם נורית חיווי ההחזקה האוטומטית מאירה בצהוב, פעולתה של ההחזקה האוטומטית אינה תקינה. הבא את הרכב למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, כדי שהמערכת תיבדק.

⚠ אזהרה

כדי להפחית את הסכנה לתאונה, אסור להפעיל את ההחזקה האוטומטית בעת נהיגה במורד מדרון, בנסיעה לאחור או בהחניית הרכב.

אם אירעה תקלה במערכת גילוי הפתיחה של דלת הנהג, דלת תא המטען או מכסה תא המנוע, ייתכן שפעולתה של ההחזקה האוטומטית לא תהיה תקינה.

הבא את הרכב למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, כדי שהמערכת תיבדק.

✳ הערה

ייתכן שיישמע קול נקישה או רעש יללה של מנוע הבלם האלקטרוני כשמפעילים או משחררים את בלם החנייה החשמלי, אך זו תופעה רגילה שמציינת כי פעולתו של בלם החנייה החשמלי תקינה.

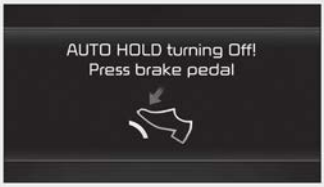
הודעות אזהרה

תפקוד ההחזקה האוטומטית יציג הודעת אזהרה ויושמע צליל במצבים מסוימים.

כשבלם החניה האלקטרוני מופעל באמצעות ההחזקה האוטומטית, מושמעת אזהרה ומופיעה הודעה.



אם המעבר מהחזקה אוטומטית לבלם חנייה חשמלי אינו פועל כשורה, מושמעת התראה ומופיעה הודעה.



* הערה

כשמוצגת הודעה, ייתכן שההחזקה האוטומטית ובלם החניה האלקטרוני אינם פועלים. לבטיחותך, לחץ על דוושת הבלם.

אם לא הפעלת את בלם החניה כששחררת את ההחזקה האוטומטית בלחיצה על מתג [החזקה אוטומטית], תושמע אזהרה ותוצג הודעה.



כשלוחצים על מתג [החזקה אוטומטית], אם דלת הנהג, דלת תא המטען ומכסה תא המנוע אינם סגורים, מושמעת התראה ומופיעה הודעה בצג ה-LCD.



במצב זה, סגור את דלת הנהג ומכסה תא המנוע ולחץ על הלחצן [החזקה אוטומטית].

מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS)

המערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS) מונעת את נעילת הגלגלים. כך שהרכב נותר יציב וניתן לנהוג בו.

מערכות ABS (או ESC) אינן יכולות למנוע תאונות שנגרמות כתוצאה מתמרוני נהיגה מסוכנים או מוטעים. למרות יכולת השליטה המשופרת ברכב במהלך בלימת חירום, יש לשמור על מרחק ביטחון הולם בין רכבך לבין כלי הרכב והעצמים שלפניו. בתנאי דרך קשים יש להאט את מהירות הנסיעה. במצבים הבאים יש להאט את מהירות הנסיעה של הרכב:

- כשנוהגים בדרכים קשות, בדרכי חצץ או בדרך שמכוסה בשלג
- בנהיגה עם שרשרות שלג
- בנהיגה על דרכים שיש שקעים בפני השטח שלהם, או בדרכים שגובה פני השטח שלהם אינו אחיד.

נהיגה בתנאים אלה מגדילה את מרחק העצירה של הרכב שלך.

מערכת ABS עוקבת ברציפות אחר מהירות הגלגלים. אם הגלגלים עומדים להינעל, ABS מווסתת ברציפות את הלחץ ההידראולי על הבלמים בגלגלים.

כאשר מפעילים את הבלמים בתנאים שבהם הגלגלים עלולים להינעל, ייתכן שיישמעו קולות תקתוק מהבלמים, או תורגש רעידה (פעימה) בדוושת הבלם. זוהי תופעה רגילה ומשמעותה היא שמערכת ABS פעילה.

על מנת להפיק תועלת מרבית ממערכת ABS במצב חירום, אל תנסה ללחוץ על דוושת הבלם בעצמה משתנה ואל תלחץ לחיצות חוזרות ונשנות על דוושת הבלם. לחץ על דוושת הבלם חזק ככל האפשר, והנח למערכת ABS לשלוט בכוח המועבר לבלמים.

✳ הערה

ייתכן שיישמעו קולות נקישה בתא המנוע כאשר הרכב מתחיל לנוע לאחר התנעת המנוע. בתנאים אלו זו תופעה רגילה, המציינת כי המערכת למניעת נעילת גלגלים פועלת באופן תקין.

גם אם הרכב מצויד במערכת למניעת נעילת גלגלים, עדיין דרוש מרחק בלימה מספיק. לכן, שמור תמיד על מרחק בטוח מהרכב שלפניך.

האט תמיד לפני ביצוע פנייה. המערכת למניעת נעילת גלגלים אינה יכולה למנוע תאונות הנגרמות כתוצאה ממהירות מופרזת.

בדרכים שפניהן אינן מהודקות, או בדרכים משובשות, פעולת המערכת למניעת נעילת גלגלים עלולה להביא למרחקי בלימה ארוכים יותר, מאשר בכלי רכב המצוידים במערכות בלימה רגילות.

נורית התראת ABS תוסיף להאיר למשך 3 שניות לערך, לאחר סיבוב לחצן Engine Start/Stop למצב ON.



בפרק זמן זה מערכת ABS עוברת אבחון עצמי, ואם המערכת תקינה הנורית תכבה. אם נורית ההתראה ממשיכה להאיר, ייתכן שקיימת בעיה במערכת ABS. פנה בהקדם האפשרי למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה.

כאשר אתה נוהג על פני דרך בעלת אחיזה גרועה, כגון דרך מכוסה בקרח, ואתה מפעיל את בלמי הרכב ברציפות, מערכת ABS תפעל באופן רצוף ונורית האזהרה של מערכת ABS עשויה להאיר. עצור את הרכב במקום בטוח והדמם את המנוע.

התנע את הרכב. אם נורית האזהרה של מערכת ABS כבתה, מערכת ABS תקינה. בכל מצב אחר, ייתכן שיש בעיה במערכת ABS. פנה בהקדם האפשרי למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה.

✻ הערה

כאשר אתה מתניע את הרכב באמצעות כבלי עזר להתנעה, עקב התרוקנות המצבר, ייתכן שהמנוע לא יפעל באופן חלק ונורית האזהרה של מערכת ABS עלולה להאיר. תופעה זו מתרחשת עקב מתח מצבר נמוך. אין משמעותה שקיימת תקלה במערכת ABS.

- אל "תפמפם" את דוושת הבלם!
- דאג לטעון מחדש את מצבר הרכב לפני תחילת הנסיעה.

מערכת בקרת יציבות (ESC)

בקרת יציבות אלקטרונית (ESC) מייצבת את הרכב במהלך תמרוני פנייה.



כדי לייצב את הרכב, מפעילה מערכת ESC את הבלמים בגלגלים מסוימים ומתערבת במערכת הניהול של הרכב.

מערכת בקרת היציבות האלקטרונית (ESC) אינה מונעת תאונות. נסיעה בעיקולים במהירות גבוהה, תמרונים חדים ורחיפה על פני שטח המכוסים במים עדיין עלולים לגרום לתאונות חמורות.

רק נהג זהיר וערני, הנמנע מתמרונים מסוכנים, יכול למנוע תאונות הנובעות מאבדן השליטה ברכב. גם אם מערכת ESC מותקנת ברכב, הקפד למלא אחר הנחיות הזהירות הרגילות לנהיגה — כולל נהיגה במהירויות בטוחות בהתאם לתנאי הדרך.

⚠ אזהרה

להגנה מרבית, חגור תמיד את חגורת הבטיחות. אף מערכת, ולא משנה כמה היא מתקדמת, אינה יכולה לפצות על שגיאות הנהג ו/או על תנאי הנסיעה. נהג תמיד באחריות.

בקרת היציבות האלקטרונית (ESC) היא מערכת אלקטרונית המתוכננת לסייע לנהג לשמור על השליטה ברכב בתנאים קשים. היא אינה מהווה תחליף להרגלי נהיגה בטוחים. גורמים כגון מהירות, תנאי הדרך ותמרוני הנהיגה עלולים להשפיע על היעילות של מערכת ESC במניעת אבדן השליטה ברכב. עם זאת, עדיין מוטלת עליך האחריות לנהוג ולפנות במהירויות סבירות ולהשאיר מרווח בטיחות מספיק.

כאשר מפעילים את הבלמים בתנאים שבהם הגלגלים עלולים להינעל, ייתכן שיישמעו קולות תקתוק מהבלמים, או תורגש רעידה (פעימה) בדוושת הבלם. זוהי תופעה רגילה ומשמעותה היא שמערכת ESC פעילה.

✻ הערה

ייתכן שיישמעו קולות נקישה בתא המנוע כאשר הרכב מתחיל לנוע לאחר התנעת המנוע. בתנאים אלו זו תופעה רגילה, המציינת כי מערכת בקרת היציבות האלקטרונית פועלת באופן תקין.

פעולת מערכת ESC

מצב ON של מערכת ESC

- כאשר לחצן Engine Start/Stop מועבר למצב ON, נוריות החיווי ESC ו-ESC OFF מאירות למשך 3 שניות לערך, ולאחר מכן מערכת ה-ESC פעילה.
- לחץ על לחצן ESC OFF לאחר העברת מתג ההתנעה למצב ON, כדי להפסיק את פעולת ESC. (נורית החיווי ESC OFF תאיר). כדי לשוב ולהפעיל את מערכת ESC, לחץ על הלחצן ESC OFF לחיצה נוספת (נורית החיווי ESC OFF תכבה).
- בעת התנעת המנוע ייתכן שיישמעו רעשי תקתוק קלים. מקורם בבדיקה עצמית שמבצעת מערכת ESC והם אינם מציינים תקלה כלשהי.

כשהמערכת מתערבת בפועל

כאשר ה-ESC בפעולה, נורית חיווי ESC מהבהבת.

כאשר מערכת בקרת היציבות האלקטרונית פועלת כהלכה, אפשר לחוש פעימה קלה ברכב. היא נובעת מבקרת הבלימה והיא אינה מציינת תופעה חריגה.

כאשר נחלצים מתוך בוץ או בנהיגה על פני דרך חלקלקים, ייתכן שלחיצה על דוושת ההאצה לא תגביר את מהירות הסל"ד (סיבובי רכב לדקה) של המנוע.

ניתוק מערכת ESC

ברכב זה יש שני סוגים של מצבי הפסקת פעולה של ESC.

לאחר שמערכת ESC נותקה, היא נותרת מנותקת גם לאחר הדממת המנוע. כששבים ומתניעים את הרכב, מערכת ESC שבה ומופעלת באופן אוטומטי.



הפסקת פעולה של מערכת ESC ברמה 1

כדי להפסיק את תפקוד בקרת האחיזה ולהפעיל רק את תפקוד בקרת הבלימה של ESC, לחץ על לחצן ESC OFF (ESC OFF) למשך פחות מ-3 שניות ונורית ESC OFF (ESC OFF) תאיר.



הפסקת פעולה של מערכת ESC ברמה 2

כדי להפסיק את תפקוד בקרת האחיזה ואת תפקוד בקרת הבלימה של ESC, לחץ על לחצן ESC OFF (ESC OFF) למשך יותר מ-3 שניות. נורית החיווי ESC OFF (ESC OFF) תאיר וצליל האזהרה ESC OFF יושמע. במצב זה, מערכת בקרת היציבות של הרכב הפסיקה לפעול.

נורית חיווי

נורית חיווי ESC



נורית חיווי ESC OFF



כשמעבירים את לחצן Engine Start/Stop למצב ON, נורית החיווי מאירה ולאחר מכן כבית, אם מערכת ESC פועלת באופן תקין.

בכל פעם שמערכת ESC מתערבת בפועל, נורית החיווי של מערכת ESC מהבהבת, ובמקרה של כשל בפעולתה של מערכת ESC נורית החיווי מאירה.

נורית החיווי ESC OFF מאירה כאשר מנתקים את מערכת ESC בלחיצה על הלחצן.

⚠ אזהרה

בקרת היציבות האלקטרונית

נהג בזהירות למרות שברכב שלך מותקנת בקרת יציבות אלקטרונית. היא יכולה לסייע לך לשמור על השליטה רק במצבים מסוימים.

שימוש בלחצן ESC OFF

במהלך הנסיעה

- מומלץ להפעיל את מערכת ESC בכל פעם שנוהגים, כאשר הדבר אפשרי.
- כדי לנתק את מערכת ESC בזמן הנהיגה, לחץ על לחצן ESC OFF במהלך נהיגה על פני דרך אופקיים.

⚠ אזהרה

בקרת יציבות אלקטרונית מופעלת

אסור בהחלט ללחוץ על לחצן ESC OFF כשמערכת ESC מתערבת בפועל (נורית החיווי של מערכת ESC מהבהבת).

אם מנתקים את מערכת ESC בזמן שמערכת ESC מתערבת בפועל, הרכב עלול להחליק והשליטה בו תאבד.

✱ הערה

- כאשר מפעילים את הרכב על מתקן גלילי מבחן (דינמומטר), ודא שפעולת ה-ESC מופסקת (נורית חיווי ESC OFF מאירה). אם משאירים את מערכת ESC פועלת, היא עלולה למנוע את הגברת המהירות של הרכב, והתוצאה עלולה להיות אבחון שגוי.
- ניתוק של מערכת ESC אינו משפיע על הפעולה של מערכת ABS או מערכת הבלמים.

בלימה בהתנגשות משנית (MCB, אם המערכת קיימת)

המערכת לבלימה בהתנגשות משנית מבקרת את הבלמים באופן אוטומטי במקרה של תאונה שבה כרית האוויר מתנפחת, על מנת לצמצם את הסכנה של תאונות נוספות.

פעולת המערכת

- מרגע שכרית האוויר מתנפחת, המערכת לבלימה בהתנגשות משנית מנטרת במשך פרק זמן קצר את עצמת הלחיצה על דוושת הבלם ועל דוושת ההאצה. המערכת פועלת כאשר מתקיימים התנאים הבאים:
  – מהירות הנסיעה נמוכה מ-180 קמ"ש בזמן ההתנגשות.
  – לוחצים בחוזקה על דוושת הבלם וגם על דוושת ההאצה.
- אם עצמת הלחיצה של הנהג על דוושת הבלם עולה על ערך מסוים במהלך הפעולה של המערכת לבלימה בהתנגשות משנית, ניתנת עדיפות לכוח הבלימה שמפעיל הנהג על פני הבלימה האוטומטית של המערכת לבלימה בהתנגשות משנית. אולם, אם הנהג מרפה מדוושת הבלם, המערכת לבלימה בהתנגשות משנית בולמת את הרכב באופן אוטומטי.

הפסקת הפעולה של המערכת

פעולתה של המערכת לבלימה בהתנגשות משנית מבוטלת בתנאים הבאים:

- כשלוחצים על דוושת ההאצה למשך פרק זמן מסוים.
- כשהרכב עוצר.
- במקרה של תקלה במערכת ESC (בקרת יציבות אלקטרונית) או ברכיבים האלקטרוניים.
- בתום עשר שניות מרגע שהמערכת לבלימה בהתנגשות משנית החלה לבקר את הבלמים באופן אוטומטי.

⚠ אזהרה

- המערכת לבלימה בהתנגשות משנית מפחיתה את מהירות הנסיעה לאחר התנגשות כדי לצמצם את הסכנה של התנגשות משנית, אך אינה יכולה למנוע התנגשות משנית. ניתנת לך אפשרות ללחוץ על דוושת ההאצה ולהמשיך בנסיעה כדי להרחיק את הרכב ממקום ההתנגשות ולמנוע מצבים מסוכנים אחרים.
- לאחר שהמערכת לבלימה בהתנגשות משנית עצרה את הרכב, היא מפסיקה לבקר את הבלמים. בהתאם למצב, על הנהג ללחוץ על דוושת הבלם או על דוושת ההאצה כדי למנוע תאונה נוספת.

מערכת סיוע לזינוק בעלייה (HAC)

כשמתחילים בנסיעה לאחר עצירת הרכב במדרון תלול, הוא נוטה להידרדר לאחור. המערכת לסיוע בתחילת נסיעה במעלה (HAC) מונעת את הידרדרות הרכב לאחור באמצעות הפעלה אוטומטית של הבלמים, למשך כשתי שניות.

הבלמים משוחררים ברגע שלוחצים על דוושת ההאצה, או לאחר כשתי שניות.

מערכת HAC פועלת רק במשך כשתי שניות, לכן, לחץ מיד על דוושת ההאצה כדי להתחיל בנסיעה.

⚠ אזהרה

שמירה על לחץ בלמים במדרון

HAC אינה מחליפה את הצורך בהפעלת בלמים בעת עצירה במדרון. במצב נייח, הקפד ללחוץ על הבלמים בעצמה מספקת כדי למנוע את הידרדרות הרכב וסכנה לתאונה. המשך ללחוץ על דוושת הבלם עד שתהיה מוכן להתחיל בנסיעה.

מערכת ניהול יציבות הרכב (VSM)

ניהול יציבות הרכב (VSM) מספק שיפורים נוספים ליציבות הרכב ולתגובת ההיגוי במצבים הבאים:

- בעת נהיגה על כביש חלקלק או
- בעת זיהוי של שינוי במקדם החיכוך בין הגלגלים בצד שמאל ובצד ימין.

⚠ אזהרה

מידת צמיג/ חישוק

בעת החלפת צמיגים וחישוקים, הקפד לוודא שהם יהיו בעלי אותן מידות כמו הצמיגים והחישוקים המקוריים. נהיגה עם צמיגים או חישוקים במידות שונות עלולה להפחית את יתרונות הבטיחות הנוספים של מערכת VSM.

הפעולה של מערכת VSM

כאשר מערכת ניהול יציבות הרכב (VSM) פועלת כהלכה, אפשר לחוש פעימה קלה ברכב ו/או תגובות חריגות של ההיגוי (הגה כוח חשמלי (EPS)). מדובר בפעולה רגילה של בקרת הבלמים ו-EPS והיא אינה מציינת תופעה חריגה.

מערכת VSM אינה פועלת כאשר:

- נוסעים בכביש שקיים בו שיפוע צד דוגמת מדרון או כביש בעל שוליים מוגבהים
- נוסעים לאחור
- כשנורית החיווי ESC OFF (OFF) מאירה באופן קבוע בלוח המחוונים
- כשנורית חיווי EPS מאירה באופן קבוע בלוח המחוונים

ניתוק מערכת VSM

בעקבות לחיצה על לחצן ESC OFF לניתוק של מערכת ESC, מנותקת גם מערכת VSM ונורית החיווי ESC OFF (OFF) מאירה.

כדי לשוב ולהפעיל את מערכת VSM, לחץ על הלחצן לחיצה נוספת. נורית החיווי ESC OFF תכבה.

⚠ אזהרה

ניהול יציבות הרכב (VSM)

נהג בזהירות למרות שברכב שלך מותקן ניהול יציבות הרכב. היא יכולה לסייע לך לשמור על השליטה של הרכב רק במצבים מסוימים.

חיווי תקלה

מערכת VSM עשויה שלא לפעול אפילו אם לא מנתקים אותה בלחיצה על לחצן ESC OFF. זאת במקרה שמתגלה תקלה במערכת הגה הכוח החשמלי (EPS) או במערכת VSM. אם נורית החיווי של מערכת ESC (🚗) או נורית ההתראה של מערכת EPS מאירות באופן קבוע, הבא את הרכב למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, כדי שהמערכת תיבדק.

המערכת לניהול יציבות הרכב (VSM) היא כלי עזר בלבד והיא אינה יכולה לשמש תחליף לנהיגה זהירה. באחריות הנהג להתאים את המהירות לתנאי הדרך ולשמור על מרחק ביטחון הולם מהרכב שמלפנים. הקפד לאחוז היטב בגלגל ההגה במהלך הנהיגה.

הרכב תוכנן להגיב בהתאם לכוונות הנהג, אפילו עם מערכת VSM מותקנת. הקפד לשמור על אמצעי בטיחות מקובלים ולנסוע במהירות מתאימה לתנאי הדרך - במיוחד במזג אוויר גרוע וכשהכביש חלקלק.

⚠ אזהרה

להגנה מרבית, חגור תמיד את חגורת הבטיחות. אף מערכת, ולא משנה כמה היא מתקדמת, אינה יכולה לפצות על שגיאות הנהג ו/או על תנאי הנסיעה. נהג תמיד באחריות.

מערכת עזר לבלימה (BAS)

מערכת עזר לבלימה (BAS) יכולה לסייע בצמצום סכנה לתאונות ואף למנוע אותן. היא מזהה את המרחק לכלי הרכב או להולך הרגל באמצעות החיישנים (לדוגמה, רדאר ומצלמה) ובמידת הצורך מזהירה את הנהג על סכנת תאונה באמצעות הודעת אזהרה או התראות אזהרה.

⚠ אזהרה

המגבלות של מערכת העזר לבלימה (BAS)

מערכת עזר לבלימה (BAS) היא מערכת עזר ואינה מהווה תחליף להרגלי נהיגה בטוחים. באחריות הנהג להתאים את המהירות לתנאי הדרך ולשמור על מרחק ביטחון הולם מהרכב שמלפנים, כדי לוודא שבטוח להשתמש במערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים (AEB).

✳ הערה

כשמשתמשים במערכת העזר לבלימה (BAS) יש להקפיד על אמצעי הזהירות הבאים:

המערכת היא אמצעי עזר בלבד, והיא אינה מיועדת ואינה יכולה להיות תחליף לזהירות ולערנות מרביות מצדו של הנהג. תחום האיתור של החיישנים וסוגי העצמים שהם יכולים לגלות מוגבלים. הקפד לשים לב לתנאי הדרך בכל עת.

אסור בהחלט לנהוג במהירות מופרזת ביחס לתנאי הדרך, או בפניות.

יש לנהוג בזהירות רבה כדי למנוע הפתעות ומצבים בלתי צפויים. מערכת עזר לבלימה (BAS) אינה יכולה לעצור את הרכב עצירה מוחלטת או למנוע התנגשות.

הרגלי בלימה טובים

הרגלי בלימה טובים מסייעת לשמירה על בטיחות הנוסעים ולהארכת חיי הפעולה של הבלמים.

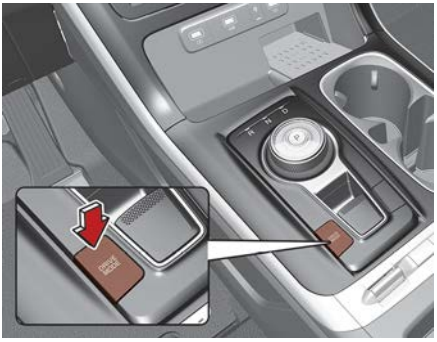
- בתחילת נסיעה, הקפד לבדוק שבלם החנייה משוחרר היטב ושנורית החיווי של בלם החנייה אינה מאירה.
- כשנוסעים במים, הבלמים עלולים להירטב. הם עלולים להירטב גם כששוטפים את הרכב. מסוכן לנסוע עם בלמים רטובים! הרכב ייעצר לאט יותר כאשר הבלמים רטובים. בלמים רטובים עלולים לגרום גם לסטייה של הרכב לאחד הצדדים.
  כדי לייבש את הבלמים, לחץ לחיצה קלה על דוושת הבלם עד שהבלמים ישובו לפעול כרגיל, תוך הקפדה על שמירת השליטה ברכב. אם הבלמים אינם שבים לפעול כרגיל, עצור את הרכב ברגע שניתן לעשות זאת בצורה בטוחה ופנה למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, לקבלת סיוע.
- אסור לנסוע ברכב במורד מדרון כשלא משולב אף הילוך. פעולה זו מסוכנת ביותר. הקפד לשלב את אחד ההילוכים, השתמש בבלמים כדי להאט, ושלב הילוך נמוך יותר כך שכוח הבלימה של המנוע יעזור לשמור על מהירות בטוחה.
- אל תשאיר את הרגל על דוושת הבלם. מסוכן להניח את הרגל על דוושת הבלם בזמן הנסיעה, משום שהבלמים עלולים להתחמם יתר על המידה ולאבד מיעילותם. הדבר גם מגביר את שחיקת הרכיבים של מערכת הבלמים.
- במקרה של נקר במהלך הנסיעה, הפעל את הבלמים בעדינות והאט תוך הקפדה שהרכב נוסע בקו ישר קדימה. פנה לצד הדרך ועצור את הרכב במקום בטוח, לאחר שמהירות הנסיעה פחתה ומאפשרת לעשות זאת בצורה בטוחה.
- פעל בזהירות בעת חניה במדרון. הפעל היטב את בלם החניה ושלב את בורר ההילוכים במצב חניה (P). אם חזית הרכב פונה בכיוון מורד המדרון, סובב את הגלגלים הקדמיים לעבר המדרכה כדי למנוע הידרדרות. אם חזית הרכב פונה בכיוון מעלה המדרון, סובב את הגלגלים הקדמיים לעבר מרכז הכביש כדי למנוע הידרדרות. אם אין מדרכה, או אם הרכב עלול להידרדר בשל תנאים אחרים, חסום את הגלגלים בסדים.

- בתנאים מסוימים, בלם החנייה של הרכב עשוי לקפוא במצב מופעל. רוב הסיכויים הם שהוא יקפא כאשר שלג או קרח מצטברים מסביב לבלמים האחוריים או בקרבתם, או כאשר הבלמים רטובים. אם קיימת סכנת קפיאה של בלם החניה, הפעל אותו רק באופן זמני בעת שילוב בורר ההילוכים במצב P וחסום את הגלגלים האחוריים כדי למנוע את הידרדרות הרכב. לאחר מכן, שחרר את בלם החנייה.
- אסור למנוע את הידרדרות הרכב במדרון בלחיצה על דוושת ההאצה. תיבת ההילוכים עלולה להתחמם יתר על המידה בשל כך. הקפד ללחוץ על דוושת הבלם או להפעיל את בלם החנייה.

מערכת בקרה משולבת למצב נסיעה

מצב הנסיעה

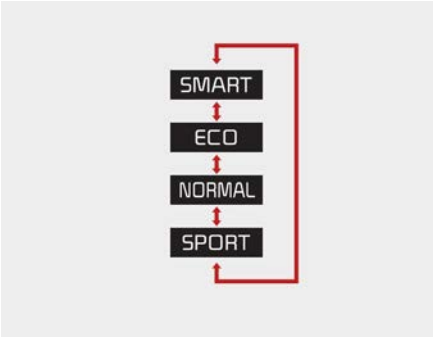
ניתן לבחור מצבי נסיעה, בהתאם להעדפות הנהג או תנאי הדרך.



* הערה

אם אירעה בעיה בלוח המחוונים, ייבחר מצב הנסיעה NORMAL וייתכן שלא ניתן יהיה לעבור למצבים ECO או SPORT.

בעקבות כל לחיצה על לחצן מצב הנסיעה, מוחלף מצב.



כשבוחרים במצב NORMAL, הוא אינו מוצג בלוח המחוונים.

- מצב ECO:
  מצב ECO מסייע לשפר את יעילות ניצול הדלק, לנהיגה ידידותית לסביבה.
- מצב NORMAL:
  מצב NORMAL מספק נסיעה חלקה ונוחה.
- מצב SPORT:
  מצב SPORT מספק נסיעה ספורטיבית ונוקשה.

כאשר שבים ומתניעים את המנוע, נקבע מצב הנסיעה NORMAL. עם זאת, הוא לא ייקבע כאשר נמצאים במצב ECO או במצב SMART. כאשר שבים ומתניעים את המנוע, מצב ECO ומצב SMART יישמרו, כפי שנבחרו.

בעקבות מעבר למצב נסיעה אחר, ההיענות של מערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת (SCC) משתנה. (אם קיימת)

מצב הנסיעה	ההיענות של מערכת SCC
NORMAL	רגילה
ECO	אטית
SPORT	מהירה
SMART	רגילה

מצב ECO

כאשר מצב הנסיעה מוגדר אל מצב ECO, לוגיקת הבקרה של המנוע ותיבת ההילוכים משתנה כדי להגדיל למקסימום את יעילות ניצול הדלק.

- כאשר בוחרים את מצב ECO על-ידי סיבוב כפתור מצב הנסיעה, נורית החיווי למצב ECO תאיר.
- בכל פעם שמתניעים את המנוע, נשאר מצב הנסיעה ECO.

✳ הערה

יעילות ניצול הדלק מושפעת מסגנון הנהיגה ותנאי הדרך.

כאשר מצב ECO מופעל:

- תגובת ההאצה עשויה להיות מופחתת מעט בעת לחיצה בכוח בינוני על דוושת ההאצה.
- עלולה להיות הגבלה על ביצועי מיזוג האוויר של הרכב.
- תבנית החלפת ההילוכים של תיבת הילוכים אוטומטית עשויה להשתנות.
- רעש המנוע עשוי להתחזק.

המצבים לעיל הם מצבים רגילים כאשר מצב ECO פעיל, כדי לשפר את יעילות ניצול הדלק.

מגבלות הפעלה של מצב ECO:

אם התנאים הבאים מתקיימים כאשר מצב ECO פועל, פעולת המערכת תוגבל למרות שאין שינוי בנורית חיווי ECO.

- כשהטמפרטורה של נוזל הקירור נמוכה:
  המערכת תהיה מוגבלת עד שביצועי המנוע יהיו שוב תקינים.
- בנסיעה במעלה גבעה:
  המערכת תהיה מוגבלת כדי לצבור הספק בעת נסיעה במעלה, מכיוון שמומנט המנוע מוגבל.
- כאשר דוושת ההאצה לחוצה בחוזקה למשך מספר שניות.
  המערכת תהיה מוגבלת, מכיוון שהיא קבעה שהנהג רוצה להאיץ.

מצב SPORT

SPORT מצב SPORT מנהל את דינמיקת הנסיעה על-ידי כוונון אוטומטי של מאמץ ההיגוי, ואת לוגיקת בקרת המנוע ותיבת ההילוכים להשגת ביצועי נהיגה משופרים.

- כאשר בוחרים את מצב SPORT בעזרת לחצן מצב הנסיעה, מואר החיווי SPORT.
- בכל פעם שהמנוע מותנע מחדש, מצב הנסיעה יחזור מחדש למצב NORMAL. אם רוצים במצב SPORT, יש לבחור מחדש את מצב SPORT באמצעות לחצן מצב הנסיעה.
- כאשר מצב SPORT מופעל:
  – סל"ד המנוע נוטה להישאר מוגבה במשך זמן מה, גם אחרי שחרור דוושת המצערת
  – העלאות ההילוכים מושהות בזמן האצה

✳ הערה

במצב SPORT, צריכת הדלק עשויה להיות גבוהה יותר.

מצב SMART

SMART מצב SMART יבחר את מצב הנסיעה המתאים בין ECO, NORMAL ו-SPORT על-ידי בחינת הרגלי הנהיגה של הנהג (זאת אומרת, חסכוני או אגרסיבי (ספורטיבי)) מהלחיצה על דוושת הבלם או הפעלת גלגל ההגה.

- לחץ על לחצן מצב הנסיעה כדי לבחור את מצב SMART. כאשר מצב SMART נבחר, הנורית תאיר בלוח המחוונים.
- מצב SMART מבקר באופן אוטומטי את הנהיגה ברכב, דוגמת תבניות שילוב ההילוכים ומומנט המנוע, בהתאם להרגלי הנהיגה של הנהג.

*** הערה**

- בעת נסיעה רגועה ברכב במצב SMART, מצב הנהיגה ישתנה למצב ECO כדי לשפר את יעילות ניצול הדלק. אולם, יעילות ניצול הדלק הממשית עשויה להיות שונה בהתאם למצבי הנסיעה (לדוגמה, במעלה/מורד מדרון, האטה/האצה של הרכב).
- בעת נהיגה דינמית של הרכב במצב SMART על-ידי האטות חדות ופניות חדות, מצב הנהיגה משתנה למצב SPORT. אבל, זה עלול לפגוע בביצועי החיסכון בדלק.

מצבי נסיעה שונים בהם תפגוש את מצב SMART

- מצב הנסיעה משתנה באופן אוטומטי למצב ECO לאחר פרק זמן מסוים, בו לוחצים בעדינות על דוושת ההאצה. (סגנון הנהיגה ייקבע כחסכוני.)
- מצב הנסיעה שלך משתנה באופן אוטומטי ממצב SMART ECO למצב SMART COMFORT לאחר פרק זמן מסוים, בו תלחץ בחדות או ברצף על דוושת ההאצה.
- מצב הנסיעה שלך ישתנה באופן אוטומטי למצב SMART COMFORT באותן תבניות נסיעה, כאשר הרכב מתחיל בנסיעה במעלה מדרון בזווית מסוימת. מצב הנסיעה יחזור באופן אוטומטי למצב SMART ECO כאשר הרכב יגיע לכביש מפולס.
- מצב הנסיעה משתנה באופן אוטומטי אל SMART SPORT, כאשר מאיצים בחדות את הרכב או כאשר מסובבים שוב ושוב את גלגל ההגה. (סגנון הנהיגה ייקבע כספורטיבי.) במצב זה, הרכב ייסע בהילוך נמוך בהאצות/האטות חדות ויגביר את ביצועי בלימת המנוע.
- אתה עדיין עשוי לחוש את ביצועי בלימת המנוע, גם כאשר תשחרר את דוושת ההאצה במצב SMART SPORT. הסיבה לכך היא שהרכב נותר בהילוך נמוך למשך פרק זמן מסוים עבור ההאצה הבאה. לכן, זהו מצב נסיעה רגיל, ואינו מציין תקלה כלשהי.

- מצב הנסיעה ישתנה באופן אוטומטי למצב SMART SPORT רק במצבי נסיעה קשים. ברוב מצבי הנסיעה הרגילים, מצב הנסיעה נקבע למצב SMART ECO או למצב SMART COMFORT.

מגבלות מצב SMART

מצב SMART עשוי להיות מוגבל במצבים הבאים. (נורית החיווי לניתוק מאירה במצבים אלה).

- בקרת נסיעת שיוט מופעלת: בקרת נסיעת השיוט עשויה להפסיק את הפעולה של מצב SMART כאשר מערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת מבקרת את מהירות הנסיעה של הרכב. (מצב SMART אינו מופסק בעקבות עצם ההפעלה של מערכת בקרת נסיעת השיוט.)
- טמפרטורת שמן תיבת ההילוכים נמוכה מאוד או גבוהה מאוד: מצב SMART עשוי להיות מופעל ברוב מצבי הנסיעה הרגילים. אולם, טמפרטורת שמן תיבת הילוכים גבוהה/נמוכה מאוד עשויה להפסיק באופן זמני את מצב SMART, מכיוון שמצב תיבת ההילוכים נמצא מחוץ למצב הפעולה הרגיל.

העברת הילוכים חכמה במחשב הדרך (אם התפקוד קיים)

בצג ה-LCD שבלוח המחוונים, בחר במצב של מחשב הדרך ועבור למסך של העברת ההילוכים החכמה. לאחר מכן, ניתן לראות את מצב הנסיעה שנבחר ואת מצב הנסיעה שנקבע בפועל כאשר נמצאים במצב SMART.



במסך מצוין מצב הנסיעה שנבחר על ידי הנהג ומופיע מחוון סגנון הנהיגה, אשר מציין את סגנון הנהיגה של הנהג.

מחוון סגנון הנהיגה של הנהג במצב SMART





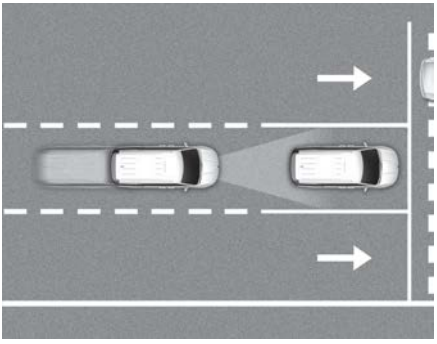
במרכז מופיע סגנון נהיגה רגיל, בעוד שבצד שמאל מופיע סגנון נהיגה חסכוני. בצד ימין מופיע סגנון נהיגה דינמי.

כאשר הצד השמאלי של מחוון סגנון הנהיגה של הנהג מתמלא, בתום פרק זמן מסוים יופעל מצב SMART ECO באופן אוטומטי. כאשר הצד הימני של המחוון מתמלא ומתגלה סגנון נהיגה ספורטיבי, מופעל מצב SMART SPORT.

כדי לשמור על מצב SMART ECO שבו צריכת הדלק חסכונית, סע כך שהצד השמאלי של המחוון יתמלא.

סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) (מצלמה קדמית בלבד) (אם קיימת)

תפקוד בסיסי



מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים נועדה לגלות ולנטר את הרכב שמלפנים, או לגלות הולכי רגל בדרך, להתריע בפני הנהג על התנגשות קרובה באמצעות הודעת התראה וצליל התראה, ובמידת הצורך להפעיל בלימת חירום.

חיישן גילוי

מצלמת המבט הקדמי



עיין בתמונה לעיל לקבלת המיקום המפורט של חיישני הגילוי..

⚠ זהירות

הקפד לשמור על הנחיות הזהירות הבאות כדי לשמור על ביצועים מיטביים של חיישן הגילוי:

- אסור לפרק את חיישני הגילוי או מכלול החיישן, או לחבוט בו בצורה כלשהי.
- אסור להתקין אביזרים או מדבקות על השמשה הקדמית, ואסור להדביק ציפוי הכהיה על השמשה הקדמית.
- אם חיישני הגילוי הוחלפו או תוקנו, מומלץ לגשת אל מתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, לבדיקת הרכב.
- הקפד מאוד להרחיק מים ממצלמת המבט הקדמי.
- אסור בהחלט למקם עצמים מחזירי אור (כגון נייר לבן, מראה) על לוח המכשירים. השתקפות של אור כלשהי עלולה למנוע פעולה תקינה של המערכת.

הגדרות המערכת

קביעת הגדרות

בטיחות מלפנים

כאשר מערכת ההצתה במצב מחובר, בחר באפשרות ‘Driver Assistance’ ← ‘Forward Safety’ (סיוע לנהג - בטיחות מלפנים) מתפריט Settings (הגדרות) על מנת לקבוע אם התפקוד יופעל או ינותק.

- בעקבות בחירה באפשרות ‘Active Assist’ (סיוע פעיל), המערכת מזהירה את הנהג באמצעות הודעת אזהרה וצליל התראה, בהתאם לרמת הסיכון להתנגשות. הסיוע לבלימה יופעל בהתאם לסיכון להתנגשות.
- בעקבות בחירה באפשרות ‘Warning Only’ (התראה בלבד), המערכת מזהירה את הנהג באמצעות הודעת אזהרה וצליל התראה, בהתאם לרמת הסיכון להתנגשות. לא מופעל סיוע בלימה.
- בעקבות בחירה באפשרות ‘Off’, המערכת מנותקת. נורית ההתראה מאירה בלוח המחוונים.

הנהג יכול לנטר את המצב של מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים - פועלת או מנותקת - בתפריט Settings (הגדרות).

אם נורית ההתראה ממשיכה להאיר כאשר המערכת הופעלה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

כאשר שבים ומתניעים את המנוע, מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים תמיד מופעלת. אולם, אם בוחרים באפשרות ‘Off’ לאחר התנעת המנוע, על הנהג להקפיד כתמיד לשים לב לתנאי הסביבה ולנהוג בזהירות.

⚠ זהירות

אם בוחרים באפשרות ‘Warning Only’ (התראה בלבד), לא מופעל סיוע בבלימה.

✻ הערה

בעקבות ניתוק של מערכת ESC בלחיצה ממושכת על מתג הניתוק של מערכת ESC, מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים מנותקת. נורית ההתראה מאירה בלוח המחוונים.

תזמון התראה

כאשר מערכת ההצתה במצב מחובר, בחר באפשרות 'Driver Assistance ← Warning Timing' (סיוע לנהג - תזמון ההתראה) מתפריט Settings (הגדרות) על מנת לשנות את התזמון שבו מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים מפיקה התראה.

ברירת המחדל שעמה מסופק הרכב היא 'Normal' (תזמון רגיל).

אם תשנה את תזמון האזהרה, עשויה להשתנות עצמת קול האזהרה של מערכות הסיוע לנהג האחרות.

עצמת האזהרה

כאשר לחצן Engine Start/Stop במצב ON, בחר Driver Assistance (סיוע לנהג) ← Warning Volume (עצמת האזהרה) מתפריט Settings (הגדרות) אל High (גבוהה), Medium (בינונית) או Low (נמוכה) עבור מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים.

אם תשנה את עצמת קול האזהרה, עשויה להשתנות עצמת קול האזהרה של מערכות הסיוע לנהג האחרות.

⚠ זהירות

- הקביעות של תזמון ההתראה ועצמת הקול של ההתראה חלות על כל התפקודים של מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים.
- גם אם בוחרים בתזמון ההתראה 'Normal' (רגיל), אם הרכב שמלפנים בולם בצורה פתאומית, התזמון הראשוני של ההתראה עלול להצטייר כמאוחר.
- בחר באפשרות 'Late' (התראה מאוחרת) כשהתנועה דלילה ובנהיגה איטית.

✳ הערה

כאשר שבים ומתניעים את המנוע, נשמרות ההגדרות האחרונות שנקבעו ביחס לתזמון ההתראה ועצמת הקול של ההתראה.

פעולת המערכת

תפקוד בסיסי

אזהרות ובקרה של המערכת

הפעולות הבסיסיות של מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים נועדו להתריע ולבקר את הרכב בהתאם לרמת הסיכון: 'Collision warning' (התראת התנגשות), 'Emergency braking' (בלימת חירום) ו-'Stopping vehicle and ending brake control' (עצירת הרכב וסיום של בקרת הבלימה).

Collision Warning (אזהרת התנגשות)



- כדי להזהיר את הנהג מפני התנגשות, הודעת ההתראה 'Collision Warning' מופיעה בלוח המחוונים ומושמעת התראה קולית.
- אם מתגלה רכב מלפנים, המערכת פועלת כאשר מהירות הנסיעה היא בין 10 ל-60 קמ"ש לערך.
- אם מתגלה הולך רגל מלפנים, המערכת פועלת כאשר מהירות הנסיעה היא בין 10 ל-60 קמ"ש לערך.
- אם נבחרה האפשרות 'Active Assist', ייתכן שיופעל סיוע בבלימה.

בלימת חירום



- כדי להזהיר את הנהג שהמערכת תסייע בבלימת חירום, הודעת ההתראה 'Emergency Braking' (בלימת חירום) תופיע בלוח המחוונים, תושמע התראה קולית.
- אם מתגלה רכב מלפנים, המערכת פועלת כאשר מהירות הנסיעה היא בין 10 ל-60 קמ"ש לערך.
- אם מתגלה הולך רגל מלפנים, המערכת פועלת כאשר מהירות הנסיעה היא בין 10 ל-60 קמ"ש לערך.
- במצב של בלימת חירום, המערכת מסייעת בבלימה ומפעילה כוח בלימה חזק על מנת לסייע במניעת פגיעה בהולך הרגל או התנגשות ברכב שמלפנים.

עצירת הרכב וסיום בקרת הבלימה



- אחרי שהרכב עצר בבלימת חירום, מופיעה בלוח המחוונים הודעת ההתראה 'Drive carefully' (נהג בזהירות).
- לבטיחותך, עליך ללחוץ מיד על דוושת הבלם ולבדוק את הסביבה.
- בקרת הבלימה מסתיימת כ-2 שניות לאחר שהרכב עצר בבלימת חירום.

⚠ אזהרה

- לבטיחותך, שינויים בהגדרות יש לבצע רק כאשר הרכב חונה במקום בטוח.
- כאשר בוחרים באפשרות 'Active Assist' (סיוע פעיל) או באפשרות 'Warning Only' (התראה בלבד), בעקבות ניתוק של מערכת ESC בלחיצה ממושכת על מתג הניתוק של מערכת ESC, מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים מנותקת באופן אוטומטי. במקרה זה, לא ניתן לשנות את הגדרות המערכת בתפריט Settings (הגדרות) ונורית ההתראה מאירה בלוח המחוונים. זו תופעה רגילה שאינה בגדר תקלה. לאחר ששבים ומפעילים את מערכת ESC בלחיצה נוספת על מתג הניתוק של מערכת ESC, מופעלת מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים לפי ההגדרות האחרונות שנקבעו.
- מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים אינה פועלת בכל התנאים ואינה יכולה למנוע את כל ההתנגשויות.
- הנהג הוא האחראי לשליטה ברכב. אסור להסתמך אך ורק על מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים. הקפד לשמור על מרחק ביטחון הולם לבלימה ובמידת הצורך לחץ על דוושת הבלם כדי להאט את מהירות הנסיעה או כדי לעצור את הרכב.
- אסור בהחלט להפעיל במכוון את מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים מול מטרות כגון בני אדם, בעלי חיים או עצמים כלשהם, מפני שהתוצאה עלולה להיות פציעה קשה או מוות.
- מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים עשויה שלא לפעול אם הנהג לוחץ על דוושת הבלם כדי למנוע התנגשות.
- בהתאם לדרך ולתנאי הנהיגה, מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים עלולה להזהיר את הנהג באיחור, או לא להזהיר אותו כלל. הנהג חייב תמיד להיות מודע לסביבתו כדי להימנע מסכנות.
- במהלך הפעולה של-מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים, הרכב עלול לעצור עצירה פתאומית, חפצים עלולים להתעופף והנוסעים עלולים להיפצע. הקפד לחגור את חגורת הבטיחות ולאבטח את החפצים ברכב.

- אם מוצגת הודעת התראה או מושמע צליל התראה של מערכת אחרת כלשהי, ייתכן שהודעת ההתראה של מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים לא תוצג, וצליל ההתראה שלה לא יושמע.
- בסביבה רועשת ייתכן שלא ניתן יהיה לשמוע את צליל ההתראה של מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים.
- מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים עשויה להתנתק, או שפעולתה לא תהיה תקינה, או שהיא תופעל שלא לצורך, בהתאם לתנאי הדרך והסביבה.

⚠ אזהרה

- גם אם מתגלה בעיה כלשהי בתפקוד בקרת הבלימה של מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים, ביצועי הבלימה הבסיסיים של הרכב פועלים כרגיל.
- במהלך בלימת חירום, בקרת הבלימה של המערכת מבוטלת באופן אוטומטי אם הנהג לוחץ לחיצה חזקה על דוושת ההאצה, או מסובב את גלגל ההגה סיבוב חד.

⚠ זהירות

בהתאם לתנאי הרכב, הולכי הרגל מלפנים, טווח מהירויות הפעולה של מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים עשוי לרדת. המערכת עשויה רק להזהיר את הנהג, או לא לפעול כלל.

* הערה

במצבים שבהם ההתנגשות היא בלתי נמנעת, אם הנהג אינו לוחץ לחיצה מספיק חזקה על דוושת הבלם, ייתכן שמערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים תסייע בבלימה.

תקלות ומגבלות פעולה

תקלות



כאשר פעולתה של מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים אינה תקינה, מופיעה הודעת ההתראה 'Check Forward Safety' (בדוק את מערכת הבטיחות מלפנים), ונוריות ההתראה ⚠ ו- מאירות בלוח המחוונים. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של לבדיקת הרכב.

המערכת מושבתת



כאשר אזור השמשה הקדמית שבו מותקנת המצלמה הקדמית מכוסה בחומר זר דוגמת שלג או טיפות גשם, ביצועי הגילוי עלולים לרדת ופעולתה של מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים תוגבל או תופסק באופן זמני.

במקרה זה, תופיע הודעת ההתראה 'Forward Safety system disabled. Camera obscured' (פעולתה של מערכת הבטיחות מלפנים נפסקה. המצלמה מוסתרת) ונוריות ההתראה ⚠ ו- יאירו בלוח המחוונים.

לאחר שמסירים את החומר הזר, דוגמת השלג או טיפות הגשם, התפקוד יחזור לפעול כרגיל. הקפד לשמור על הניקיון.

אם המערכת עדיין אינה פועלת כרגיל לאחר שמסירים את החומר הזר, דוגמת השלג או טיפות הגשם, מומלץ לגשת אל מתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, לבדיקת המערכת.

⚠ אזהרה

- גם אם הודעת ההתראה לא מופיעה, או נורית ההתראה לא מאירה בלוח המחוונים, ייתכן שפעולתה של מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים אינה תקינה.
- ייתכן שפעולת מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים לא תהיה תקינה באזור שבו לא מתגלים עצמים כלשהם לאחר התנעת המנוע (למשל בשטח פתוח).

מגבלות פעולה

ייתכן שפעולתה של מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים לא תהיה תקינה, או שהיא תפעל שלא לצורך, בתנאים הבאים:

- חיישן הגילוי או הסביבה שבה הוא מותקן התלכלכו או ניזוקו
- הטמפרטורה בסביבת המצלמה הקדמית גבוהה או נמוכה
- עדשת המצלמה מוכתמת בגלל שהשמשה הקדמית הוכהתה, צופתה, ניזוקה או נצבעה, בגלל שהודבק עליה חומר זר (כמו מדבקה) או בגלל שהיא התלכלכה (למשל בשיירי חרקים).
- הלחות לא הוסרה או שהיא קפואה אל השמשה הקדמית
- התזה ממושכת של נוזל שטיפה או הפעלה של המגבים
- נהיגה בגשם כבד, בשלג או בערפל סמיך

- שמש מסנוורת בשדה הראייה של המצלמה הקדמית
- האור המגיע מפנסי רחוב או מכלי רכב שמתקרבים ממול מוחזר מפני דרך רטובים, למשל משלוליות מים
- עצם מונח על לוח המכשירים
- רכבך נגרר
- הסביבה מאוד בהירה.
- הסביבה חשוכה מאוד, למשל במנהרה
- יש שינויים פתאומיים בתנאי הבהירות, למשל כשנכנסים למנהרה או יוצאים ממנה
- התאורה בסביבת הרכב חלשה, והפנסים הראשיים לא מאירים או לא בהירים מספיק
- נהיגה בערפל, בעשן או בין צללים
- מתגלה רק חלק מהמרכב של הרכב או מגופו של הולך הרגל
- הרכב שמלפנים הוא אוטובוס משאית גדולה, משאית עם מטען בעל צורה לא שגרתית, גרור וכדומה
- לרכב שמלפנים אין פנסים אחוריים או שהפנסים האחוריים שלו מותקנים במקום חריג
- התאורה בסביבת הרכב חלשה, והפנסים האחוריים של הרכב שמלפנים לא מאירים או לא בהירים מספיק
- החלק האחורי של הרכב שמלפנים קטן או בעל מראה חריג (לדוגמה, ארגז רכינה מורם, רכב נטוי, הפוך או כשנראה צד הרכב, וכד').
- מרווח הגחון של הרכב שמלפנים נמוך או גבוה
- רכב או הולך רגל מתפרצים לדרך לפני רכבך
- הרכב שמלפנים מתגלה באיחור
- מכשול מסתיר בצורה פתאומית את הרכב שמלפנים
- הרכב שמלפנים עובר נתיב או מאיט בצורה פתאומית
- המרכב של הרכב שמלפנים מעוות עד שקשה לזהות אותו
- הרכב שמלפנים נוסע מהר או לאט
- הרכב שמלפנים פונה בכיוון הנגדי כדי לחמוק מהתנגשות
- כשיש רכב מלפנים, רכבך עובר נתיב בנסיעה איטית
- הרכב שמלפנים מכוסה בשלג
- רכבך סוטה מהנתיב או שב אליו
- אתה נוסע בצורה לא יציבה
- נוסעים במעגל תנועה והרכב מלפנים אינו מזוהה
- רכבך נוסע סחור סחור במעגל
- הצורה של הרכב שמלפנים חריגה
- הרכב שמלפנים נוסע במעלה או במורד.
- הולך הרגל אינו מתגלה במלואו על ידי מערכת הגילוי של המצלמה, למשל אם הוא רוכן או אינו הולך זקוף
- הולך הרגל לובש בגדים או נושא ציוד שמקשים על זיהויו כהולך רגל

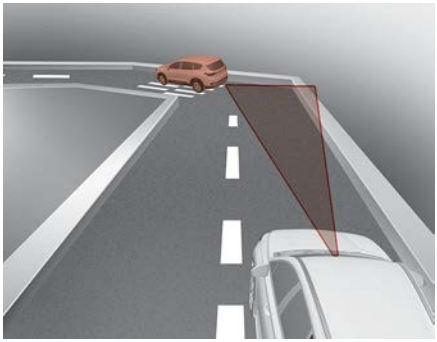
בתמונה הבאה מופיעות הצורות שהחיישן מזהה כרכב או כהולך רגל.

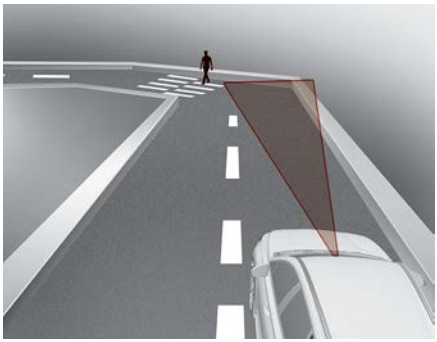


- הולך הרגל שמלפנים נע במהירות רבה
- הולך הרגל שמלפנים נמוך או בעל יציבה נמוכה
- הניידות של הולך הרגל שמלפנים לקויה
- כאשר הולך הרגל מלפנים נע בניצב לכיוון הנסיעה
- כשיש מלפנים קבוצה של הולכי רגל או קהל גדול
- הולך הרגל לובש בגדים שמתמזגים בקלות ברקע, ומקשים לגלות אותו
- קשה להבחין בין הולך הרגל לבין מבנה בעל צורה דומה בסביבה
- הרכב חולף ליד הולך רגל, תמרורים, מבנים וכדומה, סמוך לצומת
- נהיגה במגרש חנייה
- מעבר בעמדת תשלום של כביש אגרה, אזור של עבודות בדרך, דרך לא סלולה, דרך סלולה חלקית, דרך משובשת, פסי האטה וכדומה
- נהיגה בדרך משופעת, מפותלת וכדומה
- נהיגה בדרך שלצידיה נטועים עצים או ניצבים פנסי רחוב
- \תנאי הדרך גרועים והרכב רועד יתר על המידה בנהיגה
- כשהרכב נמוך או גבוה מהרגיל עקב מטען כבד, לחצי ניפוח לא תקינים של הצמיגים וכדומה
- כשנוסעים בדרך צרה שסביבה עצים, שיחים או צמחיית פרא
- יש הפרעות של גלים אלקטרומגנטיים, כמו למשל בעת נסיעה באזורים בהם יש קרינת רדיו חזקה או רעשי חשמל חזקים

⚠ אזהרה

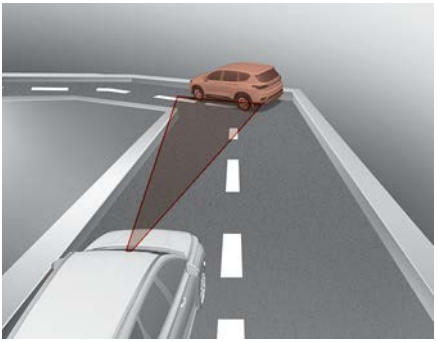
- בנסיעה בפניות

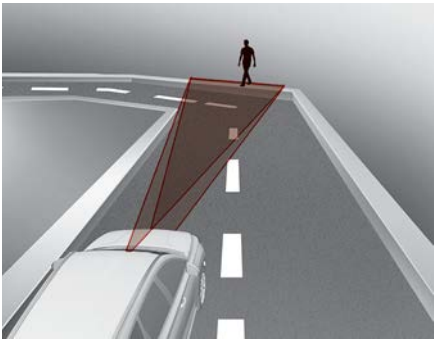




מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים עלולה שלא לגלות כלי רכב אחרים או הולכי רגל מלפנים בדרכים מפותלות, שבהן ביצועי החיישנים נמוכים יותר. כתוצאה מכך, ייתכן שלא תופק התראה ולא יינתן סיוע בבלימה או סיוע בהיגוי בשעת הצורך.

בעת נסיעה בעקומה, עליך לשמור על מרחק ביטחון שמאפשר בלימה בטוחה, ובמידת הצורך הפעל את גלגל ההגה וללחץ על דוושת הבלם כדי להאט את הרכב ולשמור על מרחק ביטחון הולם.





בנסיעה בדרך מפותלת, עלולה מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים לגלות רכב או הולך רגל בנתיב הסמוך או מחוץ לנתיב.

במקרה כזה, ייתכן שהמערכת תזהיר את הנהג ותפעיל את הבלמים או גלגל ההגה ללא צורך בכך. הקפד לבדוק את תנאי התנועה בסביבת הרכב.

- בנסיעה במדרון





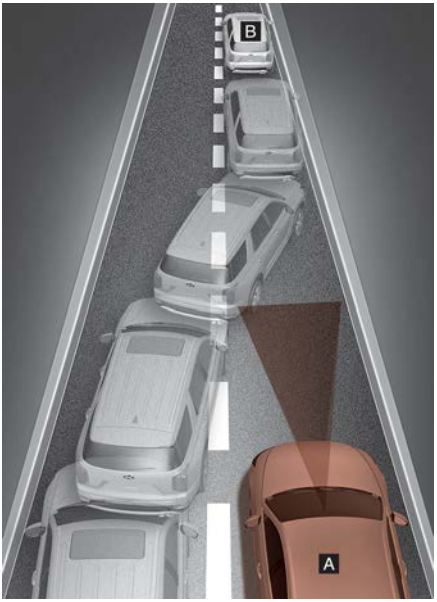
מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים עלולה שלא לגלות כלי רכב אחרים או הולכי רגל מלפנים במעלות או במורדות, שבהם ביצועי החיישנים נמוכים יותר

ייתכן שיופעלו ללא צורך התראות, סיוע בבלימה או סיוע בהיגוי, או שבשעת הצורך לא יופעלו התראות, סיוע בבלימה או סיוע בהיגוי.

כמו כן, אם רכב או הולך רגל יתגלו מלפנים בצורה פתאומית, רכבך יואט במהירות.

הקפד להביט היטב בדרך בנהיגה במעלה או במורד ובשעת הצורך, סובב את גלגל ההגה ולחץ על דוושת הבלם כדי להאט את מהירות הנסיעה ולשמור על מרחק ביטחון הולם.

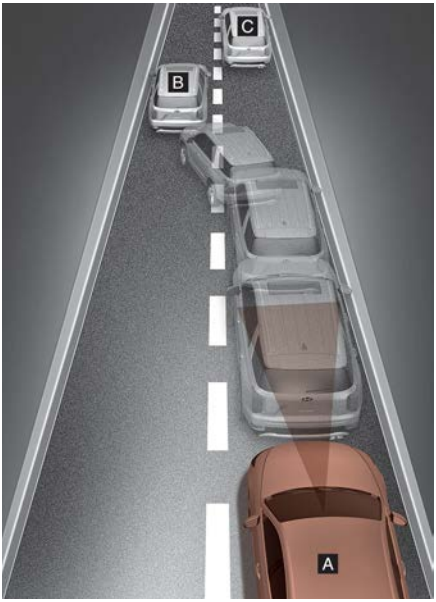
- מעבר נתיב



[A]: הרכב שלך

[B]: רכב במעבר נתיב

החיישן אינו יכול לזהות רכב [B] שעובר מנתיב סמוך לנתיב נסיעתך עד שהוא יגיע לתחום הגילוי של החיישן. מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים עלולה שלא לגלות מיד רכב שעובר נתיב בצורה פתאומית. במקרה זה, עליך לשמור על מרחק ביטחון שמאפשר בלימה בטוחה, ובמידת הצורך ללחוץ על דוושת הבלם כדי להאט את הרכב ולשמור על מרחק ביטחון הולם.



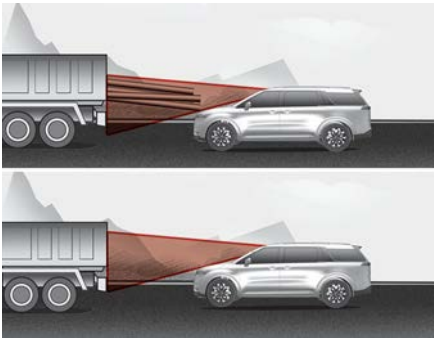
[A]: הרכב שלך

[B]: רכב במעבר נתיב

[C]: רכב באותו נתיב

כשהרכב שמלפנים [B] עוזב את הנתיב, המערכת למניעת התנגשות מלפנים עלולה שלא לגלות מיד את הרכב [C] שנוסע עכשיו לפני רכבך. במקרה זה, עליך לשמור על מרחק ביטחון שמאפשר בלימה בטוחה, ובמידת הצורך ללחוץ על דוושת הבלם כדי להאט את הרכב ולשמור על מרחק ביטחון הולם.

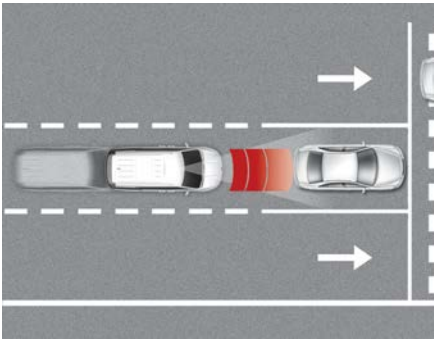
- גילוי כלי רכב



אם הרכב שמלפנים נושא מטען כבד שחורג לאחור, או כשמרווח הגחון של הרכב שמלפנים גבוה, עליך להיזהר ולשמור על ערנות מיוחדת. מערכת FCA עלולה שלא לגלות את המטען החורג מהרכב. במקרים אלה, עליך לשמור על מרחק ביטחון שמאפשר בלימה בטוחה לפני המטען החורג, ובמידת הצורך הפעל את גלגל ההגה ולחץ על דוושת הבלם כדי להאט את הרכב ולשמור על מרחק ביטחון הולם.

מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים (FCA) (מצלמה+רדאר) (אם קיימת)

תפקוד בסיסי

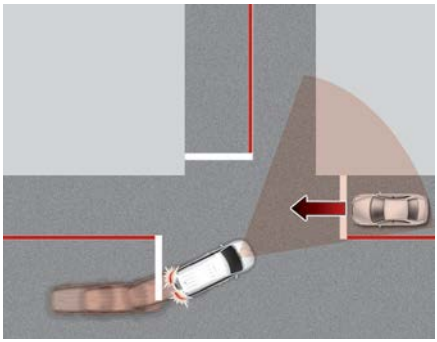


מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים נועדה לגלות ולנטר את הרכב שמלפנים, או לגלות הולכי רגל או רוכבי אופניים בדרך, להתריע בפני הנהג על התנגשות קרובה באמצעות הודעת התראה וצליל התראה, ובמידת הצורך להפעיל בלימת חירום.

⚠ אזהרה

- כשרכבך גורר רכב אחר, מטעמי בטיחות, מומלץ לנתק את מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים.
- מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים עלולה לפעול כשמתגלה עצם כלשהו הדומה בצורה או במאפיינים לכלי רכב או להולך רגל.
- מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים אינה מגיבה לאופניים, אופנועים או עצמים קטנים עם גלגלים, דוגמת מזוודות, עגלות קניות או עגלות ילדים שהולכי רגל גוררים או דוחפים.
- פעולתה של מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים עלולה שלא להיות תקינה בסביבה של הפרעות חזקות שמקורן בגלים אלקטרומגנטיים.
- מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים עלולה שלא לפעול במשך כ-15 שניות לאחר התנעת הרכב, או האתחול של המצלמה הקדמית.

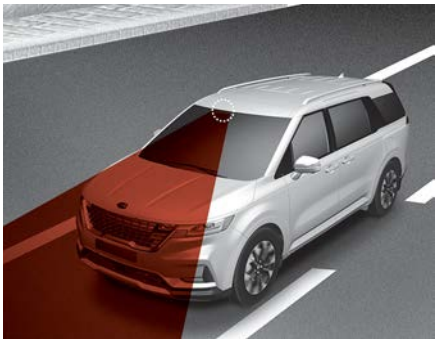
תפקוד פנייה בצומת



תפקוד הפנייה בצומת מסייע למנוע התנגשות בכלי רכב שמתקרבים ממול במסלול הסמוך כאשר מפעילים את מהבהבי הפנייה ופונים שמאלה בצומת, באמצעות הפעלה של בלימת חירום.

חיישן גילוי

מצלמת המבט הקדמי



רדאר קדמי



עיין בתמונה לעיל לקבלת המיקום המפורט של חיישני הגילוי.

⚠ זהירות

הקפד לשמור על הנחיות הזהירות הבאות כדי לשמור על ביצועים מיטביים של חיישן הגילוי:

- אסור לפרק את חיישני הגילוי או מכלול החיישן, או לחבוט בו בצורה כלשהי.
- אסור להתקין אביזרים או מדבקות על השמשה הקדמית, ואסור להדביק ציפוי הכהיה על השמשה הקדמית.
- אם חיישני הגילוי הוחלפו או תוקנו, מומלץ לגשת אל מתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, לבדיקת הרכב.
- הקפד מאוד להרחיק מים ממצלמת המבט הקדמי.
- אסור בהחלט למקם עצמים מחזירי אור (כגון נייר לבן, מראה) על לוח המכשירים. כל השתקפות של אור עלולה למנוע פעולה תקינה של המערכת.

- אסור להתקין עצמים זרים, דוגמת מסגרת ללוחית הרישוי או מגן פגוש, או להדביק מדבקת פגוש, סמוך לכיסוי של הרדאר הקדמי.
- הקפד לשמור על הניקיון של הרדאר הקדמי ולהסיר ממנו כל אבק או לכלוך. השתמש אך ורק במטלית רכה לשטיפת הרכב. אסור להתיז סילון מים בלחץ ישירות על החיישן או על כיסוי החיישן.
- אם מפעילים כוח חזק מדי על הרדאר או בסביבתו, פעולתה של מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים עלולה שלא להיות תקינה, למרות שלא תופיע הודעה על כך בלוח המחוונים. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של לבדיקת הרכב.
- השתמש אך ורק בחלקים מקוריים לתיקון או החלפה של כיסוי רדאר קדמי שניזוק. אסור לצבוע את כיסוי הרדאר הקדמי.

הגדרות המערכת

קביעת הגדרות

Forward Safety (בטיחות מלפנים)

כאשר מערכת ההצתה במצב מחובר, בחר באפשרות ‘Driver Assistance’ ← ‘Forward Safety’ (סיוע לנהג - בטיחות מלפנים) מתפריט Settings (הגדרות) על מנת לקבוע אם התפקוד יופעל או ינותק.

- בעקבות בחירה באפשרות ‘Active Assist’ (סיוע פעיל), המערכת מזהירה את הנהג באמצעות הודעת אזהרה וצליל התראה, בהתאם לרמת הסיכון להתנגשות. הסיוע לבלימה יופעל בהתאם לסיכון להתנגשות.
- בעקבות בחירה באפשרות ‘Warning Only’ (התראה בלבד), המערכת מזהירה את הנהג באמצעות הודעת התראה, צליל התראה ורטט בגלגל ההגה, בהתאם לרמת הסיכון להתנגשות. לא מופעל סיוע בבלימה.
- בעקבות בחירה באפשרות ‘Off’, המערכת מנותקת. נורית ההתראה מאירה בלוח המחוונים.

הנהג יכול לנטר את המצב של מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים - פועלת או מנותקת - בתפריט Settings (הגדרות).

אם נורית ההתראה ממשיכה להאיר כאשר המערכת הופעלה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

כאשר שבים ומתניעים את המנוע, מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים תמיד מופעלת. אולם, אם בוחרים באפשרות ‘Off’ לאחר התנעת המנוע, על הנהג להקפיד כתמיד לשים לב לתנאי הסביבה ולנהוג בזהירות.

⚠ זהירות

- אם בוחרים באפשרות 'Warning Only' (התראה בלבד), לא מופעל סיוע בבלימה.
- ההגדרות לגבי מערכת הבטיחות מלפנים כוללות את האפשרויות 'Basic function' (תפקוד בסיסי) ו-'Junction Turning' (פנייה בצומת).

✳ הערה

בעקבות ניתוק של מערכת ESC בלחיצה ממושכת על מתג הניתוק של מערכת ESC, מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים מנותקת. נורית ההתראה מאירה בלוח המחוונים.

תזמון התראה

כאשר מערכת ההצתה במצב מחובר, בחר באפשרות 'Driver Assistance ← Warning Timing' (סיוע לנהג - תזמון ההתראה) מתפריט Settings (הגדרות) על מנת לשנות את התזמון שבו מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים מפיקה התראה.

ברירת המחדל שעמה מסופק הרכב היא 'Normal' (תזמון רגיל).

אם תשנה את תזמון האזהרה, עשוי להשתנות תזמון האזהרה של מערכות הסיוע לנהג האחרות.

שים לב תמיד לפני שינוי תזמון האזהרה.

עצמת האזהרה

כאשר לחצן Engine Start/Stop במצב ON, בחר Driver Assistance (סיוע לנהג) ← Warning Volume (עצמת האזהרה) מתפריט Settings (הגדרות) אל High (גבוהה), Medium (בינונית) או Low (נמוכה) עבור מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים.

אם תשנה את עצמת קול ההתראה, עשויה להשתנות עצמת קול האזהרה של מערכות הסיוע לנהג האחרות.

⚠ זהירות

- הקביעות של תזמון ההתראה ועצמת הקול של ההתראה חלות על כל התפקודים של מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים.
- גם אם בוחרים בתזמון ההתראה 'Normal' (רגיל), אם הרכב שמלפנים בולם בצורה פתאומית, התזמון הראשוני של ההתראה עלול להצטייר כמאוחר.
- בחר באפשרות 'Late' (התראה מאוחרת) כשהתנועה דלילה ובנהיגה איטית.

✳ הערה

הקביעות האחרונות של תזמון ההתראה ועצמת הקול של ההתראה נשמרות גם בפעם הבאה שמעבירים את מערכת ההצתה למצב מחובר.

פעולת המערכת

תפקוד בסיסי

אזהרות ובקרה של המערכת

הפעולות הבסיסיות של מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים נועדו להתריע ולבקר את הרכב בהתאם לרמת הסיכון: 'Collision warning' (התראת התנגשות), 'Emergency braking' (בלימת חירום) ו-'Stopping vehicle and ending control' (עצירת הרכב וסיום של בקרת הבלימה).

Collision Warning (אזהרת התנגשות)



כדי להזהיר את הנהג מפני התנגשות, הודעת ההתראה 'Collision Warning' מופיעה בלוח המחוונים ומושמעת התראה קולית.

אם מתגלה רכב מלפנים, המערכת פועלת כאשר מהירות הנסיעה היא בין 10 ל-180 קמ"ש לערך.

אם מתגלה הולך רגל או רוכב אופניים מלפנים, המערכת פועלת כאשר מהירות הנסיעה היא בין 10 ל-85 קמ"ש לערך.

אם נבחרה האפשרות 'Active Assist', ייתכן שיופעל סיוע בבלימה.

בלימת חירום



- כדי להזהיר את הנהג שהמערכת תסייע בבלימת חירום, הודעת ההתראה 'Emergency Braking' (בלימת חירום) תופיע בלוח המחוונים ותושמע התראה קולית.
- אם מתגלה רכב מלפנים, המערכת פועלת כאשר מהירות הנסיעה היא בין 10 ל-75 קמ"ש לערך.
- אם מתגלה הולך רגל או רוכב אופניים מלפנים, המערכת פועלת כאשר מהירות הנסיעה היא בין 10 ל-65 קמ"ש לערך.

- במצב של בלימת חירום, המערכת מסייעת בבלימה ומפעילה כוח בלימה חזק על מנת לסייע במניעת פגיעה בהולך הרגל או רוכב האופניים, או התנגשות ברכב שמלפנים.

עצירת הרכב וסיום בקרת הבלימה



- אחרי שהרכב עצר בבלימת חירום, מופיעה בלוח המחוונים הודעת ההתראה 'Drive carefully' (נהג בזהירות).
- לבטיחותך, עליך ללחוץ מיד על דוושת הבלם ולבדוק את הסביבה.
- בקרת הבלימה מסתיימת כ-2 שניות לאחר שהרכב עצר בבלימת חירום.

תפקוד פנייה בצומת

אזהרות ובקרה של המערכת

תפקוד פנייה בצומת מתריע ומבקר את הרכב, בהתאם לסיכון להתנגשות: 'Collision warning' (התראת התנגשות), 'Emergency braking' (בלימת חירום) ו-'Stopping vehicle and ending brake control' (עצירת הרכב וסיום של בקרת הבלימה)/

Collision Warning (אזהרת התנגשות)



- כדי להזהיר את הנהג מפני התנגשות, הודעת ההתראה 'Collision Warning' מופיעה בלוח המחוונים ומושמעת התראה קולית.
- המערכת פועלת כאשר מהירות הנסיעה היא בין 10 ל-30 קמ"ש לערך והמהירות של הרכב שמתקרב ממול היא בין 30 ל-70 קמ"ש לערך.
- אם נבחרה האפשרות 'Active Assist', ייתכן שיופעל סיוע בבלימה.

בלימת חירום



- כדי להזהיר את הנהג שהמערכת תסייע בבלימת חירום, הודעת ההתראה 'Emergency Braking' (בלימת חירום) תופיע בלוח המחוונים ותושמע התראה קולית.
- המערכת פועלת כאשר מהירות הנסיעה היא בין 10 ל-30 קמ"ש לערך והמהירות של הרכב שמתקרב ממול היא בין 30 ל-70 קמ"ש לערך.
- במצב של בלימת חירום, המערכת מסייעת בבלימה ומפעילה כוח בלימה חזק על מנת לסייע במניעת התנגשות ברכב שמתקרב ממול.

עצירת הרכב וסיום בקרת הבלימה



- אחרי שהרכב עצר בבלימת חירום, מופיעה בלוח המחוונים הודעת ההתראה 'Drive carefully' (נהג בזהירות).
- לבטיחותך, עליך ללחוץ מיד על דוושת הבלם ולבדוק את הסביבה.
- בקרת הבלימה מסתיימת כ-2 שניות לאחר שהרכב עצר בבלימת חירום.

⚠ אזהרה

- לבטיחותך, שינויים בהגדרות יש לבצע רק כאשר הרכב חונה במקום בטוח.
- כאשר בוחרים באפשרות 'Active Assist' (סיוע פעיל) או באפשרות 'Warning Only' (התראה בלבד), בעקבות ניתוק של מערכת ESC בלחיצה ממושכת על מתג הניתוק של מערכת ESC, מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים מנותקת באופן אוטומטי. במקרה זה, לא ניתן לשנות את הגדרות המערכת בתפריט Settings (הגדרות) ונורית ההתראה מאירה בלוח המחוונים. זו תופעה רגילה שאינה בגדר תקלה. לאחר ששבים ומפעילים את מערכת ESC בלחיצה נוספת על מתג הניתוק של מערכת ESC, מופעלת מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים לפי ההגדרות האחרונות שנקבעו.

- מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים אינה פועלת בכל התנאים ואינה יכולה למנוע את כל ההתנגשויות.
- הנהג הוא האחראי לשליטה ברכב. אסור להסתמך אך ורק על מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים. הקפד לשמור על מרחק ביטחון הולם לבלימה ובמידת הצורך לחץ על דוושת הבלם כדי להאט את מהירות הנסיעה או כדי לעצור את הרכב.
- אסור בהחלט להפעיל במכוון את מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים מול מטרות כגון בני אדם, בעלי חיים או עצמים כלשהם, מפני שהתוצאה עלולה להיות פציעה קשה או מוות.
- מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים עשויה שלא לפעול אם הנהג לוחץ על דוושת הבלם כדי למנוע התנגשות.
- בהתאם לדרך ולתנאי הנהיגה, מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים עלולה להזהיר את הנהג באיחור, או לא להזהיר אותו כלל.
- במהלך הפעולה של-מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים, הרכב עלול לעצור עצירה פתאומית, חפצים עלולים להתעופף והנוסעים עלולים להיפצע. הקפד לחגור את חגורת הבטיחות ולאבטח את החפצים ברכב.
- אם מוצגת הודעת התראה או מושמע צליל התראה של מערכת אחרת כלשהי, ייתכן שהודעת ההתראה של מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים לא תוצג, וצליל ההתראה שלה לא יושמע.
- בסביבה רועשת ייתכן שלא ניתן יהיה לשמוע את צליל ההתראה של מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים.
- מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים עשויה להתנתק, או שפעולתה לא תהיה תקינה, או שהיא תופעל שלא לצורך, בהתאם לתנאי הדרך והסביבה.

⚠ אזהרה

- גם אם מתגלה בעיה כלשהי בתפקוד בקרת הבלימה של מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים, ביצועי הבלימה הבסיסיים של הרכב פועלים כרגיל.
- במהלך בלימת חירום, בקרת הבלימה של המערכת מבוטלת באופן אוטומטי אם הנהג לוחץ לחיצה חזקה על דוושת ההאצה, או מסובב את גלגל ההגה סיבוב חד.

⚠ זהירות

- בהתאם לתנאי הרכב, הולכי הרגל ורוכבי האופניים מלפנים, טווח מהירויות הפעולה של מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים עשוי לרדת. המערכת עשויה רק להזהיר את הנהג, או לא לפעול כלל.
- מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים פועלת בתנאים מסוימים על סמך אומדן של רמת הסיכון, בהתאם לתנאים של כלי הרכב שמתקרב ממול, כיוון הנסיעה, המהירות והסביבה.

✻ הערה

במצבים שבהם ההתנגשות היא בלתי נמנעת, אם הנהג אינו לוחץ לחיצה מספיק חזקה על דוושת הבלם, ייתכן שמערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים תסייע בבלימה.

תקלות ומגבלות פעולה

תקלות



כאשר פעולתה של מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים אינה תקינה, מופיעה הודעת ההתראה'Check Forward Safety' (בדוק את מערכת הבטיחות מלפנים), ונוריות ההתראה ⚠ ו- מאירות בלוח המחוונים. מומלץ לפנות אל מתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, לבדיקת הרכב.

המערכת מושבתת



6



כאשר האזור של השמשה הקדמית שבו מותקנת המצלמה הקדמית, הכיסוי של הרדאר הקדמי, הפגוש או חיישן כלשהו מכוסים בחומר זר דוגמת שלג או טיפות גשם, ביצועי הגילוי עלולים לרדת ופעולתה של מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים תוגבל או תופסק באופן זמני.

במקרה זה, יופיעו ההודעות 'Forward Safety system disabled. Camera obscured' (פעולתה של מערכת הבטיחות מלפנים נפסקה. המצלמה מוסתרת) או 'Forward Safety system disabled. Radar blocked' (פעולתה של מערכת הבטיחות מלפנים נפסקה. הרדאר מוסתר), ונוריות ההתראה ⚠ ו- יאירו בלוח המחוונים.

לאחר שמסירים את החומר הזר, דוגמת השלג או טיפות הגשם, תשוב המערכת לפעול כרגיל. הקפד לשמור על הניקיון.

אם המערכת עדיין אינה פועלת כרגיל לאחר שמסירים את החומר הזר, דוגמת השלג או טיפות הגשם, מומלץ לגשת אל מתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, לבדיקת המערכת.

⚠ אזהרה

- גם אם הודעת ההתראה לא מופיעה, או נורית ההתראה לא מאירה בלוח המחוונים, ייתכן שפעולתה של מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים אינה תקינה.
- ייתכן שפעולת מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים לא תהיה תקינה באזור שבו לא מתגלים עצמים כלשהם לאחר התנעת המנוע (למשל בשטח פתוח).

מגבלות

ייתכן שפעולתה של מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים לא תהיה תקינה, או שהיא תפעל שלא לצורך, בתנאים הבאים:

- חיישן הגילוי או הסביבה שבה הוא מותקן התלכלכו או ניזוקו
- הטמפרטורה בסביבת המצלמה הקדמית גבוהה או נמוכה
- המצלמה נפגעה עקב ציפוי כהה, נזק או חומר זר (מדבקה, שיירי חרקים וכדומה)
- הלחות לא הוסרה או שהיא קפואה אל השמשה הקדמית
- התזה ממושכת של נוזל שטיפה או הפעלה של המגבים
- נהיגה בגשם כבד, בשלג או בערפל סמיך

- שמש מסנוורת בשדה הראייה של המצלמה הקדמית
- האור המגיע מפנסי רחוב או מכלי רכב שמתקרבים ממול מוחזר מפני דרך רטובים, למשל משלוליות מים
- עצם מונח על לוח המכשירים
- רכבך נגרר
- הסביבה מאוד בהירה.
- הסביבה חשוכה מאוד, למשל במנהרה
- יש שינויים פתאומיים בתנאי הבהירות, למשל כשנכנסים למנהרה או יוצאים ממנה
- התאורה בסביבת הרכב חלשה, והפנסים הראשיים לא מאירים או לא בהירים מספיק
- נהיגה בערפל, בעשן או בין צללים
- מתגלה רק חלק מהמרכב של הרכב, ממבנה האופניים או מגופו של הולך הרגל
- הרכב שמלפנים הוא אוטובוס משאית גדולה, משאית עם מטען בעל צורה לא שגרתית, גרור וכדומה
- לרכב שמלפנים אין פנסים אחוריים או שהפנסים האחוריים שלו מותקנים במקום חריג
- התאורה בסביבת הרכב חלשה, והפנסים האחוריים לא מאירים או לא בהירים מספיק
- החלק האחורי של הרכב שמלפנים קטן או בעל מראה חריג (לדוגמה, ארגז רכינה מורם, רכב נטוי, הפוך או כשנראה צד הרכב, וכד').
- רכב, הולך רגל או רוכב אופניים מתפרצים לדרך לפני רכבך
- הפגוש באזור שבו מותקן הרדאר הקדמי נפגע או ניזוק, או שהרדאר הקדמי אינו מותקן במקומו הנכון
- הטמפרטורה בסביבת הרדאר הקדמי גבוהה או נמוכה
- נהיגה במנהרה או בגשר מעל מסילת רכבת
- נהיגה באזורים נרחבים שבהם יש מעט כלי רכב או מבנים (למשל במדבר, בשטחי מרעה, בפרברים וכדומה)
- כשנוהגים ברכב סמוך לאזורים שמכילים חומרים מתכתיים, כמו אתר בנייה או מסילת ברזל
- יש בקרבת מקום חומר שמחזיר היטב גלים לרדאר הקדמי, דוגמת מעקות בטיחות, כלי רכב סמוכים וכדומה.
- כשרוכב האופניים שמלפנים רוכב על אופניים שיוצרו מחומר שאינו מחזיר היטב גלים לרדאר הקדמי
- הרכב שמלפנים מתגלה באיחור
- מכשול מסתיר בצורה פתאומית את הרכב שמלפנים
- הרכב שמלפנים עובר נתיב או מאיט בצורה פתאומית
- המרכב של הרכב שמלפנים מעוות עד שקשה לזהות אותו
- הרכב שמלפנים נוסע מהר או לאט
- הרכב שמלפנים פונה בכיוון הנגדי כדי לחמוק מהתנגשות
- כשיש רכב מלפנים, רכבך עובר נתיב בנסיעה איטית

- הרכב שמלפנים מכוסה בשלג
- רכבך סוטה מהנתיב או שב אליו
- אתה נוסע בצורה לא יציבה
- נוסעים במעגל תנועה והרכב מלפנים אינו מזוהה
- רכבך נוסע סחור סחור במעגל
- הצורה של הרכב שמלפנים חריגה
- הרכב שמלפנים נוסע במעלה או במורד.
- הולך הרגל או רוכב האופניים אינו מתגלה במלואו על ידי מערכת הגילוי של המצלמה, למשל אם הוא רוכן או אינו הולך זקוף
- הולך הרגל או רוכב האופניים לובש בגדים או נושא ציוד שמקשים על זיהויו כהולך רגל או רוכב אופניים

בתמונה הבאה מופיעות הצורות שהחיישן מזהה כרכב, כהולך רגל וכרוכב אופניים.

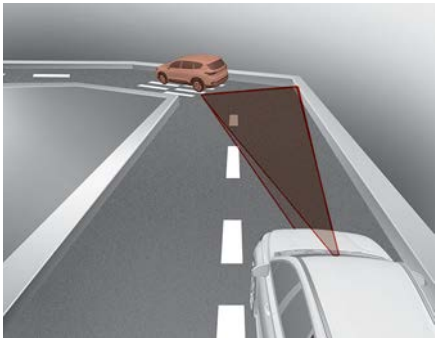


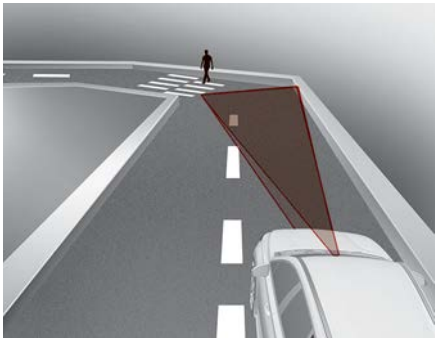
- הולך הרגל או רוכב האופניים שמלפנים נע במהירות רבה
- הולך הרגל או רוכב האופניים שמלפנים נמוך או בעל יציבה נמוכה
- הניידות של הולך הרגל או רוכב האופניים שמלפנים לקויה
- כאשר הולך הרגל מלפנים נע בניצב לכיוון הנסיעה
- כשיש מלפנים קבוצה של הולכי רגל או רוכבי אופניים, או קהל גדול
- הולך הרגל או רוכב האופניים לובש בגדים שמתמזגים בקלות ברקע, ומקשים לגלות אותו
- קשה להבחין בין הולך הרגל או רוכב האופניים לבין מבנה בעל צורה דומה בסביבה
- הרכב חולף ליד הולך רגל, רוכב אופניים, תמרורים, מבנים וכדומה, סמוך לצומת
- נהיגה במגרש חנייה
- מעבר בעמדת תשלום של כביש אגרה, אזור של עבודות בדרך, דרך לא סלולה, דרך סלולה חלקית, דרך משובשת, פסי האטה וכדומה
- נהיגה בדרך משופעת, מפותלת וכדומה
- נהיגה בדרך שלצידיה נטועים עצים או ניצבים פנסי רחוב
- נהיגה בדרך משובשת
- תנאי הדרך גרועים והרכב רועד יתר על המידה בנהיגה
- כשהרכב נמוך או גבוה מהרגיל עקב מטען כבד, לחצי ניפוח לא תקינים של הצמיגים וכדומה

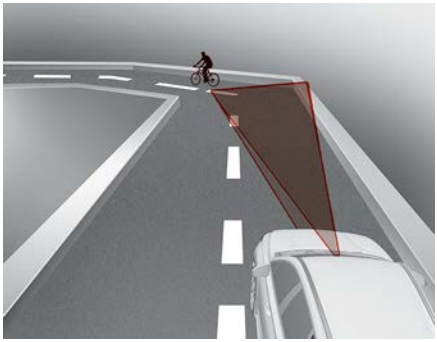
- כשנוסעים בדרך צרה שסביבה עצים, שיחים או צמחיית פרא
- יש הפרעות של גלים אלקטרומגנטיים, כמו למשל בעת נסיעה באזורים בהם יש קרינת רדיו חזקה או רעשי חשמל חזקים

⚠ אזהרה

- בנסיעה בפניות

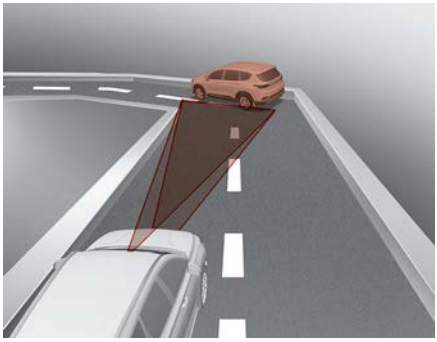


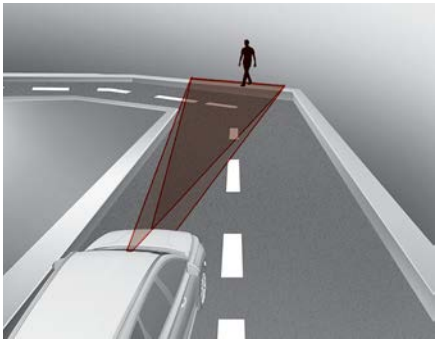


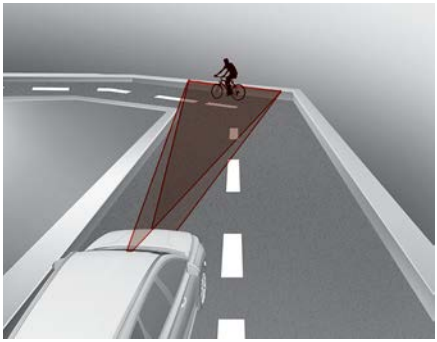


מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים עלולה שלא לגלות כלי רכב אחרים, הולכי רגל או רוכבי אופניים מלפנים בדרכים מפותלות, שבהן ביצועי החיישנים נמוכים יותר. כתוצאה מכך, ייתכן שלא תופק התראה ולא יינתן סיוע בבלימה או סיוע בהיגוי בשעת הצורך.

בעת נסיעה בעקומה, עליך לשמור על מרחק ביטחון שמאפשר בלימה בטוחה, ובמידת הצורך הפעל את גלגל ההגה וללחץ על דוושת הבלם כדי להאט את הרכב ולשמור על מרחק ביטחון הולם.







בנסיעה בדרך מפותלת, עלולה מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים לגלות רכב, הולך רגל או רוכב אופניים בנתיב הסמוך או מחוץ לנתיב.

במקרה כזה, ייתכן שהמערכת תזהיר את הנהג ותפעיל את הבלמים או גלגל ההגה ללא צורך בכך.

- בנסיעה במדרון







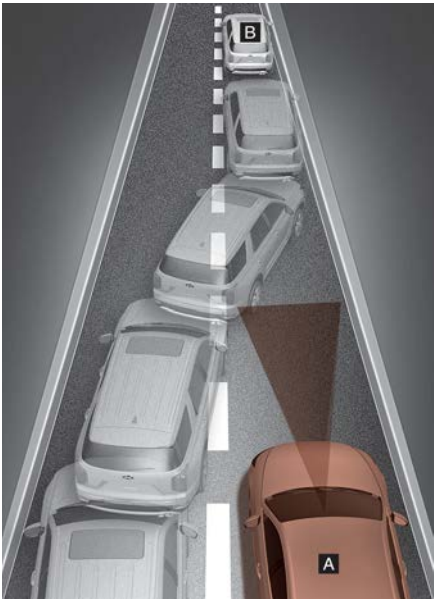
מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים עלולה שלא לגלות כלי רכב אחרים, הולכי רגל או רוכבי אופניים מלפנים במעלות או במורדות, שבהם ביצועי החיישנים נמוכים יותר

ייתכן שיופעלו ללא צורך התראות, סיוע בבלימה או סיוע בהיגוי, או שבשעת הצורך לא יופעלו התראות, סיוע בבלימה או סיוע בהיגוי.

כמו כן, אם רכב או הולך רגל יתגלו מלפנים בצורה פתאומית, רכבך יואט במהירות.

הקפד להביט היטב בדרך בנהיגה במעלה או במורד ובשעת הצורך, סובב את גלגל ההגה ולחץ על דוושת הבלם כדי להאט את מהירות הנסיעה ולשמור על מרחק ביטחון הולם.

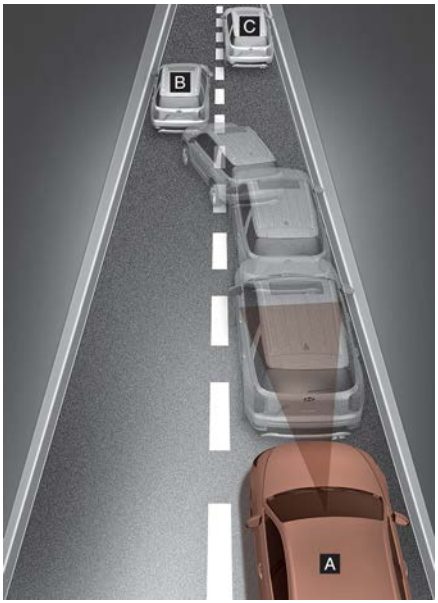
- מעבר נתיב



[A]: הרכב שלך

[B]: רכב במעבר נתיב

החיישן אינו יכול לזהות רכב [B] שעובר מנתיב סמוך לנתיב נסיעתך עד שהוא יגיע לתחום הגילוי של החיישן. מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים עלולה שלא לגלות מיד רכב שעובר נתיב בצורה פתאומית. במקרה זה, עליך לשמור על מרחק ביטחון שמאפשר בלימה בטוחה, ובמידת הצורך הפעל את גלגל ההגה וללחץ על דוושת הבלם כדי להאט את הרכב ולשמור על מרחק ביטחון הולם.



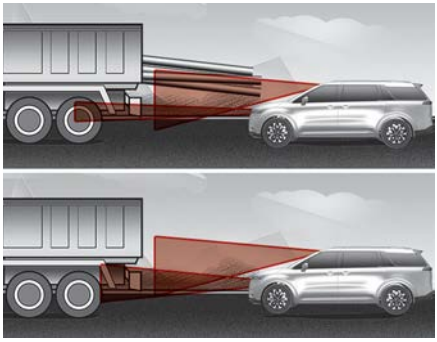
[A]: הרכב שלך

[B]: רכב במעבר נתיב

[C]: רכב באותו נתיב

כשהרכב שמלפנים [B] עוזב את הנתיב, המערכת למניעת התנגשות מלפנים עלולה שלא לגלות מיד את הרכב [C] שנוסע עכשיו לפני רכבך. במקרה זה, עליך לשמור על מרחק ביטחון שמאפשר בלימה בטוחה, ובמידת הצורך ללחוץ על דוושת הבלם כדי להאט את הרכב ולשמור על מרחק ביטחון הולם.

- גילוי כלי רכב



אם הרכב שמלפנים נושא מטען כבד שחורג לאחור, או כשמרווח הגחון של הרכב שמלפנים גבוה, עליך להיזהר ולשמור על ערנות מיוחדת. מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים עלולה שלא לגלות את המטען החורג מהרכב. במקרים אלה, עליך לשמור על מרחק ביטחון שמאפשר בלימה בטוחה לפני המטען החורג, ובמידת הצורך ללחוץ על דוושת הבלם כדי להאט את הרכב ולשמור על מרחק ביטחון הולם.

⚠ אזהרה

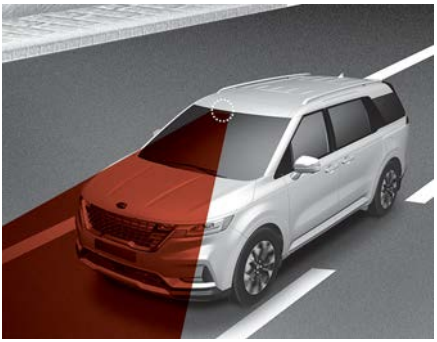
- כשרכבך גורר רכב אחר, מטעמי בטיחות, מומלץ לנתק את מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים.
- מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים עלולה לפעול כשמתגלה עצם כלשהו הדומה בצורה או במאפיינים לכלי רכב, רוכב אופניים או להולך רגל.
- מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים אינה מגיבה לאופניים, אופנועים או עצמים קטנים עם גלגלים, דוגמת מזוודות, עגלות קניות או עגלות ילדים שהולכי רגל או רוכבי אופניים גוררים או דוחפים.
- פעולתה של מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים עלולה שלא להיות תקינה בסביבה של הפרעות חזקות שמקורן בגלים אלקטרומגנטיים.
- מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים עלולה שלא לפעול במשך כ-15 שניות לאחר התנעת הרכב, או האתחול של המצלמה הקדמית.

מערכת סיוע לשמירת נתיב (LKA) (אם קיימת)

מערכת הסיוע לשמירת נתיב נועדה לגלות סימוני נתיב כשהרכב נוסע במהירות מסוימת. המערכת מזהירה את הנהג אם הרכב סוטה מהנתיב מבלי שמהבהבי הפנייה הופעלו, או מסייעת לנהג באופן אוטומטי בהיגוי על מנת למנוע סטייה של הרכב מנתיב הנסיעה.

חיישן גילוי

מצלמת המבט הקדמי



מצלמת המבט הקדמי משמשת כחיישן לגילוי של סימוני נתיב (או שולי דרך).

עיין בתמונה לעיל למיקום מדויק של חיישן הגילוי.

⚠ זהירות

לפרטים נוספים על אמצעי זהירות ביחס למצלמת המבט הקדמי, עיין בנושא "מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) (מצלמה+רדאר) (אם קיימת)" בעמוד 6-75.

הגדרות המערכת

קביעת הגדרות

בטיחות נסיעה בנתיב

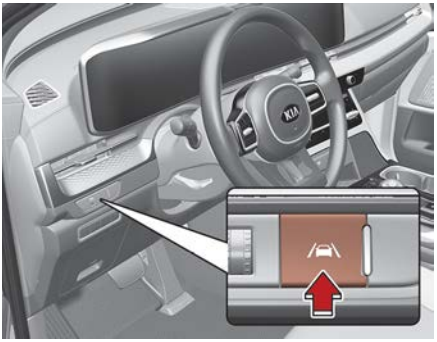
כאשר מערכת ההצתה במצב מחובר, בחר באפשרות 'Driver Assistance ← 'Lane Safety (סיוע לנהג - בטיחות הנסיעה בנתיב) מתפריט Settings (הגדרות) על מנת לקבוע אם התפקוד יופעל או ינותק.

- בעקבות בחירה באפשרות 'Lane Keeping Assist' (סיוע לשמירת נתיב), המערכת מסייעת לנהג בהיגוי באופן אוטומטי כאשר מתגלים סימוני נתיב, על מנת למנוע סטייה של הרכב מנתיב הנסיעה.
- בעקבות בחירה באפשרות 'Lane Departure Warning' (התראה על סטייה מנתיב), המערכת מזהירה את הנהג באמצעות צליל התראה, כאשר מתגלה סטייה מהנתיב. הנהג חייב לסובב את גלגל ההגה כדי למנוע סטייה מהנתיב.
- בעקבות בחירה באפשרות 'Off', המערכת מנותקת. נורית החיווי כבית בלוח המחוונים.

⚠ אזהרה

- בעקבות בחירה באפשרות 'Lane Departure Warning' (התראה על סטייה מנתיב), המערכת אינה מסייעת בהיגוי.
- מערכת הסיוע לשמירת נתיב אינה מבקרת את גלגל ההגה כאשר נוהגים ברכב במרכז נתיב הנסיעה.
- כאשר בוחרים באפשרות 'Off', הנהג חייב כתמיד לשים לב היטב לסביבת הרכב ולסובב את גלגל ההגה כנדרש.

הפעלת המערכת וכיבויה



כדי להפעיל את מערכת הסיוע האקטיבי לשמירת נתיב, כאשר לחצן Engine Start/Stop במצב ON, לחץ לחיצה ממושכת על לחצן בטיחות הנסיעה בנתיב אשר מותקן בלוח המכשירים. נורית החיווי הלבנה תאיר בלוח המחוונים. לחץ והחזק שוב את הלחצן כדי להפסיק את פעולת המערכת.

כאשר שבים ומתניעים את המנוע, מערכת הסיוע לשמירת נתיב תמיד מופעלת, ונורית החיווי הלבנה תאיר בלוח המחוונים.

לחץ שוב על הלחצן כדי להפסיק את פעולת התפקוד.

* הערה

- כאשר שבים ומתניעים את המנוע, מערכת הסיוע לשמירת נתיב שומרת על הקביעה האחרונה.
- כאשר מפסיקים את הפעולה של מערכת הסיוע לשמירת נתיב בלחיצה על לחצן בטיחות הנסיעה בנתיב, ההגדרות שנקבעו ביחס לבטיחות הנסיעה בנתיב מבוטלות.

עצמת האזהרה

כאשר לחצן Engine Start/Stop במצב ON, בחר Driver Assistance (סיוע לנהג) ← Warning Volume (עצמת האזהרה) מתפריט Settings (הגדרות) אל High (גבוהה), Medium (בינונית) או Low (נמוכה) עבור סיוע לשמירת נתיב.

אם תשנה את עצמת קול ההתראה, עשויה להשתנות עצמת קול ההתראה של מערכות הסיוע לנהג האחרות.

פעולת המערכת

אזהרות ובקרה של המערכת

מערכת הסיוע לשמירת נתיב מתריעה ומבקרת את הרכב באמצעות התפקודים של התראה על סטייה מנתיב וסיוע לשמירת נתיב.

התראה על סטייה מנתיב

שמאל



ימין



- כדי להזהיר את הנהג שהרכב סוטה מנתיב הנסיעה הצפוי לפנים, נורית החיווי הירוקה מהבהבת בלוח המחוונים, סימון הנתיב בצד שאליו סוטה הרכב מהבהב ומושמע צליל התראה.
- המערכת פועלת במהירות נסיעה של 60 עד 200 קמ"ש לערך.

סיוע לשמירת נתיב

- כדי להזהיר את הנהג שהרכב סוטה מנתיב הנסיעה הצפוי לפנים, נורית החיווי הירוקה מהבהבת בלוח המחוונים, וגלגל ההגה מבצע התאמות שנועדו לשמור את הרכב בתוך הנתיב.
- המערכת פועלת במהירות נסיעה של 60 עד 200 קמ"ש לערך.

התראה על הסרת ידיים



אם הנהג מסיר את ידיו מגלגל ההגה למשך מספר שניות, הודעת ההתראה 'Keep hands on the steering wheel' (אין להסיר ידיים מגלגל ההגה) תופיע ויושמע צליל התראה במספר שלבים.

⚠ אזהרה

- אם אוחזים בגלגל ההגה בחוזקה או אם מסובבים את גלגל ההגה מעבר לזווית מסוימת ייתכן שלא יינתן סיוע בהיגוי.
- מערכת סיוע לשמירת נתיב אינה פועלת בכל המצבים. באחריות הנהג לנהוג ברכב בבטחה ולשמור עליו בנתיב שלו.
- הודעת ההתראה על הסרת ידיים עשויה להופיע באיחור, בהתאם לתנאי הדרך. הקפד לאחוז היטב בגלגל ההגה בזמן הנהיגה.
- אם לא מחזיקים את גלגל ההגה מספיק חזק, התראה על הסרת ידיים עדיין עשויה להופיע מאחר שהמערכת עשויה שלא לזהות כי הנהג מחזיק את ידיו על גלגל ההגה.
- אם מצמידים עצמים כלשהם לגלגל ההגה, ייתכן שהאזהרה על הסרת ידיים מגלגל ההגה לא תפעל כשורה.

* הערה

- לפרטים נוספים על קביעת התפקודים במערכת המידע והבידור, עיין במדריך מערכת המידע והבידור.

- כאשר מתגלים סימוני נתיב, הצבע של סימוני הנתיב בלוח המחוונים מוחלף מאפור ללבן ונורית החיווי הירוקה מאירה.

לא זוהה נתיב



זוהה נתיב



- למרות שההיגוי מקבל סיוע מסיוע לשמירת נתיב, על הנהג לבקר את גלגל ההגה.
- ייתכן שתחוש שגלגל ההגה כבד או קל מהרגיל כאשר גלגל ההגה מקבל סיוע מהסיוע לשמירת הנתיב מאשר במצב בו אין סיוע.

תקלות ומגבלות פעולה

תקלות



כאשר פעולתה של מערכת הסיוע לשמירת נתיב אינה תקינה, מופיעה הודעת ההתראה 'Check Lane Keeping Assist (LKA) system' (בדוק את הסיוע לשמירת נתיב - מערכת LKA) ונורית החיווי הצהובה מאירה בלוח המחוונים. במקרים כאלה, מומלץ לפנות אל מתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, לבדיקת הרכב.

מגבלות

ייתכן שפעולתה של מערכת הסיוע לשמירת נתיב מלפנים לא תהיה תקינה, או שהיא תפעל שלא לצורך, בתנאים הבאים:

- הנתיב מזוהם או קשה להבחין בו מהסיבות הבאות:
  - סימוני הנתיב מכוסים במי גשם, שלג, לכלוך, עפר, שמן וכדומה
  - הצבע של סימוני הנתיב (או שולי הדרך) אינו מספיק שונה מצבע הדרך
  - סמוך לסימוני הנתיב יש סימונים אחרים בדרך שדומים לסימוני נתיב
  - סימון הנתיב אינו ברור או פגום
  - יש צללים על סימון הנתיב ממעקב ביטחון, עצים, גדר הפרדה, דיפונים כנגד רעש וכו'
- יש בדרך יותר משני סימוני נתיב
- כשמספר הנתיבים גדל או קטן, או כשסימוני הנתיבים מצטלבים
- כשסימוני הנתיב מורכבים או כשמוצבות גדרות זמניות במקום סימני נתיב, למשל בשל עבודות בדרך
- אם קיים סימון דרך כגון קו מזוגזג, סימון מעבר חציה, או סימון אבן דרך על פני הכביש
- כשהנתיב מסתיים בצורה פתאומית, למשל בצומת
- כשהנתיב (או הדרך) רחב מאוד או צר מאוד
- יש אבני שפה ללא סימוני נתיב
- יש בצד הדרך מבנה דוגמת עמדה לגביית אגרה, מדרכה, אבן שפה וכדומה
- המרחק לרכב שמלפנים קצר מאוד, או שהרכב הנוסע מלפנים מסתיר את סימוני הנתיב (או שולי הדרך)
- רכבך נוסע בנתיב שמיועד לתחבורה ציבורית או בנתיב הסמוך לנתיב של תחבורה ציבורית

⚠ זהירות

לפרטים נוספים על המגבלות של מצלמת המבט הקדמי, עיין בנושא "מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) (מצלמה+רדאר) (אם קיימת)" בעמוד 6-75.

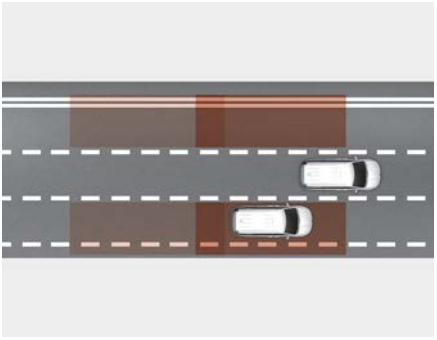
⚠ אזהרה

כשמשתמשים במערכת הסיוע לשמירת נתיב יש להקפיד על אמצעי הזהירות הבאים:

- באחריות הנהג לנהוג בבטחה ולהפעיל את אמצעי השליטה ברכב. אסור להסתמך אך ורק על המערכת ולנהוג בצורה פזיזה.
- בשל תנאי הדרך והסביבה, ייתכן שפעולתה של מערכת הסיוע לשמירת נתיב תבוטל, או שלא תהיה תקינה. במהלך הנהיגה, שמור על ערנות.
- אם סימוני הנתיב אינם מתגלים בצורה תקינה, עיין בנושא "מגבלות".
- מטעמי בטיחות, כאשר הרכב גורר גרור או רכב אחר, מומלץ לנתק את מערכת הסיוע לשמירת נתיב.
- כשנוהגים ברכב במהירות גבוהה, המערכת אינה מבקרת את גלגל ההגה. הנהג חייב לפעול תמיד לפי מגבלת המהירות בעת השימוש במערכת.
- אם מוצגת הודעת התראה או מושמע צליל התראה של מערכת אחרת כלשהי, ייתכן שהודעת ההתראה של מערכת הסיוע לשמירת נתיב לא תוצג, וצליל ההתראה שלה לא יושמע.
- בסביבה רועשת ייתכן שלא ניתן יהיה לשמוע את צליל ההתראה של מערכת הסיוע לשמירת נתיב.
- אם מצמידים עצמים כלשהם לגלגל ההגה, ייתכן שהסיוע להיגוי לא יפעל כשורה.
- מערכת הסיוע לשמירת נתיב עלולה שלא לפעול במשך כ-15 שניות לאחר התנעת הרכב, או האתחול של המצלמה הקדמית.
- מערכת הסיוע לשמירת נתיב אינה פועלת כאשר:
  - מהבהבי הפנייה או מהבהבי החירום פועלים
  - הרכב לא ייסע באמצע הנתיב כאשר המערכת תופעל או מיד לאחר מעבר בין נתיבים
  - מערכות ESC (בקרת יציבות אלקטרונית) או VSM (ניהול יציבות הרכב) מופעלות
  - הרכב נוסע בפנייה חדה
  - מהירות הנסיעה נמוכה מ-55 קמ"ש או גבוהה מ-210 קמ"ש
  - כשהרכב עובר נתיב במהירות
  - כשהרכב נבלם בצורה פתאומית

מערכת להתראה על התנגשות בשטחים מתים (BCW) (אם קיימת)

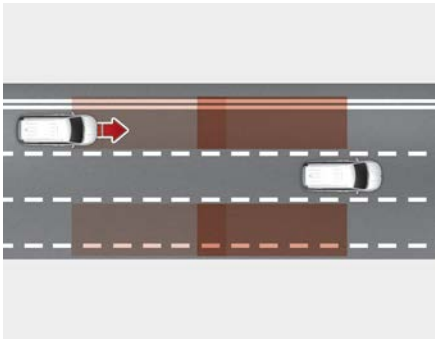
המערכת להתראה על התנגשות בשטחים מתים נועדה לסייע בגילוי וניטור של כלי רכב שמתקרבים לשטחים מתים בשדה הראייה של הנהג ולהתריע בפניו על סכנת התנגשות באמצעות הודעת התראה וצליל התראה.



המערכת להתראה על התנגשות בשטחים מתים מסייעת לגלות כלי רכב בשטחים מתים בשדה הראייה ולהזהיר את הנהג.

⚠ זהירות

טווח הגילוי עשוי להשתנות בהתאם למהירות הנסיעה. אולם, גם אם יש כלי רכב בשטח מת, המערכת עשויה שלא להתריע אם חולפים על פניו במהירות גבוהה.



המערכת להתראה על התנגשות בשטחים מתים מגלה כלי רכב שמתקרבים בנסיעה מהירה מאזור שנמצא בשטח מת בשדה הראייה ומזהירה את הנהג.

⚠ זהירות

תזמון ההתראה עשוי להשתנות בהתאם למהירות של הרכב המתקרב.

✱ הערה

מכאן והלאה, מערכת הסיוע למניעת התנגשות בשטחים מתים תכונה "מערכת בטיחות לגילוי בשטחים מתים".

חיישן גילוי

רדאר אחורי צדי



עיין בתמונה לעיל לקבלת המיקום המפורט של חיישני הגילוי.

⚠ זהירות

הקפד לשמור על הנחיות הזהירות הבאות כדי לשמור על ביצועים מיטביים של חיישן הגילוי:

- אסור בהחלט לפרק את הרדאר האחורי הצדי או את מכלול החיישן, או לחבוט בהם בצורה כלשהי.
- אם הרדאר האחורי הצדי הוחלף או תוקן, אנו ממליצים לפנות אל מתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, לבדיקת הרכב.
- אם הרדאר האחורי הצדי או סביבתו הקרובה ספגו חבטה, גם אם לא מופיעה הודעת התראה בלוח המחוונים, ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים לא תהיה תקינה. אנו ממליצים לפנות אל מתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, לבדיקת התפקוד.
- יש להשתמש אך ורק בחלקים מקוריים לתיקון של הפגוש האחורי, באזור שבו מותקן הרדאר האחורי הצדי.
- אסור להתקין עצמים זרים, דוגמת מסגרת ללוחית הרישוי או מגן פגוש, או להדביק מדבקת פגוש או ליישם ציפוי כלשהו, סמוך לרדאר האחורי הצדי.
- בעקבות החלפה של הפגוש האחורי, או אם האזור שבו מותקן הרדאר האחורי הצדי ניזוק או נצבע, פעולתה של המערכת עלולה שלא להיות תקינה.
- אם רותמים גרור או מתקינים מנשא, הם עלולים לפגוע בביצועים של הרדאר האחורי הצדי והמערכת עלולה שלא לפעול.

⚠ זהירות

למידע נוסף על הנחיות הזהירות למצלמת המבט הקדמי, עיין בנושא "סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) - מצלמה+רדאר (אם קיימת)" בעמוד 6-75.

הגדרות המערכת

קביעת הגדרות

בטיחות גילוי לשטחים מתים

כאשר לחצן Engine Start/Stop במצב ON, בחר באפשרות 'Driver Assistance' ← 'Blind-Spot Safety' (סיוע לנהג ← בטיחות גילוי בשטחים מתים) מתפריט Settings (הגדרות) על מנת לקבוע אם התפקוד יופעל או ינותק.

- בעקבות בחירה באפשרות 'Warning Only' (התראה בלבד), המערכת מזהירה את הנהג באמצעות הודעת התראה או צליל התראה, בהתאם לרמת הסיכון להתנגשות. לא מופעל סיוע בבלימה.
- בעקבות בחירה באפשרות 'Off', המערכת מנותקת.



אם המערכת נותקה, כאשר שבים ומתניעים את המנוע מופיעה בלוח המחוונים ההודעה 'Blind-Spot Safety System is Off' (מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים מנותקת).

כשעוברים מהאפשרות 'Off' לאפשרות 'Warning Only' (התראה בלבד), נוריות ההתראה במראות החיצוניות מהבהבות במשך כ-3 שניות. כמו כן, כאשר מתניעים את המנוע, אם נבחרה האפשרות 'Warning Only' (התראה בלבד), נוריות ההתראה המותקנות במראות החיצוניות מהבהבות במשך כ-3 שניות.

⚠ אזהרה

- אם בוחרים באפשרות 'Warning Only' (התראה בלבד), לא מופעל סיוע בבלימה.
- אם בוחרים באפשרות 'Off', על הנהג להקפיד כתמיד לשים לב לתנאי הסביבה ולנהוג בזהירות.

✱ הערה

כאשר שבים ומתניעים את המנוע, מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים שומרת על הקביעה האחרונה.

תזמון התראה

כאשר מערכת ההצתה במצב מחובר, בחר 'Driver Assistance' (סיוע לנהג) ← 'Warning Timing' (תזמון התראה) מתפריט Settings (הגדרות) כדי לשנות את זמן ההפעלה של ההתראה הראשונית עבור מערכת בטיחות גילוי בשטחים מתים. ברירת המחדל שעמה מסופק הרכב היא 'Normal' (תזמון רגיל). אם תשנה את תזמון ההתראה, עשוי להשתנות תזמון ההתראה של מערכות הסיוע לנהג האחרות.

עצמת האזהרה

כאשר לחצן Engine Start/Stop במצב ON, בחר Driver Assistance (סיוע לנהג) ← Warning Volume (עצמת הקול של ההתראה) מתפריט Settings (הגדרות) כדי לקבוע את עצמת הקול של ההתראה במצב High (גבוהה), Medium (בינונית), Low (נמוכה) או Off (מופסק) לגבי מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים.

אם תשנה את עצמת קול ההתראה, עשויה להשתנות עצמת קול ההתראה של מערכות הסיוע לנהג האחרות.

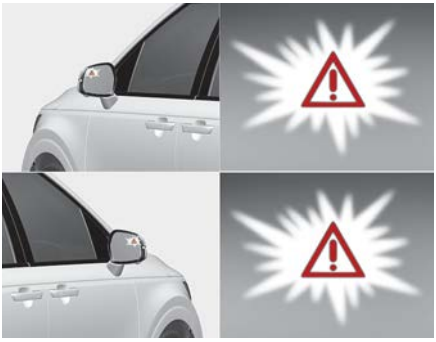
⚠ זהירות

- הקביעות של תזמון ההתראה ועצמת הקול של ההתראה חלות על כל התפקודים של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים.
- גם אם בוחרים בתזמון ההתראה 'Normal' (רגיל), אם מתגלים כלי רכב שמתקרבים במהירות גבוהה, התזמון הראשוני של ההתראה עלול להצטייר כמאוחר.
- בחר באפשרות 'Late' (התראה מאוחרת) כשהתנועה דלילה ובנהיגה איטית.

הגדרות המערכת

תפקוד התראה

גילוי רכב



- כדי להתריע בפני הנהג שהתגלה כלי רכב, נורית ההתראה במראה החיצונית מאירה.
- המערכת פועלת כאשר מהירות הנסיעה גבוהה מ-20 קמ"ש ומהירות הרכב בנקודה המתה גבוהה מ-10 קמ"ש.

התראת התנגשות

- התראת ההתנגשות פועלת כאשר מפעילים את מהבהבת הפנייה בכיוון שבו התגלה רכב.
- כדי להזהיר את הנהג מפני התנגשות, נורית ההתראה במראה החיצונית מהבהבת. במקביל, מושמע צליל התראה.

- כשמפסיקים את הפעולה של מהבהבי הפנייה, התראה ההתנגשות מבוטלת והמערכת שבה למצב של גילוי כלי רכב.

⚠ אזהרה

- טווח הגילוי של הרדאר האחורי הצדי נקבע על פי רוחב כביש סטנדרטי, ובדרך צרה המערכת עלולה לגלות כלי רכב שנמצאים במרחק של שני נתיבים מרכבך ולהתריע עליהם.
- לעומת זאת, בדרך רחבה המערכת עלולה שלא להיות מסוגלת לגלות כלי רכב שנוסעים בנתיב הסמוך ולא להתריע עליהם.
- כאשר מהבהבי החירום פועלים, התראת ההתנגשות לא פועלת בעקבות הבהוב מהבהבי הפנייה.

כשמשתמשים במערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים יש לפעול על פי הנחיות הזהירות הבאות:

- לבטיחותך, שינויים בהגדרות יש לבצע רק כאשר הרכב חונה במקום בטוח.
- אם מוצגת הודעת התראה או מושמע צליל התראה של מערכת אחרת כלשהי, ייתכן שהודעת ההתראה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים לא תוצג, וצליל ההתראה שלה לא יושמע.
- בסביבה רועשת ייתכן שלא ניתן יהיה לשמוע את צליל ההתראה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים.
- בהתאם לתנאי הדרך והנהיגה, מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים עלולה להזהיר את הנהג באיחור, או לא להזהיר אותו כלל.
- באחריות הנהג לשמור על שליטה ברכב בכל עת. אסור להסתמך אך ורק על מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים. הקפד לשמור על מרחק ביטחון הולם לבלימה ובמידת הצורך לחץ על דוושת הבלם כדי להאט את מהירות הנסיעה או כדי לעצור את הרכב.
- אסור לנסות את מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים על אנשים, בעלי חיים או עצמים כלשהם. עקב זאת עלולים להיגרם פציעה חמורה או מוות.

✳ הערה

התראת ההתנגשות עלולה לפעול כאשר פונים שמאלה. יש לשמור על מרחק הולם מכלי הרכב בנתיב השמאלי.

תקלות ומגבלות פעולה

תקלות



כאשר פעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים אינה תקינה, מופיעה בלוח המחוונים הודעת ההתראה 'Check Blind-Spot Safety system' (בדוק את מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים) והמערכת מנותקת באופן אוטומטי, או שפעולתה מוגבלת. אנו ממליצים לפנות אל מתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, לבדיקת התפקוד.



כאשר פעולתה של נורית ההתראה במראה החיצונית אינה תקינה, מופיעה בלוח המחוונים הודעת ההתראה 'Check side view mirror warning light' (בדוק את נורית ההתראה במראה החיצונית). אנו ממליצים לפנות אל מתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, לבדיקת התפקוד.

המערכת מושבתת



כאשר האזור של הפגוש האחורי שבו מותקנים הרדאר האחורי הפינתי או החיישן מכוסה בחומר זר, דוגמת שלג או טיפות גשם, או אם הותקן וו גרירה או מנשא, ביצועי הגילוי עלולים לרדת ופעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים תוגבל או תופסק באופן זמני.

במקרה זה, תופיע בלוח המחוונים הודעת ההתראה 'Blind-Spot Safety Function disabled. Radar blocked' (פעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים הופסקה. הרדאר מוסתר).

המערכת תשוב לפעול כרגיל לאחר שמסירים את החומר הזר או מנתקים את הגרור ושבים ומתניעים את המנוע.

אם המערכת עדיין אינה פועלת כרגיל לאחר ההסרה או הניתוק, אנו ממליצים לפנות אל מתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, לבדיקת המערכת.

⚠ אזהרה

- גם אם הודעת ההתראה לא מופיעה, או נורית ההתראה לא מאירה בלוח המחוונים, ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים אינה תקינה
- מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים עלולה שלא לפעול באזורים שבהם לא מתגלים עצמים מיד לאחר התנעת המנוע (למשל בשטחים פתוחים), או אם חיישן הגילוי מוסתר בעצמים זרים מיד לאחר התנעת המנוע.

⚠ זהירות

אם מתקנים וו גרירה או מנשא, למשל, יש לנתק את מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים, ואם רוצים להשתמש במערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים, יש להסיר את וו הגרירה, המנשא או התקן אחר שהותקן.

מגבלות

ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים לא תהיה תקינה, או שהיא תפעל שלא לצורך, בתנאים הבאים:

- תנאים של מזג אוויר גרוע, כמו גשם כבד או שלג.
- הרדאר האחורי הצדי מכוסה בחומר זר כמו שלג, טיפות גשם או לכלוך.
- הטמפרטורה בסביבת הרדאר האחורי גבוהה או נמוכה
- מעבר במחלף כניסה לדרך מהירה או בין עירונית
- כשיש בתוואי הדרך (או בקרבתה) ריכוז חריג של עצמים מתכתיים (למשל מסילת ברזל של רכבת פרברים).
- כשיש עצם קבוע סמוך לרכב, דוגמת קירות לשיכוך רעשים, מעקות בטיחות, גדרות הפרדה, מחסומי הכוונה פנסי רחוב, תמרורים, מנהרות, חומות וכדומה (כולל מבנה כפול)
- נהיגה באזורים נרחבים שבהם יש מעט כלי רכב או מבנים (למשל במדבר, בשטחי מרעה, בפאתי העיר וכדומה.)
- כשנוסעים בדרך צרה שסביבה עצים, שיחים או צמחיית פרא
- נהיגה בדרך רטובה למשל כשיש שלוליות בדרך
- כאשר הרכב האחר נוסע סמוך מאוד לחלק האחורי של רכבך, או כאשר הרכב האחר חולף סמוך מאוד לרכבך

- מהירות הנסיעה של הרכב האחר גבוהה מאוד והוא חולף על פני רכבך לפרק זמן קצר בלבד
- רכבך עוקף את הרכב האחר
- רכבך עובר נתיב
- כשרכבך החל בנסיעה יחד עם הרכב הסמוך והאיץ
- כשהרכב שבנתיב הסמוך עובר למרחק של שני נתיבים מרכבך, או כשרכב שנמצא במרחק של שני נתיבים מרכבך עובר לנתיב הסמוך לרכבך
- בסביבת החיישן האחורי הפינתי מותקן וו גרירה, מנשא או התקן דומה אחר
- האזור בפגוש האחורי שבו מותקן הרדאר האחורי הצדי מכוסה בעצם זר כמו מדבקת פגוש, מגן פגוש, מנשא לאופניים וכדומה.
- הפגוש באזור שבו מותקן הרדאר האחורי הצדי נפגע או ניזוק, או שהרדאר אינו מותקן במקומו הנכון
- כשהרכב נמוך או גבוה מהרגיל עקב מטען כבד, לחצי ניפוח לא תקינים של הצמיגים וכדומה.

ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים לא תהיה תקינה, או שהיא תפעל שלא לצורך, כאשר מתגלים העצמים הבאים:

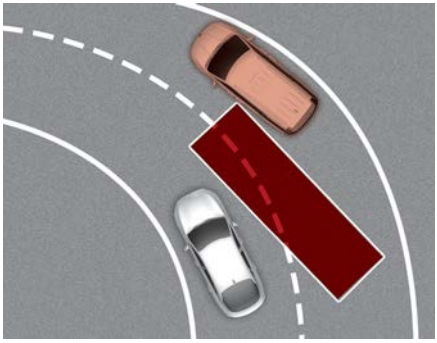
- כשמתגלים אופנוע או אופניים
- כשמתגלה רכב דוגמת גרור שטוח
- כשהתגלה רכב גדול, כמו אוטובוס או משאית
- כשמתגלה מכשול נע כדוגמת הולך רגל, בעל חיים, עגלת קניות או עגלת תינוק
- כשמתגלה רכב נמוך דוגמת מכונית ספורט

⚠ זהירות

למידע נוסף על המגבלות למצלמת המבט הקדמי, עיין בנושא "סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) - מצלמה+רדאר (אם קיימת)" בעמוד 6-75.

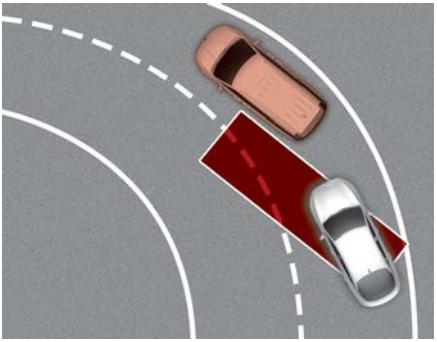
⚠ אזהרה

- בנסיעה בפניות



בנסיעה בדרך מפותלת, ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים לא תהיה תקינה. ייתכן שהמערכת לא תגלה רכב בנתיב הסמוך.

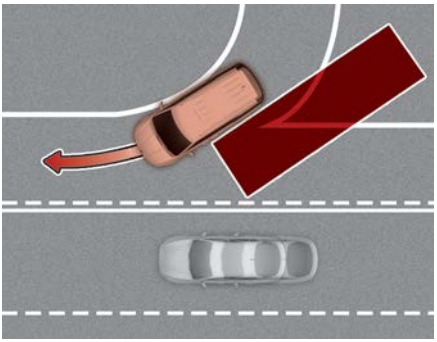
בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.



בנסיעה בדרך מפותלת, ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים לא תהיה תקינה. ייתכן שהמערכת תגלה רכב בנתיב נסיעתך.

בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.

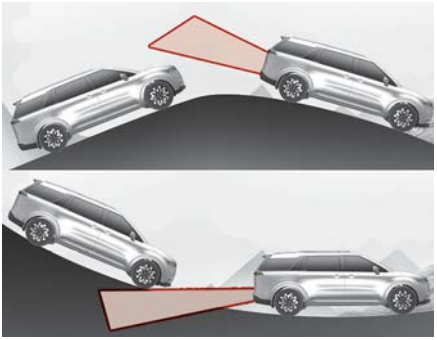
- נהיגה בעת התמזגות/התפצלות בדרך



במקומות שבהם הדרך מתמזגת או מתפצלת, ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים לא תהיה תקינה. ייתכן שהמערכת לא תגלה רכב בנתיב הסמוך.

בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.

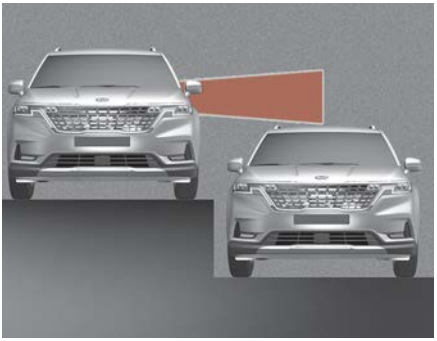
- בנסיעה במדרון



בנסיעה במדרון, ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים לא תהיה תקינה. ייתכן שהמערכת לא תגלה רכב בנתיב הסמוך, או תגלה בטעות קרקע או מבנה.

בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.

- בנהיגה בדרך שבה גובה הנתיבים שונה



בנהיגה בדרך שבה גובה הנתיבים שונה, ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים לא תהיה תקינה. המערכת עשויה שלא לגלות רכב שנמצא בנתיב בעל גובה שונה (למשל בנתיב יציאה ממנהרה, במחלף מרובה מפלסים וכד').

בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.

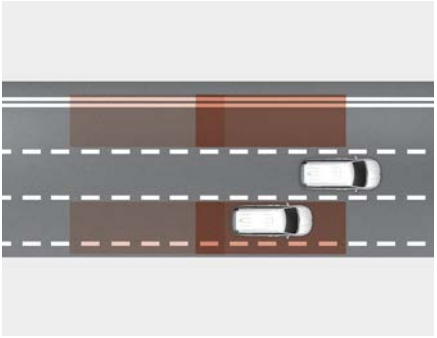
⚠ אזהרה

- פעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים עלולה שלא להיות תקינה בסביבה של הפרעות חזקות שמקורן בגלים אלקטרומגנטיים.
- מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים עלולה שלא לפעול במשך כ-3 שניות לאחר התנעת הרכב, או האתחול של המצלמה הקדמית או היחידות של הרדאר האחורי הצדי.

מערכת סיוע למניעת התנגשות בשטחים מתים (BCA) (אם קיימת)

מערכת הסיוע למניעת התנגשות בשטחים מתים נועדה לסייע בגילוי וניטור של כלי רכב שמתקרבים לשטחים מתים בשדה הראייה של הנהג ולהתריע בפניו על סכנת התנגשות באמצעות הודעת התראה וצליל התראה.

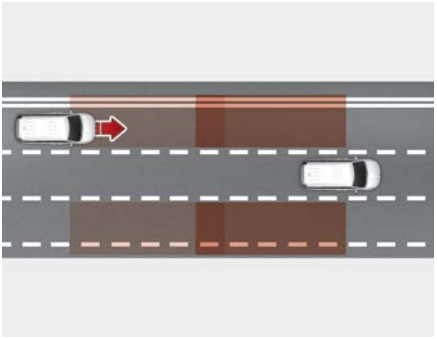
כמו כן, אם מתגלה סכנת התנגשות במעבר נתיב, או ביציאה ממקום חנייה בנסיעה לפנים, התפקוד מסייע למנוע התנגשות באמצעות הפעלת הבלמים.



מערכת הסיוע למניעת התנגשות בשטחים מתים מסייעת לגלות כלי רכב בשטחים מתים בשדה הראייה ולהזהיר את הנהג.

⚠ זהירות

טווח הגילוי עשוי להשתנות בהתאם למהירות הנסיעה. אולם, גם אם יש כלי רכב בשטח מת, המערכת עשויה שלא להתריע אם חולפים על פניו במהירויות גבוהות.

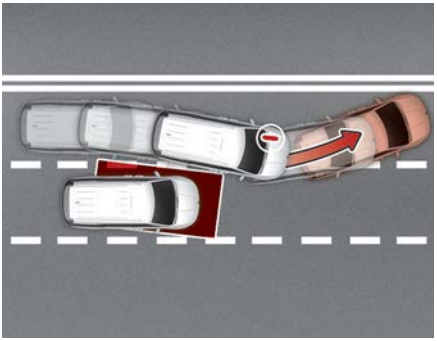


מערכת הסיוע למניעת התנגשות בשטחים מתים מגלה כלי רכב שמתקרבים בנסיעה מהירה מאזור שנמצא בשטח מת בשדה הראייה ומזהירה את הנהג.

⚠ זהירות

תזמון ההתראה עשוי להשתנות בהתאם למהירות של הרכב המתקרב.

כשעוברים נתיב ומסתכלים קדימה, אם המערכת מעריכה שיש סכנת התנגשות ברכב שמתקרב בשטח מת, המערכת מסייעת למנוע התנגשות באמצעות הפעלת הבלם הדיפרנציאלי.



✱ הערה

מכאן והלאה, מערכת הסיוע למניעת התנגשות בשטחים מתים תכונה "מערכת בטיחות לגילוי בשטחים מתים".

חיישן גילוי

מצלמת המבט הקדמי



רדאר אחורי צדי



עיין בתמונה לעיל לקבלת המיקום המפורט של חיישני הגילוי.

⚠ זהירות

הקפד לשמור על הנחיות הזהירות הבאות כדי לשמור על ביצועים מיטביים של חיישן הגילוי:

- אסור בהחלט לפרק את הרדאר האחורי הצדי או את מכלול החיישן, או לחבוט בהם בצורה כלשהי.
- אם הרדאר האחורי הצדי או סביבתו הקרובה ספגו חבטה, גם אם לא מופיעה הודעת התראה בלוח המחוונים, ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים לא תהיה תקינה. אנו ממליצים לפנות אל מתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, לבדיקת התפקוד.
- אם הרדאר האחורי הצדי הוחלף או תוקן, אנו ממליצים לפנות אל מתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, לבדיקת הרכב.
- יש להשתמש אך ורק בחלקים מקוריים של קיה לתיקון הפגוש האחורי, באזור שבו מותקן הרדאר האחורי הצדי.
- אסור להתקין עצמים זרים, דוגמת מסגרת ללוחית הרישוי או מגן פגוש, או להדביק מדבקת פגוש, סמוך לרדאר האחורי הצדי.
- בעקבות החלפה של הפגוש האחורי, או אם האזור שבו מותקן הרדאר האחורי הצדי ניזוק או נצבע, פעולתה של המערכת עלולה שלא להיות תקינה.
- אם רותמים גרור או מתקינים מנשא, הם עלולים לפגוע בביצועים של הרדאר האחורי הצדי והמערכת עלולה שלא לפעול.

⚠ זהירות

לפרטים נוספים על אמצעי זהירות ביחס למצלמת המבט הקדמי, עיין בנושא "מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) (מצלמה+רדאר) (אם קיימת)" בעמוד 6-75.

הגדרות המערכת

קביעת הגדרות

Blind-Spot Safety (בטיחות גילוי בשטחים מתים)

כאשר מערכת ההצתה במצב מחובר, בחר באפשרות 'Driver Assistance' ← 'Blind-Spot Safety' (סיוע לנהג - בטיחות גילוי בשטחים מתים) מתפריט Settings (הגדרות) על מנת לקבוע אם התפקוד יופעל או ינותק.

- בעקבות בחירה באפשרות 'Active Assist' (סיוע פעיל), המערכת מזהירה את הנהג באמצעות הודעת אזהרה וצליל התראה, וסיוע לבלימה יופעל בהתאם לרמות הסיכון להתנגשות.
- בעקבות בחירה באפשרות 'Warning Only' (התראה בלבד), המערכת מזהירה את הנהג באמצעות הודעת אזהרה וצליל התראה, בהתאם לרמת הסיכון להתנגשות. לא מופעל סיוע בבלימה.
- בעקבות בחירה באפשרות 'Off', המערכת מנותקת.



אם המערכת נותקה, כאשר שבים ומתניעים את המנוע מופיעה בלוח המחוונים ההודעה 'Blind-Spot Safety System is Off' (מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים מנותקת).

כאשר עוברים מהקביעה 'Off' לקביעה 'Active Assist' (סיוע פעיל) או לקביעה 'Warning Only' (התראה בלבד), נוריות ההתראה המותקנות במראות החיצוניות מהבהבות במשך שלוש שניות.

כמו כן, כאשר מתניעים את המנוע, אם נבחרה האפשרות 'Active Assist' (סיוע פעיל) או לקביעה 'Warning Only' (התראה בלבד), נוריות ההתראה המותקנות במראות החיצוניות מהבהבות במשך שלוש שניות.

⚠ אזהרה

- אם בוחרים באפשרות 'Warning Only' (התראה בלבד), לא מופעל סיוע בבלימה.
- אם בוחרים באפשרות 'Off', על הנהג להקפיד כתמיד לשים לב לתנאי הסביבה ולנהוג בזהירות.

* הערה

כאשר שבים ומתניעים את המנוע, מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים שומרת על הקביעה האחרונה.

תזמון התראה

כאשר לחצן Engine Start/Stop במצב ON, בחר Driver Assistance (סיוע לנהג) ← Warning (אזהרה) מתפריט Settings (הגדרות) כדי לשנות את זמן ההפעלה של האזהרה הראשונית עבור מידע בטיחות גילוי בשטחים מתים.

ברירת המחדל שעמה מסופק הרכב היא 'Normal' (תזמון רגיל). אם תשנה את תזמון האזהרה, עשוי להשתנות תזמון האזהרה של מערכות הסיוע לנהג האחרות.

עצמת האזהרה

כאשר לחצן Engine Start/Stop במצב ON, בחר Driver Assistance (סיוע לנהג) ← Warning Volume (עצמת האזהרה) מתפריט Settings (הגדרות) אל High (גבוהה), Medium (בינונית) או Low (נמוכה) עבור מידע בטיחות גילוי בשטחים מתים.

אם תשנה את עצמת קול האזהרה, עשויה להשתנות עצמת קול האזהרה של מערכות הסיוע לנהג האחרות.

⚠ זהירות

- הקביעות של תזמון ההתראה ועצמת הקול של ההתראה חלות על כל התפקודים של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים.
- גם אם בוחרים בתזמון ההתראה 'Normal' (רגיל), אם מתגלים כלי רכב שמתקרבים במהירות גבוהה, התזמון הראשוני של ההתראה עלול להצטייר כמאוחר.
- בחר באפשרות 'Late' (התראה מאוחרת) כשהתנועה דלילה ובנהיגה איטית.

פעולת המערכת

אזהרות ובקרה של המערכת

גילוי רכב



- כדי להתריע בפני הנהג שהתגלה כלי רכב, נורית ההתראה במראה החיצונית מאירה.
- המערכת פועלת כאשר מהירות הנסיעה גבוהה מ-20 קמ"ש ומהירות הרכב בשטח המת גבוהה מ-10 קמ"ש.

התראת התנגשות

- התראת ההתנגשות פועלת כאשר מפעילים את מהבהבת הפנייה בכיוון שבו התגלה רכב.
- בעקבות בחירה באפשרות 'Warning Only' (התראה בלבד) מתפריט Settings (הגדרות), התראת ההתנגשות פועלת כאשר רכבך מתקרב לנתיב שבו התגלה רכב בשטח מת.
- כדי להזהיר את הנהג מפני התנגשות, נורית ההתראה במראה החיצונית מהבהבת. במקביל, מושמע צליל התראה.
- כשמפסיקים את הפעולה של מהבהבי הפנייה, התראה ההתנגשות מבוטלת והמערכת שבה למצב של גילוי כלי רכב.

⚠ אזהרה

- טווח הגילוי של הרדאר האחורי הצדי נקבע על פי רוחב כביש סטנדרטי, ובדרך צרה המערכת עלולה לגלות כלי רכב שנמצאים בנתיב הסמוך ולהתריע עליהם.
- לעומת זאת, בדרך רחבה המערכת עלולה שלא להיות מסוגלת לגלות כלי רכב שנוסעים בנתיב הסמוך ולא להתריע עליהם.
- כאשר מהבהבי החירום פועלים, התראת ההתנגשות לא פועלת בעקבות הבהבה מהבהבי הפנייה.

✳ הערה

התראת ההתנגשות עלולה לפעול כאשר פונים שמאלה. יש לשמור על מרחק הולם מכלי הרכב בנתיב השמאלי.

סיוע למניעת התנגשות (בזמן הנסיעה)



- כדי להזהיר את הנהג מפני התנגשות, נוריות ההתראה מהבהבות במראות החיצוניות והודעת התראה מופיעה בלוח המחוונים. במקביל, מושמע צליל התראה.
- המערכת פועלת במהירות נסיעה של 60 עד 200 קמ"ש לערך, כאשר מתגלים סימוני נתיב משני צידיו של נתיב הנסיעה.
- כדי למנוע התנגשות ברכב שהתגלה בשטח מת, מופעל סיוע בבלימת חירום.

⚠ אזהרה

- הסיוע במניעת התנגשות מבוטל בתנאים הבאים:
  - רכבך עובר לנתיב הסמוך במרחק מסוים
  - רכבך רחוק מסכנת התנגשות
  - מסובבים את גלגל ההגה סיבוב חד
  - כשלוחצים על דוושת הבלם
  - סיוע במניעת התנגשות מלפנים (FCA) מופעל
- אחרי שהמערכת הופעלה או עוברים נתיב, יש לנסוע במרכז הנתיב. המערכת אינה פועלת כאשר נוהגים ברכב שלא במרכז הנתיב.

⚠ אזהרה

כשמשתמשים במערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים יש לפעול על פי הנחיות הזהירות הבאות:

- לבטיחותך, שינויים בהגדרות יש לבצע רק כאשר הרכב חונה במקום בטוח.
- אם מוצגת הודעת התראה או מושמע צליל התראה של מערכת אחרת כלשהי, ייתכן שהודעת ההתראה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים לא תוצג, וצליל ההתראה שלה לא יושמע.
- בסביבה רועשת ייתכן שלא ניתן יהיה לשמוע את צליל ההתראה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים.
- מערכת מידע בטיחות גילוי בשטחים מתים עלולה שלא לפעול אם הנהג לוחץ על דוושת הבלם כדי למנוע התנגשות.
- כאשר מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים פועלת, בקרת הבלימה של המערכת מבוטלת באופן אוטומטי אם הנהג לוחץ לחיצה חזקה על דוושת ההאצה, או מסובב את גלגל ההגה סיבוב חד.
- במהלך הפעולה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים, הרכב עלול לעצור עצירה פתאומית, חפצים עלולים להתעופף והנוסעים עלולים להיפצע. הקפד לחגור את חגורת הבטיחות ולאבטח את החפצים ברכב.
- גם אם מתגלה בעיה כלשהי במערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים, ביצועי הבלימה הבסיסיים של הרכב פועלים כרגיל.
- מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים אינה פועלת בכל התנאים ואינה יכולה למנוע את כל ההתנגשויות.
- בהתאם לתנאי הדרך והנהיגה, מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים עלולה להזהיר את הנהג באיחור, או לא להזהיר אותו כלל.

- באחריות הנהג לשמור על שליטה ברכב בכל עת. אסור להסתמך אך ורק על מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים. הקפד לשמור על מרחק ביטחון הולם לבלימה ובמידת הצורך לחץ על דוושת הבלם כדי להאט את מהירות הנסיעה או כדי לעצור את הרכב.
- אסור בהחלט להפעיל את מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים מול מטרות כגון בני אדם, בעלי חיים או עצמים כלשהם, מפני שהתוצאה עלולה להיות פציעה קשה או מוות.
- בקרת הבלמים עשויה שלא לפעול כהלכה לפי מצב מערכת ESC (בקרת יציבות אלקטרונית).
- בתנאים הבאים תופק רק התראה:
  - כשמערכת ESC (בקרת יציבות אלקטרונית) מתערבת בפועל
  - כשמערכת ESC (בקרת יציבות אלקטרונית) מתערבת בפועל בתפקוד אחר

תקלות ומגבלות פעולה

תקלות

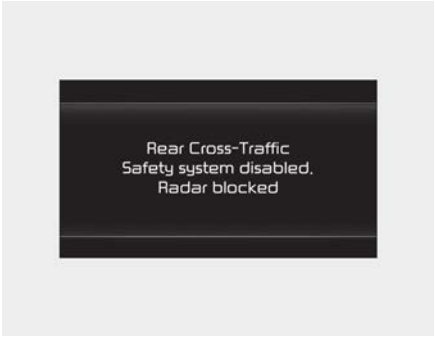


כשפעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים אינה תקינה, מופיעה בלוח המחוונים הודעת ההתראה 'Check Blind-Spot Safety system' (בדוק את מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים) והמערכת מנותקת באופן אוטומטי, או שפעולתה מוגבלת. אנו ממליצים לפנות אל מתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, לבדיקת התפקוד.



כאשר פעולתה של נורית ההתראה במראה החיצונית אינה תקינה, מופיעה בלוח המחוונים הודעת ההתראה 'Check side view mirror warning light' (בדוק את נורית ההתראה במראה החיצונית). מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של לבדיקת הרכב.

המערכת מושבתת



כאשר האזור של הפגוש האחורי שבו מותקנים הרדאר האחורי הפינתי או החיישן מכוסה בחומר זר, דוגמת שלג או טיפות גשם, או אם הותקן וו גרירה או מנשא, ביצועי הגילוי עלולים לרדת ופעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים תוגבל או תופסק באופן זמני.

במקרה זה, תופיע בלוח המחוונים הודעת ההתראה 'Blind-Spot Safety system disabled. Radar blocked' (פעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים הופסקה. הרדאר מוסתר).

המערכת תשוב לפעול כרגיל לאחר שמסירים את החומר הזר או מנתקים את הגרור ושבים ומתניעים את המנוע.

אם המערכת עדיין אינה פועלת כרגיל לאחר ההסרה, מומלץ לגשת אל מתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, לבדיקת המערכת.

⚠ אזהרה

- גם אם הודעת ההתראה לא מופיעה, או נורית ההתראה לא מאירה בלוח המחוונים, ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים אינה תקינה.
- מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים עלולה שלא לפעול באזורים שבהם לא מתגלים עצמים מיד לאחר התנעת המנוע (למשל בשטחים פתוחים), או אם חיישן הגילוי מוסתר בעצמים זרים מיד לאחר התנעת המנוע.

⚠ זהירות

אם מתקינים וו גרירה או מנשא, למשל, יש לנתק את מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים, ואם רוצים להשתמש במערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים, יש להסיר את וו הגרירה, המנשא או התקן אחר שהותקן.

מגבלות

ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים לא תהיה תקינה, או שהיא תפעל שלא לצורך, בתנאים הבאים:

- תנאים של מזג אוויר גרוע, כמו גשם כבד או שלג
- הרדאר האחורי צדי מכוסה בחומר זר כמו שלג, טיפות גשם או לכלוך
- הטמפרטורה בסביבת הרדאר הקדמי גבוהה או נמוכה
- מעבר במחלף כניסה לדרך מהירה או בין עירונית או בעמדת תשלום של כביש אגרה
- כשיש בתוואי הדרך (או בקרבתה) ריכוז חריג של עצמים מתכתיים (למשל מסילת ברזל של רכבת פרברים).
- כשיש עצם קבוע סמוך לרכב, דוגמת קירות לשיכוך רעשים, מעקות בטיחות, גדרות הפרדה, מחסומי הכוונה פנסי רחוב, תמרורים, מנהרות, חומות וכדומה (כולל מבנה כפול)
- נהיגה באזורים נרחבים שבהם יש מעט כלי רכב או מבנים (למשל במדבר, בשטחי מרעה, בפרברים וכדומה)
- כשנוסעים בדרך צרה שסביבה עצים, שיחים או צמחיית פרא
- נהיגה באזורים נרחבים שבהם יש מעט כלי רכב או מבנים (למשל במדבר, בשטחי מרעה, בפאתי העיר וכדומה.)
- נהיגה בדרך רטובה למשל כשיש שלוליות בדרך
- כאשר הרכב האחר נוסע סמוך מאוד לחלק האחורי של רכבך, או כאשר הרכב האחר חולף סמוך מאוד לרכבך
- מהירות הנסיעה של הרכב האחר גבוהה מאוד והוא חולף על פני רכבך לפרק זמן קצר בלבד
- רכבך עוקף את הרכב האחר
- רכבך עובר נתיב
- כשרכבך החל בנסיעה יחד עם הרכב הסמוך והאיץ
- כשהרכב שבנתיב הסמוך עובר למרחק של שני נתיבים מרכבך, או כשרכב שנמצא במרחק של שני נתיבים מרכבך עובר לנתיב הסמוך לרכבך
- בסביבת החיישן האחורי הפינתי מותקן וו גרירה, מנשא או התקן דומה אחר
- האזור בפגוש האחורי שבו מותקן הרדאר האחורי הצדי מכוסה בעצם זר כמו מדבקת פגוש, מגן פגוש, מנשא לאופניים וכדומה
- הפגוש באזור שבו מותקן הרדאר האחורי הצדי נפגע או ניזוק, או שהרדאר אינו מותקן במקומו הנכון
- כשהרכב נמוך או גבוה מהרגיל עקב מטען כבד, לחצי ניפוח לא תקינים של הצמיגים וכדומה

ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים לא תהיה תקינה, או שהיא תפעל שלא לצורך, כאשר מתגלים העצמים הבאים:

- כשמתגלים אופנוע או אופניים

- כשמתגלה עצם דוגמת גרור שטוח
- כשהתגלה רכב גדול, כמו אוטובוס או משאית
- כשמתגלה מכשול נע כדוגמת הולך רגל, בעל חיים, עגלת קניות או עגלת תינוק
- כשמתגלה רכב נמוך דוגמת מכונית ספורט

ייתכן שבקרת הבלימה לא תפעל, ועל הנהג לשים לב היטב לנעשה בדרך, בתנאים הבאים:

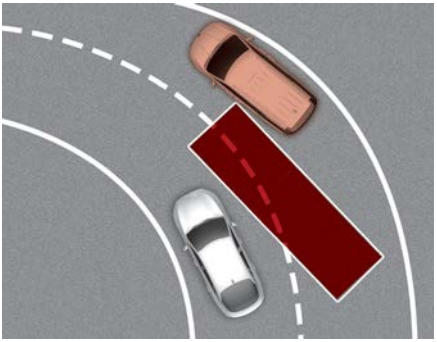
- כשהרכב מיטלטל מאוד בנסיעה בדרך משובשת, בדרך לא ישרה או על טלאי בטון
- בנהיגה כשפני הדרך חלקלקים, למשל כשהם מכוסים בשלג, שלוליות מים קרח וכדומה
- כשלחץ האוויר בצמיגים נמוך או קיים נזק בצמיג
- כשהבלם מופעל
- כשהרכב עובר נתיב במהירות

⚠ זהירות

לפרטים נוספים על המגבלות של מצלמת המבט הקדמי, עיין בנושא "מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) (מצלמה+רדאר) (אם קיימת)" בעמוד 6-75.

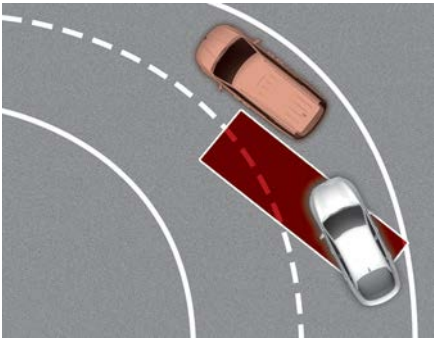
⚠ אזהרה

- בנסיעה בפניות



בנסיעה בדרך מפותלת, ייתכן שפעולתה של מערכת BCA לא תהיה תקינה. ייתכן שהמערכת לא תגלה רכב בנתיב הסמוך.

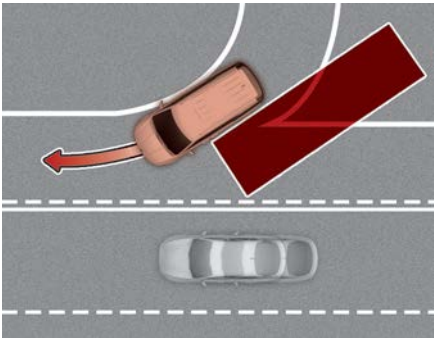
בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.



בנסיעה בדרך מפותלת, ייתכן שפעולתה של מערכת BCA לא תהיה תקינה. ייתכן שהמערכת תגלה רכב בנתיב נסיעתך.

בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.

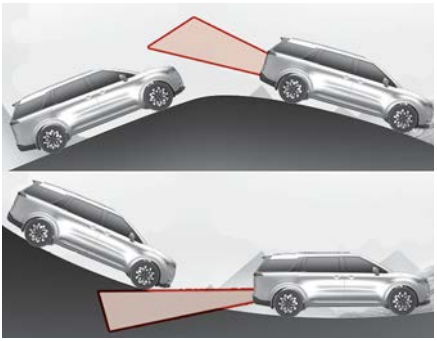
- נהיגה בעת התמזגות/התפצלות בדרך



במקומות שבהם הדרך מתמזגת או מתפצלת, ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים לא תהיה תקינה. ייתכן שהמערכת לא תגלה רכב בנתיב הסמוך.

בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.

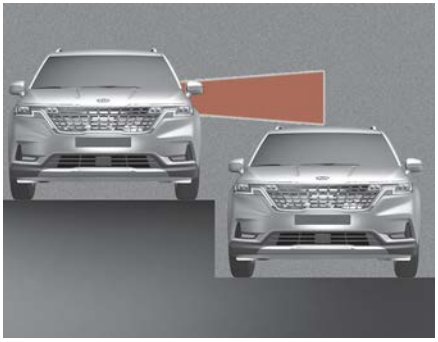
- בנסיעה במדרון



בנסיעה במדרון, ייתכן שפעולתה של מערכת BCA לא תהיה תקינה. ייתכן שהמערכת לא תגלה רכב בנתיב הסמוך, או תגלה בטעות קרקע או מבנה.

בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.

- בנהיגה בדרך שבה גובה הנתיבים שונה



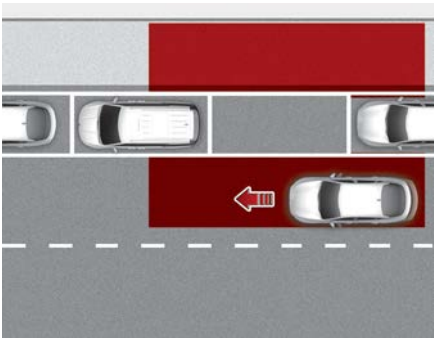
בנהיגה בדרך שבה גובה הנתיבים שונה, ייתכן שפעולתה של מערכת BCA לא תהיה תקינה. המערכת עשויה שלא לגלות רכב שנמצא בנתיב בעל גובה שונה (למשל בנתיב יציאה ממנהרה, במחלף מרובה מפלסים וכדומה).

בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.

⚠ אזהרה

- מטעמי בטיחות, כאשר הרכב גורר גרור או רכב אחר, יש להקפיד ולנתק את מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים.
- פעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים עלולה שלא להיות תקינה בסביבה של הפרעות חזקות שמקורן בגלים אלקטרומגנטיים.
- מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים עלולה שלא לפעול במשך כ-15 שניות לאחר התנעת הרכב, או האתחול של המצלמה הקדמית או היחידות של הרדאר האחורי הצדי.

סייען יציאה בטוחה (SEA) (אם קיים)



לאחר שהרכב עוצר, אם מתגלה רכב מתקרב מאחור ברגע שאחד הנוסעים פותח דלת, סייען היציאה הבטוחה מזהיר את הנהג באמצעות הודעת התראה וצליל התראה, על מנת למנוע תאונה.

⚠ זהירות

תזמון ההתראה עשוי להשתנות בהתאם למהירות הנסיעה של הרכב המתקרב.

חיישן גילוי

רדאר אחורי צדי



עיין בתמונה לעיל למיקום מדויק של חיישן הגילוי.

✳ הערה

לפרטים נוספים על אמצעי הזהירות הקשורים ליחידות של הרדאר האחורי צדי, עיין בנושא "מערכת סיוע למניעת התנגשות בשטחים מתים (BCA) (אם קיימת)" בעמוד 6-106.

הגדרות המערכת

קביעת הגדרות

סייען יציאה בטוחה

כאשר לחצן Engine Start/Stop במצב ON, בחר 'Driver Assistance ← Blind-Spot Safety ← Safe Exit Assist' (סיוע לנהג - בטיחות גילוי בשטחים מתים - סייען יציאה בטוחה) מתפריט Settings (הגדרות) כדי להפעיל את סייען היציאה הבטוחה, או בטל את הבחירה כדי שהוא ינותק.

⚠ אזהרה

באחריות הנהג לנהוג תמיד בזהירות כדי למנוע הפתעות ומצבים בלתי צפויים. אם מבטלים את הבחירה באפשרות 'Safe Exit Assist' (סייען יציאה בטוחה), ה\ מערכת אינה יכולה לסייע.

✳ הערה

כאשר שבים ומתניעים את המנוע, התראת היציאה הבטוחה שומרת על הקביעה האחרונה.

תזמון התראה

כאשר לחצן Engine Start/Stop במצב ON, בחר Driver Assistance (סיוע לנהג) ← Warning (אזהרה) מתפריט Settings (הגדרות) כדי לשנות את זמן ההפעלה של האזהרה הראשונית עבור מערכת בטיחות גילוי בשטחים מתים.

ברירת המחדל שעמה מסופק הרכב היא 'Normal' (תזמון רגיל). אם תשנה את תזמון האזהרה, עשוי להשתנות תזמון האזהרה של מערכות הסיוע לנהג האחרות.

עצמת האזהרה

כאשר לחצן Engine Start/Stop במצב ON, בחר Driver Assistance (סיוע לנהג) ← Warning Volume (עצמת האזהרה) מתפריט Settings (הגדרות) אל High (גבוהה), Medium (בינונית) או Low (נמוכה) עבור מידע בטיחות גילוי בשטחים מתים.

אם תשנה את עצמת קול האזהרה, עשויה להשתנות עצמת קול האזהרה של מערכות הסיוע לנהג האחרות. קבע את עצמת הקול של ההתראה רק לאחר שאתה מכיר אותה היטב.

⚠ זהירות

- הקביעות של תזמון ההתראה ועצמת הקול של ההתראה חלות על כל התפקודים של התראת היציאה הבטוחה.
- גם אם בוחרים בתזמון ההתראה 'Normal' (רגיל), אם מתגלים כלי רכב שמתקרבים במהירות גבוהה מאחור, התזמון הראשוני של ההתראה עלול להצטייר כמאוחר.
- בחר באפשרות 'Late' (התראה מאוחרת) כשהתנועה דלילה ובנהיגה איטית.

פעולת המערכת

התראה ובקרה

התראת התנגשות ביציאה מהרכב





- כאשר מתגלה רכב שמתקרב מאחור ברגע שפותחים דלת, הודעת ההתראה 'Watch for traffic' (שים לב לתנועה) מופיעה בלוח המחוונים, ומושמע צליל התראה.
- התראת היציאה הבטוחה מזהירה את הנהג כשמהירות הנסיעה נמוכה מ-3 קמ"ש והמהירות של הרכב המתקרב מאחור גבוהה מ-5 קמ"ש.

⚠ אזהרה

כשמשתמשים בסייען היציאה הבטוחה יש להקפיד על אמצעי הזהירות הבאים:

- לבטיחותך, שינויים בהגדרות יש לבצע רק כאשר הרכב חונה במקום בטוח.
- אם מוצגת הודעת התראה או מושמע צליל התראה של מערכת אחרת כלשהי, ייתכן שהודעת ההתראה של סייען היציאה הבטוחה לא תוצג, וצליל ההתראה שלה לא יושמע.

- בסביבה רועשת ייתכן שלא ניתן יהיה לשמוע את צליל ההתראה של סייען היציאה הבטוחה.
- סייען היציאה הבטוחה אינו פועל בכל התנאים ואינו יכול למנוע את כל התאונות.
- בהתאם לתנאי הדרך והנהיגה, התראת היציאה הבטוחה עלולה להזהיר את הנהג באיחור, או לא להזהיר אותו כלל. הקפד לבדוק היטב את סביבת הרכב.
- הנהג והנוסעים הם האחראים לתאונות שעלולות להתרחש בעת היציאה מהרכב. הקפד תמיד לבדוק את הסביבה לפני יציאה מהרכב.
- אסור בהחלט להפעיל בכוונה את סייען היציאה הבטוחה. התוצאה עלולה להיות פציעה קשה או מוות.
- סייען היציאה הבטוחה אינו פועל כאשר אירעה בעיה במערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים.
  - הודעת ההתראה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים מופיעה כאשר:
  - החיישן של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים, או האזור שבו מותקן החיישן, התלכלכו או מוסתרים
  - מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים אינה מזהירה את הנוסעים, או מזהירה אותם במועד מוקדם מדי

✳ הערה

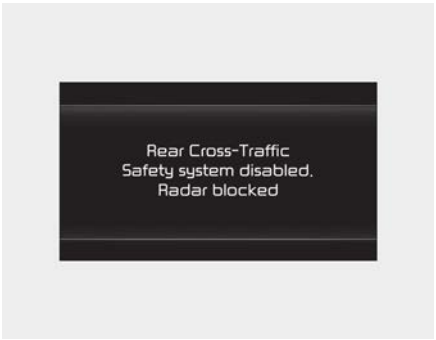
הסייען ליציאה בטוחה פועל במשך כ-10 דקות לאחר הדממת המנוע, אך מפסיק לפעול מיד לאחר נעילת הדלתות.

תקלות ומגבלות פעולה

תקלות



כאשר פעולת (סייען היציאה בטוחה אינה תקינה, מופיעה בלוח המחוונים הודעת ההתראה 'Check Blind-Spot Safety system' (בדוק את מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים) והמערכת מנותקת באופן אוטומטי, או שפעולתה מוגבלת. אנו ממליצים לפנות אל מתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, לבדיקת התפקוד.



כאשר האזור של הפגוש האחורי שבו מותקנים הרדאר האחורי הצדי או החיישן מכוסה בחומר זר, דוגמת שלג או טיפות גשם, או אם הותקן או גרירה או מנשא, ביצועי הגילוי עלולים לרדת ופעולתה של מערכת סייען יציאה בטוחה תוגבל או תופסק באופן זמני.

במקרה זה, תופיע בלוח המחוונים הודעת ההתראה 'Blind-Spot Safety system disabled. Radar blocked' (פעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים הופסקה. הרדאר מוסתר).

לאחר שמסירים את החומר הזר או את הגרירה, למשל, תשוב המערכת לפעול כרגיל. הקפד לשמור על הניקיון.

אם המערכת עדיין אינה פועלת כרגיל לאחר ההסרה, מומלץ לגשת אל מתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, לבדיקת המערכת.

⚠ אזהרה

- גם אם הודעת ההתראה לא מופיעה בלוח המחוונים, ייתכן שפעולתה של מערכת סייען יציאה בטוחה אינה תקינה.
- ייתכן שפעולתה של מערכת סייען יציאה בטוחה לא תהיה תקינה באזור שבו לא מתגלים עצמים כלשהם לאחר התנעת המנוע (למשל בשטח פתוח).

⚠ זהירות

אם מתקינים וו גרירה או מנשא, למשל, יש לנתק את מערכת סייען יציאה בטוחה, ואם רוצים להשתמש במערכת סייען יציאה בטוחה, יש להסיר את וו הגרירה, המנשא או התקן אחר שהותקן.

מגבלות

על הנהג לפעול בזהירות רבה בתנאים הבאים, שבהם ייתכן כי פעולתה של המערכת לא תהיה תקינה והיא לא תוכל לסייע לו.

ייתכן שפעולתה של מערכת סייען יציאה בטוחה לא תהיה תקינה, או שהיא תפעל שלא לצורך, בתנאים הבאים:

- כשנוסעים בדרך צרה שסביבה עצים, שיחים או צמחיית פרא
- נהיגה בדרך רטובה למשל כשיש שלוליות בדרך
- מהירות הנסיעה של הרכב האחר גבוהה מאוד או איטית מאוד

* הערה

לפרטים נוספים על אמצעי הזהירות הקשורים ליחידות של הרדאר האחורי צדי, עיין בנושא "מערכת סיוע למניעת התנגשות בשטחים מתים (BCA) (אם קיימת)" בעמוד 6-106.

⚠ אזהרה

- פעולתה של מערכת סייען יציאה בטוחה עלולה שלא להיות תקינה בסביבה של הפרעות חזקות שמקורן בגלים אלקטרומגנטיים.
- מערכת סייען יציאה בטוחה עשויה שלא לפעול במשך כ-3 שניות ראשונות לאחר התנעת המנוע, או במהלך האתחול של הרדארים האחוריים הצדדיים.

סיוע הגבלת מהירות ידנית (MSLA) (אם קיים)



(1) חיווי הגבלת מהירות

(2) המהירות שנקבעה

כשמעוניינים שלא לחרוג ממהירות מסוימת, אפשר לקבוע הגבלת מהירות.

אם חורגים מהמהירות שנקבעה, מופעלת מערכת סיוע הגבלת מהירות ידנית (ערך המהירות שנקבעה מהבהב ומושמע צליל) עד שמהירות הנסיעה שבה ויורדת אל מתחת למגבלה שנקבעה.

פעולת המערכת

קביעת הגבלת מהירות



1. לחץ על לחצן הסיוע לנהיגה MODE במהירות הרצויה. נורית החיווי של הגבלת המהירות תאיר בלוח במחוונים.
2. הסט את המתג + כלפי מעלה או את המתג - כלפי מטה, והרפה ממנו במהירות הרצויה.





3. הסט את המתג + כלפי מעלה או את המתג - כלפי מטה, והחזק אותו במצב זה. מהירות הנסיעה תפחת ראשית לערך עשרות הקמ"ש הקרוב ביותר, ולאחר מכן תפחת ב-10 קמ"ש בעקבות כל לחיצה כזו על המתג).
4. המהירות שנקבעה להגבלה מוצגת בלוח המחוונים. כדי לחרוג מהמהירות שנקבעה להגבלה, לחץ על דוושת ההאצה אל מעבר לנקודת ההתנגדות כדי להפעיל את המנגנון של הורדת ההילוך המאולצת (קיק-דאון).

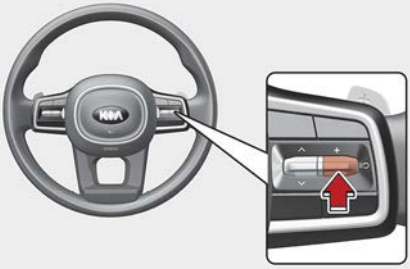
ערך המהירות שנקבעה מהבהב ומושמע צליל עד שמהירות הנסיעה שבה ויורדת אל מתחת למגבלה שנקבעה.



✻ הערה

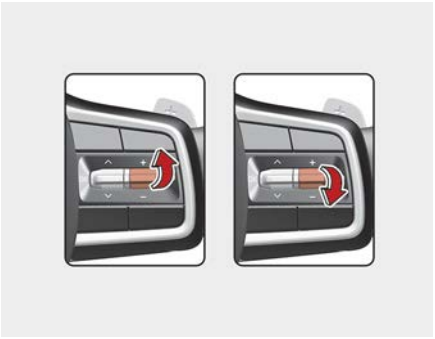
- כאשר דוושת ההאצה לא נלחצת אל מעבר לנקודת ההתנגדות, מהירות הרכב תישאר בתחום הגבלת המהירות.
- צליל נקישות נשמעת מהמנגנון להורדת הילוך מאולצת (קיק-דאון) כשלוחצים על דוושת ההאצה אל מעבר לנקודת ההתנגדות.

ביטול זמני של פעולת המערכת



לחץ על המתג (↻||) כדי להשהות באופן זמני את הגבלת המהירות שנקבעה. הגבלת המהירות שנקבעה תופסק אבל חיווי מגביל המהירות ימשיך להופיע..

חידוש הפעולה



לחץ על הלחצן של מערכות הסיוע לנהיגה (MODE) כדי להפסיק את הפעולה של מערכת הסיוע להגבלת מהירות ידנית. החיווי של מגביל המהירות ייעלם.

כשלא משתמשים במערכת הסיוע להגבלת מהירות ידנית יש להקפיד וללחוץ על הלחצן של מערכות הסיוע לנהיגה (MODE) כדי להפסיק את הפעולה של מערכת הסיוע להגבלת מהירות ידנית.

⚠ אזהרה

כאשר משתמשים במערכת הסיוע להגבלת מהירות ידנית יש להקפיד על אמצעי הזהירות הבאים:

- הקפד לשמור על המהירות המותרת במדינה.
- כשלא משתמשים במערכת הסיוע להגבלת מהירות ידנית, יש להקפיד ולנתק את המערכת כדי שלא לקבוע בטעות מהירות להגבלה. ודא שהחיווי של הגבלת המהירות כבה.

- מערכת הסיוע להגבלת מהירות ידנית אינה תחליף לנהיגה זהירה. באחריות הנהג לנהוג תמיד בבטחה ולהיזהר ממצבים לא צפויים ושינויים פתאומיים בתנאי התנועה. הקפד לשים לב לתנאי הדרך בכל עת.

סיוע חכם להגבלת מהירות (ISLA) (אם קיים)

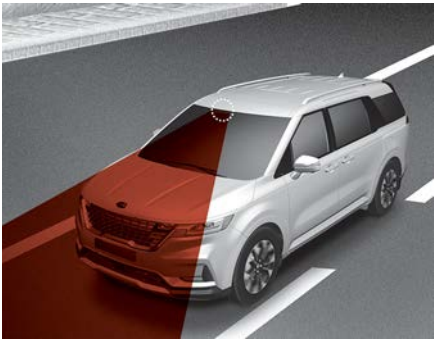
מערכת הסיוע החכם להגבלת מהירות נעזרת במידע ממערכת הניווט ומתמרורים שמתגלים ומורים על המהירות המרבית המותרת כדי לציין לנהג את המהירות המרבית המותרת בדרך ולהזהיר אותו במקומות שבהם אסור לעקוף. כמו כן, המערכת מסייעת לנהג לשמור על המהירות המרבית המותרת בדרך.

* הערה

הסיוע החכם להגבלת מהירות עשוי שלא לפעול כשורה בעת שימוש במערכת בארץ אחרת.

חיישן גילוי

מצלמת המבט הקדמי



עיין בתמונה לעיל לקבלת המיקום המפורט של חיישני הגילוי.

⚠ זהירות

לפרטים נוספים על אמצעי זהירות ביחס לחיישן המצלמה, עיין בנושא "מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) (מצלמה+רדאר) (אם קיימת)" בעמוד 6-75.

* הערה

כשמערכת הניווט זמינה, המערכת נעזרת גם במידע ממערכת הניווט לצד המידע מהתמרורים המורים על המהירות המרבית המותרת, כפי שהם מתגלים במצלמת המבט הקדמי.

הגדרות המערכת

קביעת הגדרות

הגבלת מהירות

כאשר לחצן Engine Start/Stop במצב ON, בחר באפשרות 'Driver Assistance ← Speed Limit' (סיוע לנהג - הגבלת מהירות) מתפריט Settings (הגדרות) או בטל את בחירתה על מנת לקבוע אם כל תפקוד יופעל או ינותק.

- אם בוחרים במצב 'Speed Limit Assist' (סיוע לשמירה על המהירות המרבית המותרת), התפקוד יציין לנהג את המהירות המרבית המותרת ומידע מתמרורים נוספים. כמו כן, כדי לסייע לנהג לשמור על המהירות המרבית המותרת, התפקוד יורה לנהג לשנות את המהירות שנקבעה במערכת הסיוע להגבלת מהירות ידנית ו/או במערכת בקרת השיוט החכמה המתקדמת.
- אם בוחרים במצב 'Speed Limit Warning' (התראה על המהירות המרבית המותרת), התפקוד יציין לנהג את המהירות המרבית המותרת ומידע מתמרורים נוספים. כמו כן, התפקוד יתריע בפני הנהג כאשר הרכב נוסע במהירות גבוהה מהמהירות המרבית המותרת.
- בעקבות בחירה באפשרות 'Off', המערכת מנותקת.

⚠ זהירות

כשבוחרים במצב 'Speed Limit Warning' (התראה על המהירות המרבית המותרת), המערכת אינה מורה לנהג לשנות את המהירות שנקבעה.

היסט הגבלת המהירות

כשמערכת ההצתה במצב מחובר, בעקבות בחירה באפשרות 'Driver Assistance ← Speed Limit ← Speed Limit Offset' (מערכות סיוע לנהג - הגבלת מהירות - היסט הגבלת המהירות), ניתן לשנות את קביעת היסט הגבלת המהירות. התפקודים של התראה על המהירות המרבית המותרת וסיוע לשמירה על המהירות המרבית המותרת יחילו את ערך היסט הגבלת המהירות שנקבע על המהירות המרבית המותרת שהתגלתה.

⚠ אזהרה

- לבטיחותך, שינויים בהגדרות יש לבצע רק כאשר הרכב חונה במקום בטוח.
- התפקוד לסיוע בשמירה על המהירות המרבית המותרת פועל בהתאם למהירות המרבית המותרת שהתגלתה בתוספת ערך ההיסט שנקבע. אם רוצים לקבוע את המהירות המרבית המותרת שהתגלתה כמהירות להגבלה, יש לקבוע ערך היסט של 0.

- התפקוד להתראה על המהירות המרבית המותרת מזהיר את הנהג כאשר מהירות הנסיעה חורגת מהמהירות המרבית המותרת שהתגלתה בתוספת ערך ההיסט שנקבע. אם רוצים שהתפקוד להתראה על המהירות המרבית המותרת יפיק התראה מיידית כאשר חורגים מהמהירות המרבית המותרת שהתגלתה, יש לקבוע ערך היסט של 0.

פעולת המערכת

תצוגות ובקרה של המערכת

הסיוע החכם להגבלת מהירות מזהיר את הנהג ומבקר את הרכב באמצעות התפקודים של 'Displaying speed limit' (הצגת המהירות המרבית המותרת), 'Over Speed Warning' (התראת מהירות גבוהה מדי) ו-'Change Set Speed' (שינוי המהירות שנקבעה).

*** הערה**

ההסברים על ההתראה והבקרה מבוססים על ערך היסט של '0'. לפרטים נוספים על הגדרת היסט המהירות, עיין בנושא "הגדרות המערכת" בעמוד 6-127.

הצגת המהירות המרבית המותרת





מידע על המהירות המרבית המותרת מוצג בלוח המחוונים.

*** הערה**

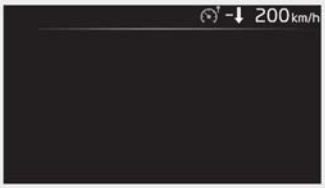
- הסייען החכם להגבלת מהירות מיידע על המהירות המרבית המותרת ועל תמרורים נוספים. מידע התמרורים הנוסף המסופק עשוי להשתנות בהתאם למדינה ולאזור.
- מידע נוסף שמוצג מתחת להגבלת המהירות או לתמרור איסור העקיפה מציין את התנאים שבהם יש לפעול על פי התמרורים. אם לא זוהה מידע נוסף, לא יוצג מידע באזור זה.

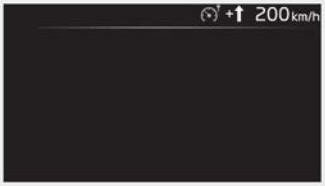
התראת מהירות גבוהה מדי



כאשר הרכב נוסע במהירות גבוהה מהמהירות המרבית המותרת שמופיעה בצג, יהבהב החיווי של הגבלת המהירות בצבע אדום.

שינוי המהירות שנקבעה





אם המהירות המרבית המותרת משתנה במהלך הפעולה של מערכת הסיוע להגבלת מהירות ידנית או בקרת נסיעת השיוט החכמה המתקדמת, מוצג חץ שפונה כלפי מעלה או כלפי מטה כדי לציין לנהג שיש לשנות את המהירות שנקבעה. הנהג יכול לשנות את המהירות שנקבעה בהתאם למהירות המרבית המותרת בעזרת המתגים + או - שמותקנים בגלגל ההגה.

⚠ אזהרה

- אם נקבע ערך היסט גדול מ-'0', הרכב ייסע במהירות גבוהה מהמהירות המרבית המותרת בדרך. על מנת לנהוג במהירות נמוכה מהמהירות המרבית המותרת, קבע ערך היסט נמוך מ-'0' או היעזר במתג - המותקן בגלגל ההגה על מנת להאט את הרכב.
- גם לאחר שמשנים את המהירות שנקבעה בהתאם למהירות המרבית המותרת בדרך, ניתן לחרוג מהגבלת המהירות שנקבעה. במידת הצורך, לחץ על דוושת הבלם כדי להאט את מהירות הנסיעה.
- אם המהירות המרבית המותרת בדרך נמוכה מ-30 קמ"ש, התפקוד של שינוי המהירות שנקבעה אינו פועל.

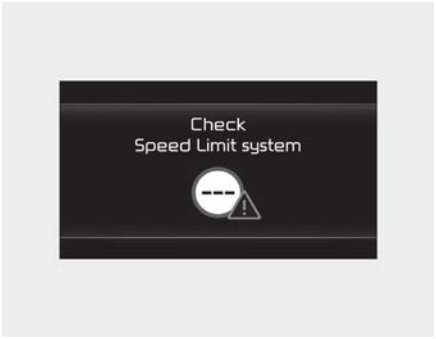
הסיוע החכם להגבלת מהירות פועל בהתאם ליחידות המהירות שנקבעו בלוח המחוונים על ידי הנהג. אם קובעים יחידות מהירות שונות מאלו הנהוגות במדינה, פעולתו של התפקוד לשינוי אוטומטי של המהירות שנקבעה לא תוכל להיות תקינה.

✻ הערה

- לפרטים נוספים על מערכת סיוע להגבלת מהירות ידנית, עיין בנושא "סיוע להגבלת מהירות ידנית (MSLA)" בעמוד 6-123.
- לפרטים נוספים על מערכת בקרת שיוט חכמה מתקדמת, עיין בנושא "בקרת שיוט חכמה מתקדמת (SCC) (אם קיימת)" בעמוד 6-145.

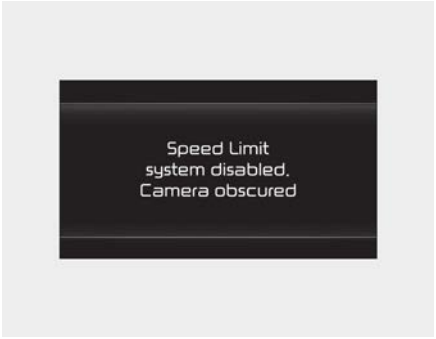
תקלות ומגבלות פעולה

תקלות



כשפעולתה של מערכת הסיוע החכם להגבלת מהירות אינה תקינה, מופיעה בלוח המחוונים הודעת ההתראה 'Check speed limit system' (בדוק את מערכת הגבלת המהירות). במקרה זה, מומלץ לדאוג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

המערכת מושבתת



כאשר האזור של השמשה הקדמית שבו מותקנת המצלמה הקדמית מכוסה בחומר זר דוגמת שלג או טיפות גשם, ביצועי הגילוי עלולים לרדת ופעולתה של מערכת הסיוע החכם להגבלת מהירות תוגבל או תופסק באופן זמני. במקרה זה,

תופיע בלוח המחוונים הודעת ההתראה 'Speed limit system disabled. Camera obscured' (מערכת הגבלת המהירות הושבתה. המצלמה מוסתרת). המערכת תשוב לפעול כרגיל לאחר שמסירים את החומר הזר, דוגמת שלג או טיפות גשם.

אם המערכת עדיין אינה פועלת כרגיל לאחר ההסרה, מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת המערכת.

⚠ אזהרה

- גם אם הודעת ההתראה לא מופיעה, או נורית ההתראה לא מאירה בלוח המחוונים, ייתכן שפעולתה של מערכת הסיוע החכם להגבלת מהירות אינה תקינה.
- אם חיישן הגילוי מזדהם מיד לאחר התנעת המנוע, פעולתה של המערכת עלולה שלא להיות תקינה.

מגבלות

ייתכן שפעולתה של מערכת הסיוע החכם להגבלת מהירות לא תהיה תקינה, או שהיא תפעל שלא לצורך, בתנאים הבאים:

- כשהתמרורים מלוכלכים או שקשה להבחין בהם על רקע הסביבה
  - במזג אוויר סגרירי, למשל כשיש גשם, שלג או ערפל.
  - כשתמרורים אינם חד משמעיים, או פגומים.
  - כשתמרורים מוסתרים על ידי עצמים אחרים או צללים.
- כשתמרורים אינם תקניים, למשל.
  - כאשר הכיתוב או הסמל על התמרור שונה מהסטנדרט.
  - כאשר תמרור מותקן בין הדרך הראשית לבין היציאה או צומת.
  - כאשר לא מותקן ביציאה תמרור נוסף כנדרש
  - אם שלט הגבלת מהירות נמצא על רכב אחר.
- כשחלים שינויים מהירים בבהירות הסביבה בכניסה למנהרה או ביציאה ממנה, או בנסיעה תחת גשר.
- כאשר הפנסים הראשיים של הרכב עמומים או כבויים בשעות הלילה, או בכניסה למנהרה או ביציאה ממנה.
- כאשר אור השמש, או תאורה של פנסי רחוב או כלי רכב, מוחזרים ומקשים על זיהוי תמרורים.
- השמש מסנוורת בשדה הראייה של המצלמה הקדמית
- בנסיעה בדרך עם עקומות חדות או פיתולים רבים רצופים.
- במעבר על פסי האטה, במעלות ובמורדות או בפניות שמאלה או ימינה במדרונות תלולים
- כשהרכב רועד רעידות חזקות בזמן הנסיעה

התראת ערנות הנהג (DAW, אם קיימת)

תפקוד בסיסי

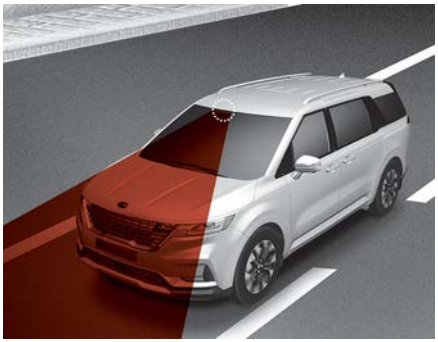
התראת ערנות הנהג קובעת את רמת הערנות של הנהג באמצעות ניתוח של דפוסי הנהיגה, משך הנהיגה וגורמים נוספים במהלך הנסיעה ברכב. המערכת ממליצה לצאת להפסקת רענון כאשר רמת תשומת הלב של הנהג יורדת אל מתחת לשיעור מסוים, על מנת לתרום לנהיגה בטוחה.

תפקוד התראת נסיעה של רכב מלפנים

תפקוד התראת נסיעה של רכב מלפנים מודיע לנהג כאשר רכב שעצר לפניו מתחיל לנסוע.

חיישן גילוי

מצלמת המבט הקדמי



מצלמת המבט הקדמי משמשת כחיישן לגילוי של דפוסי נהיגה ותחילת נסיעה של רכב מלפנים במהלך הנסיעה.

⚠ אזהרה

- הסיוע החכם להגבלת מהירות הוא מערכת עזר שנועדה לסייע לנהג לשמור על המהירות המרבית המותרת בדרך, והיא עלולה שלא להציג את המהירות המותרת הנכונה או לבקר את מהירות הנסיעה כנדרש.
- הקפד לשמור על המהירות המותרת במדינה.

⚠ זהירות

לפרטים נוספים על מגבלות מצלמת המבט הקדמי, עיין בנושא "מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) (מצלמה+רדאר) (אם קיימת)" בעמוד 6-75.

עיין בתמונה לעיל למיקום מדויק של חיישן הגילוי.

⚠ זהירות

על מנת להבטיח ביצועים אופטימליים של התראת ערנות הנהג, הקפד לשמור על התנאים הנחוצים לפעולה תקינה של המצלמה הקדמית.

לפרטים נוספים על מגבלות מצלמת המבט הקדמי, עיין בנושא "מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) (מצלמה+רדאר) (אם קיימת)" בעמוד 6-75.

הגדרות המערכת

קביעת הגדרות

התראת ערנות הנהג

כאשר מערכת ההצתה במצב מחובר, בחר באפשרות 'Driver Assistance ← Driver Attention Warning' (סיוע לנהג - ערנות הנהג) מתפריט Settings (הגדרות) או בטל את הבחירה בה על מנת לקבוע אם התפקוד יופעל או ינותק.

- בעקבות בחירה באפשרות 'Inattentive Driving Warning', המערכת מציינת לנהג את רמת הערנות שלו וממליצה לצאת להפסקת רענון כאשר רמת הערנות יורדת אל מתחת לשיעור מסוים.

✳ הערה

כאשר שבים ומתניעים את המנוע, התראת ערנות הנהג שומרת על הקביעה האחרונה.

התראת נסיעה של רכב מלפנים



- בעקבות בחירה באפשרות 'Leading Vehicle Departure Alert', המערכת מציינת לנהג כאשר רכב שעצר לפניו מתחיל לנסוע.

תזמון התראה

כאשר מערכת ההצתה במצב מחובר, בחר באפשרות 'Driver Assistance ← Warning Timing' מתפריט (סיוע לנהג -תזמון ההתראה) Settings (הגדרות) כדי לשנות את מועד ההפעלה של ההתראה הראשונית לגבי ערנות הנהג.

ברירת המחדל שעמה מסופק הרכב היא 'Normal' (תזמון רגיל). אם תשנה את תזמון האזהרה, עשוי להשתנות תזמון האזהרה של מערכות הסיוע לנהג האחרות.

✻ הערה

כאשר שבים ומתניעים את המנוע, התראת ערנות הנהג שומרת על הקביעה האחרונה.

פעולת המערכת

תפקוד בסיסי

תצוגה ואזהרה של המערכת

התפקוד הבסיסי של התראת ערנות הנהג הוא לציין לנהג את רמת הערנות שלו ('Attention Level') ולהתריע בפניו כאשר עליו לצאת להפסקת רענון ('Consider taking a break').

רמת הערנות

System off (מערכת מופסקת)



מצב המתנה



Attentive driving (נהיגה תוך תשומת לב)



Inattentive driving (נהיגה רשלנית)



- הנהג יכול לנטר את מצבי הנהיגה בלוח המחוונים.

– בעקבות ביטול של הבחירה באפשרות 'Inattentive Driving Warning' (התראה על נהיגה בחוסר תשומת לב) מתפריט Settings (הגדרות), מוצגת ההודעה 'System Off' (המערכת מנותקת).
– המערכת תופעל כאשר המהירות נמוכה מ-0 קמ"ש).
– כאשר מהירות הנסיעה חורגת מטווח הפעולה, מוצגת ההודעה 'Standby' (המתנה).

- רמת הערנות של הנהג מוצגת בסולם של 1 עד 5. ככל שהרמה נמוכה יותר, כך הנהג אינו מקדיש תשומת לב.
- הרמה נמוכה כאשר הנהג אינו יוצא להפסקה למשך פרק זמן מסוים.

יציאה להפסקת רענון



- ההודעה "Consider taking a break" (חשוב על יציאה להפסקה) תופיע בצג LCD של לוח המחוונים ואזהרה תושמע כדי להציע לנהג להפסיק את הנהיגה, כאשר רמת תשומת הלב שלו נמוכה מ-1.

- מערכת התראת ערנות הנהג לא תציע לצאת להפסקת רענון, כאשר משך הנהיגה הכולל קצר מ-10 דקות, או אם לא חלפו עדיין 10 דקות מהפעם האחרונה שבה הוצעה הפסקת רענון.

⚠ אזהרה

לבטיחותך, שינויים בהגדרות יש לבצע רק כאשר הרכב חונה במקום בטוח.

⚠ זהירות

- ייתכן שהמערכת תציע לעצור להפסקת רענון על סמך דפוסי או הרגלי הנהיגה, גם אם הנהג אינו חש עייפות.
- התראת ערנות הנהג היא אמצעי עזר בלבד, וייתכן שהיא לא תוכל לגלות שהנהג אינו ערני.
- אם הנהג חש עייפות, עליו לעצור להפסקת רענון במקום בטוח, גם אם המערכת להתראת ערנות הנהג אינה מציעה זאת.

⚠ זהירות

- לפרטים נוספים על קביעת התפקודים במערכת המידע והבידור, עיין במדריך מערכת המידע והבידור.
- התראת ערנות הנהג מאפסת את מועד ההפסקה האחרונה ל-00:00 בתנאים הבאים:
  - המנוע מדומם
  - הנהג משחרר את חגורת הבטיחות ופותח את דלת הנהג.
  - לאחר שהרכב נותר במצב נייח במשך יותר מ-10 דקות.
  - כאשר הנהג מאפס את המערכת להתראת ערנות הנהג, מועד ההפסקה האחרונה נקבע ל-00:00 ורמת הערנות של הנהג נקבעת ל-High (גבוהה).

תפקוד התראת נסיעה של רכב מלפנים



כאשר רכב שעצר מלפנים מתחיל בנסיעה, תפקוד התראת נסיעה של רכב מלפנים מציין זאת לנהג באמצעות הצגת ההודעה 'Leading vehicle is driving away' (הרכב שמלפנים מתחיל לנסוע) בלוח המחוונים, והשמעה של צליל התראה.

⚠ אזהרה

- אם מוצגת הודעת התראה או מושמע צליל התראה של מערכת אחרת כלשהי, ייתכן שהודעת ההתראה של התראת הנסיעה של רכב מלפנים לא תוצג, וצליל ההתראה שלה לא יושמע.
- באחריות הנהג לנהוג בבטחה ולהפעיל את אמצעי השליטה ברכב.

⚠ זהירות

- תפקוד התראת נסיעה של רכב מלפנים הוא אמצעי עזר בלבד, והוא עלול שלא להתריע בפני הנהג בכל פעם שרכב שעצר מלפנים מתחיל לנסוע.
- לפני התחלת הנסיעה חובה תמיד לבדוק את חזית הרכב ואת תנאי הדרך.

תקלות ומגבלות פעולה

תקלות



כאשר פעולתה של התראת ערנות הנהג אינה תקינה, מופיעה בלוח המחוונים הודעת ההתראה 'Check Driver Attention Warning (DAW) system' (בדוק את מערכת התראת ערנות הנהג). במקרים כאלה, מומלץ לפנות אל מתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, לבדיקת הרכב.

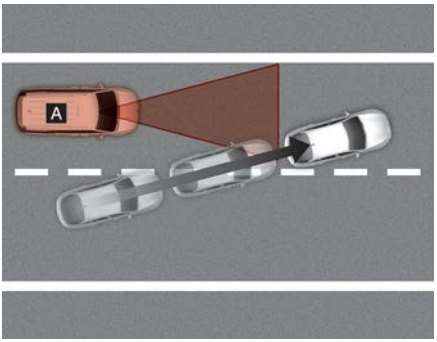
מגבלות

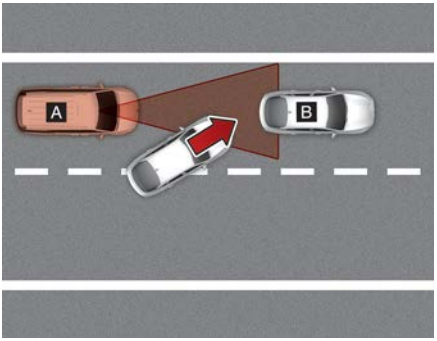
פעולתה של המערכת להתראת ערנות הנהג עלולה שלא להיות תקינה בתנאים הבאים:

- כשנוהגים ברכב בפראות
- כשעוברים נתיבים עם הרכב במכוון לעתים קרובות
- כשמערכת סיוע לנהג, דוגמת מערכת הסיוע לשמירת נתיב, מבקרת את הרכב

מאפיין התראת נסיעה של רכב מלפנים

- כשהרכב מתפרץ לפני רכבך

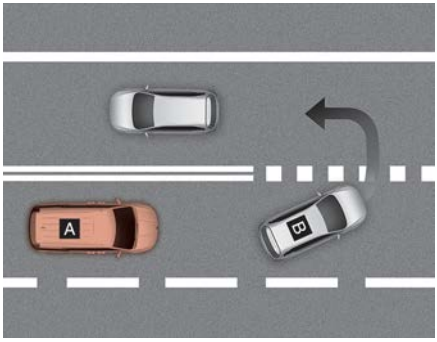




[A]: הרכב שלך, [B]: הרכב מלפנים

אם רכב מתפרץ לפני רכבך, פעולתה של התראת הנסיעה של רכב מלפנים עלולה שלא להיות תקינה.

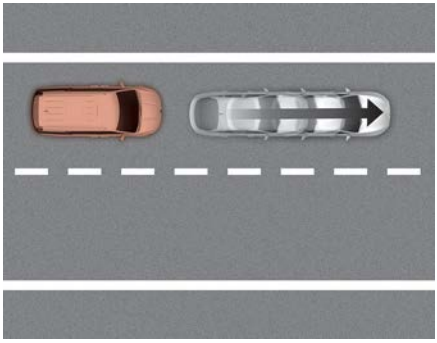
- כשהרכב מלפנים פונה פנייה חדה



[A]: הרכב שלך, [B]: הרכב מלפנים

כשהרכב מלפנים פונה פנייה חדה שמאלה או ימינה, או פונה פניית פרסה, למשל, פעולתה של התראת הנסיעה של רכב מלפנים עלולה שלא להיות תקינה.

- כשהרכב שמלפנים מתחיל לנסוע באופן פתאומי



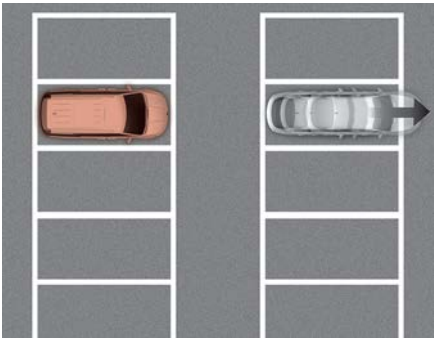
כשהרכב שמלפנים מתחיל לנסוע באופן פתאומי, פעולתה של התראת הנסיעה של רכב מלפנים עלולה שלא להיות תקינה.

- כשיש הולך רגל או רוכב אופניים בינך לבין הרכב שמלפנים



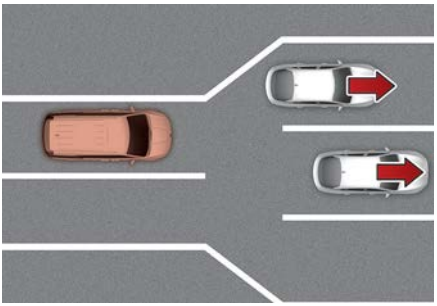
אם יש הולך רגל או רוכב אופניים בינך לבין הרכב שמלפנים, פעולתה של התראת הנסיעה של רכב מלפנים עלולה שלא להיות תקינה.

- במגרש חנייה



אם רכב שחונה לפני רכבך מתחיל בנסיעה, עלולה התראת הנסיעה של רכב מלפנים להתריע שהרכב החונה התחיל בנסיעה.

- במעבר בעמדות תשלום של כבישי אגרה, בצומת וכדומה.



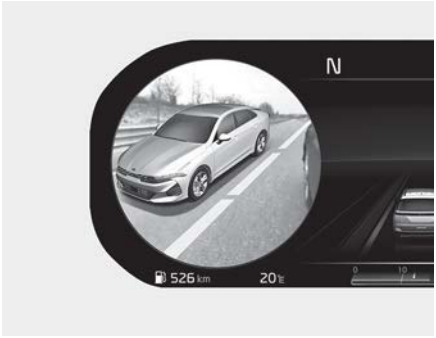
כשעוברים בעמדות תשלום של כבישי אגרה, בצומת עם כלי רכב רבים או במסלולים שבהם נתיבים מתמזגים או מתפצלים לעתים תכופות, ייתכן שפעולתה של התראת הנסיעה של רכב מלפנים לא תהיה תקינה.

⚠ זהירות

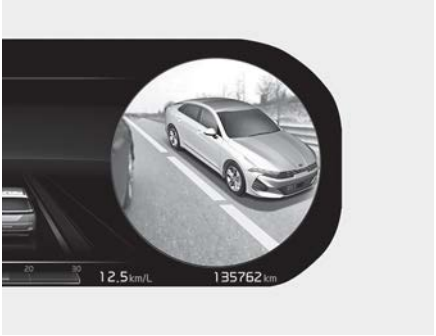
למידע נוסף על הנחיות הזהירות למצלמת המבט הקדמי, עיין בנושא "סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) - מצלמה+רדאר (אם קיימת)" בעמוד 6-75.

תצוגת מבט לשטחים מתים (BVM) (אם קיימת)

צד שמאל



צד ימין



כאשר מפעילים את מהבהבי הפנייה, תצוגת מבט לנקודת מתות מציגה בלוח המחוונים את האזור המת בשדה הראייה מאחורי הרכב, על מנת לסייע במעבר בטוח של נתיבים.

⚠ אזהרה

כלי רכב עלולים להיראות קרובים מכפי שהם בפועל. אם אינך בודק בעיניך לפני מעבר נתיב ומוודא שניתן להשלים את הפעולה בצורה בטוחה, התוצאה עלולה להיות תאונה ופציעה קשה.

* לקבלת מידע מפורט, עיין במדריך מערכת המידע והבידור.

חיישן גילוי

מצלמת צד



(המצלמה מותקנת בחלק התחתון של המראה)

עיין בתמונה לעיל לקבלת המיקום המפורט של חיישני הגילוי.

⚠ אזהרה

התמונה המוצגת בלוח המחוונים עשויה להיות שונה מהמרחק של העצם בפועל. הקפד לבדוק ישירות את סביבת הרכב, לבטיחותך.

⚠ זהירות

שמור תמיד על ניקיון עדשת המצלמה. אם העדשה מכוסה בחומר זר, זה עלול להשפיע לרעה על ביצועי המצלמה וייתכן שפעולתה של תצוגת המבט לשטחים מתים לא תהיה תקינה.

הגדרות המערכת

תצוגת שטח מת (Blind-Spot View)

- כאשר מערכת ההצתה במצב מחובר, בחר באפשרות 'Driver Assistance ← Blind-Spot Safety ← Safe Exit Assist' (סיוע לנהג - בטיחות גילוי בשטחים מתים - מבט לשטחים מתים) מתפריט Settings (הגדרות) כדי להפעיל את תצוגת מבט לשטחים מתים, או בטל את הבחירה כדי שהיא תנותק.

פעולת המערכת

תנאי פעולה

- לחצן Engine Start/Stop במצב מחובר
- מפעילים את מהבהבי הפנייה

מצבי הפסקת פעולה

- לחצן Engine Start/Stop במצב מנותק
- מפסיקים את הפעולה של מהבהבי הפנייה
- מהבהבי חירום מופעלים
- הופעה של התראות אחרות שיש להן עדיפות על פני תצוגת מבט לשטחים מתים

תקלות

- כאשר Blind-Spot View (תצוגת שטח מת) אינה פועלת כהלכה, או אם צג לוח המחוונים מהבהב, או תמונת המצלמה אינה מוצגת כהלכה, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת הרכב.

מערכת בקרת נסיעת שיוט (אם קיימת)



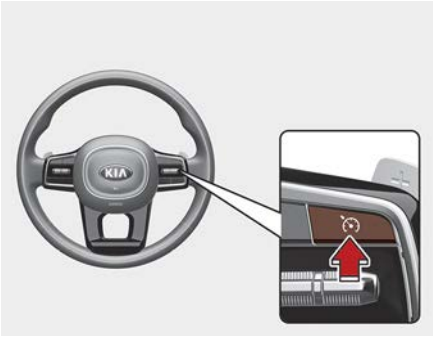
1. נורית חיווי מערכת בקרת נסיעת שיוט
2. המהירות שנקבעה

המערכת תוכננה לפעול במהירות גבוהה מ-30 קמ"ש מבלי ללחוץ על דוושת ההאצה.

פעולת המערכת

הפעלת המערכת

1. האץ למהירות הרצויה, החייבת להיות גבוהה מ-30 קמ"ש.



2. לחץ על לחצן הסיוע לנהיגה (🚗) במהירות הרצויה. המהירות שנקבעה ונורית חיווי מערכת בקרת נסיעת שיוט (CRUISE) יואר בלוח המחוונים. בחלק מכלי הרכב סמל הלחצן של מערכות הסיוע לנהיגה עשוי להיות שונה, למשל (🚗) או (MODE).
3. הרפה מדוושת ההאצה. הרכב ישמור את המהירות שנקבעה גם ללא לחיצה על דוושת ההאצה.

* הערה

בנסיעה במעלה תלול, הרכב עלול להאט מאט ובנסיעה במורד תלול הרכב עלול להאיץ מעט.

הגדלת המהירות



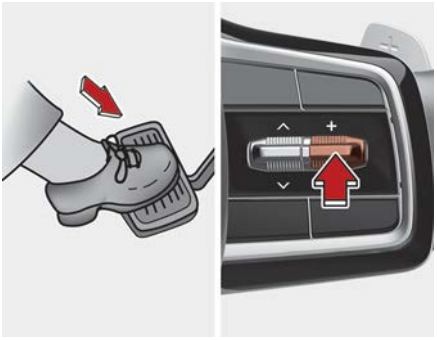
- הסט את המתג + כלפי מעלה והרפה ממנו מיד. בעקבות כל הפעלה של המתג בצורה זו תעלה מהירות בקרת השיוט ב-1 קמ"ש.
- לחץ על מתג + כלפי מעלה והחזק אותו תוך מעקב אחר המהירות שנקבעה בלוח המחוונים. מהירות נסיעת השיוט תעלה ראשית לערך עשרות הקמ"ש הקרוב ביותר, ולאחר מכן תעלה ב-10 קמ"ש בעקבות כל לחיצה כזו על המתג. כשתוצג המהירות הרצויה, הרפה מהמתג והרכב יאיץ למהירות זו.

הפחתת המהירות



- הסט את המתג - כלפי מטה והרפה ממנו מיד. בעקבות כל הפעלה של המתג בצורה זו תרד מהירות בקרת השיוט ב-1 קמ"ש.
- הסט את המתג - כלפי מטה והחזק אותו במצב זה תוך מעקב אחר המהירות שנקבעת בלוח המחוונים. מהירות נסיעת השיוט תרד ראשית לערך עשרות הקמ"ש הקרוב ביותר, ולאחר מכן תרד ב-10 קמ"ש בעקבות כל לחיצה כזו על המתג. הרפה מהמתג כשהרכב מגיע למהירות הנסיעה שברצונך לשמור עליה.

ביטול זמני של פעולת המערכת



הפעולה של בקרת נסיעת השיוט תושהה:

- כשלוחצים על דוושת הבלם.
- כשלוחצים על הלחצן (||).
- בעקבות העברה של תיבת ההילוכים למצב N (סרק).
- כשמפחיתים את מהירות הנסיעה עד פחות מכ-30 קמ"ש.
- בעת שמערכת ESC (בקרת יציבות אלקטרונית) מתערבת בפועל.
- כשמורידים להילוך שני במצב של העברת הילוכים ידנית.

הגבלת המהירות שנקבעה תופסק אבל חיווי בקרת השיוט (CRUISE) ימשיך להופיע.

חידוש הפעולה



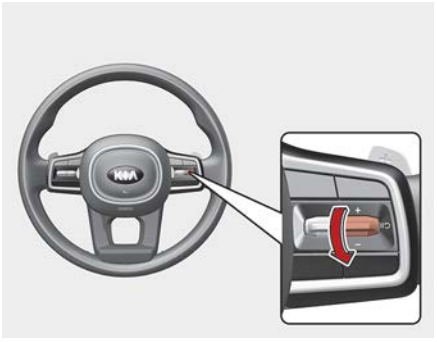
לחץ על המתג +, - או (||).

בעקבות לחיצה על המתג + כלפי מעלה, או על המתג - כלפי מטה, שבה המערכת לשמור על המהירות הנוכחית בלוח המחוונים.

אם לוחצים על מתג (||), נסיעת השיוט תחודש במהירות האחרונה שנקבעה.

מהירות הנסיעה חייבת להיות מעל ל-30 קמ"ש כדי שפעולת המערכת תתחדש.

הפסקת פעולת המערכת



כדי להפסיק את הפעולה של בקרת נסיעת השיוט, לחץ על לחצן מערכות הסיוע לנהיגה (). נורית חיווי בקרת השיוט (CRUISE) תכבה.

כשלא משתמשים במערכת בקרת השיוט יש להקפיד וללחוץ על הלחצן של מערכות הסיוע לנהיגה (🚘) כדי להפסיק את הפעולה של בקרת השיוט.

⚠ אזהרה

כשמשתמשים בבקרת השיוט יש לפעול על פי הנחיות הזהירות הבאות:

- יש להקפיד ולקבוע מהירות נסיעה נמוכה מהמהירות המרבית המותרת במדינה.
- כדי למנוע קביעה בלתי מכוונת של מהירות שיוט, הקפד שמערכת בקרת השיוט תהיה כבויה, כאשר אין משתמשים בפעולת בקרת השיוט.
- ודא שחיווי בקרת השיוט (🚘CRUISE) אינו מופיע.
- בקרת השיוט אינה תחליף לנהיגה נכונה ובטוחה. באחריות הנהג לנהוג תמיד בבטחה ולהיזהר ממצבים לא צפויים ושינויים פתאומיים בתנאי התנועה.
- יש לנהוג בזהירות רבה כדי למנוע הפתעות ומצבים בלתי צפויים. הקפד לשים לב לתנאי הדרך בכל עת.
- אין להשתמש במערכת בקרת השיוט כשייתכן שלא יהיה זה בטוח לנסוע במהירות קבועה:
  - כשנוהגים בעומס תנועה כבד, או בתנאי תעבורה אחרים שמקשים על נהיגה במהירות קבועה
  - כשנוהגים בגשם או בדרך שמכוסה בשכבה של קרח או שלג
  - כשנוסעים בדרכים הרריות או מפותלות
  - כשנוהגים באזורים שבהם הדרך מפותלת
  - כשנוהגים בתנאים של ראות מוגבלת (למשל כתוצאה ממזג אוויר גרוע, ערפל, שלג, גשם וסופת חול)
- אסור להשתמש במערכת בקרת השיוט כאשר הרכב גורר גרור.

בקרת נסיעת שיוט חכמה (SCC, אם קיימת)

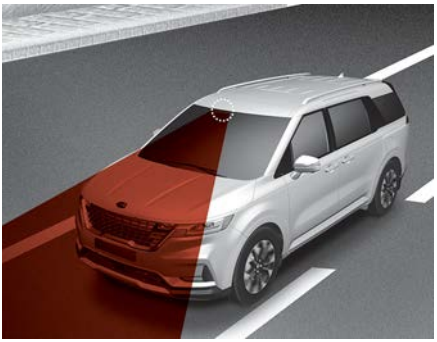
מערכת בקרת שיוט חכמה נועדה לגלות רכב מלפנים ולסייע בשמירה על המהירות הרצויה ועל המרחק המינימלי מהרכב שמלפנים.

סיוע האצה לעקיפה

כאשר בקרת השיוט החכמה המתקדמת פועלת, אם המערכת מעריכה שהנהג החליט לעקוף את הרכב שמלפנים, ניתן סיוע בהאצה.

חיישן גילוי

מצלמה קדמית



רדאר קדמי



המצלמה הקדמית והרדאר הקדמי משמשים כחיישנים לגילוי של כלי רכב מלפנים.

עיין בתמונה לעיל למיקום מדויק של חיישן הגילוי.

⚠ זהירות

על מנת להבטיח ביצועים אופטימליים של בקרת השיוט החכמה, הקפד לשמור על התנאים הנחוצים לפעולה תקינה של המצלמה הקדמית והרדאר הקדמי. למידע נוסף על הנחיות הזהירות למצלמת המבט הקדמי והרדאר הקדמי, עיין בנושא "סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) - מצלמה+רדאר (אם קיימת)" בעמוד 6-75.

הגדרות המערכת

קביעת הגדרות

הפעלת המערכת



- לחץ על לחצן מערכות הסיוע לנהיגה כדי להפעיל את המערכת. המערכת תשמור על המהירות הנוכחית כפי שהיא מצוינת בלוח המחוונים.
- אם אין אף רכב מלפנים המהירות שנקבעה תישמר, אבל אם מתגלה רכב מלפנים, המהירות עשויה לרדת כדי לשמור על המרחק שנקבע מהרכב שמלפנים. אם הרכב שמלפנים מאיץ, רכבך מואץ למהירות השיוט שבחרת ושומר עליה.

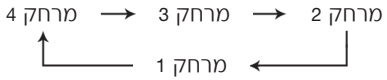
* הערה

- אם מהירות הנסיעה היא בין 0 ל-30 קמ"ש כאשר לוחצים על לחצן מערכות הסיוע לנהיגה, בבקרת השיוט החכמה תיקבע מהירות של 30 קמ"ש.
- בחלק מכלי הרכב, הסמל של מערכות הסיוע לנהיגה עשוי להיות שונה, למשל או MODE.

קביעת מרחק הביטחון מהרכב שמלפנים



בעקבות כל לחיצה על הלחצן, מרחק הביטחון מהרכב שמלפנים משתנה כלהלן:



* הערה

- כשנוסעים במהירות של 90 קמ"ש, למשל, נשמרים מרחקי הביטחון הבאים:
  - מרחק 4 - כ-52.5 מ'
  - מרחק 3 - כ-40 מ'
  - מרחק 2 - כ-32.5 מ'
  - מרחק 1 - כ-25 מ'
- לאחר התנעת המנוע, או כאשר שבים ומפעילים את המערכת לאחר שפעולתה בוטלה באופן זמני, נקבע שוב במערכת המרחק האחרון שנקבע בה.

הגדלת המהירות



- הסט את המתג + כלפי מעלה והרפה ממנו מיד. בעקבות כל הפעלה של המתג בצורה זו תעלה מהירות בקרת השיוט ב-1 קמ"ש.
- הסט את המתג + כלפי מעלה והחזק אותו במצב זה תוך מעקב אחר המהירות שנקבעת בלוח המחוונים. בעקבות כל הפעלה של המתג בצורה זו תעלה מהירות בקרת השיוט ב-10 קמ"ש. כשתוצג המהירות הרצויה, הרפה מהמתג והרכב יאיץ למהירות זו. אפשר לקבוע מהירות של עד 180 קמ"ש.

⚠ אזהרה

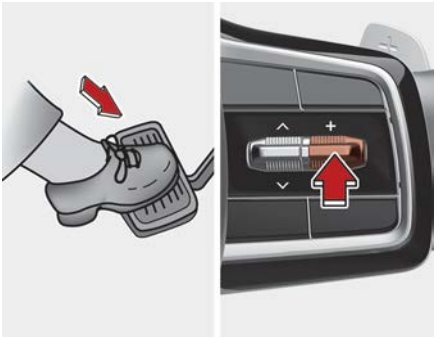
בדוק את תנאי הנהיגה לפני שימוש במתג +. כשמסיטים את המתג + כלפי מעלה ומחזיקים אותו במצב זה, מהירות הרכב עשויה לעלות במהירות.

הפחתת המהירות



- הסט את המתג - כלפי מטה והרפה ממנו מיד. בעקבות כל הפעלה של המתג בצורה זו תרד מהירות בקרת השיוט ב-1 קמ"ש.
- לחץ על המתג - כלפי מטה והחזק אותו במצב זה תוך מעקב אחר המהירות שנקבעת בלוח המחוונים. בעקבות כל הפעלה של המתג בצורה זו תפחת מהירות בקרת השיוט ב-10 קמ"ש.
- הרפה מהמתג כשהרכב מגיע למהירות הנסיעה שברצונך לשמור עליה. אפשר לקבוע מהירות של עד 30 קמ"ש.

ביטול זמני של פעולת המערכת



לחץ על המתג ↻|| או לחץ על דוושת הבלם כדי לבטל באופן זמני את הפעולה של בקרת נסיעת השיוט החכמה.

חידוש הפעולה של המערכת



כדי לחדש את הפעולה של בקרת נסיעת השיוט החכמה לאחר שפעולתה של המערכת בוטלה, לחץ על המתג +, - או ↻||.

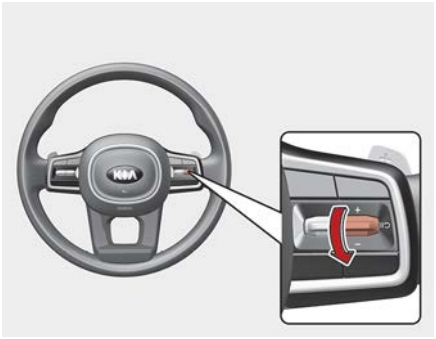
בעקבות לחיצה על המתג + כלפי מעלה, או על המתג - כלפי מטה, שבה המערכת לשמור על המהירות הנוכחית בלוח המחוונים.

בעקבות לחיצה על המתג ↻|, שבה המערכת לשמור על מהירות הנסיעה שנקבעה.

⚠ אזהרה

בדוק את תנאי הנהיגה לפני הפעלת מתג ↻||. בעקבות לחיצה על המתג ↻|| עשויה מהירות הנסיעה לעלות או לרדת בצורה חדה.

כדי להפסיק את פעולת המערכת



כדי להפסיק את הפעולה של בקרת השיוט החכמה, לחץ על המתג .

* הערה

בכלי רכב שמצוידים בסיוע להגבלה ידנית של המהירות, לחץ לחיצה ממושכת על לחצן מערכות הסיוע לנהיגה כדי להפסיק את הפעולה של מערכת בקרת השיוט החכמה. אולם, הסיוע להגבלה ידנית של המהירות יפעל.

בהתאם למצב הנסיעה

בקרת השיוט החכמה משנה את ההאצה בהתאם למצב הנסיעה שנבחר באמצעות מערכת הבקרה המשולבת למצב הנסיעה. עיין בטבלה הבאה.

מצב הנסיעה	מערכת בקרת שיוט חכמה
NORMAL	רגילה
ECO	אטית
SPORT	מהירה
SMART	רגילה

✻ הערה

- למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת בקרה משולבת למצבי נסיעה" בעמוד 6-57.

עצמת הקול של ההתראה

כאשר לחצן Engine Start/Stop במצב ON, בחר Driver Assistance (סיוע לנהג) ← Warning Volume (עצמת הקול של ההתראה) מתפריט Settings (הגדרות) אל High (גבוהה), Medium (בינונית), Low (נמוכה) או Off (מופסק) עבור בקרת שיוט חכמה.

אם תשנה את עצמת קול ההתראה, עשויה להשתנות עצמת קול ההתראה של מערכות הסיוע לנהג האחרות.

✻ הערה

כאשר שבים ומתניעים את המנוע, נשמרת ההגדרה האחרונה שנקבעה ביחס לעצמת הקול של ההתראה.

פעולת המערכת

תנאי פעולה

בקרת השיוט החכמה פועלת כאשר מתקיימים התנאים הבאים.

תפקוד בסיסי

- תיבת ההילוכים במצב D (נסיעה)
- דלת הנהג סגורה
- בלם החנייה החשמלי אינו מופעל
- מהירות הנסיעה נמצאת בטווח הפעולה
  - 10 עד 180 קמ"ש: כשאין רכב מלפנים
  - 0 עד 180 קמ"ש: כשיש רכב מלפנים
- כשמערכות ESC (בקרת יציבות), TCS (בקרת אחיזה אלקטרונית) או ABS מתערבות בפועל
- כשמערכות ESC (בקרת יציבות), TCS (בקרת אחיזה אלקטרונית) או ABS מתערבות בפועל
- סל"ד המנוע לא נמצא בתחום האדום
- הסיוע במניעת התנגשות מלפנים (FCA) אינו מבקר בפועל את הבלמים
- ההתראה על הסרת ידיים של מערכת הסיוע לשמירה על הנתיב ומערכת הסיוע לנהיגה במהירויות נסיעה גבוהות במצב מופסק

✻ הערה

כשהרכב במצב נייח, אם יש רכב מלפנים, המערכת מופעלת בעקבות לחיצה על דוושת הבלם

סיוע האצה לעקיפה

הסיוע בהאצה לעקיפה פועל כאשר מפעילים את מהבהבי הפנייה כדי לאותת על פנייה שמאלה בזמן שבקרת השיוט החכמה פועלת, אם מתקיימים התנאים הבאים:

- מהירות הנסיעה גבוהה מ-60 קמ"ש
- מהבהבי החירום אינם פועלים
- מתגלה רכב מלפנים
- לא נחוצה האטה כדי לשמור על מרחק הביטחון מהרכב שמלפנים

⚠ אזהרה

- כאשר מפעילים את מהבהב הפנייה שמאלה בזמן שמתגלה רכב מלפנים, ייתכן שרכבך יואץ באופן זמני. הקפד לשים לב לתנאי הדרך בכל עת.
- הסיוע בהאצה לעקיפה מופעל ללא תלות בכיוון הנסיעה במדינה שבה נוסע הרכב בפועל. כאשר משתמשים בתפקוד במדינה אחרת שבה כיוון הנסיעה שונה, יש להקפיד ולשים לב לתנאי הדרך בכל עת.

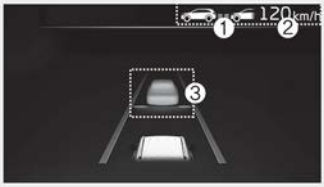
תצוגות ובקרה של המערכת

תפקוד בסיסי

ניתן לראות את מצב הפעולה של בקרת השיוט החכמה בתצוגת מערכות העזר שבלוח המחוונים. עיין בנושא "צג LCD" בעמוד 4-95.

התצוגה של בקרת השיוט החכמה מופיעה באופן הבא, בהתאם למצב המערכת.

- כשהמערכת פועלת בפעולה



1. מצוין אם התגלה רכב מלפנים ומוצג מרחק הביטחון שנבחר.
2. מוצגת מהירות הנסיעה שנקבעה.
3. מצוין אם התגלה רכב מלפנים ומוצג מרחק הביטחון שנבחר.

- כשפעולתה של המערכת בוטלה באופן זמני

במצב של ביטול זמני



1. מוצג החיווי CRUISE.
2. המהירות האחרונה שנקבעה מוצגת בהצללה.
3. חיוויי הרכב שמלפנים ומרחק הביטחון שנקבע אינם מוצגים.

* הערה

- המרחק מהרכב שמלפנים מוצג בלוח המחוונים בהתאם למרחק בפועל בין רכבך לבין הרכב שמלפנים.
- המרחק מרכב המטרה עשוי להשתנות בהתאם למהירות הנסיעה ודרגת המרחק שנקבעה. כשמהירות הנסיעה נמוכה, גם אם המרחק מרכב המטרה משתנה, השינוי בפועל יהיה קטן.

כדי להאיץ באופן זמני



כדי להאיץ באופן זמני כשבקרת השיוט החכמה מופעלת, לחץ על דוושת ההאצה. כשהמהירות עולה, המהירות שנקבעה, דרגת המרחק והמרחק מרכב המטרה יהבהבו בלוח המחוונים.

⚠ אזהרה

בהאצה זמנית יש לפעול בזהירות, מפני שהמהירות והמרחק אינם מבוקרים באופן אוטומטי במהלך ההאצה, גם אם יש רכב מלפנים.

ביטול זמני של פעולת המערכת



הפעולה של מערכת בקרת שיוט חכמה מבוטלת באופן אוטומטי במקרים הבאים:

- מהירות הנסיעה גבוהה מ-190 קמ"ש)
- לאחר שהרכב היה במצב נייח במשך פרק זמן מסוים
- כשלוחצים על דוושת ההאצה למשך פרק זמן מסוים
- אם תנאי הפעולה של בקרת השיוט החכמה אינם מתקיימים

כשפעולתה של המערכת מבוטלת באופן זמני, מופיעה בלוח המחוונים הודעת האזהרה 'Smart Cruise Control canceled' (פעולתה של בקרת השיוט החכמה המתקדמת בוטלה) ומושמע צליל התראה כדי להזהיר את הנהג.

אם פעולתה של בקרת השיוט החכמה מבוטלת באופן זמני בזמן שהרכב במצב נייח והמערכת פועלת, ייתכן שיופעל בלם החנייה החשמלי.

⚠ אזהרה

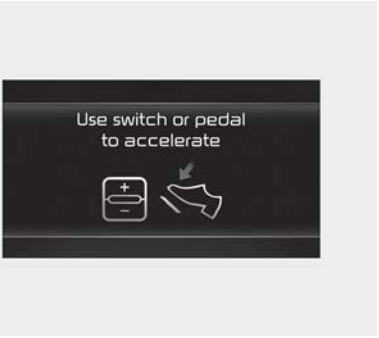
כשפעולתה של המערכת מבוטלת באופן זמני, המרחק מהרכב שמלפנים אינו נשמר. הקפד להביט היטב בדרך בזמן הנהיגה ובשעת הצורך, לחץ על דוושת הבלם כדי להאיט את מהירות הנסיעה ולשמור על מרחק ביטחון הולם.

תנאי הפעולה של המערכת אינם מתקיימים



בעקבות לחיצה על לחצן מערכות הסיוע לנהיגה, על המתג +, על המתג - או על המתג כאשר תנאי הפעולה של המערכת אינם מתקיימים, מופיעה בלוח המחוונים ההודעה 'Smart Cruise Control conditions not met' (תנאי הפעולה של בקרת השיוט החכמה אינם מתקיימים) ומושמע צליל התראה.

בתנאי תעבורה



בתנועה, הרכב עוצר כשהרכב שמלפנים עוצר. כמו כן, אם הרכב שמלפנים מתחיל לנסוע, גם רכבך מתחיל לנסוע.

בנוסף, זמן מה לאחר שהרכב עוצר, מופיעה בלוח המחוונים ההודעה 'Use switch or pedal to accelerate' (לחץ על המתג או על הדוושה כדי להאיץ). כדי להתחיל בנסיעה, לחץ על דוושת ההאצה או על המתג +, המתג - או המתג RES.

⚠ אזהרה

בזמן שההודעה מופיעה בלוח המחוונים, אם אין רכב מלפנים או אם הוא רחוק מרכבך, ולוחצים על המתג +, המתג - או המתג RES, פעולתה של בקרת השיוט החכמה מבוטלת באופן אוטומטי ובלם החנייה החשמלי מופעל. אולם, אם לוחצים על דוושת ההאצה, בלם החנייה החשמלי אינו מופעל בעקבות ביטול הפעולה של המערכת. הקפד לשים לב לתנאי הדרך מלפנים.

התראה על תנאי הדרך מלפנים



במצב הבא, הודעת ההתראה 'Watch for surrounding vehicles' (שים לב לכלי רכב בסביבה) מופיעה בלוח המחוונים, ומושמע צליל התראה כדי להזהיר את הנהג לגבי תנאי הדרך מלפנים.

- הרכב מלפנים נעלם כאשר בקרת השיוט החכמה שומרת על המרחק מהרכב שמלפנים בנסיעה איטית.

⚠ אזהרה

הקפד לשים לב לכלי רכב או לעצמים שעלולים להופיע בצורה פתאומית לפני רכבך ובשעת הצורך, לחץ על דוושת הבלם כדי להאט את מהירות הנסיעה ולשמור על מרחק ביטחון הולם.

התראת התנגשות



בזמן שבקרת השיוט החכמה פועלת, אם הסיכון להתנגשות ברכב שמלפנים גבוה, מופיעה בלוח המחוונים הודעת ההתראה 'Collision Warning' (התראת התנגשות) ומושמע צליל התראה כדי להזהיר את הנהג. הקפד להביט היטב בדרך בזמן הנהיגה ובשעת הצורך, לחץ על דוושת הבלם כדי להאט את מהירות הנסיעה ולשמור על מרחק ביטחון הולם.

⚠ אזהרה

- במצבים הבאים, בקרת השיוט החכמה עשויה שלא להזהיר את הנהג על התנגשות.
  - רכבך קרוב לרכב שמלפנים, או שמהירות הנסיעה של הרכב שמלפנים מהירה מזו של רכבך או דומה לה
  - הרכב שמלפנים נוסע לאט מאוד או עומד
  - לוחצים על דוושת ההאצה מיד לאחר שבקרת השיוט החכמה הופעלה

⚠ אזהרה

כשמשתמשים בבקרת השיוט החכמה יש לפעול על פי הנחיות הזהירות הבאות:

- בקרת השיוט החכמה אינה תחליף לנהיגה נכונה ובטוחה. באחריות הנהג להתאים את המהירות לתנאי הדרך ולשמור על מרחק ביטחון הולם מהרכב שמלפנים.
- מאחר שמערכת בקרת השיוט החכמה עלולה שלא לגלות מצבים פתאומיים ולא צפויים או מצבי נהיגה מורכבים, הקפד לשים לב לתנאי הנהיגה ולבקר את מהירות הנסיעה.
- כדי למנוע קביעה בלתי מכוונת של מהירות שיוט, הקפד שמערכת בקרת השיוט החכמה תהיה כבויה, כאשר אין משתמשים בפעולת בקרת השיוט.
- אין לפתוח את הדלת או לעזוב את הרכב כאשר בקרת השיוט החכמה פועלת, אפילו אם הרכב במצב נייח.
- הקפד לזכור את המהירות ומרחק הביטחון מהרכב מלפנים שקבעת.
- שמור על מרחק ביטחון הולם, בהתאם לתנאי הדרך ומהירות הנסיעה. אם מרחק הביטחון קצר מדי בנסיעה מהירה, התוצאה עלולה להיות התנגשות קשה.
- כאשר המערכת שומרת על מרחק הביטחון מהרכב שמלפנים, אם הרכב שמלפנים נעלם, המערכת עלולה להאיץ את הרכב באופן פתאומי למהירות שנקבעה. יש לשמור על דריכות כדי למנוע הפתעות ומצבים בלתי צפויים.

- במעלה עלולה מהירות הנסיעה לרדת ובמורד היא עלולה לעלות.
- היה תמיד מוכן למצבים דוגמת התפרצות פתאומית של רכב אחר לפני רכבך.
- מטעמי בטיחות, כאשר הרכב גורר גרור או רכב אחר, מומלץ לנתק את מערכת בקרת השיוט החכמה.
- הפסק את פעולת מערכת בקרת השיוט החכמה כאשר הרכב נגרר.
- פעולתה של בקרת השיוט החכמה עלולה שלא להיות תקינה בסביבה של הפרעות חזקות שמקורן בגלים אלקטרומגנטיים.
- בקרת השיוט החכמה עלולה שלא לגלות מכשולים מלפנים והתוצאה עלולה להיות תאונה. הקפד להביט הרחק קדימה ולפעול בזהירות על מנת למנוע הפתעות ומצבים לא צפויים.
- כלי רכב הנעים לפניך ועוברים לעתים תדירות בין נתיבים עלולים לגרום להשהיה בתגובת המערכת או עלולים לגרום למערכת להגיב כאילו הרכב נמצא למעשה בנתיב הצמוד. יש לנהוג בזהירות רבה כדי למנוע הפתעות ומצבים בלתי צפויים.
- הקפד לשים לב לתנאי הסביבה ולנהוג בבטחה, גם אם לא מופיעה הודעת התראה ולא מושמע צליל התראה.
- אם מוצגת הודעת התראה או מושמע צליל התראה של מערכת אחרת כלשהי, ייתכן שהודעת ההתראה של בקרת השיוט החכמה לא תוצג, וצליל ההתראה שלה לא יושמע.
- בסביבה רועשת ייתכן שלא ניתן יהיה לשמוע את צליל ההתראה של מערכת בקרת השיוט החכמה המתקדמת.
- יצרן הרכב אינו אחראי לעבירות תנועה או תאונות כלשהן שבוצעו או נגרמו על ידי הנהג.
- יש להקפיד ולקבוע מהירות נסיעה נמוכה מהמהירות המרבית המותרת במדינה.

* הערה

- בקרת השיוט החכמה עלולה שלא לפעול במשך כמה שניות לאחר התנעת הרכב, או האתחול של המצלמה הקדמית או הרדאר הקדמי.
- ייתכן שיישמעו קולות הפעולה כאשר בקרת השיוט החכמה מבקרת את הבלמים.

תקלות ומגבלות פעולה

תקלות



כאשר פעולתה של בקרת השיוט החכמה המתקדמת אינה תקינה, ההודעה 'Check Smart Cruise Control system' (בדוק את מערכת בקרת השיוט החכמה המתקדמת) מופיעה ונורית ההתראה ⚠ מאירה בלוח המחוונים. מומלץ לפנות אל מתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, לבדיקת הרכב.

המערכת מושבתת



כאשר כיסוי הרדאר הקדמי או החיישן האחורי מכוסים בחומר זר, דוגמת שלג או טיפות גשם, ביצועי הגילוי עלולים לרדת ופעולתה של בקרת השיוט החכמה תוגבל או תופסק באופן זמני.

במקרה זה, תופיע הודעת ההתראה 'Smart Cruise Control disabled. Radar blocked' (פעולתה של בקרת השיוט החכמה המתקדמת נפסקה. הרדאר מוסתר), לפרק זמן מסוים בלוח המחוונים.

לאחר שמסירים את החומר הזר, דוגמת השלג או טיפות הגשם, תשוב המערכת לפעול כרגיל.

⚠ אזהרה

גם אם הודעת ההתראה לא מופיעה, או נורית ההתראה לא מאירה בלוח המחוונים, ייתכן שפעולתה של בקרת השיוט החכמה אינה תקינה.

⚠ זהירות

פעולתה של בקרת השיוט החכמה עשויה שלא להיות תקינה אם לא מתגלה אף עצם (למשל בשטח פתוח) לאחר התנעת המנוע.

מגבלות

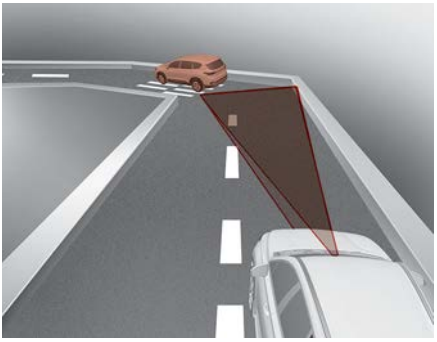
ייתכן שפעולתה של בקרת השיוט החכמה לא תהיה תקינה, או שהיא תפעל בצורה לא צפויה, בתנאים הבאים:

- חיישן הגילוי או הסביבה שבה הוא מותקן התלכלכו או ניזוקו
- התזה ממושכת של נוזל שטיפה או הפעלה של המגבים

- עדשת המצלמה מוכתמת בגלל שהשמשה הקדמית הוכהתה, צופתה, ניזוקה או נצבעה, בגלל שהודבק עליה חומר זר (כמו מדבקה, חרקים וכו') או בגלל שהיא התלכלכה (למשל בשיירי חרקים)
- הלחות לא הוסרה או שהיא קפואה אל השמשה הקדמית
- השמש מסנוורת בשדה הראייה של המצלמה הקדמית
- האור המגיע מפנסי רחוב או מכלי רכב שמתקרבים ממול מוחזר מפני דרך רטובים, למשל משלוליות מים
- הטמפרטורה בסביבת המצלמה הקדמית גבוהה או נמוכה
- עצם מונח על לוח המכשירים
- הסביבה מאוד בהירה
- הסביבה חשוכה מאוד, למשל במנהרה
- שינויים פתאומיים בתנאי הבהירות, למשל כשנכנסים למנהרה או יוצאים ממנה
- התאורה בסביבת הרכב חלשה, והפנסים הראשיים לא מאירים או לא בהירים מספיק
- נהיגה בגשם כבד, בשלג או בערפל סמיך
- נהיגה בערפל, בעשן או בין צללים
- מתגלה רק חלק מהמרכב של הרכב
- לרכב שמלפנים אין פנסים אחוריים או שהפנסים האחוריים שלו מותקנים במקום חריג
- התאורה בסביבת הרכב חלשה, והפנסים האחוריים לא מאירים או לא בהירים מספיק
- החלק האחורי של הרכב שמלפנים קטן או בעל מראה חריג (הרכב שמלפנים נטוי, התהפך וכדומה)
- מרווח הגחון של הרכב שמלפנים נמוך או גבוה
- רכב או הולך רגל מתפרצים לדרך לפני רכבך
- רכבך נגרר
- נהיגה במנהרה או על גשר ברזל
- כשנוהגים ברכב סמוך לאזורים שמכילים חומרים מתכתיים, כמו אתר בנייה או מסילת ברזל. סמוך לחומר לרדאר הקדמי יש חומר שמחזיר היטב גלים, דוגמת מעקות בטיחות, כלי רכב סמוכים וכדומה
- הפגוש באזור שבו מותקן הרדאר הקדמי נפגע או ניזוק, או שהרדאר הקדמי אינו מותקן במקומו הנכון
- הטמפרטורה בסביבת הרדאר הקדמי גבוהה או נמוכה
- נהיגה באזורים נרחבים שבהם יש מעט כלי רכב או מבנים (למשל במדבר, בשטחי מרעה, בפאתי העיר וכדומה)
- הרכב שמלפנים יוצר מחומר שאינו מחזיר היטב גלים לרדאר הקדמי
- מעבר במחלף כניסה לדרך מהירה או בין עירונית, או בעמדת תשלום של כביש אגרה
- נהיגה כשפני הדרך חלקלקים, למשל כשהם מכוסים בשלג, שלוליות מים קרח וכדומה
- נהיגה בדרך מפותלת
- הרכב שמלפנים מתגלגל באיחור
- מכשול מסתיר בצורה פתאומית את הרכב שמלפנים
- הרכב שמלפנים עובר נתיב או מאיט בצורה פתאומית

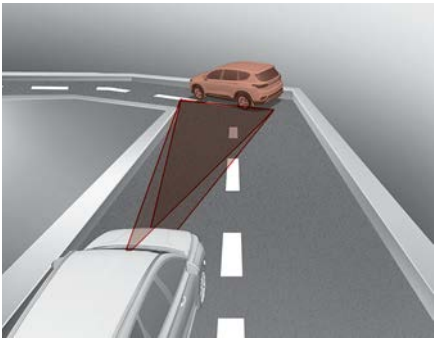
- המרכב של הרכב שמלפנים מעוות עד שקשה לזהות אותו
- הרכב שמלפנים נוסע מהר או לאט
- כשיש רכב מלפנים, רכבך עובר נתיב בנסיעה איטית
- הרכב שמלפנים מכוסה בשלג
- אתה נוסע בצורה לא יציבה
- נוסעים במעגל תנועה והרכב מלפנים אינו מזוהה
- רכבך נוסע סחור סחור במעגל
- נהיגה במגרש חנייה
- מעבר באזור של עבודות בדרך, דרך לא סלולה, דרך סלולה חלקית, דרך משובשת, פסי האטה וכדומה
- נהיגה בדרך משופעת, מפותלת וכדומה
- נהיגה בדרך שלצידיה נטועים עצים או ניצבים פנסי רחוב
- הרכב נוסע בדרך משובשת
- תנאי הדרך גרועים והרכב רועד יתר על המידה בנהיגה
- כשהרכב נמוך או גבוה מהרגיל עקב מטען כבד, לחצי ניפוח לא תקינים של הצמיגים וכדומה
- כשנוסעים בדרך צרה שסביבה עצים, שיחים או צמחיית פרא
- הפרעות של גלים אלקטרומגנטיים, כמו למשל בעת נסיעה באזורים בהם יש קרינת רדיו חזקה או רעשי חשמל חזקים

- נסיעה בעקומה



בעקומות, ייתכן שמערכת בקרת שיוט חכמה לא תגלה רכב שנע בנתיב שלך, ואז רכבך עלול להאיץ למהירות שנקבעה. כמו כן, אם הרכב שמלפנים יתגלה בצורה פתאומית, רכבך יואט.

קבע מהירות שיוט מתאימה לפניות, ובמידת הצורך לחץ על דוושת הבלם או דוושת ההאצה בהתאם לתנאי הדרך והתנועה מלפנים.



ייתכן שמהירות הנסיעה תואט בעקבות גילוי של רכב בנתיב סמוך.

בחר וקבע מהירות הולמת בלחיצה על דוושת ההאצה. בדוק וודא שתנאי הדרך מאפשרים שימוש בטוח במערכת בקרת שיוט חכמה.

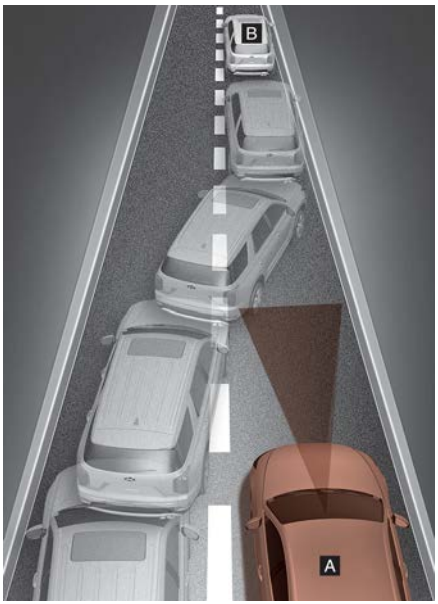
- נסיעה במדרון



בנסיעה במעלה או במורד, ייתכן שמערכת בקרת שיוט חכמה לא תגלה רכב שנע בנתיב שלך, ואז רכבך עלול להאיץ למהירות שנקבעה. כמו כן, אם הרכב שמלפנים יתגלה בצורה פתאומית, רכבך יואט.

קבע מהירות שיוט מתאימה למדרון, ובמידת הצורך לחץ על דוושת הבלם או דוושת ההאצה בהתאם לתנאי הדרך והתנועה מלפנים.

- מעבר נתיב



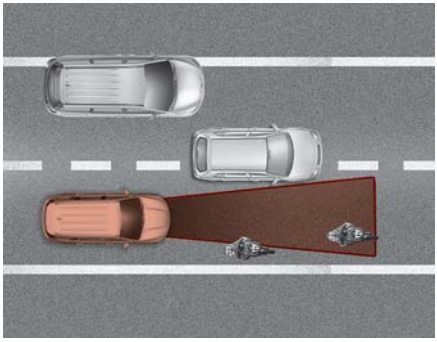
[A]: הרכב שלך

[B]: רכב במעבר נתיב

החיישן אינו יכול לזהות רכב שעובר מנתיב סמוך לנתיב נסיעתך עד שהוא יגיע לתחום הגילוי של החיישן.

בקרת השיוט החכמה עלולה שלא לגלות מיד רכב שעובר נתיב בצורה פתאומית. במקרה זה, עליך לשמור על מרחק ביטחון שמאפשר בלימה בטוחה, ובמידת הצורך ללחוץ על דוושת הבלם כדי להאט את הרכב ולשמור על מרחק ביטחון הולם.

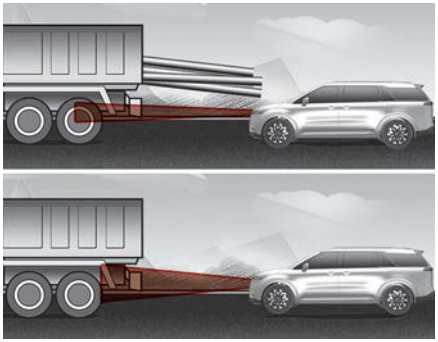
- גילוי כלי רכב



במקרים הבאים, החיישן אינו יכול לגלות כלי רכב מסוימים בנתיב הנסיעה שלך:

- כלי רכב הסוטים לאחד הצדדים
- כלי רכב שנוסעים לאט, או מאטים בצורה פתאומית
- כלי רכב שמתקרבים ממול
- כלי רכב שעצרו
- כלי רכב שהפרופיל האחורי שלהם צר, דוגמת גרורים
- כלי רכב צרים, דוגמת אופנועים או אופניים
- כלי רכב מיוחדים
- בעלי חיים והולכי רגל

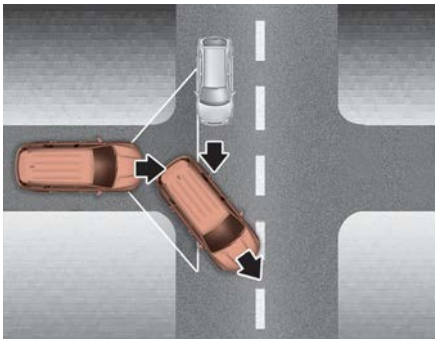
לחץ על דוושת הבלם כדי להתאים את מהירות הנסיעה לתנאי הדרך והנסיעה מלפנים.



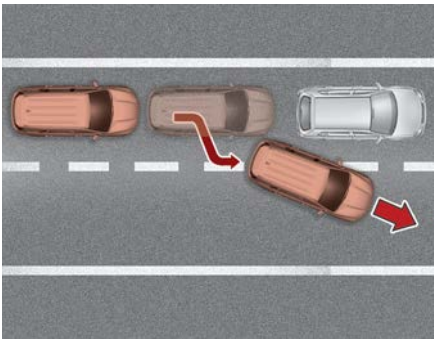
במקרים הבאים, החיישן אינו יכול לגלות כלי רכב מלפנים:

- כלי רכב בעלי מרווח גחון גבוה, או כלי רכב שמובילים מטען שחורג לאחור
- כלי רכב שנושאים מטען כבד אשר גורם לחלקם הקדמי להזדקר כלפי מעלה
- כאשר מסובבים את ההגה וכיוון הנסיעה של רכבך משתנה
- נהיגה בדרכים צרות או מפותלות מאוד

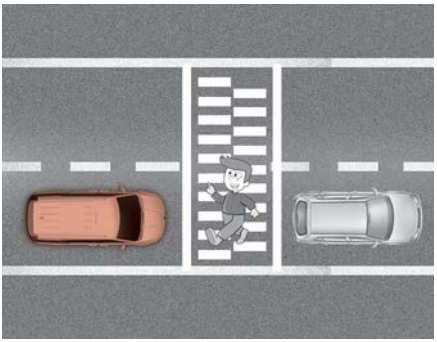
לחץ על דוושת הבלם כדי להתאים את מהירות הנסיעה לתנאי הדרך והנסיעה מלפנים.



- כאשר הרכב שמלפנים נעלם בצומת, רכבך עשוי להאיץ. בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.



- כשהרכב שמלפנים עוזב את הנתיב, בקרת השיוט החכמה עלולה שלא לגלות מיד את הרכב שנוסע עכשיו לפני רכבך. בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.



הקפד לשים לב להולכי רגל כשרכבך שומר על מרחק ביטחון מהרכב שמלפנים.

בקרת נסיעת שיוט חכמה מתקדמת מבוססת–ניווט (NSCC) (אם קיימת)

בקרת שיוט חכמה מתקדמת מבוססת ניווט עוזרת להתאים את מהירות הנסיעה באופן אוטומטי בנהיגה בדרכים מהירות (או בין-עירוניות), בהתאם למידע הדרך שמתקבל ממערכת הניווט במהלך הפעולה של בקרת השיוט החכמה המתקדמת.

* הערה

- המערכת לבקרת נסיעת שיוט חכמה מתקדמת מבוססת-ניווט יכולה לפעול רק בדרכים מהירות מסוימות שהגישה אליהן מבוקרת.
  – המונח 'דרכים מהירות שהגישה אליהן מבוקרת' מתייחס לדרכים בעלות מספר מוגבל של כניסות ויציאות, שבהן התנועה יכולה לזרום במהירות וללא הפרעות. בדרכים מהירות שהגישה אליהן מבוקרת, רק למכוניות נוסעים ואופנועים מותר לנסוע.
- עדכונים עתידיים של מערכת הניווט עשויים לכלול דרכים מהירות נוספות.

* הערה

המערכת לבקרת נסיעת שיוט חכמה מתקדמת מבוססת-ניווט פועלת בדרכים מהירות (או בין-עירוניות) ואינה פועלת במחלפים או צמתים.

האטה אוטומטית בעקומות בדרך מהירה

כשמהירות הנסיעה גבוהה, התפקוד להאטה אוטומטית בעקומות בדרך מהירה מאיט את רכבך באופן זמני או מגביל את ההאצה על מנת לסייע בנהיגה בטוחה בעקומה, על סמך מידע על העקומה ממערכת הניווט.

שינוי אוטומטי של המהירות שנקבעה

התפקוד לשינוי אוטומטי של מהירות הנסיעה שנקבעה בדרך מהירה משנה את המהירות שנקבעה בבקרת השיוט החכמה המתקדמת על סמך מידע על המהירות המרבית המותרת ממערכת הניווט.

הגדרות המערכת

קביעת הגדרות

- כשלחצן Engine Start/Stop במצב ON, בחר באפשרות 'Driver Assistance' (סיוע לנהג) ← 'Driving Assist' (סיוע בנהיגה) ← 'Highway Auto Speed Change' (שינוי אוטומטי של המהירות בדרך מהירה) מתפריט Settings (הגדרות) כדי להפעיל את בקרת השיוט החכמה המתקדמת מבוססת-הניווט, או בטל את הבחירה כדי שהיא תנותק.

✳ הערה

אם מתגלה בעיה בבקרת השיוט החכמה המתקדמת מבוססת-הניווט, לא ניתן לקבוע הגדרות במערכת מתפריט Settings (הגדרות).

פעולת המערכת

תנאי פעולה

בקרת השיוט החכמה המתקדמת מבוססת-הניווט מוכנה לפעולה כאשר מתקיימים כל התנאים הבאים:

- מערכת בקרת שיוט חכמה בפעולה
- נהיגה בכבישים ראשיים בדרכים מהירות (או בדרכים בין-עירוניות)

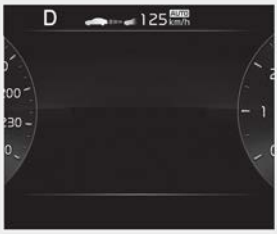
✳ הערה

לפרטים נוספים על הפעלת מערכת בקרת השיוט החכמה, עיין בנושא "בקרת שיוט חכמה (SCC, אם קיימת)" בעמוד 6-145.

תצוגות ובקרה של המערכת

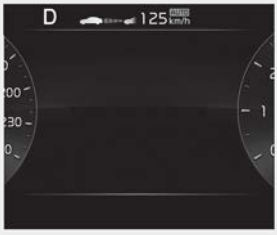
כאשר בקרת השיוט החכמה המתקדמת מבוססת-הניווט פועלת, מופיעות התצוגות הבאות בלוח המחוונים:

מצב המתנה של המערכת



כאשר תנאי הפעולה מתקיימים, החיווי הלבן AUTO מואר.

המערכת בפעולה



אם נחוצה האטה זמנית במצב המתנה וכאשר בקרת השיוט החכמה המתקדמת מבוססת-הניווט פועלת, הסמל הירוק AUTO מואר בלוח המחוונים.

אם התפקוד לשינוי אוטומטי של מהירות הנסיעה שנקבעה בדרך מהירה הופעל, הסמל הירוק AUTO וחיווי המהירות שנקבעה מוארים בלוח המחוונים ומושמע צליל התראה.

⚠ אזהרה

- הודעת ההתראה 'Drive carefully' (נהג בזהירות) מופיעה בנסיבות הבאות:



- בקרת השיוט החכמה המתקדמת מבוססת הניווט אינה יכולה להאט את רכבך למהירות בטוחה.

✱ הערה

התפקודים להאטה אוטומטית בעקומות בדרך מהירה ושינוי אוטומטי של המהירות שנקבעה עושים שימוש באותו סמל AUTO.

האטה אוטומטית בעקומות בדרך מהירה

- בדרך מהירה (או בין עירונית), הרכב מואט בהתאם לתוואי העקומה שמלפנים, ולאחר היציאה מהעקומה, הרכב מאיץ שוב למהירות הנסיעה שנקבעה במערכת בקרת השיוט החכמה המתקדמת.
- משך ההאטה של הרכב עשוי להשתנות בהתאם למהירות הנסיעה וזווית העקומה בדרך. ככל שמהירות הנסיעה גבוהה יותר, כך ההאטה תתחיל מוקדם יותר.

שינוי אוטומטי של המהירות שנקבעה לנהיגה בדרך מהירה

- התפקוד לשינוי אוטומטי של המהירות שנקבעה לנהיגה בדרך מהירה פועל כאשר המהירות שנקבעה בבקרת השיוט החכמה תואמת למהירות המרבית המותרת בדרך המהירה (או הבין-עירונית).
- כאשר התפקוד לשינוי אוטומטי של המהירות שנקבעה לנהיגה בדרך מהירה פועל, בעקבות שינוי במהירות המרבית המותרת בדרך מהירה (או בין-עירונית), משתנה המהירות שנקבעה בבקרת השיוט החכמה באופן אוטומטי למהירות המרבית המותרת החדשה.
- אם נקבעה בבקרת השיוט החכמה מהירות שונה מהמהירות המרבית המותרת, התפקוד לשינוי אוטומטי של המהירות שנקבעה לנהיגה בדרך מהירה יהיה במצב המתנה.
- אם התפקוד לשינוי אוטומטי של מהירות הנסיעה שנקבעה לנהיגה בדרך מהירה עבר למצב המתנה עקב נסיעה בדרך שאינה כביש ראשי בדרך מהירה (או בין-עירונית), התפקוד לשינוי אוטומטי של מהירות הנסיעה שנקבעה בדרך מהירה ישוב לפעול כאשר הרכב ישוב לנסוע בכביש ראשי מבלי לשנות את המהירות שנקבעה.
- אם התפקוד לשינוי אוטומטי של המהירות שנקבעה לנהיגה בדרך מהירה עבר למצב המתנה עקב לחיצה על דוושת ההאצה, לחץ על המתג ↻|| כדי לשוב ולהפעיל את התפקוד.
- התפקוד לשינוי אוטומטי של המהירות שנקבעה לנהיגה בדרך מהירה אינו פועל במחלפים של דרכים מהירות או צמתים.

* הערה

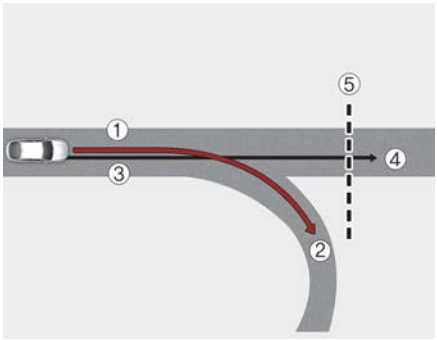
- התפקוד לשינוי אוטומטי של מהירות הנסיעה שנקבעה בדרך מהירה פועל על בסיס מגבלות המהירות המרבית המותרת בדרך מהירה (או בין עירונית), ואינו משנה את המהירות בהתבסס על קיומן של מצלמות מהירות.
- כאשר התפקוד לשינוי אוטומטי של המהירות שנקבעה לנהיגה בדרך מהירה פועל, הרכב מואץ או מואט באופן אוטומטי בהתאם לשינויים במהירות המרבית המותרת בדרך מהירה (או בין-עירונית).
- כשהתפקוד לשינוי אוטומטי של מהירות הנסיעה שנקבעה בדרך מהירה פעיל, הרכב עשוי להזהיר את הנהג כאשר מהירות הנסיעה שנקבעה ברכב גבוהה ממהירות הנסיעה שאוכפות מצלמות מהירות.
- המהירות המרבית שבה פועל התפקוד לשינוי אוטומטי של המהירות שנקבעה לנהיגה בדרך מהירה היא 140 קמ"ש.

- אם המהירות המרבית המותרת בדרך חדשה אינה מעודכנת בנתונים של מערכת הניווט, ייתכן שהתפקוד לשינוי אוטומטי של מהירות הנסיעה שנקבעה בדרך מהירה לא יפעל כהלכה.
- אם קובעים יחידות מהירות שונות מאלו הנהוגות במדינה, ייתכן שהתפקוד לשינוי אוטומטי של המהירות שנקבעה לנהיגה בדרך מהירה לא יפעל כהלכה.

מגבלות

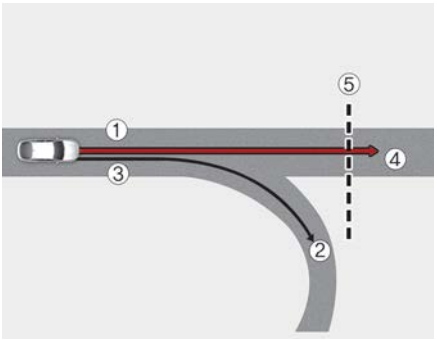
ייתכן שבקרת השיוט החכמה המתקדמת מבוססת-הניווט לא תפעל כהלכה בתנאים הבאים:

- פעולתה של מערכת הניווט אינה תקינה.
- המהירות המרבית המותרת ונתונים על דרכים לא עודכנו
- יש הבדלים בין הנתונים במפה והדרך בפועל בשל שגיאה בנתוני GPS בזמן-אמת או במידע במפה
- מערכת הניווט מחפשת מסלול בזמן הנסיעה
- אותות GPS חסומים באזורים כגון מנהרה
- המערכת הניווט מתעדכנת במהלך הנסיעה
- המידע מהמפה אינו מועבר בשל פעולה לא תקינה של מערכת המידע והניווט
- דרך מתפצלת לשני כבישים או יותר ולאחר מכן שוב מתמזגת
- הנהג סוטה מהמסלול שנקבע במערכת הניווט
- המסלול אל היעד משתנה או מבוטל בעקבות קביעה מחדש של מערכת הניווט
- רכב נכנס לתחנת שירות או אזור מנוחה
- המהירות המרבית המותרת בקטעי דרך מסוימים משתנה בהתאם לתנאי הדרך
- מערכות Android Auto או Car Play פועלות
- מערכת הניווט אינה מצליחה לגלות את המיקום הנוכחי של הרכב (למשל: בדרך עילית, כולל מעברים מעל דרכים ציבוריות או דרכים סמוכות שמקבילות לדרך הציבורית)
- מערכת הניווט מאותחלת בזמן הנסיעה
- תנאים של מזג אוויר גרוע, כמו גשם כבד או שלג
- נהיגה בדרך שמתבצעות בה עבודות
- נהיגה בדרך מבוקרת
- נהיגה בדרך עם עקומות חדות
- נהיגה בדרכים עם צמתים או כיכרות, כניסות ויציאות ישרות וכדומה



[1]: המסלול שנקבע, [2]: כביש מסתעף (שלוחה), 3]: מסלול הנסיעה, [4]: כביש ראשי, [5]: קטע של עקומה בדרך

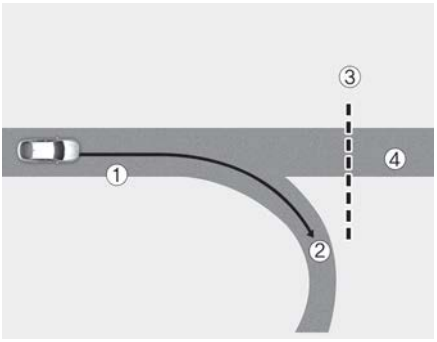
- כאשר יש הבדל בין המסלול שנקבע במערכת הניווט (כביש מסתעף - שלוחה) ומסלול הנסיעה בפועל (כביש ראשי), ייתכן שהתפקוד להאטה אוטומטית בעקומות בדרך מהירה לא יפעל עד שמסלול הנסיעה יזוהה כדרך הראשית.
- אם מסלול הנסיעה של הרכב מזוהה כדרך הראשית מפני שהרכב ממשיך בדרך הראשית במקום במסלול שנקבע במערכת הניווט, התפקוד להאטה אוטומטית בעקומות בדרך מהירה יפעל. בהתאם למרחק אל העקומה ומהירות הנסיעה הנוכחית, ייתכן שהרכב לא יואט די הצורך, או שהוא יואט במהירות.



[1]: כביש ראשי, [2]: כביש מסתעף (שלוחה), [3]: מסלול הנסיעה, [4]: המסלול שנקבע,, [5]: קטע של עקומה בדרך

- כאשר יש הבדל בין המסלול שנקבע במערכת הניווט (כביש ראשי) ומסלול הנסיעה בפועל (כביש מסתעף - שלוחה), ייתכן שהתפקוד להאטה אוטומטית בעקומות בדרך מהירה יפעל בהתבסס על מידע העקומה בדרך המהירה.

- אם התפקוד קובע שאתה סוטה מהמסלול ונכנס למחלף של דרך מהירה וצומת, התפקוד להאטה אוטומטית בעקומות בדרך מהירה לא יפעל.



[1]: מסלול הנסיעה, [2]: כביש מסתעף (שלוחה), [3]: קטע של עקומה בדרך, [4]: כביש ראשי

- אם לא נקבע יעד במערכת הניווט, התפקוד להאטה אוטומטית בעקומות בדרך מהירה יפעל על סמך המידע על העקומות בדרך הראשית.
- גם אם אתה סוטה מהכביש הראשי, התפקוד להאטה אוטומטית בעקומות בדרך מהירה עשוי לפעול באופן זמני בהתאם למידע על העקומה בדרך המהירה ממערכת הניווט.

⚠ אזהרה

- מערכת בקרת שיוט חכמה מבוססת-ניווט היא כלי עזר בלבד והיא אינה יכולה לשמש תחליף לנהיגה זהירה. הקפד להביט על הדרך בעיניך, מפני שהאחריות להימנע מהפרה של חוקי התנועה מוטלת על הנהג.
- המידע על המהירות המרבית המותרת במערכת הניווט עשוי להיות שונה מהמהירות המרבית המותרת בפועל בדרך. באחריות הנהג לבדוק את המהירות המרבית המותרת בפועל בכביש או בנתיב הנסיעה.
- בקרת השיוט החכמה המתקדמת מבוססת-הניווט עלולה שלא לפעול בשל הימצאות של כלי רכב מלפנים ותנאי הנהיגה ברכב. בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.
- מטעמי בטיחות, כאשר הרכב גורר גרור או רכב אחר, מומלץ לנתק את מערכת בקרת השיוט החכמה המתקדמת מבוססת-הניווט.
- לאחר שעוברים בעמדות תשלום של דרך מהירה (או כביש אגרה), בקרת השיוט החכמה המתקדמת מבוססת הניווט פועלת על סמך הנתיב הראשון. אם עוברים לאחד מהנתיבים האחרים, המערכת עלולה שלא להאט בצורה תקינה.
- אם הנהג לוחץ על דוושת ההאצה במהלך הפעולה של בקרת השיוט החכמה המתקדמת מבוססת-הניווט, הרכב יאיץ והמערכת לא תאיט את הרכב.

- אם הנהג מאיץ ומרפה מדוושת ההאצה במהלך הפעולה של בקרת השיוט החכמה המתקדמת מבוססת הניווט, הרכב עלול שלא להאיט די הצורך, או שהוא יואט במהירות למהירות בטוחה.
- אם העקומה גדולה או קטנה מדי, בקרת השיוט החכמה המתקדמת מבוססת-הניווט עלולה שלא לפעול.
- פעולתה של מערכת בקרת השיוט החכמה המתקדמת מבוססת-הניווט מבוטלת באופן אוטומטי כאשר יוצאים מהדרך המהירה (או הבין עירונית). בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.

* הערה

- ייתכנו הבדלים בין המידע על המהירות שמופיע בלוח המחוונים לבין המידע שבמערכת הניווט.
- ייתכנו פערי זמן בין ההנחיות של מערכת הניווט לבין מועד תחילת הפעולה של בקרת השיוט החכמה המתקדמת מבוססת-הניווט ומועד סיום הפעולה שלה.
- גם אם נוהגים במהירות נמוכה מזו שנקבעה בבקרת השיוט החכמה, ייתכן שההאצה תוגבל מפני שבהמשך הדרך יש עקומות.
- אם בקרת השיוט החכמה המתקדמת מבוססת-הניווט פועלת בזמן שעוזבים את הכביש הראשי ונכנסים למחלף, צומת, אזור מנוחה וכדומה, המערכת עשויה לפעול במשך פרק זמן מסוים.
- ההאטה שמפעילה בקרת השיוט החכמה המתקדמת מבוססת-הניווט עשויה שלא להספיק בשל תנאי דרך דוגמת שיבושים בפני הדרך, נתיבים צרים וכדומה

מערכת עקיבה בנתיב (LFA, אם קיימת)

מערכת העקיבה בנתיב נועדה לגלות סימוני נתיב או כלי רכב בדרך, ולסייע לנהג בהיגוי, כדי שהרכב יהיה תמיד בין סימוני הנתיב.

חיישן גילוי

מצלמה קדמית



המצלמה הקדמית משמשת כחיישן לגילוי של סימוני נתיב וכלי רכב מלפנים.

עיין בתמונה לעיל למיקום מדויק של חיישן הגילוי.

⚠ זהירות

לפרטים נוספים על אמצעי זהירות ביחס למצלמה הקדמית, עיין בנושא "מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) (מצלמה+רדאר) (אם קיימת)" בעמוד 6-75.

הגדרות המערכת

קביעת הגדרות

הפעלת המערכת וכיבויה



כשלחצן Engine Start/Stop במצב ON, לחץ לחיצה קצרה על לחצן מערכת העקיבה בנתיב שמותקן בגלגל ההגה, כדי להפעיל את מערכת העקיבה בנתיב. נורית החיווי הלבנה או הירוקה תאיר בלוח המחוונים.

לחץ שוב על הלחצן כדי להפסיק את פעולת המערכת.

עצמת הקול של ההתראה

כאשר לחצן Engine Start/Stop במצב ON, בחר 'Driver Assistance' (סיוע לנהג) ← 'Warning Volume' (עצמת הקול של ההתראה) מתפריט Settings (הגדרות) אל High (גבוהה), Medium (בינונית) או Low (נמוכה) עבור התראה על הסרת ידיים.

אם תשנה את עצמת קול ההתראה, עשויה להשתנות עצמת קול ההתראה של מערכות הסיוע לנהג האחרות.

פעולת המערכת

התראה ובקרה

מערכת עקיבה בנתיב



אם מתגלים רכב מלפנים ו/או שני סימוני הנתיב ומהירות הנסיעה של רכבך נמוכה מ-180 קמ"ש, נורית החיווי הירוקה מאירה בלוח המחוונים, והמערכת מסייעת להשאיר את הרכב בנתיב באמצעות בקרה של גלגל ההגה.

⚠ זהירות

כשגלגל ההגה אינו מבוקר, נורית החיווי הירוקה מהבהבת וצבעה משתנה ללבן.

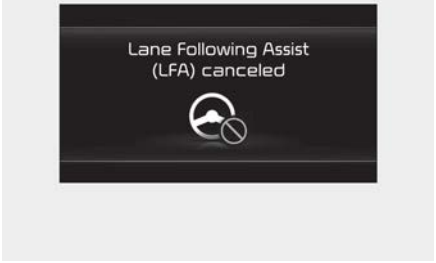
התראה על הסרת ידיים



אם הנהג מסיר את ידיו מגלגל ההגה למשך מספר שניות, הודעת ההתראה 'Keep hands on the steering wheel' (אין להסיר ידיים מגלגל ההגה) תופיע ויושמע צליל התראה במספר שלבים.

שלב ראשון: הודעת התראה

שלב שני: הודעת התראה (גלגל הגה אדום) והתראה קולית



אם הנהג עדיין לא אוחז בגלגל ההגה, גם לאחר שהופקה ההתראה על הסרת ידיים, תופיע הודעת ההתראה 'Lane Following Assist (LFA) canceled' (פעולת מערכת עקיבה בנתיב - מערכת LFA בוטלה) ופעולת מערכת עקיבה בנתיב תבוטל באופן אוטומטי.

⚠ אזהרה

- אם מצמידים עצמים לגלגל ההגה, או מפעילים עליו כוח מסוים, מערכת הסיוע בשמירה על נסיעה במרכז הנתיב עלולה שלא לסייע.
- מערכת עקיבה בנתיב אינה פועלת בכל עת. באחריות הנהג לנהוג ברכב בבטחה ולשמור עליו בנתיב שלו.
- הודעת ההתראה על הסרת ידיים עשויה להופיע באיחור, בהתאם לתנאי הדרך. הקפד לאחוז היטב בגלגל ההגה בזמן הנהיגה.
- אם לא מחזיקים את גלגל ההגה מספיק חזק, התראה על הסרת ידיים עדיין עשויה להופיע מאחר שהמערכת עשויה שלא לזהות כי הנהג מחזיק את ידיו על גלגל ההגה.
- אם מצמידים עצמים כלשהם לגלגל ההגה, ייתכן שהאזהרה על הסרת ידיים מגלגל ההגה לא תפעל כשורה.

⚠ זהירות

- לפרטים נוספים על קביעת התפקודים במערכת המידע והבידור, עיין במדריך מערכת המידע והבידור.
- כאשר מתגלים שני סימוני הנתיב, הצבע של הסימונים בלוח המחוונים מוחלף מאפור ללבן.

לא זוהה נתיב



זוהה נתיב



- אם לא מתגלים סימוני נתיב, הבקרה של גלגל ההגה על ידי מערכת עקיבה בנתיב עשויה להיות מוגבלת, ותלויה בהימצאות רכב מלפנים, או בתנאי הנסיעה שלו.

- למרות קיומה של מערכת עקיבה בנתיב, על הנהג לבקר את גלגל ההגה.
- כשהמערכת מסייעת בהיגוי, ייתכן שתחוש כי עליך להפעיל כוח רב יותר או פחות כוח על מנת לסובב את ההגה מאשר כשמערכת העקיבה בנתיב אינה מסייעת בהיגוי.

תקלות ומגבלות פעולה

תקלות



כאשר פעולתה של מערכת הסיוע בשמירה על מרכוז בנתיב אינה תקינה, מופיעה בלוח המחוונים הודעת ההתראה 'Check Lane Following Assist (LFA)' (בדוק את הסיוע לשמירה על מרכוז בנתיב - מערכת LFA). במקרים כאלה, מומלץ לפנות אל מתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, לבדיקת הרכב.

⚠ אזהרה

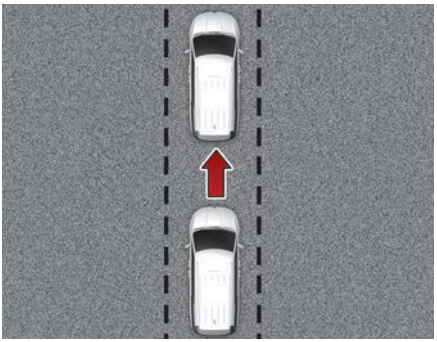
למידע נוסף על הנחיות זהירות למערכת, עיין בנושא "סיוע אקטיבי לשמירת נתיב (LKA, אם קיים)" בעמוד 6-91.

מגבלות

למידע נוסף על מגבלות המערכת, עיין בנושא "סיוע אקטיבי לשמירת נתיב (LKA, אם קיים)" בעמוד 6-91.

סיוע לנהיגה במהירויות נסיעה גבוהות (HDA) (אם קיים)

תפקוד בסיסי



מערכת הסיוע לנהיגה במהירויות נסיעה גבוהות נועדה לסייע לגלות כלי רכב וסימוני נתיב מלפנים, ולסייע בשמירת מרחק מהרכב שמלפנים, לשמור על המהירות שנקבעה ולהשאיר את הרכב בין סימוני הנתיב בדרכים מהירות (או בין-עירוניות).

חיישן גילוי

מצלמה קדמית



רדאר קדמי



עיין בתמונה לעיל לקבלת המיקום המפורט של חיישני הגילוי.

⚠ זהירות

לפרטים נוספים על אמצעי זהירות ביחס לחיישני הגילוי, עיין בנושא "מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) (מצלמה+רדאר) (אם קיימת)" בעמוד 6-75.

הגדרות המערכת

קביעת הגדרות

תפקוד בסיסי

כאשר לחצן Engine Start/Stop במצב ON, בחר באפשרות 'Driver Assistance' (סיוע לנהג) ← 'Driving Assist' (סיוע בנהיגה) מתפריט Settings (הגדרות) על מנת להפעיל את התפקוד, או בטל את הבחירה על מנת לנתק אותו.

- בעקבות בחירה באפשרות 'Highway Driving Assist' (סיוע לנהיגה במהירויות נסיעה גבוהות), המערכת מסייעת לשמור מרחק מהרכב שמלפנים, לשמור על המהירות שנקבעה ולהשאיר את הרכב בין סימוני הנתיב.

✱ הערה

- אם מתגלה בעיה בתפקודים, לא ניתן לשנות את ההגדרות. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת הרכב.
- כאשר שבים ומתניעים את המנוע, נשמרות ההגדרות האחרונות שנקבעו ביחס לתפקודים.

⚠ אזהרה

לבטיחותך, יש לבצע שינויים בהגדרות רק כאשר הרכב חונה במקום בטוח.

עצמת הקול של ההתראה

כאשר לחצן Engine Start/Stop במצב ON, בחר 'Driver Assistance' (סיוע לנהג) ← 'Warning Volume' (עצמת הקול של ההתראה) מתפריט Settings (הגדרות) אל High (גבוהה), Medium (בינונית) או Low (נמוכה) עבור סיוע לנהיגה במהירויות נסיעה גבוהות.

אם תשנה את עצמת קול ההתראה, עשויה להשתנות עצמת קול ההתראה של מערכות הסיוע לנהג האחרות.

פעולת המערכת

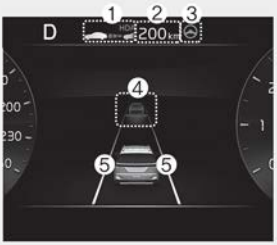
תפקוד בסיסי

תצוגות ובקרה של המערכת

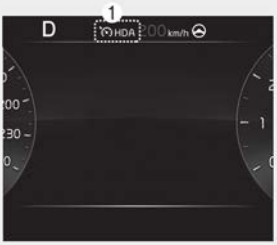
ניתן לראות את מצב הפעולה של מערכת הסיוע לנהיגה במהירויות נסיעה גבוהות בתצוגה של מערכות הסיוע לנהיגה שבלוח המחוונים. עיין בנושא "צג LCD" בעמוד 4-95.

התצוגה של מערכת הסיוע לנהיגה במהירויות נסיעה גבוהות כוללת את הפריטים הבאים, בהתאם למצב הפעולה.

מצב פעולה



מצב המתנה



1. מופיע חיווי הסיוע לנהיגה במהירויות נסיעה גבוהות, מצוין אם יש רחב מלפנים ומוצגת דרגת המרחק שנבחרה.

- חיווי סיוע לנהיגה במהירויות נסיעה גבוהות
  - HDA בצבע ירוק: מצב פעולה
  - HDA בצבע לבן: מצב המתנה

2. מוצגת המהירות שנקבעה.
3. מופיע חיווי מערכת עקיבה בנתיב.
4. מצוין אם התגלה רכב מלפנים ומוצגת דרגת המרחק שנבחרה לרכב מלפנים.
5. מצוין אם התגלו סימוני נתיב או לא.

לפרטים נוספים על התצוגה עיין בנושא "בקרת שיוט חכמה (SCC, אם קיימת)" בעמוד 6-145 ובנושא "מערכת עקיבה בנתיב (LFA, אם קיימת)" בעמוד 6-169.

המערכת בפעולה

מערכת הסיוע לנהיגה במהירויות נסיעה גבוהות יכולה לפעול כשנכנסים לדרך מהירה (או בין עירונית) או נוהגים בה, וכל תנאי הפעולה הבאים מתקיימים:

- מערכת עקיבה בנתיב פועלת
- מערכת בקרת שיוט חכמה בפעולה

* הערה

- מערכת הסיוע לנהיגה במהירויות נסיעה גבוהות פועלת כאשר בקרת השיוט החכמה המתקדמת מתחילה לפעול, בעת נהיגה בדרכים מהירות (או בין-עירוניות).
- בכניסה לכבישים ראשיים של דרכים מהירות (או בין-עירוניות), מערכת הסיוע לנהיגה במהירויות נסיעה גבוהות לא תפעל כאשר מערכת עקיבה בנתיב מנותקת, גם אם בקרת השיוט החכמה פועלת.

הפעלה מחדש לאחר עצירה



כאשר מערכת הסיוע לנהיגה במהירויות נסיעה גבוהות פועלת, הרכב עוצר אם הרכב שמלפנים עוצר. כמו כן, אם הרכב שמלפנים מתחיל לנסוע תוך כ-30 שניות מרגע שעצר, גם רכבך מתחיל לנסוע. בנוסף, כ-30 שניות לאחר שהרכב עוצר, מופיעה בלוח המחוונים ההודעה 'Use switch or pedal to accelerate' (לחץ על המתג או על הדוושה כדי להאיץ). כדי להתחיל בנסיעה, לחץ על דוושת ההאצה או על המתג +, המתג - או המתג RES.

התראה על הסרת ידיים



אם הנהג מסיר את ידיו מגלגל ההגה למשך מספר שניות, הודעת ההתראה 'Keep hands on the steering wheel' (אין להסיר ידיים מגלגל ההגה) תופיע ויושמע צליל התראה במספר שלבים.

- התראה ראשונה: הודעת התראה
- התראה שנייה: הודעת התראה (גלגל הגה אדום) והתראה קולית



אם הנהג עדיין לא אוחז בגלגל ההגה, גם לאחר שהופקה ההתראה על הסרת ידיים, תופיע הודעת ההתראה 'Highway Driving Assist (HDA) canceled' (פעולת הסיוע לנהיגה במהירויות נסיעה גבוהות - מערכת HDA - בוטלה).

הגבלה של מהירות הנסיעה

אם פעולתה של מערכת הסיוע לנהיגה במהירויות נסיעה גבוהות בוטלה בעקבות התראה על הסרת ידיים, מהירות הנסיעה תוגבל.

כאשר תפקוד ההגבלה של מהירות הנסיעה פועל, הודעת ההתראה 'Driver's grasp not detected. Driving speed will be limited' (לא התגלתה אחיזה של הנהג בגלגל ההגה. מהירות הנסיעה מוגבלת) מופיעה בלוח המחוונים ומושמע צליל התראה רציף.

נסיעה בצד הנתיב (אם התפקוד קיים)

על מנת לסייע בנהיגה בטוחה כשמהירות הנסיעה גבוהה מ-60 קמ"ש, אם רכב בנתיב סמוך מתקרב לרכבך, יופעל גלגל ההגה כדי להרחיק את רכבך לצד הנגדי של הנתיב.

אם יש כלי רכב קרובים משני צידי הנתיב, התפקוד לא ירחיק את הרכב לצד השני.

מצב המתנה של המערכת

במהלך הפעולה של מערכת הסיוע לנהיגה במהירויות נסיעה גבוהות, אם פעולתה של בקרת השיוט החכמה מבוטלת באופן זמני, עוברת מערכת הסיוע לנהיגה במהירויות נסיעה גבוהות למצב המתנה. במקביל, ממשיכה מערכת עקיבה בנתיב לפעול כרגיל.

תקלות ומגבלות פעולה

תקלות



אם פעולתה של מערכת הסיוע לנהיגה במהירויות נסיעה גבוהות אינה תקינה, הודעת ההתראה 'Check Highway Driving Assist (HDA)' (בדוק את מערכת הסיוע לנהיגה במהירויות נסיעה גבוהות - HDA), מופיעה ונורית ההתראה ⚠ מאירה בלוח המחוונים. מומלץ לפנות אל מתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, לבדיקת הרכב.

⚠ אזהרה

- באחריות הנהג לבקר את הרכב ולהקפיד על הרגלי נהיגה בטוחים.
- הקפד לאחוז היטב בגלגל ההגה בזמן הנהיגה.
- מערכת הסיוע לנהיגה במהירויות נסיעה גבוהות היא אמצעי עזר שנועד לסייע לנהג לנהוג ברכב ולא מערכת מלאה לנהיגה אוטונומית. הקפד לבדוק את תנאי הדרך, ובמידת הצורך בצע את הפעולות הנחוצות לנהיגה בטוחה.
- הקפד להביט על הדרך בעיניך, מפני שהאחריות להימנע מהפרה של חוקי התנועה מוטלת על הנהג. יצרן הרכב אינו אחראי לעבירות תנועה או תאונות כלשהן שבוצעו או נגרמו על ידי הנהג.
- מערכת הסיוע לנהיגה במהירויות נסיעה גבוהות אינה יכולה להעריך את כל תנאי התעבורה. בשל מגבלות המערכת, היא עלולה שלא לגלות סכנת התנגשות. הקפד לזכור תמיד את מגבלות המערכת. מכשולים דוגמת כלי רכב, אופנועים, אופניים, הולכי רכב, מבנים ועצמים אחרים שהרכב עלול להתנגש בהם עלולים שלא להתגלות.
- מערכת הסיוע לנהיגה במהירויות נסיעה גבוהות מנותקת באופן אוטומטי בתנאים הבאים:
  - נהיגה בדרכים שבהן המערכת לא פועלת, דוגמת אזורי מנוחה, מחלפים, צמתים וכדומה
  - כשפעולתה של מערכת הניווט אינה תקינה, למשל במהלך עדכון או אתחול של מערכת הניווט
- בתנאים מסוימים של הדרך (מידע ממערכת הניווט) והסביבה, מערכת הסיוע לנהיגה במהירויות נסיעה גבוהות עלולה להתחיל לפעול או להתנתק מבלי שהתכוונת לכך.

- פעולתה של מערכת עקיבה בנתיב עשויה להיפסק באופן זמני כאשר המצלמה הקדמית אינה יכולה לגלות סימוני נתיב בצורה תקינה, או כאשר ההתראה על הסרת ידיים מופעלת.
- בסביבה רועשת ייתכן שלא ניתן יהיה לשמוע את צליל ההתראה של מערכת הסיוע לנהיגה במהירויות נסיעה גבוהות.
- אם נוהגים ברכב בעקומה במהירות גבוהה שעולה על ערך מסוים, הרכב עלול להחליק הצידה ואף לסטות מנתיב הנסיעה.
- מטעמי בטיחות, כאשר הרכב גורר גרור או רכב אחר, מומלץ לנתק את מערכת הסיוע לנהיגה במהירויות נסיעה גבוהות.
- הודעת ההתראה על הסרת ידיים עשויה להופיע באיחור, בהתאם לאופן האחיזה בגלגל ההגה או תנאי הדרך. הקפד לאחוז היטב בגלגל ההגה בזמן הנהיגה.
- לבטיחותך, הקפד לקרוא את ההוראות שבספר זה לפני השימוש בסיוע לנהיגה במהירויות נסיעה גבוהות.
- מערכת הסיוע לנהיגה במהירויות נסיעה גבוהות עלולה שלא לפעול מיד לאחר התנעת המנוע או כאשר מבוצע אתחול של חיישני הגילוי או מערכת הניווט.

מגבלות

ייתכן שהפעולה של מערכת הסיוע לנהיגה במהירויות נסיעה גבוהות והתפקוד למעבר נתיב בדרך מהירה לא תהיה תקינה, או שהם לא יפעלו כלל, בתנאים הבאים:

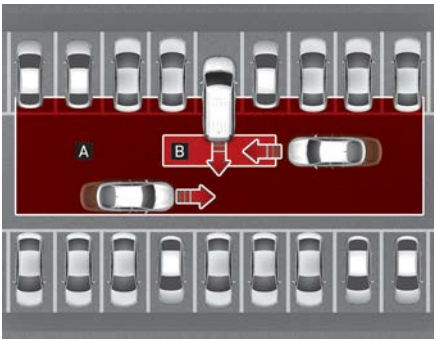
- יש הבדלים בין הנתונים במפה והדרך בפועל מפני שהמפה לא עודכנה
- יש הבדלים בין הנתונים במפה והדרך בפועל בשל שגיאה בנתוני GPS בזמן-אמת או במידע במפה
- יש עומס יתר על מערכת המידע והבידור בשל ביצוע של פעולות שונות בעת ובעונה אחת, דוגמת חיפוש מסלול, הפעלת וידאו, זיהוי קול וכדומה
- אותות GPS חסומים באזורים כגון מנהרה
- הנהג סוטה מהדרך או שמסלול אל היעד משתנה או מבוטל בעקבות קביעה מחדש של מערכת הניווט (כולל שינוי TPEG)
- הרכב נכנס לתחנת שירות או אזור מנוחה
- מערכות Android Auto או Car Play פועלות
- מערכת הניווט אינה מצליחה לגלות את המיקום הנוכחי של הרכב (למשל: בדרך עילית, כולל מעברים מעל דרכים ציבוריות או דרכים סמוכות שמקבילות לדרך הציבורית)

⚠ זהירות

לפרטים נוספים על המגבלות של המצלמה הקדמית והרדאר הקדמי, עיין בנושא "מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) (מצלמה+רדאר) (אם קיימת)" בעמוד 6-75.

התראת התנגשות עם תנועה חוצה מאחור (RCCW) (אם קיימת)

מערכת ההתראה על התנגשות בתנועה חוצה מאחור נועדה לגלות כלי רכב שמתקרבים מאחור בצד שמאל ובצד ימין בזמן שהרכב נוסע לאחור, ולהתריע בפני הנהג על התנגשות קרובה באמצעות הודעת התראה וצליל התראה.



[A]: טווח הפעולה של התראת רכב חוצה מאחור

⚠ זהירות

תזמון ההתראה עשוי להשתנות בהתאם למהירות הנסיעה של הרכב המתקרב.

✱ הערה

מכאן ולהבא, התראת רכב חוצה מאחור תכונה "מערכת בטיחות לרכב חוצה מאחור".

חיישן גילוי

רדאר אחורי צדי



עיין בתמונה לעיל למיקום מדויק של חיישני הגילוי.

⚠ זהירות

לפרטים נוספים על אמצעי הזהירות ביחס לרדאר האחורי הצדי, עיין בנושא "מערכת סיוע למניעת התנגשות בשטחים מתים (BCA, אם קיימת)" בעמוד 6-106.

הגדרות המערכת

קביעת הגדרות

התראת תנועה חוצה מאחור

כאשר לחצן Engine Start/Stop במצב ON, בחר באפשרות 'Driver Assistance' (סיוע לנהג) ← 'Parking Safety' (בטיחות החנייה) ← 'Rear Cross-Traffic Safety' (התראת תנועה חוצה מאחור) מתפריט Settings (הגדרות) כדי להפעיל את מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור, או בטל את הבחירה כדי שהיא תנותק.

⚠ אזהרה

כאשר שבים ומתניעים את המנוע, מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור תמיד מופעלת. אולם, אם בוחרים באפשרות 'Off' לאחר התנעת המנוע, על הנהג להקפיד כתמיד לשים לב לתנאי הסביבה ולנהוג בזהירות.

✻ הערה

- ההגדרות של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור כוללות את אלו של התראת רכב חוצה מאחור.

תזמון התראה

כאשר לחצן Engine Start/Stop במצב ON, בחר 'Driver Assistance' (סיוע לנהג) ← 'Warning Timing' (תזמון התראה) מתפריט Settings (הגדרות) כדי לשנות את זמן ההפעלה של ההתראה הראשונית עבור מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור.

תזמון ההתראה שעמו מסופק כברירת מחדל הרכב הוא 'Normal' (תזמון רגיל). אם תשנה את תזמון ההתראה, עשוי להשתנות תזמון ההתראה של מערכות הסיוע לנהג האחרות.

עצמת הקול של ההתראה

כאשר לחצן Engine Start/Stop במצב ON, בחר 'Driver Assistance' (סיוע לנהג) ← 'Warning Volume' (עצמת הקול של ההתראה) מתפריט Settings (הגדרות) אל High (גבוהה), Medium (בינונית) או Low (נמוכה) עבור התראת רכב חוצה מאחור.

אם תשנה את עצמת קול ההתראה, עשויה להשתנות עצמת קול ההתראה של מערכות הסיוע לנהג האחרות.

⚠ זהירות

- הקביעות של תזמון ההתראה ועצמת הקול של ההתראה חלות על כל התפקודים של מערכת הסיוע למניעת התנגשות מאחור.
- גם אם בוחרים בתזמון ההתראה 'Normal' (רגיל), אם מתגלים כלי רכב שמתקרבים במהירות גבוהה מצד שמאל ומצד ימין, התזמון הראשוני של ההתראה עלול להצטייר כמאוחר.
- בחר באפשרות 'Late' (התראה מאוחרת) כשהתנועה דלילה ובנהיגה איטית.

✱ הערה

כאשר שבים ומתניעים את המנוע, נשמרות ההגדרות האחרונות שנקבעו ביחס לתזמון ההתראה ועצמת הקול של ההתראה.

פעולת המערכת

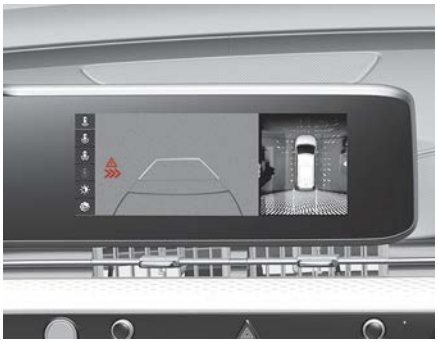
תפקוד התראה

מערכת הבטיחות לתנועה חוצה מאחור מזהירה את הנהג מפני התנגשות קרובה.

התראת התנגשות

שמאל





ימין





- כדי להזהיר את הנהג על התקרבות של רכב מאחור, מצד שמאל או מצד ימין, נוריות ההתראה מהבהבות במראות החיצוניות והתראה מופיעה בלוח המחוונים. במקביל, מושמע צליל התראה ומופעל רטט בגלגל ההגה. אם צג נסיעה לאחור מופעל, תופיע הודעה גם במסך מערכת המידע והבידור.
- המערכת תפעל כאשר התנאים הבאים מתקיימים:
  - מעבירים את תיבת ההילוכים למצב של נסיעה לאחור (R)
  - מהירות הנסיעה נמוכה מ-8 קמ"ש
  - הרכב המתקרב נמצא בטווח של כ-25 מ' מצד שמאל או מצד ימין של רכבך
  - מהירות הנסיעה של הרכב המתקרב מצד שמאל או מצד ימין גבוהה מ-5 קמ"ש

* הערה

אם תנאי הפעולה מתקיימים, תופק התראה בכל פעם שרכב מתקרב מצד שמאל או מצד ימין, אפילו אם רכבך במצב נייח.

⚠ אזהרה

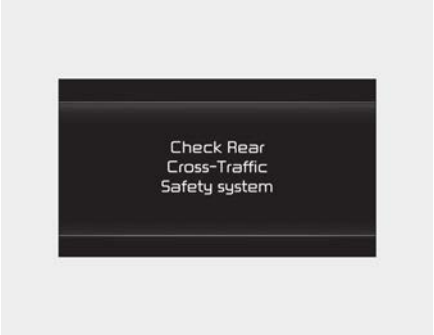
במהלך השימוש במערכת הבטיחות לתנועה חוצה מאחור, הקפד לשמור על הנחיות הזהירות הבאות:

- לבטיחותך, יש לבצע שינויים בהגדרות רק כאשר הרכב חונה במקום בטוח.
- אם מוצגת הודעת התראה או מושמע צליל התראה של מערכת אחרת כלשהי, ייתכן שהודעת ההתראה של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור לא תוצג, וצליל ההתראה שלה לא יושמע.
- בסביבה רועשת ייתכן שלא ניתן יהיה לשמוע את צליל ההתראה של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור.

- בהתאם לתנאי הדרך והנהיגה, מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור עלולה להזהיר את הנהג באיחור, או לא להזהיר אותו כלל.
- הנהג הוא האחראי לשליטה ברכב. אסור להסתמך אך ורק על מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור. הקפד לשמור על מרחק ביטחון הולם לבלימה ובמידת הצורך לחץ על דוושת הבלם כדי להאט את מהירות הנסיעה או כדי לעצור את הרכב.
- בנסיעה לפנים, אם משלבים הילוך בצורה מהירה מדי, מערכת הבטיחות לתנועה חוצה מאחור עלולה שלא לפעול, או לפעול שלא לצורך.
- אסור בהחלט להפעיל במכוון את מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור מול מטרות כגון בני אדם, בעלי חיים או עצמים כלשהם, מפני שהתוצאה עלולה להיות פציעה קשה או מוות.

תקלות ומגבלות פעולה

תקלות

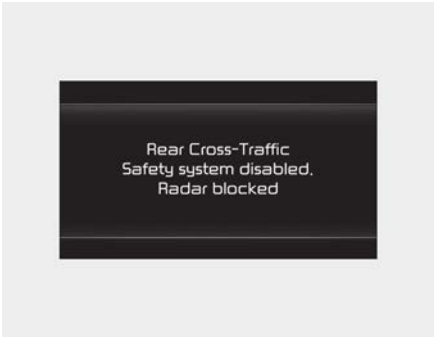


כאשר פעולתה של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור אינה תקינה, מופיעה בלוח המחוונים הודעת ההתראה 'Check Rear Cross-Traffic Safety system' (בדוק את מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור) והמערכת מנותקת באופן אוטומטי, או שפעולתה מוגבלת. מומלץ לפנות אל מתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, לבדיקת הרכב.



כאשר פעולת נורית ההתראה במראה החיצונית אינה תקינה, מופיעה בלוח המחוונים הודעת ההתראה 'Check side view mirror warning light' (בדוק את נורית ההתראה במראה החיצונית). מומלץ לפנות אל מתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, לבדיקת הרכב.

המערכת מושבתת



כאשר האזור של הפגוש האחורי שבו מותקנים הרדאר האחורי הצדי או החיישן מכוסה בחומר זר, דוגמת שלג או טיפות גשם, או אם הותקן ו גרירה או מנשא, ביצועי הגילוי עלולים לרדת ופעולתה של מערכת הבטיחות לתנועה חוצה מאחור תוגבל או תופסק באופן זמני.

במקרה זה, תופיע בלוח המחוונים ההודעה, 'Rear Cross-Traffic Safety Radar blocked' (פעולתה המערכת מ. ' של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור הופסקה. הרדאר מוסתר).

לאחר שמסירים את החומר הזר או את ו הגרירה, למשל, תשוב המערכת לפעול כרגיל. הקפד לשמור על הניקיון.

אם המערכת עדיין אינה פועלת כרגיל, מומלץ לגשת אל מתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, לבדיקת המערכת.

⚠ אזהרה

- גם אם הודעת ההתראה לא מופיעה, או נורית ההתראה לא מאירה בלוח המחוונים, ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור אינה תקינה.
- אולם, ייתכן שפעולת מערכת התראת רכב חוצה מאחור לא תהיה תקינה באזור שבו לא מתגלים עצמים כלשהם לאחר התנעת המנוע (למשל בשטח פתוח).

⚠ זהירות

אם מתקנים ו גרירה או מנשא, למשל, יש לנתק את מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור, ואם רוצים להשתמש במערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור, יש להסיר את ו הגרירה, המנשא או התקן אחר שהותקן.

מגבלות

ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור לא תהיה תקינה, או שהיא תפעל שלא לצורך, בתנאים הבאים:

- תחילת נסיעה בדרך צרה שסביבה עצים, שיחים או צמחיית פרא
- תחילת נסיעה בדרך רטובה

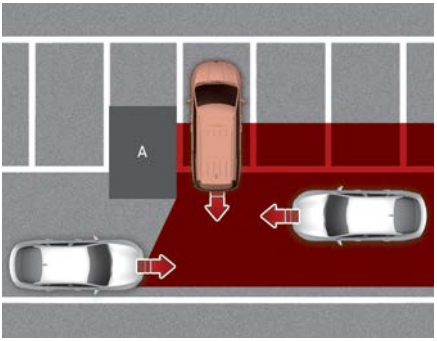
• כשהרכב המתקרב נוסע מהר או לאט

⚠ זהירות

לפרטים נוספים על המגבלות של לרדאר האחורי הצדי, עיין בנושא "מערכת סיוע למניעת התנגשות בשטחים מתים (BCA, אם קיימת)" בעמוד 6-106.

⚠ אזהרה

• בנהיגה סמוך לרכב אחר או מבנה כלשהו

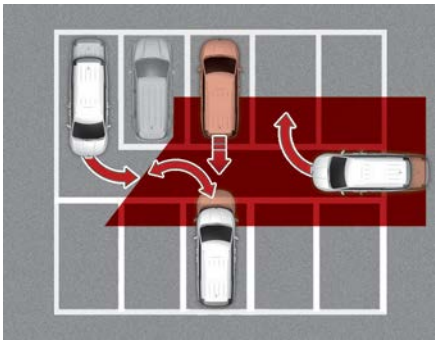


[A]: מבנה

ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור תוגבל כשנוהגים סמוך לרכב או מבנה, והיא עלולה שלא לגלות כלי רכב שמתקרבים מצד שמאל או מצד ימין. במקרה כזה, ייתכן שהמערכת לא תזהיר את הנהג או תבקר את הבלמים בעת הצורך.

בדוק תמיד את הסביבה בעת נסיעה לאחור.

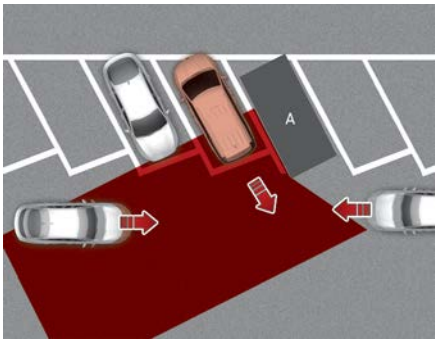
• כשהרכב נמצא בחניון בעל מבנה מורכב



מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור עשויה לגלות כלי רכב שחונים, או יוצאים ממקום חניה, סמוך לרכבך (למשל: רכב שיוצא מאחורי רכבך, רכב שחונה מאחור או יוצא ממקום חניה מאחור, רכב שמתקרב לרכבך מפנייה וכדומה). במקרה כזה, ייתכן שהמערכת תזהיר את הנהג ותפעיל את הבלמים ללא צורך בכך.

בדוק תמיד את הסביבה בעת נסיעה לאחור.

• כשהרכב חונה באלכסון

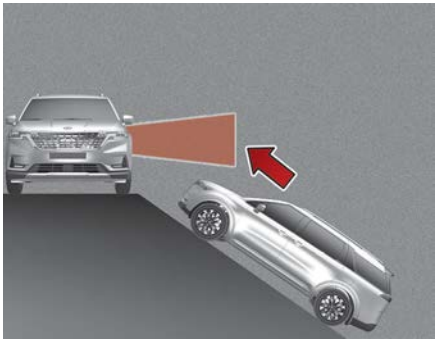


[A]: רכב

ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור תוגבל כשנוסעים לאחור באלכסון, והיא עלולה שלא לגלות כלי רכב שמתקרבים מצד שמאל או מצד ימין. במקרה כזה, ייתכן שהמערכת לא תזהיר את הנהג או תבקר את הבלמים בעת הצורך.

בדוק תמיד את הסביבה בעת נסיעה לאחור.

- כשהרכב חונה במדרון או סמוך אליו

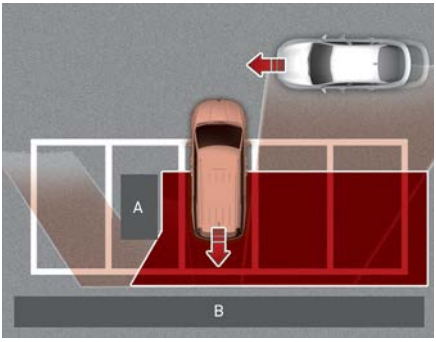


ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור תוגבל כשנוהגים כשהרכב נמצא במעלה או במורד מדרון, או סמוך אליו, והיא עלולה שלא לגלות כלי רכב שמתקרבים מצד שמאל או מצד ימין. במקרה כזה, ייתכן שהמערכת לא תזהיר את הנהג או תבקר את הבלמים בעת הצורך.

בדוק תמיד את הסביבה בעת נסיעה לאחור.

⚠ אזהרה

- בכניסה למקום חנייה ליד מבנה כלשהו

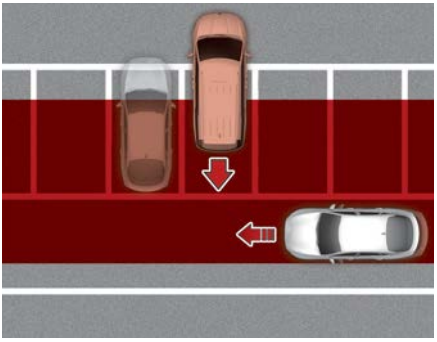


[A]: מבנה, [B]: חומה

מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור עשויה לגלות כלי רכב שחולפים לפניך בכניסה לאחור אל מקום חנייה שמאחוריו או לצידו יש קיר או מבנה. במקרה כזה, ייתכן שהמערכת תזהיר את הנהג ותפעיל את הבלמים ללא צורך בכך.

בדוק תמיד את הסביבה בעת נסיעה לאחור.

- כשמחנים את הרכב בנסיעה לאחור



מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור עשויה לגלות כלי רכב שחולפים מאחוריך בכניסה לאחור אל מקום חנייה. במקרה כזה, ייתכן שהמערכת תזהיר את הנהג ותפעיל את הבלמים ללא צורך בכך.

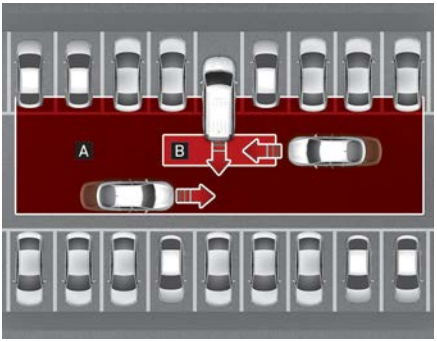
בדוק תמיד את הסביבה בעת נסיעה לאחור.

⚠ אזהרה

- פעולתה של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור עלולה שלא להיות תקינה בסביבה של הפרעות חזקות שמקורן בגלים אלקטרומגנטיים.
- מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור עלולה שלא לפעול במשך 3 שניות לאחר התנעת הרכב, או האתחול של היחידות של הרדאר האחורי הצדי.

מערכת סיוע למניעת התנגשות ברכב חוצה מאחור (RCCA) (אם קיימת)

מערכת הסיוע למניעת התנגשות ברכב חוצה מאחור נועדה לגלות כלי רכב שמתקרבים מאחור בצד שמאל ובצד ימין בזמן שהרכב נוסע לאחור, ולהתריע בפני הנהג על התנגשות קרובה באמצעות הודעת התראה וצליל התראה. כמו כן, מופעל סיוע בבלימה כדי למנוע התנגשות.



[A]: טווח הפעולה של התראת רכב חוצה מאחור

[B]: טווח הפעולה של הסיוע במניעת התנגשות ברכב חוצה מאחור

⚠ זהירות

תזמון ההתראה עשוי להשתנות בהתאם למהירות הנסיעה של הרכב המתקרב.

✻ הערה

מכאן ולהבא, התראת רכב חוצה מאחור תכונה "מערכת בטיחות לרכב חוצה מאחור".

חיישן גילוי

רדאר אחורי צדי



עיין בתמונה לעיל למיקום מדויק של חיישני הגילוי.

⚠ זהירות

לפרטים נוספים על אמצעי הזהירות ביחס לרדאר האחורי הצדי, עיין בנושא "מערכת סיוע למניעת התנגשות בשטחים מתים (BCA, אם קיימת)" בעמוד 6-106.

הגדרות המערכת

התראת רכב חוצה מאחור

כאשר לחצן Engine Start/Stop במצב ON, בחר באפשרות 'Driver Assistance' (סיוע לנהג) ←'Parking Safety' (בטיחות החנייה) ← 'Rear Cross-Traffic Safety' (בטיחות לרכב חוצה מאחור) מתפריט Settings (הגדרות) כדי להפעיל את מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור, או בטל את הבחירה כדי שהיא תנותק.

⚠ אזהרה

כאשר שבים ומתניעים את המנוע, מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור תמיד מופעלת. אולם, אם בוחרים באפשרות 'Off' לאחר התנעת המנוע, על הנהג להקפיד כתמיד לשים לב לתנאי הסביבה ולנהוג בזהירות.

✻ הערה

ההגדרות של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור כוללות את אלו של התראת רכב חוצה מאחור ואת אלו של מערכת הסיוע למניעת התנגשות ברכב חוצה מאחור.

קביעת הגדרות

תזמון התראה

כאשר לחצן Engine Start/Stop במצב ON, בחר 'Driver Assistance' (סיוע לנהג) ← 'Warning Timing' (תזמון התראה) מתפריט Settings (הגדרות) כדי לשנות את זמן ההפעלה של ההתראה הראשונית עבור מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור.

ברירת המחדל שעמה מסופק הרכב היא 'Normal' (תזמון רגיל). אם תשנה את תזמון ההתראה, עשוי להשתנות תזמון ההתראה של מערכות הסיוע לנהג האחרות.

עצמת הקול של ההתראה

כאשר לחצן Engine Start/Stop במצב ON, בחר 'Driver Assistance' (סיוע לנהג) ← 'Warning Volume' (עצמת הקול של ההתראה) מתפריט Settings (הגדרות) אל High (גבוהה), Medium (בינונית) או Low (נמוכה) עבור התראת רכב חוצה מאחור.

אם תשנה את עצמת קול ההתראה, עשויה להשתנות עצמת קול ההתראה של מערכות הסיוע לנהג האחרות.

⚠ זהירות

- הקביעות של תזמון ההתראה ועצמת הקול של ההתראה חלות על כל התפקודים של מערכת הסיוע למניעת התנגשות מאחור.
- גם אם בוחרים בתזמון ההתראה 'Normal' (רגיל), אם מתגלים כלי רכב שמתקרבים במהירות גבוהה מצד שמאל ומצד ימין, התזמון הראשוני של ההתראה עלול להצטייר כמאוחר.
- בחר באפשרות 'Late' (התראה מאוחרת) כשהתנועה דלילה ובנהיגה איטית.

✱ הערה

כאשר שבים ומתניעים את המנוע, נשמרות ההגדרות האחרונות שנקבעו ביחס לתזמון ההתראה ועצמת הקול של ההתראה..

פעולת המערכת

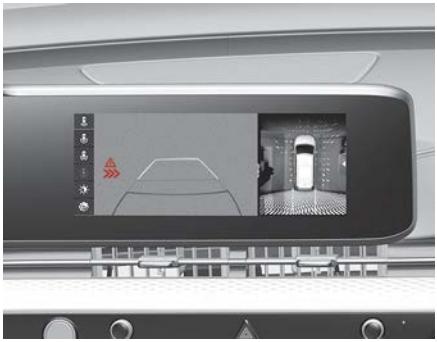
אזהרות ובקרה של המערכת

מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור מתריעה ומבקרת את הרכב, בהתאם לסיכון להתנגשות: 'Collision warning' (התראת התנגשות), 'Emergency braking' (בלימת חירום) ו-'Stopping vehicle and ending brake control' (עצירת הרכב וסיום של בקרת הבלימה').

התראת התנגשות

שמאל





ימין



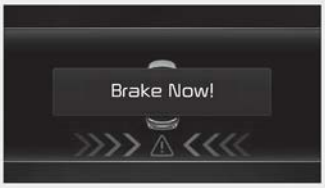


- כדי להזהיר את הנהג על התקרבות של רכב מאחור, מצד שמאל או מצד ימין, נוריות ההתראה מהבהבות במראות החיצוניות והתראה מופיעה בלוח המחוונים. במקביל, מושמע צליל התראה ומופעל רטט בגלגל ההגה. אם צג נסיעה לאחור מופעל, תופיע הודעה גם במסך מערכת המידע והבידור.
- המערכת תפעל כאשר התנאים הבאים מתקיימים:
  - מעבירים את תיבת ההילוכים למצב של נסיעה לאחור (R)
  - מהירות הנסיעה נמוכה מ-8 קמ"ש
  - הרכב המתקרב נמצא בטווח של כ-25 מ' מצד שמאל או מצד ימין של רכבך
  - מהירות הנסיעה של הרכב המתקרב מצד שמאל או מצד ימין גבוהה מ-5 קמ"ש

* הערה

אם תנאי הפעולה מתקיימים, תופק התראה בכל פעם שרכב מתקרב מצד שמאל או מצד ימין, אפילו אם רכבך במצב נייח.

בלימת חירום





- כדי להזהיר את הנהג מפני כלי רכב שמתקרבים מאחור, מצד שמאל או מצד ימין, נורית ההתראה מהבהבת במראה החיצונית והודעת התראה מופיעה בלוח המחוונים. במקביל, מושמע צליל התראה ומופעל רטט בגלגל ההגה. אם צג נסיעה לאחור מופעל, תופיע הודעה גם במסך מערכת מידע ובידור.
- המערכת תפעל כאשר התנאים הבאים מתקיימים:
  - מעבירים את תיבת ההילוכים למצב של נסיעה לאחור (R)
  - מהירות הנסיעה נמוכה מ-8 קמ"ש
  - הרכב המתקרב נמצא בטווח של כ-1.5 מ' מצד שמאל או מצד ימין של רכבך
  - מהירות הנסיעה של הרכב המתקרב מצד שמאל או מצד ימין גבוהה מ-5 קמ"ש
- כדי למנוע התנגשות ברכב שמתקרב מצד שמאל או מצד ימין, מופעל סיוע בבלימת חירום.

⚠ אזהרה

בקרת הבלימה מסתיימת כאשר:

- הרכב שהתקרב יצא מטווח הגילוי
- הרכב שהתקרב חלף מאחורי רכבך
- הרכב שהתקרב הפסיק לנסוע כלפי רכבך
- מהירות הנסיעה של הרכב המתקרב יורדת
- הנהג לוחץ על דוושת הבלם לחיצה מספיק חזקה

עצירת הרכב וסיום בקרת הבלימה



- אחרי שהרכב עצר בבלימת חירום, מופיעה בלוח המחוונים הודעת ההתראה 'Drive carefully' (נהג בזהירות).
- לבטיחותך, עליך ללחוץ מיד על דוושת הבלם ולבדוק את הסביבה.
- בקרת הבלימה מסתיימת כ-2 שניות לאחר שהרכב עצר בבלימת חירום.
- במהלך בלימת חירום, בקרת הבלימה של המערכת מבוטלת באופן אוטומטי אם הנהג לוחץ לחיצה חזקה על דוושת הבלם.

⚠ אזהרה

במהלך השימוש במערכת הבטיחות לתנועה חוצה מאחור, הקפד לשמור על הנחיות הזהירות הבאות:

- לבטיחותך, יש לבצע שינויים בהגדרות רק כאשר הרכב חונה במקום בטוח.
- אם מוצגת הודעת התראה או מושמע צליל התראה של מערכת אחרת כלשהי, ייתכן שהודעת ההתראה של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור לא תוצג, וצליל ההתראה שלה לא יושמע.
- בסביבה רועשת ייתכן שלא ניתן יהיה לשמוע את צליל ההתראה של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור.
- מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור עלולה שלא לפעול אם הנהג לוחץ על דוושת הבלם כדי למנוע התנגשות.
- במהלך הפעולה של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור, הרכב עלול לעצור עצירה פתאומית, חפצים עלולים להתעופף והנוסעים עלולים להיפצע. הקפד לחגור את חגורת הבטיחות ולאבטח את החפצים ברכב.
- גם אם מתגלה בעיה כלשהי במערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור, ביצועי הבלימה הבסיסיים של הרכב פועלים כרגיל.
- בהתאם לתנאי הדרך והנהיגה, מערכת הבטיחות לתנועה חוצה מאחור עלולה להזהיר את הנהג באיחור, או לא להזהיר אותו כלל.
- מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור אינה פועלת בכל התנאים ואינה יכולה למנוע את כל ההתנגשויות.
- במהלך בלימת חירום, בקרת הבלימה של המערכת מבוטלת באופן אוטומטי אם הנהג לוחץ לחיצה חזקה על דוושת ההאצה.
- הנהג הוא האחראי לשליטה ברכב. אסור להסתמך אך ורק על מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור. הקפד לשמור על מרחק ביטחון הולם לבלימה ובמידת הצורך לחץ על דוושת הבלם כדי להאט את מהירות הנסיעה או כדי לעצור את הרכב.

- אסור בהחלט להפעיל במכוון את מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור מול מטרות כגון בני אדם, בעלי חיים או עצמים כלשהם, מפני שהתוצאה עלולה להיות פציעה קשה או מוות.

⚠ זהירות

בקרת הבלמים עשויה שלא לפעול כהלכה לפי מצב מערכת ESC (בקרת יציבות).

בתנאים הבאים תופק רק התראה:

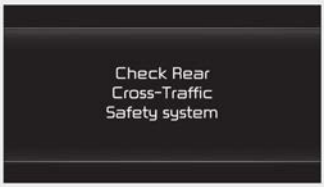
- כשמערכת ESC (בקרת יציבות) מתערבת בפועל
- כשמערכת ESC (בקרת יציבות) כבר פועלת עבור תפקוד אחר

✱ הערה

- אם הנהג מזהה סיוע בבלימה של המערכת, הוא חייב ללחוץ מיד על דוושת הבלם ולבדוק את סביבת הרכב.
  - בקרת הבלמים על-ידי המערכת תבוטל אם הנהג ילחץ על דוושת הבלם בכוח מספק.
  - לאחר שמעבירים את תיבת ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור), בקרת הבלמים פועלת כשמתגלה רכב מצד שמאל ומצד ימין.

תקלות ומגבלות פעולה

תקלות

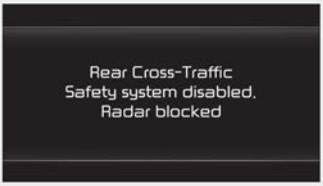


כאשר פעולתה של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור אינה תקינה, מופיעה בלוח המחוונים הודעת ההתראה 'Check Rear Cross-Traffic Safety system' (בדוק את מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור) והמערכת מנותקת באופן אוטומטי, או שפעולתה מוגבלת. מומלץ לפנות אל מתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, לבדיקת הרכב.



כאשר פעולתה של נורית ההתראה במראה החיצונית אינה תקינה, מופיעה בלוח המחוונים הודעת ההתראה 'Check side view mirror warning light' (בדוק את נורית ההתראה במראה החיצונית). מומלץ לפנות אל מתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, לבדיקת הרכב.

המערכת מושבתת



כאשר האזור של הפגוש האחורי שבו מותקנים הרדאר האחורי הצדי או החיישן מכוסה בחומר זר, דוגמת שלג או טיפות גשם, או אם הותקן וו גרירה או מנשא, ביצועי הגילוי עלולים לרדת ופעולתה של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור תוגבל או תופסק באופן זמני.

במקרה זה, תופיע בלוח המחוונים ההודעה, 'Rear Cross-Traffic Safety system disabled. Radar blocked' (פעולתה של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור הופסקה. הרדאר מוסתר).

לאחר שמסירים את החומר הזר או את וו הגרירה, למשל, תשוב המערכת לפעול כרגיל.

אם המערכת עדיין אינה פועלת כרגיל, מומלץ לגשת אל מתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, לבדיקת המערכת.

⚠ אזהרה

- גם אם הודעת ההתראה לא מופיעה, או נורית ההתראה לא מאירה בלוח המחוונים, ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור אינה תקינה.
- אולם, ייתכן שפעולת מערכת התראת רכב חוצה מאחור לא תהיה תקינה באזור שבו לא מתגלים עצמים כלשהם לאחר התנעת המנוע (למשל בשטח פתוח).

⚠ זהירות

אם מתקינים וו גרירה או מנשא, למשל, יש לנתק את מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור, ואם רוצים להשתמש במערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור, יש להסיר את וו הגרירה, המנשא או התקן אחר שהותקן.

מגבלות

ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור לא תהיה תקינה, או שהיא תפעל שלא לצורך, בתנאים הבאים:

- תחילת נסיעה בדרך צרה שסביבה עצים, שיחים או צמחיית פרא
- תחילת נסיעה בדרך רטובה
- כשהרכב המתקרב נוסע מהר או לאט

ייתכן שבקרת הבלימה לא תפעל, ועל הנהג לשים לב היטב לנעשה בדרך, בתנאים הבאים:

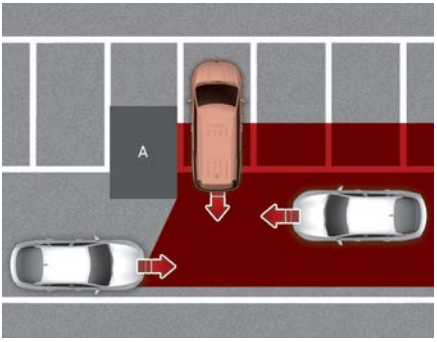
- כשהרכב מיטלטל מאוד בנסיעה בדרך משובשת, בדרך לא ישרה או על טלאי בטון
- בנהיגה כשפני הדרך חלקלקים, למשל כשהם מכוסים בשלג, שלוליות מים, קרח וכדומה
- כשלחץ האוויר בצמיגים נמוך או קיים נזק בצמיג
- כשהבלם מופעל

⚠ זהירות

לפרטים נוספים על המגבלות של לרדאר האחורי הצדי, עיין בנושא "מערכת סיוע למניעת התנגשות בשטחים מתים (BCA, אם קיימת)" בעמוד 6-106.

⚠ אזהרה

- בנהיגה סמוך לרכב אחר או מבנה כלשהו

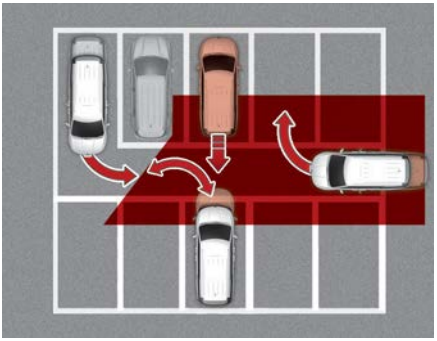


[A]: מבנה

ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור תוגבל כשנוהגים סמוך לרכב או מבנה, והיא עלולה שלא לגלות כלי רכב שמתקרבים מצד שמאל או מצד ימין. במקרה כזה, ייתכן שהמערכת לא תזהיר את הנהג או תבקר את הבלמים בעת הצורך.

בדוק תמיד את הסביבה בעת נסיעה לאחור.

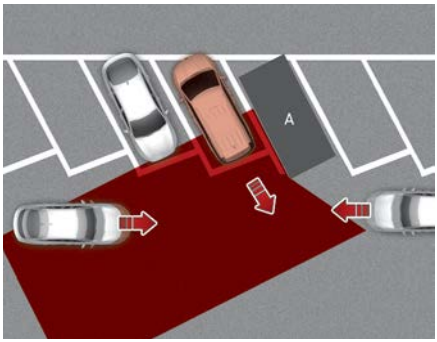
- כשהרכב נמצא בחניון בעל מבנה מורכב



מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור עשויה לגלות כלי רכב שחונים, או יוצאים ממקום חניה, סמוך לרכבך (למשל: רכב שיוצא מאחורי רכבך, רכב שחונה מאחור או יוצא ממקום חניה מאחור, רכב שמתקרב לרכבך מפנייה וכדומה). במקרה כזה, ייתכן שהמערכת תזהיר את הנהג ותפעיל את הבלמים ללא צורך בכך.

בדוק תמיד את הסביבה בעת נסיעה לאחור.

- כשהרכב חונה באלכסון

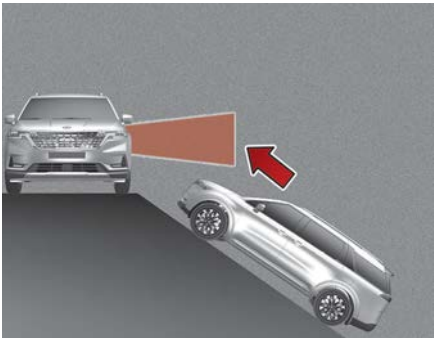


[A]: רכב

ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור תוגבל כשנוסעים לאחור באלכסון, והיא עלולה שלא לגלות כלי רכב שמתקרבים מצד שמאל או מצד ימין. במקרה כזה, ייתכן שהמערכת לא תזהיר את הנהג או תבקר את הבלמים בעת הצורך.

בדוק תמיד את הסביבה בעת נסיעה לאחור.

- כשהרכב חונה במדרון או סמוך אליו

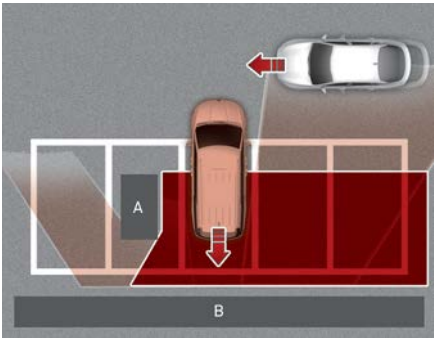


ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור תוגבל כשנוהגים כשהרכב נמצא במעלה או במורד מדרון, או סמוך אליו, והיא עלולה שלא לגלות כלי רכב שמתקרבים מצד שמאל או מצד ימין. במקרה כזה, ייתכן שהמערכת לא תזהיר את הנהג או תבקר את הבלמים בעת הצורך.

בדוק תמיד את הסביבה בעת נסיעה לאחור.

⚠ אזהרה

- בכניסה למקום חנייה ליד מבנה כלשהו

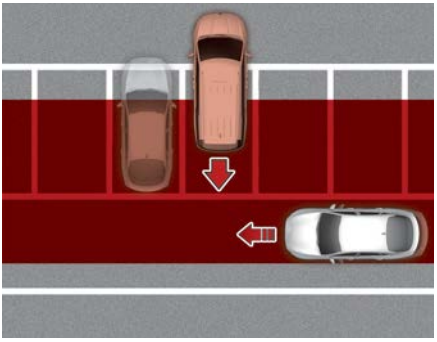


[A]: מבנה, [B]: חומה

מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור עשויה לגלות כלי רכב שחולפים לפניך בכניסה לאחור אל מקום חנייה שמאחוריו או לצידו יש קיר או מבנה. במקרה כזה, ייתכן שהמערכת תזהיר את הנהג ותפעיל את הבלמים ללא צורך בכך.

בדוק תמיד את הסביבה בעת נסיעה לאחור.

- כשמחנים את הרכב בנסיעה לאחור



מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור עשויה לגלות כלי רכב שחולפים מאחוריך בכניסה לאחור אל מקום חנייה. במקרה כזה, ייתכן שהמערכת תזהיר את הנהג ותפעיל את הבלמים ללא צורך בכך.

בדוק תמיד את הסביבה בעת נסיעה לאחור.

⚠ אזהרה

- מטעמי בטיחות, כאשר הרכב גורר גרור או רכב אחר, מומלץ לנתק את מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור.
- פעולתה של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור עלולה שלא להיות תקינה בסביבה של הפרעות חזקות שמקורן בגלים אלקטרומגנטיים.
- מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור עלולה שלא לפעול במשך כ-3 שניות לאחר התנעת הרכב, או האתחול של היחידות של הרדאר האחורי הצדי.

מערכת סיוע למניעת התנגשות בהחניה בנסיעה לאחור (PCA) (אם קיימת)

מערכת הסיוע למניעת התנגשות בהחנייה בנסיעה לאחור מזהירה את הנהג, או מסייעת בבלימה, על מנת למנוע סכנת התנגשות בהולך רגל או במכשולים בנסיעה לאחור.

⚠ אזהרה

- כדי למנוע פגיעה, לפני הסעת הרכב הקפד להסתכל סביב הרכב ולוודא שאין הולכי רגל או עצמים.
- אין להסתמך אך ורק על המערכת. התוצאה עלולה להיות נזק לרכב או פציעה.
- יש עצמים שהחיישנים האולטרה-סוניים האחוריים עלולים שלא לאתר, בשל מרחק העצם, הגודל שלו או החומר שממנו הוא עשוי, וגורמים אלו עלולים לפגוע ביעילות החיישן.

חיישן גילוי

מצלמת נסיעה לאחור



חיישן אולטרה-סוני אחורי



עיין בתמונה לעיל לקבלת המיקום המפורט של חיישני הגילוי.

⚠ זהירות

הקפד לשמור על הנחיות הזהירות הבאות כדי לשמור על ביצועים מיטביים של חיישני הגילוי:

- הקפד לשמור על ניקיון מצלמת הנסיעה לאחור והחיישנים האולטרה-סוניים מאחור.
- אסור לנקות את העדשה של מצלמת הנסיעה לאחור בתכשירי ניקוי שמכילים חומצה או בסיס. השתמש רק בתמיסת סבון עדינה או בחומר ניקוי ניטרלי, ושטוף ביסודיות במים.

- אסור בהחלט לפרק את הרכיבים של מצלמת הנסיעה לאחור או החיישנים האולטרה-סוניים מאחור ואסור לחבוט בהם.
- אסור להפעיל כוח חזק מדי על מצלמת הנסיעה לאחור או החיישנים האולטרה-סוניים מאחור. אם מצלמת הנסיעה לאחור או החיישנים האולטרה-סוניים מאחור זזו ממיקום ההתקנה שלהם עקב הפעלת כוח ואינם מכוונים, פעולתה של המערכת עלולה שלא להיות תקינה. אנו ממליצים לפנות אל מתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, לבדיקת הרכב.
- אסור להתיז ישירות על מצלמת הנסיעה לאחור והחיישנים האולטרה-סוניים מאחור, או בסביבתם הקרובה, בסילון שטיפה בלחץ גבוה. התוצאה עלולה להיות תקלה במצלמה האחורית או בחיישנים האולטרה-סוניים מאחור.
- אם הפגוש האחורי ניזוק, הוחלף או תוקן, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה.
- אסור להתקין או להדביק עצמים זרים, דוגמת מגן פגוש או מדבקת פגוש, סמוך למצלמה האחורית ולחיישנים האולטרה-סוניים מאחור, ואסור לצבוע את הפגוש. הדבר עלול לפגוע בביצועי המערכת.
- פעולתה של מערכת סיוע למניעת התנגשות בחניה בנסיעה לאחור עלולה שלא להיות תקינה בסביבה של הפרעות חזקות שמקורן בגלים אלקטרומגנטיים.

הגדרות המערכת

קביעת הגדרות

בטיחות בחניה

כאשר לחצן Engine Start/Stop במצב ON, בחר באפשרות 'Driver Assistance ← Parking Safety' (סיוע לנהג - בטיחות חניה) מתפריט Settings (הגדרות) על מנת לקבוע אם התפקוד יופעל או ינותק.

- בעקבות בחירה באפשרות 'Rear Active Assist' (סיוע פעיל מאחור), המערכת מזהירה את הנהג ומסייעת בבלימה למניעת פגיעה מיידית בהולך רגל או בעצם.
- בעקבות בחירה באפשרות 'Rear Warning Only' (התראה בלבד מאחור), המערכת מזהירה את הנהג למניעת פגיעה בהולך רגל או בעצם. לא מופעל סיוע בבלימה.
- בעקבות בחירה באפשרות 'Off', המערכת מנותקת.

תזמון התראה

כאשר לחצן Engine Start/Stop במצב ON, בחר באפשרות 'Driver Assistance ← Warning Timing' (סיוע לנהג - תזמון ההתראה) מתפריט Settings (הגדרות) על מנת לשנות את התזמון שבו מערכת הסיוע למניעת התנגשות בחניה בנסיעה לאחור מפיקה התראה ראשונית.

תזמון ההתראה שעמו מסופק כברירת מחדל הרכב הוא ״Normal״ (תזמון רגיל). אם תשנה את תזמון ההתראה, עשוי להשתנות תזמון ההתראה של מערכות הסיוע לנהג האחרות.

עצמת הקול של ההתראה

כשלחצן Engine Start/Stop במצב ON, בחר באפשרות ‘Driver Assistance ← Warning Volume’ (סיוע לנהג - עצמת הקול של צליל ההתראה) מתפריט Settings (הגדרות) כדי לשנות את עצמת הקול - ‘High’ (גבוהה), ‘Medium’ (בינונית) או ‘Low’ (נמוכה) - של מערכת הסיוע למניעת התנגשות בחניה בנסיעה לאחור.

אם תשנה את עצמת קול ההתראה, עשויה להשתנות עצמת קול ההתראה של מערכות הסיוע לנהג האחרות.

פעולת המערכת

תנאי פעולה

בעקבות בחירה באפשרות ‘Rear Active Assist’ (סיוע פעיל מאחור) או ‘Rear Warning Only’ (התראה בלבד מאחור) מתפריט Settings (הגדרות), מערכת הסיוע למניעת התנגשות בהחניה בנסיעה לאחור עוברת למצב מוכנות, כאשר מתקיימים התנאים הבאים:

- דלת תא המטען סגורה
- מעבירים את תיבת ההילוכים למצב של נסיעה לאחור (R)
- כשמהירות הנסיעה נמוכה מ-10 קמ״ש

רכיבי המערכת, דוגמת מצלמת הנסיעה לאחור והחיישנים האולטרה-סוניים מאחור, במצב פעולה תקין.

התראה בלבד מאחור

- אם המערכת מגלה סכנת פגיעה בהולך רגל או בעצם, המערכת מזהירה את הנהג באמצעות התראה קולית והודעת התראה בלוח המחוונים. אם צג המבט האחורי הופעל, מופיעה התראה במסך מערכת המידע והבידור.
- אם בוחרים באפשרות ‘Rear Warning Only’ (התראה בלבד מאחור), לא מופעל סיוע בבלימה.
- ההתראה נפסקת כאשר מעבירים את תיבת ההילוכים למצב P (חנייה), N (סרק) או D (נסיעה).

סיוע פעיל מאחור



- אם המערכת מגלה סכנת פגיעה בהולך רגל או בעצם, המערכת מזהירה את הנהג באמצעות התראה קולית והודעת התראה בלוח המחוונים. אם המערכת של צג הנסיעה לאחור הופעלה, מופיעה התראה במסך של מערכת המידע והבידור.
- אם המערכת מגלה סכנה של פגיעה מיידית בהולך רגל או בעצם מאחורי הרכב, המערכת מסייעת בבלימה. על הנהג לשים לב היטב לנעשה מאחור, מפני שהסיוע בבלימה נפסק תוך 2 שניות. הנהג חייב ללחוץ מיד על דוושת הבלם ולבדוק את סביבת הרכב.

- בקרת הבלימה מסתיימת כאשר:
  - מעבירים את תיבת ההילוכים למצב P (חנייה) או D (נסיעה).
  - הנהג לוחץ על דוושת הבלם לחיצה מספיק חזקה
  - הסיוע בבלימה ניתן במשך כ-2 שניות
- ההתראה נפסקת כאשר:
  - הנהג מעביר את תיבת ההילוכים למצב P (חנייה), N (סרק), או D (נסיעה)
- בקרת הבלמים עשויה שלא לפעול כהלכה לפי מצב מערכת ESC (בקרת יציבות).
- בתנאים הבאים תופק רק התראה:
  - כשמערכת ESC (בקרת יציבות) מתערבת בפועל
  - כשמערכת ESC (בקרת יציבות) כבר פועלת עבור תפקוד אחר

⚠ אזהרה

- מערכת הסיוע למניעת התנגשות בהחנייה בנסיעה לאחור עשויה שלא לפעול כשורה, או שהיא תופעל שלא לצורך, בהתאם לתנאי הדרך והסביבה.
- בזמן הנהיגה, הקפד לפעול בזהירות רבה. באחריות הנהג לבקר את הבלמים ולהקפיד על הרגלי נהיגה בטוחים.
- הקפד תמיד להקדיש תשומת לב לתנאי הדרך והתנועה, בין אם הופקה התראה ובין אם לאו.

⚠ זהירות

- כשמערכת השמע של הרכב פועלת בעצמת קול גבוהה, ייתכן שהנוסעים ברכב לא ישמעו את צלילי ההתראה של מערכת הסיוע למניעת התנגשות בהחניה בנסיעה לאחור.
- כשמופעלת בלימה על מנת למנוע התנגשות, עשויים להישמע קולות הפעולה של המערכת.
- אם כבר מופעל צליל התראה אחר כגון צליל התראת חגורת בטיחות, ייתכן שהתראת מערכת הסיוע למניעת התנגשות בהחניה בנסיעה לאחור לא תושמע.
- ביצועי המערכת לסיוע במניעת התנגשות בהחנייה בנסיעה לאחור עשויים להשתנות בתנאים מסוימים. כשמהירות הנסיעה של רכבך גבוהה מ-4 קמ"ש, המערכת מסייעת במניעת פגיעה רק כאשר מתגלים הולכי רגל. כתמיד, היזהר ושים לב לתנאי הסביבה בעת נסיעה לאחור ברכב.

* הערה

המערכת יכולה לגלות הולכי רגל או עצמים כאשר:

- הולך רגל עומד מאחורי הרכב
- מכשול גדול דוגמת רכב, נמצא מאחורי מרכז רכבך.

תקלות ומגבלות פעולה

תקלות



אם הפעולה של מערכת הסיוע למניעת התנגשות בהחניה בנסיעה לאחור, או של אחרת המערכות שקשורות אליה, אינה תקינה, תופיע בלוח המחוונים הודעת ההתראה 'Check Parking Collision-Avoidance Assist' (בדוק את הסיוע למניעת התנגשות בהחניה) או 'Check PCA (Parking Collision-Avoidance Assist' (בדוק את מערכת PCA - סיוע למניעת התנגשות בהחניה), ופעולתה של המערכת תופסק באופן אוטומטי. מומלץ לפנות אל מתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, לבדיקת הרכב.

המערכת מושבתת



מצלמת הנסיעה לאחור משמשת כחיישן לגילוי הולכי רגל. אם עדשת המצלמה מכוסה בחומר זר, דוגמת שלג או טיפות גשם, ביצועי הצילום עלולים לרדת ופעולתה של מערכת הסיוע למניעת התנגשות בהחניה בנסיעה לאחור לא תהיה תקינה. שמור תמיד על ניקיון עדשת המצלמה.



החיישנים האולטרה-סוניים מאחור, שמגלים עצמים מאחורי הרכב, מותקנים בתוך הפגוש האחורי. אם החיישנים מכוסים בחומר זר, דוגמת שלג או טיפות גשם, ביצועי החישה עלולים לרדת ופעולתה של מערכת הסיוע למניעת התנגשות בהחניה בנסיעה לאחור לא תהיה תקינה. הקפד לשמור על ניקיון הפגוש האחורי.

מצלמת נסיעה לאחור



חיישנים אולטרה-סוניים מאחור



הודעת התראה 'Rear camera error or blockage' (תקלה או הסתרה של מצלמת הנסיעה לאחור) או 'Parking sensor error or blockage' (תקלה או הסתרה של חיישן החניה) מופיעה בלוח המחוונים בתנאים הבאים:

- מצלמת הנסיעה לאחור או החיישנים האולטרה-סוניים מכוסים בחומר זר, דוגמת שלג או טיפות גשם
- תנאים של מזג אוויר גרוע, כמו גשם כבד או שלג

במקרים אלה, פעולתה של המערכת למניעת התנגשות בהחניה בנסיעה לאחור עלולה שלא להיות תקינה, או להיפסק. בדוק אם מצלמת הנסיעה לאחור והחיישנים האולטרה-סוניים מאחור התלכלכו.

מגבלות

מערכת הסיוע למניעת התנגשות בהחניה בנסיעה לאחור עלולה שלא לסייע בבלימה או להזהיר את הנהג גם אם ישנם הולכי רגל או עצמים, בתנאים הבאים.

- הותקנו ציוד או אביזרים כלשהם שאינם מקוריים
- רכבך אינו יציב בעקבות תאונה או גורמים אחרים
- גובה הפגוש, או גובה ההתקנה של החיישנים האולטרה-סוניים מאחור, השתנה
- מצלמת הנסיעה לאחור או החיישנים האולטרה-סוניים מאחור ניזוקו
- מצלמת הנסיעה לאחור או החיישנים האולטרה-סוניים מאחור מכוסים בחומר זר, דוגמת שלג או אבק
- מצלמת הנסיעה לאחור חשופה לסנוור ממקור אור או לתנאי מזג אוויר גרועים, דוגמת גשם כבד, ערפל או שלג
- הסביבה בהירה או כהה מאוד
- הטמפרטורה החיצונית גבוהה מאוד או נמוכה מאוד

- נושבת רוח חזקה (מעל 20 קמ"ש) או בניצב לפגוש האחורי
- עצמים כגון צופרי מכוניות, מנועי אופנועים או בלמי אוויר של משאית משמיעים רעש רב סמוך לרכב
- חיישן אולטרה-סוני בעל תדר דומה פועל סמוך לרכבך
- גובה הקרקע שעליה ניצב הולך הרגל שונה מגובה הקרקע שעליה ניצב רכבך
- בתמונה שמצלמת מצלמת הנסיעה לאחור קשה להבחין בין הולך הרגל לרקע
- הולך הרגל נמצא קרוב לפינת הרכב
- הולך הרגל אינו ניצב זקוף
- הולך הרגל נמוך או גבוה מכדי שהמערכת תוכל לגלות אותו
- הולך הרגל או רוכב האופניים לובש בגדים שמתמזגים בקלות ברקע, ומקשים לגלות אותו
- הולך הרגל לובש בגדים שאינם מחזירים היטב גלים אולטרה-סוניים
- העצם אינו מחזיר היטב גלים אולטרה-סוניים בשל ממדיו, עוביו, גובהו או צורתו (למשל: עמוד, שיח, אבני שפה, עגלות, פינת קיר וכדומה)
- הולך הרגל או העצם נמצאים בתנועה
- הולך הרגל או העצם קרובים מאוד לרכב
- יש קיר מאחורי הולך הרגל או העצם
- העצם אינו נמצא במרכז החלק האחורי של הרכב
- העצם אינו מקביל לפגוש האחורי
- הדרך חלקלקה או משופעת
- הנהג מתחיל להסיע את הרכב לאחור מיד לאחר שתיבת ההילוכים הועברה למצב R (נסיעה לאחור)
- הנהג מאיץ את הרכב או נוסע במעגל
- מערכת הסיוע למניעת התנגשות בהחניה בנסיעה לאחור עלולה להזהיר את הנהג או לסייע בבלימה גם אם אין הולכי רגל או עצמים, בתנאים הבאים:
- הותקנו ציוד או אביזרים כלשהם שאינם מקוריים
- רכבך אינו יציב בעקבות תאונה או גורמים אחרים
- גובה הפגוש, או גובה ההתקנה של החיישנים האולטרה-סוניים מאחור, השתנה
- כשהרכב נמוך או גבוה מהרגיל עקב מטען כבד, לחצי ניפוח לא תקינים של הצמיגים וכדומה
- מצלמת הנסיעה לאחור או החיישנים האולטרה-סוניים מאחור מכוסים בחומר זר, דוגמת שלג או אבק
- דפוס כלשהו בדרך מזוהה בטעות כהולך רגל
- אורות או צללים משתקפים על פני הקרקע
- הולכי רגל או עצמים נמצאים סביב מסלול התנועה של הרכב
- עצמים כגון צופרי מכוניות, מנועי אופנועים או בלמי אוויר של משאית משמיעים רעש רב סמוך לרכב
- הרכב נוסע לאחור כלפי מעבר או מקום חנייה צרים

- הרכב נוסע לאחור כלפי פני דרך לא ישרים למשל דרך לא סלולה, שביל חצץ, פסי האטה, מדרון וכדומה
- רתום גרור או מותקן מנשא בחלקו האחורי של הרכב
- חיישן אולטרה-סוני בעל תדר דומה פועל סמוך לרכבך

⚠ אזהרה

- בזמן הנהיגה, הקפד לפעול בזהירות רבה. באחריות הנהג לבקר את הבלמים ולהקפיד על הרגלי נהיגה בטוחים.
- הקפד תמיד להקדיש תשומת לב לתנאי הדרך והתנועה, בין אם הופקה התראה ובין אם לאו.
- כדי למנוע פגיעה, לפני הסעת הרכב הקפד להסתכל סביב הרכב ולוודא שאין הולכי רגל או עצמים.
- ביצועי המערכת לסיוע במניעת התנגשות בהחניה בנסיעה לאחור עשויים להשתנות בתנאים מסוימים. כשמהירות הנסיעה של רכבך גבוהה מ-4 קמ"ש, המערכת מסייעת במניעת פגיעה רק כאשר מתגלים הולכי רגל. כתמיד, היזהר ושים לב לתנאי הסביבה בעת נסיעה לאחור ברכב.
- יש עצמים שהחיישנים האולטרה-סוניים האחוריים עלולים שלא לאתר, בשל מרחק העצם, הגודל שלו או החומר שממנו הוא עשוי, וכי גורמים אלו עשויים לפגוע ביעילות החיישן.
- מערכת הסיוע למניעת התנגשות בהחניה בנסיעה לאחור עשויה שלא לפעול כשורה, או שהיא תופעל שלא לצורך, בהתאם לתנאי הדרך והסביבה. בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לנעשה בסביבה.
- אסור להסתמך אך ורק על מערכת הסיוע למניעת התנגשות בהחניה בנסיעה לאחור. המערכת עשויה שלא לסייע לנהג, והתוצאה עלולה להיות פציעה של הולך רגל או נזק לרכב.
- הקפד לשמור על ניקיון מצלמת הנסיעה לאחור והחיישנים האולטרה-סוניים מאחור.
- אסור לנקות את העדשה של מצלמת הנסיעה לאחור בתכשירי ניקוי שמכילים חומצה או בסיס. השתמש רק בתמיסת סבון עדינה או בחומר ניקוי ניטרלי, ושטוף ביסודיות במים.
- אסור להתיז ישירות על מצלמת הנסיעה לאחור והחיישנים האולטרה-סוניים מאחור, או בסביבתם הקרובה, בסילון שטיפה בלחץ גבוה. התוצאה עלולה להיות תקלה במצלמה האחורית או בחיישנים האולטרה-סוניים מאחור.
- אסור להתקין או להדביק עצמים זרים, דוגמת מגן פגוש או מדבקת פגוש, סמוך למצלמה האחורית ולחיישנים האולטרה-סוניים מאחור, ואסור לצבוע את הפגוש. הדבר עלול לפגוע בביצועי המערכת.

- אסור בהחלט לפרק את הרכיבים של מצלמת הנסיעה לאחור או החיישנים האולטרה-סוניים מאחור ואסור לחבוט בהם.
- אסור להפעיל כוח חזק מדי על מצלמת הנסיעה לאחור או החיישנים האולטרה-סוניים מאחור. אם מצלמת הנסיעה לאחור או החיישנים האולטרה-סוניים מאחור זזו ממיקום ההתקנה שלהם עקב הפעלת כוח ואינם מכוונים, פעולתה של המערכת עלולה שלא להיות תקינה. אנו ממליצים לפנות אל מתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, לבדיקת הרכב.
כשהרכב עוצר כדי למנוע פגיעה, עשויים להישמע קולות בלימה.
- אם כבר מופעל צליל התראה אחר כגון צליל התראת חגורת בטיחות, ייתכן שהתראת מערכת סיוע למניעת התנגשות בחניה מאחור לא תושמע.
- אם הפגוש האחורי ניזוק, הוחלף או תוקן, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה.
- פעולת המערכת עלולה להיפסק בשל הפרעות שמקורן בגלים אלקטרומגנטיים חזקים.
- כשמערכת השמע של הרכב פועלת בעצמת קול גבוהה, ייתכן שהנוסעים ברכב לא ישמעו את צלילי ההתראה של מערכת סיוע למניעת התנגשות בחניה מאחור.

* הערה

המערכת יכולה לגלות הולכי רגל או עצמים כאשר:

- הולך רגל עומד ליד הרכב.
- מכשול גדול דוגמת רכב, נמצא מאחורי מרכז רכבך.

הצהרת תאימות (אם קיימת)

התאימות של רכיבי תדר רדיו (של הרדאר הקדמי)

עבור סינגפור N3346-15

Complies with
IMDA Standards
DA103787

עבור עומאן

OMAN – TRA
TRA/TA-R/0737/12
D080134

עבור מקסיקו

Certificate of Homologation :
"IFETEL : RCPVAXT 12-1288"

עבור מולדובה

MD OC TIP 024 A5471-16

עבור ברזיל

ANATEL
Agência Nacional de Telecomunicações
0772-13-4942

עבור רוסיה

EAC

עבור איחוד האמירויות הערביות

TRA
REGISTERED No:
ER44452/16

DEALER No:
DA45088/15

עבור וייטנאם



עבור ירדן

TRC No. TRC/LPD/2015/365

עבור אוקראינה



Valeo Schalter und Sensoren GmbH declares that
the type of radio equipment MBHL2 meet the
technical regulations of radio equipment;
the full text of the declaration of
conformity is available on the website
at : <https://valeo.com/declaration-of-conformity/files/MBHL TypeA_DoC_TR-RED_WUE.PDF>

עבור ארגנטינה

CNC ID : C-202016

CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES
CNC ID: C-20215

עבור אלג'יריה

CE+Agréé par l'ARPT:
<1247/1-LG408/DT/DGARPT/18>

עבור פרגוואיי



עבור מלזיה



עבור הפיליפינים



עבור מונגוליה



עבור זמביה

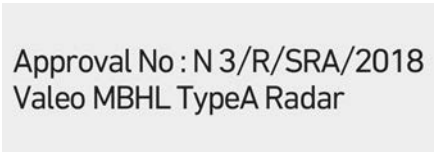


עבור אוזבקיסטן





עבור מוזמביק



עבור ג'מייקה

This product contains a Type Approved Module by Jamaica: SMA- "MBHL1 TypeA"

עבור טייוואן



電信法第 48 條，低功率電波輻射性電機管理辦法
第十二條
經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原 設計之特性及功能。
第十四條
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干 擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用 電波輻射性電機設備之干擾。

Article 12
Without permission, any company, firm or user shall not alter the frequency, increase the power, or change the characteristics and functions of the original design of the certified lower power frequency electric machinery.

Article 14
The application of low power frequency electric machineries shall not affect the navigation safety nor interface a legal communication, if an interference is found, the service will be suspended until improvement is made and the interference no longer exist.

התאימות של רכיבי תדר רדיו (של הרדאר האחורי הצדי):

עבור סינגפור: N3346-15

Complies with IMDA Standards DA103787

עבור עומאן

OMAN—TRA
TRA/TA-R/0737/12
D080134

עבור מקסיקו

Certificate of Homologation : "IFETEL : RCPVAXT 12-1288"

עבור מולדובה



עבור איחוד האמירויות הערביות



עבור ברזיל



עבור וייטנאם



עבור רוסיה



עבור ירדן



עבור אוקראינה



6

Valeo Schalter und Sensoren GmbH declares that
the type of radio equipment MBHL2 meet the
technical regulations of radio equipment;
the full text of the declaration of conformity is available on the website at : <https://valeo.com/declaration-of-conformity/files/MBHL TypeA_DoC_TR-RED_WUE.PDF>

עבור ארגנטינה

CNC ID : C-202016

CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES
CNC ID: C-20215

עבור אלג'יריה

CE+Agréé par l'ARPT:
<1247/1-LG408/DT/DGARPT/18>

עבור פרגוואי

PARAGUAY
CONATEL
NR2017-08-1-0000279

עבור הפיליפינים

NATIONAL TELECOMMUNICATIONS COMMISSION
NTC
Type Approved
No.: ESD-1714098C

עבור זמביה

ZMB/ZICTA/TA/2018
ZICTA

ZMB/ZICTA/TA/2018/4/24

עבור מלזיה



עבור מונגוליה



עבור אוזבקיסטן



עבור מוזמביק

Approval No : N 3/R/SRA/2018
Valeo MBHL TypeA Radar

עבור ג'מייקה

This product contains a Type Approved Module by Jamaica:
SMA- "MBHL1 TypeA"

עבור טייוואן



電信法第 48 條、低功率電波輻射性電機管理辦法
第十二條
經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原 設計之特性及功能。
第十四條
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干 擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用 電波輻射性電機設備之干擾。

Article 12
Without permission, any company, firm or user shall not alter the frequency, increase the power, or change the characteristics and functions of the certified lower power frequency electric machinery.

Article 14
The application of low power frequency electric machineries shall not affect the navigation safety nor interface a legal communication, if an interference is found, the service will be suspended until improvement is made and the interference no longer exist.

תפעול חסכוני

צריכת הדלק של רכבך תלויה בעיקר בסגנון הנהיגה שלך, היכן אתה נוהג ומתי אתה נוהג.

כל הגורמים הללו משפיעים על מספר הקילומטרים שניתן להשיג מכל ליטר של דלק. להפעלת רכבך באופן חסכוני ככל האפשר, היעזר בעצות הנהיגה הבאות, שיסייעו לך לחסוך כסף הן עבור דלק והן עבור תיקונים.

- סע בצורה חלקה. האץ בהדרגה. אל תזנק בבת אחת ממצב נייח, תוך לחיצת דוושת ההאצה עד סוף מהלכה, והקפד לשמור על מהירות נסיעה קבועה. אל תאיץ בין רמזורים. נסה להתאים את מהירות הנסיעה למהירות התנועה כך שלא תצטרך לשנות את מהירות הנסיעה שלא לצורך. הימנע ככל האפשר מנסיעה בתנאים של עומס תעבורה כבד.
  הקפד לשמור על מרחק בטוח מהרכב שלפניך, על מנת למנוע בלימות מיותרות. כך גם תפחית את בלאי הבלמים.
- נהג במהירות מתונה. ככל שמהירות הנסיעה גבוהה יותר, כן עולה צריכת הדלק. נהיגה במהירות מתונה, במיוחד בדרכים מהירות, היא אחת הדרכים היעילות ביותר לחסוך בדלק.
- הקפד לטפל בצמיגים. שמור על לחץ הניפוח המומלץ. לחץ ניפוח שגוי — גבוה או נמוך מדי — גורם לבלאי מיותר של הצמיגים. בדוק את לחץ הניפוח של הצמיגים לפחות אחת לחודש.
- הקפד על כיוון נכון של הגלגלים. כיוון לא תקין עלול לגבוע מפגיעה במדרכות, או מנהיגה מהירה מדי בדרכים משובשות. כיוון לא תקין מאיץ את בלאי הצמיגים ועלול לגרום גם לבעיות נוספות, מלבד צריכת דלק גבוהה יותר.
- הקפד על תחזוקה טובה של הרכב. כדי לשפר את צריכת הדלק ולהפחית את הוצאות התחזוקה, טפל ברכב בהתאם למועדי הטיפולים המפורטים בנושא "תוכנית הטיפולים והתחזוקה" בעמוד 8-11. אם מפעילים את הרכב בתנאים קשים, יידרשו טיפולים תכופים יותר (לפרטים עיין בנושא "תכנית התחזוקה בתנאי הפעלה קשים" בעמוד 8-16).
- סע עם מטען מועט ככל האפשר. אין להניח ברכב פריטי מטען מיותרים. משקל מיותר מגדיל את צריכת הדלק.
- אין להפעיל את המנוע בסיבובי סרק במשך פרק זמן ארוך מהנחוץ. כשממתינים (ולא במסגרת התנועה בכביש) יש לדומם את המנוע ולהתניע אותו מחדש רק כשמוכנים להתחיל בנסיעה.

- אל תאמץ את המנוע בנסיעה בסל"ד נמוך מדי או גבוה מדי. כשנוסעים לאט מדי בהילוך גבוה הדבר יוצר עומס על המנוע. שלב להילוך נמוך יותר. יש להימנע מהפעלת המנוע במהירות גבוהה מדי. שלב להילוך גבוה יותר במהירות המומלצת.
- פתיחת החלונות בנסיעה מהירה עלולה להגדיל את צריכת הדלק.
- צריכת הדלק נפגעת במהלך נסיעה כשנושבת רוח צד ובנסיעה כנגד הרוח. כדי להקטין את הפגיעה, מומלץ להוריד את מהירות הנסיעה בתנאים שכאלה.

שמירת הרכב במצב פעולה טוב ותקין חשובה הן מהבחינה הכלכלית והן למען הבטיחות.

לכן, דאג שהמערכת תטופל אצל מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

הדממת מנוע במהלך הנסיעה

אסור בהחלט לדומם את המנוע כדי לשייט במורד מדרון, או כשהרכב נמצא בתנועה. הגה הכוח ובלמי הכוח לא יתפקדו כהלכה כשהמנוע אינו פועל. כמו כן, העברת מתג ההתנעה למצב OFF בזמן הנסיעה עלולה לגרום לנעילת גלגל ההגה ולהוביל לאבדן שליטה על הרכב. שמור על מנוע פועל והורד להילוך המתאים להשגת אפקט בלימת מנוע.

תנאי נהיגה מיוחדים

אם תנאי הנהיגה מתדרדרים עקב מזג אוויר גרוע או תנאי הדרך, על הנהג להקדיש תשומת לב רבה יותר במהלך הנהיגה.

תנאי נהיגה מסוכנים

כאשר נתקלים בתנאי נהיגה מסוכנים כגון נסיעה במים, שלג, קרח, בוץ, חול וכד', פעל בהתאם להצעות הבאות:

- נהג בזהירות והגדל את מרחק הבלימה.
- הימנע מפעולות בלימה והיגוי פתאומיות.
- אל "תפמפם" את דוושת הבלם ברכב המצויד במערכת ABS.
- אם הרכב שקע בשלג, בוץ או חול, השתמש בהילוך שני. האץ באטיות כדי להימנע מסחרור הגלגלים המניעים.
- השתמש בחול, מלח גבישי או אמצעים אחרים למניעת החלקה מתחת לגלגלים המניעים, כדי לספק אחיזה משופרת כאשר הרכב שקע בקרח, שלג או בוץ.

הפחתת הסיכון להתהפכות

מכונית הנוסעים הרב-תכליתית מוגדרת כרכב כביש-שטח (SUV). לרכבי שטח יש שיעור התהפכות גבוה באופן משמעותי מסוגי רכב אחרים. לרכבי כביש-שטח יש מרווח גחון גבוה יותר ומפשק גלגלים צר יותר, כדי שיוכלו לפעול במגוון רחב של יישומי שטח.

מאפייני תכנון מסוימים מספקים להם מרכז כובד גבוה יותר מזה של כלי רכב רגילים. היתרון של מרווח גחון גבוה יותר הוא נקודת מבט טובה יותר על הדרך, המאפשרת לזהות ולחזות בעיות בשלב מוקדם יותר.

יחד-עם-זאת, כלי רכב אלה לא תוכננו לבצע פניות באותה המהירות כמו מכוניות נוסעים רגילות, כשם שמכוניות ספורט בעלות מרווח גחון נמוך לא תוכננו להעניק ביצועים מספקים בתנאי נסיעת שטח. עקב הסיכון הזה, מומלץ מאוד לנהג ולנוסעים לחגור את חגורות הבטיחות שלהם.

בתאונת התהפכות, אדם שאינו חגור חשוף לסכנת מוות הרבה יותר באופן משמעותי מאדם חגור. הנהג יכול לנקוט צעדים מסוימים כדי להפחית את הסכנה להתהפכות.

אם ניתן, הימנע מפניות חדות או מתמרונים חדים, אל תעמיס מטען כבד על גגון המטען ואל תבצע שינויים כלשהם ברכב.

⚠ אזהרה

התהפכות

כברכבי כביש-שטח אחרים, אי ציות להוראות ההפעלה הנכונה של הרכב עלול לגרום לאבדן שליטה, תאונה או התהפכות.

- לרכבי שטח יש שיעור התהפכות גבוה באופן משמעותי מסוגי רכב אחרים.
- מאפייני תכנון מסוימים (מרווח גחון גבוה יותר, מפשק גלגלים צר יותר וכו') מקנה לרכב מרכז כובד גבוה יותר מזה של כלי רכב רגילים אחרים.
- הם אינם מתוכננים לבצע פניות במהירויות דומות לאלו של כלי רכב רגילים.
- הימנע מפניות חדות או מתמרונים חדים.
- בתאונת התהפכות, אדם שאינו חגור חשוף לסכנת מוות הרבה יותר באופן משמעותי מאדם חגור. הקפד לוודא שכולם חגורים ברכב.

⚠ אזהרה

הרכב שלך מצויד בצמיגים המתוכננים לספק נסיעה ונהיגה בטוחות. אסור להשתמש בצמיגים ובגלגלים בגודל ובסוג שונים מהמקוריים. הם יכולים להשפיע לרעה על הבטיחות ועל הביצועים של הרכב, מה שעלול לגרום לכשל בהיגוי או להתהפכות ולפציעה חמורה. בעת החלפת צמיגים, הקפד להתקין ארבעה חישוקים וצמיגים באותו הגודל, הסוג, המדרך, המותג וכושר נשיאת המטען.

"נדנוד" הרכב

אם יש צורך לנדנד את הרכב כדי לחלץ אותו משלג, חול או בוץ, סובב תחילה את ההגה ימינה ושמאלה, כדי לפנות את השטח סביב הגלגלים הקדמיים. לאחר מכן, החלף בין R (הילוך אחורי) לבין הילוך נסיעה לפנים כלשהו.

אל תאיץ את המנוע והימנע ככל האפשר מסחרור הגלגלים. אם אתה עדיין תקוע לאחר מספר ניסיונות, דאג לחלץ את הרכב באמצעות רכב גרר, כדי למנוע התחממות יתר של המנוע ונזק אפשרי לתיבת ההילוכים.

⚠ אזהרה

תנועה פתאומית של הרכב

אסור לנסות לנדנד את הרכב אם אנשים או עצמים כלשהם נמצאים בסביבתו. הרכב עלול לזנק קדימה או לאחור באופן פתאומי כאשר ישתחרר.

⚠ זהירות

נדנוד הרכב

"נדנוד" ממושך של הרכב עלול לגרום להתחממות יתר של הרכב, לנזק או לכשל של תיבת ההילוכים, וכן נזק לצמיגים.

⚠ זהירות

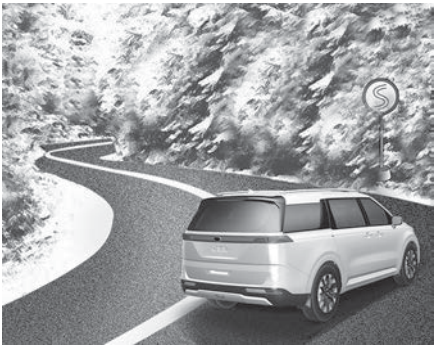
צמיגים מסתחררים

אסור לסחרר את הגלגלים, ובמיוחד במהירויות מעל 56 קמ"ש. סחרור הגלגלים במהירויות גבוהות כאשר הרכב במצב נייח, עלול לגרום להתחממות יתר ונזק לצמיגים, לפיצוצם ולפגיעה בעוברי אורח.

✱ הערה

יש לנתק את בקרת היציבות (מערכת ESC) לפני "נדנוד" הרכב.

ביצוע פניות באופן מתון וחלק



הימנע מבלימה או מהעברת הילוכים בעת ביצוע פנייה, במיוחד כאשר הדרכים רטובות. רצוי לבצע את הפניות תוך כדי האצה קלה. אם נוהגים לפי המלצות אלו, שחיקת הצמיגים של הרכב תהיה מינימלית.

נהיגה בלילה



מאחר שנהיגת לילה מציבה יותר סיכונים מאשר נהיגת יום, להלן כמה עצות חשובות שרצוי לזכור:

- האט ושמור על מרחק גדול יותר מכלי הרכב שלפניך, מאחר שקשה יותר לראות בלילה, בפרט באזורים שאין בהם תאורת רחוב.
- כוונן את המראות, להפחתת הסנוור מהפנסים הראשיים של נהגים אחרים.
- הקפד שהפנסים הראשיים יהיו נקיים ומכוונים היטב. (בכלי רכב שאינם מצוידים בכוונון אוטומטי של אלומות הפנסים הראשיים.) פנסים ראשיים מלוכלכים או שאינם מכוונים כהלכה, יקשו יותר על הראות בלילה.
- הימנע ממבט ישיר לעבר הפנסים הראשיים של כלי הרכב הבאים לקראתך. אתה עלול להסתנוור ויעברו מספר שניות עד שעיניך יסתגלו שוב לחשכה.

נהיגה בגשם



גשם ודרכים רטובות הופכים את הנהיגה למסוכנת, בפרט כאשר אינך מוכן לנהיגה על דרך חלקה.

להלן מספר נושאים שיש להתחשב בהם, בעת שאתה נוהג בגשם:

- גשם כבד מקשה על הראייה ומגדיל את מרחק העצירה של הרכב, לכן האט.
- שמור על מגבי השמשה הקדמית במצב טוב. החלף את להבי מגבי השמשה הקדמית, כאשר הם מגלים סימנים של מריחה או אינם מנגבים חלקים מסוימים בשמשה הקדמית.
- אם צמיגי הרכב אינם במצב טוב, אזי בעקבות בלימה מהירה על דרכים רטובות, אתה עלול להחליק ולהיקלע לתאונה. ודא שהצמיגים במצב טוב.
- הפעל את הפנסים הראשיים, כדי להקל על נהגים אחרים לראות אותך.

- נהיגה במהירות מופרזת דרך שלוליות גדולות עלולה להשפיע על בלמי הרכב. אם אתה חייב לנהוג דרך שלוליות, נסה לחצות אותן באטיות.
- אם אתה סבור שבלמי הרכב רטובים, הפעל אותם קלות בעת הנסיעה, עד שתחזור יכולת הבלימה הרגילה שלהם.

רחיפה על מים

בנסיעה מהירה על דרך רטובה מאוד, הרכב עלול לאבד מגע עם פני הדרך באופן מלא או חלקי, ו"לרחף" על פני המים. בדרך רטובה, העצה הטובה ביותר היא להאט את מהירות הנסיעה.

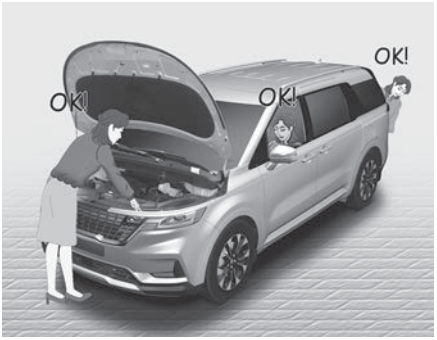
סכנת הרחיפה על מים גוברת ככל שעומק החריצים במדרכי הצמיגים יורד. עיין בנושא "החלפת צמיגים" בעמוד 8-49.

נהיגה באזורים מוצפים

הימנע מנהיגה דרך אזורים מוצפים, אלא אם אתה בטוח כי המים אינם גבוהים יותר מתחתית טבורי הגלגלים. נהג דרך כל מכשול מים שהוא באטיות. שמור על מרחקי בלימה מספיקים, מכיוון שייתכן שביצועי הבלמים ייפגעו.

לאחר נהיגה דרך מים, יבש את הבלמים באמצעות מספר לחיצות קצרות על הבלמים, כשהרכב נע באטיות.

נהיגה במהירויות נסיעה גבוהות



צמיגים

נפח את הצמיגים בהתאם ללחצי האוויר המפורטים במפרטים. לחצי אוויר נמוכים בצמיגים עלולים להוביל להתחממות יתר של הצמיגים ולכשל אפשרי שלהם.

הימנע משימוש בצמיגים שחוקים או פגומים, מכיוון שהתוצאה עלולה להיות אחיזת דרך גרועה או כשל של הצמיגים.

אסור בהחלט לחרוג מלחצי האוויר המרביים של הצמיג המופיעים על הצמיג.

⚠ אזהרה

לחץ אוויר נמוך/גבוה בצמיגים

בדוק תמיד שלחצי האוויר בצמיגים תקינים לפני תחילת הנסיעה. לחצי אוויר נמוכים מדי או גבוהים מדי בצמיגים עלולים לגרום לתגובות לקויות של הרכב, לאבדן השליטה ברכב ולכשל פתאומי של הצמיגים, והתוצאה עלולה להיות תאונות, פציעות ואף מוות. למידע על אודות לחצי האוויר התקינים, עיין בנושא "צמיגים וגלגלים" בעמוד 9-6.

⚠ אזהרה

מדרך הצמיג

הקפד לבדוק את עומק המדרכים לפני הנהיגה ברכב. צמיגים שחוקים עלולים לגרום לאבדן השליטה ברכב. החלף בהקדם צמיגים שחוקים. למידע נוסף ולמידע על מגבלות עומק המדרך, עיין בנושא "צמיגים וגלגלים" בעמוד 8-45.

דלק, נוזל קירור של המנוע ושמן מנוע

נהיגה במהירויות נסיעה גבוהות צורכת יותר דלק מנהיגה בשטח עירוני. אל תשכח לבדוק את המפלסים של נוזל הקירור ושמן המנוע.

רצועת הנעה

רצועת הנעה רפויה או פגומה עלולה לגרום להתחממות יתר של המנוע.

נהיגת חורף

תנאי מזג האוויר הקשים השוררים בעונת החורף גורמים לבלאי רב יותר ולבעיות אחרות.

תנאים של שלג או קרח

כדי לנהוג ברכב בדרכים המכוסות בשכבת שלג עבה, ייתכן שיהיה עליך להשתמש בצמיגי שלג או להתקין שרשרות שלג על צמיגי הרכב.

אם יש צורך בצמיגי שלג, הקפד לבחור צמיגים באותן מידות ומאותו סוג כמו אלו של הצמיגים המקוריים. אם אין עושים כך, תיתכן פגיעה בבטיחות הרכב ובהתנהגותו. כמו כן, נסיעה מהירה, האצה פתאומית, בלימה עזה ופניות חדות יוצרות סיכון רב.

בזמן האטה, היעזר ככל האפשר בכוח הבלימה של המנוע. בלימה פתאומית על כביש המכוסה בשלג או קרח עלולה לגרום להחלקה. יש לשמור על מרחק ביטחון הולם מהרכב שמלפנים. כמו כן, יש ללחוץ על דוושת הבלם לחיצה עדינה. חשוב לזכור שהתקנה של שרשרות שלג על הצמיגים משפרת אמנם את המשיכה, אבל אינה מונעת החלקה לצדדים.

התקנת שרשרות שלג אינה מותרת בכל המדינות. לפני התקנת שרשרות שלג יש לבדוק אם הוראות החוק המקומיות מתירות זאת.

צמיגי שלג

אם אתה מתקין צמיגי שלג ברכבך, ודא שהם צמיגים רדיאליים בעלי אותן מידות וכושר העמסה כמו צמיגי הרכב המקוריים. התקן צמיגי שלג על כל ארבעת הגלגלים, כדי לאזן את השליטה ברכב בכל תנאי מזג האוויר. זכור שאחיזת הדרך בצמיגי חורף על דרכים יבשות, עשויה להיות נמוכה מזו שמעניקים צמיגי רכבך המקוריים. עליך לנהוג בזהירות גם כאשר הדרכים פנויות. בדוק עם סוכן הצמיגים מהי המהירות המרבית המומלצת.

אל תתקין צמיגים מסומררים מבלי לבדוק תחילה את הוראות החוק ותקנות התעבורה הישימות, באשר למגבלות אפשריות לשימוש בהם.

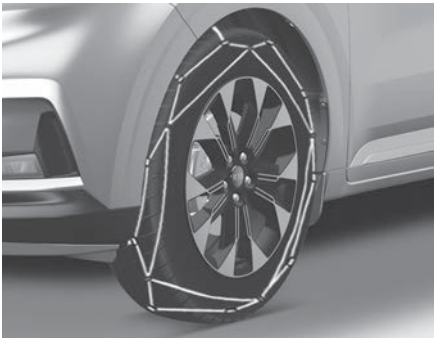
⚠ אזהרה

מידות צמיגי השלג

צמיגי השלג חייבים להיות זהים במידותיהם ובסוגם לצמיגים הסטנדרטיים של הרכב. אחרת, הבטיחות והשליטה ברכב עלולות להיפגע.

שרשרות שלג

שרשרת שלג



סוג בד



מאחר שהדפנות של צמיגים רדיאליים דקות יותר, עלול להיגרם להם נזק בעקבות התקנת סוגים מסוימים של שרשרות שלג. לכן, מומלץ להשתמש בצמיגי שלג במקום בשרשרות שלג. אל תתקין שרשרות שלג על גלגלים עם חישוקי אלומיניום; שרשרות השלג עלולות לגרום נזק לחישוקים. אם חייבים להשתמש בשרשרות שלג, השתמש בשרשרות שלג מסוג בד או בשרשרות שלג מסוג תייל, בעובי קטן מ-12 מ"מ.

נזק שייגרם לרכב עקב השימוש בשרשרות שלג בלתי מתאימות, לא יכוסה באחריות היצרן.

כשמשתמשים בשרשרות שלג, יש להתקין אותן על הגלגלים המונעים כמוסבר להלן.

- כלי רכב בעלי הנעה קדמית מניעים את הגלגלים הקדמיים כמקור הכוח. לפיכך, יש להתקין את שרשרות השלג על הגלגלים הקדמיים.
- לאחר התקנת שרשרות שלג, סע לאט. אם נשמעים קולות מגע של השרשרות במרכב, האט את מהירות הנסיעה עד שהקולות ייפסקו והסר את השרשרת ברגע שתגיע לדרך פנויה משלג, כדי למנוע נזק.
- שרשרות שלג בעלות מידות לא נכונות או שהתקנתן לקויה, עלולות לגרום נזק לצנרת הבלימה, למערכת המתלים, למרכב ולגלגלים של הרכב. לפיכך, כאשר מתקינים שרשרות שלג, יש למלא אחר הוראות היצרן ולהתקין אותן כשהן הדוקות ככל שניתן. כשמותקנות שרשרות שלג, יש לנסוע לאט (30 קמ"ש לכל היותר).

⚠ זהירות

- ודא ששרשרות השלג הן בעלות המידות הנכונות ומהסוג המתאים עבור צמיגי הרכב. שימוש בשרשרות שלג לא מתאימות עלול לגרום נזק למרכב ולמתלים, אשר לא יכוסה באחריות היצרן. כמו כן, ווי החיבור של שרשרות השלג עלולים להינזק ממגע עם רכיבי הרכב, ולגרום לשחרור שרשרות השלג מעל הצמיגים. ודא ששרשרות השלג מאושרות כסוג SAE בדרגת אישור "S".
- בדוק תמיד שהשרשרות הותקנו כהלכה לאחר נסיעה של 0.5 ק"מ עד 1 ק"מ לערך, כדי להבטיח התקנה בטוחה. הדק או התקן מחדש את השרשרות, אם הן רפויות.
- יש להשתמש בשרשרות שלג מסוג בד בכלי רכב עם צמיגי 19 אינץ' (235/55R19).

השתמש בנוזל קירור אתילן גליקול באיכות גבוהה

הרכב מסופק עם נוזל קירור אתילן גליקול באיכות גבוהה במערכת הקירור. זהו סוג נוזל הקירור היחיד שבו יש להשתמש, מאחר שהוא מסייע למנוע שיתוך במערכת הקירור, מבצע סיכה של משאבת המים ומונע קפיאה. הקפד להחליף או להוסיף נוזל קירור, בהתאם לתכנית התחזוקה בפרק 8.

לפני החורף, דאג לבדוק את נוזל הקירור ברכבך כדי לוודא שנקודת הקיפאון שלו מתאימה לטמפרטורות הצפויות במהלך החורף.

בדוק את המצבר והכבלים

בתקופת החורף מופעל על מערכת המצבר עומס נוסף. בדוק חזותית את המצבר ואת הכבלים כמתואר בפרק 8. דאג לבדיקת רמת הטעינה של המצבר על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

החלף לשמן "חורפי" אם צריך

בסוגי אקלים מסוימים מומלץ להשתמש בשמן עם צמיגות נמוכה (שמן "חורפי") בתנאי מזג אוויר קר. עיין בנושא "חומרי סיכה וקיבולים מומלצים" בעמוד 7-9. אם אינך בטוח באיזה סוג שמן יש להשתמש, מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.

בדוק את המצתים ואת מערכת ההצתה

בדוק את המצתים ברכב כמתואר בנושא "תכנית תחזוקה רגילה" בעמוד 8-11 והחלף אותם במידת הצורך. כמו כן, בדוק את כל חיווט מערכת ההצתה ואת רכיביה כדי לוודא שהם אינם סדוקים, בלויים או פגומים באופן כלשהו.

מניעת קפיאת המנעולים

כדי למנוע את קפיאת המנעולים, התז נוזל הפשרה מאושר או גליצרין לתוך פתח המנעול. אם המנעול מכוסה בקרח, התז עליו נוזל הפשרה מאושר כדי להסיר את הקרח. אם פנים המנעול קפוא, אפשר להפשירו בעזרת מפתח מחומם. השתמש במפתח בזהירות כדי למנוע כוויה ופציעה.

השתמש בנוזל שטיפה לשמשות הכולל תכשיר מונע קפיאה

כדי למנוע קפיאה של המים במערכת שטיפת השמשות, הוסף נוזל שטיפה לשמשות הכולל תכשיר מונע קפיאה בהתאם להוראות על המיכל. ניתן להשיג נוזל שטיפה לשמשה הכולל תכשיר מונע קפיאה במרכז שירות מורשה של קיה ובמרבית החנויות המוכרות ציוד לרכב. אסור להשתמש בנוזל קירור למנוע או בסוגים אחרים של תכשירים מונעי קפיאה, משום שהם עלולים לגרום נזק לגימור הצבע.

מניעת קפיאת בלם החנייה

בתנאים מסוימים, בלם החנייה של הרכב עשוי לקפוא במצב מופעל. רוב הסיכויים הם שהוא יקפא כאשר שלג או קרח מצטברים מסביב לבלמים האחוריים או בקרבתם, או כאשר הבלמים רטובים. אם קיימת סכנת קפיאה של בלם החנייה, הפעל אותו רק באופן זמני תוך שילוב בורר ההילוכים במצב P (חנייה). כמו כן, חסום את הגלגלים האחוריים בסדים מבעוד מועד, כדי למנוע את הידרדרות הרכב. לאחר מכן, שחרר את בלם החנייה.

מנע הצטברות קרח ושלג מלמטה

בתנאים מסוימים, עלולים להצטבר קרח ושלג מתחת לבתי הגלגלים (״כנפיים״) ולהפריע להיגוי. בעת נהיגה בתנאי חורף קשים, שבהם עלולה להתרחש תופעה זו, עליך לבדוק באופן סדיר את גחון הרכב כדי לוודא שאין הפרעה לתנועת הגלגלים הקדמיים ולרכיבי מערכת ההיגוי.

ציוד חירום

בהתאם למזג האוויר, עליך לשאת ציוד חירום מתאים. אחדים מהפריטים שרצוי שתישא הם שרשרות שלג, רצועות או שרשרות גרירה, פנס, נורי חירום, חול, את חפירה, כבלי עזר להתנעה, מברשת לסילוק קרח מהחלונות, כפפות, מטלית, סרבל עבודה, שמיכה וכו׳

משקל הרכב

נושא זה ידריך אותך כיצד לטעון את הרכב ו/או הגרור באופן נכון, כדי לשמור על משקל הרכב במסגרת כושר ההעמסה המתוכנן עבורו, עם או ללא גרור. הטענה נכונה של הרכב תאפשר להפיק את מרב הביצועים מהרכב. לפני הטענת הרכב למד והכר את המונחים הבאים, כדי לקבוע את כושר ההעמסה של הרכב, עם או ללא גרור בהתאם למפרטי הרכב ולתווית התאימות:

משקל עצמי בסיסי

זהו משקל הרכב עם מיכל דלק מלא וכל הציוד הסטנדרטי. הוא אינו כולל נוסעים, מטען או ציוד אופציונלי.

משקל עצמי של הרכב

זהו משקל הרכב החדש כאשר הוא נמסר לך מהסוכנות, ביחד עם ציוד נוסף כלשהו שנרכש בשוק החופשי.

משקל המטען

ערך זה כולל את המשקל שנוסף למשקל העצמי הבסיסי, כולל מטען וציוד אופציונלי.

GAW (משקל מרבי מותר על הסרן)

זהו המשקל הכולל המוצב על כל אחד מהסרנים (קדמי ואחורי) — כולל המשקל העצמי של הרכב וכל המטען.

GAWR (משקל נקוב מרבי על הסרן)

זהו המשקל המרבי שסרן בודד (קדמי או אחורי) מסוגל לשאת. משקלים אלה מוצגים בתווית התאימות.

אסור שהעומס הכולל על כל אחד מהסרנים יחרוג מהמשקל המרבי המותר על הסרן.

GVW (משקל כולל מרבי של הרכב)

זהו המשקל העצמי הבסיסי יחד עם משקל המטען בפועל והנוסעים.

GVWR (משקל נקוב מרבי של הרכב)

זהו המשקל המרבי המותר של רכב עמוס במלואו (כולל כל הציוד האופציונלי, הציוד הסטנדרטי, הנוסעים והמטען). ה-GVWR מוצג בתווית התאימות, הממוקמת בסף דלת הנהג (או הנוסע הקדמי).

עומס יתר

⚠ אזהרה

משקל הרכב

המשקל הנקוב המרבי על הסרן (GAWR) והמשקל הנקוב המרבי של הרכב (GVWR), מופיעים בתווית התאימות המוצמדת לדלת הנהג (או דלת הנוסע הקדמי). חריגה מערכים אלה עלולה לגרום לתאונה או לגרום נזק לרכב. אפשר לחשב את המשקל של המטען, על-ידי שקילת הפריטים (והנוסעים) לפני כניסתם לרכב. היזהר שלא להעמיס את הרכב יתר על המידה.

7 במקרה חירום

הזהרת המשתמשים בדרך 7-3
• מהבהבי חירום 7-3
מצבי חירום בעת הנהיגה 7-4
• אם הרכב מפסיק לפעול במהלך הנסיעה 7-4
• אם המנוע דמם באמצע צומת 7-4
• אם יש נקר בגלגל במהלך הנסיעה 7-4
אם לא ניתן להתניע את המנוע 7-5
• אם המנוע אינו פועל, או פועל באטיות 7-5
• אם המנוע פועל כרגיל, אך לא ניתן להתניע אותו 7-5
התנעת חירום 7-6
• התנעה באמצעות כבלי עזר 7-7
• התנעה בדחיפה 7-8
התחממות יתר של המנוע 7-8
מערכת לבקרת לחץ האוויר בצמיגים (TPMS) 7-10
• בדיקת לחץ האוויר בצמיגים 7-10
• נורית חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים 7-12
• מחוון תקלה במערכת לבקרת לחצי האוויר בצמיגים (TPMS) 7-13
• החלפת צמיג ברכב שמצויד במערכת TPMS 7-14
במקרה של נקר בגלגל (ברכב עם גלגל חילוף) 7-16
• מגבה וכלי עבודה 7-16
• הסרת גלגל החילוף ואחסונו 7-17
• החלפת גלגלים 7-20
• חשוב — שימוש בגלגל חילוף מיני 7-23
• תווית המגבה 7-26
• הצהרת תאימות למגבה באיחוד האירופי 7-27
במקרה של נקר בגלגל (בכלי רכב עם ערכה לתיקון נקר) 7-28
• מבוא 7-28

7 במקרה חירום

• רכיבי הערכה לתיקון נקר 7-30
• שימוש בערכה לתיקון נקר 7-31
• פיזור חומר האיטום 7-33
• בדיקת לחץ האוויר בצמיגים 7-33

גרירה 7-36
• שירות גרירה 7-36
• וו גרירה נשלף 7-37
• גרירת חירום 7-37

ציוד חירום 7-40
• מטפה לכיבוי אש 7-40
• ערכת עזרה ראשונה 7-40
• משולש אזהרה 7-40

מערכת כלל–אירופאית לשיחות חירום
(Pan-European eCall) 7-41
• תיאור של מערכת שיחות החירום המותקנת ברכב 7-42
• מידע על עיבוד נתונים 7-42
• מערכת כלל-אירופאית לשיחות חירום 7-44

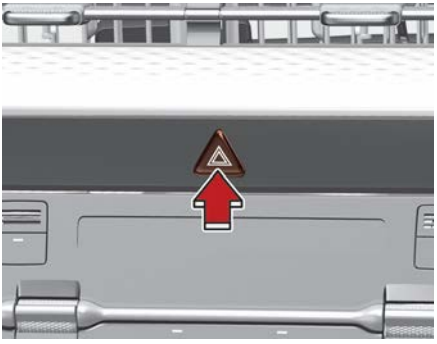
במקרה חירום

הזהרת המשתמשים בדרך

אם מתרחש מצב חירום בעת הנהיגה או אם תחנה בצד דרך מהירה, חובה להתריע בפני כלי רכב מתקרבים או חולפים כי הם צריכים להיזהר כאשר הם חולפים לצדך. לכך, עליך להשתמש במהבהבי החירום.

מהבהבי חירום

מהבהבי החירום משמשים כדי להזהיר נהגים אחרים לנקוט זהירות רבה, כאשר הם מתקרבים לרכב, עוקפים אותו, או חולפים על פניו.



יש להפעיל אותם בכל פעם שמתבצעים תיקוני חירום, או כאשר עוצרים את הרכב בשולי הדרך.

לחץ על מתג מהבהבי החירום כאשר לחצן Engine Start/Stop נמצא במצב כלשהו. מתג מהבהבי החירום ממוקם בלוח הבקרה המרכזי בלוח המכשירים. כל מהבהבי הפנייה יהבהבו בו זמנית.

- מהבהבי החירום פועלים בין אם מנוע הרכב פועל ובין אם הוא מודמם.
- מהבהבי הפנייה אינם פועלים, כאשר מהבהבי החירום פועלים.
- חובה לפעול בזהירות בזמן גרירת הרכב כשמהבהבי החירום פועלים.

מצבי חירום בעת הנהיגה

אם מתרחש מצב חירום בעת הנהיגה, שמור על קור רוח ונקוט בשלבים הבאים.

אם הרכב מפסיק לפעול במהלך הנסיעה

1. האט את מהירות הנסיעה בהדרגה, תוך שמירה על כיוון נהיגה ישר לפנים.
2. סע בזהירות למקום בטוח בצד הדרך.
3. הפעל את מהבהבי החירום.
4. נסה להתניע את הרכב מחדש. אם לא ניתן להתניע את הרכב, פנה למרכז שירות מורשה של קיה או לסיוע מורשה אחר.

אם המנוע דמם באמצע צומת

- אם המנוע דמם באמצע צומת, שלב את ידית ההילוכים למצב סרק (N) ודחוף את הרכב למקום בטוח.

אם יש נקר בגלגל במהלך הנסיעה

1. הסר את רגלך מדוושת ההאצה והנח לרכב להאט תוך שמירה על כיוון נהיגה ישר לפנים.

   אל תנסה להפעיל מיד את הבלמים או לנהוג לשולי הדרך, מכיוון שפעולות אלו עלולות לגרום לאבדן השליטה ברכב.
2. לאחר שהרכב האט למהירות המאפשרת לעשות זאת בבטחה, בלום בזהירות ונהג לשולי הדרך.
3. התרחק מהדרך ככל האפשר וחנה על קרקע מוצקה ואופקית.

   אם נמצאים בדרך מהירה עם הפרדה, אל תחנה באזור הנמצא בין שני נתיבי התנועה.
4. לאחר עצירת הרכב, הפעל את מהבהבי החירום של הרכב, הפעל את בלם החניה ושלב את תיבת ההילוכים במצב P.
5. דאג שכל הנוסעים ייצאו מהרכב. ודא שכולם יוצאים מצד הרכב המרוחק מהתנועה.
6. כדי להחליף את הגלגל הנקור, פעל בהתאם להנחיות המופיעות בהמשך פרק זה.

אם לא ניתן להתניע את המנוע

אם המנוע אינו מותנע, בדוק תחילה כמה דלק יש והאם המצבר פרוק.

אם המנוע אינו פועל, או פועל באטיות

1. ודא שבורר ההילוכים במצב N (סרק) או במצב P (חניה) ושבלם החניה מופעל.
2. בדוק את חיבורי המצבר כדי לוודא שהם נקיים ומהודקים היטב.
3. הפעל את התאורה הפנימית. אם התאורה הפנימית מתעמעמת או כבית בעת הפעלת המתנע, כנראה שהמצבר נפרק.
4. בדוק את חיבורי המתנע כדי לוודא שהם מהודקים כהלכה.

אל תדחוף או תמשוך את הרכב כדי להתניע את המנוע. זה יכול לגרום נזק לרכב שלך. עיין בנושא "התנעה באמצעות כבלי עזר" בעמוד 7-6.

⚠ אזהרה

אם לא ניתן להתניע את המנוע, אל תדחוף או תמשוך את הרכב כדי להתניעו. פעולות אלו עלולות לגרום להתנגשות או לנזק אחר. בנוסף, התנעה בדחיפה או במשיכה עלולה לגרום לעומס יתר בממיר הקטליטי וליצור סכנת התלקחות.

אם המנוע פועל כרגיל, אך לא ניתן להתניע אותו

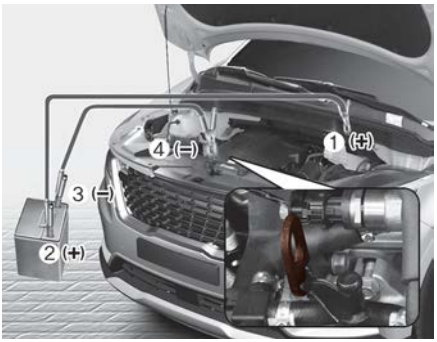
1. בדוק את מפלס הדלק והוסף דלק לפי הצורך.
2. כאשר לחצן Engine Start/Stop במצב OFF, בדוק את כל החיבורים בסליל ההצתה ובמצתים. חבר מחדש כל חיבור מנותק או רפוי.
3. בדוק את צינורות הדלק בתא המנוע.
4. אם לא ניתן להתניע את המנוע, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה או לסיוע מומחה אחר.

התנעת חירום

כאשר הרכב אינו מותנע עקב מתח מצבר נמוך, ייתכן שתצטרך להתניע את הרכב באמצעות כבלי עזר.

התנעה באמצעות כבלי עזר

חבר את הכבלים לפי סדר המספרים ונתק אותם בסדר הפוך לחיבור.



התנעה באמצעות כבלי עזר עלולה להיות מסוכנת, אם היא מתבצעת באופן שגוי. לכן, כדי להימנע מפגיעה בעצמך או מגרימת נזק לרכב או למצבר, פעל בקפידה לפי נוהלי ההתנעה באמצעות כבלי עזר. במקרה ספק, אנחנו ממליצים מאוד לפנות לטכנאי מוסמך או לשירות גרירה לצורך התנעה באמצעות כבלי עזר של הרכב.

⚠ זהירות

השתמש רק במערכת התנעה של 12 וולט. אם משתמשים במצבר של 24 וולט (או בשני מצברים של 12 וולט המחוברים בטור או בגנרטור בן 24 וולט), עלולים להיגרם נזקים בלתי הפיכים למתנע, למערכת ההצתה ולחלקים חשמליים אחרים ברכב שמיועדים למתח של 12 וולט).

⚠ אזהרה

מצבר

אסור בהחלט לנסות לבדוק את מפלס האלקטרוליט של המצבר, מאחר שעקב זאת המצבר עלול להתבקע או להתפוצץ ולגרום לפציעות חמורות.

⚠ אזהרה

מצבר

- הרחק מהמצבר כל מקור של להבות או ניצוצות. המצבר מייצר גז מימן העלול להתפוצץ, אם חושפים אותו ללהבות או לניצוצות.
  אל תנסה להתניע את הרכב באמצעות כבלי עזר, אם המצבר הפרוק קפוא או כאשר מפלס האלקטרוליט נמוך מכיוון שהמצבר עלול להתבקע או להתפוצץ. אם אינך בטוח ביכולתך לבצע את הנוהל, פנה לקבלת סיוע מקצועי. מצברים לרכב מכילים חומצה גופרתית. זהו חומר רעיל ומשתך ביותר. כשמתניעים את הרכב בעזרת מצבר עזר יש להרכיב משקפי מגן ולמנוע מגע של החומצה בגוף, בבגדים או ברכב.
- אל תנסה להתניע את הרכב באמצעות כבלי עזר, אם המצבר הפרוק קפוא או כאשר מפלס האלקטרוליט נמוך; המצבר עלול להתבקע או להתפוצץ.
- אסור להניח לכבל העזר החיובי (+) ולכבל העזר השלילי (-) לגעת זה בזה. עלולים לצאת ניצוצות.
- המצבר עלול להתבקע או להתפוצץ כשמנסים להתניע בעזרת כבלי עזר ומצבר קפוא או שמפלס הנוזל שלו נמוך.

התנעה באמצעות כבלי עזר

1. ודא שמצבר העזר הוא במתח 12 וולט ושהקוטב השלילי שלו מוארק.
   אם מצבר העזר נמצא ברכב אחר, מנע מגע בין שני כלי הרכב.
2. כבה את כל הצרכנים החשמליים הבלתי נחוצים.
3. חבר את כבלי העזר לפי הסדר המדויק המוצג באיור.
   1) חבר את קצה אחד הכבלים לקוטב החיובי של המצבר הפרוק (1).
   2) חבר את הקצה השני של אותו כבל לקוטב החיובי של מצבר העזר (2).
   3) בהמשך, חבר את הקצה של הכבל השני לקוטב השלילי של מצבר העזר (3), ולאחר מכן חבר את הקצה השני של הכבל לנקודה מתכתית מוצקה וקבועה הרחק מהמצבר (4).
   אל תאפשר לכבלי העזר להתנעה לגעת במשהו מלבד קוטבי המצבר הנכונים, או ההארקה הנכונה. אל תתכופף מעל המצבר בעת שאתה מבצע את החיבורים.
4. אם מחובר לרכב אחר, הפעל את הרכב תחילה באמצעות מצב עזר והנח לו לפעול ב-2,000 סל"ד למשך מספר דקות.
5. התנע את הרכב בו נמצא המצבר הפרוק.
6. אם המנוע מותנע, נתק קצה אחד של הכבל השלילי של מצבר העזר (3), ואת הצד האחר של הכבל החיובי של מצב העזרה (2) ושל המצבר הפרוק (1).

אם הסיבה להתרוקנות מצבר הרכב איננה ברורה, אתה חייב לבדוק את מצבר הרכב אצל מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

✻ הערה

כבלי עזר

אין לחבר בכבלים בין הקוטב השלילי של מצבר העזר לבין הקוטב השלילי של המצבר הפרוק. הדבר עלול לגרום למצבר הפרוק להתחמם יתר על המידה, להיסדק ועקב זאת לנזילת נוזל המצבר (החומצה).

חבר קצה אחד של כבל העזר לקוטב השלילי של מצבר העזר, ואת הקצה השני של הכבל לנקודה מתכתית מוצקה וקבועה, הרחק מהמצבר.

התנעה בדחיפה

אסור להתניע בדחיפה כלי רכב המצוידים בתיבת הילוכים אוטומטית וניתן להשתמש רק בהתנעה באמצעות כבלי עזר. מלא אחר ההוראות בפרק "התנעה באמצעות כבלי עזר" בעמוד 7-6.

⚠ אזהרה

התנעת הרכב בגרירה

אסור בהחלט לגרור רכב כדי להתניע אותו.

בעת התנעת הרכב, הרכב עלול לזנק באופן פתאומי לפנים ולגרום להתנגשות עם הרכב הגורר.

התחממות יתר של המנוע

אם מד טמפרטורת נוזל הקירור של הרכב מציין טמפרטורה גבוהה יתר-על-המידה, אם אתה חש בירידה בעצמת המנוע, או אם אתה שומע נקישות רמות או רעשי צלצול, ככל הנראה מנוע הרכב התחמם יתר על המידה.

במקרה זה, פעל באופן הבא:

1. עצור את הרכב בצד הדרך ברגע שניתן לעשות זאת בצורה בטוחה.
2. העבר את בורר ההילוכים למצב P (חניה) והפעל את בלם החניה.
3. אם מיזוג האוויר פועל, הפסק את פעולתו.
4. אם נוזל קירור מטפטף מתחת לרכב, או אם אדי קיטור פורצים מתחת למכסה תא המנוע, הדמם את המנוע. אל תפתח את מכסה תא המנוע עד שייפסקו הטפטוף או פריצת האדים.
5. אם לא ניתן להבחין באבדן נוזל קירור של המנוע או באדים, הנח למנוע להמשיך לפעול וודא שמניפת הקירור של המנוע פועלת.

1) אם המניפה אינה פועלת, הדמם את המנוע.

6. בדוק אם רצועת ההנעה של משאבת המים במקומה (נקרעה).

1) אם היא אינה חסרה, בדוק שהיא הדוקה.

2) אם הרצועה במצב תקין, בדוק אם נוזל קירור אינו דולף מהמקרן, מהצינורות או מתחת לרכב. (אם המזגן פעל, אפשר שמים קרים יטפטפו ממנו כאשר עוצרים את הרכב).

⚠ אזהרה

מתחת למכסה תא המנוע



כאשר המנוע פועל, הרחק שיער, ידיים או פריטי ביגוד מחלקים נעים כגון המאוורר ורצועות המנוע כדי למנוע פציעה.

3. אם רצועת ההנעה של משאבת המים נקרעה או אם נתגלתה דליפה של נוזל קירור, הדמם מיד את המנוע ופנה למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה.
4. אם לא ניתן לאתר את הסיבה להתחממות היתר, המתן עד שטמפרטורת נוזל הקירור של המנוע תרד לתחום הרגיל. לאחר מכן, אם דלף נוזל קירור, הוסף בזהירות נוזל קירור למיכל עד שמחצית המיכל תתמלא.
5. המשך לנסוע בזהירות ועקוב אחר סימנים נוספים להתחממות יתר. אם המנוע התחמם פעם נוספת יתר על המידה, פנה למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

מכסה המקרן



אל תסיר את מכסה המקרן כאשר המנוע והמקרן חמים. הסרת מכסה המקרן במצב זה עלולה לגרום לנוזל קירור חם לפרוץ מהפתח ולגרום לכוויות חמורות.

⚠ זהירות

- איבוד של כמות נוזל קירור רבה מצביע על דליפה במערכת הקירור ויש לדאוג לבדיקתה בהקדם האפשרי על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה..
- אם המנוע התחמם יתר על המידה בשל מפלס נמוך של נוזל הקירור, הוספה מהירה של נוזל קירור עלולה לגרום סדקים במנוע. כדי למנוע נזק, הוסף נוזל קירור בקצב איטי ובמנות קטנות.

מערכת לבקרת לחץ האוויר בצמיגים (TPMS) (אם קיימת)





1. נורית חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים/ נורית חיווי תקלת TPMS
2. חיווי לציון מיקום לחץ אוויר נמוך בצמיגים (מופיע בצג ה-LCD)

בדיקת לחץ האוויר בצמיגים

- ניתן לבדוק את לחץ האוויר בצמיגים במצב המידע שבלוח המחוונים.
  – עיין בנושא "מצב הגדרות המשתמש" בעמוד 4-98.
- לחץ האוויר בצמיגים מוצג כדקה עד שתי דקות לאחר הנהיגה.
- אם לחץ האוויר בצמיגים אינו מוצג כשהרכב במצב נייח, מופיעה ההודעה "Drive to display" (סע כדי להציג). לאחר נסיעה, בדוק את לחץ האוויר בצמיגים.
- ניתן להחליף את יחידות לחץ האוויר בצמיגים במצב הגדרות המשתמש שבלוח המחוונים.
- psi, kpa, בר (עיין בנושא "מצב הגדרות המשתמש" בעמוד 4-98.

לחץ הניפוח של כל אחד מהצמיגים, כולל גלגל החילוף (אם קיים), חייב להיבדק במצב קר אחת לחודש ויש לנפח אותו ללחץ הניפוח המומלץ על-ידי יצרן הרכב או לפי פרטי הניפוח המפורטים על לוחית הזיהוי של הרכב או מדבקת לחץ ניפוח הצמיגים.

(אם ברכב מותקנים צמיגים שמידותיהם שונות מהמידות המצוינות בלוחית הרכב או בתוויות לחצי האוויר של הצמיגים, עליך לברר מהו לחץ האוויר המתאים לצמיגים אלו).

הרכב מצויד כאמצעי בטיחות נוסף במערכת לבקרת לחצי האוויר בצמיגים (TPMS) הכוללת נורית חיווי שמאירה כאשר לחץ האוויר באחד הצמיגים (או יותר) של הרכב נמוך במידה משמעותית. לכן, כאשר נורית חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים מאירה, עליך לעצור ולבדוק את הצמיגים בהקדם האפשרי, ולנפח אותם ללחץ הנכון. נסיעה על צמיג עם לחץ ניפוח נמוך מדי במידה משמעותית גורמת לצמיג להתחמם ועלולה להוביל לכשל בצמיג. מצב של לחץ אוויר נמוך מאוד בצמיג גם מגדיל את צריכת הדלק ומפחית את אורך חיי המדרך של הצמיג, הוא גם עלול להשפיע על השליטה ברכב ועל יכולת הבלימה שלו.

חשוב לציין שמערכת TPMS איננה תחליף לתחזוקה נכונה של הצמיג, הנהג אחראי לשמור על לחצי אוויר תקינים בצמיגים, גם אם לחץ האוויר הנמוך מדי בצמיגים לא ירד לסף הגורם להפעלת נורית חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים של מערכת TPMS.

הרכב מצויד גם בנורית חיווי תקלה במערכת TPMS, המציינת אם המערכת אינה פועלת באופן תקין. נורית חיווי התקלה במערכת TPMS משולבת בנורית החיווי ללחץ אוויר נמוך בצמיגים. כאשר מתגלה תקלה במערכת, מהבהבת הנורית במשך כדקה אחת ולאחר מכן ממשיכה להאיר באופן קבוע. עד שהתקלה תתוקן, בכל פעם שמתניעים את המנוע שבה הנורית ומהבהבת במשך כדקה, ולאחר מכן מאירה באופן קבוע. כאשר נורית חיווי התקלה ממשיכה להאיר לאחר שהבהבה במשך כדקה אחת, ייתכן שהמערכת אינה מסוגלת לזהות לחצי אוויר נמוכים בצמיגים או לציין את קיומם כפי שהיא נועדה לעשות.

התקלה במערכת TPMS עלולה לנבוע ממגוון סיבות, כולל התקנה של גלגלי חילוף או צמיגים אחרים ברכב, אשר מונעים פעולה תקינה של מערכת TPMS. לאחר החלפת צמיג או גלגל אחד או יותר ברכב, הקפד לבדוק תמיד את נורית חיווי תקלה במערכת TPMS כדי לוודא שההחלפה של הצמיגים והגלגלים מאפשרת את המשך הפעולה התקינה של מערכת TPMS.

* הערה

אם אחת התופעות להלן מתרחשת, דאג לבדיקת המערכת על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

1. נורית החיווי ללחץ אוויר נמוך בצמיגים / חיווי תקלה במערכת TPMS אינה מאירה במשך 3 שניות כאשר מעבירים את מערכת ההצתה או את לחצן Engine Start/Stop למצב ON או מתניעים את המנוע.
2. נורית חיווי תקלה במערכת TPMS מאירה באופן קבוע לאחר שהבהבה במשך כדקה אחת.
3. החיווי לציון מיקום לחץ אוויר נמוך בצמיגים מאיר באופן קבוע.

נורית חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים

חיווי לציון מיקום לחץ אוויר נמוך בצמיגים



כשהנורית של המערכת לבקרת לחץ האוויר בצמיגים מאירה והודעת התראה מופיעה בצג ה-LCD שבלוח המחוונים, חלה ירידה משמעותית בלחץ האוויר של צמיג אחד לפחות. החיווי לציון מיקום לחץ אוויר נמוך בצמיגים מציין באיזה צמיג חלה ירידה משמעותית בלחץ האוויר באמצעות נורית שמאירה במקום המתאים.

אם הנורית או החיווי מאירים, הפחת מיד את מהירות הנסיעה, הימנע מביצוע פניות חדות והיה מודע לכך שמרחקי הבלימה יהיו ארוכים יותר. עליך לעצור ולבדוק את הצמיגים בהקדם האפשרי. נפח את הצמיגים ללחצי האוויר הנכונים המצוינים בלוחית הרכב או על תווית לחצי האוויר של הצמיגים, המותקנת בלוח החיצוני של העמוד המרכזי בצד הנהג. אם לא ניתן להגיע לתחנת שירות או אם הצמיג ממשיך לאבד אוויר גם לאחר שנופח, החלף את הגלגל שלחץ האוויר שלו נמוך מדי בגלגל החילוף.

אם נוהגים ברכב במשך כ-10 דקות במהירות גבוהה מ-25 קמ"ש לאחר שמחליפים את הגלגל שהתגלה בו לחץ אוויר נמוך בגלגל החילוף, תיתכן אחת מבין האפשרויות הבאות:

- נורית חיווי תקלה במערכת TPMS עשויה להבהב במשך כדקה אחת ולאחר מכן להאיר באופן קבוע משום שחיישן TPMS אינו מותקן בגלגל החילוף. (אם הצמיג המצויד בחיישן אינו נמצא ברכב לאחר שהוחלף)
- נורית חיווי תקלה במערכת TPMS תאיר באופן קבוע בזמן הנסיעה, משום שחיישן TPMS אינו מותקן בגלגל החילוף. (אם הצמיג המצויד בחיישן נמצא ברכב לאחר שהוחלף)

⚠ זהירות

- בחורף או במזג אוויר קר, ייתכן שנורית חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים תאיר אם הניפוח ללחץ האוויר המומלץ נעשה במזג אוויר חם. במקרה זה לא קיימת תקלה במערכת TPMS, מכיוון שהירידה בטמפרטורה מובילה לירידה יחסית בלחץ האוויר בצמיג.

- כאשר נוהגים ברכב מאזור חם לאזור קר או מאזור קר לאזור חם, או אם הטמפרטורה החיצונית עולה או יורדת באופן משמעותי, עליך לבדוק את לחץ האוויר בצמיג ולהתאים אותו ללחץ האוויר המומלץ.
- כאשר מוסיפים אוויר לצמיגים, ייתכן שהתנאים לכיבוי נורית חיווי לחץ אוויר הצמיגים לא יתקיימו. הסיבה לכך היא שלמתקן ניפוח הצמיג יש מרווח שגיאה בביצועים. נורית חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים תכבה אם לחץ האוויר בצמיגים גבוה מלחץ האוויר המומלץ שלהם.

⚠ אזהרה

נזק כתוצאה מירידת לחץ

ירידה משמעותית בלחץ האוויר פוגעת ביציבות הרכב ועלולה להוביל לאבדן שליטה על הרכב ולהגדלה של מרחק העצירה.

המשך נסיעה כשלחץ האוויר נמוך עלול לגרום להתחממות יתר ולכשל של הצמיגים.

מחוון תקלה במערכת לבקרת לחצי האוויר בצמיגים (TPMS)

נורית חיווי תקלה במערכת TPMS מהבהבת במשך כדקה ולאחר מכן מאירה באופן קבוע כאשר מתגלה תקלה במערכת לבקרת לחצי האוויר בצמיגים.

במקרה זה, דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה, כדי לאתר את הסיבה לתקלה.

* הערה

במקרה של תקלה במערכת TPMS, חיווי מיקום לחץ אוויר נמוך בצמיגים אינו מופיע אפילו אם לחץ האוויר באחד מצמיגי הרכב נמוך מדי.

⚠ זהירות

- ייתכן שנורית חיווי תקלה במערכת TPMS תהבהב למשך דקה אחת ואחר כך תאיר באופן קבוע כאשר הרכב נמצא באזורים הקרובים לקווי חשמל או למשדרי רדיו כגון תחנות משטרה, בנייני ממשלה ובניינים ציבוריים, תחנות שידור, בסיסי צבא, נמלי תעופה, מגדלי שידור וכדומה. עקב זאת עלולה להיגרם הפרעה לפעולה התקינה של המערכת לבקרת לחץ האוויר בצמיגים (TPMS).
- ייתכן שנורית חיווי תקלה במערכת TPMS תהבהב למשך דקה אחת ואחר כך תאיר באופן קבוע כאשר ברכב נעשה שימוש בשרשרות שלג או במכשירים אלקטרוניים נפרדים כגון מחשב נייד, מטען של טלפון סלולרי, מערכת להתנעה מרחוק או מערכת ניווט.
עקב זאת עלולה להיגרם הפרעה לפעולה התקינה של המערכת לבקרת לחץ האוויר בצמיגים).

החלפת צמיג ברכב שמצויד במערכת TPMS

במקרה של נקר, מאירה נורית החיווי ללחץ אוויר נמוך בצמיגים ומופיע החיווי למיקום לחץ אוויר נמוך בצמיגים. במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

מומלץ להשתמש בחומר לאיטום צמיגים שאושר על-ידי קיה.

כאשר מחליפים את הצמיג בחדש יש לסלק את חומר האיטום מחיישן לחץ הניפוח ומהגלגל.

בחלק הפנימי של כל צמיג, מאחורי שסתום הניפוח, מותקן חיישן לחץ ניפוח. חובה להשתמש בגלגלים מיוחדים לכלי רכב עם מערכת TPMS. דאג לטיפול בצמיגים על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

אם נוהגים ברכב במשך כ-10 דקות במהירות גבוהה מ-25 קמ"ש לאחר שמחליפים את הגלגל שהתגלה בו לחץ אוויר נמוך בגלגל החילוף, תיתכן אחת מבין האפשרויות הבאות:

- נורית חיווי תקלה במערכת TPMS עשויה להבהב במשך כדקה אחת ולאחר מכן להאיר באופן קבוע משום שחיישן TPMS אינו מותקן בגלגל החילוף. (אם הצמיג המצויד בחיישן אינו נמצא ברכב לאחר שהוחלף)
- נורית חיווי תקלה במערכת TPMS תאיר באופן קבוע בזמן הנסיעה, משום שחיישן TPMS אינו מותקן בגלגל החילוף. (אם הצמיג המצויד בחיישן נמצא ברכב לאחר שהוחלף)

כדי לגלות ירידה בלחץ האוויר, לא מספיק בהכרח להסתכל על הצמיג. הקפד למדוד את לחץ הניפוח של הצמיג בעזרת מד לחץ איכותי. זכור שלחץ הניפוח של צמיג חם (לאחר נסיעה) גבוה מזה של צמיג קר (כאשר הרכב היה במצב נייח במשך 3 שעות לפחות, או נסע למרחק של פחות מ-1.6 ק"מ במשך 3 שעות.

לפני שמודדים את לחץ האוויר בצמיג יש להניח לצמיג להתקרר. לפני שמנפחים את הצמיג ללחץ המומלץ יש לוודא שהצמיג קר.

הצמיג ייחשב קר כאשר הרכב היה במצב נייח במשך 3 שעות לפחות, או נסע למרחק של פחות מ-1.6 ק"מ במשך 3 שעות.

⚠ זהירות

ברכב שמצויד במערכת לבקרת לחצי האוויר בצמיגים מומלץ להשתמש בחומר לאיטום צמיגים שאושר על-ידי קיה. נוזל האיטום עלול לגרום נזק לחיישן לחץ הניפוח.

⚠ אזהרה

TPMS (מערכת בקרת לחץ האוויר בצמיגים)

- מערכת TPMS אינה מסוגלת להתריע על נזק חמור לצמיגים שנגרם באופן פתאומי כתוצאה מגורמים חיצוניים, דוגמת מסמרים או עצמים אחרים בדרך.
- אם אתה חש שהרכב אינו יציב, הרפה מיד מדוושת ההאצה, לחץ על דוושת הבלם לחיצה קלה והדרגתית ועצור את הרכב לאט, במקום בטוח, בצד הדרך.

⚠ אזהרה

טיפול במערכת TPMS

טיפול ברכיבי המערכת לבקרת לחצי האוויר בצמיגים (TPMS), עריכת שינויים או ניתוק עלולים לפגוע ביכולתה של המערכת להתריע מפני ירידה בלחץ הניפוח של הצמיגים או מפני תקלות במערכת TPMS. טיפול ברכיבי המערכת לבקרת לחצי האוויר בצמיגים (TPMS), עריכת שינויים או ניתוק עלולים להוביל לביטול האחריות הניתנת לחלק זה של הרכב.

⚠ אזהרה

- אסור לבצע שינויים ברכב, מפני שהם עלולים לפגוע בפעולתה של מערכת TPMS.
- הגלגלים המוצעים בשוק אינם כוללים חיישני TPMS. לבטיחותך, השתמש בחלקי חילוף ממתקן מומחה, מומלץ ממרכז שירות מורשה של קיה.
- אם משתמשים בגלגלים המוצעים בשוק, יש להשתמש בחיישן TPMS שאושר על ידי מרכז שירות מורשה של קיה.

אם הרכב אינו מצויד בחיישן TPMS, או אם מערכת TPMS אינה פועלת כשורה, אתה עלול להיכשל במבחן הרישוי השנתי.

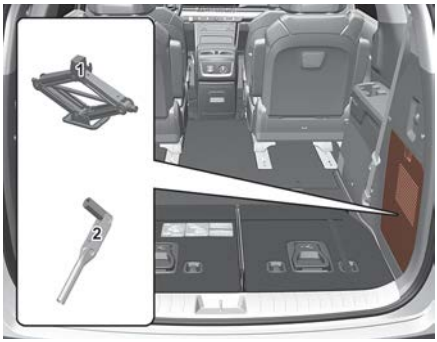
- כל כלי הרכב הנמכרים בשוק האירופי לאחר המועד להלן חייבים להיות מצוידים ב-TPMS.

– כלי רכב מדגם חדש: 1 בנובמבר 2012 ואילך

– כלי רכב מדגם קיים: 1 בנובמבר 2014 ואילך (לפי תאריך הרישוי של הרכב)

במקרה של נקר בגלגל (ברכב עם גלגל חילוף), (אם קיים)

מגבה וכלי עבודה



המגבה ומפתח אומי הגלגלים מאוחסנים בתא המטען.

משוך כלפי מעלה את מכסה תא האחסון כדי לגשת לציוד שלהלן.

1. מגבה
2. מפתח אומי הגלגלים

הוראות להגבהת הרכב

המגבה המסופק עם הרכב מיועד להחלפת צמיגים בחירום בלבד.

כדי למנוע נקישות של המגבה בזמן הנסיעה, אבטח אותו היטב.

מלא אחר הוראות השימוש במגבה, להפחתת האפשרות של פציעה גופנית.

⚠ אזהרה

היזהר כאשר מרווח הגחון המינימלי הופך לקטן יותר בעת אחסון הצמיג המקורי בתחתית הרכב לאחר החלפתו בגלגל החליפי.

במיוחד, נהג במהירות הנמוכה מ-30 קמ"ש בעת נסיעה על פס האטה ובנהיגה במעלה מדרון/במורד מדרון/דרך משובשת.

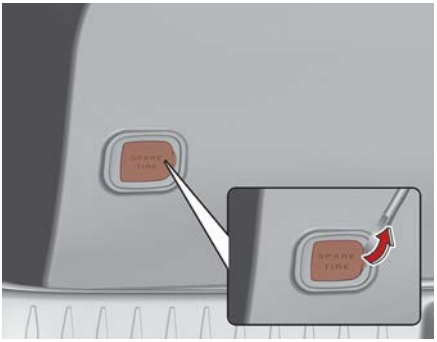
⚠ אזהרה

החלפת גלגלים

- אסור בהחלט לנסות לבצע תיקונים ברכב בנתיבי תנועה, בדרך ראשית או בדרך מהירה.
- הסע את הרכב תמיד הרחק מהדרך לשוליה, לפני שאתה מנסה להחליף גלגל. יש להציב את המגבה על קרקע ישרה ומוצקה. אם לא ניתן למצוא מקום שבו הקרקע ישרה ומוצקה, יש לפנות לקבלת סיוע משירותי דרך.
- ודא שאתה מציב את המגבה בנקודות ההגבהה הקדמיות או האחוריות הנכונות של הרכב; אסור בהחלט להשתמש בפגושים או בכל חלק אחר של הרכב, כנקודת תמיכה למגבה.
- הרכב עלול להחליק בקלות מהמגבה, ולגרום לפציעות חמורות או למוות.
- אסור להיכנס מתחת לרכב כאשר הוא נתמך על-ידי המגבה.

- אל תתניע או תפעיל את המנוע, כאשר הרכב מוגבה על המגבה.
- אל תניח לאף אדם להישאר ברכב הנמצא על מגבה.
- ודא שילדים נמצאים במקום בטוח הרחק מהדרך, ומהרכב שיש להגביה על מגבה.

הסרת גלגל החילוף ואחסונו

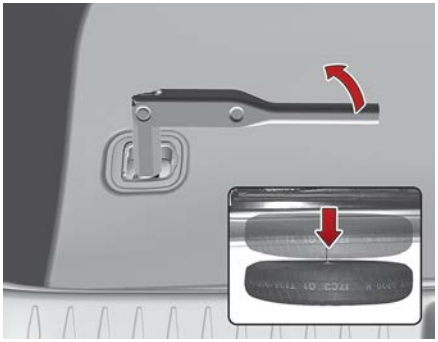


גלגל החילוף מותקן בגחון הרכב, בדיוק מתחת לאזור של שורת המושבים השנייה.

הסרת גלגל החילוף

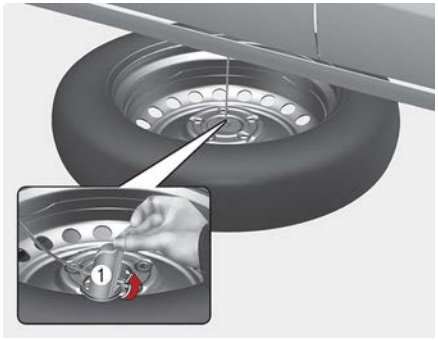
1. פתח את דלת ההזזה בצד ימין.
2. אתר את הכיסוי של בורג התקנת גלגל החילוף והסר את הכיסוי.

במידת הצורך, הוצא את ערכת הכלים רק לאחר הסרת התפס.



3. חבר את מפתח הגביע למפתח אומי הגלגלים.
4. היעזר במפתח הגלגלים כדי לשחרר את הבורג עד שגלגל החילוף יונמך די הצורך.

סובב את המפתח כנגד כיוון השעון עד שגלגל החילוף יגיע לקרקע.

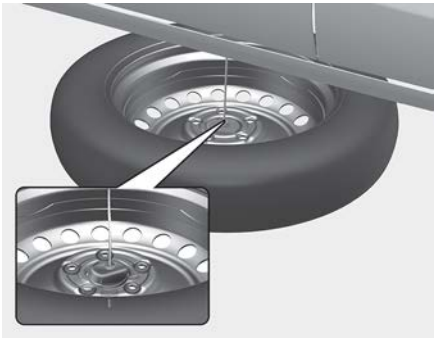


5. לאחר שגלגל החילוף יגיע לקרקע המשך לסובב את המפתח כנגד כיוון השעון ומשוך את גלגל החילוף החוצה. כדי למנוע נזק למנשא גלגל החילוף, אסור בהחלט לסובב את מפתח הגלגלים יתר על המידה.

6. הסר את העצר (1) ממרכז גלגל החילוף.
7. הסר את הכיסוי ממרכז גלגל החילוף.

אחסון גלגל החילוף

1. הנח את הגלגל על הקרקע כששסתום הניפוח פונה כלפי מעלה.



2. הצב את הגלגל מתחת לרכב והעבר את העצר (1) דרך מרכז הגלגל כדי להתקין אותו.
3. סובב את המפתח בכיוון השעון עד שיישמעו נקישות.

⚠ אזהרה

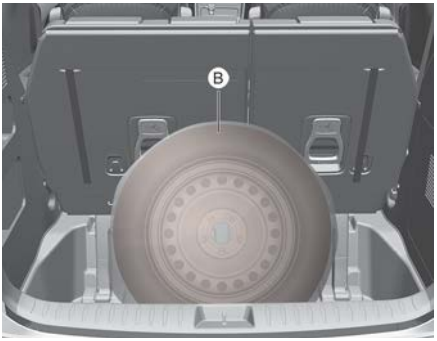
הקפד לוודא שהעצר של גלגל החילוף יימצא במרכז גלגל החילוף, כדי למנוע "נקישות" של גלגל החילוף.

אחרת, גלגל החילוף עלול ליפול מהמנשא ולגרום לתאונה.

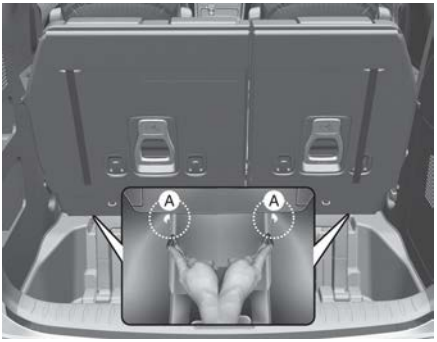
אחסון צמיג נקור בתא הנוסעים

בשורת המושבים השלישית כשהיא לא מקופלת ובמצב זקוף

1. הנח את הצמיג הנקור במרכז השטח של שורת המושבים השלישית כשהצד החיצוני של הגלגל פונה לעבר דלת תא המטען.



2. העבר את רצועת הקיבוע דרך החלק הפנימי של הגלגל.
3. חבר את רצועת הקיבוע לנקודת העיגון (A) הנמצאת בתחתית בצד שמאל/ימין של גב שורת המושבים השלישית.



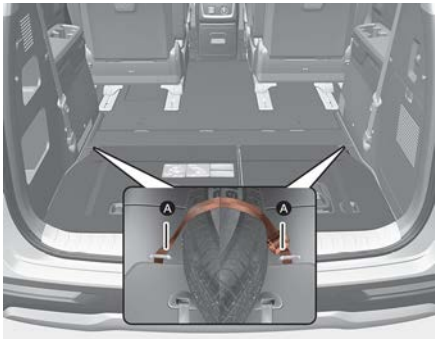
4. הדק את רצועת הקיבוע באופן מאובטח.

בשורת המושבים השלישית כשהיא מקופלת

1. הנח את הצמיג הנקור במרכז שורת המושבים השלישית כשהחלק החיצוני שלו פונה כלפי מעלה.



2. העבר את רצועת הקיבוע דרך החלק הפנימי של הגלגל.
3. חבר את רצועת הקיבוע לנקודת העיגון (A) הנמצאת בתחתית בצד שמאל/ימין של גב שורת המושבים השלישית.



4. הדק את רצועת הקיבוע באופן מאובטח.

✳ הערה

אם הצמיג הנקור מלוכלך, כסה אותו בכיסוי מגן ייעודי (B) לפני אחסונו בתוך הרכב. כך תמנע מפנים הרכב מלהתלכלך.

⚠ אזהרה

כדי למנוע פציעה ונזק לרכב, הקפד לקבע את הצמיג הנקור כהלכה בעזרת הרצועה.

החלפת גלגלים



1. החנה את הרכב על שטח אופקי והפעל כהלכה את בלם החנייה.
2. העבר את תיבת ההילוכים למצב P (חנייה), הפעל את בלם החניה והדמם את המנוע.
3. הפעל את מהבהבי החירום.



4. הוצא את מפתח אומי הגלגלים, את המגבה ואת גלגל החילוף מתוך הרכב.
5. חסום מצדו הקדמי ומצדו האחורי את הגלגל הנמצא באלכסון למיקום המגבה.

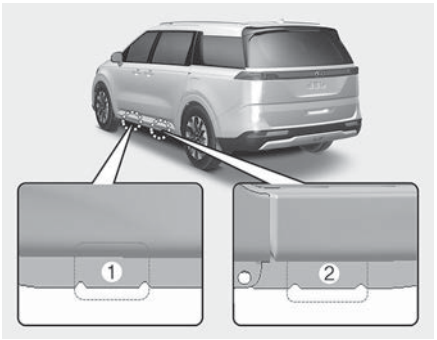
⚠ אזהרה

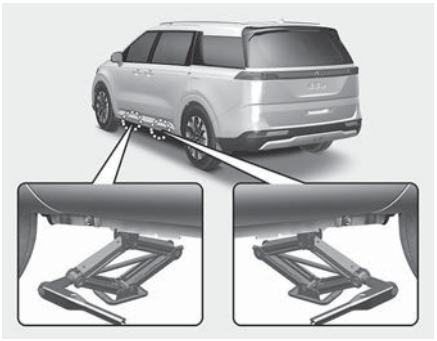
החלפת צמיג

- כדי למנוע את תזוזת הרכב במהלך החלפת גלגל, הקפד להפעיל היטב את בלם החנייה, וחסום תמיד בסדים את הגלגל שנמצא ממול הגלגל המוחלף, באלכסון.
- מומלץ שגלגלי הרכב יהיו חסומים ושאף נוסע לא יישאר ברכב, כאשר הוא מוגבה.



6. סובב את אומי הגלגל נגד כיוון השעון כדי לשחררן, סיבוב אחד בכל פעם, אך אל תסיר אף אום לפני הגבהת הצמיג מעל הקרקע.





7. הצב את המגבה בנקודת ההגבהה הקדמית (1) או האחורית (2), הקרובה ביותר לצמיג שאתה עומד להחליף. הצב את המגבה במיקומים המיועדים מתחת למרכב. נקודות ההגבהה הן לוחות המרותכים למסגרת השלדה, עם שתי לשוניות ובליטה לציון מיקום המגבה.

⚠ אזהרה

מיקום המגבה

כדי להפחית את אפשרות הפציעה, ודא שאתה משתמש רק במגבה המסופק עם הרכב, ומציב אותו בנקודת ההגבהה הנכונה; אסור בהחלט להשתמש בחלק אחר של הרכב כנקודת תמיכה למגבה.

8. הכנס את ידית המגבה לתוך המגבה וסובב אותה בכיוון השעון, תוך הגבהת הרכב עד שהצמיג יימצא מעט מעל הקרקע. הצמיג צריך להימצא כ-30 מ"מ מעל הקרקע). לפני הסרת אומי הגלגל, ודא שהרכב יציב וכי אין כל אפשרות לתזוזה או החלקה.



9. שחרר את אומי הגלגל והסר אותן באצבעותיך. משוך את הגלגל מבורגי החף והשכב אותו, כדי שלא יתגלגל ממקומו. כדי להתקין את הגלגל על הטבור, הרם את גלגל החילוף, מקם את הקדחים מול בורגי החף והחלק את הגלגל עליהם.

אם קיים קושי לעשות זאת, הטה מעט את הגלגל ומקם את הקדח העליון בגלגל מול בורג החף העליון. הזז מעט את הגלגל קדימה ואחורה עד שהגלגל יחליק על בורגי החף האחרים.

⚠ אזהרה

שולי הגלגלים עשויים להיות חדים. טפל בהם בזהירות כדי למנוע סכנה של פציעה קשה. לפני הצבת הגלגל במקומו, ודא שאין על הטבור או הגלגל דבר כלשהו (כגון בוץ, זפת, חצץ וכו') אשר מפריע להתקנת הגלגל כהלכה על הטבור.

אם יש, הסר אותו. אם אין מגע טוב בין הגלגל לבין הטבור במשטח ההתקנה, אומי הגלגלים עלולות להשתחרר והגלגל עלול ליפול. נפילת הגלגל עלולה לגרום לאבדן השליטה ברכב. עקב זאת עלולים להיגרם פציעה חמורה או מוות.

10. כדי להתקין את הגלגל, החזק אותו על בורגי החף, הרכב את אומי הגלגל על בורגי החף והדק אותן בכוח היד. נסה לטלטל את הגלגל כדי לוודא שהוא מונח כהלכה במקומו, והדק את האומים ככל האפשר בעזרת אצבעותיך פעם נוספת.
11. סובב את מפתח אומי הגלגלים נגד כיוון השעון כדי להנמיך את הרכב לקרקע.



לאחר מכן, הצב את המפתח כמתואר באיור והדק את אומי הגלגל. ודא שגביע המפתח מכסה את האום לחלוטין. אסור לעמוד על ידית המפתח או להרכיב מוט הארכה לידית המפתח. הדק את האומים לפי סדר המספרים באיור עד שכל האומים יהיו מהודקות כהלכה. חזור ובדוק היטב את ההידוק של כל אום. לאחר החלפת גלגלים, דאג לבדיקת המערכת על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

מומנט הידוק אומי הגלגל:

חישוקי פלדה וסגסוגת אלומיניום -

11~13 ק"ג-מ'

אם ברשותך מד לחץ אוויר לצמיגים, הסר את מכסה שסתום הניפוח ובדוק את לחץ האוויר. אם לחץ האוויר נמוך מהלחץ המומלץ, נהג לאט לתחנת הדלק הקרובה ונפח את הגלגל ללחץ האוויר המתאים. אם לחץ האוויר גבוה מדי, תקן אותו ללחץ האוויר התקין. זכור להחזיר תמיד את מכסה שסתום הניפוח למקומו לאחר בדיקה או תיקון של לחץ האוויר בצמיג. אם אין מחזירים את המכסה למקומו, אוויר עלול לדלוף מהצמיג. אם מאבדים מכסה שסתום ניפוח, קנה מכסה אחר והתקן אותו בהקדם האפשרי.

לאחר החלפת גלגלים, הקפד לאחסן ולאבטח את הצמיג הנקור והחזר את המגבה והכלים למקומות האחסון שלהם.

⚠ זהירות

תבריגי בורגי החף ואומי הרכב נחרצו בשיטה המטרית. ודא בעת החלפת הגלגל שאותן האומים שהוסרו הן האומים המותקנות מחדש; או במקרה של החלפת האומים, ודא שלאומים שאתה משתמש בהן יש הברגות מטריות ותבנית כריכה זהה. הברגה של אומים בעלות הברגות שאינן מטריות על בורגי חף בעלי מידות מטריות או ההיפך, לא תאבטח את הגלגל לטבור הגלגל כנדרש ותגרום נזק לבורגי החף כך שיהיה צורך להחליפם.

שים לב שלמרבית אומי הגלגל אין הברגות מטריות. נקוט אמצעי זהירות קפדניים בעת בדיקת סוג ההברגה, לפני שאתה מתקין אומי גלגל או גלגלים שרכשת בשוק המסחרי. במקרה של ספק, פנה למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

בורגי החף של הגלגל

אם בורגי החף של הגלגל ניזוקו, הם עלולים לאבד את היכולת לרתק את הגלגל באופן הדוק כנדרש. מצב כזה עלול לגרום לנפילת הגלגל ועקב זאת לתאונה ולפציעה קשה.

כדי למנוע מהמגבה, ידית המגבה, מפתח הגלגלים וגלגל החילוף לרעוד ולנקוש כאשר הרכב בתנועה, אחסן אותם כהלכה.

⚠ אזהרה

לחץ ניפוח לא תקין בגלגל החילוף

לאחר התקנת גלגל החילוף, בדוק את לחצי הניפוח בהקדם האפשרי. במידת הצורך, תקן את לחץ הניפוח לפי המפרט. עיין בנושא "צמיגים וגלגלים" בעמוד 9-6.

חשוב — שימוש בגלגל חילוף מיני (אם קיים)

הרכב מצויד בגלגל חילוף מיני. גלגל חילוף זה תופס פחות מקום מגלגל בעל גודל רגיל. גלגל זה קטן מגלגל רגיל ומתוכנן לשימוש זמני בלבד.

⚠ זהירות

- עליך לנהוג בזהירות רבה, כאשר אתה משתמש בגלגל חילוף מיני. יש להחליף את גלגל החילוף מיני בצמיג ובחישוק סטנדרטיים, בהזדמנות הראשונה.
- הפעלת הרכב עם יותר מגלגל חילוף מיני אחד בו-זמנית אינה מומלצת.

⚠ אזהרה

גלגל החילוף מיני מיועד למקרי חירום בלבד. כשגלגל חילוף מיני מותקן, אין לנסוע במהירות הגבוהה מ-80 קמ"ש. יש לתקן או להחליף את הצמיג המקורי בהקדם האפשרי, כדי למנוע כשל של גלגל החילוף מיני, אשר עלול להסתיים בפציעה ואף במוות.

יש לנפח את גלגל החילוף בלחץ של 60 psi (420 kPa).

⚠ זהירות

בדוק את לחץ הניפוח לאחר התקנת גלגל החילוף. במידת הצורך, כוונן את לחץ האוויר בהתאם למפרט.

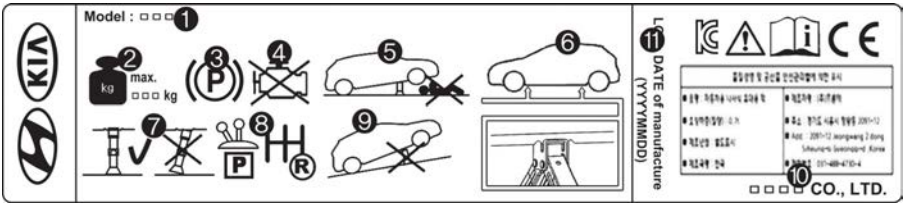
כאשר אתה משתמש בגלגל חילוף מיני, שים לב להנחיות הזהירות הבאות:

- אסור בהחלט לנסוע במהירות גבוהה מ-80 קמ"ש. מהירות גבוהה יותר עלולה לגרום נזק לצמיג.
- הקפד לנהוג במהירות מספיק נמוכה, כדי להימנע מכל סיכון אפשרי. כל סכנה שהיא בדרך כגון בורות, או חלקי פסולת ושברים, עלולים לגרום נזק חמור לגלגל החילוף מיני.
- שימוש ממושך בגלגל חילוף זה במהלך נסיעה, עשוי להסתכם בכשל, איבוד שליטה ברכב ופציעה.
- אל תחרוג מהמשקל המרבי המותר לנשיאה ברכב, כפי שמוצג על דפנות הצמיג של גלגל החילוף מיני.
- הימנע מנהיגה על מכשולים. קוטר גלגל החילוף מיני קטן יותר מקוטר גלגל סטנדרטי, ולכן מרווח הגחון של הרכב קטן יותר מהמרווח הרגיל ב-2.5 ס"מ, ועקב זאת עלול להיגרם נזק לרכב.
- אל תכניס את הרכב לתוך מתקן שטיפה אוטומטי לכלי רכב כאשר מותקן בו גלגל חילוף מיני.
- אל תרכיב שרשרות שלג על גלגל חילוף ארעי. עקב ממדיו הקטנים, השרשרת לא תתאים לו היטב. נזק עלול להיגרם לרכב וכן אתה עלול לאבד את השרשרת.

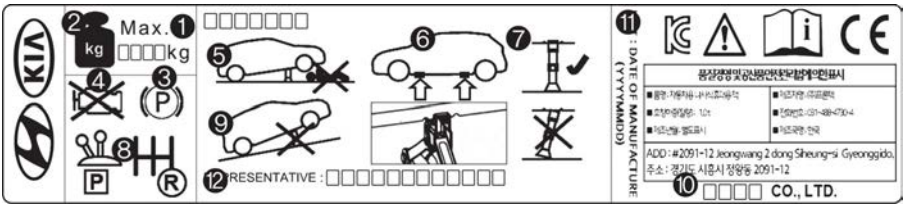
- אין להתקין גלגל חילוף מיני ארעי על הסרן הקדמי, אם צריך לנהוג ברכב על שלג או קרח.
- אל תשתמש בגלגל החילוף מיני הארעי ברכב אחר, מאחר שגלגל חילוף זה תוכנן במיוחד עבור הרכב שלך.
- אורך חיי השירות של מדרך הצמיג בגלגל חילוף מיני ארעי קצר יותר מזה של צמיג רגיל. יש לבדוק מדי פעם את גלגל החילוף מיני הארעי ויש להחליף צמיג של גלגל חילוף מיני שחוק בצמיג בעל מידה ודוגמה זהות.
- אסור להתקין גלגל חילוף מיני ארעי על חישוקים אחרים, וכמו כן אסור להתקין צמיגים סטנדרטיים, צמיגי שלג, כיסויי גלגלים או צלחות קישוט על גלגל חילוף מיני ארעי. אם מנסים לעשות זאת, ייתכן שייגרם נזק לפריטים אלו או לרכיבים אחרים של הרכב.
- אסור להתקין יותר מגלגל חילוף מיני ארעי אחד בו-זמנית ברכב.
- אסור לגרור גרור כאשר גלגל חילוף מיני ארעי מותקן ברכב.

תווית המגבה

סוג A



סוג B



סוג C



* המראה בפועל של תווית המגבה עשוי להיות שונה מהמתואר באיור לעיל. לפרטים נוספים על המפרטים, עיין בתווית הצמודה למגבה.

1. שם הדגם
2. עומס מרבי מותר
3. לפני שמשתמשים במגבה, יש להפעיל את בלם החנייה.
4. לפני שמשתמשים במגבה, יש לדומם את המנוע.
5. אסור להיכנס מתחת לרכב כאשר הוא נתמך על-ידי המגבה.
6. המיקומים המיועדים מתחת למסגרת
7. כשמגביהים את הרכב, לוחית הבסיס של המגבה צריכה להימצא בניצב לנקודת ההגבהה.
8. העבר את בורר ההילוכים למצב P (חניה) בכלי הרכב.
9. יש להציב את המגבה על קרקע ישרה ומוצקה.
10. יצרן המגבה

11. תאריך הייצור
12. החברה המייצגת וכתובתה

הצהרת תאימות למגבה באיחוד האירופי

CE

EC Declaration of Conformity
according to EC Machinery Directive 2006/42/EC

We, **SAMKI IND. CO., LTD.**
 # 175, Techno saneop-ro 29beon-gil, Nam-Gu, Ulsan, Korea 44776
declare under our sole responsibility that the product

Product : **Jack Assembly**
Brand Name : **Pantograph Type**
Type Designation(s) : **Jack Assembly-600kg, Jack Assembly-700kg**
Jack Assembly-800kg, Jack Assembly-1000kg
Jack Assembly-1200kg, Jack Assembly-1500kg
Serial No. : **N/A (prototype)**
Year fo Manufacture : 2020
to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s);

EN ISO12100 (2010)	Safety of machinery - General principles for design – Risk assessment and risk reduction
EN 1494/A1 (2008)	Mobile or movable jacks and associated lifting equipment

following the provisions of Directive(s);

2006/42/EC	Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L157 Jun, 9, 2006)

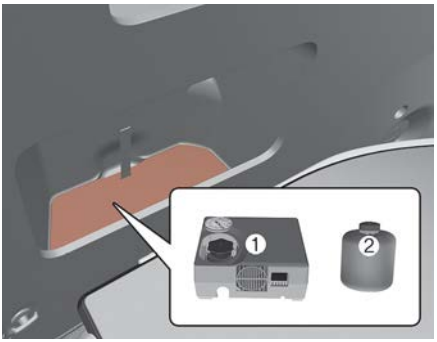
Ulsan , Korea / 09 .03 .2020 Byong Suk, Choi President
(Place and date of issue)(name and signature or equivalent making of authorized person)

* T.C.F Compiling Location
- Address: PRIBORSKA 280, 739 42 FRYDEK MISTEK,CHLEBOVICE, CZECH REPUBLIC
- Team: Purchase team
- Company name: HANWHA

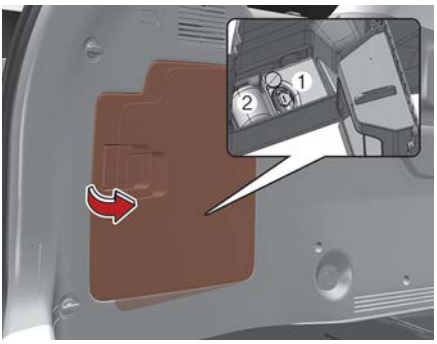
במקרה של נקר בגלגל (בכלי רכב עם ערכה לתיקון נקר), אם קיימת)

להפעלה בטוחה, הקפד לקרוא בעיון את ההוראות בספר זה לפני השימוש, ופעל על פיהן.

סוג A



סוג B (אם קיים)



1. מדחס
2. בקבוק חומר איטום

הערכה לתיקון נקר מיועדת לתיקון זמני של הצמיג. מומלץ לדאוג שהרכב ייבדק במרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

חומר האיטום מיועד לצמיג אחד בלבד

אם יש נקר בשני צמיגים או יותר, אסור להשתמש בערכה לתיקון נקר משום שחומר האיטום הנמצא בה מספיק לתיקון של גלגל נקור אחד בלבד.

⚠ אזהרה

אסור לתקן נקרים בדופן הצמיג בעזרת הערכה לתיקון נקר. התוצאה עלולה להיות כשל של הצמיג שיוביל לתאונה.

⚠ אזהרה

דאג שהצמיג יתוקן בהקדם האפשרי. הצמיג עלול לאבד לחץ אוויר בכל עת לאחר שנופח על ידי המדחס של הערכה לתיקון נקר.

מבוא

הערכה לתיקון נקר מאפשרת להמשיך בנסיעה אפילו במקרה של נקר בגלגל.

המערכת, שכוללת מדחס וחומר איטום, מאפשרת לאטום בצורה יעילה ונוחה את מרבית הנקרים שנגרמים כתוצאה ממסמרים או פריטים דומים לצמיגים של מכוניות נוסעים, ולנפח אותם מחדש.

לאחר שמוודאים שהצמיג נאטם היטב, אפשר להמשיך בנסיעה זהירה על הצמיג למרחק של עד 200 ק"מ, במהירות מרבית של 80 קמ"ש, כדי להביא את הרכב למתקן נקרים לצורך החלפת הצמיג.

בחלק מהמקרים, למשל כשהנקר גדול או שדופן הצד של הצמיג ניזוקה, יתכן שלא ניתן יהיה לאטום היטב את הצמיג.

אבדן של לחץ אוויר עלול לפגוע בביצועי הצמיג.

משום כך, יש להימנע מתמרוני היגוי פתאומיים או מתמרונים אחרים, במיוחד אם הרכב נושא עומס כבד או גורר גרור.

הערכה לתיקון נקר אינה מיועדת לתיקון קבוע של נקר ומתאימה לתיקון של צמיג אחד בלבד. להלן הנחיות, צעד אחר צעד, לאיטום זמני של נקר בצמיג בצורה פשוטה ואמינה.

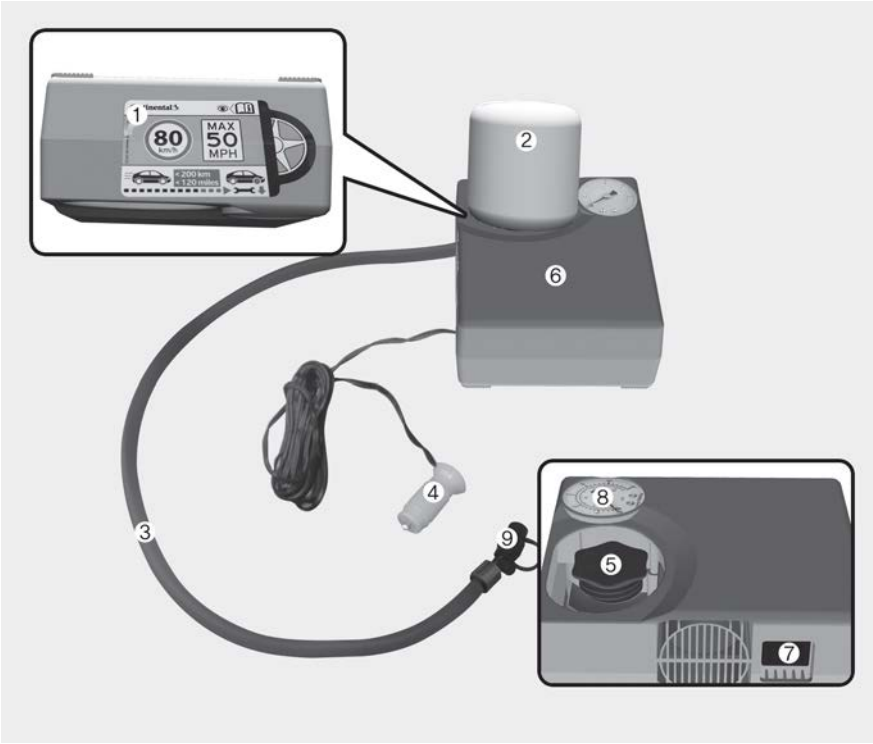
עיין בנושא "הערות לשימוש בטוח בערכה לתיקון נקר", בעמוד 7-34.

⚠ אזהרה

אסור להשתמש בערכה לתיקון נקר אם הצמיג ניזוק בצורה קשה כתוצאה מנסיעה עם נקר, או בלחץ ניפוח נמוך מדי.

בעזרת הערכה לתיקון נקר אפשר לאטום רק נקרים שאירעו באזור הסוליה של הצמיג.

רכיבי הערכה לתיקון נקר



1. מדבקת הגבלת מהירות
2. בקבוק של חומר איטום
3. צינור מילוי מהמדחס אל הגלגל
4. מחברים וכבל לחיבור ישיר לשקע החשמלי של הרכב
5. מנשא לבקבוק של חומר האיטום
6. מדחס
7. מתג הפעלה/כיבוי
8. מד לחץ להצגת לחץ האוויר של הצמיג
9. שסתום שחרור לחץ

* המחברים, הכבל וצינור החיבור מאוחסנים בבית המדחס.
* הקפד לפעול על פי ההנחיות הבאות, אחרת עלול חומר האיטום לדלוף בלחץ גבוה.

⚠ אזהרה

חומר איטום שפג תוקפו

אסור להשתמש בחומר איטום שפג תוקפו (תאריך התפוגה מצוין על הבקבוק של חומר האיטום). הדבר עלול להגביר את הסיכון לכשל של הצמיג.

⚠ אזהרה

חומר איטום

- הרחק את נוזל אוראה מהישג ידם של ילדים.
- הימנע ממגע עם העיניים.
- אסור לבלוע.

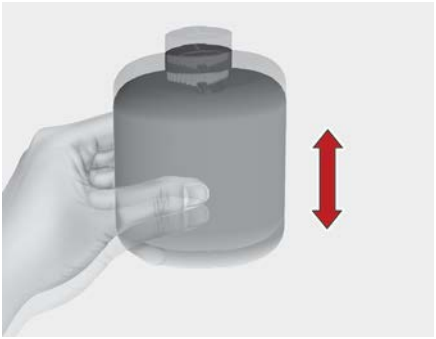
שימוש בערכה לתיקון נקר

⚠ זהירות

הסר את המדבקה לציון הגבלת המהירות מהבקבוק של חומר האיטום והדבק אותה במקום בולט לעין בתא הנוסעים של הרכב, למשל על גלגל ההגה, כדי להזכיר לנהג שאסור לו לנהוג במהירות גבוהה מדי.



1. נער את הבקבוק של חומר האיטום.



2. הסר את המכסה מהבקבוק של חומר האיטום והברג את צינור החיבור למחבר הבקבוק של חומר האיטום.



3. ודא שהשסתום של המדחס נעול.



4. שחרר את מכסה השסתום של הגלגל הפגום והברג את צינור המילוי של המדחס לשסתום.



⚠ זהירות

התקן בצורה מאובטחת את צינור המילוי של חומר האיטום לשסתום. אחרת, חומר האיטום עלול לזרום לאחור, ועלולה להיווצר חסימה בצינור המילוי.

5. ודא שהמדחס כבוי, מצב 0.
6. חבר את המדחס לשקע החשמלי של הרכב בעזרת הכבל והמחברים.



7. העבר את מתג ההתנעה או הלחצן Engine Start/Stop למצב ON.
8. הפעל את המדחס והנח לו לפעול במשך כ-5 עד 7 דקות כדי למלא חומר איטום ולנפח את הצמיג ללחץ הדרוש. (עיין בנושא "צמיגים וגלגלים" בעמוד 6-9). ללחץ הניפוח של הצמיג בתום המילוי אין כל חשיבות משום שהוא ייבדק בהמשך ויתוקן במידת הצורך. היזהר שלא לנפח את הצמיג יתר על המידה ושמור מרחק מהצמיג בזמן האיטום. למען ביטחונך, אם נגרם נזק לצמיג ולגלגל, אסור להשתמש בערכה לתיקון נקר.

⚠ אזהרה

אם לחץ הניפוח של הצמיג נמוך מ-26psi (180kPa), אל תנהג ברכב. התוצאה עלולה להיות תאונה עקב לחץ האוויר הנמוך בצמיג.

9. כבה את המדחס.
10. נתק את צינורות חומר האיטום משסתום הניפוח של הצמיג. בתום השימוש, השאר את הבקבוק של חומר האיטום ואת המדחס מחוברים זה לזה.

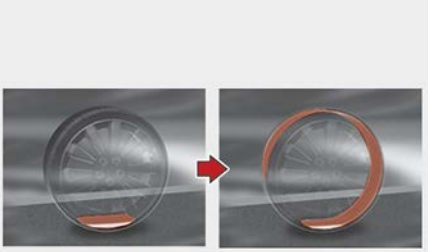
החזר את הערכה לתיקון נקר למקום האחסון שלה ברכב.

⚠ אזהרה

פחמן חד-חמצני

אין להניח לרכב לפעול במקום שאינו מאוורר היטב במשך פרק זמן ארוך. התוצאה עלולה להיות הרעלת פחמן חד-חמצני וחנק.

פיזור חומר האיטום



- סע מיד למרחק של כ-7 עד 10 ק"מ (נסיעה של כ-10 דקות) כדי לפזר את חומר האיטום בצורה שווה בצמיג.

⚠ זהירות

אסור לנסוע במהירות גבוהה מ-80 קמ"ש. במידת האפשר, השתדל שלא לנסוע במהירות נמוכה מ-20 קמ"ש.

במהלך הנסיעה, אם אתה חש ברעידות חריגות, ירידה בנוחות הנסיעה או רעשים, האט וסע בזהירות רבה עד שתוכל לעצור בצורה בטוחה בשולי הדרך. פנה לשירותי דרך לקבלת סיוע או גרירה.

כתוצאה משימוש בערכה לתיקון נקר, עשויים להיווצר כתמים של חומר איטום על הגלגל. לפיכך, הסר את הגלגל שהוכתם בחומר איטום ודאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

בדיקת לחץ האוויר בצמיגים

1. לאחר נסיעה למרחק של כ-7 עד 10 ק"מ (נסיעה של כ-10 דקות) עצור את הרכב במקום בטוח.
2. חבר את צינור המילוי של המדחס ישירות לשסתום של הצמיג.



3. חבר את המדחס לשקע החשמלי של הרכב בעזרת הכבל והמחברים.

4. תקן את לחץ הניפוח של הצמיג ללחץ האוויר המומלץ.

כשמערכת ההצתה או לחצן Engine Start/Stop במצב ON, פעל באופן הבא.

- להגדלת לחץ הניפוח: הפעל את המדחס. כדי לבדוק את לחץ הניפוח הנוכחי כבה את המדחס לפרק זמן קצר.
- להקטנת לחץ הניפוח: סובב את השסתום המותקן במדחס.

⚠ זהירות

אל תשתמש בחומר האיטום של הצמיג כאשר מבוצע רק כוונון של לחץ האוויר.

⚠ אזהרה

אסור להניח למדחס לפעול במשך יותר מ-10 דקות, אחרת הוא עלול התחמם יתר על המידה ולהינזק.

⚠ זהירות

אם לחץ הניפוח אינו נשמר, סע ברכב פעם נוספת עיין בנושא "פיזור חומר האיטום" בעמוד 7-33. לאחר מכן, חזור על צעדים 1 עד 4.

ניתן להשתמש בערכה לתיקון נקר כדי לתקן נזק בקוטר של עד כ-4 מ"מ.

אם לא ניתן לתקן את הצמיג בעזרת הערכה לתיקון נקר למצב שמאפשר נסיעה, מומלץ לפנות למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

יש להקפיד על לחץ ניפוח של 180 kPa (26 psi) לפחות. אסור להמשיך בנסיעה אם לא הושג לחץ זה. פנה לשירותי דרך לקבלת סיוע או גרירה.

✱ הערה

כששבים ומתקינים ברכב את הגלגל עם הצמיג שתוקן או הוחלף, יש להדק את אומי הגלגל למומנט של 11 עד 13 kgf·m (79 עד 94 ליברה-רגל).

הערות לשימוש בטוח בערכה לתיקון נקר

- החנה את הרכב בצד הדרך, כדי שתוכל להשתמש בערכה לתיקון נקר הרחק מהתנועה החולפת. הצב את משולש האזהרה במקום בולט, כדי שהנהגים החולפים יוכלו להבחין בך מבעוד מועד.
- הקפד להפעיל את בלם החניה כדי למנוע תזוזה של הרכב, אפילו אם הוא חונה על קרקע ישרה יחסית.
- מותר להשתמש בערכה לתיקון נקר רק כדי לאטום או לנפח צמיגים של מכוניות נוסעים. אסור להשתמש בה לתיקון צמיגים מסוגים אחרים, למשל של אופנועים או אופניים.

- אסור להסיר עצמים זרים, דוגמת מסמרים או ברגים, שחדרו לצמיג.
- לפני השימוש בערכה לתיקון נקר הקפד לקרוא את האזהרות שמופיעות על הבקבוק של חומר האיטום!
- אם הרכב חונה במקום פתוח, הנח למנוע להמשיך לפעול. זאת כדי למנוע פריקה של מצבר הרכב כתוצאה מפעולת המדחס.
- אסור בהחלט להשאיר את הערכה לתיקון נקר ללא השגחה במהלך השימוש.
- אסור להשאיר את המדחס פועל יותר מ-10 דקות בכל פעם, אחרת הוא עלול התחמם יתר על המידה.
- אסור להשתמש בערכה לתיקון נקר כשהטמפרטורה החיצונית נמוכה מ-‑30°C).
- למען ביטחונך, אם נגרם נזק לצמיג ולגלגל, אסור להשתמש בערכה לתיקון נקר.

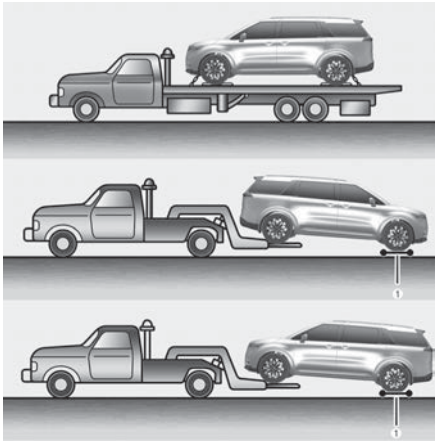
נתונים טכניים

- מתח מערכת: 12 וולט DC
- מתח פעולה: 12 וולט DC
- ערך זרם מרבי: מקסימום 15 A
- מתאים לשימוש בטמפרטורות של: -30 to 70 °C
- לחץ פעולה מרבי: 7 בר (101 psi)
- גודל
  - מדחס: 150 x 130 x 60 mm (5.9 x 5.1 x 2.4 in.)
  - בקבוק חומר איטום: 115.3 x 87.3 ø mm (4.5 x 3.4 ø in.)
  - משקל המדחס: 620 גר׳
  - נפח חומר איטום: 400 מ״ל

* אפשר להחליף את הבקבוק של חומר האיטום ולהשיג חלקי חילוף במרכז שירות מורשה של קיה או אצל מתקן נקרים. בקבוקים ריקים של חומר איטום אפשר להשליך עם הפסולת הביתית. שיירי חומר איטום נוזלי יש לסלק במרכז שירות מורשה של קיה או אצל מתקן נקרים, בהתאם להוראות החוק הישימות.

גרירה

שירות גרירה



[1]: עגלות גלגלים

אם יש צורך בגרירת חירום, מומלץ שהיא תיעשה על-ידי מרכז שירות מורשה של קיה או שירות גרירה מסחרי. יש צורך לבצע הרמה נכונה וגרירה בהתאם לנהלים כדי למנוע נזק לרכב. מומלץ להשתמש בעגלות גלגלים (1) או במשאית גרר בעלת משטח העמסה.

מותר לגרור את הרכב כאשר הגלגלים האחוריים על הקרקע (ללא עגלות גלגלים), והגלגלים הקדמיים מורמים מעל פני הקרקע.

אם אחד הגלגלים האחוריים או אחד הרכיבים של מערכת המתלים ניזוקו, או אם גוררים את הרכב כאשר הגלגלים הקדמיים על הקרקע, יש להציב עגלות גלגלים מתחת לגלגלים הקדמיים.

כאשר הגרירה מבוצעת על ידי שירות גרירה מסחרי ללא שימוש בעגלות גלגלים, יש להרים את הגלגלים הקדמיים מעל פני הקרקע, ולא את הגלגלים האחוריים.





⚠ זהירות

- אסור לגרור את הרכב מחלקו האחורי כאשר הגלגלים הקדמיים על הקרקע, מכיוון שגרירה באופן זה עלולה לגרום נזק לרכב.
- אסור לגרור עם ציוד מסוג מענב תלייה. השתמש בציוד להרמת הגלגלים או ברכב בעל משטח העמסה.

כאשר גוררים את הרכב במקרה חירום ללא עגלות גלגלים:

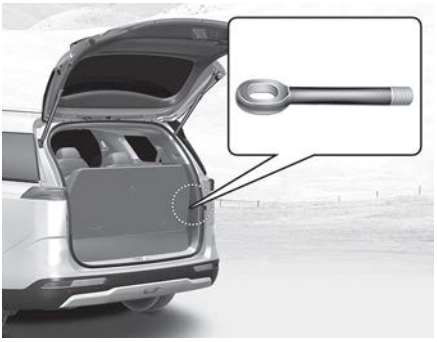
1. העבר את מערכת ההצתה למצב אביזרים בלחיצה על לחצן Engine Start/Stop או בסיבוב של מתג ההתנעה.
2. העבר את תיבת ההילוכים למצב N (מצב סרק).
3. שחרר את בלם החניה.

⚠ זהירות

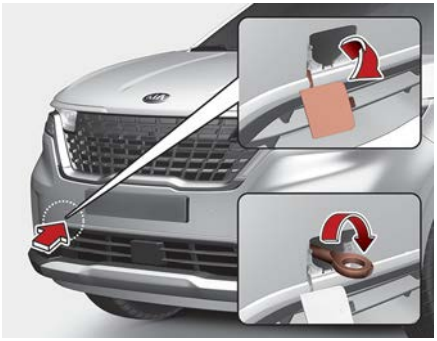
אי שילוב תיבת ההילוכים במצב N (סרק), עלול לגרום נזק פנימי חמור לתיבת ההילוכים.

וו גרירה נשלף (אם קיים)

1. פתח את דלת תא המטען והוצא את וו הגרירה הנשלף מערכת הכלים.



2. הסר את הכיסוי מהפתח שבפגוש הקדמי, בלחיצה על החלק העליון של הכיסוי.



3. התקן את וו הגרירה בפתח בסיבוב בכיוון השעון, וודא שוו הגרירה מאובטח היטב.

4. בתום השימוש הסר את וו הגרירה והתקן את הכיסוי בפתח.

גרירת חירום

מלפנים



מאחור



אם יש צורך לגרור את הרכב, אנו ממליצים לעשות זאת באמצעות מרכז שירות מורשה של קיה, או להיעזר בשירות גרירה מסחרי.

אם שירותי גרירה אינם זמינים במקרה חירום, ניתן לגרור את הרכב באופן זמני באמצעות כבל או שרשרת, המאובטחים לוו גרירת חירום מתחת לחזית הרכב (או בחלקו האחורי).

יש לפעול בזהירות רבה במהלך גרירת הרכב. נהג חייב לשבת ברכב, כדי להפעיל את ההיגוי ואת הבלמים.

גרירה באופן זה ניתן לבצע רק על דרכים סלולות ולמרחקים קצרים במהירות נמוכה. כמו כן, על הגלגלים, הסרנים, מערכת ההנעה, ההיגוי והבלמים להיות במצב תקין.

- אל תשתמש בווי הגרירה לחלץ את הרכב מבוץ, מחול וממצבים אחרים, אשר מהם הרכב אינו מסוגל להיחלץ בכוחות עצמו.
- הימנע מגרירת רכב כבד יותר מהרכב הגורר.
- הנהגים בשני כלי הרכב חייבים לשמור על קשר רצוף זה עם זה.

⚠ זהירות

- חבר רצועת גרירה לוו הגרירה.
- שימוש בחלק אחר של הרכב, מלבד ווי הגרירה, לגרירתו, עלול לגרום נזק למרכב הרכב.
- השתמש רק בכבל או בשרשרת המיועדים במיוחד לגרירה של כלי רכב. חבר היטב את הכבל או השרשרת לוו הגרירה של הרכב.
- בהתחלת הנסיעה, האץ או האט את הרכב באטיות ובהדרגה תוך שמירה על מתח כבל או שרשרת הגרירה, אחרת ווי הגרירה או הרכב עלולים להינזק.

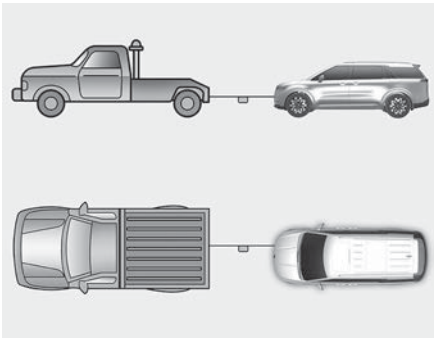
- לפני ביצוע גרירת חירום, בדוק אם וו הגרירה אינו שבור או פגום.
- חבר היטב את כבל או שרשרת הגרירה לוו הגרירה.
- אל תטלטל את הוו. הפעל כוח אחיד וקבוע.
- כדי להימנע מנזק לוו, אל תמשוך אותו מהצד או בניצב לו. משוך אותו תמיד היישר לפנים.

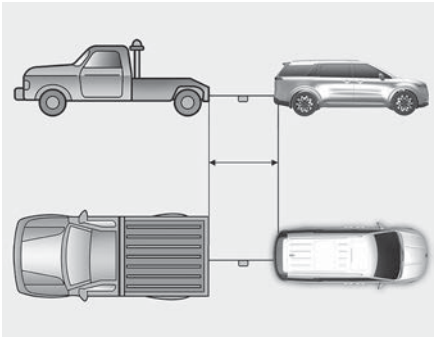
⚠ אזהרה

יש לפעול בזהירות רבה במהלך גרירת הרכב.

- הימנע מהתחלות נסיעה פתאומיות או מתמרוני נהיגה חדים, אשר יפעילו לחצים חריגים על וו הגרירה ועל כבל או שרשרת הגרירה. הוו וכבל הגרירה או שרשרת הגרירה עלולים להישבר או להיקרע, ולגרום לפציעות חמורות או לנזק.
- אם לא ניתן להזיז את הרכב הנגרר, אין להמשיך בכוח בגרירה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה או לשירות גרירה מסחרי לקבלת סיוע.

- גרור את הרכב בקו ישר ככל האפשר.
- התרחק מהרכב בעת הגרירה.





- השתמש ברצועת גרירה באורך של עד 5 מטרים. קשור מטלית לבנה או אדומה (ברוחב של כ-30 ס"מ) במרכז הרצועה כדי שניתן יהיה להבחין בה בבירור.
- נהג בזהירות, כך שלא ייווצר רפיון ברצועת הגרירה במהלך הגרירה.
- הנהג חייב להיות ברכב לצורך פעולות היגוי ובלימה כאשר הרכב נגרר ואסור שיהיו נוסעים אחרים ברכב מלבד הנהג.

הנחיות זהירות לגרירת חירום

- כדי למנוע נעילה של גלגל ההגה, העבר את מערכת ההצתה למצב אביזרים בלחיצה על לחצן ENGINE START/STOP או בסיבוב של מתג ההתנעה.
- העבר את תיבת ההילוכים למצב N (סרק).
- שחרר את בלם החנייה.
- יש לגרור את הרכב עד מהירות של 25 קמ"ש ולמרחק מרבי של 20 ק"מ).
- לחץ על דוושת הבלם בכוח רב מהרגיל, מאחר שתחול ירידה בביצועי הבלמים.
- יידרש כוח רב יותר להיגוי, מאחר שמערכת הגה הכוח אינה פעילה.
- אם אתה נוהג במורד מדרון ארוך, הבלמים עלולים להתחמם יתר על המידה וביצועי הבלימה ייפגמו. עצור מדי פעם כדי לאפשר לבלמים להתקרר.

⚠ זהירות

תיבת הילוכים אוטומטית

- אם גוררים את הרכב כשכל ארבעת הגלגלים על הקרקע, מותר לגרור אותו רק מהחזית. ודא שתיבת ההילוכים נמצאת במצב סרק. העבר את מערכת ההצתה למצב ACC כדי לוודא שההגה לא יינעל. נהג חייב להימצא ברכב הנגרר כדי להפעיל את גלגל ההגה והבלמים.
- כדי למנוע נזק חמור לתיבת ההילוכים האוטומטית, מותר לגרור את הרכב במהירות של 15 קמ"ש לכל היותר, ולמרחק של 1.5 ק"מ לכל היותר.
- לפני הגרירה, יש לבדוק אם קיימת מתחת לרכב דליפת נוזל של תיבת ההילוכים האוטומטית. אם התגלתה דליפה מתיבת ההילוכים האוטומטית, יש להשתמש במשאית גרר בעלת משטח העמסה או בעגלות גלגלים.

ציוד חירום (אם קיים)

הרכב מצויד במספר אביזרים שנועדו לסייע במקרי חירום.

מטפה לכיבוי אש

במקרה של התלקחות אש (קטנה), ואם אתה יודע כיצד להשתמש במטפה, פעל בזהירות באופן הבא.

1. שלוף בזהירות מהחלק העליון של המטפה את הפין שמונע לחיצה בלתי מכוונת על הידית.
2. כוון את הצינור לעבר בסיס הלהבה.
3. עמוד במרחק של כ-2.5 מטרים מהאש ולחץ על הידית כדי להתיז את חומר הכיבוי. כשמרפים מהידית נפסקת ההתזה.
4. הזז את הצינור קדימה ואחורה, לאורך בסיס הלהבה. כאשר נראה כי האש כבתה, המשך להשגיח כדי לוודא שהיא אינה מתלקחת מחדש.

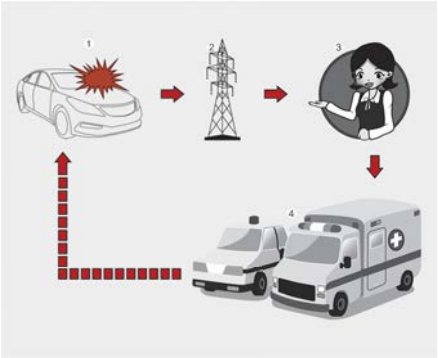
ערכת עזרה ראשונה

הערכה מכילה מספר פריטים כגון מספריים, תחבושת ואגד מדבק אשר יכולים לסייע לטיפול בפצועים.

משולש אזהרה

הצב את משולש האזהרה מחזיר האור על הדרך כדי להזהיר נהגים מתקרבים במקרה חירום, למשל כאשר הרכב חונה בשולי הדרך בשל תקלה.

מערכת כלל-אירופאית לשיחות חירום (PAN-EUROPEAN ECALL, אם קיימת)



1. תאונת דרכים
2. רשת אלחוטית
3. מוקד מענה לבטיחות הציבור (PSAP)
4. צוותי הצלה

הרכב מצויד בהתקן[1*] שמחובר למערכת הכלל-אירופאית לשיחות חירום, אשר מאפשרת לבצע שיחת חירום לצוותי סיוע במקרה חירום. המערכת הכלל-אירופאית לשיחות חירום היא שירות לשיחה אוטומטית במקרה חירום, כמו תאונת דרכים או תאונה מסוג אחר[2*], בכבישי אירופה. (רק במדינות שבהן המערכת עברה רגולציה)

במקרה של תאונת דרכים באירופה, המערכת מאפשרת לפנות למוקדן במוקד הייעודי. (רק במדינות שבהן המערכת עברה רגולציה)

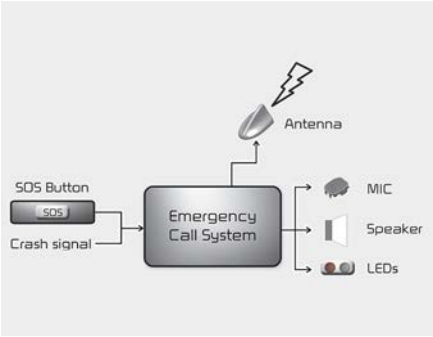
בתנאים מסוימים, המפורטים בספר הרכב ובחוברת השירות והאחריות, המערכת הכלל-אירופאית לשיחות חירום מעבירה נתונים למוקד המענה לבטיחות הציבור (PSAP) ובכלל זה מידע כמו מיקום הרכב, סוג הרכב ומספר הזיהוי של הרכב (VIN).

לאחר שהנתונים שאוחסנו במערכת הכלל-אירופאית לשיחות חירום מועברים למוקד ההצלה על מנת להגיש לנהג ולנוסעים סיוע באמצעים המתאימים, הנתונים יימחקו בתום מבצע ההצלה.

*1. המשמעות של 'התקן כלל-אירופאי לשיחות חירום' בספר הנהג היא ציוד המותקן ברכב ומאפשר לקיים תקשורת עם המערכת הכלל-אירופאית לשיחות חירום.

*2. המשמעות של 'תאונות מסוג אחר' היא כל תאונת דרכים בכבישי אירופה (רק במדינות שבהן מערכת זו עברה רגולציה) שכתוצאה ממנה נפצעו אנשים ויש צורך בהגשת סיוע. אם נרשמה תאונה כלשהי, יש לעצור את הרכב ללחוץ על הלחצן SOS (מיקום הלחצן מסומן בתמונה שבפרק "מערכת כלל-אירופאית לשיחות חירום (Pan-European eCall, אם קיימת)") בספר הרכב. כאשר מבצעים שיחה, המערכת אוספת מידע על הרכב (שממנו בוצעה השיחה), ולאחר מכן יוצרת המערכת קשר עם מוקדן במוקד המענה לבטיחות הציבור (PSAP) על מנת לציין את הסיבה לשיחת החירום.

תיאור של מערכת שיחות החירום המותקנת ברכב



סקירה של מערכת שיחות חירום מבוססת-112 ברכב, ההפעלה והתפקודים שלה: עיין בפרק זה. מערכת שיחות חירום מבוססת-112 היא שירות ציבורי לתועלת הכלל שניתן בחינם.

מערכת שיחות חירום מבוססת-112 המותקנת ברכב מופעלת כברירת מחדל. המערכת מופעלת באופן אוטומטי באמצעות החיישנים המותקנים ברכב במקרה של תאונה קשה.

היא מופעלת באופן אוטומטי גם כאשר מערכת שיחות חירום חיצונית המותקנת ברכב אינה פועלת במקרה של תאונה קשה.

במידת הצורך, אפשר להפעיל את מערכת שיחות חירום מבוססת-112 המותקנת ברכב גם באופן ידני. הוראות להפעלה ידנית של המערכת: עיין בפרק זה.

במקרה של תקלה קריטית במערכת, שכתוצאה ממנה מערכת שיחות חירום מבוססת-112 המותקנת ברכב אינה יכולה לפעול, מופקת לנוסעי הרכב ההתראה הבאה: עיין בפרק זה.

מידע על עיבוד נתונים

כל עיבוד של נתונים אישיים באמצעות מערכת שיחות חירום מבוססת-112 המותקנת ברכב נעשה על פי החוקים להגנה על נתונים אישיים כמתואר בתקנות 95/46/EC (1) ו-2002/58/EC (2) של הפרלמנט האירופי והנציבות האירופית, ובמיוחד על פי הצורך להגן על האינטרסים החיוניים של היחידים על פי פסקה 7(d) לתקנה 95/46/EC (3).

העיבוד של נתונים כאלה מוגבל בקפידה אך ורק למטרה של טיפול בשיחות חירום למספר האירופי היחיד 112.

סוגי נתונים ונמענים

מערכת שיחות חירום מבוססת-112 המותקנת ברכב עשויה לאסוף ולעבד רק נתונים מהסוגים הבאים:

- מספר זיהוי הרכב
- סוג הרכב (מכונית נוסעים או רכב מסחרי קל)

- סוג האחסון של האנרגיה המשמשת להנעת הרכב (בנזין/סולר/גז טבעי דחוס/גז פחמימני מעובה/חשמל/מימן)
- מיקומים אחרונים של הרכב וכיוון הנסיעה
- רישומי יומן של ההפעלה האוטומטית של המערכת וחותמת הזמן שלה
- נתונים נוספים כלשהם (אם ישים): לא ישים

הנמענים של הנתונים המעובדים על ידי מערכת שיחות חירום מבוססת-112 המותקנת ברכב הם מוקדי המענה הרלוונטיים לבטיחות הציבור כפי שנקבעו על ידי הרשויות הציבוריות המתאימות במדינה שהם פועלים בטריטוריה שלה על מנת לקבל ראשונים את שיחות החירום למספר החירום האירופי היחיד 112 ולטפל בהן. מידע נוסף (אם זמין): לא ישים

1. תקנה 95/46/EC של הפרלמנט האירופי ושל הנציבות מתאריך 24 באוקטובר 1995 להגנה על יחידים ביחס לעיבוד של נתונים אישיים והעברה של נתונים כאלה (OJ L 281, 23.11.1995, עמ׳ 31).
2. תקנה 2002/58/EC של הפרלמנט האירופי ושל הנציבות מתאריך 12 ביולי 2002 ביחס לעיבוד של נתונים אישיים והגנה על הפרטיות במגזר התקשורת האלקטרונית (תקנה בנושא פרטיות ותקשורת אלקטרונית) (OJ L 201, 31.7.2002, עמ׳ 37).
3. תקנה 95/46/EC מבוטלת ומוחלפת בתקנה (EU) 2016/679 של הפרלמנט האירופי ושל הנציבות מתאריך 27 באפריל 2016 להגנה על ישויות טבעיות ביחס לעיבוד של נתונים אישיים והעברה חופשית של נתונים כאלה (תקנה כללית להגנה על נתונים) (OJ L 119, 4.5.2016, עמ׳ 1). התקנה נכנסה לתוקף ב-25 במאי 2018.

הכנה לעיבוד נתונים

מערכת שיחות חירום מבוססת-112 המותקנת ברכב תוכננה באופן שיבטיח שהנתונים המאוחסנים בזיכרון המערכת לא יהיו זמינים מחוץ למערכת לפני ששיחת החירום תבוצע. הערות נוספות (אם קיימות): לא ישים

מערכת שיחות חירום מבוססת-112 המותקנת ברכב תוכננה באופן שיבטיח כי לא ניתן לבצע איתור שלה והיא אינה נתונה למעקב רציף כלשהו במצב הפעולה הרגיל שלה. הערות נוספות (אם קיימות): לא ישים

מערכת שיחות חירום מבוססת-112 המותקנת ברכב תוכננה באופן שיבטיח כי הנתונים יוסרו באופן אוטומטי ורציף מהזיכרון הפנימי של המערכת.

נתוני המיקום של הרכב נדרסים באופן רציף בזיכרון הפנימי של המערכת על מנת שתמיד יישמרו לכל היותר שלושת המיקומים העדכניים האחרונים של הרכב, כנדרש לפעולתה התקינה של המערכת.

הנתונים ביומן הפעילות של מערכת שיחות חירום מבוססת-112 המותקנת ברכב אינם נשמרים מעבר לנחוץ להשגת המטרה של טיפול בשיחת חירום ובשום מקרה לא יותר מ-13 שעות מרגע שבוצעה שיחת חירום. הערות נוספות (אם קיימות): לא ישים

האמצעים העומדים לרשות מושא הנתונים למימוש זכויותיו

למושא הנתונים (בעל הרכב) נתונה הזכות לגשת לנתונים ובמידת הצורך לבקש תיקון, מחיקה או חסימה של הנתונים המתייחסים אליו, ואשר העיבוד שלהם לא נעשה על פי סעיפי תקנה 95/46/EC. לגורמים כלשהם שהנתונים נמסרו להם תינתן הודעה לגבי התיקון, המחיקה או החסימה על פי תקנה זו, אלא אם יתברר כי הדבר אינו אפשרי או כרוך במאמץ בלתי סביר.

למושא הנתונים שמורה הזכות להגיש תלונה לרשות המתאימה להגנה על נתונים אם הוא ימצא כי זכויותיו הופרו כתוצאה מהעיבוד של נתוניו האישיים.

פנייה לשירות האחראי לטיפול בבקשות גישה (אם קיים): לא ישים

מערכת כלל–אירופאית לשיחות חירום



הרכיבים של המערכת הכלל-אירופאית לשיחות חירום אשר מותקנים בתא הנוסעים:

1. מיקרופון
2. לחצן SOS
3. נוריות LED

לחצן SOS: הנהג או הנוסע יכולים לבצע שיחת חירום למוקד החירום הייעודי היחיד בלחיצה על הלחצן.

LED: כאשר מעבירים את מערכת ההצתה למצב מחובר, נוריות ה-LED (בצבעי אדום וירוק) מאירות במשך 3 שניות. לאחר מכן, אם המערכת במצב פעולה תקין, הן כבות.

אם התגלתה בעיה כלשהי במערכת, נוריות ה-LED ממשיכות להאיר בצבע אדום.

דיווח אוטומטי על תאונה

1. פעולת המערכת במקרה של תאונה



2. יצירת קשר עם מוקד מענה לבטיחות הציבור (PSAP)



3. שירותי חירום



במקרה של תאונת דרכים, ההתקן של המערכת הכלל-אירופאית לשיחות חירום מבצע באופן אוטומטי שיחת חירום למוקד המענה לבטיחות הציבור (PSAP) על מנת שיופעל מבצע הצלה מתאים.

על מנת ששירותי החירום יוכלו לבצע את תפקידם ולהעניק את הסיוע הנדרש, כשהמערכת הכלל-אירופאית לשיחות חירום מגלה תאונת דרכים היא מעבירה באופן אוטומטי את נתוני התאונה למוקד המענה לבטיחות הציבור (PSAP).

במקרה זה, לא ניתן לנתק את שיחת החירום בלחיצה על לחצן SOS והשיחה של המערכת הכלל-אירופאית לשיחות חירום נותרת מחוברת עד שהמוקדן של שירותי החירום שקיבל את שיחת החירום ינתק את השיחה.

בתאונות דרכים קלות, ייתכן שהמערכת הכלל-אירופאית לשיחות חירום לא תבצע שיחת חירום. אולם, ניתן לבצע שיחת חירום באופן ידני, בלחיצה על הלחצן SOS.

⚠ זהירות

אם אין תקשורת סלולרית וקליטה של מערכות GPS ו-Galileo, המערכת אינה יכולה לפעול.

דיווח ידני על תאונה

1



2



3



7

הנהג או הנוסע יכולים לבצע שיחת חירום באופן ידני למוקד המענה לבטיחות הציבור (PSAP), בלחיצה על הלחצן SOS על מנת להתקשר לשירותי החירום בשעת הצורך.

ניתן לבטל את השיחה לשירותי החירום באמצעות המערכת הכלל-אירופאית לשיחות חירום בלחיצה נוספת על לחצן SOS רק אם השיחה לא חוברה עדיין.

לאחר ששיחת חירום הופעלה באופן ידני (לשירותי החירום והסיוע המתאימים), המערכת הכלל-אירופאית לשיחות חירום מעבירה באופן אוטומטי את הנתונים על תאונת הדרכים או תאונה מסוג אחר למוקדן של מוקד המענה לבטיחות הציבור (PSAP) (במהלך שיחת החירום) בעקבות לחיצה על לחצן SOS.

אם הנהג או הנוסע לוחצים בטעות על לחצן SOS, ניתן לבטל את השיחה בלחיצה נוספת על הלחצן.

אם עליך לבצע שיחת חירום באופן ידני במקרה של תאונת דרכים או תאונה מסוג אחר:

1. עצור את הרכב על פי חוקי התעבורה על מנת לשמור על בטיחותך ועל הבטיחות של שאר המשתמשים בדרך;
2. לחץ על הלחצן SOS, ובעקבות הלחיצה על הלחצן יבוצע רישום של קריאת SOS של ההתקן ברשתות התקשורת הטלפונית האלחוטית שבה הוא פועל, ותיאסף כמות נתונים מינימלית על הרכב ומיקומו, בהתאם לדרישות הטכניות של ההתקן.

   לאחר מכן ייווצר חיבור עם המוקדן באמצעות המערכת הכלל-אירופאית לשיחות חירום על מנת למסור לו את הסיבות לשיחת החירום (התנאים שבעקבותיהם היא נוצרה).
3. לאחר שיימסרו הסיבות לשיחת החירום, המוקדן במוקד המענה לבטיחות הציבור (PSAP) ישלח את שירותי החירום ויסיים את שיחת החירום.

אם שיחת החירום לא התנהלה על פי הנוהל שתואר לעיל, היא תיחשב לשיחה שבוצעה בשוגג.

⚠ אזהרה

המערכת הכלל-אירופית לשיחות חירום מקבלת הזנת מתח מסוללה במצב חירום.

- במצב חירום, אם מקור הזנת המתח הראשי של הרכב נותק בעקבות התאונה, המערכת הכלל-אירופאית לשיחת חירום מוזנת במתח מהסוללה במשך שעה אחת.

- יש להחליף את הסוללה של המערכת הכלל-אירופית לשיחות חירום אחת לשלוש שנים. למידע נוסף פנה למרכז שירות מורשה של קיה.

אם נורית ה-LED מאירה בצבע אדום (תקלת מערכת)

אם נורית ה-LED מאירה בצבע אדום בתנאי נסיעה רגילים, ייתכן שאירעה תקלה במערכת הכלל-אירופאית לשיחות חירום. עליך לדאוג שהמערכת הכלל-אירופאית לשיחות חירום תיבדק מיד על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה. אחרת לא ניתן יהיה להבטיח את תקינות הפעולה של ההתקן של המערכת הכלל-אירופאית לשיחות חירום אשר מותקן ברכב. האחריות על ההשלכות מוטלת על בעל הרכב, עקב אי הציות להוראה שלעיל.

הסרה או שינויים מאולתרים

המערכת הכלל-אירופאית לשיחות חירום נועדה להזעקת סיוע. לפיכך, הסרה או שינויים מאולתרים במערכת הכלל-אירופאית לשיחות חירום עלולים לפגוע בבטיחות הנסיעה. התוצאה עלולה להיות גם שיחת שווא למוקד המענה לבטיחות הציבור. לפיכך, יש להימנע מביצוע עצמי, או בעזרת גורמים מצד שלישי, של שינויים בציוד של המערכת הכלל-אירופאית לשיחות חירום אשר מותקן ברכב.

8 תחזוקה

תא מנוע 8-5

שירותי תחזוקה 8-7

- אחריות בעל הרכב 8-7
- אזהרות בנוגע לתחזוקה על-ידי בעל הרכב 8-7
- הנחיות זהירות לתא המנוע (מנוע דיזל) 8-8

תחזוקה על–ידי בעל הרכב 8-10

- מועדי התחזוקה של בעל הרכב 8-10

תכנית תחזוקה רגילה 8-11

- אמצעי זהירות ביחס לתכנית התחזוקה 8-11

תיאור הפריטים הכלולים בתכנית התחזוקה 8-18

- שמן מנוע ומסנן שמן מנוע 8-18
- רצועות הנעה 8-18
- מסנן דלק (מנוע דיזל) 8-18
- מסנן דלק (מנוע בנזין) 8-18
- צינורות דלק קשיחים, צינורות דלק גמישים וחיבורים 8-18
- צינור אדים (מנוע בנזין) ומכסה מיכל הדלק 8-19
- צינורות אוורור הוואקום של תיבת גל הארכובה (מנוע בנזין) 8-19
- קרב מסנן אוויר 8-19
- מצתים (מנוע בנזין) 8-20
- מערכת הקירור 8-20
- נוזל קירור 8-20
- נוזל תיבת הילוכים אוטומטית 8-20
- צינורות גמישים וקשיחים של מערכת הבלמים 8-20
- נוזל בלמים 8-20
- בלמי דיסק רפידות בלם, קליפרים ורוטורים 8-21
- בורגי תושבות המתלים 8-21
- תיבת ההגה, חיבורים ושרוולים/מפרק כדורי של זרוע תחתונה 8-21
- גלי הינע ושרוולים 8-21

8 תחזוקה

• הקרר (גז) במערכת מיזוג האוויר 8-21
• בדיקת מפלסי הנוזלים 8-21

שמן מנוע (בנזין) 8-22
• בדיקת מפלס שמן המנוע 8-22
• החלפת שמן המנוע ומסנן השמן 8-23

שמן מנוע (דיזל) 8-24
• בדיקת מפלס שמן המנוע 8-24
• החלפת שמן המנוע ומסנן השמן 8-25

נוזל קירור מנוע 8-26
• בדיקת מפלס נוזל הקירור 8-26
• החלפת נוזל הקירור 8-29

נוזל בלמים 8-29
• בדיקת מפלס נוזל הבלמים 8-29

נוזל שטיפה 8-31
• בדיקת מפלס נוזל השטיפה 8-31

מסנן דלק (מנוע דיזל) 8-32
• ניקוז מים ממסנן הדלק 8-32
• החלפת קרב הסינון של מסנן הדלק 8-32

מסנן אוויר 8-33
• החלפת המסנן 8-33

מסנן אוויר של בקרת האקלים 8-34
• בדיקת המסנן 8-34
• מסנן אוויר של בקרת האקלים מאחור 8-36

להבי מגבים 8-37
• בדיקת הלהבים 8-37
• החלפת להבי המגבים 8-37
• החלפת להב המגב של השמשה האחורית 8-39

8 תחזוקה

מצבר 8-41
- עבור הטיפול הטוב ביותר במצבר 8-41
- תווית קיבול המצבר 8-43
- טעינת מצבר 8-43
- פריטים שיש לאתחל/לתכנת מחדש 8-44

צמיגים וגלגלים 8-45
- טיפול בצמיגים 8-45
- לחצי ניפוח 8-45
- בדיקת לחץ האוויר בצמיגים 8-46
- סבב צמיגים 8-47
- כוונון גלגלים ואיזון צמיגים 8-48
- החלפת צמיג 8-49
- החלפת גלגל 8-50
- אחיזת הדרך של הצמיג 8-51
- תחזוקת הצמיג 8-51
- מפרטי הצמיג בדופן הצמיג 8-51

נתיכים 8-55
- החלפת נתיכים בלוח הנתיכים שבתא הנוסעים 8-57
- החלפת נתיכים בלוח הנתיכים בתא המנוע 8-58
- תיאור לוח נתיכים/ממסרים 8-60

נורות הפנסים 8-71
- אמצעי זהירות להחלפת נורה 8-71
- מיקומי הנורות (מלפנים) 8-73
- מיקומי הנורות (מאחור) 8-74
- מיקומי הנורות (בצד הרכב) 8-75
- החלפת הפנסים הראשיים (אור גבוה ואור נמוך), נורת תאורת יום (פנס ראשי מסוג A) 8-75
- החלפת נורה של מהבהב פנייה קדמי (מסוג נורת ליבון) 8-75
- החלפת הפנסים הראשיים (אור גבוה ואור נמוך), נורת תאורת יום, נורת מהבהב פנייה קדמי (פנס ראשי מסוג B) .. 8-76

8 תחזוקה

- החלפת פנס ערפל קדמי (מסוג LED) 8-76
- החלפת נורת מהבהב פנייה צדדי (מסוג LED) 8-77
- החלפת פנס בלימה ופנס אחורי (מסוג נורת ליבון) 8-77
- החלפת נורה של מהבהב פנייה אחורי (מסוג נורת ליבון) 8-78
- החלפה של נורות פנס בלימה ופנס אחורי (סוג LED) 8-79
- החלפת תאורת נסיעה לאחור (מסוג נורת ליבון) 8-79
- החלפת פנס ערפל אחורי (מסוג נורת ליבון) 8-80
- החלפת פנס בלימה עילי (מסוג LED) 8-80
- החלפת נורת לוחית הרישוי (מסוג LED) 8-81
- החלפת נורת מפה (מסוג נורת ליבון) 8-81
- החלפת נורת מפה (מסוג LED) 8-82
- החלפת נורת תא הנוסעים (מסוג נורת ליבון) 8-82
- החלפת נורת תא הנוסעים (מסוג LED) 8-83
- החלפת פנס אישי (מסוג LED) 8-83
- החלפת נורה של מראת איפור (מסוג נורת ליבון) 8-84
- החלפת תאורת תא הכפפות (מסוג נורת ליבון) 8-84
- החלפת נורה בתא המטען (מסוג נורת ליבון) 8-85
- החלפת נורה בתא המטען (מסוג LED) 8-85

טיפוח הרכב 8-86

- טיפוח חיצוני 8-86
- טיפוח פנימי 8-91

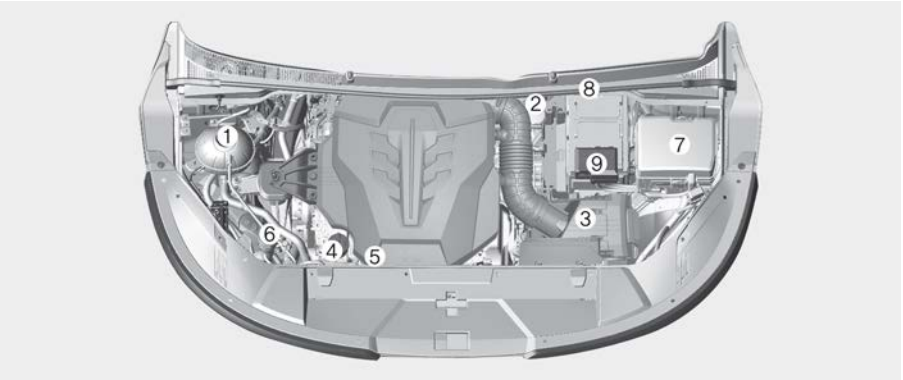
מערכת בקרת פליטה 8-94

- מערכת Lean NOx Trap 8-98
- מערכת אוריאה (SCR) 8-98

תחזוקה

תא מנוע

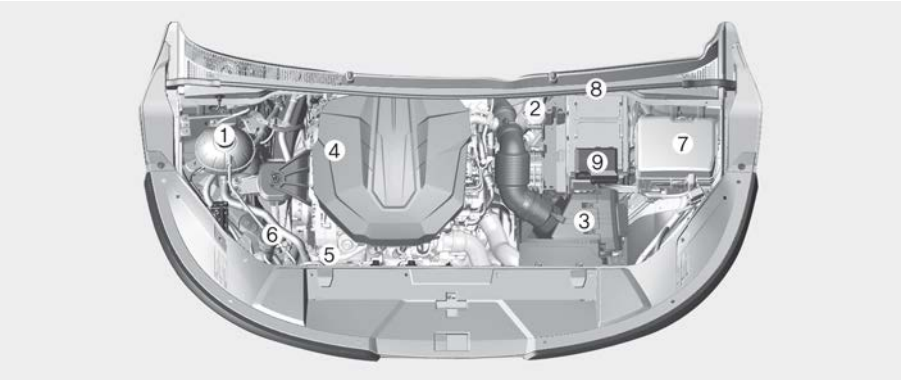
Smartstream G3.5 (בנזין)



* תא המנוע בפועל עשוי להיות שונה מזה המופיע בתמונה לעיל.

1. מיכל התפשטות של נוזל הקירור של המנוע
2. מיכל נוזל בלמים
3. מסנן אוויר
4. מכסה פתח מילוי שמן מנוע
5. מדיד שמן מנוע
6. מיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית
7. תיבת נתיכים
8. קוטב מצבר שלילי
9. קוטב מצבר חיובי

SmartStream D 2.2 (דיזל)



* תא המנוע בפועל עשוי להיות שונה מזה המופיע בתמונה לעיל.

1. מיכל נוזל קירור מנוע
2. מיכל נוזל בלמים
3. מסנן אוויר
4. מכסה פתח מילוי שמן מנוע
5. מדיד שמן מנוע
6. מיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית
7. תיבת נתיכים
8. קוטב מצבר שלילי
9. קוטב מצבר חיובי

שירותי תחזוקה

עליך לנהוג בזהירות רבה ככל האפשר ברכב, כדי למנוע נזק לרכב וכדי למנוע פציעות לעצמך בכל פעם שאתה מבצע פעולות תחזוקה או בדיקות כלשהן ברכב.

שירותי תחזוקה בלתי מקצועיים, בלתי מושלמים או בלתי יעילים, עלולים לגרום לבעיות תפעול ברכב אשר יובילו לנזק לרכב, לתאונה או לפציעה אישית.

אחריות בעל הרכב

✻ הערה

על בעל הרכב מוטלת האחריות לבצע שירותי תחזוקה ולשמור על רישומים ותיעוד.

דאג לטיפול ברכב אצל מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

עליך לשמור את המסמכים, המוכיחים כי שירותי התחזוקה הנכונים בוצעו ברכב, בהתאם למרווחי התחזוקה המפורטים בטבלאות השירות, המופיעות בעמודים הבאים.

מידע זה נדרש כדי להוכיח את עמידתך בדרישות השירות והתחזוקה במסגרת האחריות של קיה.

ספר האחריות והתחזוקה מספק מידע מפורט על האחריות.

האחריות המוענקת לרכב אינה מכסה תיקונים וכוונונים הנובעים כתוצאה מתחזוקה בלתי נכונה, או בשל אי ביצוע תחזוקה.

אזהרות בנוגע לתחזוקה על-ידי בעל הרכב

טיפול בלתי מתאים או בלתי מושלם עשוי לגרום לבעיות. פרק זה כולל הוראות רק עבור נושאי תחזוקה שניתן לבצעם בקלות.

✻ הערה

תחזוקה בלתי נכונה על-ידי בעל הרכב במהלך תקופת האחריות עלולה לפגוע בכיסוי האחריות. עבור פרטים, קרא את ספר האחריות והתחזוקה הנפרד, המסופק עם הרכב. אם אינך בטוח כיצד לבצע פעולת תחזוקה או נוהל תחזוקה, דאג שיבוצעו על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

עבודת תחזוקה

- ביצוע עבודת תחזוקה ברכב עלול להיות מסוכן. אתה עלול להיפצע באופן חמור, בעת ביצוע פעולות תחזוקה. אם אין לך ידע וניסיון מספיקים, או אם חסרים לך הכלים המתאימים והציוד לביצוע העבודה, דאג שהיא תבוצע על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.
- מסוכן ביותר לעבוד מתחת למכסה תא המנוע כשהמנוע פועל. מסוכן אף יותר לענוד תכשיטים או ללבוש בבגדים חופשיים או רפויים. הם עלולים להיתפס בחלקים נעים וכתוצאה מכך תיגרם פציעה.
לכן אם חייבים שהמנוע יפעל בעת העבודה מתחת למכסה תא המנוע, הקפד להסיר את כל התכשיטים (בפרט טבעות, צמידים, שעונים ותליונים) ואת כל העניבות, הצעיפים ופריטי לבוש חופשיים דומים, לפני שאתה מתקרב למנוע או למניפות הקירור.

הנחיות זהירות לתא המנוע (מנוע דיזל)

- מזרק פיאזו פועל במתח גבוה (עד 200V) לכן, התאונות הבאות עלולות להתרחש.
  - מגע ישיר עם המזרק או חיווט המזרק עלול לגרום להתחשמלות או לפגיעה בשרירים או במערכת העצבים שלך.
  - הגל האלקטרומגנטי מהמזרק הפועל עלול לגרום לתקלה בקוצב לב מלאכותי.
- פעל לפי עצות הבטיחות המופיעות להלן, בעת בדיקת תא המנוע כאשר המנוע פועל.
  - אסור לגעת במזרק, בחיווט המזרק ובמחשב המנוע כאשר המנוע פועל.
  - אסור להסיר את מחבר המזרק כאשר המנוע פועל.
  - אסור לאנשים בהם מושתל קצב לב להתקרב למנוע כאשר הוא מותנע או פועל.

⚠ אזהרה

מנוע דיזל

אסור בהחלט לטפל במערכת ההזרקה כאשר המנוע פועל, או תוך 30 שניות מרגע שהודמם. במשאבת הלחץ הגבוה, במסילה המשותפת, במזרקים ובצינורות הלחץ הגבוה שורר לחץ גבוה אפילו לאחר שהמנוע הודמם. פגיעת סילון דלק שנוצר מדליפות דלק בגוף עלולה לגרום לפציעה קשה. כאשר המנוע פועל, אסור למי שבגופם הושתל קוצב לב להתקרב לטווח של עד 30 ס"מ מיחידת הבקרה של המנוע או מצמות החיווט שבתא המנוע, משום שהמתח הגבוה שבו פועלת מערכת הבקרה האלקטרונית של המנוע יוצר שדות מגנטיים בעלי עצמה משמעותית.

⚠ זהירות

- אסור להניח חפצים כבדים על כיסוי המנוע או על חלקים הקשורים למערכת הדלק, או להפעיל עליהם כוח רב מדי.
- לצורך בדיקת מערכת הדלק (צינורות דלק והתקני הזרקת דלק), יש לפנות למתקן מומחה,
- אין לנסוע במשך פרק זמן ארוך כשכיסוי המנוע (אם קיים) אינו מותקן במקומו.
- כשמבצעים בדיקות בתא המנוע, יש להרחיק כל מקור אש. הדלק, נוזל השטיפה ופריטים נוספים הם חומרים דליקים והתוצאה עלולה להיות התלקחות שריפה.
- לפני שנוגעים במצבר, בכבלי ההצתה ובחיווט החשמלי, יש לנתק את הקוטב השלילי "-". קיימת סכנת התחשמלות.
- כשמסירים חיפוי פנימי בעזרת מברג בעל ראש שטוח (-), יש להיזהר שהחיפוי לא יינזק.
- כשמחליפים נורות ומנקים פנסים יש להיזהר שלא להיכוות או להתחשמל.

תחזוקה על–ידי בעל הרכב

הסעיפים הבאים כוללים בדיקות וביקורות ברכב שחייבים לבצע בתכיפות הנקובה, כדי להבטיח פעולה בטוחה ואמינה של הרכב.

יש ליידע את מרכז השירות בהקדם האפשרי על אודות תנאי פעולה בעייתיים כלשהם.

פעולות תחזוקה אלה של הבעלים אינן מכוסות בדרך כלל באחריות, ואתה עלול להידרש לשלם עבור הוצאות העבודה, החלקים והנוזלים שנעשה בהם שימוש.

מועדי התחזוקה של בעל הרכב

כאשר אתה עוצר לתדלוק:

- בדוק את מפלס שמן המנוע.
- בדוק את מפלס נוזל הקירור במיכל ההתפשטות של נוזל הקירור.
- בדוק את מפלס נוזל השטיפה של השמשה הקדמית.
- בדוק את לחצי האוויר בצמיגים הנראים נמוכים.

⚠ אזהרה

היזהר בעת בדיקת מפלס נוזל קירור המנוע, כאשר המנוע חם. נוזל קירור וקיטור רותחים עלולים לפרוץ בלחץ החוצה ולגרום לכוויות. כוויות או פציעה חמורה עלולות להיגרם עקב זאת.

בעת הפעלת הרכב:

- שים לב לשינויים כלשהם בקולות ממערכת הפליטה, או בריחות של גזי מערכת הפליטה של הרכב.
- בדוק אם יש רעידות בגלגל ההגה. שים לב לכל מאמץ מוגבר בהיגוי או לחופש בגלגל ההגה, או לשינוי במצב ההגה ביחס למצבו הרגיל כשהגלגלים מיושרים לפנים.
- שים לב אם הרכב סוטה או "מושך" באופן קבוע לצד אחד, כאשר נוסעים בדרך ישרה ומפולסת.
- כאשר אתה עוצר את הרכב, הקשב ובדוק אם נשמעים קולות מוזרים, אם יש משיכה לאחד הצדדים, מהלך ארוך מדי של דוושת הבלם, או אם דוושת הבלם "קשה ללחיצה".
- אם מתרחשים שינויים או החלקה בתיבת ההילוכים, בדוק את מפלס נוזל תיבת ההילוכים.
- בדוק את בלם החנייה.
- בדוק לגילוי דליפות נוזלים מתחת לרכב (דליפת מים ממערכת מיזוג האוויר במהלך הפעלת המיזוג או אחריה היא תופעה רגילה ותקינה).

לפחות פעם בחודש:

- בדוק את מפלס נוזל הקירור במיכל של נוזל הקירור.
- בדוק את פעולת כל הפנסים החיצוניים, כולל פנסי הבלימה, מהבהבי הפנייה ואורות מהבהבי החירום.
- בדוק את לחצי האוויר בכל הצמיגים, כולל גלגל החילוף, ובדוק לאיתור שחיקה, שחיקה לא אחידה או נזק.
- בדוק לאיתור אומי גלגל משוחררים.

לפחות פעמיים בשנה (לדוגמה, כל אביב וסתיו):

- בדוק את צינורות המקרן, מערכת החימום ומיזוג האוויר לאיתור דליפות או נזק.
- בדוק את פעולת מתזי נוזל השטיפה והמגבים של השמשה הקדמית. נקה את להבי המגבים באמצעות מטלית נקייה הספוגה בנוזל שטיפה.
- בדוק את כיוון הפנסים הראשיים.
- בדוק את דוד העמם, את צינורות הפליטה, את המגינים ואת התפסים.
- בדוק את פעולת חגורות הבטיחות מותניים/כתף ואם יש בהן בלאי.

לפחות פעם אחת בשנה:

- נקה את פתחי הניקוז של המרכב והדלתות.
- שמן את צירי הדלתות ומעצוריהן, ואת צירי מכסה תא המנוע.
- שמן את המנעולים והבריחים של הדלתות ומכסה תא המנוע.
- שמן את אטמי הגומי של הדלתות.
- בדוק את מערכת מיזוג האוויר.
- בדוק ושמן את החיבורים והבקרות של תיבת ההילוכים האוטומטית.
- נקה את המצבר וקוטבי המצבר.
- בדוק את מפלס נוזל הבלמים.

תכנית תחזוקה רגילה

אמצעי זהירות ביחס לתכנית התחזוקה

פעל לפי תכנית התחזוקה הרגילה, אם ההפעלה היומיומית אינה כוללת בדרך כלל את אחד התנאים הבאים. אם הרכב פועל באופן סדיר באחד או יותר מהתנאים הבאים, פעל לפי תכנית התחזוקה בתנאי הפעלה קשים.

- נסיעות חוזרות למרחקים קצרים של פחות מ-8 ק"מ בתנאי טמפרטורה רגילים או פחות מ-16 ק"מ בטמפרטורות נמוכות מטמפרטורת הקפיאה
- פעולה ממושכת של המנוע במהירות סרק או נסיעות ארוכות במהירויות נמוכות
- נסיעות על כבישים משובשים, מאובקים מאוד, בוציים, בלתי סלולים, דרכי חצץ או כבישים שפוזר עליהם מלח
- נסיעות באזורים שנעשה בהם שימוש במלח או בחומרים משתכים אחרים, או במזג אוויר קר מאוד
- נסיעות בתנאים מאובקים מאוד
- נסיעה באזור של עומס תעבורה כבד
- נהיגה באזורים הרריים
- שימוש לגרירה או מחנאות, ונהיגה עם מטען על הגג
- נסיעות בניידת סיור, במונית, ברכב מסחרי או גרירת רכב
- נהיגה תכופה במהירות גבוהה, או האצות מהירות
- נסיעות תכופות מסוג "עצור וסע"

- שימוש בשמן מנוע שאינו מומלץ (מינרלי, סינתטי למחצה, דרגת צמיגות וכו')

אם הרכב מופעל בתנאים המוזכרים לעיל, עליך לבדוק, להחליף או למלא בתכיפות רבה יותר, מאשר המפורט בתכנית תחזוקה רגילה. לאחר הטיפול האחרון המצוין בטבלה של תכנית התחזוקה, המשך לבצע את תכנית התחזוקה הרגילה, בהתאם לפירוט של מרווחי התחזוקה.

תכנית תחזוקה רגילה

כדי להבטיח בקרה יעילה של הפליטה וביצועים טובים יש לבצע את טיפולי התחזוקה הבאים. שמור את הקבלות על כל הטיפולים במערכת הפליטה של הרכב כדי להבטיח את האחריות. כשמצוינים ערכי ק"מ וזמן, יש לבצע את הטיפול במוקדם מבין השניים.

מס'	פריט	הערה
1*	שמן מנוע ומסנן שמן מנוע	בדוק את מפלס השמן במנוע ולגילוי דליפות מדי 500 ק"מ או לפני כל נסיעה ארוכה.
2*	שמן מנוע ומסנן שמן מנוע (דיזל)	• יש לבדוק את מפלס שמן המנוע באופן סדיר ולהוסיף שמן במקרה הצורך. נזק עלול להיגרם למנוע בעקבות הפעלתו כשכמות השמן נמוכה מדי, ונזק זה אינו מכוסה באחריות. • מרווחי תכנית תחזוקה זו תלויים באיכות הדלק. היא ישימה אך ורק כאשר משתמשים בדלק העומד בדרישות תקן EN590 או שווה ערך. אם מפרטי הסולר אינם עומדים בדרישות תקן EN590, יש לבצע את ההחלפה בהתאם לתכנית התחזוקה בתנאי הפעלה קשים.
3*	נוזל קירור (מנוע)	השתמש במים רכים (מזוקקים) בתערובת נוזל הקירור. אסור לערב מים קשים בנוזל הקירור שמולא במפעל. תערובת לא נכונה של נוזל הקירור עלולה לגרום לתקלה חמורה או נזק למנוע.
4*	רצועות הנעה (מנוע)	• כוונן את רצועת האלטרנטור, משאבת המים ומזגן האוויר. בדוק ובמידת הצורך תקן או החלף. • בדוק את מותחן רצועת ההנעה, גלגל האלטרנטור וגלגל הסרק, ובמידת הצורך תקן או החלף.
5*	מצתים	לנוחותך, אפשר להחליף לפני המועד, במהלך טיפול בפריטים אחרים.
6*	תוספי דלק (בנזין)	קיה ממליצה להשתמש בבנזין נטול עופרת בעל מספר אוקטן (RON) של 95. אם הלקוח אינו משתמש דרך קבע בבנזין באיכות גבוהה הכולל את התוספים הדרושים, והוא נתקל בבעיות של התנעה או בפעולה לא חלקה של המנוע, אזי יש להוסיף למיכל הדלק בקבוק אחד של תוסף כל 15,000 ק"מ. ניתן לרכוש תוספים וכן לקבל הנחיות לשימוש בתוספים אצל מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה. אסור לערבב תוספים אחרים.
7*	מסנן הדלק	מסנן הדלק נחשב לפריט שאינו זקוק לתחזוקה אך יש לבצע בדיקה תקופתית שלו משום שמרווחי השירות שלו תלויים באיכות הדלק. אם מתגלות תופעות בעלות השפעה משמעותית על הבטיחות כמו חסימה בזרימת הדלק, הצפה, ירידה בהספק, קשיים בהתנעה וכדומה, החלף מיד את מסנן הדלק, ללא קשר לתוכנית הטיפולים, מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מס'	פריט	הערה
*8	מסנן הדלק (דיזל)	מרווחי תכנית תחזוקה זו תלויים באיכות הדלק. היא ישימה אך ורק כאשר משתמשים בדלק העומד בדרישות תקן EN590 או שווה ערך. אם מפרטי הסולר אינם עומדים בדרישות תקן EN590, יש לבצע את ההחלפה בתדירות גבוהה יותר. אם מתגלות תופעות בעלות השפעה משמעותית על הבטיחות כמו חסימה בזרימת הדלק, הצפה, ירידה בהספק, קשיים בהתנעה וכדומה, החלף מיד את מסנן הדלק, ללא קשר לתוכנית הטיפולים, ופנה למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה.

* יש לבדוק את המפלס של שמן המנוע באופן סדיר, מפני שהמנוע צורך כמות מסוימת של שמן במהלך פעולתו התקינה.

* מחזור ההחלפה של שמן המנוע נקבע לפי התקופה שבה נשמרים הביצועים של שמן המנוע המומלץ על ידינו. לפיכך, אם משתמשים בשמן מנוע שונה מהמומלץ, יש להחליף את שמן המנוע בתדירות שנקבעה לתנאי הפעלה קשים.

I: בדוק, ובמידת הצורך, כוונן, תקן, נקה או החלף.
R: תקן או החלף.

מרווחי תחזוקה / פריט תחזוקה		תכנית תחזוקה רגילה מספר החודשים או מרחק הנסיעה, הקודם מביניהם							
	חודשים	24	48	72	96	120	144	168	192
	1,000 X ק"מ	30	60	90	120	150	180	210	240
שמן מנוע ומסנן שמן מנוע	בנזין *1	החלף כל 15,000 ק"מ או 12 חודשים							
	דיזל *2	החלף כל 15,000 ק"מ או 12 חודשים							
נוזל קירור (מנוע) *3	בנזין, דיזל	החלפה ראשונה לאחר 210,000 ק"מ או 120 חודשים לאחר מכן החלף כל 30,000 ק"מ או 24 חודשים)							
רצועות הנעה (מנוע) *4	בנזין	–	I	–	I	–	I	–	I
	דיזל	בדיקה ראשונה לאחר 80,000 ק"מ או 48 חודשים לאחר מכן, בדוק כל 20,000 ק"מ או 12 חודשים							
צינורות גמישים של הוואקום ואוורור הוואקום של תיבת גל הארכובה (בנזין)		–	I	–	I	–	I	–	I
מצתים *5	בנזין נטול עופרת	החלף כל 165,000 ק"מ							
	בנזין עם עופרת	החלף כל 30,000 ק"מ							
נוזל תיבת הילוכים אוטומטית		אין צורך בבדיקה או טיפול							
גל הינע ושרוולים		–	I	–	I	–	I	–	I
תוספי דלק (בנזין) *6		הוסף כל 10,000 ק"מ או 6 חודשים							
צינורות דלק קשיחים, צינורות דלק גמישים וחיבורים	בנזין	–	–	–	I	–	–	–	I
	דיזל	–	I	–	I	–	I	–	I
מסנן אוויר של מיכל הדלק (אם קיים)		–	I	–	R	–	I	–	R
צינור האדים ומכסה מיכל הדלק (בנזין)		–	–	–	I	–	–	–	I
מכסה פתח התדלוק (דיזל)		–	–	–	I	–	–	–	I
מסנן הדלק (דיזל) *8		–	I	–	R	–	I	–	R
קרב מסנן אוויר	בנזין, דיזל	R	R	R	R	R	R	R	R

מרווחי תחזוקה / פריט תחזוקה	תכנית תחזוקה רגילה							
	מספר החודשים או מרחק הנסיעה, הקודם מביניהם							
	חודשים	24	48	72	96	120	144	168	192
	1,000 X ק"מ	30	60	90	120	150	180	210	240
מערכת הפליטה		–	I	–	I	–	I	–	I
מערכת הקירור		–	–	–	I	–	I	–	I
קרר/מדחס המזגן		I	I	I	I	I	I	I	I
מסנן אוויר של בקרת האקלים		R	R	R	R	R	R	R	R
דיסקים ורפידות בלמים		–	I	–	I	–	I	–	I
הצינורות הקשיחים, הצינורות הגמישים והחיבורים של הבלמים		–	I	–	I	–	I	–	I
נוזל בלמים/מצמד		I	I	R	I	I	R	I	I
בלם חניה		–	I	–	I	–	I	–	I
מערכת ההיגוי ("מסרק"), חיבורים ושרוולים		I	I	I	I	I	I	I	I
מפרקים כדוריים של המתלה		I	I	I	I	I	I	I	I
צמיגים (לחץ ניפוח ושחיקת הסוליה)		I	I	I	I	I	I	I	I
סבב צמיגים	בצע סבב כל 10,000 ק"מ								
מצב המצבר (12V)	בדוק כל 10,000 ק"מ או 6 חודשים								
קו וחיבורים של תמיסת אוריאה (דיזל) (אם קיימת)		I	I	I	I	I	I	I	I
מכסה מילוי תמיסת האוריאה (דיזל) (אם קיימת)		–	–	I	–	–	–	–	I
מערכת רצועת תזמון (רצועת תזמון, משאבת מים, מותחן, גלגלון מותח) (דיזל)	בדוק את רצועת התזמון כל 120,000 ק"מ החלף את מערכת רצועת תזמון (רצועת תזמון, משאבת מים, מותחן, גלגלון מותח) כל 240,000 ק"מ								
סוללת eCall פאן-אירופאית	החלף כל 3 שנים.								

תכנית תחזוקה בתנאי הפעלה קשים

I: בדוק, ובמידת הצורך, כוונן, תקן, נקה או החלף.

R: תקן או החלף.

פריט תחזוקה		פעולת תחזוקה	מרווחי תחזוקה	תנאי נהיגה
שמן מנוע ומסנן שמן מנוע	בנזין	R	החלף כל 7,500 ק"מ או 6 חודשים	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
	דיזל	R	החלף כל 15,000 ק"מ או 12 חודשים	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
מצתים		R	החלף כל 165,000 ק"מ	A, B, F, G, H, I, K
נוזל תיבת הילוכים אוטומטית		R	החלף כל 90,000 ק"מ	A, C, D, E, F, G, H, I, J
גל הינע ושרוולים		I	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	C, D, E, F, G, H, I, J
קרב מסנן אוויר		R	החלף בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	C, E
מסנן אוויר של בקרת האקלים		R	החלף בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	C, E, G
בלמי דיסק ורפידות בלם, קליפרים ורוטורים		I	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	C, D, E, G, H
בלם חניה		I	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	C, D, G, H
מערכת ההיגוי ("מסרק"), חיבורים ושרוולים		I	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	C, D, E, F, G
מפרקים כדוריים של המתלה		I	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	C, D, E, F, G

תנאי הפעלה קשים

A: נסיעות חוזרות למרחקים קצרים של פחות מ-8 ק"מ בתנאי טמפרטורה רגילים או פחות מ-16 ק"מ בטמפרטורות נמוכות מטמפרטורת הקפיאה.

B: פעולה ממושכת של המנוע במהירות סרק או נסיעות ארוכות במהירויות נמוכות

C: נסיעות על כבישים משובשים, מאובקים מאוד, בוציים, בלתי סלולים, דרכי חצץ או כבישים שפוזר עליהם מלח.

D: נסיעות באזורים שנעשה בהם שימוש במלח או בחומרים משתכים אחרים, או במזג אוויר קר מאוד

E: נסיעות בתנאים מאובקים מאוד.

F: נסיעות באזורים של עומס תעבורה כבד.

G: נהיגה תכופה במעלות ובמורדות או באזורים הרריים.

H: שימוש לגרירה או מחנאות, ונהיגה עם מטען על הגג.

I: שימוש ברכב כניידת סיור, כמונית, וכל שימוש מסחרי אחר כרכב גרירה.

J: נהיגה תכופה במהירות גבוהה, או האצות מהירות.

K: נסיעות תכופות מסוג "עצור וסע"

L: שימוש בשמן מנוע שאינו מומלץ (מינרלי, סינתטי למחצה, דרגת צמיגות)

תיאור הפריטים הכלולים בתכנית התחזוקה

שמן מנוע ומסנן שמן מנוע

יש להחליף את שמן המנוע ומסנן שמן המנוע במרווחי הזמן המפורטים בתכנית התחזוקה. אם נוהגים ברכב בתנאי הפעלה קשים, יידרשו החלפות תכופות יותר של שמן המנוע ומסנן שמן המנוע.

רצועות הנעה

בדוק את כל רצועות ההנעה לסימני חתכים וסדקים, לבלאי חריג או לספיגת שמן, והחלף במידת הצורך. יש לבדוק באופן סדיר את מתח רצועות ההנעה למתח נכון, ולכוונן במידת הצורך.

⚠ זהירות

לפני שבודקים את רצועת ההנעה יש לוודא שמערכת ההצתה נמצאת במצב LOCK/OFF או למצב ACC.

מסנן דלק (מנוע דיזל)

מסנן סתום עלול להגביל את מהירות הנסיעה של הרכב, לגרום נזק למערכת לבקרת הפליטה ולהוביל לבעיות רבות נוספות דוגמת קשיים בהתנעה. כשמצטברים חומרים זרים רבים מדי במיכל הדלק, ייתכן שיהיה צורך להחליף את המסנן לעתים קרובות יותר.

לאחר שמתקינים מסנן חדש יש להפעיל את המנוע במשך מספר דקות ולבדוק את החיבורים לאיתור דליפות. דאג להחלפת מסנן הדלק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

מסנן דלק (מנוע בנזין)

כלי רכב עם מנוע בנזין מתוצרת קיה מצוידים במסנן דלק שמשולב במיכל הדלק ופועל לכל אורך חיי השירות של הרכב. אין צורך בתחזוקה שוטפת או בהחלפה, אך הדבר תלוי באיכות הדלק. אם מתגלות תופעות בעלות השפעה משמעותית על הבטיחות כמו חסימה בזרימת הדלק, הצפה, ירידה בהספק, קשיים בהתנעה וכדומה, יש צורך בבדיקה או החלפה של מסנן הדלק.

דאג לבדיקה או להחלפה של מסנן הדלק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

צינורות דלק קשיחים, צינורות דלק גמישים וחיבורים

בדוק את צינורות הדלק הקשיחים, את צינורות הדלק הגמישים ואת החיבורים לאיתור דליפות ונזק. דאג שצינורות הדלק הקשיחים, צינורות הדלק הגמישים והחיבורים יוחלפו על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

דיזל בלבד

אסור בהחלט לטפל במערכת ההזרקה כאשר המנוע פועל, או תוך 30 שניות מרגע שהודמם. במשאבת הלחץ הגבוה, במסילה המשותפת, במזרקים ובצינורות הלחץ הגבוה שורר לחץ גבוה אפילו לאחר שהמנוע הודמם. פגיעת סילון דלק שנוצר מדליפות דלק בגוף עלולה לגרום לפציעה קשה. כאשר המנוע פועל, מי שבגופו הושתל קוצב לב חייב לשמור על טווח ביטחון של 30 ס"מ לפחות מיחידת הבקרה של המנוע או מצמות החיווט שבתא המנוע, משום שהזרמים הגבוהים הזורמים במערכת הבקרה האלקטרונית של המנוע יוצרים שדות מגנטיים בעלי עצמה משמעותית.

צינור אדים (מנוע בנזין) ומכסה מיכל הדלק

יש לבדוק את צינור האדים ומכסה מיכל הדלק במרווחי הזמן המפורטים בתכנית התחזוקה. ודא שצינור האדים או מכסה מיכל הדלק החדשים הותקנו בצורה נכונה.

צינורות אוורור הוואקום של תיבת גל הארכובה (מנוע בנזין, אם קיימים)

בדוק את פני השטח של הצינורות לאיתור נזקי חום ו/או נזקים מכניים. גומי נוקשה ושביר, סדקים, קרעים, חתכים, שפשופים והתנפחויות חריגות מציינים הידרדרות במצב הצנרת. יש להקדיש תשומת לב מיוחדת לפני השטח של הצינורות הקרובים ביותר למקורות חום, כגון סעפת הפליטה.

בדוק את נתיבי הצינורות הגמישים כדי לוודא שהם אינם באים במגע עם מקור חום, קצוות חדים או חלק נע, העלולים לגרום לנזקי חום או לבלאי מכני. בדוק את כל חיבורי הצינורות הגמישים, כגון תפסים ומהדקים, כדי לוודא שהם מותקנים כהלכה ושאין מהם דליפות. אם יש סימנים כלשהם לפגיעה או לנזק בצינורות הגמישים, יש להחליפם מיד.

קרב מסנן אוויר

דאג שקרב מסנן האוויר יוחלף על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

מצתים (מנוע בנזין)

הקפד להתקין מצתים חדשים בעלי דרגת החום הנכונה.

⚠ אזהרה

אסור לנתק את המצתים ולבדוק אותם כשהמנוע חם. אתה עלול להיכוות.

מערכת הקירור

בדוק את חלקי מערכת הקירור, כגון המקרן, מיכל נוזל הקירור, הצינורות והחיבורים לאיתור דליפות ונזק. החלף כל חלק שניזוק.

נוזל קירור

יש להחליף את נוזל הקירור במרווחי הזמן המפורטים בתכנית התחזוקה.

נוזל תיבת הילוכים אוטומטית

בתנאי שימוש רגילים אין צורך לבדוק את הנוזל של תיבת ההילוכים האוטומטית. מומלץ לדאוג שנוזל תיבת ההילוכים האוטומטית יוחלף בהתאם לתכנית התחזוקה על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

✱ הערה

הצבע של נוזל תיבת הילוכים אוטומטית הוא ביסודו אדום.

ככל שנוהגים יותר במכונית בעלת תיבת הילוכים אוטומטית, הצבע ילך וייראה כהה יותר. זו תופעה רגילה ואין צורך להחליף את הנוזל רק בגלל שצבעו השתנה.

⚠ זהירות

השימוש בנוזל לא לפי המפרט עלול לגרום לתקלת תיבת הילוכים ולכשל.

השתמש אך ורק בנוזל שצוין לתיבת ההילוכים האוטומטית. (עיין בנושא "חומרי סיכה וקיבולות מומלצות" בעמוד 9-7.)

צינורות גמישים וקשיחים של מערכת הבלמים

בדוק חזותית כדי לוודא התקנה נכונה, וכי אין שפשופים, סדקים, בלאי ודליפות כלשהן. החלף מיד חלקים שהתבלו או ניזוקו.

נוזל בלמים

בדוק את מפלס נוזל הבלמים במיכל נוזל הבלמים. המפלס חייב להיות בין הסימונים MIN ל-MAX, בצד המיכל. השתמש רק בנוזל בלמים הידראולי התואם למפרט DOT4.

בלמי דיסק רפידות בלם, קליפרים ורוטורים.

בדוק את הרפידות לאיתור שחיקה חריגה, את הדיסקים לאיתור שחיקה ובלאי ואת הקליפרים לאיתור דליפת נוזלים.

לפרטים נוספים על מגבלות השחיקה של הרפידות או הדיסקים מומלץ לעיין באתר האינטרנט של קיה.

(www.Kia-hotline.com)

בורגי תושבות המתלים

בדוק את חיבורי המתלים לאיתור רפיון ונזק. הדק מחדש בהתאם למומנט ההידוק הנקוב.

תיבת ההגה, חיבורים ושרוולים/ מפרק כדורי של זרוע תחתונה

כאשר הרכב נייח והמנוע אינו פועל, בדוק אם יש חופש חריג של גלגל ההגה.

בדוק אם יש כיפופים או נזק בחיבורים. בדוק את שרוולי האבק והמפרקים הכדוריים לאיתור בלאי, סדקים או נזק. החלף כל חלק שניזוק.

גלי הינע ושרוולים

בדוק את גלי ההינע, השרוולים והתפסים לאיתור סדקים, בלאי או נזק. החלף כל חלק שניזוק, ובמידת הצורך סוך מחדש.

הקרר (גז) במערכת מיזוג האוויר

בדוק את צינורות מיזוג האוויר ואת החיבורים לאיתור דליפות ונזקים.

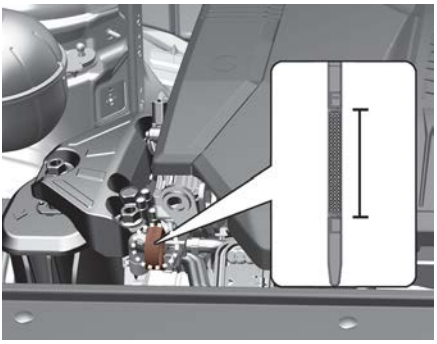
בדיקת מפלסי הנוזלים

בעת בדיקת שמן מנוע, נוזל קירור מנוע, נוזל בלמים ונוזל שטיפה, הקפד תמיד לנקות את האזור סביב כל מכסה מילוי, פקק ניקוז או מדיד, לפני בדיקה או ניקוז של חומר סיכה או נוזל כלשהו. הדבר חשוב במיוחד באזורים מאובקים או חוליים, וכאשר נעשה שימוש ברכב על דרכים בלתי סלולות. ניקוי אזורי המכסה והמדיד ימנע חדירת לכלוך וחלקיקים למנוע ולמנגנונים אחרים, העלולים להינזק.

שמן מנוע (בנזין)

בדיקת מפלס שמן המנוע

- שמן המנוע משמש לסיכה וקירור, והוא נצרך בהדרגה במהלך הנסיעות של הרכב.
- יש לבדוק ולהוסיף שמן מנוע באופן סדיר, כמוסבר להלן.



1. ודא שהרכב חונה על קרקע ישרה ומפולסת.
2. התנע את המנוע והנח לו להגיע לטמפרטורת העבודה הרגילה שלו.
3. הפסק את פעולת המנוע והמתן מספר דקות (כ-15 דקות (כשמכסה פתח מילוי השמן ומדיד השמן הוסרו)), כדי שהשמן יחזור לעוקת השמן.
4. משוך את מדיד שמן המנוע החוצה, נגב אותו והכנס אותו שוב במלואו.

⚠ אזהרה

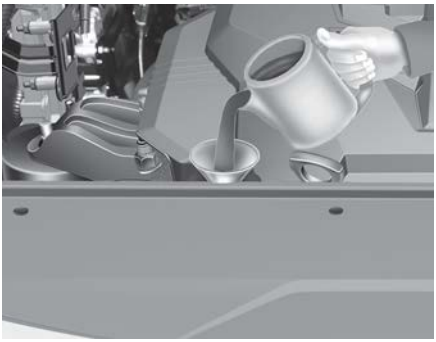
צינור המקרן

היזהר מאוד שלא לגעת בצינור המקרן בעת בדיקה או הוספה של שמן המנוע משום שהוא עלול להיות חם ולגרום לך כוויה.

5. משוך שוב את מדיד שמן המנוע ובדוק את המפלס. ודא שהמפלס נמצא בין הסימונים 'מלא'-'נמוך', ואם המפלס נמצא סמוך לסימון 'נמוך', הוסף שמן מנוע.

⚠ זהירות

- אל תמלא שמן מנוע יתר על המידה. עלול להיגרם נזק למנוע.
- הקפד למנוע טפטוף של שמן מנוע בזמן המילוי או ההחלפה. אם נשפך שמן בתא המנוע, נגב אותו מיד.
- כשמנגבים את המדיד של שמן המנוע, יש להשתמש במטלית נקייה. לכלוך מהמטלית עלול לגרום נזק למנוע.



ודא שהמפלס נמצא בין הסימונים 'מלא'-'נמוך', ואם המפלס נמצא סמוך לסימון 'נמוך', הוסף שמן מנוע.

השתמש במשפך כדי למנוע נזילת שמן על רכיבי המנוע.

השתמש רק בשמן מנוע העונה למפרטים. (עיין בנושא "חומרי סיכה וקיבולות מומלצות" בעמוד 7-9.)

- צריכת השמן של המנוע עשויה להיות גבוהה יותר במהלך ההרצה של הרכב החדש, ואמורה להתייצב לאחר נסיעה של 6,000 ק"מ.
- הצריכה של שמן המנוע מושפעת מסגנון הנהיגה, תנאי האקלים, תנאי התעבורה, איכות השמן וגורמים נוספים. לפיכך, מומלץ לבדוק את המפלס של שמן המנוע באופן סדיר ולהוסיף לפי הצורך.
- מרווחי ההחלפה של שמן המנוע נקבעו על מנת למנוע ירידה באיכות השמן, ואינם קשורים לכמות של שמן המנוע שנצרכת. לפיכך, בדוק את מפלס השמן באופן סדיר ובמידת הצורך הוסף.

החלפת שמן המנוע ומסנן השמן

דאג ששמן המנוע ומסנן השמן יוחלפו על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

- אם חורגים ממועדי ההחלפה של שמן המנוע, ביצועי השמן עלולים לרדת ומצב המנוע עלול להיפגע. לפיכך, יש להקפיד על מחזור ההחלפה של שמן המנוע.
- כדי לשמור על מצבו האופטימלי של המנוע, יש להשתמש בשמן המנוע המומלץ. אם לא משתמשים בשמן המומלץ, יש להחליף אותו על פי המרווחים שנקבעו לתנאי הפעלה קשים.

⚠ אזהרה

מגע ממושך של שמן מנוע משומש בעור עלול לגרום לגירוי או לסרטן העור. שמן מנוע משומש כולל חומרים שגרמו לסרטן בחיות מעבדה. כדי להגן על העור, הקפד לשטוף את הידיים בצורה יסודית בסבון ובמים חמים מוקדם ככל האפשר לאחר הטיפול בשמן מנוע משומש.

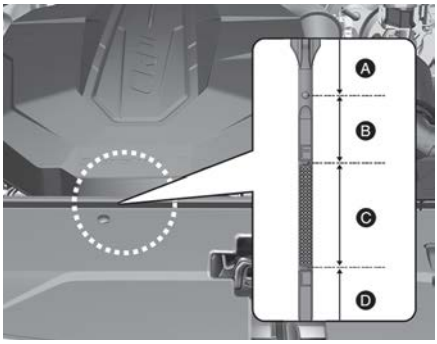
אם לחץ השמן יורד עקב כמות שמן שאינה מספקת וכו', נורית התראה ללחץ שמן המנוע (🛢) מאירה ומופעלת מערכת הגנת מנוע משופרת המגבילה את הספק המנוע.

לאחר מכן, נורית התראת המנוע (🔧) מאירה אם ממשיכים שוב בנהיגה ברציפות.

שמן מנוע (דיזל)

בדיקת מפלס שמן המנוע

- שמן המנוע משמש לסיכה וקירור, והוא נצרך בהדרגה במהלך הנסיעות של הרכב.
- יש לבדוק ולהוסיף שמן מנוע באופן סדיר, כמוסבר להלן.



1. ודא שהרכב חונה על קרקע ישרה ומפולסת.
2. התנע את המנוע והנח לו להגיע לטמפרטורת העבודה הרגילה שלו.
3. הפסק את פעולת המנוע והמתן מספר דקות (כ-15 דקות (כשמכסה פתח מילוי השמן ומדיד השמן הוסרו)), כדי שהשמן יחזור לעוקת השמן.
4. משוך את מדיד שמן המנוע החוצה, נגב אותו והכנס אותו שוב במלואו.

⚠ אזהרה

צינור המקרן

היזהר מאוד שלא לגעת בצינור המקרן בעת בדיקה או הוספה של שמן המנוע משום שהוא עלול להיות חם ולגרום לך כווייה.

5. משוך שוב את מדיד שמן מנוע ובדוק את המפלס.
6. בדוק אם המפלס נמצא בין הסימונים C ו-D, ואם המפלס נמצא סמוך לסימון D, הוסף שמן מנוע.

איור	הפעולה הנדרשת בהתאם למפלס שמן המנוע
תחום (A)	פנה למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה.
תחום (B)	אל תוסיף שמן.
תחום (C)	מותר להוסיף שמן בתנאי שמפלס השמן אינו חורג מעבר לתחום C.
תחום (D)	חובה להוסיף שמן ולוודא שמפלס השמן אינו חורג מעבר לתחום C.

⚠ זהירות

- הקפד למנוע טפטוף של שמן מנוע בזמן המילוי או ההחלפה. אם נשפך שמן בתא המנוע, נגב אותו מיד.
- כשמנגבים את המדיד של שמן המנוע, יש להשתמש במטלית נקייה. לכלוך מהמטלית עלול לגרום נזק למנוע.



בדוק אם המפלס נמצא בין הסימונים C ו-D, ואם המפלס נמצא סמוך לסימון D, הוסף שמן מנוע.

השתמש רק בשמן מנוע העונה למפרטים. (עיין בנושא "חומרי סיכה וקיבולות מומלצות" בעמוד 7-9.)

- צריכת השמן של המנוע עשויה להיות גבוהה יותר במהלך ההרצה של הרכב החדש, ואמורה להתייצב לאחר נסיעה של 6,000 ק"מ.
- הצריכה של שמן המנוע מושפעת מסגנון הנהיגה, תנאי האקלים, תנאי התעבורה, איכות השמן וגורמים נוספים. לפיכך, מומלץ לבדוק את המפלס של שמן המנוע באופן סדיר ולהוסיף לפי הצורך.
- מרווחי ההחלפה של שמן המנוע נקבעו על מנת למנוע ירידה באיכות השמן, ואינם קשורים לכמות של שמן המנוע שנצרכת. לפיכך, בדוק את מפלס השמן באופן סדיר ובמידת הצורך הוסף.

החלפת שמן המנוע ומסנן השמן

דאג ששמן המנוע ומסנן השמן יוחלפו על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

- אם חורגים ממועדי ההחלפה של שמן המנוע, ביצועי השמן עלולים לרדת ומצב המנוע עלול להיפגע. לפיכך, יש להקפיד על מחזור ההחלפה של שמן המנוע.
- כדי לשמור על מצבו האופטימלי של המנוע, יש להשתמש בשמן המנוע המומלץ. אם לא משתמשים בשמן המומלץ, יש להחליף אותו על פי המרווחים שנקבעו לתנאי הפעלה קשים.

⚠ אזהרה

מגע ממושך של שמן מנוע משומש בעור עלול לגרום לגירוי או לסרטן העור. שמן מנוע משומש כולל חומרים שגרמו לסרטן בחיות מעבדה. כדי להגן על העור, הקפד לשטוף את הידיים בצורה יסודית בסבון ובמים חמים מוקדם ככל האפשר לאחר הטיפול בשמן מנוע משומש.

אם לחץ השמן יורד עקב כמות שמן שאינה מספקת וכו', נורית התראה ללחץ שמן המנוע () מאירה ומופעלת מערכת הגנת מנוע משופרת המגבילה את הספק המנוע.

לאחר מכן, נורית התראת המנוע () מאירה אם ממשיכים שוב בנהיגה ברציפות.

נוזל קירור מנוע

למערכת הקירור בלחץ גבוה יש מיכל המכיל נוזל קירור מונע קפיאה לכל עונות השנה. מילוי המיכל נעשה במפעל.

בדוק את הגנת הנוזל למניעת קפיאה ואת מפלס נוזל קירור המנוע, לפחות פעם אחת בשנה; בתחילת עונת החורף, ולפני נסיעה לאזור אקלים קר יותר.

⚠ זהירות

- אם המנוע התחמם יתר על המידה בשל מפלס נמוך של נוזל הקירור, הוספה מהירה של נוזל קירור עלולה לגרום סדקים במנוע. כדי למנוע נזק, הוסף נוזל קירור בקצב איטי ובמנות קטנות.
- אסור לנסוע ללא נוזל קירור. התוצאות עלולות להיות, בין השאר, תקלה במשאבת המים והיתפסות של המנוע

בדיקת מפלס נוזל הקירור

⚠ זהירות



הסרת מכסה מיכל נוזל קירור מנוע

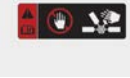
אסור בהחלט לנסות להסיר את מכסה מיכל נוזל הקירור של המנוע בעת שהמנוע פועל או חם. אם עושים כך, עלולים לגרום נזקים למערכת הקירור ולמנוע. כמו כן אפשר להיפצע באופן חמור, מפליטת נוזל קירור חם או אדים.

הפסק את פעולת המנוע והמתן עד שהוא יתקרר. פעל בזהירות רבה בעת הסרת המכסה של מיכל נוזל קירור המנוע. עטוף את מכסה המקרן במגבת עבה וסובב אותו בזהירות כנגד כיוון השעון עד למעצור הראשון. פסע לאחור בעת שהלחץ משתחרר מתוך מערכת הקירור.

כאשר אתה בטוח שכל הלחץ השתחרר, לחץ את מכסה המקרן כלפי מטה, בעזרת מגבת עבה והמשך לסובב אותו כנגד כיוון השעון להסרתו.

גם אם המנוע אינו פועל, אל תסיר את מכסה מיכל נוזל קירור המנוע או את פקק הניקוז, בעת שהמנוע או המקרן חמים. נוזל קירור חם וקיטור עלולים עדיין להיפלט בלחץ, ולגרום לפציעה חמורה.

⚠ אזהרה



המנוע החשמלי (של מניפת הקירור) מבוקר בהתאם לטמפרטורת נוזל הקירור של המנוע, לחץ הקרר ומהירות הנסיעה. הוא עשוי לפעול אפילו אם מנוע הרכב אינו פועל. פעל בזהירות רבה כשאתה עובד סמוך ללהבים של מניפת הקירור כדי למנוע פציעה מלהבי המניפה הסובבים. כשטמפרטורת נוזל הקירור של המנוע תרד, המנוע החשמלי יפסיק לפעול באופן אוטומטי. זו תופעה רגילה ותקינה.

המנוע החשמלי (מניפת הקירור) עשוי לפעול עד לניתוק הכבל השלילי של המצבר.

בדוק את מצב החיבורים וכל צינורות מערכת הקירור וצינורות המחמם. החלף צינורות פגומים או מנופחים.

מפלס נוזל הקירור צריך להיות בין הסימונים MAX (F) ו-MIN (L), על דופן מיכל ההתפשטות של נוזל הקירור, כאשר המנוע קר.

אם מפלס נוזל הקירור נמוך, הוסף כמות מספקת של מים מזוקקים (נטולי יונים) או רכים. הוסף נוזל עד שהמפלס יגיע לסימון MAX (F) אך אל תמלא מעבר לסימן זה.

אם יש צורך להוסיף נוזל לעתים תכופות, דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

✱ הערה

ודא שמכסה פתח מילוי נוזל הקירור סגור היטב לאחר מילוי נוזל קירור. אחרת, המנוע עלול להתחמם יתר על המידה בעת הנסיעה.

8

1. בדוק אם התווית על מכסה מיכל נוזל קירור המנוע מיושרת לחזית.



2. ודא שהבליטות הקטנות בתוך מכסה פתח מילוי נוזל הקירור משולבות בצורה מאובטחת.



נוזל קירור מומלץ

- השתמש במים רכים (מזוקקים) בתערובת נוזל הקירור. אסור לערב מים קשים בנוזל הקירור שמולא במפעל. תערובת לא נכונה של נוזל הקירור עלולה לגרום לתקלה חמורה או נזק למנוע.
- מנוע הרכב כולל חלקי מנוע עשויים אלומיניום וחובה להגן עליהם בעזרת אתילן-גליקול עם נוזל קירור המבוסס על פוספט, כדי למנוע שיתוך וקפיאה.
- אסור בהחלט להשתמש בנוזלי קירור של אלכוהול ומתנול, ואסור למהול אותם בנוזל הקירור הנקוב במפרטים.
- אל תשתמש בתמיסה המכילה יותר מ-60% נוזל מונע קפיאה או פחות מ-35% נוזל מונע קפיאה, העלולה להפחית את יעילות התמיסה.

עיין בטבלה הבאה לפירוט אחוזי המהילה של התמיסה.

טמפרטורה חיצונית	אחוזי מהילה (נפח)	
	תכשיר מונע קפיאה	מים
-15°C	35	65
-25°C	40	60
-35°C	50	50
-45°C	60	40

⚠ אזהרה



מכסה מיכל נוזל קירור המנוע

אל תסיר את מכסה מיכל נוזל קירור המנוע כאשר המנוע והמקרן חמים. נוזל קירור חם וקיטור עלולים להיפלט בלחץ ולגרום לפציעה חמורה.

החלפת נוזל הקירור

דאג להחלפת נוזל הקירור על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

הנח מטלית בד או אריג עבה סביב למכסה מיכל נוזל קירור המנועלפני הוספת נוזל הקירור, כדי למנוע מנוזל הקירור לגלוש ולהרטיב חלקי מנוע כגון האלטרנטור.

⚠ אזהרה

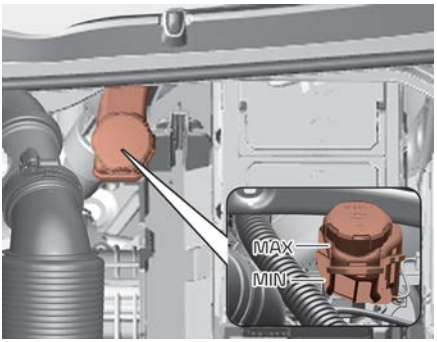
נוזל קירור

- אסור להוסיף למיכל נוזל השטיפה נוזל קירור מנוע או תכשיר מונע קפיאה של נוזל הקירור.
- נוזל קירור מנוע עלול לטשטש באופן חמור את הראות, כאשר מרססים אותו על השמשה הקדמית, וכתוצאה מכך עלולים לאבד את השליטה ברכב, או לגרום לנזק לצבע הרכב ולריפוד הרכב.

נוזל בלמים

בדיקת מפלס נוזל הבלמים

בדוק את מפלס הנוזל במיכל באופן סדיר. מפלס הנוזל חייב להיות בין הסימונים MAX ל-MIN על דופן המיכל.



1. לפני הסרת מכסה המיכל והוספת נוזל בלמים, נקה את האזור סביב מכסה המיכל ביסודיות, למניעת זיהום נוזל הבלמים.
2. יש לבדוק באופן סדיר שהמפלס במיכל של נוזל הבלמים נמצא בין הסימונים MIN ו-MAX. המפלס יורד ככל שמרחק הנסיעה המצטבר גדל. ירידה זו היא תופעה רגילה והיא קשורה לשחיקה של רפידות הבלמים.

אם מפלס הנוזל נמוך באופן חריג, דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

השתמש רק בנוזל בלמים העונה למפרטים. (עיין בנושא "חומרי סיכה וקיבולות מומלצות" בעמוד 7-9.)

אסור בהחלט לערבב סוגים שונים של נוזלים.

⚠ אזהרה

אבדן נוזל בלמים

במקרה שיש להוסיף נוזל למערכת הבלמים לעתים תכופות, דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

נוזל בלמים

כאשר מחליפים או מוסיפים נוזל בלמים, טפל בנוזל בזהירות. אל תניח לנוזל לבוא במגע עם עיניך. אם נוזל הבלמים בא במגע עם עיניך, שטוף אותן מיד במי ברז טריים. דאג שרופא יבדוק את עיניך בהקדם האפשרי.

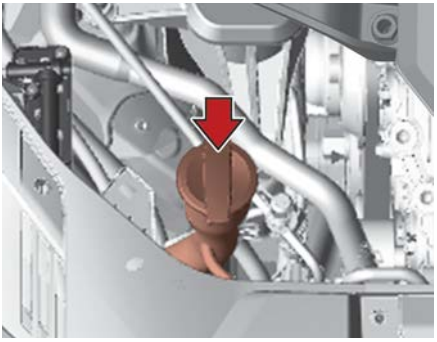
⚠ זהירות

אל תניח לנוזל הבלמים לבוא במגע עם צבע מרכב המכונית, מאחר שכתוצאה מכך ייגרם נזק לצבע. אסור בהחלט להשתמש בנוזל בלמים אשר נחשף לאוויר הפתוח למשך פרקי זמן ארוכים, מאחר שייתכן שהאיכות שלו נפגעה. יש להשליך אותו בהתאם לחוק. אל תכניס סוג שגוי של נוזל. לדוגמה מספר טיפות מועט של שמן מינרלי, כגון שמן מנוע, במערכת הבלמים שלך, עלול לגרום נזק לחלקי מערכת הבלמים.

נוזל שטיפה

בדיקת מפלס נוזל השטיפה

המיכל שקוף כך שניתן לבדוק את המפלס בבדיקה חזותית מהירה.



- בדוק את מפלס הנוזל במיכל נוזל השטיפה, והוסף נוזל במידת הצורך. ניתן להוסיף מים אם נוזל שטיפה אינו זמין.
  עם זאת, באקלים קר השתמש בתמיסת שטיפה עם תכשיר מונע קפיאה, כדי למנוע את קפיאת הנוזל.

⚠ אזהרה

נוזל שטיפה

- אסור להוסיף למיכל נוזל השטיפה נוזל קירור מנוע או תכשיר מונע קפיאה של נוזל הקירור.
- נוזל קירור המנוע עלול לטשטש באופן חמור את הראות, כאשר מרססים אותו על השמשה הקדמית, וכתוצאה מכך עלולים לאבד את השליטה ברכב, או לגרום לנזק לצבע הרכב ולריפוד הרכב.
- חלק מהנוזלים לשטיפת השמשה הקדמית מכילים כמויות מסוימות של אלכוהול ועלולים להתלקח בנסיבות מסוימות. אל תאפשר לניצוצות או ללהבות לבוא במגע עם נוזל השטיפה או עם מיכל נוזל השטיפה. עלול להיגרם נזק לרכב או לנוסעים.
- נוזל השטיפה לשמשות הוא חומר רעיל, העלול לפגוע באנשים ובבעלי חיים. אל תשתה נוזל שטיפה לשמשות והימנע ממגע אתו. פציעות חמורות או מוות עלולים להיגרם במקרה כזה.

מסנן דלק (מנוע דיזל)

ניקוז מים ממסנן הדלק

במנועי דיזל ממלא מסנן הדלק את התפקיד החשוב של הפרדת מים מהדלק, כאשר המים נאגרים בחלקו התחתון של המסנן.

כשמצטברים מים במסנן הדלק נדלקת נורית ההתראה בעקבות העברה של מתג ההתנעה או לחצן /ENGINE START STOP למצב ON.



כשנורית ההתראה מאירה יש להביא את הרכב למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, כדי שהמים ינוקזו והמערכת תיבדק.

⚠ זהירות

אם המים שמצטברים במסנן הדלק אינם מנוקזים במועד, עלולים המים שנאגרו במסנן הדלק לגרום נזק לחלקים חשובים של הרכב דוגמת מערכת הדלק.

החלפת קרב הסינון של מסנן הדלק

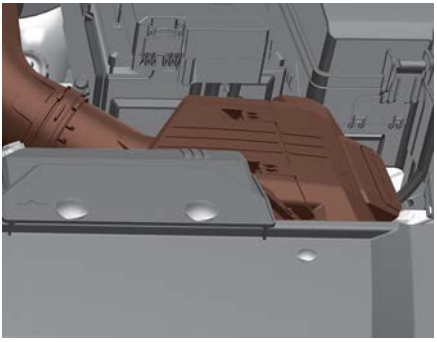
* הערה

בעת החלפת קרב הסינון של מסנן הדלק, יש להשתמש בחלקי חילוף ממתקן מומחה, מומלץ ממרכז שירות מורשה של קיה.

מסנן אוויר

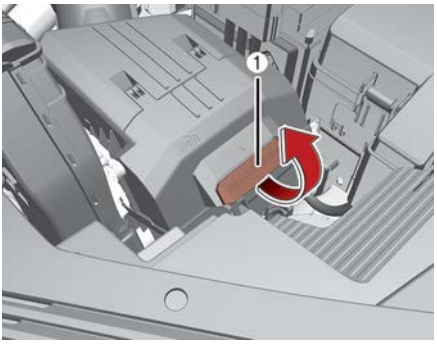
החלפת המסנן

בשעת הצורך חובה להחליף את קרב המסנן, ולא להסתפק בניקוי.

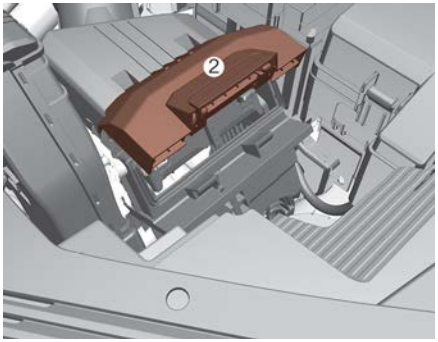


בעת בדיקת קרב הסינון של מסנן האוויר אפשר גם לנקות את בית מסנן האוויר. נקה את בית מסנן האוויר באוויר דחוס.

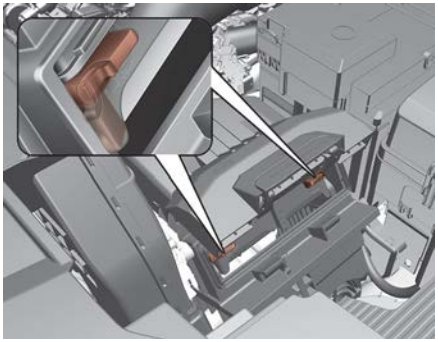
1. משוך את הידית (1) כלפי מעלה על מכסה מסנן האוויר ושחרר את המנעול.



2. משוך כלפי מעלה את מכסה מסנן האוויר (2) ופתח.



3. סובב את הידית הקבועה על המסנן ושחרר את המנעול.



4. החלף את קרב מסנן האוויר.
5. הרכב בסדר פעולות הפוך.

החלף את קרב מסנן האוויר בהתאם למפורט בתכנית התחזוקה.

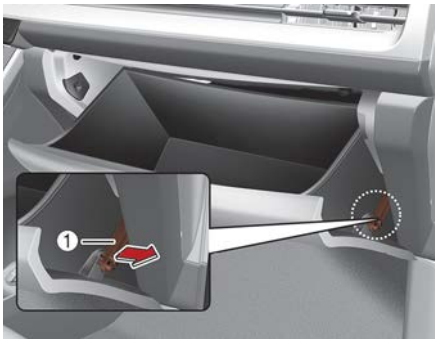
אם הרכב מופעל באזורים מאובקים או חוליים מאוד, החלף את קרב הסינון בתכיפות גבוהה יותר ממרווחי הזמן המומלצים. (עיין בנושא "תכנית תחזוקה בתנאי נהיגה קשים" בעמוד 8-16.)

מסנן אוויר של בקרת האקלים

בדיקת המסנן

יש להחליף את מסנן האוויר של בקרת האקלים בהתאם לתכנית התחזוקה. אם מפעילים את הרכב במשך פרק זמן ארוך בערים מזוהמות במיוחד או בדרכי עפר שהנסיעה בהן מעלה אבק, יש לבדוק אותו לעתים תכופות יותר ולהחליפו במועד מוקדם יותר. כשמחליפים את מסנן האוויר של בקרת האקלים, יש לפעול על פי הנוהל הבא ולהיזהר שלא ייגרם נזק לרכיבים אחרים.

1. פתח את תא הכפפות והסר את המעצורים (1) בשני הצדדים.



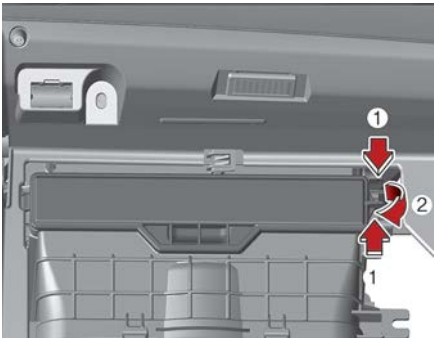
⚠ זהירות

- אסור לנסות כשדלת תא המטען פתוחה; זה יגרום לשחיקת מנוע חריגה.
- כאשר מסירים את קרב מסנן האוויר, היזהר שאבק או לכלוך לא ייכנסו לפתח יניקת האוויר, משום שעלול להיגרם נזק כתוצאה מכך.
- השתמש בחלקי חילוף שנרכשו ממתקן מומחה, מומלץ ממרכז שירות מורשה של קיה.

2. כשתא הכפפות פתוח, משוך ברצועת התמיכה.



3. הסר את מכסה מסנן האוויר של מערכת בקרת האקלים במשיכה משני צדי המכסה.



4. החלף את מסנן האוויר של בקרת האקלים.



5. הרכב בסדר פעולות הפוך לפירוק.

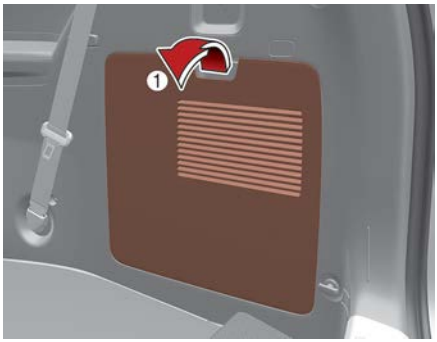
* הערה

לאחר שמחליפים את מסנן האוויר של בקרת האקלים יש להקפיד על הרכבה נכונה. אחרת, עלולה המערכת להרעיש ויעילות הסינון תפחת.



מסנן אוויר של בקרת האקלים מאחור

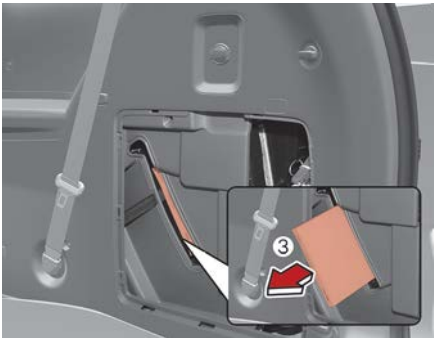
1. פתח את אזור המטען והסר את הכיסוי (1) בצד ימין.



2. לחץ על הוו העליון של מכסה מסנן האוויר האחורי ופתח את המכסה (2).



3. הסר את מסנן האוויר של בקרת האקלים מאחור (3).



4. החלף את מסנן האוויר של בקרת האקלים.



5. הרכב בסדר פעולות הפוך לפירוק.

להבי מגבים

בדיקת הלהבים



* הערה

שעווה חמה מסחרית המיושמת במתקני שטיפה אוטומטיים לכלי רכב, ידועה כגורם המקשה על ניקוי השמשה הקדמית.

הזדהמות השמשה הקדמית או להבי המגבים בחומר זר, עלולה להפחית את יעילות מגבי השמשה הקדמית. מקורות רגילים לזיהום הם חרקים, שרף עצים ושעווה חמה המיושמת בחלק ממתקני השטיפה האוטומטיים לרכב. אם הלהבים אינם מנגבים כהלכה, נקה הן את השמשה הקדמית והן את להבי המגבים בעזרת חומר ניקוי טוב או דטרגנט עדין, ושטוף ביסודיות במים נקיים.

⚠ זהירות

כדי למנוע נזק ללהבי המגבים, אל תשתמש בבנזין, נפט, מדלל צבע, או ממסים אחרים לניקוי הלהבים או בסמוך להם.

החלפת להבי המגבים

כאשר המגבים אינם מנקים כהלכה, ייתכן שלהבי המגבים בלויים או סדוקים ויש להחליפם.

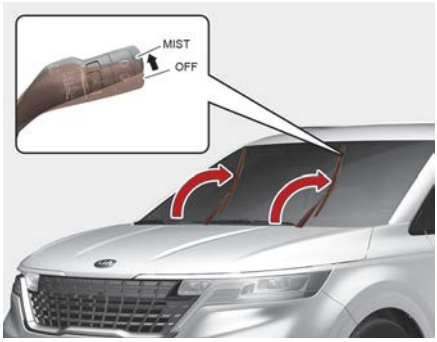
⚠ זהירות

כדי למנוע נזק לזרועות המגבים ורכיבים אחרים, אל תנסה להזיז את המגבים בידיך.

⚠ זהירות

שימוש בלהבי מגבים שונים מכפי שצוין עלול לגרום נזק למגב ותקלה.

להבי מגבי השמשה הקדמית



לנוחותך, העבר את להבי מגבי השמשה הקדמית למצב טיפול כדלהלן:

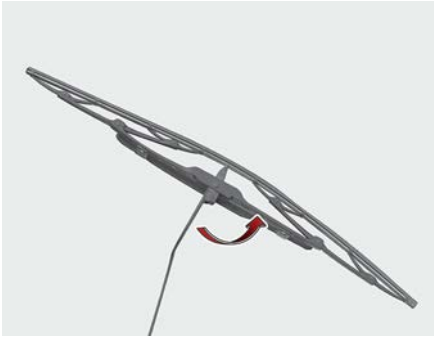
בתוך 20 שניות לאחר הדממת המנוע, העבר את מתג המגבים למצב ניגוב יחיד (MIST) ולחץ על המתג למשך יותר מ-2 שניות עד שלהבי המגבים יעברו למצב זקוף.

⚠ זהירות

אל תאפשר לזרוע המגב ליפול על השמשה הקדמית משום שעלולים להיווצר סדקים או שבבי זכוכית.

סוג A

1. הרם את זרוע המגב ומשוך החוצה את מכלול להב המגב כדי לחשוף את תפס הנעילה מפלסטיק.

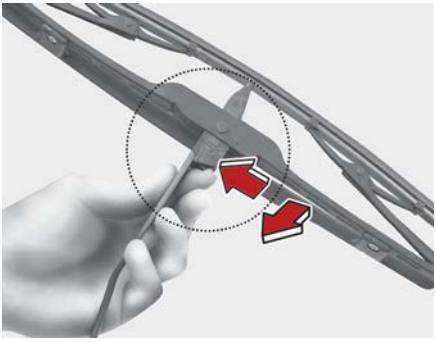


⚠ זהירות

זרועות המגב

אל תאפשר לזרוע המגב ליפול על השמשה הקדמית, משום שעלולים להיווצר סדקים או שבבי זכוכית.

2. לחץ את התפס והחלק את מכלול להב המגב כלפי מטה.



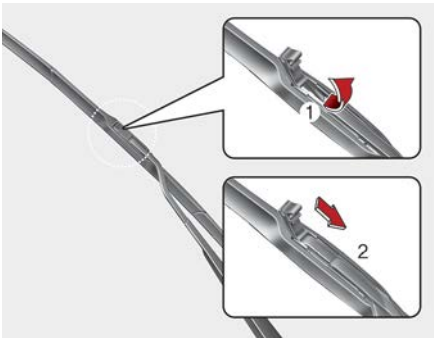
3. הרם אותו והסר אותו מהזרוע.

4. התקן את מכלול להב המגב בסדר פעולות הפוך להסרה.



סוג B

1. הרם את זרוע המגב.
2. הרם כלפי מעלה את התפס של להב המגב. לאחר מכן משוך כלפי מטה את מכלל הלהב והסר אותו.



3. התקן את המכלול החדש של להב המגב.



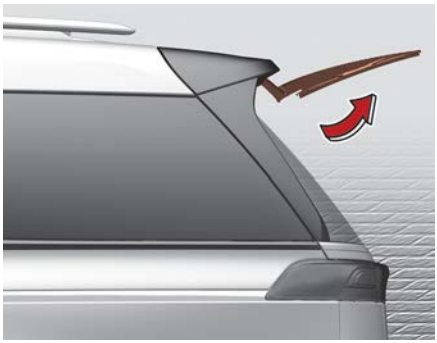
4. החזר את זרוע המגב לשמשה הקדמית.
5. העבר את מערכת ההצתה או לחצן ENGINE START/STOP למצב מחובר (ON) וזרועות המגבים יחזרו למקומן הרגיל.

החלפת להב המגב של השמשה האחורית

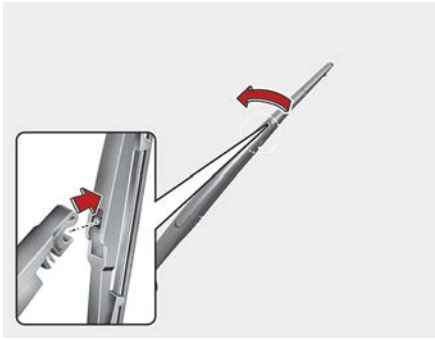


הזז את המגב האחורי לחלק האמצעי התחתון, והרם את זרוע המגב. משוך את זרוע המגב כדי להסיר אותה.

1. בתוך 20 שניות לאחר העברת מערכת ההצתה למצב מופסק, משוך כלפי מטה את ידית המגבים למצב MIST למשך 2 שניות עד שהמגב נע כלפי מטה לחלק האמצעי התחתון.
2. הרם את זרוע המגב ומשוך החוצה את מכלול להב המגב.



3. הרם את זרוע המגב, ומשוך את הלהב כדי להסיר אותו.



4. כדי להתקין את מכלול הלהב החדש, הכנס את החלק המרכזי לחריץ שבזרוע המגב עד שיינעל במקומו בנקישה.



אם ההחלפה הושלמה, הנח את זרוע המגב כדי להציב אותה על השמשה האחורית, וסובב את מערכת ההצתה של הרכב למצב מחובר והפעל את המגבים כדי לבדוק אם הלהב מותקן כהלכה.

5. משוך את מכלול הלהב משיכה קלה כדי לוודא שהוא מותקן היטב במקומו.

כדי למנוע נזק לזרועות המגבים ורכיבים אחרים, דאג להחליף את להבי המגבים על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

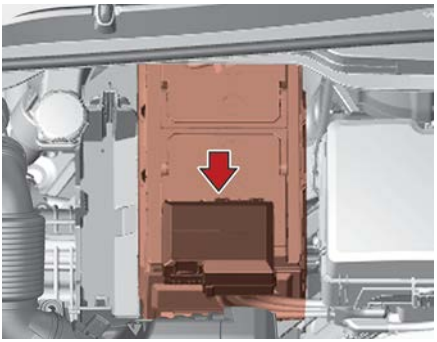
אם זרוע המגב מקבלת יותר מדי כוח בעת משיכת הלהב, החלק האמצעי עלול להינזק.

⚠ זהירות

- לא היה ניתן להפעיל את המגב למשך כ-10 שניות בעת הפעלת המגב ללא נוזל שטיפה או הלהבים קפואים. זו אינה תקלה, זוהי מערכת ההגנה על המגב המופעלת על-ידי מעגל עומס היתר של המנוע בתוך מנוע המגב.
- יש לשטוף את השמש הקדמית בצינור מים ולנגב אותה במטלית נקייה כאשר להבי המגבים מוגבהים. בנוסף, יש לנקות את להבי המגבים כאשר מיישמים משחת סיכה או שעווה על הלהבים.

מצבר

עבור הטיפול הטוב ביותר במצבר



- ודא שהמצבר יהיה מותקן בבטחה.
- שמור על החלק העליון של המצבר נקי ויבש.
- הקפד שהקטבים והחיבורים יהיו נקיים, מהודקים ומצופים בגריז או בוזלין.
- שטוף כל טיפת אלקטרוליט שנשפכה מהמצבר מיד, באמצעות תמיסה של מים וסודה לשתייה.
- אם לא עומדים להשתמש ברכב למשך פרק זמן ארוך, נתק את כבלי המצבר.

✱ הערה

בדרך כלל מותקן ברכב מצבר שאינו זקוק לתחזוקה. אם על דופן המצבר המותקן ברכב מופיעים סימוני מפלס 'עליון' ו'תחתון', ניתן לבדוק את מפלס האלקטרוליט. מפלס האלקטרוליט צריך להימצא בין הסימון התחתון לסימון העליון. אם מפלס האלקטרוליט נמוך, יש להוסיף מים מזוקקים (נטולי מינרלים. אסור בהחלט להוסיף חומצה גופרתית או נוזל מצבר אחר).

במהלך המילוי, יש להיזהר שלא להתיז מים על המצבר או על רכיבים סמוכים. אל תמלא את תאי המצבר יתר על המידה. זה עלול לגרום לקורוזיה של החלקים האחרים. ודא שפקקי התאים מהודקים.

פנה למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

סכנות המצבר

הקפד לקרוא בעיון את ההוראות הבאות, כאשר אתה מטפל במצבר.

הרחק סיגריות בוערות ולהבות אחרות או ניצוצות מהמצבר.

בתאי המצבר קיים מימן שהוא גז נפיץ מאוד והוא עלול להתפוצץ אם יוצת.

הרחק מצברים מילדים, מאחר שמצברים מכילים חומצה גפריתית, שהיא חומצה משתכת ביותר. אל תניח לחומצת המצבר לגעת בעורך, בעיניך, בבגדיך או בגימור צבע הרכב.

אם אלקטרוליט נכנס לעיניך, שטוף את עיניך במים נקיים למשך 15 דקות לפחות ופנה לקבלת עזרה רפואית מיד.

אם אלקטרוליט נוגע בגופך, שטוף ביסודיות את אזור המגע. אם אתה מרגיש כאב או תחושת בעירה, פנה לקבלת עזרה רפואית מיד.

הרכב משקפי מגן כאשר אתה מטעין מצבר או עובד בסמוך למצבר. דאג תמיד לאוורור כאשר אתה עובד במקום סגור.

סילוק לא נכון של מצבר ו/או סוללה עלול לגרום נזק לסביבה ולבריאות. סלק את המצבר ו/או הסוללה בהתאם להוראות החוק ולתקנות התקפות.

- כאשר אתה מרים מצבר בעל דפנות פלסטיק, לחץ רב מדי על הדפנות עלול לגרום לדליפת חומצת מצבר, שתגרום לפציעה. הרם את המצבר בעזרת מנשא, או בעזרת ידיך האוחזות בפינותיו המנוגדות.
- אסור בהחלט לטעון מצבר כאשר כבלי המצבר עדיין מחוברים אליו.
- מערכת ההצתה האלקטרונית פועלת במתח גבוה. אסור בהחלט לגעת ברכיבים אלה, כאשר המנוע פועל או כאשר מערכת ההצתה או לחצן ENGINE START/STOP במצב מחובר.

אי-מילוי האזהרות המופיעות לעיל יכול להוביל לפציעות חמורות או למוות.

⚠ זהירות

- אם משתמשים במכשירים אלקטרוניים שלא אושרו, עלול המצבר להיפרק. אסור בהחלט להשתמש במכשירים שלא אושרו.

תווית קיבול המצבר

דוגמה



* תווית המצבר שמותקנת בפועל ברכב עשויה להיות שונה מהמתואר באיור.

1. CMF80L-DIN: שם דגם המצבר של קיה
2. 80 אמפר-שעה (20 שעות): הקיבול הנומינלי (באמפר שעה)
3. RC 145: קיבול העתודה הנומינלי (בדקות.)
4. 12V: המתח הנומינלי
5. CCA 660A (SAE/EN): ערך המבחן הקר באמפר לפי תקן SAE/EN

טעינת מצבר

ברכב מותקן מצבר נטול תחזוקה על בסיס סידן.

- אם המצבר מתרוקן בתוך זמן קצר (לדוגמה, בשל השארת הפנסים הראשיים או התאורה הפנימית פועלים כאשר מנוע הרכב לא פעל), בצע טעינה אטית (טעינת טפטוף) במשך 10 שעות.
- אם המצבר מתרוקן בהדרגה בשל עומס חשמלי גבוה כאשר מנוע הרכב פעל, טען את המצבר בזרם של 20 עד 30 אמפר במשך שעתיים.

⚠ אזהרה

טעינת המצבר

כאשר אתה מטעין את המצבר, נקוט באמצעי הזהירות הבאים:

- חובה להסיר את המצבר מהרכב ולהציבו במקום מאוורר היטב.
- הרחק מסביבת המצבר סיגריות, גצים או להבה חשופה.
- השגח על המצבר במהלך הטעינה ועצור אותה או הפחת את קצב הטעינה, אם האלקטרוליט בתאי המצבר מתחיל לרתוח, או אם טמפרטורת האלקטרוליט בכל תא שהוא חורגת מעל 49°C.
- הרכב משקפי מגן בעת בדיקת המצבר במהלך הטעינה.
- נתק את מטען המצבר בסדר הבא.

1. הפסק את פעולת המטען באמצעות המתג הראשי שלו.
2. נתק את נעל הקוטב השלילי מקוטב המצבר השלילי.
3. נתק את נעל הקוטב החיובי מקוטב המצבר החיובי.

⚠ אזהרה

- לפני ביצוע תחזוקה או טעינה של המצבר, הפסק את פעולת כל האביזרים והדמם את המנוע.
- בעת ניתוק המצבר, הקפד לנתק את כבל המצבר השלילי ראשון; בעת חיבור המצבר, הקפד לחבר את כבל המצבר השלילי אחרון.

⚠ זהירות

מצבר AGM (אם קיים)

- מצברי פריקה עמוקה (AGM) אינם זקוקים לטיפול ולתחזוקה ויש לטפל בהם אצל מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.
  לצורך הטעינה של מצבר ה-AGM, השתמש רק במטענים אוטומטיים למצברים שפותחו במיוחד למצברי AGM.
- בעת החלפת מצבר AGM, יש להשתמש בחלקי חילוף ממתקן מומחה, מומלץ ממרכז שירות מורשה של קיה.
- אסור לפתוח או להסיר את המכסה שבראש המצבר. זה עלול לגרום לדליפות פנימיות של נוזל אלקטרוליט שעלול לגרום לפציעה חמורה.

פריטים שיש לאתחל/לתכנת מחדש

פריטים שיש לאתחל/לתכנת מחדש לאחר שהמצבר התרוקן או נותק.

- פתיחה/סגירה באופן אוטומטי של החלונות
- גג שמש
- מחשב דרך
- מערכת בקרת אקלים
- מערכת זיכרון משולבת
- מערכת שמע

צמיגים וגלגלים

טיפול בצמיגים

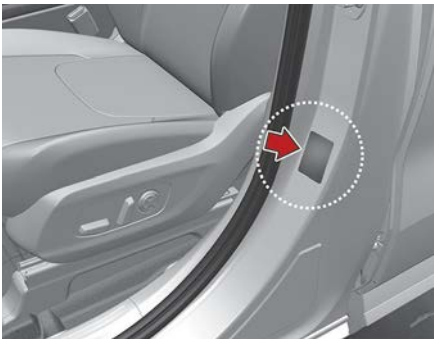
לשם תחזוקה הולמת, שמירה על הבטיחות וחיסכון מרבי בדלק, חייבים תמיד לשמור על לחצי הניפוח המומלצים של הצמיגים, בהתאם למגבלות העומסים וחלוקת המשקל של הרכב.

לחצי ניפוח

כל לחצי האוויר בצמיגים (כולל גלגל החילוף) חייבים להיבדק כאשר הצמיגים קרים. "צמיגים קרים" פירושם, לאחר שהרכב לא נסע לפחות שלוש שעות, או נסע פחות מ-1.6 ק"מ.

חובה לשמור על לחצי הניפוח המומלצים לשם נהיגה מיטבית, שליטה מעולה ברכב ובלאי צמיגים מינימלי.

לחצי הניפוח המומלצים מפורטים בנושא "צמיגים וגלגלים" בעמוד 9-6.



ניתן למצוא את כל המפרטים (מידות ולחצים) בתווית המותקנת ברכב.

⚠ אזהרה

תת–ניפוח של הצמיג

מצבים של תת-ניפוח חמור (70 kPa (10 psi) ומעלה) עלולים לגרום להתחממות יתר, המובילה להתפוצצות הצמיג, היפרדות מדרך הצמיג ולתקלות צמיגים אחרות ועקב זאת לאיבוד השליטה על הרכב ולפציעות חמורות או מוות. הסיכון לכך גבוה במיוחד בימים חמים וכאשר נוהגים במהירויות גבוהות למשך פרקי זמן ארוכים.

⚠ זהירות

- ניפוח בלתי מספיק יגרום גם לשחיקה מיותרת, התנהגות גרועה של הרכב וצריכת דלק גבוהה יותר. בנוסף, החישוקים עלולים להתעוות. לכן, שמור על לחצי אוויר נכונים בצמיגים. אם יש צורך לנפח צמיג כלשהו לעתים תכופות, דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.
- ניפוח יתר מביא לתחושת נוקשות בנסיעה, לבלאי חריג של הצמיגים במרכז המדרך, ומגדיל את הסיכוי להיווצרות נזקים מסיכוני הדרך.

⚠ זהירות

- לחצי האוויר בצמיגים חמים גבוהים בדרך כלל מלחצי האוויר בצמיגים קרים ב-28 kPa עד 41 kPa (4 psi עד 6 psi). אל תשחרר אוויר מצמיגים חמים, כדי להפחית את לחצי האוויר, משום שעקב זאת ייווצר מצב של תת-ניפוח בצמיגים.
- הקפד להרכיב חזרה את מכסי שסתומי הניפוח. ללא מכסה שסתום הניפוח, לכלוך או לחות עלולים להיכנס לתוך ליבת השסתום, ולגרום לדליפת אוויר. אם המכסה אבד, הרכב מכסה חדש בהקדם האפשרי.

⚠ אזהרה

ניפוח צמיג

ניפוח יתר או תת-ניפוח עלולים לקצר את חיי השירות של הצמיג, להשפיע לרעה על היגוי הרכב ולגרום לכשל צמיג פתאומי. כל זה עלול להסתכם באיבוד השליטה על הרכב ובפציעה אפשרית.

⚠ זהירות

לחץ אוויר בצמיגים

הקפד למלא אחר ההנחיות הבאות:

- בדוק את לחץ האוויר בצמיגים כשהם קרים. (לאחר שהרכב לא נסע לפחות שלוש שעות, או נסע פחות מ-1.6 ק"מ מאז התנעת המנוע.)
- יש לבדוק את לחץ האוויר בגלגל החילוף בכל פעם שבודקים את לחץ האוויר בצמיגים האחרים.
- אסור בהחלט להעמיס את הרכב מעל המותר. היזהר שלא להעמיס יתר על המידה את גגון המטען של הרכב, אם מותקן.
- צמיגים ישנים או שחוקים עלולים לגרום לתאונות. אם מדרך הצמיג שחוק מאוד או אם קיים נזק בצמיגים, החלף אותם.

בדיקת לחץ האוויר בצמיגים

בדוק את לחץ האוויר בצמיגים לפחות פעם בחודש.

כמו כן, בדוק את לחץ האוויר בגלגל החילוף.

אופן הבדיקה

השתמש במד לחץ מאיכות טובה כדי לבדוק את לחץ האוויר בצמיגים. לא ניתן לדעת אם הצמיגים מנופחים היטב רק מהסתכלות עליהם. ייתכן שצמיגים רדיאליים ייראו מנופחים כהלכה גם כאשר בפועל לחץ האוויר שלהם נמוך מדי.

- בדוק את לחץ האוויר בצמיגים כאשר הם קרים. - "צמיגים קרים" פירושם, שהרכב לא נסע לפחות שלוש שעות, או נסע פחות מ-1.6 ק"מ בשלוש השעות האחרונות.

- הסר את מכסה השסתום משסתום הניפוח של הצמיג. הצמד את מד לחץ האוויר בחזקה לשסתום הניפוח כדי למדוד את הלחץ. אם לחץ האוויר של הצמיג הקר תואם ללחץ האוויר המומלץ על הצמיג ועל תווית המידע של העומסים, אין צורך לשנות את לחץ האוויר בצמיג. אם לחץ האוויר נמוך מדי, הוסף אוויר עד שיתקבל לחץ האוויר המומלץ.
אם לחץ האוויר בצמיג גבוה מדי, הוצא אוויר בלחיצה על הפין המתכתי במרכז שסתום הניפוח. בדוק מחדש את לחץ האוויר בצמיג באמצעות מד לחץ האוויר. הקפד להרכיב חזרה את מכסי השסתומים על שסתומי הניפוח. הם מונעים חדירת לכלוך ולחות ובכך מסייעים למניעת דליפת אוויר.

⚠ אזהרה

- בדוק את לחץ האוויר בצמיגים לעתים תכופות, כדי לוודא שהוא תקין וכמו כן בדוק את הצמיגים לאיתור שחיקה ונזק. הקפד להשתמש במד לחץ מאיכות טובה.
- צמיגים שמנופחים יתר על המידה, או פחות מדי, נשחקים בצורה בלתי אחידה ועלולים להשפיע לרעה על ההיגוי, לגרום לאבדן השליטה ברכב ולכשל צמיג פתאומי ועקב זאת ייגרמו תאונות, פציעות ואפילו מוות. ניתן למצוא את לחצי האוויר הקרים של צמיגי הרכב בספר זה ובמדבקת לחצי ניפוח הצמודה לעמוד המרכזי בצד הנהג.
- צמיגים שחוקים עלולים לגרום לתאונה. החלף את הצמיגים כשהם נשחקים, כשמופיעה בהם שחיקה בלתי אחידה או כשנגרם להם נזק.
- הקפד לבדוק את לחץ הניפוח של גלגל החילוף. מומלץ לבדוק את לחץ הניפוח בגלגל החילוף בכל פעם שבודקים את לחץ הניפוח של הצמיגים המותקנים ברכב.

סבב צמיגים

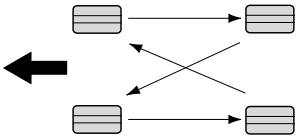
להשגת בלאי צמיגים שווה, מומלץ לבצע סבב צמיגים כל 10,000 ק"מ, או מוקדם יותר אם בלאי חריג מתחיל להתפתח.

במהלך הסבב, בדוק שהצמיגים מאוזנים באופן תקין.

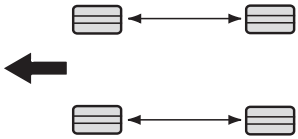
כאשר מבצעים סבב צמיגים, בדוק אם קיים בהם בלאי או נזק. שחיקה חריגה נגרמת בדרך כלל עקב לחצי אוויר בלתי נכונים, כיוונון גלגלים בלתי תקין, גלגלים בלתי מאוזנים, בלימות עזות או ביצוע פניות חדות. חפש בליטות או עיוותים בסוליה ובדופן הצמיג. החלף את הצמיג אם אתה מגלה אחד מפגמים אלו. החלף צמיג במקרה שבו ניתן לראות את המארג או את התיילים הפנימיים. לאחר ביצוע סבב צמיגים, הקפד לנפח את הצמיגים הקדמיים והאחוריים לפי המפרט ובדוק את הידוק אומי הגלגלים.

עיין בנושא "צמיגים וגלגלים" בעמוד 6-9.

ללא גלגל חילוף



צמיגים בעלי כיוון סיבוב מוגדר (אם קיימים)



בכל פעם שמבצעים סבב גלגלים, יש לבדוק גם את הרפידות של בלמי הדיסק לגילוי סימנים של שחיקה.

* הערה

בצע סבב צמיגים רדיאליים בעלי תבנית מדרך אסימטרית, רק בין גלגל קדמי לאחורי באותו הצד של הרכב ולא בין ימין לשמאל.

⚠ אזהרה

- אל תשתמש בצמיג חילוף מיני (אם קיים) בסבב הגלגלים.
- אסור בהחלט להשתמש בצמיגים רדיאליים יחד עם צמיגים רגילים (בעלי רבדים צולבים). שימוש משותף בסוגי צמיגים אלו עלול להשפיע לרעה על יכולות השליטה ברכב וכתוצאה מכך עלולים להיגרם מוות, פציעה חמורה או נזק לרכוש.

כוונון גלגלים ואיזון צמיגים

במפעל התבצעו איזון וכוונון מדויקים של הגלגלים ברכב, כדי להעניק לצמיגים את משך חיי השירות הארוך ביותר ואת הביצועים הטובים ביותר.

במרבית המקרים, לא תצטרך לבצע כוונון נוסף של הגלגלים. עם זאת, אם אתה מבחין בשחיקה חריגה של הצמיגים, או אם הרכב מושך לצד זה או אחר, ייתכן שיש צורך לבצע כוונון גלגלים.

אם אתה מבחין ברעידות ברכב במהלך נהיגה על כביש סלול, ייתכן שיש צורך לבצע איזון גלגלים.

⚠ זהירות

משקולות גלגלים בלתי מתאימות עלולות לגרום נזק לגלגלי האלומיניום של הרכב. השתמש רק במשקולות גלגלים מאושרות.

החלפת צמיג

אם הצמיג התבלה באופן שווה, מחווני הבלאי יופיעו כפס אחיד לרוחב המדרך.



[A]: מחוון שחיקה

מצב כזה מציין שעומק הסוליה הוא פחות מ-1.6 מ"מ. החלף את הצמיג כאשר מחווני הבלאי מופיעים.

החלף את הצמיג עוד לפני שפס מחווני הבלאי מופיע במלואו לכל רוחב המדרך.

✻ הערה

כשמחליפים צמיגים, מומלץ להשתמש בצמיגים זהים לצמיגים המקוריים שסופקו עם הרכב.

אחרת, הדבר עלול להשפיע על הביצועים בנהיגה.

⚠ זהירות

לאחר החלפת הצמיגים, בדוק מחדש את אומי הגלגל והדק אותם לאחר נסיעה למרחק של כ-50 ק"מ ובדוק פעם נוספת לאחר כ-1,000 ק"מ. אם אתה מבחין ברעידות של גלגל ההגה או של הרכב במהלך הנסיעה, הגלגל אינו מאוזן.

יש לבצע איזון גלגלים. אם הבעיה נמשכת, פנה למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

החלפת צמיגים

כדי לצמצם את הסכנה לפציעות קשות ואף אנושות הנגרמות בשל תאונה הנובעת מכשל בצמיג:

- החלף את הצמיגים כשהם נשחקים, כשמופיע בהם בלאי בלתי אחיד או כשנגרם להם נזק. שחיקה של הצמיגים עלולה לפגוע ביעילות הבלימה, בשליטה על ההגה ובאחיזת הכביש.
- אסור לנסוע ברכב כשהצמיגים מנופחים יותר מדי או פחות מדי. התוצאה עלולה להיות שחיקה בלתי אחידה של הצמיג ואף כשל בצמיג.
- כשמחליפים צמיגים אסור להתקין באותו רכב צמיגים רדיאליים וצמיגים דיאגונליים. אם עוברים מצמיגים רדיאליים לצמיגים דיאגונליים, חייבים להתקין צמיגים דיאגונליים בכל גלגלי הרכב (כולל גלגל החילוף).

- מומלץ להחליף את כל ארבעת הצמיגים בו זמנית. אם הדבר אינו אפשרי, או הכרחי, החלף את שני הצמיגים הקדמיים או האחוריים כצמד.
החלפת צמיג אחד בלבד עלולה להשפיע בצורה חמורה על התנהגות הרכב.
- שימוש בצמיגים וגלגלים בעלי מידות שונות מהמומלץ עלול לגרום להתנהגות חריגה של הרכב, להפחית את היכולת לשלוט עליו ולהוביל לתאונה קשה.
- גלגלים שאינם תואמים למפרטי קיה עלולים שלא להתאים היטב, ויגרמו נזק לרכב, להתנהגות חריגה שלו ולשליטה מופחתת ברכב.
- הפעולה של מערכת ABS מבוססת על השוואת מהירויות הגלגלים. ממדי הצמיגים משפיעים על מהירות הגלגלים. כשמחליפים צמיגים, חייבים להקפיד שכל 4 הצמיגים יהיו בעלי אותן מידות, סוג, מבנה ותבנית מדרך, זהים לאלו של הצמיגים המקוריים שסופקו עם הרכב. שימוש בצמיגים בעלי מידות שונות עלול לגרום לפעולה בלתי סדירה של מערכות ABS (מערכת למניעת נעילת בלמים) ו-ESC (מערכת בקרת יציבות אלקטרונית).

החלפה של גלגל חילוף מיני (אם קיים)

חיי השירות של המדרך של גלגל חילוף מיני קצרים בהשוואה לצמיג בגודל רגיל. החלף את הצמיג כאשר ניתן להבחין בפסים של מחווני הבלאי. החלף בצמיג מיני שממדיו ומבנהו זהים לאלו של הצמיג של גלגל חילוף מיני שסופק עם הרכב החדש והתקן את הצמיג החדש על אותו גלגל חילוף מיני. לא ניתן להתקין את הצמיג המיועד לגלגל חילוף מיני על גלגל בגודל רגיל, ולא ניתן להתקין צמיג בגודל רגיל על גלגל חילוף מיני.

החלפת גלגל

כאשר מחליפים את חישוקי המתכת של הגלגלים מסיבה כלשהי, ודא שהחישוקים בגלגלים החדשים זהים לחישוקים המקוריים שהותקנו במפעל מבחינת הקוטר, הרוחב וההיסט.

⚠ אזהרה

גלגל שאינו במידה הנכונה עלול להשפיע לרעה על אורך חיי השירות של הגלגל והמסב, על יכולת הבלימה והעצירה, על מאפייני השליטה ברכב, על מרווח הגחון, על המרווח מרכב-צמיג, על מרווח שרשרת השלג, על כיול מד המהירות ומונה הק"מ, על כוונון הפנסים הראשיים ועל גובה הפגוש.

אחיזת הדרך של הצמיג

אם נוהגים עם צמיגים שחוקים, צמיגים שלחץ האוויר שלהם אינו תקין או על פני שטח חלקלקים, ייתכן שאחיזת הדרך של הצמיגים תפחת. יש להחליף את הצמיגים כאשר מחווני השחיקה מתגלים. כדי להפחית את הסכנה של איבוד שליטה, האט בכל פעם שקיים גשם, שלג או קרח על הכביש.

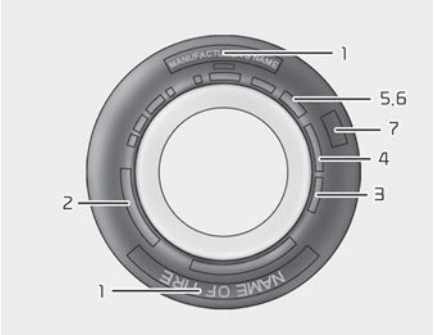
תחזוקת הצמיג

בנוסף ללחץ אוויר תקין, הכוונת גלגלים נכונה עוזרת להפחית את בלאי הצמיג. אם מוצאים שצמיג התבלה באופן בלתי שווה, פנה למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, לבדיקת הכוונת הגלגלים.

לאחר התקנת צמיגים חדשים, ודא שהם מאוזנים. איזון הגלגלים יגדיל את נוחות הנסיעה ואת אורך חיי הצמיג. כמו כן, לאחר כל הסרה של צמיג מהרכב, חובה לאזן אותו מחדש.

מפרטי הצמיג בדופן הצמיג

המידע המופיע בדופן הצמיג מזהה ומתאר את המאפיינים הבסיסיים של הצמיג, וכמו כן מספק את מספר זיהוי הצמיג (TIN) עבור רישוי תקן הבטיחות.



ניתן להשתמש ב-TIN לשם זיהוי הצמיג במקרה של קריאת חזרה למרכז שירות של החברה.

1. שם היצרן או המותג

שם היצרן או המותג מופיעים כאן.

2. מידות הצמיג

מידות הצמיג מסומנות על דופן הצמיג. מידע זה דרוש כאשר בוחרים צמיגים להחלפה עבור הרכב. ההסבר להלן מפרט את המשמעות של האותיות והספרות בדופן הצמיג.

דוגמה למידות צמיג:

(מספרים אלה מסופקים כדוגמה בלבד; ייתכן שמידות הצמיגים ברכב יהיו שונות בהתאם לרכב שלך.)

P235/55R19 108T

235 - רוחב הצמיג במילימטרים.

55 - החתך. גובה חתך הצמיג ביחס לרוחבו באחוזים.

R - קוד מבנה הצמיג (רדיאלי).

19 - קוטר החישוק באינצ'ים.

108 - מדד עומס, קוד מספרי הקשור לעומס המרבי שהצמיג מסוגל לשאת.

T - סימול מהירות. למידע נוסף עיין בטבלת המהירות בפרק זה.

מידות הגלגל

גם הגלגלים מסומנים במידע חשוב שעשויים להזדקק לו, כאשר צריכים להחליף גלגל. ההסבר להלן מפרט את משמעות האותיות והספרות בתיאור מידות הגלגל.

דוגמה לתיאור מידות חישוק: **7.5JX19**

7.5 - רוחב החישוק באינצ'ים.

J - ההיקף החיצוני של החישוק.

19 - קוטר החישוק באינצ'ים.

סימולי מהירויות נסיעה עם הצמיג

הטבלה להלן מציגה סימולים רבים של מהירויות נסיעה רבות, הנמצאים בשימוש צמיגים של מכוניות נוסעים. סימול מהירות הנסיעה הוא חלק ממידות הצמיג הנמצאות על דופן הצמיג. סימול זה תואם למהירות ההפעלה הבטוחה המרבית של הצמיג.

סימול מהירות	מהירות מרבית
S	180 קמ"ש
T	190 קמ"ש
H	210 קמ"ש
V	240 קמ"ש
W	270 קמ"ש
Y	300 קמ"ש

3. בדיקת אורך חיי הצמיג (TIN: מספר זיהוי הצמיג)

יש להחליף כל צמיג שגילו למעלה מ-6 שנים, בהתבסס על תאריך הייצור (כולל גלגל החילוף) בצמיג חדש. ניתן למצוא את תאריך הייצור על דופן הצמיג (ייתכן שבדופן הפנימית של הצמיג), המציג את קוד DOT. קוד DOT הוא סדרת מספרים על הצמיג הכוללת מספרים ואותיות אנגליות. ארבע הספרות (התווים) האחרונות בקוד DOT מציינות את התאריך.

DOT: XXXX XXXX OOOO

החלק בתחילת DOT מציין מספר קוד של מפעל, גודל צמיג ותבנית המדרך וארבע הספרות האחרונות מציינות את השבוע ושנת הייצור.

לדוגמה:

DOT XXXX XXXX 1620 מסמן שהצמיג יוצר בשבוע 16 בשנת 2020.

⚠ אזהרה

גיל הצמיג

ככל שחולף הזמן, הצמיגים מתיישנים גם כאשר הם אינם בשימוש. בלי קשר למצב המדרך של הצמיג, מומלץ להחליף את הצמיגים לאחר כשש (6) שנים של שימוש רגיל. חום הנגרם בשל תנאי אקלים חמים או פעולה בעומסים גבוהים לעתים תכופות עלול להאיץ את תהליך ההתיישנות. אי ציות להנחיה זו עלול לגרום לכשל פתאומי של הצמיג, שיוביל לאבדן שליטה ברכב ולתאונה שתסתיים בפציעה חמורה או במוות.

4. הרכב הרבדים בצמיג והחומר שממנו הם עשויים

בצמיג יש מספר שכבות או רבדים העשויים אריג וגומי. יצרני הצמיגים חייבים לציין את החומרים הנמצאים בצמיג, הכוללים פלדה, ניילון, פוליאסטר וחומרים נוספים. האות R מציינת שכבה רדיאלית; האות D מציינת שכבה דיאגונלית או בעלת מבנה צולב. האות B מציינת שכבה מחוזקת בעלת מבנה צולב.

5. לחץ האוויר המרבי המותר

מספר זה הוא הערך המרבי של לחץ האוויר המותר בצמיג. אסור לחרוג מלחץ האוויר המרבי בצמיג. עיין בנושא "תווית מפרטי צמיגים/לחצי אוויר" בעמוד 9-9.

6. שיעור העומס המרבי

מספר זה מציין את העומס המרבי בקילוגרמים ובפאונדים שהצמיג יכול לשאת. בעת החלפת צמיגי הרכב, השתמש תמיד בצמיג בעל שיעור עומס זהה לזה של הצמיג שהותקן במפעל.

7. דרגת איכות צמיג אחידה

מדדי האיכות, אם ישימים, מצוינים על דופן הצד של הצמיג, בין כתף הצמיג לבין הנקודה הרחבה ביותר בחתך הצמיג.

לדוגמה:

TREADWEAR 200

TRACTION AA

TEMPERATURE A

בלאי מדרך

דרגת בלאי המדרך היא מדד יחסי, המבוסס על שיעור בלאי צמיג הנבחן בתנאים מבוקרים, במסלול מבחן ממשלתי מיוחד. לדוגמה, צמיג בדרגת 150 יתבלה ביחס של אחד וחצי (1½) טוב יותר במסלול מבחן ממשלתי, לעומת צמיג בדרגת 100.

ואולם, הביצועים היחסיים של הצמיגים תלויים בתנאי פעולתם בפועל ויכולים להיות שונים במידה משמעותית מהערכים הרגילים, כתוצאה מהרגלי הנסיעה, נוהלי הטיפולים וההבדלים במאפייני הדרכים והאקלים.

דירוגים אלה מוטבעים בקירות הצד של צמיגים של מכוניות נוסעים. הצמיגים הזמינים כחלק מהאבזור התקני או כאופציה בכלי רכב של קיה עשויים להיות בעלי דירוגים שונים.

אחיזת דרך — AA, A, B ו–C

דרגות אחיזת הדרך, מהגבוהה ביותר עד לנמוכה ביותר, הן AA, A, B ו–C. דרגות אלו מייצגות את יכולת הצמיגים לעצור על דרך סלולה רטובה, כפי שנמדדו בתנאים מבוקרים על פני משטחי מבחן ממשלתיים מיוחדים של אספלט ובטון. צמיג בעל דרגת אחיזה C הוא בעל תכונות אחיזה גרועות.

טמפרטורה — A, B ו–C

דרגות הטמפרטורה הן A (הגבוהה ביותר), B ו–C. הדרגות מציינות את עמידות הצמיג לחום המתפתח בנסיעה ויכולתו לפזר חום, כאשר הוא נבחן בתנאים מבוקרים בתנאי מעבדה סגורה מיוחדים של מבחן גלגל.

חשיפה לטמפרטורה גבוהה לזמן ממושך עלולה לגרום לפגיעה בחומר הצמיגים ולקצר את אורך חיי השירות של הצמיגים. וטמפרטורה גבוהה מאוד עלולה לגרום לכשל צמיגים פתאומי. דרגות B ו–A מייצגות רמות ביצועים גבוהות יותר, מהדרישות המזעריות שנקבעו על-פי החוק.

⚠ אזהרה

דרגת אחיזת הדרך המצוינת על הצמיג מבוססת על מבחני אחיזה בבלימה בקו ישר קדימה, ולא על מבחני האצה, פנייה ורחיפה על כביש רטוב או בתנאים קיצוניים.

⚠ אזהרה

טמפרטורת צמיג

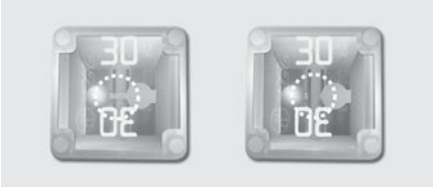
דרגת הטמפרטורה עבור צמיג זה נקבעה עבור צמיג המנופח ללחץ האוויר התקין, ללא עומס יתר. מהירות מופרזת, תת-ניפוח או עומס יתר, בין אם בנפרד ובין במשולב, עלולים לגרום להתחממות יתר ולכשל צמיגים פתאומי. במצב כזה ייתכן אבדן שליטה ברכב שיוביל לפציעות חמורות או למוות.

נתיכים

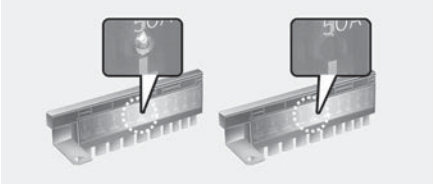
נתיך מסוג להב



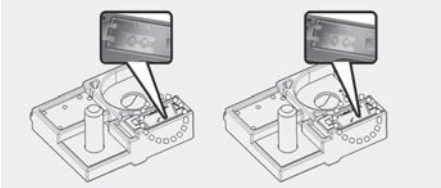
נתיך מסוג מחסנית



נתיך multi fuse



BFT



* צד שמאל: רגיל, צד ימין: שרוף
* המדבקה המוטבעת בפועל בלוח הנתיכים והממסרים היא מדבקה כללית ועשויה לכלול פריטים שאינם מותקנים בפועל ברכב.

מערכת החשמל של הרכב מוגנת כנגד עומסי יתר חשמליים באמצעות נתיכים.

ברכב זה קיימים 2 לוחות נתיכים (או 3), האחד בדופן הצדית של לוח המכשירים בצד הנהג, והאחרים בתא המנוע סמוך למצבר.

אם אחד הפנסים, האביזרים או אמצעי הבקרה אינם פועלים, בדוק את הנתיך של המעגל המתאים. אם הנתיך נשרף, התיל המתכתי בתוכו יותך.

אם מערכת החשמל אינה פועלת, בדוק תחילה את לוח הנתיכים בצד הנהג.

לפני שמחליפים נתיך שרוף, יש לנתק את הכבל השלילי של המצבר.

החלף תמיד נתיך שרוף בנתיך בעל אותו שיעור אמפר.

אם הנתיך שהתקנת במקום הנתיך השרוף נשרף גם הוא, קיימת בעיה במערכת החשמל. הימנע משימוש במערכת המעורבת בתקלה ופנה מיד למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה.

ברכב מותקנים שלושה סוגי נתיכים: נתיך מסוג להב לזרם נקוב נמוך יחסית, נתיך מסוג מחסנית ונתיך ראשי רב-קווי (Multi fuse) לזרם נקוב גבוה.

⚠ אזהרה

החלפת נתיך

- החלף תמיד נתיך אך ורק בנתיך בעל אותו שיעור אמפר.
- נתיך בעל שיעור אמפר גבוה יותר עלול לגרום לנזק ושרפה אפשרית.
- אסור בהחלט להתקין תיל במקום נתיך שרוף — גם כתיקון זמני. פעולה כזו עלולה לגרום נזק נרחב לחיווט ולשרפה אפשרית.
- אסור לבצע שינויים מאולתרים או תוספות בחיווט החשמלי של הרכב.

⚠ זהירות

אל תשתמש במברג או בכל חפץ מתכתי אחר להסיר נתיך, מאחר שאתה עלול לגרום לקצר ונזקים למערכת החשמל.

✱ הערה

- בעת החלפת נתיך, העבר את מערכת ההצתה למצב מנותק (OFF), הפסק את פעולת כל הצרכנים החשמליים ונתק את הקוטב השלילי (-) של המצבר.
- המדבקה המוטבעת בפועל בלוח הנתיכים והממסרים היא מדבקה כללית ועשויה לכלול פריטים שאינם מותקנים בפועל ברכב.

⚠ זהירות

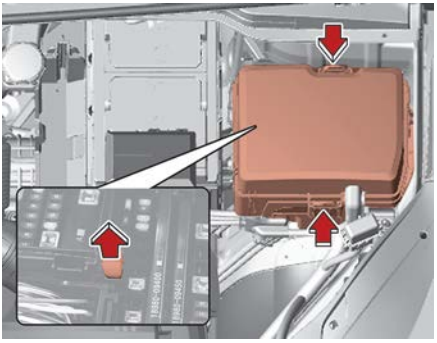
- כשמחליפים נתיך שנשרף או ממסר בחדש, יש להקפיד שהנתיך או הממסר החדשים ישתלבו היטב בתפסים. נתיך או ממסר שאינם מהודקים היטב עלולים לגרום נזק למערכות החיווט והחשמל של הרכב ואף להתלקחות שריפה.
- אסור להסיר נתיכים, ממסרים והדקים שמהודקים בעזרת ברגים או אומים. אתה עלול שלא להדק את הנתיכים, הממסרים וההדקים די הצורך וכתוצאה מכך עלולה להתלקח שריפה. אם נשרפו נתיכים, ממסרים והדקים שמהודקים בעזרת ברגים או אומים, פנה למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה.
- אסור להכניס למסופים אף חפץ (למשל מברג או חוט תיל) מלבד נתיכים או ממסרים. הדבר עלול לגרום למגע לא תקין וכשל של המערכת.
- אסור לחבר מברגים או חוטי תיל מאולתרים למסוף שתוכנן במקור עבור נתיכים וממסרים בלבד. מערכת החשמל והחיווט בתא הנוסעים עלולים להינזק או להישרף עקב תקלת מגעים.
- במקרה של מגע ישיר בחיווט של האור האחורי או התקנה של נורה שצריכת הזרם שלה גבוהה מן המותר לצורך התקנת גרורים וכד', ייתכן שתיבת החיבורים תישרף.

החלפת נתיכים בלוח הנתיכים שבתא הנוסעים

1. העבר את מתג ההתנעה או לחצן ENGINE START/STOP למצב מנותק והפסק את פעולת יתר המתגים.
2. פתח את מכסה לוח הנתיכים.



3. משוך את הנתיך החשוד החוצה. השתמש בכלי ההסרה הנמצא בלוח הנתיכים הראשיים שבתא המנוע.



4. בדוק את הנתיך המוסר, והחלף אותו אם הוא שרוף.

נתיכים חלופיים אפשר למצוא בלוח הנתיכים שבלוח המכשירים (או בלוח הנתיכים שבתא המנוע).

5. הכנס נתיך חדש בעל אותו שיעור אמפר, וודא שהוא מהודק כהלכה בתוך התפסים.

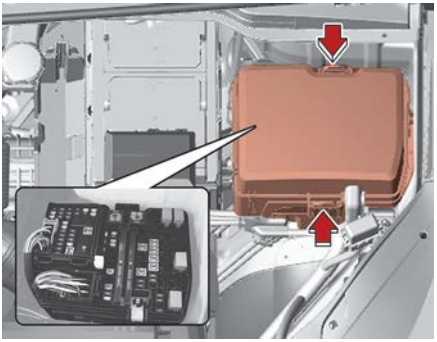
אם הוא רופף, פנה למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה.

אם אין לך נתיך חלופי, השתמש בנתיך בעל אותו שיעור אמפר המגן על מעגל שאינך זקוק לו להפעלת הרכב, כגון נתיך מצית הסיגריות.

אם הפנסים הראשיים או האחוריים, אור בלם, תאורת נוחות או תאורת יום אינם פועלים וכל הנתיכים שלהם תקינים, פנה למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה.

החלפת נתיכים בלוח הנתיכים בתא המנוע

1. העבר את מתג ההתנעה או לחצן ENGINE START/STOP למצב מנותק והפסק את פעולת יתר המתגים.
2. הסר את מכסה תיבת הנתיכים בלחיצה על הלשונית ומשיכת המכסה כלפי מעלה.



אם נשרף נתיך מסוג להב, הסר אותו בעזרת התופסן המיועד להחלפת נתיכים שבתיבת הנתיכים בתא המנוע. לאחר ההסרה, התקן במקומו נתיך רזרבי בעל אותו ערך.

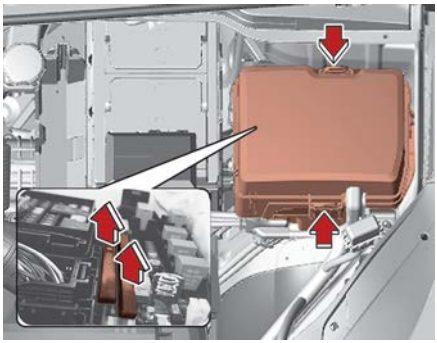
3. בדוק את הנתיך המוסר, והחלף אותו אם הוא שרוף. כדי להסיר נתיך או להתקין אותו, היעזר בחולץ הנתיכים שבלוח הנתיכים בתא המנוע.
4. הכנס נתיך חדש בעל אותו שיעור אמפר, וודא שהוא מהודק כהלכה בתוך התפסים. אם הוא רופף, פנה למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

לאחר בדיקת לוח הנתיכים בתא המנוע, התקן היטב את מכסה לוח הנתיכים. ודא שנשמעה נקישת הנעילה של המכסה.

אם המכסה אינו סגור כהלכה עלולה לחול תקלה חשמלית עקב חדירת מים.

נתיך ראשי רב-קווי (Multi fuse)



אם הנתיך הראשי נשרף, הסר אותו כמוסבר להלן:

1. הפסק את פעולת המנוע.
2. נתק את הכבל השלילי של המצבר.
3. הסר את האומים כמתואר באיור לעיל.
4. החלף את הנתיך בחדש בעל ערך זהה.
5. התקן בסדר פעולות הפוך להסרה.

✳ הערה

כשנתיך ראשי רב-קווי נשרף יש לפנות למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה.

✳ הערה

במקרים מסוימים, מערכת החשמל ברכב עשויה שלא לפעול היטב למרות שכל הנתיכים בתיבות הנתיכים שבתא המנוע ובתא הנוסעים תקינים. ייתכן שהבעיה נובעת מנתק בנתיך הראשי (מסוג BFT), אשר מותקן במכסה של הקוטב החיובי (+) של המצבר. מאחר והחלפה של הנתיך הראשי מורכבת יותר מהחלפה של רכיבים אחרים, פנה למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה הקרוב ביותר.

⚠ זהירות

בדוק חזותית את מכסה המצבר לסגירה מאובטחת. אם מכסה המצבר אינו סגור בצורה מאובטחת, מערכת החשמל עלולה להינזק עקב חדירת לחות למערכת.

תיאור לוח נתיכים/ממסרים

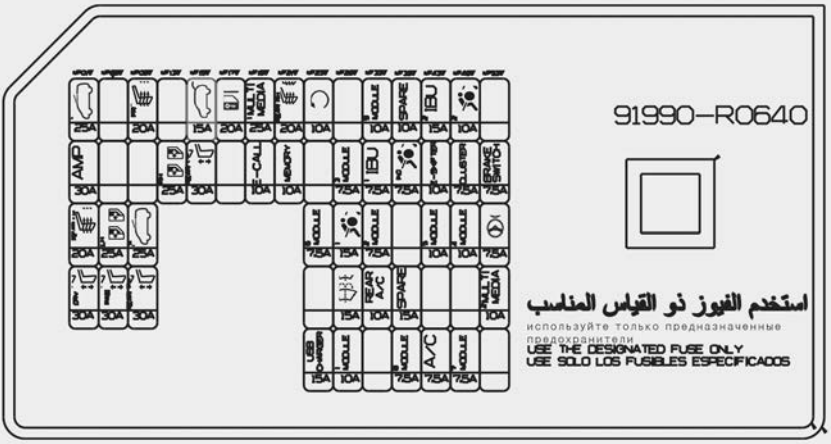
אפשר למצוא במכסי לוחות הנתיכים/ממסרים תווית המציינת את השם וזרם העבודה הנקוב של כל נתיך/ממסר.

* הערה

ייתכן שלא כל תיאורי לוחות הנתיכים בספר זה תואמים לנתיכים שברכבך. ספר זה מעודכן למועד הדפסתו. בעת בדיקת תיבת הנתיכים ברכבך, עיין במדבקת תיבת הנתיכים.

לוח נתיכים בצד הנהג





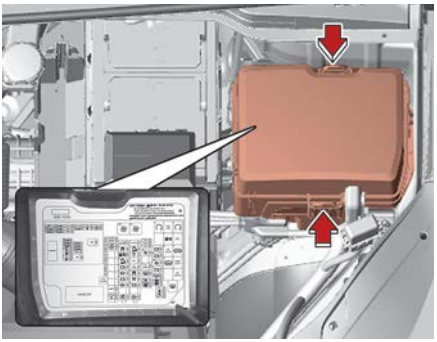
תיבת נתיכים וממסרים של ICU

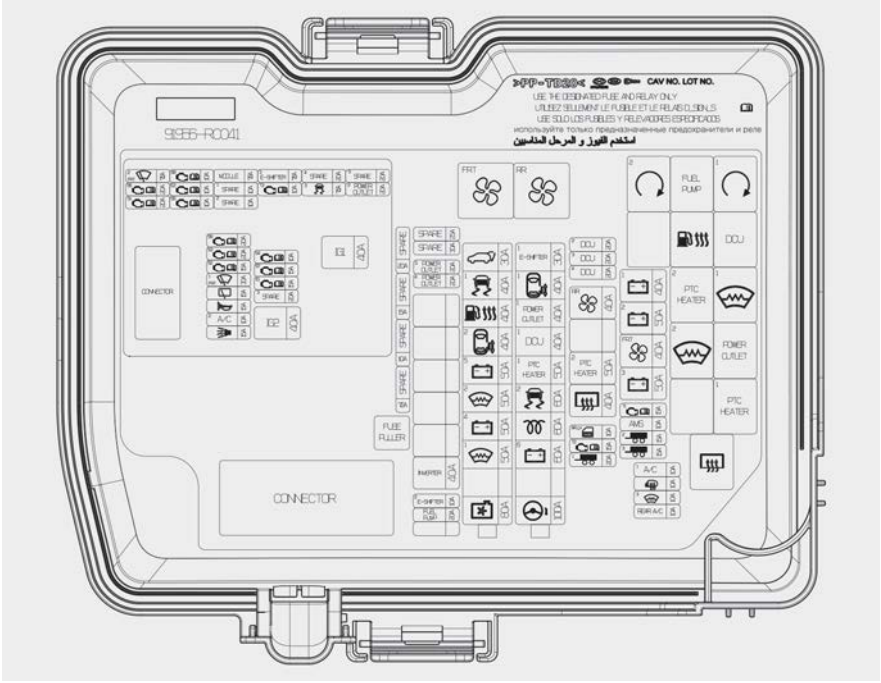
שם הנתיך	סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
SUNROOF1	1	25A	מנוע חלון שמש קדמי
AMP	AMP	30A	AMP (מגבר מערכת שמע) (BOSE)
REAR LH S/HEAT	REAR LH	20A	מודול בקרת אוורור של מושב שורה שנייה שמאלי
DRIVER P/SEAT	DRV	30A	מודול בקרה IMS (מערכת זיכרון משולבת) של הנהג, מתג מושב חשמלי של הנהג
DRIVER P/WINDOW	LH	25A	מתג חלון חשמלי אחורי צד שמאל, מודול נעילת בטיחות של חלון חשמלי אחורי בצד שמאל מודול חלון חשמלי בטיחותי בצד הנהג
PASSENGER P/SEAT	PASS	30A	מודול כניסה של מושב הנוסע הקדמי, מתג מושב חשמלי של נוסע קדמי
FRONT S/HEAT	FRT	20A	מודול בקרת אוורור מושב קדמי
SUNROOF2	2	25A	מנוע חלון שמש אחורי
REAR RH P/SEAT	REAR RH	30A	מושב שורה שנייה ימני - מודול התרגעות
PASSENGER P/WINDOW	RH	25A	מתג חלון חשמלי אחורי צד ימין, מודול נעילת בטיחות של חלון חשמלי אחורי בצד ימין מתג חלון חשמלי של הנוסע, מודול חלון חשמלי בטיחותי בצד הנוסע
TAIL GATE		15A	ממסר פתיחה של דלת תא המטען
REAR LH P/SEAT	REAR LH	30A	מושב שורה שנייה שמאלי - מודול התרגעות
DOOR LOCK		20A	ממסר נעילת הדלתות, ממסר שחרור נעילת הדלתות
MULTI MEDIA1	1 MULTI MEDIA	25A	מערכת שמע, יחידה ראשית של מערכות מולטימדיה וניווט, נתיך - MULTI MEDIA2
E-CALL	E-CALL	10A	מודול שיחת חירום (E-Call)
REAR RH S/HEAT	REAR RH	20A	יחידת בקרת מחממי שורת המושבים השנייה, יחידת בקרת אוורור של מושב שורה שנייה ימני
MEMORY	MEMORY	10A	יחידת בקרת מיזוג אוויר קדמי/אחורי, לוח בקרת מיזוג אוויר קדמי, לוח מחוונים, צג מולטימדיה מושבים אחוריים שמ'/ימ', מראה חיצונית חשמלית של הנהג/הנוסע, מודול בקרה IMS (מערכת זיכרון משולבת) של הנהג, מודול דלת תא מטען חשמלית, חיישן התראת נוסע מאחור (ROA) #1/#2
START		10A	[ללא מפתח חכם] מתג התנעה
MODULE6	6 MODULE	7.5A	[Smartstream D2.2] מחמם מסנן דלק במנוע דיזל

שם הנתיך	סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
USB CHARGER	USB CHARGER	15A	מטען USB באזור המטען שמ', יחידת מטען USB באזור המטען, שקע USB מושב הנהג, שקע USB מושב הנוסע הקדמי
MODULE3	3 MODULE	7.5A	יחידת בקרה משולבת של המרכב (IBU), יחידת מערכת עזר מתקדמת לנהג (ADAS), מצלמת התראה על סטייה מנתיב (LDW), מתג רפד חיפוי לוח המכשירים, מתג בלם חניה חשמלי, מתג קונסולה עלית קדמית, ידית בורר הילוכים תיבת הילוכים אוטומטית (ATM), רדאר אחורי בצד שמאל/צד ימין, יחידת בקרת אוריאה
AIR BAG1	1	15A	מודול בקרה של מערכת כריות האוויר (IG1)
WASHER		15A	ידית רב-תכליתית
MODULE1	1 MODULE	10A	יחידת בקרה משולבת של המרכב (IBU), מערכת שמע, יחידה ראשית של מערכות מולטימדיה וניווט, לוח מקשים, יחידת מערכת עזר מתקדמת לנהג (ADAS), מודול שיחת חירום (E-Call), שקע חשמלי מגש קדמי שמ'/ימ',AMP (מגבר מערכת שמע) (BOSE), צג מולטימדיה מושבים אחוריים שמ'/ימ'
MODULE9	9 MODULE	10A	מחבר לתקשורת נתונים, מתג מהבהבי חירום, מושב שורה שנייה שמ'/ימ' - מודול התרגעות, ידית בורר הילוכים תיבת הילוכים אוטומטית (ATM), מתג רפד חיפוי לוח המכשירים (תחתון), יחידת בקרת דלת הנהג, ידית חיצונית דלת הנהג/הנוסע הקדמי, אנטנת ידית חיצונית דלת הנהג/הנוסע הקדמי
IBU1	1 IBU	7.5A	יחידת בקרה משולבת של המרכב (IG1)
MODULE2	2 MODULE	7.5A	מתג פנסי בלימה
REAR A/C	REAR A/C	10A	יחידת בקרה של מיזוג אוויר אחורי, תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר מאוורר אחורי)
AIR BAG IND.	IND	7.5A	לוח מחוונים
MODULE8	8 MODULE	7.5A	יחידת בקרת ממיר מתח AC, מודול בקרת אוורור שורת המושבים השנייה שמ'/ימ', ממיר מתח AC (מאחור), מודול בקרת אוורור מושב קדמי, תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר 1/2 של שמשה קדמית מחוממת), מודול בקרת מחממי שורת המושבים השנייה, מושב שורה שנייה שמ'/ימ' - מודול התרגעות
IBU2	2 IBU	15A	יחידת בקרה משולבת של המרכב (+B)
E-SHIFTER	E-SHIFTER	10A	[עם SBW (החלפת הילוכים אלקטרונית)] מתג ידית בורר הילוכים תיבת הילוכים אוטומטית (ATM) אלקטרונית
MODULE5	5 MODULE	10A	יחידת בקרת דלת הנהג, מחוון קונסולה עילית
A/C	A/C	7.5A	יחידת בקרת מיזוג אוויר קדמי, לוח בקרת מזגן קדמי, תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר מאוורר קדמי, ממסר מחמם PTC מס' 2)

שם הנתיך	סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
AIR BAG2	2	10A	יחידת בקרה SRS (+B)
CLUSTER	CLUSTER	7.5A	לוח המחוונים (IG1)
MODULE4	4 MODULE	10A	מחבר לתקשורת נתונים, מערכת שמע, יחידה ראשית של מערכות מולטימדיה וניווט, לוח מקשים, פנס ראשי בצד ימין/שמאל, מטען אלחוטי, מודול שיחת חירום (E-Call), יחידת בקרת מיזוג אוויר קדמי/אחורי, מתג חלון חשמלי אחורי שמ"/ימ', יחידת בקרת מיזוג אוויר קדמי, נעילת בטיחות של חלון חשמלי אחורי שמ"/ימ', AMP (מגבר מערכת שמע), מודול בקרה IMS (מערכת זיכרון משולבת) של הנהג, מודול בקרת מחמם מושב קדמי, מראה פנימית חשמלית מתכהה, מודול בקרת אוורור מושב קדמי, מודול בקרת מחממי שורת המושבים השנייה, מושב שורה שנייה שמ"/ימ' - מודול התרגעות, קונסולה עילית, יחידת בקרת אוורור שורת המושבים השנייה שמ"/ימ'
MODULE7	7 MODULE	7.5A	IBU (יחידת בקרה משולבת של המרכב) (IG2)
BRAKE SWITCH	BRAKE SWITCH	7.5A	IBU (יחידת בקרה משולבת של המרכב), מתג פנסי בלימה
EPS	1	7.5A	יחידת EPS (הגה כוח חשמלי)
MULTI MEDIA2	2 MULTI MEDIA	10A	[ללא מגבר מערכת שמע BOSE] יחידה ראשית של מערכות מולטימדיה וניווט

לוח נתיכים בתא המנוע





תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע

שם הנתיך	סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
נתיך ראשי רב-קווי (MULTI FUSE) (סוג A)			
COOLING FAN		80A	מנוע מניפת קירור
W/S HEATED GLASS1	1	50A	ממסר 1 של שמשה קדמית מחוממת
B+4	4	50A	תיבת נתיכים וממסרים של לוח המחוונים (נתיך - SUNROOF1, AMP, HEAT /FRONT S, WINDOW/PASSENGER P, SEAT/REAR LH P)
W/S HEATED GLASS2	2	50A	ממסר 2 של שמשה קדמית מחוממת
B+5	5	50A	תיבת נתיכים וממסרים של לוח המחוונים (נתיך - REAR LH S/ HEAT ,SEAT /DRIVER P ,WINDOW/DRIVER P ,SEAT /PASSENGER P ,SUNROOF2 ,SEAT/REAR RH P)
PSD2	2	40A	מודול דלת ההזזה החשמלית
FUEL HEATER		40A	[SmartStream D2.2] ממסר מחמם דלק
ESP1	1	40A	[ESP] מודול בקרת מערכת בקרת יציבות אלקטרונית
POWER TAILGATE		30A	מודול דלת תא מטען חשמלית
נתיך ראשי רב-קווי (MULTI FUSE) (סוג B)			
EPS	1	100A	יחידת EPS (הגה כוח חשמלי)
B+6	6	60A	תיבת PCB (ממסר בקרת מנוע, ממסר הפעלת מגבים, נתיך - HORN, A/C2, B/ALARM, ECU1, IG2, IG1)
GLOW		60A	[Smartstream D2.2] יחידת בקרת מצתי להט
ESP2	2	60A	[ESP] מודול בקרת מערכת בקרת יציבות אלקטרונית
PTC HEATER1	1 PTC HEATER	50A	[Smartstream D2.2] ממסר PTC Heater1
DCU1	1 DCU	40A	[Smartstream D2.2] ממסר DCU
POWER OUTLET1	1 POWER OUTLET	40A	ממסר שקע כוח
PSD1	1	40A	מודול דלת ההזזה החשמלית
E-SHIFTER1	1 E-SHIFTER	30A	[עם SBW (החלפת הילוכים אלקטרונית) SCU (יחידת בקרת מערכת)
נתיך			
DCU2	2 DCU	20A	[Smartstream D2.2] מודול בקרת אוריאה

שם הנתיך	סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
DCU3	3 DCU	20A	[Smartstream D2.2] מודול בקרת אוריאה
DCU4	4 DCU	20A	[Smartstream D2.2] מודול בקרת אוריאה
REAR BLOWER	RR	40A	ממסר מאוורר אחורי
PTC HEATER2	2 PTC HEATER	50A	[Smartstream D2.2] ממסר PTC Heater2
REAR HEATED		40A	ממסר מחמם אחורי
DOOR LOCK RR LH	RR LH	10A	תיבת PCB (ממסר נעילת/שחרור נעילת דלתות אחוריות)
TCU2	T2	15A	מודול בקרת תיבת ההילוכים (TCM)
TRAILER1	1	20A	מחבר גרור
B+1	1	40A	תיבת נתיכים וממסרים של ICU (Long Term Load Latch Relay, Fuse - TAIL GATE, DOOR LOCK, HEAT/REAR RH S, START, MODULE9, IBU2, AIR BAG2, BRAKE SWITCH)
B+2	2	50A	תיבת נתיכים וממסרים של ICU (IPS1/IPS2/IPS5/IPS9/IPS10)
FRONT BLOWER	FRT	40A	ממסר מאוורר קדמי
B+3	3	50A	תיבת נתיכים וממסרים של ICU (IPS3/IPS4/IPS6/IPS7/IPS8)
TCU1	T1	15A	[Smartstream D2.2] TCM (מודול בקרת תיבת ההילוכים) [Smartstream G3.5] TCM (מודול בקרת תיבת ההילוכים), PCM (מודול בקרת מערכת ההנעה)
AMS	AMS	10A	חיישן מצבר
TRAILER2	2	15A	מחבר גרור
TRAILER3	3	15A	מחבר גרור
A/C1	1 A/C	10A	[מיזוג אוויר אוטומטי] יחידת בקרת מיזוג אוויר קדמי
HEATED MIRROR		10A	מראות חיצוניות חשמליות בצד הנהג/הנוסע, יחידת בקרת מיזוג אוויר קדמי, לוח בקרת מיזוג אוויר קדמי
W/S HEATED GLASS3	3	10A	יחידת בקרת מיזוג אוויר קדמי, לוח בקרת מיזוג אוויר קדמי
REAR A/C	REAR A/C	10A	יחידת בקרת מיזוג אוויר אחורי
POWER OUTLET3	3 POWER OUTLET	20A	שקע חשמלי מלפנים

שם הנתיך	סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
POWER OUTLET4	4 POWER OUTLET	20A	שקע חשמלי מאחור
INVERTER	INVERTER	40A	יחידת בקרת ממיר מתח AC
E-SHIFTER2	2 E-SHIFTER	10A	[עם SBW (החלפת הילוכים אלקטרונית) SCU (יחידת בקרת מערכתמתג ידית בורר הילוכים תיבת הילוכים אוטומטית (ATM) אלקטרונית
FUEL PUMP	FUEL PUMP	20A	ממסר משאבת דלק

תיבת PCB

שם הנתיך	סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
IG2	IG2	40A	ממסר IG2, תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר התנעה 1)
IG1	IG1	40A	ממסר IG1, ממסר מתח אביזרים
WIPER FRT2	2 FRT	7.5A	יחידת בקרה משולבת של המרכב (IBU), ECM (מודול בקרת המנוע)/PCM (מודול בקרת מערכת ההנעה
SENSOR6	S6	20A	[Smartstream D2.2] חיישן PM (חלקיקים), חיישן NOX קדמי, חיישן NOX אחורי [Smartstream G3.5] [ECM (מודול בקרת המנוע)/PCM (מודול בקרת מערכת ההנעה)
SENSOR1	S1	20A	[Smartstream D2.2] שסתום בקרת לחץ מסילה [Smartstream G3.5] סליל הצתה #1/#2/#3/#4/#5/#6
SENSOR8	S8	10A	[Smartstream D2.2] יחידת בקרת מצתי להט
ECU2	E2	10A	ECM (מודול בקרת המנוע)/PCM (מודול בקרת מערכת ההנעה)
SENSOR5	S5	10A	תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר משאבת דלק) [Smartstream D2.2] תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר מחמם דלק)
MODULE	MODULE	7.5A	יחידת רדאר קדמי
SENSOR9	S9	20A	[Smartstream D2.2] שסתום מינון דלק [Smartstream G3.5] TCM ECM (מודול בקרת המנוע)/PCM (מודול בקרת מערכת ההנעה)
SENSOR3	S3	20A	ECM (מודול בקרת המנוע)/PCM (מודול בקרת מערכת ההנעה)
SENSOR2	S2	15A	[Smartstream D2.2] חיישן למבדה #1/#2 [Smartstream G3.5] חיישן חמצן #3

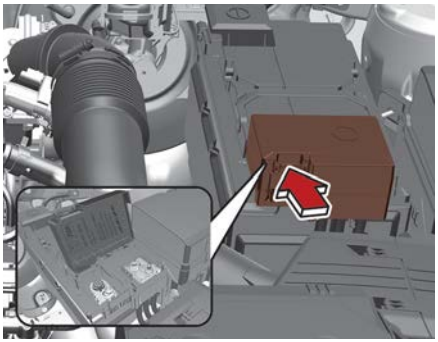
שם הנתיך	סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
WIPER FRT1	1 FRT	30A	מנוע מגב קדמי
WIPER RR		15A	ממסר מגב אחורי, מנוע מגב אחורי
HORN		15A	ממסר צופר
A/C2	2 A/C	10A	ממסר מדחס A/C (מיזוג אוויר)
B/ALARM		15A	ממסר צופר מערכת אזעקה מקורית
E-SHIFTER3	3 E-SHIFTER	7.5A	[עם SBW (החלפת הילוכים אלקטרונית) SCU (יחידת בקרת מערכת)
TCU3	T3	10A	מודול בקרת תיבת ההילוכים (TCM)
SENSOR4	S4	10A	[Smartstream D2.2] ממסר מדחס A/C (מיזוג אוויר), מנוע מניפת קירור, מתג פנסי בלימה, תרמוסטט אלקטרוני, חיישן מפלס שמן [Smartstream G3.5] ממסר מדחס A/C (מיזוג אוויר), מנוע מניפת קירור, חיישן חמצן #1/#2/#4, שסתום סולנואידי לבקרת ניקוז האוויר, סולנואיד משאבת שמן משתנה, שסתום סולנואיד מערכת יניקה משתנה, שסתום בקרת שמן #1/#2/#3/#4
SENSOR7	S7	15A	[Smartstream D2.2] מפעיל VGT אלקטרוני, נשם PTC, שסתום סולנואיד של משאבת השמן, שסתום סולנואיד של מעקף צינון גזי EGR, תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר PTC HEATER1) [Smartstream G3.5] מזרק #1/#2/#3/#4/#5/#6 (MPI)
ECU1	E1	15A	ECM (מודול בקרת המנוע)/PCM (מודול בקרת מערכת ההנעה)
ESP3	3	7.5A	[ESP] מודול בקרת מערכת בקרת יציבות אלקטרונית
POWER OUTLET2	2 POWER OUTLET	20A	שקע חשמלי בתא המטען

ממסר

עיין בטבלה הבאה לסוג הנתיך.

שם ממסר	סמל	סוג
DCU	DCU	מיקרו
START #1	1	מיקרו
משאבת דלק	FUEL PUMP	מיקרו
חימום מסנן הדלק		מיקרו
מחמם PTC מס׳ 1	1 PTC HEATER	מיקרו
מחמם PTC מס׳ 2	2 PTC HEATER	מיקרו
מאוורר קדמי	FRT	מיני
חימום אחורי		מיקרו
מאוורר אחורי	RR	מיני
START #2	2	מיקרו
שמשה קדמית מחוממת 1#	1	מיקרו
שמשה קדמית מחוממת 2#	2	מיקרו
שקע חשמלי	POWER OUTLET	מיקרו

לוח נתיכים בתא המנוע (במכסה קוטבי המצבר)





נורות הפנסים

אמצעי זהירות להחלפת נורה

דאג להכין מראש נורות מתאימות למקרה חירום. עיין בנושא "הספקי הנורות" בעמוד 9-5.

לפני שמחליפים נורה יש לעצור את הרכב במקום בטוח, לדומם את המנוע, להפעיל היטב את בלם החנייה ולנתק את הכבל השלילי (-) של המצבר.

⚠ אזהרה

עבודה על הפנסים

לפני עבודה על פנס, הפעל את בלם החנייה עד תום מהלכו, ודא שמתג ההתנעה או לחצן ENGINE START/STOP נמצא במצב LOCK והפסק את פעולת הפנסים כדי למנוע תזוזה פתאומית של הרכב שעלולה לגרום לכוויה באצבעות או התחשמלות.

השתמש רק בנורות לפי שיעור ההספק במפרט.

⚠ אזהרה

הקפד להחליף נורה שרופה בנורה בעלת אותו הספק. אחרת, התוצאה עלולה להיות נזק נרחב לחיווט ואף התלקחות שריפה.

⚠ זהירות

אם אין ברשותך הכלים הנחוצים, הנורות המתאימות והידע המקצועי, פנה למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה.

במקרים רבים, קשה להחליף נורות פנסים עקב חלקים אחרים של הרכב, שיש להסירם לפני שתוכל להגיע לנורה. דבר זה נכון במיוחד אם צריך להסיר את מכלל הפנסים הראשיים, כדי להגיע לנורה(ות). הסרה/התקנה של מכלל הפנסים הראשיים, עשויה לגרום נזק לרכב.

⚠ זהירות

- אם מתקינים ברכב חלקים שאינם מקוריים או נורות באיכות ירודה, התוצאות עלולות להיות שריפה של נתיך, תקלה ונזקים לחיווט.
- אין להתקין ברכב פנסים נוספים, מסוג LED או מסוגים אחרים. אם מתקינים אמצעי תאורה נוספים, התוצאה עלולה להיות תקלה בנורות או ריצוד של האורות. גם לתיבת הנתיכים ולחיווט של הרכב עלולים להיגרם נזקים.

תקלה בנורה עקב תקלת רשת

הפנסים הראשיים, הפנסים האחוריים ופנס הערפל עשויים להאיר כשמפעילים את הפנסים הראשיים, אבל לא להאיר כשמפעילים את פנסי החנייה או את פנס הערפל. תופעה זו עשויה להתרחש עקב תקלת רשת או תקלה במערכת הבקרה החשמלית של הרכב. במקרה של תקלה, דאג שהמערכת תטופל על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

תקלה בנורה עקב יציבות מערכת הבקרה החשמלית

פנס שמתפקד בדרך כלל עשוי להבהב רגעית. הריצוד הרגעי נובע מתפקוד הייצוב של מערכת הבקרה החשמלית של הרכב. אם הנורה שבה במהרה להאיר כרגיל, אין צורך לטפל ברכב.

אולם, אם הנורית כבית לאחר ההבהוב הרגעי, או אם ההבהוב נמשך, דאג לטיפול במערכת על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

✻ הערה

- אם נורה או מחבר נורה מוסרים מפנס פועל המוזן בחשמל, ההתקן האלקטרוני של תיבת הנתיכים עלול לזהות זאת כתקלה. לכן, ייתכן שהיסטוריית התקלות של הנורה עשויה לציין קוד אבחון תקלה (DTC) בתיבת הנתיכים.
- פנס פועל עשוי להבהב באופן זמני. מצב זה נובע מפעולת ייצוב של התקן הבקרה האלקטרוני של הרכב, ואם הפנס שב לפעול כרגיל לאחר ההבהוב הזמני, אין תקלה ברכב. אולם, אם הנורה ממשיכה להבהב מספר פעמים, או כבית לגמרי, ייתכן שאירעה שגיאה במערכת הבקרה החשמלית של הרכב. במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק מיד על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

✻ הערה

לאחר תאונה, או בעקבות התקנה מחדש של מכלול הפנסים הראשיים, מומלץ לכוון את המכלול של הפנסים הראשיים על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

* הערה

שינויים בתנועה

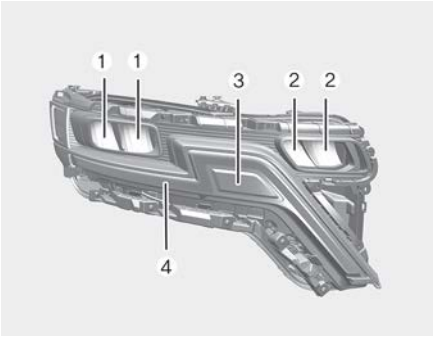
אלומת האור הנמוך אינה סימטרית. אם נוסעים עם הרכב למדינה אחרת שבה נוסעים מצד שמאל של הדרך, עלולה האלומה לסנוור את הנהגים הנוסעים ממול. למניעת סנוור, דורש החוק באיחוד האירופאי ליישם פתרונות טכניים מתאימים (דוגמת מערכת החלפה אוטומטית, מדבקות מתאימות או כוונון האלומה כלפי מטה). הפנסים הראשיים תוכננו באופן שמונע סנוור של הנהגים הנוסעים ממול. אין צורך, לפיכך, להחליף את כיוון התאורה של הפנסים הראשיים במדינה שבה נוהגים מצד שמאל של הדרך.

* הערה

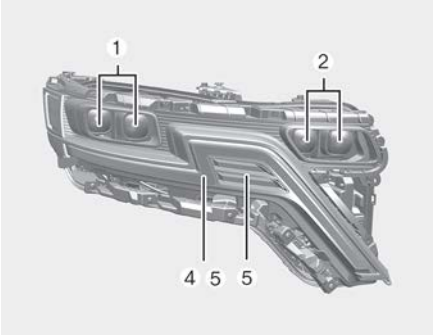
לאחר נהיגה בגשם עז או לאחר שטיפת הרכב, עדשות הפנסים הראשיים והפנסים האחוריים עלולות להיראות כמכוסות כפור. מצב זה נוצר בשל הבדלי טמפרטורות, בין פנים הפנס לחלקו החיצוני. מצב זה דומה להתעבות על החלונות בתוך הרכב, במהלך גשם ואין הוא מציין כי קיימת בעיה ברכב. אם מים חודרים למעגל נורת הפנס, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

מיקומי הנורות (מלפנים)

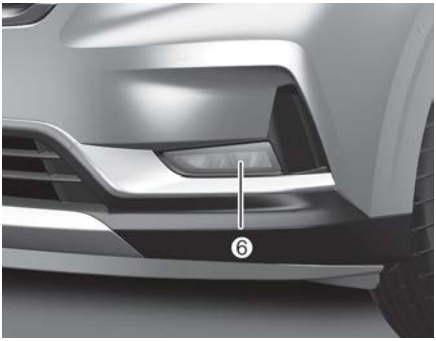
פנס ראשי - סוג A



פנס ראשי - סוג B



פנס ערפל

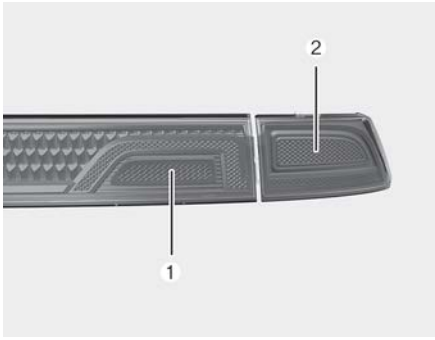


8

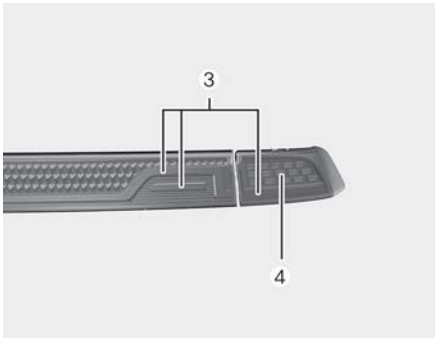
1. פנסים ראשיים (אלומה נמוכה) (מסוג LED)
2. פנסים ראשיים (אלומה גבוהה) (מסוג LED)
3. נורה של מהבהב פנייה קדמי (מסוג נורת ליבון)
4. תאורת יום (מסוג LED)
5. מהבהב פנייה קדמי (מסוג LED)
6. פנס ערפל קדמי (מסוג LED)

מיקומי הנורות (מאחור)

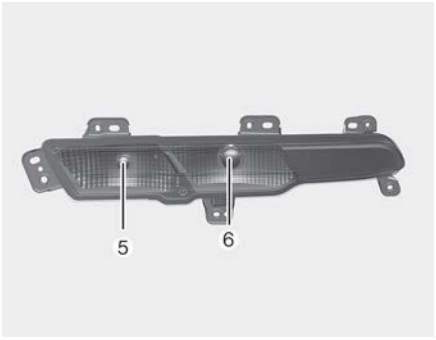
פנס אחורי משולב - סוג A



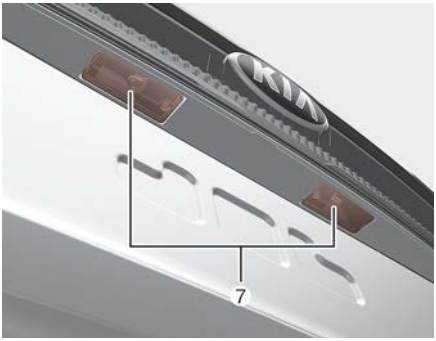
פנס אחורי משולב - סוג B



תאורת נסיעה לאחור / מהבהב פנייה



פנס תאורת לוחית רישוי



פנס בלימה עילי



פנס ערפל אחורי



1. פנס אחורי (מסוג נורת ליבון)
2. פנס בלימה (מסוג נורת ליבון)
3. פנס אחורי (מסוג נורת LED)
4. פנס בלימה (מסוג נורת LED)
5. תאורת נסיעה לאחור (מסוג נורת ליבון)
6. מהבהב פנייה אחורי (מסוג נורת ליבון)
7. פנס תאורת לוחית רישוי (מסוג נורת ליבון)
8. פנס בלימה עילי (מסוג LED)
9. פנס ערפל אחורי (מסוג נורת ליבון)

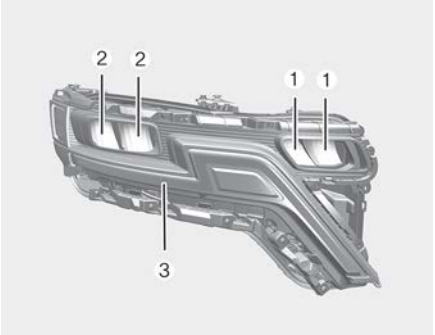
מיקומי הנורות (בצד הרכב)



1. מהבהב פנייה צדי (מסוג LED)

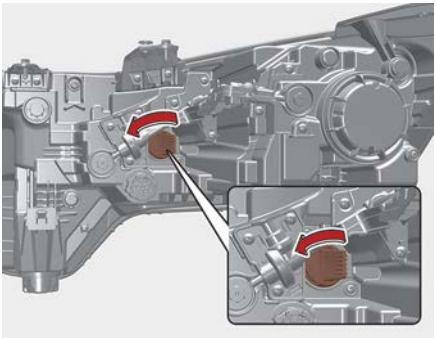
החלפת הפנסים הראשיים (אור גבוה ואור נמוך), נורת תאורת יום (פנס ראשי מסוג A)

סוג A



אם פנס ראשי LED (1,2), פנס LED ואורות הנסיעה ביום (3) אינם פועלים, הבא את הרכב לבדיקה למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה.

החלפת נורה של מהבהב פנייה קדמי (מסוג נורת ליבון)

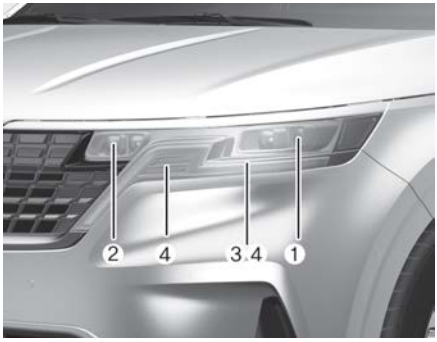


1. נתק את הקוטב השלילי מהמצבר.

2. כדי להסיר את בית הנורה (A) מהמכלול סובב אותו נגד כיוון השעון עד שהזיזים בבית הנורה נמצאים מול החריצים במכלול.
3. כדי להסיר את הנורה (B) מבית הנורה, לחץ עליה וסובב אותה נגד כיוון השעון עד שהזיזים על הנורה מתיישרים עם החריצים בבית הנורה. משוך את הנורה מבית הנורה והוצא אותה
4. כדי להכניס נורה חדשה, הכנס אותה לבית הנורה וסובב אותה עד שהיא ננעלת במקומה.
5. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.
6. חבר את הקוטב השלילי למצבר.

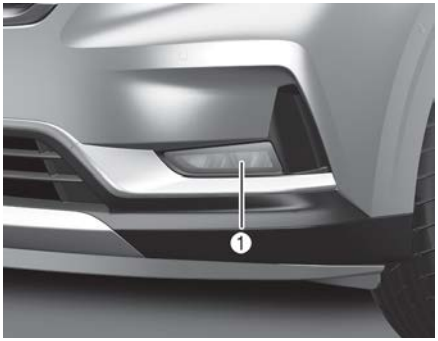
החלפת הפנסים הראשיים (אור גבוה ואור נמוך), נורת תאורת יום, נורת מהבהב פנייה קדמי (פנס ראשי מסוג B)

סוג B



אם פנס ראשי LED (1,2), פנס LED אורות נסיעה ביום (3) ומהבהבי פנייה LED (4) אינם פועלים, הבא את הרכב לבדיקה למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה.

החלפת פנס ערפל קדמי (מסוג LED)



אם פנס הערפל האחורי (6), אינו פועל, הבא את הרכב לבדיקה אל מתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה.

החלפת נורת מהבהב פנייה צדדי (מסוג LED)

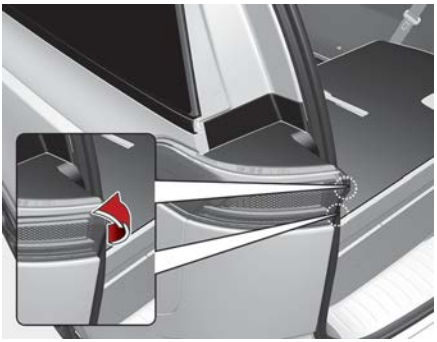


אם פנס מהבהב הפנייה הצדדי (מסוג LED) (1), אינו פועל, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

לא ניתן להחליף רק את נורות ה-LED מכיוון שהן חלק מיחידה אחת משולבת. יש להחליף את נורות ה-LED יחד עם היחידה.

טכנאי מוסמך צריך לבדוק או להחליף את מהבהב הפנייה הצדדי (LED), מכיוון שאחרת עלול להיגרם נזק לחלקים ברכב.

החלפת פנס בלימה ופנס אחורי (מסוג נורת ליבון)

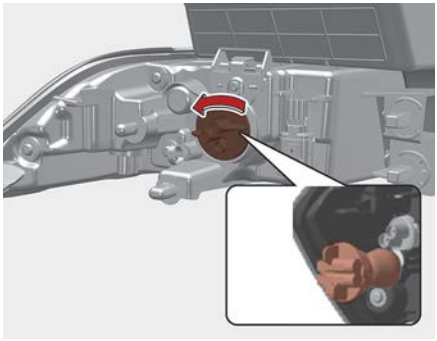


1. פתח את דלת תא המטען.
2. פתח את מכסה השירות.
3. בעזרת מברג פיליפס שחרר את הברגים של מכלול הפנס.



4. הסר את מכלל הפנס ממרכב הרכב.
5. נתק את המחבר של מכלול הפנס האחורי.
6. כדי להסיר את בית הנורה מהמכלול סובב אותו נגד כיוון השעון עד שהזיזים בבית הנורה נמצאים מול החריצים במכלול.





7. כדי להסיר את הנורה מבית הנורה, לחץ עליה וסובב אותה נגד כיוון השעון עד שהזיזים על הנורה מתיישרים עם החריצים בבית הנורה.

   משוך את הנורה מבית הנורה והוצא אותה.

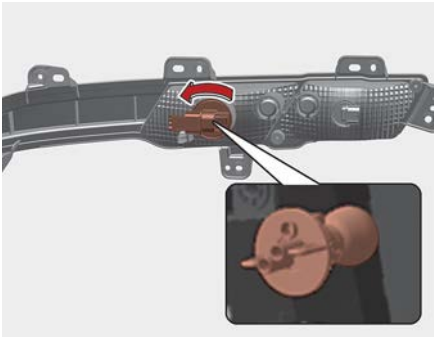
8. כדי להכניס נורה חדשה, הכנס אותה לבית הנורה וסובב אותה עד שהיא ננעלת במקומה.
9. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול.

   דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.

10. התקן את מכלל הפנס האחורי במרכב הרכב.
11. התקן את מכסה השירות.

החלפת נורה של מהבהב פנייה אחורי (מסוג נורת ליבון)

1. פתח את דלת תא המטען.
2. פתח את מכסה השירות.
3. בעזרת מברג פיליפס שחרר את הברגים של מכלול הפנס.
4. הסר את מכלל הפנס ממרכב הרכב.
5. נתק את המחבר של מכלול הפנס האחורי.
6. כדי להסיר את בית הנורה מהמכלול סובב אותו נגד כיוון השעון עד שהזיזים בבית הנורה נמצאים מול החריצים במכלול.



7. כדי להסיר את הנורה מבית הנורה, לחץ עליה וסובב אותה נגד כיוון השעון עד שהזיזים על הנורה מתיישרים עם החריצים בבית הנורה.

   משוך את הנורה מבית הנורה והוצא אותה.

8. כדי להכניס נורה חדשה, הכנס אותה לבית הנורה וסובב אותה עד שהיא ננעלת במקומה.
9. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול.
   דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.
10. התקן את מכלל הפנס האחורי במרכב הרכב.
11. התקן את מכסה השירות.

החלפה של נורות פנס בלימה ופנס אחורי (סוג LED)



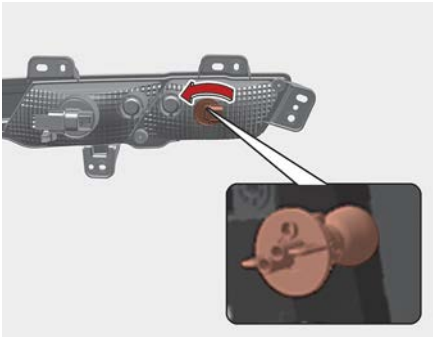
אם נורה של מהבהב פנייה אחורי (2), פנס בלימה ואחורי (1) ופנס אחורי (3) אינה פועלת, הבא את הרכב לבדיקה אל מתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה.

לא ניתן להחליף רק את נורות ה-LED מכיוון שהן חלק מיחידה אחת משולבת. יש להחליף את נורות ה-LED יחד עם היחידה.

טכנאי מוסמך צריך לבדוק או להחליף את פנס הבלימה והאור האחורי (LED), מכיוון שאחרת עלול להיגרם נזק לחלקים ברכב.

החלפת תאורת נסיעה לאחור (מסוג נורת ליבון)

1. הסר את לשוניות הפלסטיק באמצעות מברג שטוח.
2. שחרר את בורגי החיזוק מפלסטיק והסר את מכסה הלוח התחתון.
3. נתק את המחבר של מכלול הפנס האחורי).
4. כדי להסיר את בית הנורה (A) מהמכלול סובב אותו נגד כיוון השעון עד שהזיזים בבית הנורה נמצאים מול החריצים במכלול.



5. כדי להסיר את הנורה מבית הנורה, לחץ עליה וסובב אותה נגד כיוון השעון עד שהזיזים על הנורה מתיישרים עם החריצים בבית הנורה. משוך את הנורה מבית הנורה והוצא אותה.
6. כדי להכניס נורה חדשה, הכנס אותה לבית הנורה וסובב אותה עד שהיא ננעלת במקומה.

7. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.
8. חבר את המחבר של מכלול הפנס האחורי.
9. הדק את בורגי החיזוק מפלסטיק.
10. התקן את לשוניות הפלסטיק ואת מכסה הלוח התחתון.

החלפת פנס ערפל אחורי (מסוג נורת ליבון)



אם פנס הערפל האחורי (1), אינו פועל, הבא את הרכב לבדיקה אל מתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה.

החלפת פנס בלימה עילי (מסוג LED)



אם פנס הבלימה העילי (LED) (1) אינו פועל, הבא את הרכב לבדיקה אל מתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה.

לא ניתן להחליף רק את נורות ה-LED מכיוון שהן חלק מיחידה אחת משולבת. יש להחליף את נורות ה-LED יחד עם היחידה.

טכנאי מוסמך צריך לבדוק או להחליף את פנס הבלימה העילי (LED), מכיוון שאחרת עלול להיגרם נזק לחלקים ברכב.

החלפת נורת לוחית הרישוי (מסוג LED)



אם נורת לוחית הרישוי (1) אינה פועלת, מומלץ לדאוג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה. לא ניתן להחליף רק את נורות ה-LED מכיוון שהן חלק מיחידה אחת משולבת. יש להחליף את נורות ה-LED יחד עם היחידה. טכנאי מוסמך צריך לבדוק או להחליף את תאורת המפה (LED), מכיוון שאחרת עלול להיגרם נזק לחלקים ברכב.

החלפת נורת מפה (מסוג נורת ליבון)



⚠ אזהרה

לפני תחילת העבודה על התאורה הפנימית, ודא שהלחצן במצב OFF, כדי למנוע כווייה באצבעות או סכנת התחשמלות.

1. בעזרת מברג שטוח חלוץ את העדשה בעדינות מבית הפנס הפנימי.
2. הסר את הנורה במשיכה היישר החוצה.
3. התקן נורה חדשה בבית הנורה.
4. מקם את זיזי מכסה העדשה מול חריצי בית הפנס, והכנס בלחיצה את העדשה למקומה.

⚠ זהירות

הקפד שהעדשה, לשונית העדשה ובית הפנס הפלסטי לא יתלכלכו ולא יינזקו.

החלפת נורת מפה (מסוג LED)

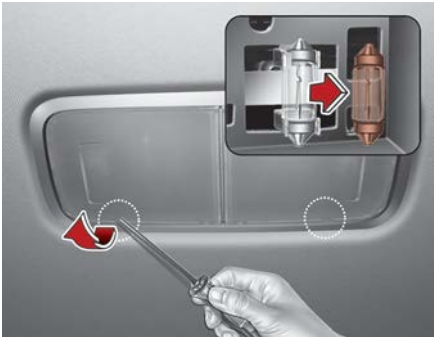


אם תאורת מפה (LED) (1), אינה פועלת, הבא את הרכב לבדיקה אל מתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה.

לא ניתן להחליף רק את נורות ה-LED מכיוון שהן חלק מיחידה אחת משולבת. יש להחליף את נורות ה-LED יחד עם היחידה.

טכנאי מוסמך צריך לבדוק או להחליף את תאורת המפה (LED), מכיוון שאחרת עלול להיגרם נזק לחלקים ברכב.

החלפת נורת תא הנוסעים (מסוג נורת ליבון)



⚠ אזהרה

לפני תחילת העבודה על התאורה הפנימית, ודא שהלחצן במצב OFF, כדי למנוע כווייה באצבעות או סכנת התחשמלות.

1. בעזרת מברג שטוח חלוץ את העדשה בעדינות מבית הפנס הפנימי.
2. הסר את הנורה במשיכה היישר החוצה.
3. התקן נורה חדשה בבית הנורה.
4. מקם את זיזי מכסה העדשה מול חריצי בית הפנס, והכנס בלחיצה את העדשה למקומה.

⚠ זהירות

הקפד שהעדשה, לשונית העדשה ובית הפנס הפלסטי לא יתלכלכו ולא יינזקו.

החלפת נורת תא הנוסעים (מסוג LED)

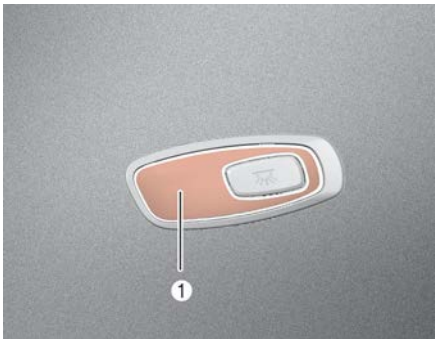


אם פנס מהבהב הפנייה הצדדי (מסוג LED) (1), אינו פועל, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מוסך מקצועי, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

לא ניתן להחליף רק את נורות ה-LED מכיוון שהן חלק מיחידה אחת משולבת. יש להחליף את נורות ה-LED יחד עם היחידה.

טכנאי מוסמך צריך לבדוק או להחליף את התאורה האישית (LED), מכיוון שאחרת עלול להיגרם נזק לחלקים קשורים ברכב.

החלפת פנס אישי (מסוג LED) (אם קיים)

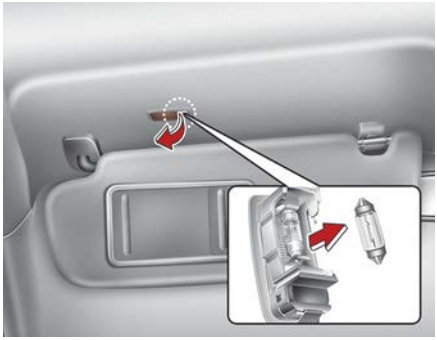


אם הפנס האישי (LED) (1), אינו פועל, הבא את הרכב לבדיקה אל מתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה.

לא ניתן להחליף רק את נורות ה-LED מכיוון שהן חלק מיחידה אחת משולבת. יש להחליף את נורות ה-LED יחד עם היחידה.

טכנאי מוסמך צריך לבדוק או להחליף את התאורה האישית, מכיוון שאחרת עלול להיגרם נזק לחלקים קשורים ברכב.

החלפת נורה של מראת איפור (מסוג נורת ליבון)



⚠ אזהרה

לפני תחילת העבודה על התאורה הפנימית, ודא שהלחצן במצב OFF, כדי למנוע כווייה באצבעות או סכנת התחשמלות.

1. בעזרת מברג שטוח חלוץ את העדשה בעדינות מבית הפנס הפנימי.
2. הסר את הנורה במשיכה היישר החוצה.
3. התקן נורה חדשה בבית הנורה.
4. התקן את מכלול הפנס בתא הנוסעים.

⚠ זהירות

הקפד שהעדשה, לשונית העדשה ובית הפנס הפלסטי לא יתלכלכו ולא יינזקו.

החלפת תאורת תא הכפפות (מסוג נורת ליבון)

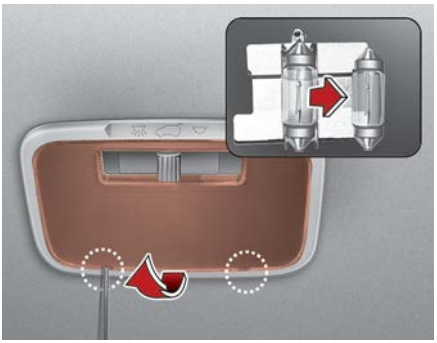


1. בעזרת מברג שטוח חלוץ את העדשה בעדינות מבית הפנס הפנימי.
2. הסר את המכסה ממכלול הפנס.
3. הסר את הנורה במשיכה היישר החוצה.
4. התקן נורה חדשה בבית הנורה.
5. התקן את המכסה במכלול הפנס.
6. התקן את מכלול הפנס בתא הנוסעים.

⚠ זהירות

הקפד שהעדשה, לשונית העדשה ובית הפנס הפלסטי לא יתלכלכו ולא יינזקו.

החלפת נורה בתא המטען (מסוג נורת ליבון)



⚠ אזהרה

לפני תחילת העבודה על התאורה הפנימית, ודא שהלחצן במצב OFF, כדי למנוע כווייה באצבעות או סכנת התחשמלות.

1. בעזרת מברג שטוח חלוץ את העדשה בעדינות מבית הפנס הפנימי.
2. הסר את המכסה ממכלול הפנס.
3. הסר את הנורה במשיכה היישר החוצה.
4. התקן נורה חדשה בבית הנורה.
5. התקן את המכסה במכלול הפנס.
6. התקן את מכלול הפנס בתא הנוסעים.

⚠ זהירות

הקפד שהעדשה, לשונית העדשה ובית הפנס הפלסטי לא יתלכלכו ולא יינזקו.

החלפת נורה בתא המטען (מסוג LED)



אם תאורת תא מטען מסוג נורת ליבון/ LED אינה פועלת, מומלץ לדאוג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

טיפוח הרכב

טיפוח חיצוני

זהירות כללית בטיפוח חיצוני

חשוב ביותר לציית להנחיות המופיעות בתווית, כאשר משתמשים בכל חומר ניקוי או ליטוש כימי. קרא את כל האזהרות והערות הזהירות, המופיעות על התווית.

✳ הערה

אם מחנים את הרכב סמוך לשלט מבריק או מבנה בעל חיפוי זכוכית, חיפויי הפלסטיק החיצוניים (של הפגוש, הספוילר, העיטורים, הפנסים, המראות החיצוניות וכדומה) עלולים להינזק כתוצאה מההשתקפות של קרני השמש מהשלט או המבנה. כדי למנוע נזק לחיפויי הפלסטיק החיצוניים, החנה את הרכב הרחק ממתקנים שמשקפים את קרני השמש, או כסה את הרכב בכיסוי. (חיפויי הפלסטיק החיצוניים, דוגמת הספוילר, משתנים בהתאם לסוג הרכב).

תחזוקת גימור

שטיפה

כדי לסייע לך להגן על גימור הרכב מפני חלודה ובלאי שוטף, שטוף את הרכב ביסודיות ובתכיפות, לפחות פעם אחת בחודש במים פושרים או במים קרים.

אם אתה משתמש ברכב בנהיגת שטח, עליך לשטוף אותו לאחר כל נסיעה בשטח. הקדש תשומת לב מיוחדת להסרת הצטברות של מלח, לכלוך, בוץ וחומרים זרים אחרים. הקפד לשמור את פתחי הניקוז בשפות הדלתות התחתונות ובספים התחתונים. חרקים, זפת, שרף עצים ולשלשת ציפורים, זיהום תעשייתי ומשקעים דומים, עלולים לגרום נזק לגימור הרכב, אם אין מסירים אותם מיד.

ייתכן שגם שטיפה יסודית במי ברז לא תסיר לחלוטין את המשקעים האלה. עבור טיפול בטוח במשטחים צבועים, ניתן להשתמש בתמיסת סבון עדינה. לאחר הרחיצה, שטוף את הרכב ביסודיות במים פושרים או במים קרים. אל תאפשר לסבון להתייבש על הגימור.

⚠ זהירות

- אל תשתמש בסבון חריף, בחומרי ניקוי כימיים או במים חמים, ואל תשטוף את הרכב תחת קרני שמש ישירות, או כאשר מרכב הרכב חם.
- כאשר שוטפים את חלונות הצד של הרכב יש לפעול בזהירות רבה. התזת מים בלחץ גבוה עלולה לגרום לדליפת מים דרך החלונות ותא הנוסעים יירטב.
- למניעת נזק לחלקי הפלסטיק ולפנסים אין לשטוף בממיסים כימיים או בתכשירי ניקוי חזקים.

⚠ אזהרה

בלמים רטובים

לאחר שטיפת הרכב, בחן את הבלמים תוך נסיעה אטית, כדי לראות אם הם הושפעו מהמים. אם ביצועי הבלמים נפגמו, לחץ קלות על הבלמים תוך כדי נסיעה אטית לפנים.

שטיפה בלחץ גבוה

- כשמשתמשים במתקני שטיפה בלחץ גבוה, יש להקפיד ולשמור על מרחק הולם מהרכב.
  מרחק קצר מדי או לחץ גבוה מדי עלולים לגרום נזק לרכיבים או חדירה של מים.
- אסור להתיז מים בלחץ גבוה ישירות על המצלמה, החיישנים וסביבתם. זעזוע שנגרם מסילון מים בלחץ גבוה עלול לפגוע בתקינות פעולתו של המכשיר.
- אין לקרב את קצה הזרנוק לשרוולים (כיסויי גומי או פלסטיק) או למחברים, מפני שפגיעת סילון המים בלחץ גבוה עלולה לגרום להם נזק.



⚠ זהירות

- שטיפת תא המנוע במים (כולל שטיפה באמצעות מים בלחץ גבוה) עלולה לגרום לתקלה במעגלים החשמליים, הממוקמים בתא המנוע.
- כדי למנוע נזק, אסור בהחלט להניח למים או לנוזלים אחרים לבוא במגע עם רכיבים חשמליים או אלקטרוניים בתא הנוסעים.

מריחת שעווה (ווקס)

כאשר המים אינם יוצרים עוד טיפות על הצבע, מרח את הרכב בשעווה.

שטוף תמיד ויבש את הרכב לפני מריחת שעווה. השתמש בשעווה נוזלית או במשחת שעווה מאיכות טובה, ומלא אחר הוראות היצרן. מרח בשעווה את כל החלקים המתכתיים החיצוניים של המרכב כדי להגן עליו ולשמור על הברק שלו.

הסרת שמן, זפת וחומרים דומים עם מסיר כתמים, תסיר בדרך כלל את השעווה מהגימור. הקפד למרוח מחדש בשעווה את אזורים אלה, גם אם שאר חלקי הרכב אינם זקוקים עדיין לציפוי מחדש בשעווה. אסור ליישם שעווה על יחידה לא-צבועה בעלת תבליט, מכיוון שהיא עלולה להכתים את היחידה.

⚠ זהירות

- ניגוב אבק או לכלוך מעל המרכב באמצעות מטלית יבשה, יגרום לשריטות לגימור.
- אל תשתמש בצמר פלדה, בחומרי ניקוי שוחקים, או בחומרי ניקוי חזקים עם חומרים אלקליים או מאכלים על חלקי אלומיניום מאולגן (״אנודייז״) או בציפוי כרום. שימוש בהם עלול לגרום נזק לציפוי המגן ולגרום לדהיית הצבע או לפגיעה בו.

תיקון נזקי גימור

חובה לתקן מיד שריטות עמוקות או חריצים מפגיעות אבנים במשטח הצבע. מתכת חשופה תחליד במהירות רבה, ועלולה להתפתח להוצאות תיקון גדולות.

✳ הערה

אם נגרם נזק לרכב הדורש תיקון או החלפה של חלק מתכת כלשהו, ודא שמחלקת הפחחות תיישם חומרים נוגדי שיתוך בחלקים המתוקנים או המוחלפים.

תחזוקת מתכת מבריקה

- להסרת זפת דרכים וחרקים, השתמש במסיר זפת, ולא במגרדת או בחפץ חד אחר.
- להגנת משטחי המתכת המבריקים מפני שיתוך, מרח שכבת שעווה או משמר כרום, ושפשף על מנת להשיג ברק גבוה.
- במהלך מזג אוויר חורפי או באזורי חוף ים, מרח שכבות עבות יותר של שעווה או משמר כרום על חלקי המתכת. במידת הצורך, מרח על החלקים שכבה של וזלין בלתי משתך או חומרי הגנה אחרים.

תחזוקת הגחון

חומרים מאכלים שמשתמשים בהם להסרת קרח ושלג ולבקרת אבק, עלולים להצטבר בגחון. אם אין מסירים חומרים אלה, עלולה להתרחש החלדה מואצת בחלקי הגחון, כגון בקווי הדלק, במסגרת השלדה, בלוח הרצפה ובמערכת הפליטה, גם אם חלקים אלה טופלו בהגנה נגד חלודה.

שטוף ביסודיות את גחון הרכב ופתחי הגלגלים, במים פושרים או במים קרים פעם בחודש, לאחר נהיגת שטח ובסוף עונת החורף. הקדש תשומת לב מיוחדת לאזורים אלה, מאחר שקשה לראות בהם את כל הבוץ והלכלוך. הרטבת זיהום הדרכים ללא הסרתו, תזיק יותר מאשר תועיל. בשפות התחתונות של הדלתות, בספים התחתונים, ובקורות המסגרת יש פתחי ניקוז, אשר אין להניח להם להיחסם בלכלוך. מים הלכודים באזורים אלו עלולים לגרום לחלודה.

⚠ אזהרה

לאחר שטיפת הרכב, בחן את הבלמים תוך נסיעה אטית, כדי לראות אם הם הושפעו מהמים. אם ביצועי הבלמים נפגמו, לחץ קלות על הבלמים תוך כדי נסיעה אטית לפנים.

תחזוקת גלגלי אלומיניום

חישוקי האלומיניום מכוסים בגימור הגנה שקוף.

- אל תשתמש בחומר ניקוי שוחק, בחומר ליטוש, בממס או במברשות פלדה לצורך ניקוי חישוקי האלומיניום. הם עלולים לשרוט את הגימור או לגרום לו נזק.
- נקה את הגלגלים רק לאחר שהספיקו להתקרר.
- נקה אך ורק בסבון עדין או חומר ניקוי נייטרלי, ושטוף היטב במים. הקפד לנקות גם את הגלגלים לאחר נהיגה על דרכים שפוזר עליהן מלח. ניקוי זה ימנע שיתוך.
- הימנע משטיפת הגלגלים במתקני שטיפת רכב עם מברשות בעלות מהירות סיבוב גבוהה.
- אל תשתמש בחומר ניקוי חומצתי. הוא עלול לגרום לנזקים ולשתך את גלגלי האלומיניום, המצופים בגימור הגנה שקוף.

הגנה מפני שיתוך

הגנה על הרכב מפני שיתוך

האיכות הגבוהה של הרכב הושגה הודות ליישום של השיטות המתקדמות ביותר להגנה מפני שיתוך בתכנון ובייצור של כלי הרכב מתוצרתנו. אולם, אין בכך די: כדי להגן על הרכב מפני שיתוך גם בטווח הארוך, נחוצים שיתוף הפעולה והסיוע שלך, בעל הרכב.

סיבות נפוצות לשיתוך

הסיבות הנפוצות ביותר לשיתוך ברכב הן:

- הצטברות של מלח דרכים, אבק ולחות בגחון הרכב.
- התקלפות ציפוי המגן או שכבת הצבע כתוצאה מפגיעות של אבנים, חצץ, שריטות או שפשופים קטנים ופגיעות פח, שמשאירה את המתכת חשופה ומובילה לשיתוך.

אזורים ברמת סיכון גבוהה לשיתוך

באזורי מגורים שבהם נחשף הרכב באופן קבוע לחומרים משתכים, ההגנה מפני שיתוך גבוהה חשובה במיוחד. כמה מהגורמים הנפוצים לשיתוך מואץ הם מלח דרכים, כימיקלים לבקרת אבק, קרבה לים וזיהום תעשייתי.

לחות גורמת לשיתוך

לחות מגבירה את סכנת השיתוך. תופעת השיתוך מואצת בתנאים של לחות גבוהה, במיוחד כאשר הטמפרטורה מעט מעל טמפרטורת הקפיאה. בתנאים אלה, החומרים המשתכים הנמצאים בלחות המתאדה באטיות ימשיכו לבוא במגע עם משטחי הרכב. גם בוץ מגביר את סכנת השיתוך, משום שהוא מתייבש לאט והלחות שנמצאת בו תמשיך לבוא במגע עם הרכב. גם כאשר נדמה שהבוץ יבש, ייתכן שנותרה בו לחות שעלולה לגרום לשיתוך. גם טמפרטורות גבוהות עשויות להאיץ שיתוך בחלקים שאינם מאוררים היטב ואינם מאפשרים ללחות להתנדף.

מסיבות אלה, חשוב מאוד לשמור על ניקיון הרכב ולהסיר בוץ או חומרים אחרים שדבקו אליו. חשוב לשמור על ניקיון המכונית בחלקי הרכב הגלויים לעין ויותר מכך חשוב לשמור על הניקיון גם בגחון הרכב.

כדי לסייע במניעת שיתוך

כדי למנוע התפתחות של שיתוך, חשוב להקפיד על הכללים הבאים:

שמור על ניקיון הרכב

הדרך היעילה ביותר למניעת שיתוך היא שמירה על ניקיון הרכב והסרת חומרים משתכים. חשוב במיוחד להקדיש תשומת לב לגחון הרכב.

- באזורי מגורים שבהם יש רמת סיכון גבוהה לשיתוך — למשל באזורים שבהם מפזרים מלח על הכביש, סמוך לים, באזורים שבהם קיים זיהום תעשייתי, גשם חומצי וכו', יש להקפיד במיוחד על מניעת שיתוך. בחורף יש לשטוף את גחון הרכב לפחות אחת לחודש ובתום החורף יש לשטוף את הגחון בצורה יסודית.
- כששוטפים את גחון הרכב יש להקדיש תשומת לב מיוחדת לאזורים שמתחת לפגושים ולאזורים נסתרים נוספים. חשוב לנקות בצורה יסודית: אם מנגבים את האבק שהצטבר במטלית לחה במקום לשטוף אותו, הדבר מאיץ את התפתחות השיתוך במקום למנוע אותה. שטיפה בסילון מים או בקיטור יעילה במיוחד להסרת בוץ וחומרים משתכים שהצטברו.

- כדי להבטיח ניקוז יעיל ולמנוע הצטברות של לחות שמאיצה את היווצרות השיתוך, יש לוודא שפתחי הניקוז אינם סתומים כשמנקים את החלק התחתון של הדלתות, לוחות המגן התחתונים וקורות המסגרת.

החנה את הרכב במקום יבש

אין להחנות את הרכב במקום חניה סגור ולח שאינו מאוורר היטב. סביבה כזו עוזרת להתפתחות שיתוך. הדברים נכונים במיוחד כאשר שוטפים את הרכב במקום שבו הוא חונה או כשמכניסים אותו לחנייה כאשר הוא עדיין רטוב או מכוסה בשכבה של שלג, קרח או בוץ. אפילו בחניון מחומם עלול להתפתח שיתוך, אלא אם המקום מאוורר היטב והלחות יכולה להתנדף.

הקפד על תחזוקת הצבע והחיפויים

כדי להפחית את האפשרות להיווצרות שיתוך, יש לתקן בהקדם האפשרי שריטות ופגיעות בצבע בעזרת ערכת תיקון. אם המתכת החשופה גלויה לעין מומלץ לפנות לפחח או לצבע רכב מקצועי.

לשלשת ציפורים: לשלשת ציפורים משתכת ביותר ועלולה לפגוע בצבע בתוך שעות ספורות. הקפד להסיר לשלשת ציפורים בהקדם האפשרי.

אל תזניח את תא הנוסעים

לחות עלולה להיאגר מתחת לשטיחוני הרצפה ולשטיחים, ולגרום לשיתוך. הקפד להרים באופן קבוע את השטיחונים ולוודא שהשטיחים שמתחתיהם יבשים. יש להקפיד על כך במיוחד כאשר מובילים ברכב דשן, חומרי ניקוי או כימיקלים.

חומרים כאלה יש להוביל אך ורק במיכלים מתאימים, ובמקרה שהם מטפטפים או נוזלים, יש לנקות מיד, לשטוף במים נקיים ולייבש ביסודיות.

טיפוח פנימי

זהירות כללית בטיפוח פנימי

מנע מגע של חומרים כגון בשמים, שמן קוסמטי, קרם הגנה מהשמש, תכשירים לניקוי ידיים ומטהרי אוויר בחלקי תא הנוסעים, מאחר שהם עלולים לגרום לנזק או לדהיית צבע. אם הם באים במגע עם חלקי תא הנוסעים, נגב אותם מיד. במידת הצורך השתמש בתכשיר לניקוי ויניל ועיין בהוראות למידע על אופן ניקוי ויניל.

⚠ זהירות

כדי למנוע נזק אסור בהחלט להניח למים או לנוזלים אחרים לבוא במגע עם רכיבים חשמליים או אלקטרוניים בתא הנוסעים.

⚠ זהירות

לניקוי של ריפוד עור (גלגל הגה, מושבים וכדומה) השתמש בתכשירי ניקוי ניטרליים או בתכשירים בעלי ריכוז נמוך של אלכוהול. שימוש בתכשירים בעלי ריכוז גבוה של אלכוהול או חומצתיים/אלקליים עלול לגרום לדהיית הצבע של האור או להיווצרות חריצים בפני השטח.

טיפוח מושבי עור

- נקה את המושב באופן סדיר בשואב אבק, כדי להסיר ממנו אבק וחול. כך יימנעו שריטות ונזק לעור ואיכותו תישמר.
- נקה את המושב המרופד בעור טבעי לעתים קרובות במטלית רכה ויבשה.
- שימוש הולם בתכשיר להגנה על עור עשוי למנוע שפשופים בריפוד ולשמור על צבעו. לפני השימוש בתכשירים לציפוי עור או להגנה עליו, הקפד לקרוא את ההוראות ולהיוועץ במומחה.
- עור בצבעים בהירים (בז׳, בז׳ קרם) עשוי להתלכלך בקלות ולכלוך ייראה בו באופן בולט. נקה את המושבים לעתים תכופות.
- הימנע מניגוב במטלית לחה. פני השטח עלולים להיסדק.

ניקוי מושבי עור

- הסר מיד כל לכלוך. עיין בהוראות להלן לאופן ההסרה של מזהמים מסוגים שונים.
- מוצרי קוסמטיקה (קרם/שמן שיזוף, קרם בסיס, וכו)
  – מרח על מטלית משחת ניקוי ונגב את האזור שהתלכלך. נגב את המשחה במטלית לחה והסר את המים במטלית יבשה.
- משקאות (קפה, משקאות קלים, וכו)
  – שים כמות קטנה של חומר ניקוי ניטרלי ונגב עד שהחומרים המזהמים אינם נמרחים.
- שמן
  – הסר מיד את השמן במטלית סופגת ונגב בעזרת מסיר כתמים לעור טבעי בלבד.
- גומי לעיסה
  – הקשה את המסטיק באמצעות קרח והסר בהדרגה.

הנחיות זהירות לשימוש בכיסוי מושב מבד (אם קיים)

הקפד לנקות את המושבים בעלי ריפוד הבד באופן קבוע בעזרת שואב אבק, וקח בחשבון את מאפייני הבד. אם יש כתמים רציניים מאוד של משקאות וכו׳, השתמש בחומר ניקוי מתאים למושבי מכוניות. כדי למנוע נזק לריפודי המושבים, נגב את כיסויי המושבים, עד לתפרים, בתנועות ניגוב רחבות והפעל לחץ מתון בעזרת ספוג רך או מטלית מיקרופייבר.

צמדני ולקרו בבגדים, או חפצים חדים, עלולים לגרום קרעים ושריטות על פני השטח של המושבים. הקפד שלא תחכך עצמים כאלה כנגד משטח הבד.

ניקוי הריפוד והגימור הפנימי

ויניל

הסר אבק ולכלוך מהוויניל באמצעות מברשת שיער או שואב אבק. נקה את משטחי הוויניל עם חומר לניקוי ויניל.

בד

הסר את האבק והלכלוך מהבד באמצעות מברשת או שואב אבק. נקה באמצעות תמיסת סבון עדינה, המומלצת לניקוי ריפוד או לשטיחים. הסר כתמים חדשים מיד באמצעות חומר לניקוי כתמים בבד. אם אין מטפלים בכתמים חדשים מיד, הבד עלול להיכתם וצבעו עלול להיפגם. כמו כן, עלולה להיות ירידה בכושר העמידות של הבד כנגד אש, אם אין מתחזקים אותו.

⚠ זהירות

השימוש בכל דבר מלבד חומרי הניקוי והתהליכים המומלצים, עלול להשפיע על מראה הבד ועל תכונות העמידות שלו כנגד אש.

ניקוי אריג חגורת בטיחות מותניים/כתף

נקה את רצועות החגורה באמצעות תמיסת סבון עדינה המומלצת לניקוי ריפוד או שטיחים. מלא אחר ההוראות המסופקות עם הסבון. אל תלבין את אריג חגורת הבטיחות בעזרת אקונומיקה או תצבע אותו, מפני שסיבי האריג עלולים להיחלש.

ניקוי זכוכית החלון הפנימית

אם משטחי הזכוכית הפנימיים של הרכב מתכסים באדים (כלומר, מכוסים בשכבה דקה של שמן, גריז או שעווה), יש לנקות עם חומר ניקוי לזכוכית. מלא אחר ההוראות המופיעות על מיכל חומר הניקוי לזכוכית.

⚠ זהירות

אל תגרד או תשרוט את החלק הפנימי של השמשה האחורית. פעולות אלו עלולות לגרום נזק לתילי ההפשרה של השמשה האחורית.

מערכת בקרת פליטה (אם קיימת)

מערכת בקרת הפליטה של הרכב מכוסה על ידי אחריות מוגבלת בכתב. נא עיין במידע האחריות, הנכלל בספר אחריות ותחזוקה של הרכב.

כדי לעמוד בכל תקנות פליטת המזהמים, הרכב מצויד במערכת בקרת פליטה.

למעשה, יש שלוש מערכות לבקרת פליטה:

1. מערכת בקרת אדי בית הארכובה
2. מערכת בקרת אדי דלק
3. מערכת בקרת גזי הפליטה

כדי להבטיח תפקוד יעיל של מערכות בקרת הפליטה, מומלץ לבדוק את הרכב ולטפל בו אצל מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה, בהתאם למועדי התחזוקה המפורטים בספר זה.

הנחיות זהירות לביצוע מבחן הרישוי השנתי (מכוניות שמצוידות במערכת יציבות (ESC))

- **כדי למנוע פעולה לא סדירה של המכונית במהלך הבדיקה בדינמומטר, יש לנתק את מערכת בקרת היציבות האלקטרונית בלחיצה על מתג ESC.**
- **בתום הבדיקה בדינמומטר יש לשוב ולהפעיל את מערכת ESC בלחיצה נוספת על מתג ESC.**

1. מערכת בקרת אדי בית הארכובה

מערכת האוורור הפעיל של בית הארכובה משמשת למניעת זיהום אוויר הנגרם מהגזים הנפלטים מבית הארכובה. מערכת זו מספקת אוויר מסונן טרי אל בית הארכובה דרך צינור יניקת האוויר. בתוך בית הארכובה, האוויר הנקי מתערבב עם הגזים הנפלטים מבית הארכובה, ועובר דרך שסתום PCV (שסתום אוורור בית ארכובה פעיל) לתוך מערכת היניקה.

2. מערכת בקרת אדי דלק

מערכת בקרת אדי דלק נועדה למנוע דליפת אדי דלק אל האטמוספירה.

קניסטר (מיכל פחם פעיל)

אדי דלק הנוצרים במיכל הדלק נספגים ומאוחסנים בקניסטר שברכב. כאשר המנוע פועל, נשאבים אדי הדלק שנספגו בקניסטר אל מיכל האיזון דרך שסתום מחזור אדי הדלק.

שסתום סולנואידי לבקרת ניקוז האוויר (PCSV)

מחשב בקרת המנוע (ECM) מפקח על פעולת שסתום מחזור אדי הדלק; כאשר טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע נמוכה במהלך פעולה בסיבובי סרק, שסתום PCSV נסגר כדי למנוע כניסת אדי דלק למנוע. לאחר שהמנוע מתחמם לטמפרטורת עבודה רגילה, שסתום PCSV נפתח כדי להכניס את אדי הדלק למנוע.

3. מערכת בקרת גזי הפליטה

מערכת בקרת גזי הפליטה היא מערכת בעלת יעילות גבוהה אשר מבקרת את רמת המזהמים בגזי הפליטה תוך שמירה על ביצועים טובים של הרכב.

אמצעי זהירות נגד הגז הנפלט מהמנוע (פחמן חד–חמצני)

- פחמן חד-חמצני עלול להימצא ביחד עם גזי פליטה אחרים. לכן, אם אתה מריח גזי פליטה מסוג כלשהו בתוך הרכב, דאג לבדוק ולתקן זאת מיד. אם אתה חושד שגזי פליטה נכנסים לרכב, הקפד לנהוג רק כאשר כל החלונות פתוחים במלואם. הבא את הרכב לבדיקה ותקנו מיד.

⚠ אזהרה

פליטה

גזי הפליטה מכילים פחמן חד-חמצני (CO). על אף שהוא חסר צבע וריח, זהו גז מסוכן שעלול להיות קטלני אם הוא נשאף. מלא אחר ההוראות הבאות, כדי להימנע מהרעלת CO.

- אל תפעיל את המנוע באזורים סגורים (כגון חנייה ביתית סגורה) מעבר לנדרש כדי להסיע את הרכב לתוך האזור הסגור או מחוצה לו.
- כאשר הרכב עומד עם מנוע פועל באזור פתוח, ליותר מפרק זמן קצר, כוונן את מערכת האוורור (לפי הצורך) לשאיבת אוויר חיצוני לתוך הרכב.
- אסור בהחלט לשבת ברכב חונה או ברכב העומד לפרק זמן ממושך, כאשר המנוע פועל.
- עלול להיגרם נזק למערכת בקרת הפליטה אם מבצעים ניסיונות התנעה רבים לאחר שהמנוע דמם או כשמתגלים קשיי התנעה.

אמצעי זהירות לתפעול ממיר קטליטי (אם קיים)

⚠ אזהרה

סכנת שרפה

- מערכת פליטה חמה עלולה להצית חומרים דליקים מתחת לרכב. אסור להחנות את הרכב, להפעיל את המנוע בסיבובי סרק או לנהוג מעל עצמים דליקים, כגון עשב יבש, צמחייה, נייר, עלים וכו
- מערכת הפליטה והממיר הקטליטי לוהטים במהלך הפעולה של המנוע ומיד לאחר הדממתו. למניעת כוויות שמור מרחק ממערכת הפליטה ומהממיר הקטליטי.

אסור להסיר את מגן החום של מערכת הפליטה, אסור לאטום את החלק התחתון של הרכב ואין לצפות את הרכב באמצעים להגנה מפני שיתוך. בתנאים מסוימים עלולה להיווצר סכנה להתלקחות שריפה.

הרכב מצויד בממיר קטליטי המהווה חלק ממערכת הפליטה.

לכן יש לנקוט באמצעי הזהירות הבאים:

- הקפד לתדלק את הרכב בהתאם לנושא "דרישות דלק" שבעמוד 2-1.
- אל תפעיל את הרכב כאשר יש סימנים של תקלת מנוע, כגון זיוף (החטאת שריפה) או ירידה מוחשית בביצועים.
- אל תעשה שימוש לא נכון במנוע. דוגמאות לשימוש לא נכון הן נסיעת שיוט ברכב עם מתג ההתנעה במצב מנותק, ונסיעה במורדות תלולים עם מתג ההתנעה במצב מנותק כשמשולב הילוך.
- אל תפעיל את המנוע בסרק במהירויות מנוע גבוהות למשך פרקי זמן ממושכים (5 דקות או יותר).
- אל תשנה או תטפל בכל חלק שהוא ממערכת בקרת הפליטה. כל הבדיקות והכוונונים חייבים להתבצע על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.
- הימנע מנסיעה כאשר מפלס הדלק נמוך מאוד. התרוקנות מיכל הדלק עלולה לגרום לפעולה לא סדירה של המנוע ולנזק לממיר הקטליטי.

אי-ציות להנחיות זהירות אלה עלול להסתכם בנזק לממיר הקטליטי ולרכב. בנוסף לכך, פעולות שכאלה עלולות לבטל את תוקף האחריות שלך.

מסנן חלקיקים למנוע בנזין (אם קיים)

מסנן החלקיקים למנוע בנזין (GPF) מסיר את הפיח שנפלט מהרכב. בניגוד לקרב הסינון החד פעמי של מסנן האוויר, מבעיר (מחמצן) מסנן החלקיקים למנוע בנזין את הפיח שהצטבר ומסיר אותו במהלך הנסיעה.

אולם, נסיעות תכופות למרחקים קצרים, או נסיעות למרחקים ארוכים במהירות נמוכה, עלולות למנוע את ההסרה האוטומטית של הפיח שהצטבר על ידי מסנן החלקיקים למנוע בנזין. אם כמות הפיח שהצטבר מגיעה לסף מסוים, תאיר נורית ההתראה של מערכת ה-GPF (). כדי לשוב ולהפעיל את מסנן החלקיקים למנוע בנזין, יש לנהוג ברכב במשך יותר מ-30 דקות במהירות של 80 קמ"ש לפחות. ודא שכל התנאים הבאים מתקיימים: תנאי נהיגה בטוחים בכביש, הילוך שלישי ומעלה משולב

בתיבת ההילוכים ומהירות המנוע היא 1,500 עד 4,000 סל"ד. נסיעה במהירות של 80 קמ"ש ומעלה במשך פרק הזמן המומלץ תגרום למערכת ה-GPF לשוב לפעול ונורית ההתראה של מערכת GPF תכבה.

אם נורית ההתראה של מערכת GPF ממשיכה להאיר או אם מופיעה הודעת האזהרה "check exhaust system" (בדוק את מערכת הפליטה) לאחר נסיעה במהירות המומלצת ולמשך פרק הזמן המומלץ, פנה למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, לבדיקת מערכת ה-GPF. אם ממשיכים לנהוג כשנורית ההתראה של מסנן החלקיקים למנוע בנזין מאירה, עלול להיגרם נזק למסנן החלקיקים למנוע בנזין וצריכת הדלק תעלה.

מסנן חלקיקים למנוע דיזל (אם קיים)

מסנן החלקיקים למנוע דיזל (DPF) מסיר את הפיח שנפלט מהרכב.

בניגוד לקרב הסינון החד פעמי של מסנן האוויר, מבעיר (מחמצן) מסנן החלקיקים למנוע דיזל את הפיח שהצטבר ומסיר אותו בהתאם לתנאי הנסיעה. כלומר, הפיח שהצטבר מובער ומוסר בפועל על ידי מערכת הבקרה של המנוע תוך ניצול הטמפרטורות הגבוהות שמתפתחות במערכת הפליטה בנסיעה רגילה או מהירה. אולם, אם נוסעים ברכב פעמים רבות למרחקים קצרים או במהירות נמוכה במשך פרק זמן ארוך, לא יוסר באופן אוטומטי הפיח שהצטבר בשל הטמפרטורה הנמוכה של גזי הפליטה. במקרה זה, לאחר הצטברות כמות פיח מסוימת, נורית חיווי תקלה () תידלק ותאיר.

נורית חיווי תקלה עשויה להפסיק להבהב לאחר שנוסעים ברכב במשך פרק זמן מסוים (כ-25 דקות) במהירות גבוהה מ-60 קמ"ש, או בהילוך שלישי לפחות כשהמנוע פועל במהירות של 1500 - 2500 סל"ד לפחות).

אם נורית חיווי תקלה () ממשיכה להבהב או הודעת האזהרה "Check exhaust system" (בדוק מערכת פליטה) מאירה למרות ביצוע הפעולה, פנה למתקן מומח, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, ודאג לבדיקת מערכת DPF. אם ממשיכים לנסוע במשך פרק זמן ארוך כשנורית חיווי תקלה מהבהבת, עלול להיגרם נזק למערכת מסנן חלקיקים למנוע דיזל, צריכת הדלק תהיה גבוהה יותר ועמידות המנוע עלולה להיפגע בשל דילול השמן.

⚠ זהירות

סולר (בכלי רכב שמצוידים במסנן חלקיקים למנוע דיזל)

בכלי רכב שמצוידים במערכת מסנן חלקיקים למנוע דיזל מומלץ להשתמש בסולר לתחבורה שנמצא בפיקוח.

כתוצאה משימוש בסולר בעל תכולה גבוה של גופרית (יותר מ-50 ppm של גופרית) עלולים להיגרם נזק למערכת מסנן החלקיקים למנוע דיזל ופליטה של עשן לבן.

מערכת Lean NOx Trap

מערכת Lean NOx Trap (LNT) מסירה תחמוצות חנקן מגזי הפליטה. ייתכן שתחוש בריח מגזי הפליטה והביצועים של המערכת עלולים להיפגע. הקפד להשתמש בסולר איכותי הנמצא בפיקוח ומיועד לכלי רכב.

מערכת אוריאה (SCR) (אם קיימת)

מערכת אוריאה (SCR) מתוכננת להמיר גזי NOx בחיזור לחנקן ומים באמצעות חומר חיזור, תמיסת האוריאה.

⚠ אזהרה

- שימוש ברכב שאינו צורך נוזל אוריאה כלשהו עלול להיות עבירה פלילית.
- כדי לעמוד בדרישות הרישוי של הרכב, חובה להשתמש ולהוסיף כנדרש נוזל אוריאה שעומד במפרטים הנכונים.

מד מפלס תמיסת אוריאה (אם קיים)



מד המפלס של תמיסת האוריאה מציין את הכמות המשוערת של תמיסת האוריאה הנותרת במכל תמיסת האוריאה.

* תמונת מד המפלס של תמיסת האוריאה מופיעה בכל פעם שלחצן Engine Start/Stop נמצא במצב ON.

הודעת אזהרה של תמיסת אוריאה (אם קיימת)









הודעות אזהרה על חוסר בתמיסת אוריאה מופיעות כאשר כמות תמיסת האוריאה נמוכה מכ-5.4 ליטר. כאשר הודעת האזהרה "Low Urea" (מפלס אוריאה נמוך) מוצגת עם נורית האזהרה של SCR (), יש למלא את מכל תמיסת האוריאה. אם לא יבוצע מילוי לאחר מספר קילומטרים משמעותי, מערכת האזהרה החזותית תגביר את העצמה על-ידי הצגת ההודעה "Refill Urea" (מלא אוריאה) יחד עם נורית האזהרה של SCR ().

במצב זה, יש למלא תמיסת אוריאה בהקדם. כאשר כמות תמיסת האוריאה הנותרת במכל מתקרבת למפלס נמוך מאוד, הודעת האזהרה "Refill Urea in 000km or vehicle will not start" (מלא אוריאה בעוד 000 ק"מ אחרת הרכב לא יניע) עם נורית האזהרה של SCR (). "000 km(mile)" (000 ק"מ) מייצג את מרחק הנסיעה הנותר המותר, ולכן אסור להמשיך בנסיעה למגבלה של מרחק הנסיעה הנותר מבלי למלא.

אחרת, לא תהיה אפשרות להתניע את הרכב לאחר הדממת המנוע באמצעות לחצן Engine Start/Stop. בהתבסס על תבנית הנהיגה, תנאי הסביבה ופרופיל הדרך, מרחק הנסיעה המשוער עשוי להיות שונה ממרחק הנסיעה הממשי. כאשר מופיעה ההודעה "Low Urea" (מפלס אוריאה נמוך) או "Refill Urea" (מלא אוריאה), חובה להוסיף כמות מספיקה של תמיסת אוריאה. כאשר מופיעה ההודעה "Refill Urea in 000 km or vehicle will not start" (מלא אוריאה בעוד 000 ק"מ אחרת הרכב לא יניע), חובה להוסיף כמות מספיקה של תמיסת אוריאה.

כאשר מופיעה ההודעה "Refill Urea tank or vehicle will not start" (מלא אוריאה אחרת הרכב לא יניע) יחד עם נורית האזהרה של SCR (), לא יהיה ניתן להתניע את הרכב לאחר הדממת המנוע באמצעות לחצן Engine Start/Stop. במקרים לעיל, מומלץ תמיד למלא כמות מלאה.

עיין בנושא "חומרי סיכה וקיבולות מומלצות" בעמוד 7-9.

תקלה במערכת SCR

	בעת זיהוי תקלה	נהיגה 50 ק"מ לאחר זיהוי תקלה
תקלה במערכת תמיסת אוריאה (= אין הזרקת תמיסת אוריאה)		
זוהתה תמיסת אוריאה שגויה (=תמיסת אוריאה לא תקינה)		
תמיסת אוריאה לא תקינה (=תקלה במערכת בקרת גזי הפליטה)		

8

קיימת תקלה במערכת SCR עקב רכיבי חשמל שנותקו, תמיסת אוריאה שגויה וכדומה.

"000 km(mile)" (000 ק"מ) מייצג את מרחק הנסיעה הנותר המותר, ולכן אסור להמשיך בנסיעה למגבלה של מרחק הנסיעה הנותר מבלי לתקן את התקלה. אחרת, לא תהיה אפשרות להתניע את הרכב לאחר הדממת המנוע באמצעות לחצן Engine Start/Stop. במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

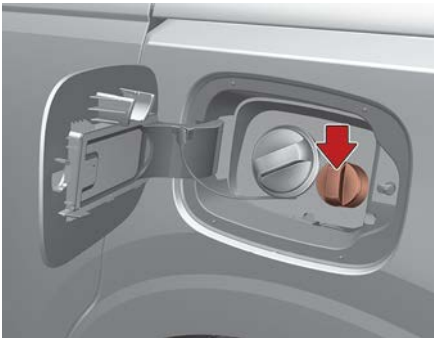
ביטול ההגבלה על התנעת הרכב

אין התנעה	
מפלס תמיסת אוריאה נמוך	
תקלה במערכת תמיסת אוריאה (= אין הזרקת תמיסת אוריאה)	
זוהתה תמיסת אוריאה שגויה (=תמיסת אוריאה לא תקינה)	
צריכת תמיסת אוריאה לא תקינה (=תקלה במערכת בקרת גזי הפליטה)	

לאחר שמערכת האכיפה הגיעה למצב הסופי שלה והשביתה את התנעת הרכב, היא תפסיק לפעול רק לאחר מילוי של מיכל תמיסת האוריאה או תיקון התקלות. אם לא ניתן להתניע את הרכב כאשר מופיעה ההודעה "Refill Urea tank or vehicle will not start" (מלא אוריאה אחרת הרכב לא יניע), מלא כמות מספיקה של תמיסת אוריאה, המתן מספר דקות ונסה שוב להתניע את הרכב. אם התנעת הרכב אינה אפשרית ללא קשר למפלס תמיסת האוריאה, דאג לבדיקת הרכב על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

הוספת תמיסת אוריאה (אם קיימת)

כדי למלא תמיסת אוריאה עם צינור מילוי גמיש



1. לחץ על לחצן Engine Start/Stop למצב OFF.
2. סובב את מכסה מכל תמיסת האוריאה נגד כיוון השעון כדי לפתוח אותו.
3. הכנס את צינור המילוי הגמיש כדי להוסיף תמיסת אוריאה בתקן ISO 22241. מלא כמות מספיקה של תמיסת אוריאה.

* היזהר מאוד שלא למלא תמיסת אוריאה במיכל הדלק. אם הדבר יקרה, תהיה השפעה שלילית על ביצועי הרכב, שתגרום לתקלות שונות.
* אסור בהחלט להשתמש בתערובת של תמיסת אוריאה עם תוספים או מים. הם עלולים לאפשר כניסת חומרים זרים למיכל תמיסת האוריאה. אם הדבר יקרה, תהיה השפעה שלילית על ביצועי הרכב, שתגרום לתקלות שונות.
* השתמש רק בתמיסת אוריאה בתקן ISO 22241. תמיסת אוריאה לא מאושרת אחרת כלשהי תגרום להשפעות שליליות על ביצועי הרכב שיגרמו לתקלות שונות.

4. סובב את מכסה מכל תמיסת האוריאה בכיוון השעון כדי לסגור אותו.

עיין בנושא "חומרי סיכה וקיבולות מומלצות" בעמוד 7-9.

כדי למלא תמיסת אוריאה מבקבוק מילוי

1. לחץ על לחצן Engine Start/Stop למצב OFF.
2. סובב את מכסה מכל תמיסת האוריאה נגד כיוון השעון כדי לפתוח אותו.
3. הוסף תמיסת אוריאה בתקן ISO 22241. מלא כמות מספיקה של תמיסת אוריאה.

* היזהר מאוד שלא למלא תמיסת אוריאה במיכל הדלק. אם הדבר יקרה, תהיה השפעה שלילית על ביצועי הרכב, שתגרום לתקלות שונות.

* היזהר מאוד שלא למלא יותר מדי תמיסת אוריאה במיכל (עד הקצה) בכוח בעת מילוי תמיסת אוריאה מבקבוק המילוי. תמיסת האוריאה העודפת תתרחב כאשר תקפא וזה עלול לגרום לתקלה חמורה של מיכל תמיסת האוריאה או של מערכת תמיסת האוריאה.

* אסור בהחלט להשתמש בתערובת של תמיסת אוריאה עם תוספים או מים. הם עלולים לאפשר כניסת חומרים זרים למיכל תמיסת האוריאה. אם הדבר יקרה, תהיה השפעה שלילית על ביצועי הרכב, שתגרום לתקלות שונות.

* השתמש רק בתמיסת אוריאה בתקן ISO 22241. תמיסת אוריאה לא מאושרת אחרת כלשהי תגרום להשפעות שליליות על ביצועי הרכב שיגרמו לתקלות שונות.

4. סובב את מכסה מכל תמיסת האוריאה בכיוון השעון כדי לסגור אותו.

הוספת תמיסת אוריאה: כל כ-5,600 ק"מ (צריכת תמיסת האוריאה תלוי בפרופיל הדרך, בתבנית הנהיגה ובתנאי הסביבה)

* נדרש מעט זמן לעדכון לוח המחוונים בהוסף תמיסת האוריאה.

⚠ אזהרה

- יש להיזהר שמערכת DPF לא תספוג חבטות. לממיר הקטליטי אשר מותקן במערכת DPF עלול להיגרם נזק.
- אסור לבצע תיקונים מאולתרים או שינויים כלשהם במערכת DPF, דוגמת הארכה או הסטה של צינור הפליטה. הדבר עלול לפגוע במערכת DPF.
- אסור לגעת במים שנוקזו מצינור הפליטה. המים מכילים כמות מסוימת של חומצה ועלולים לגרום נזק לעור. במקרה של מגע, שטוף היטב.
- תיקונים מאולתרים או שינויים כלשהם במערכת DPF עלולים לגרום תקלה במערכת. מערכת DPF מבוקרת על ידי יחידת בקרה אלקטרונית מורכבת.
- לפני שמבצעים טיפולי תחזוקה יש להמתין עד שמערכת DPF תתקרר, מפני שהיא מתחממת במהלך פעולתה. אחרת, עלולה להיגרם כווייה בעור.
- בכלי רכב שמצוידים במערכת נוזל אוריאה, יש להוסיף אך ורק נוזל אוריאה מהסוג שצוין.
- לאחר שמעבירים את מערכת ההצתה למצב OFF, המערכת של נוזל אוריאה (אשר כוללת, בין השאר, את הנחיר של נוזל אוריאה, משאבת נוזל אוריאה ו-DCU) פועלת במשך כשתי דקות נוספות על מנת לסלק את נוזל אוריאה שנותר. לפני שמבצעים טיפולי תחזוקה, יש לוודא שפעולת המערכת של נוזל אוריאה נפסקה.

- תמיסת אוריאה מאיכות ירודה, או נוזלים כלשהם שלא אושרו, עלולים לגרום נזק לרכיבי הרכב, ובכלל זה מערכת DPF. הוספת תוספים שלא נבדקו ואושרו לנוזל אוריאה עלולה לגרום לסתימה בממיר הקטליטי של מערכת SCR ולתקלות נוספות, אשר יחייבו החלפה יקרה של מערכת DPF.
- אם נוזל אוריאה בא במגע עם העיניים או העור, יש לשטוף היטב את האזור של העור שזוהם.
- אם בולעים נוזל אוריאה, יש לשטוף היטב את הפה ולשתות כמות גדולה של מים נקיים. לאחר מכן, יש לפנות מיד לרופא.
- אם נוזל אוריאה טפטף או נשפך על הבגדים, יש להחליף מיד את הבגדים.
- אם התגלתה תגובה אלרגית לנוזל אוריאה, יש לפנות מיד לרופא.
- יש להרחיק את תמיסת האוריאה מחוץ להישג יד של ילדים.
- אם נוזל אוריאה נשפך, שטוף אותו במים או נגב במטלית. אם נוזל אוריאה התגבש, נגב אותו בספוג או מטלית שהוספגו במים קרים.

אם נוזל אוריאה שנשפך נחשף לאוויר במשך פרק זמן ארוך, נוצרים גבישים לבנים שגורמים נזק לפני השטח של הרכב.

- תמיסת אוריאה אינה תוסף לדלק. לפיכך, אין להוסיף אותו למיכל הדלק. אחרת, עלול להיגרם נזק למנוע.
- אוריאה הוא נוזל בלתי דליק, בלתי רעיל, חסר צבע וחסר ריח.
- יש לאחסן בקבוקים של נוזל אוריאה אך ורק במקומות מאווררים היטב. אם נוזל אוריאה נחשף לטמפרטורות גבוהות של כ-50°C במשך פרק זמן ארוך (תחת קרינה ישירה של שמש, למשל), החומר עלול להתפרק וייפלטו אדי אמוניה.

אחסון תמיסת אוריאה (אם קיימת)

- אסור לאחסן תמיסת אוריאה במכלים העשויים מחומרים שאינם מתאימים כדוגמת, אלומיניום, נחושת, סגסוגת נחושת, פלדה שאינה סגסוגת, ופלדה מגולוונת.

תמיסת האוריאה ממיסה חומרים מתכתיים ותגרום לפגיעה חמורה במערכת בקרת גזי הפליטה עד למצב שאינו ניתן לתיקון.

- אחסן תמיסת אוריאה רק במכלים העשויים מהחומרים הבאים.

– פלדת Ni -CR בתקן DIN EN 10 088-1-/-2-/-3, פלדת Mo-CR-Ni, פוליפרופילן ופוליאתיל

8

טוהר תמיסת אוריאה (אם קיימת)

- המצבים הבאים עלולים לגרום לנזק למערכת DPF.
  - מוסיפים דלק או נוזלים לא מאושרים אחרים למיכל תמיסת האוריאה.
  - מערבבים תוספים בתמיסת האוריאה.
  - מוסיפים מים לדילול תמיסת האוריאה.
- השתמש רק בתמיסת אוריאה ISO 22241 או DIN70070. אם הוספה תמיסת אוריאה שאינה מאושרת למיכל תמיסת האוריאה, דאג לבדיקת הרכב על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.
- כאשר מזהמים שאינם מותרים חודרים למיכל תמיסת האוריאה, הם עלולים לגרום לבעיות הבאות.
  - פליטות מוגברות
  - תקלה במערכת DPF
  - תקלה במנוע

אסור להוסיף תמיסת אוריאה משומשת, שנוקזה ממיכל תמיסת אוריאה, (בעת תחזוקת רכב). לא ניתן להבטיח את דרגת הטוהר שלה. הוסף רק תמיסת אוריאה חדשה.

מפרט עבור תמיסת אוריאה סטנדרטית	אסור להשתמש במערכת SCR בנוזלים דוגמת סולר, בנזין וכוהל. נוזלים אחרים כלשהם, מלבד נוזל אוריאה המומלץ (שעומד בתקן ISO22241 או DIN70070) עלולים לגרום נזק לחומרה של מערכת SCR ולהגביר את פליטת המזהמים מהרכב.

⚠ אזהרה

- אם פותחים את המיכל של נוזל אוריאה בטמפרטורה חיצונית גבוהה, עלולים להיפלט אדי אמוניה. לאדי אמוניה ריח חריף והם גורמים גירוי בעיקר:
  - לעור
  - לרקמות ריריות
  - לעיניים

  ייתכנו תחושת צריבה בעיניים, באף ובגרון, שיעולים ודמעות. אין לשאוף אדי אמוניה. אין להניח לנוזל אוריאה לבוא במגע ישיר עם העור. זו סכנה בריאותית. שטוף את האזורים שבאו במגע בהרבה מים נקיים. במידת הצורך, פנה לרופא.
- כשמטפלים בנוזל אוריאה במקום סגור, יש להבטיח אוורור יעיל. כשפותחים בקבוק של נוזל אוריאה, ייתכן שייפלטו אדים בעלי ריח חריף.
- הרחק את נוזל אוריאה מהישג ידם של ילדים.

- כדי למנוע שיתוך, אם נוזל אוריאה נשפך על פני השטח של הרכב, שטוף את פני השטח של הרכב במים נקיים.
- כשמוסיפים נוזל אוריאה, יש להיזהר שהוא לא יישפך או יטפטף.
- אם הרכב חנה בטמפרטורה חיצונית נמוכה מאוד (נמוכה מ–11 מעלות צלסיוס) במשך פרק זמן ארוך, נוזל אוריאה עלול לקפוא במיכל של נוזל אוריאה. כשנוזל אוריאה קפוא, ייתכן שהמפלס של נוזל אוריאה במיכל לא יימדד בצורה נכונה, עד שהמחמם יופעל ונוזל אוריאה יפשיר. כשמשתמשים בנוזל אוריאה שונה מהמומלץ, או בנוזל אוריאה מדולל, נקודת הקפיאה עלולה לעלות וההפשרה לא תבוצע כנדרש על ידי המחמם, מפני שהוא מופעל רק מתחת לטמפרטורות מסוימות. תופעה זו עלולה לגרום לתקלה במערכת SCR, ואז לא ניתן יהיה לשוב ולהתניע את המנוע.
- הזמן שנדרש להפשרה של נוזל אוריאה משתנה בהתאם לתנאי הנהיגה ולטמפרטורה החיצונית.

⚠ זהירות

- אם סופקה תמיסת אוריאה פגומה או נוזל שאינו מומלץ, הדבר עלול לגרום נזק לחלקי המכונית כדוגמת התקנים לטהור ממזהמים. אם מתדלקים בדלק מאיכות ירודה, עצמים זרים עלולים להצטבר בממיר הקטליטי של מערכת SCR ולגרום לסתימה או לשבר.
אם מוסיפים נוזל אוריאה לא נכון, יש לפנות למרכז שירות קרוב ומורשה של קיה בהקדם האפשרי.
אסור בהחלט להשתמש בסולר, בנזין, כוהל או כל נוזל אחר מלבד נוזל אוריאה המומלץ, שעומד בתקן ISO22241 או DIN70070.
- אם משתמשים בנוזל אוריאה מאיכות ירודה או שונה מהמומלץ, התוצאה עלולה להיות נזק לרכיבים של הרכב, דוגמת האמצעים לטיהור גזי הפליטה. אם משתמשים בדלק מאיכות ירודה, עצמים זרים עלולים להצטבר בממיר הקטליטי של מערכת SCR ולגרום לסתימה או לשבר.

9 מפרטים ומידע ללקוח

מידות 9-2
מנוע 9-3
משקל כולל מרבי של הרכב 9-3
קיבולת תא המטען 9-3
מערכת מיזוג האוויר 9-4
הספקי נורות 9-5
צמיגים וגלגלים 9-6
חומרי סיכה וקיבולים מומלצים 9-7
• דירוג צמיגות SAE מומלץ 9-7
מספר זיהוי הרכב (VIN) 9-9
תווית עמידה בתקנים 9-9
תווית מפרטי צמיגים/לחצי אוויר 9-9
מספר מנוע 9-10
תווית זיהוי מדחס המזגן 9-10
תווית זיהוי הקרר 9-11
תווית הדלק 9-11
• מנוע בנזין 9-11
• מנוע דיזל 9-12
הצהרת תאימות 9-12

מפרטים ומידע ללקוח

מידות

פריט			7, 8, 11 מושבים מ"מ
אורך כולל			5,155
רוחב כולל			1,995
גובה כולל	ללא גגון מטען		1,740
	עם גגון מטען		1,775
סוליה	מלפנים	235/65 R17	1,751
		235/60 R18	1,746
		235/55 R19	1,741
	מאחור	235/65 R17	1,751
		235/60 R18	1,746
		235/55 R19	1,741
רוחק סרנים			3,090

מנוע

פריט	Smartstream G3.5	Smartstream D2.2
נפח מנוע (סמ"ק)	3,470	2,151
קדח x מהלך (במ"מ)	92.0 x 87.0	83 x 99.4
סדר הצתה	***1-2-3-4-5-6***	***1-3-4-2***
מספר הצילינדרים	6 (מנוע V)	4 (בטור)

משקל כולל מרבי של הרכב

מנוע (ק"ג)	7 מושבים	8 מושבים	11 מושבים
Smartstream G3.5	2,760	2,810	2,950
Smartstream D2.2	2,820	2,860	2,988

קיבולת תא המטען

פריט		7 מושבים	8 מושבים	11 מושבים
קיבולת תא המטען (VDA) (בליטרים)	מינימום	627	627	602
	מקסימום	2,905	2,827	2,689

- מינימום (V213): מאחורי מושב אחורי בשורה השלישית (גב המושב במצב זקוף בזווית של 23 מעלות, כרית המושב הוזזה לאחור עד תום מהלכה) עד הקצה העליון של גב המושב.
- מקסימום (V214): מאחורי מושב בשורה הראשונה (מישור אנכי בזווית למשענת הגב של המושב האחורי) על הגג.

מערכת מיזוג האוויר

פריט	משקל לפי קיבול (גר׳)	סיווג
קרר	850 ± 25	R-134a
	770 ± 25	R-1234yf
שמן המדחס	180 ± 10	PAG 30

לקבלת פרטים נוספים, פנה למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה.
מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

הספקי נורות

נורת פנס			מסוג נורת ליבון	הספק (בוואט)
מלפנים	סוג A *	אלומה גבוהה	LED	LED
		אלומה נמוכה	LED	LED
		פנסי חנייה ותאורת יום	LED	LED
		פנס מהבהבי פנייה	PY21W LL	21
		פנסי ערפל קדמיים*	LED	LED
	סוג B *	אלומה גבוהה	LED	LED
		אלומה נמוכה	LED	LED
		פנסי חנייה ותאורת יום	LED	LED
		פנס מהבהבי פנייה	LED	LED
		פנסי ערפל קדמיים *	LED	LED
מאחור	סוג A *	פנסי בלימה ואורות אחוריים	P21/5W LL	21/5
	סוג B *	פנסי בלימה ואורות אחוריים	LED	LED
	פנס ערפל אחורי		P21W LL	21
	פנס מהבהבי פנייה		PY21W LL	21
	פנסי נסיעה לאחור		W16W	16
	פנסי בלימה עיליים		LED	LED
	פנס תאורת לוחית רישוי		W5W LL	5
בתוך הרכב	פנסי תאורת מפה (מסוג נורת ליבון)		נורה	6
	פנסי תאורת מפה (מסוג נורת LED)*		LED	LED
	תאורת תא הנוסעים *		נורה	10
	פנסי תאורה אישית *		LED	LED
	תאורת תא הכפפות *		W5W	5
	תאורת מראות איפור*		נורה	5
	תאורת אזור המטען (מסוג נורת ליבון)*		נורה	10
	תאורת אזור המטען (מסוג LED)*		LED	LED

*: אם קיימת

צמיגים וגלגלים

פריט	מידת צמיג	מידת גלגל	כושר נשיאה		מהירות נקובה		לחצי ניפוח [בר (kPa,psi)]				מומנט הידוק אומי גלגל קג"כ–מ'
			LI[1]	ק"ג	SS[2]	קמ"ש	עומס רגיל		עומס מרבי		
							מלפנים	מאחור	מלפנים	מאחור	(ליברה כוח–רגל, ניוטון–מ')
צמיג רגיל	235/65R17	6.5JX17 אינץ'	104	900	H	210	2.4 (240,35)	2.4 (240,35)	2.4 (240,35)	2.4 (240,35)	11 עד 13 (79 עד 94, 107 עד 127)
	235/60R18	7.0JX18 אינץ'	103	875	H	210	2.4 (240,35)	2.4 (240,35)	2.4 (240,35)	2.4 (240,35)	
	235/55R19	7.5JX19 אינץ'	101	825	H	210	2.5 (250,36)	2.5 (250,36)	2.5 (250,36)	2.5 (250,36)	
גלגל חילוף מיני (חישוק פלדה) *3	T135/90D17	4BX17 אינץ'	104	900	M	130	4.2 (420,60)	4.2 (420,60)	4.2 (420,60)	4.2 (420,60)	
	T135/80D18	4BX18 אינץ'	104	900	M	130	4.2 (420,60)	4.2 (420,60)	4.2 (420,60)	4.2 (420,60)	
גלגל חילוף מיני (חישוק סגסוגת)	המידות של גלגל החילוף מיני מבוססות על הגלגלים בגודל מלא שבהם מצויד הרכב.										

*1. מקדם עומס

*2. סמל מהירות

*3. אם קיים

⚠ זהירות

בעת החלפת צמיגים, השתמש בצמיגים בעלי מידה זהה לזו של הצמיגים המקוריים שסופקו עם הרכב.

השימוש בצמיגים בעלי מידה שונה עלול לגרום נזק לרכיבים ברכב או לתחושה של נסיעה משובשת.

✳ הערה

- כשמחליפים צמיגים, מומלץ להשתמש בצמיגים זהים לצמיגים המקוריים שסופקו עם הרכב.

  אחרת, הדבר עלול להשפיע על הביצועים בנהיגה.
- בעת נסיעה באזורים גבוהים מאוד, הלחץ האטמוספרי יורד (זו תופעה טבעית רגילה). לכן, הקפד לבדוק את לחץ האוויר בצמיגים, והוסף אוויר במידת הצורך.

  הגדלת לחץ הניפוח הדרושה לכל עלייה בגובה של 1 ק"מ מעל לגובה פני הים: 1.5 PSI/ק"מ

חומרי סיכה וקיבולים מומלצים

כדי להשיג ביצועים תקינים וחיי שירות ארוכים של המנוע ומערכת ההנעה, השתמש רק בחומרי סיכה בעלי איכות מתאימה.

חומרי הסיכה המתאימים מסייעים גם לשפר את יעילות המנוע ועקב זאת מושג חיסכון בצריכת הדלק.

חומרי סיכה ונוזלים אלה מומלצים לשימוש ברכב.

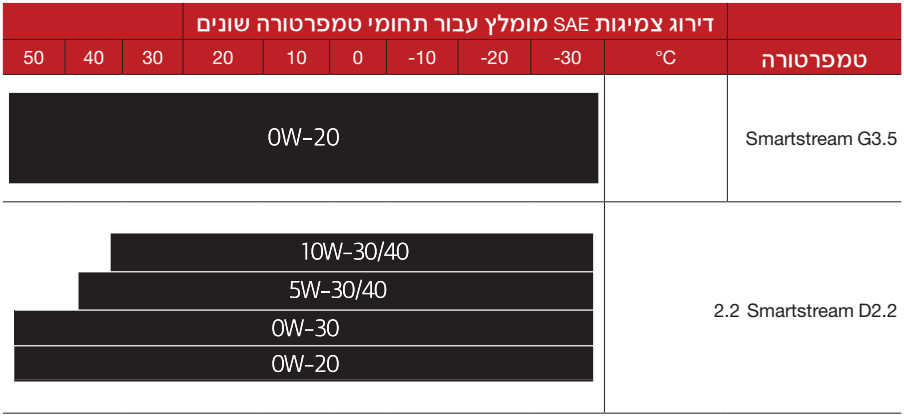
חומר הסיכה			קיבול (בליטר)	סיווג
שמן מנוע [1*] (רוקן ומלא מחדש)	מנוע הבנזין	Smartstream G3.5	6.1	API SN PLUS/ ,SAE 0W-20 SP או ILSAC GF-6 [2*]
TOTAL QUARTZ	מנוע דיזל	Smartstream D2.2	5.6	ACEA C5, ACEA C2 או 3 (עיין בדירוג צמיגות SAE המומלץ)
צריכת שמן מנוע	תנאי נהיגה רגילים		מקסימום ליטר ל-1,500 ק"מ	-
	תנאי נהיגה קשים		מקסימום ליטר ל-1,000 ק"מ	-
נוזל תיבת הילוכים אוטומטית	מנוע הבנזין	Smartstream G3.5	7.0	ATF SP4M-1
	מנוע דיזל	Smartstream D2.2	7.1	ATF SP4M-1
נוזל קירור	מנוע הבנזין	Smartstream G3.5	9.4	תערובת של תכשיר מונע קפיאה ומים מזוקקים (נוזל קירור מבוסס על אתילן גליקול עבור מקרן אלומיניום)
		Smartstream G3.5 (חבילת גרירה)	9.8	
	מנוע דיזל	Smartstream D2.2	8.5	
		Smartstream D2.2 (חבילת גרירה)	9.0	
נוזל בלמים/מצמד			20 ± 685 סמ"ק	DOT 4
תמיסת אוריאה (דיזל)			14	ISO 22241
דלק	מנוע הבנזין	Smartstream G3.5	72	בנזין
	מנוע דיזל	Smartstream D2.2	72	דיזל

* 1. עיין בנושא "דירוג צמיגות SAE המומלץ" בעמוד 8-9.

* 2. נדרש שמן מנוע בדירוג <API SN PLUS (ומעלה) או ACEA A5/B5 Full synthetic>. אם משתמשים בשמן מנוע מדרכה נמוכה יותר (שמן מינרלי כולל חצי-סינתטי), אזי חובה להחליף את שמן המנוע ואת מסנן שמן המנוע בתדירות המיועדת לתנאי תחזוקה קשים.

* שמן מנוע המציג סימן אישור American Petroleum Institute (API) תואם אל International Lubricant Specification Advisory Committee (ILSAC). מומלץ להשתמש רק בשמן מנוע התואם לסימון אישור API זה.

דירוג צמיגות SAE מומלץ



⚠ זהירות

הקפד תמיד לנקות את האזור סביב כל מכסה מילוי, פקק ניקוז או מדיד, לפני בדיקה או ניקוז של חומר סיכה כלשהו. הדבר חשוב במיוחד באזורים מאובקים או חוליים, וכאשר נעשה שימוש ברכב על דרכים בלתי סלולות. ניקוי אזורי המכסה והמדיד ימנע חדירת לכלוך וחלקיקים למנוע ולמנגנונים אחרים, העלולים להינזק.

לצמיגות (סמיכות) שמן המנוע יש השפעה על תצרוכת הדלק, על הפעולה בתנאי מזג אוויר קרים (התנעת המנוע וזרימת שמן המנוע). צמיגות נמוכה של שמני מנוע עשויה לספק צריכת דלק טובה יותר וביצועים טובים יותר במזג אוויר קר.

עם זאת, שמני מנוע בעלי צמיגות גבוהה יותר דרושים לסיכה נאותה בתנאי מזג אוויר חמים. השימוש בשמנים שאינם בעלי הצמיגות המומלצת, עלול לגרום נזק למנוע.

כאשר בוחרים שמן, התחשב בתחום הטמפרטורות שבו מופעל הרכב, לפני החלפת השמן הבאה. בחר את צמיגות השמן המומלצת מהטבלה.

מספר זיהוי הרכב (VIN)

מספר זיהוי הרכב (VIN) הוא המספר שבו משתמשים לרישום הרכב ולכל העניינים המשפטיים הנוגעים לבעלות וכו'.

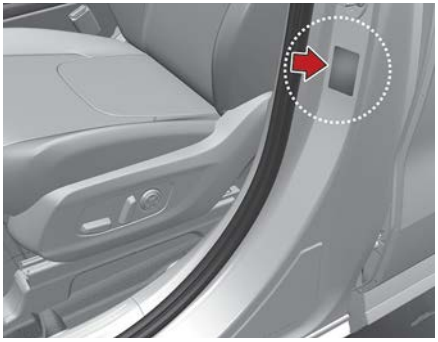
המספר מוטבע על הרצפה מתחת למושב הנוסע הקדמי. לצורך בדיקת המספר, פתח את הכיסוי.

מספר זיהוי הרכב (VIN) מופיע גם על תווית המוצמדת לחלק העליון של לוח המכשירים. מיקום התווית מאפשר לקרוא בקלות את מספר זיהוי הרכב (VIN) דרך השמשה הקדמית.

ל-7, 8 מושבים

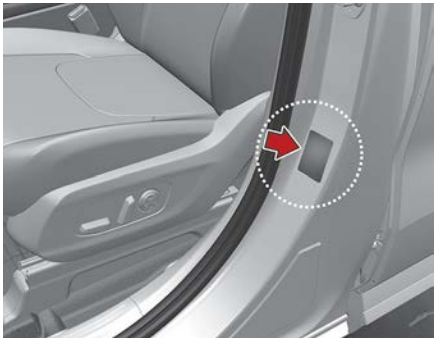


תווית עמידה בתקנים



תווית העמידה בתקנים נמצאת בצד הנהג (או בצד הנוסע הקדמי) על עמוד הצד המרכזי וכוללת את מספר זיהוי הרכב (VIN).

תווית מפרטי צמיגים/לחצי אוויר



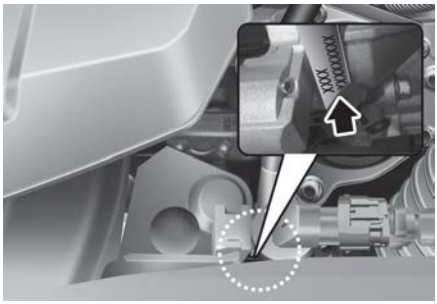
הצמיגים המותקנים ברכבך נבחרו כדי לספק לך את הביצועים הטובים ביותר לנהיגה רגילה.

תווית מפרטי הצמיגים הנמצאת על העמוד המרכזי בצד הנהג מפרטת את לחצי האוויר המומלצים לרכבך.

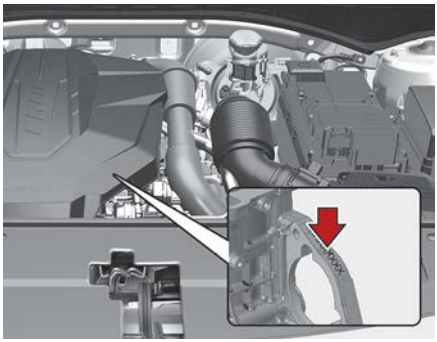
מספר מנוע

מספר המנוע מוטבע על גוף המנוע כמתואר באיור.

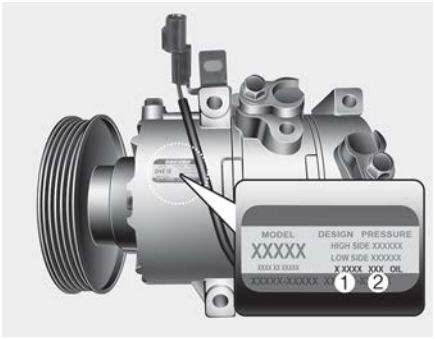
Smartstream G3.5 (בנזין)



SmartStream D2.2 (דיזל)

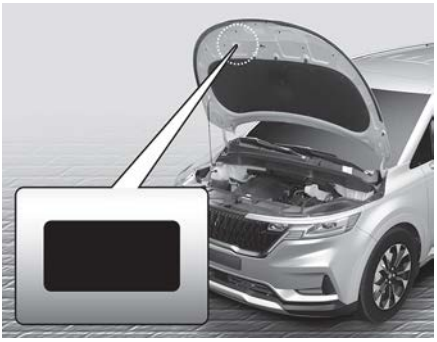


תווית זיהוי מדחס המזגן



תווית זיהוי המדחס כוללת פרטי זיהוי של המדחס המותקן במכוניתך, כגון דגם המדחס, היצרן, מק"ט היצרן, מס' סידורי, הקרר (1) ושמן המדחס (2).

תווית זיהוי הקרר

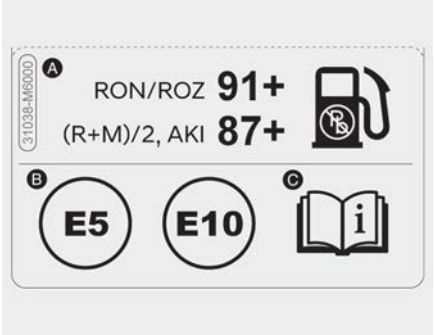


תווית זיהוי הקרר נמצאת בחיפוי המרכב הקדמי.

תווית הדלק (אם קיימת)

מנוע בנזין

תווית הדלק מוצמדת לדלת פתח התדלוק.



- A. דירוג אוקטן של בנזין נטול עופרת
  1. RON/ROZ: Research Octane Number
  2. (R+M)/2, AKI: Anti Knock Index
- B. מזהים לדלק מסוג בנזין
  * סמל זה מסמן דלק הניתן לשימוש. אסור להשתמש בכל דלק אחר.
- C. לפרטים נוספים, עיין בנושא "דרישות דלק" בעמוד 2-1.

מנוע דיזל

תווית הדלק מוצמדת לדלת פתח התדלוק.



- A. דלק: סולר
- B. מזהים עבור FAME המכילים דלקים מסוג סולר

  * סמל זה מסמן דלק הניתן לשימוש. אסור להשתמש בכל דלק אחר.
- C. לפרטים נוספים, עיין בנושא "דרישות דלק" בעמוד 1-2.

הצהרת תאימות (אם התפקוד קיים)

CE CE 0678

הרכיבים של הרכב המפיקים תדרי רדיו עומדים בדרישות והנחיות תקנה 1995/5/EC.

לפרטים נוספים על אודות הצהרת התאימות של היצרן, ניתן לבקר באתר:

http://www.Kia-hotline.com

A קיצורים וראשי תיבות

קיצורים וראשי תיבות

ABS
מערכת למניעת נעילת גלגלים

BAS
מערכת עזר לבלימה

BCA
מערכת סיוע למניעת התנגשות בשטחים מתים

BCW
מערכת התראה לשטחים מתים

BVM
תצוגת מבט לשטחים מתים

CC
בקרת נסיעת שיוט

CRS
מערכת ריסון לילד

DAW
התראת ערנות הנהג

DRL
תאורת יום

EBD
מערכת אלקטרונית לחלוקת כוח הבלימה

ECM
מראה פנימית מתכהה

EPS
הגה כוח חשמלי

ESC
מערכת בקרת יציבות

ESS
איתות בעת בלימת חירום

FCA
מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים

HAC
סיוע לזינוק בעליה

HBA
סייען האלומה הגבוהה

HDA
סיוע לנהיגה במהירויות נסיעה גבוהות

HMSL
פנס בלימה עילי

ISLA
סיוע חכם להגבלת מהירות

LATCH
נקודות עיגון תחתונות ורצועת עיגון עליונה להגנת ילדים

LFA
מערכת עקיבה בנתיב

LKA
סיוע אקטיבי לשמירת נתיב

MCB
בלימה למניעת התנגשות משנית

MDPS
הגה כוח חשמלי

MIL
נורית חיווי תקלה כללית

MSLA
סיוע הגבלת מהירות ידנית

NSCC
מערכת שיוט חכמה מבוססת-ניווט

ODS
מערכת חישת תפוסה

PCA
סיוע למניעת התנגשות בהחנייה בנסיעה לאחור

PDW
מערכת עזר לחנייה בנסיעה לאחור

RCCA
סיוע במניעת התנגשות ברכב חוצה מאחור

RCCW
התראת רכב חוצה מאחור

RVM
מצלמת נסיעה לאחור

SBW
החלפת הילוכים אלקטרונית

SCC
מערכת בקרת שיוט חכמה

SEA
סייען יציאה בטוחה

SRS
מערכת ריסון (כריות האוויר)

SRSCM
מודול בקרת מערכת כריות האוויר

SVM
צג מבט היקפי

TBT
ניווט על פי פניות

TCS
מערכת בקרת אחיזה

TIN
מספר זיהוי הצמיג

TPMS
מערכת בקרת לחץ האוויר בצמיגים

VIN
מספר זיהוי הרכב

VSM
מערכת ניהול יציבות הרכב

אינדקס

אינדקס

א

אבזרי נוחות בתא הנוסעים 4-199
וו מעיל 4-213
וילון צדי 4-213
חימום מושבים 4-202
מאפרה 4-200
מושב בעל מערכת אוורור פנימית 4-204
מחזיק ספלים 4-200
מטען USB 4-205
ממיר מתח AC 4-209
מערכת לטעינה אלחוטית של סמארטפון 4-210
מצית סיגריות 4-199
סוכך שמש 4-205
עיגוני שטיחוני הרצפה 4-214
רשת ריסון מטען 4-215
שקע חשמלי 4-207
תאורת אווירה 4-199
אנטנה 5-2

ב

בקרת נסיעת שיוט חכמה מבוססת–ניווט (NSCC) 6-161
הגדרות המערכת 6-162
פעולת המערכת 6-162
בקרת נסיעת שיוט חכמה (SCC) 6-145
הגדרות המערכת 6-146
פעולת המערכת 6-149
תצוגות ובקרה של המערכת 6-150
תקלות ומגבלות פעולה 6-156
בקרת תאורה/ידית מהבהבי פנייה 4-144

ג

גג שמש 4-70
אזהרת גג שמש פתוח 4-74
אתחול גג השמש 4-74
החלקת גג השמש 4-71
הטיית גג השמש (קדמי) 4-73
נעילה של גג השמש האחורי 4-74
נעילת גג השמש 4-62
תריס 4-73
גגון מטען 4-216
גלגל הגה 4-75
גלגל הגה עם כוונון גובה ומרחק 4-76
הגה כוח חשמלי (EPS) 4-75
ידית כוונון זווית וגובה גלגל ההגה 4-76
לחצן הפעלה/כיבוי של חימום גלגל ההגה 4-77
מחמם גלגל ההגה 4-77
צופר 4-78
גלגלים וצמיגים 9-6 ,7-10
גרירה 7-36
גרירת חירום 7-37
וו גרירה נשלף 7-37
שירות גרירה 7-36

ד

דליפה ממערכת הפליטה 6-6
דלק 1-2
תווית הדלק 9-11
דלת הזזה 4-29
דלת הזזה חכמה עם פתיחה אוטומטית 4-39
אזור הזיהוי 4-42
השבתת תפקוד הדלת 4-41
שימוש בדלת 4-39
דלת הזזה חשמלית 4-31
הפעלה של דלתות הזזה חשמליות 4-32
לחצן דלת הזזה חשמלית (צד הנהג) 4-31, 4-37, 4-39
לחצן דלת הזזה חשמלית (צד הנוסע) 4-31, 4-37, 4-39
לחצן הפעלה/הפסקת פעולה חשמלית של הדלתות 4-36
לחצן הפעלה/הפסקת פעולה חשמלית של הדלתות 4-36
מנגנון למניעת לכידה 4-34
תנאים שבהם דלת ההזזה החשמלית אינה נפתחת 4-36
דלתות 4-19
הפעלה בו-זמנית של הדלתות החשמליות 4-37

ידית דלת פנימית 4-21
מתג נעילת דלתות מרכזית 4-21
מתג שחרור דלתות מרכזית 4-21
דלתות הזזה 4-19
דלת פתח התדלוק 4-66
סגירת דלת פתח התדלוק 4-68
פתיחת דלת פתח התדלוק 4-66
דלת תא מטען 4-43, 4-46, 4-53
ידית שחרור בטיחותי בחירום של דלת תא המטען 4-45
סגירת דלת תא המטען 4-44
פתיחת דלת תא המטען 4-43
דלת תא מטען חכמה עם פתיחה אוטומטית 4-53
אזור הזיהוי 4-56
השבתת תפקוד הדלת 4-55
שימוש בדלת 4-53
דלת תא מטען חשמלית 4-46
איפוס הדלת 4-52
כוונון גובה פתיחת הדלת 4-49
כוונון מהירות הדלת 4-49
כוונון על ידי המשתמש של גובה לחצן פתיחה/סגירה 4-43, 4-46, 4-53, 4-57
פתיחת הדלת 4-50
סגירת דלת תא המטען 4-48
פתיחת דלת תא המטען 4-48
תנאים שבהם דלת תא המטען החשמלית אינה נפתחת 4-50

ה

הוראות טיפול ברכב 1-8
הזהרת המשתמשים בדרך 7-3
מהבהבי חירום 7-3
החלפת נורות פנסים 8-71
הספקי נורות 9-5
הפעלה בו–זמנית של הדלתות החשמליות 4-37
הפשרה והסרת אדים משמשה קדמית 4-190
בקרה אוטומטית של ההפשרה 4-195
הפשרת הצד החיצוני באמצעות מערכת בקרת אקלים אוטומטית 4-192
הפשרת הצד החיצוני באמצעות מערכת בקרת אקלים ידנית 4-191
הפשרת הצד הפנימי באמצעות מערכת בקרת אקלים אוטומטית 4-191
הפשרת הצד הפנימי באמצעות מערכת בקרת אקלים ידנית 4-191
מחמם השמשה הקדמית מערכת הפשרה אוטומטית (רק למערכת בקרת אקלים אוטומטית) 4-192
מפשיר אדים 4-193
הצהרת תאימות 6-207, 9-12
הרצת הרכב 1-7
התחממות יתר של המנוע 7-8
התנעת חירום 7-6
התנעה באמצעות כבלי עזר 7-7
התנעה בדחיפה 7-8
התראת התנגשות עם תנועה חוצה מאחור (RCCW) 6-179
הגדרות המערכת 6-180
פעולת המערכת 6-181
תקלות ומגבלות פעולה 6-183
התראת מרחק חניה (PDW) בנסיעה לאחור 4-135
הגדרות התפקוד 4-135
פעולת התפקוד 4-135
תקלה 4-137
התראת מרחק חניה (PDW) בנסיעה לפנים/לאחור 4-139
הגדרות התפקוד 4-140
פעולת התפקוד 4-141
תקלות והנחיות זהירות 4-143
התראת ערנות הנהג (DAW) 6-132
הגדרות המערכת 6-133
חיישן גילוי 6-132
פעולת המערכת 6-134
תקלות ומגבלות פעולה 6-137

ח

חגורות בטיחות 3-44
הנחיות זהירות לחגורות בטיחות 3-60
מערכת חגורות בטיחות 3-44
שימוש וטיפול נכונים 3-63
חומרי סיכה וקיבולים מומלצים 9-7
דירוג צמיגות SAE מומלץ 9-7

חיישן אולטרה-סוני אחורי 4-135, 4-139
חיישן אולטרה-סוני קדמי 4-139
חלונות 4-59
לחצן נעילה של חלונות חשמליים 4-62
וגג שמש אחורי 4-61
מתג חלון חשמלי 4-62
נעילת החלונות החשמליים 4-61
פתיחת חלון וסגירתו

ט

טיפוח הרכב 8-86
טיפוח חיצוני 8-86
טיפוח פנימי 8-91

י

ידית בקרת ניגוב ושטיפה 4-153
ידית דלת פנימית 4-21
ידית הילוכים/בורר הילוכים 6-19, 6-26
ידית כוונון זווית וגובה גלגל ההגה 4-76
ידית שחרור מכסה תא המנוע 4-64

כ

כרית אוויר קדמית של הנהג 3-86
כרית אוויר קדמית של הנוסע הקדמי 3-86

ל

להבי מגבים 8-37
בדיקת הלהבים 8-37
החלפת להב המגב של השמשה האחורית 8-39
החלפת להבי המגבים 8-37
להבי מגבי שמשה קדמית 4-153, 8-37
לוח מחוונים 4-85
לוח מחוונים LCD מלא 4-86
מדים 4-87
מחוון שילוב הילוכים בתיבת הילוכים 4-93
לוח נתיכים בלוח המחוונים 8-57
לחצן AUTO HOLD 6-43
לחצן Engine Start/Stop 6-12
התנעת המנוע 6-15
לחצן Engine Start/Stop מואר 6-12
מצבי מערכת ההצתה בעקבות לחיצות על לחצן Engine Start/Stop 6-12
לחצן ESC OFF 6-49
לחצן בטיחות בחניה 4-135, 4-139
לחצן בטיחות נסיעה בנתיב 6-91
לחצן דלת ההזזה החשמלית (צד הנהג) 4-31, 4-37, 4-39
לחצן דלת ההזזה החשמלית (צד הנוסע) 4-31, 4-37, 4-39
לחצן הפעלה/הפסקת פעולה חשמלית של הדלתות 4-36
לחצן הפעלה/הפסקת פעולה חשמלית של הדלתות 4-36
לחצן הפעלה/כיבוי של חימום גלגל ההגה 4-77
לחצן חניה/צפייה 4-127, 4-130
לחצן מחמם ואוורור באוויר של מושב קדמי 4-202, 4-204
לחצן סיוע לנהג 6-123, 6-141, 6-145
לחצן פתיחה/סגירה של דלת תא המטען החשמלית 4-43, 4-46, 4-53, 4-57
לפני נהיגה 6-6

מ

מאפיינים חיצוניים 4-216
גגון מטען 4-216
מגבים ומתזים 4-153
מגב אחורי 4-153, 8-37
מגב אחורי אוטומטי 4-156
נחיר מתז מחומם 4-156
פעולת מתג ניגוב/שטיפה של השמשה האחורית 4-155
פעולת מתזי השמשה 4-154
מדיד שמן מנוע 8-22, 8-24
מושבים 3-3
כוונון מושב אחורי (7, 8 מושבים) 3-26
כוונון מושב אחורי (11 מושבים) 3-19
כוונון מושב אחורי (מושב VIP) 3-36
כוונון מושב קדמי חשמלי 3-13
כוונון מושב קדמי ידני 3-11

כיס במשענת הגב 3-18
מושבי עור 3-10
משענת יד 3-43
משענת ראש (במושב האחורי) 3-39
משענת ראש (במושב הקדמי 3-15
מידות 9-2
מיכל נוזל בלמים 8-29
מיכל נוזל קירור מנוע 8-26
מיכל נוזל שטיפת שמשה קדמית 8-31
מכלול פנס אחורי 8-74, 8-77, 8-79
מכסה פתח מילוי שמן מנוע 8-22, 8-24
מכסה תא מנוע 4-64
אזהרת מכסה תא מנוע פתוח 4-65
ידית שחרור מכסה תא מנוע 4-64
סגירת מכסה תא מנוע 4-65
פתיחת מכסה תא מנוע 4-64
מנוע 9-3
אם לא ניתן להתניע את המנוע 7-5
אם המנוע אינו פועל, או פועל באטיות 7-5
אם המנוע פועל כרגיל, אך לא ניתן להתניע אותו 7-5
מנעולי דלתות 4-19
הפעלה מחוץ לרכב 4-19
הפעלה מתוך הרכב 4-21
התראת נוסע מאחור (ROA) 4-25
מאפייני נעילה/שחרור נעילה 4-23
נועל בטיחות לילדים בדלתות אחוריות 4-24
מסנן אוויר 8-33
החלפת המסנן 8-33
מסנן אוויר של בקרת האקלים 8-34
בדיקת המסנן 8-34
מסנן אוויר של בקרת האקלים מאחור 8-36
מסנן דלק (מנוע דיזל) 8-32
החלפת קרב סינון של מסנן הדלק 8-32
ניקוז מים ממסנן הדלק 8-32
מספר זיהוי הרכב (VIN) 9-9
מספר מנוע 9-10
מערכת בלמים 6-35
בלימה בהתנגשות משנית (MCB) 6-52
בלם חנייה אלקטרוני (EPB) 6-37
בלמי כוח 6-35
החזקה אוטומטית 6-43
הרגלי בלימה טובים 6-56
מערכת בקרת יציבות (ESC) 6-49
מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS) 6-47
מערכת ניהול יציבות הרכב (VSM) 6-54
מערכת סיוע לזינוק בעלייה (HAC) 6-53
מערכת עזר לבלימה (BAS) 6-55
מתג EPB 6-37
מערכת בקרה משולבת למצב נסיעה 6-57
העברת הילוכים חכמה במחשב הדרך 6-61
מצב הנסיעה 6-57
מערכת בקרת אקלים 4-162, 4-168, 4-178
בדיקת כמות קרר במערכת מיזוג האוויר ושמן במדחס 4-166
מסנן אוויר של בקרת האקלים מאחור 4-165
מסנן אוויר 4-164
פעולת המערכת 4-162
תווית הקרר (גז) במערכת 4-165
מערכת בקרת אקלים אוטומטית 4-178
חימום ומיזוג אוויר אוטומטיים 4-180
חימום ומיזוג אוויר ידניים 4-182
מערכת בקרת אקלים ידנית 4-168
חימום ומיזוג אוויר 4-170
מערכת בקרת נסיעת שיוט 6-141
פעולת המערכת 6-141
מערכת בקרת פליטה 8-94
מערכת Lean NOx Trap 8-98
מערכת אוריאה (SCR) 8-98
מערכת זיכרון מצבי מושב הנהג 4-26
אחסון מצבי זיכרון 4-27
איפוס המערכת 4-28
שחזור מצבי זיכרון 4-27
תפקוד גישה נוחה 4-28
מערכת כלל–אירופאית לשיחות חירום (Pan-European eCall) 7-41, 7-44
מידע על עיבוד נתונים 7-42
תיאור המערכת 7-42

מערכת כריות אוויר (SRS) 3-77
אמצעי זהירות נוספים 3-100
הוספת ציוד או שינויים ברכב
המצויד בכריות אוויר 3-101
התראת וחיווי כרית אוויר 3-82
חיישני התנגשות של כריות אוויר 3-93
כיצד פועלת מערכת כריות האוויר? 3-79
כרית אוויר וילון 3-90
כרית אוויר צדית 3-89
כרית אוויר קדמית של הנהג ושל
הנוסע הקדמי 3-86
מדבקת אזהרה לכרית אוויר 3-101
מצבים שבהם כרית האוויר תפעל
ומצבים בהם לא תפעל 3-95
רכיבים והתקנים של המערכת 3-83
תחזוקת כריות אוויר 3-99
מערכת לבקרת לחץ האוויר
בצמיגים (TPMS) 7-10
בדיקת לחץ האוויר בצמיגים 7-10
החלפת צמיג ברכב שמצויד
במערכת TPMS 7-14
מחוון תקלה במערכת 7-13
נורית חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים 7-12
מערכת להתראה על התנגשות
בשטחים מתים (BCW) 6-97
הגדרות המערכת 6-99
הגדרות המערכת 6-100
תקלות ומגבלות פעולה 6-102
מערכת לטעינה אלחוטית של
סמארטפון 4-210
מערכת מידע ובידור 5-2
מערכת מיזוג אוויר 9-4
מערכת סיוע במניעת התנגשות
מלפנים (FCA) (מצלמה+רדאר) 6-75
הגדרות המערכת 6-77
פעולת המערכת 6-79
תקלות ומגבלות פעולה 6-83
מערכת סיוע למניעת התנגשות
בהחניה בנסיעה לאחור (PCA) 6-198
הגדרות המערכת 6-199
פעולת המערכת 6-200
תקלות ומגבלות פעולה 6-202
מערכת סיוע למניעת התנגשות
ברכב חוצה מאחור (RCCA) 6-187
הגדרות המערכת 6-188
פעולת המערכת 6-189
תקלות ומגבלות פעולה 6-193
מערכת סיוע למניעת התנגשות
בשטחים מתים (BCA) 6-106
הגדרות המערכת 6-109
פעולת המערכת 6-110
תקלות ומגבלות פעולה 6-113
מערכת סיוע לשמירת נתיב
(LKA) 6-91
הגדרות המערכת 6-91
פעולת המערכת 6-93
תקלות ומגבלות פעולה 6-95
מערכת עקיבה בנתיב (LFA) 6-169
הגדרות המערכת 6-169
פעולת המערכת 6-170
תקלות ומגבלות פעולה 6-172
מערכת קבלת פנים 4-157
מערכת ריסון לילד 3-64
אבטחת מערכת ריסון לילדים
בעלת חגורת מותניים/כתף 3-68
בחירה של מערכת ריסון לילד 3-65
התקנה של מערכת ריסון
לילד 3-64, 3-67
מערכת שמע 5-2
אנטנה 5-2
כיצד מערכת השמע פועלת 5-3
שקע USB 5-2
מפתחות 4-8
החלפת סוללה 4-8
מערכת אזעקה מקורית 4-14
מערכת משבת מנוע 4-17
מפתח חכם 4-12
מפתח שלט-רחוק 4-9
רשום את מספר המפתח 4-8
מצבי המפתח 6-8
התנעת המנוע 6-10
מצבי מתג ההתנעה 6-9
מתג התנעה מואר 6-8
מצבי חירום בעת הנהיגה 7-4
אם המנוע דמם באמצע צומת 7-4
אם הרכב מפסיק לפעול במהלך
הנסיעה 7-4
אם יש נקר בגלגל במהלך הנסיעה 7-4
מצבר 8-41
טיפול במצבר 8-41

טעינת מצבר 8-43
פריטים שיש לאתחל/לתכנת מחדש 8-44
קוטב מצבר חיובי 6-7, 8-41
קוטב מצבר שלילי 6-7, 8-41
תווית קיבול המצבר 8-43
מצלמה קדמית 6-63, 6-75
מצלמת נסיעה לאחור 4-127
מראות 4-79
מראה פנימית 4-79
מראות חיצוניות 4-80
מתג בקרת מראות חיצוניות 4-80
מתג קיפול מראות חיצוניות 4-80
משקל הרכב 6-224
GAW (משקל מרבי מותר על הסרן הקדמי) 6-225
GAWR (משקל נקוב מרבי על הסרן הקדמי) 6-225
GVW (משקל כולל מרבי של הרכב) 6-225
GVWR (משקל נקוב מרבי של הרכב) 6-225
משקל כולל מרבי של הרכב 9-3
משקל עצמי בסיסי 6-224
משקל עצמי של הרכב 6-224
משקל מטען 6-224
עומס יתר 6-225
מתג EPB 6-37
מתג בקרת מראות חיצוניות 4-80
מתג התנעה או לחצן Engine Start/Stop 6-8, 6-12
התנעת המנוע 6-10
מצבי מתג ההתנעה 6-9
מתג התנעה מואר 6-8
מתג חלון חשמלי 4-61
מתג כוונון גובה אלומת הפנסים הראשיים 4-152
מתג מהבהבי חירום 7-3
מתג נעילת דלתות מרכזית 4-21
מתג קיפול מראות חיצוניות 4-80
מתג שחרור דלתות מרכזית 4-21

נ

נהיגת חורף 6-220
נוזל בלמים 8-29
בדיקת מפלס נוזל הבלמים 8-29
נוזל קירור מנוע 8-26
בדיקת מפלס נוזל הקירור 8-26
החלפת נוזל הקירור 8-29
נוזל שטיפה 8-31
בדיקת מפלס נוזל השטיפה 8-31
נורות פנסים 8-71
אמצעי זהירות להחלפת נורה 8-71
החלפת נורות פנס בלימה ופנס אחורי (סוג LED) 8-79
החלפת פנסים ראשיים (אור גבוה ואור נמוך), נורת תאורת יום (פנס ראשי מסוג A) 8-75
החלפת פנסים ראשיים (אור גבוה ואור נמוך), נורת תאורת יום, נורת מהבהב פנייה קדמי (פנס ראשי מסוג B) 8-76
החלפת נורה בתא המטען (מסוג נורת ליבון) 8-85
החלפת נורה בתא המטען (מסוג LED) 8-85
החלפת נורה של מהבהב פנייה אחורי (מסוג נורת ליבון) 8-78
החלפת נורה של מהבהב פנייה קדמי (מסוג נורת ליבון) 8-75
החלפת נורה של מראת איפור (מסוג נורת ליבון) 8-84
החלפת נורת לוחית הרישוי (מסוג LED) 8-81
החלפת נורת מהבהב פנייה צדדי (מסוג LED) 8-77
החלפת נורת מפה (מסוג נורת ליבון) 8-81
החלפת נורת מפה (מסוג LED) 8-82
החלפת נורת תא הנוסעים (מסוג נורת ליבון) 8-82
החלפת נורת תא הנוסעים (מסוג LED) 8-83
החלפת פנס אישי (מסוג LED) 8-83
החלפת פנס בלימה ופנס אחורי (מסוג נורת ליבון) 8-77

החלפת פנס בלימה עילי
(מסוג LED) 8-80
החלפת פנס ערפל אחורי
(מסוג נורת ליבון) 8-80
החלפת פנס ערפל קדמי
(מסוג LED) 8-76
החלפת תאורת נסיעה לאחור
(מסוג נורת ליבון) 8-79
החלפת תאורת תא הכפפות
(מסוג נורת ליבון) 8-84
הספקי נורות 9-5
מיקומי הנורות (בצד הרכב) 8-75
מיקומי הנורות (מאחור) 8-74
מיקומי הנורות (מלפנים) 8-73
נוריות התראה וחיווי 4-114
נוריות התראה 4-114
נוריות חיווי 4-123
נעילת החלונות החשמליים/גג השמש 4-62
נקודות עיגון ISOFIX ונקודת עיגון לרצועת עיגון עליונה (מערכת עיגון ISOFIX) לילדים 3-69
אבטחת מערכת ריסון לילדים באמצעות מערכת "רצועת עיגון עליונה" 3-72
אבטחת מערכת ריסון לילדים באמצעות "מערכת רצועת עיגון ISOFIX" 3-71
התאמת מערכות ריסון לילדים ISOFIX (7, 8 מושבים) למקומות הישיבה 3-75
התאמת מערכות ריסון לילדים ISOFIX (11 מושבים) למקומות הישיבה 3-74
מערכות ריסון לילדים לרכב מומלצות על פי תקנות UN 3-76
נקר בגלגל (בכלי רכב עם ערכה לתיקון נקר) 7-28
בדיקת לחץ האוויר בצמיגים 7-33
מבוא 7-28
פיזור חומר האיטום 7-33
רכיבי הערכה לתיקון נקר 7-30
שימוש בערכה לתיקון נקר 7-31
נקר בגלגל (ברכב עם גלגל חילוף) 7-16
החלפת גלגלים 7-20
הסרת גלגל החילוף ואחסונו 7-17
הצהרת תאימות למגבה
באיחוד האירופי 7-27
מגבה וכלי עבודה 7-16
שימוש בגלגל חילוף מיני 7-23
תווית המגבה 7-26
נתיכים 8-55
החלפת נתיכים בלוח נתיכים
בתא המנוע 8-58
החלפת נתיכים בלוח נתיכים
שבתא הנוסעים 8-57
תיאור לוח נתיכים/ממסרים 8-60
תיבת נתיכים 8-58

ס

סגירה אוטומטית של דלת תא המטען 4-57
שימוש בסגירה אוטומטית 4-57
שחרור הסגירה האוטומטית 4-58
סיוע הגבלת מהירות ידנית (MSLA) 6-123
פעולת המערכת 6-124
סיוע חכם להגבלת מהירות (ISLA) 6-126
הגדרות המערכת 6-127
פעולת המערכת 6-128
תקלות ומגבלות פעולה 6-130
סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) (מצלמה קדמית בלבד) 6-63
הגדרות המערכת 6-64
פעולת המערכת 6-65
תקלות ומגבלות פעולה 6-68
סיוע לנהיגה במהירויות נסיעה גבוהות (HDA) 6-173
הגדרות המערכת 6-173
פעולת המערכת 6-174
תקלות ומגבלות פעולה 6-177
סייען יציאה בטוחה (SEA) 6-118
הגדרות המערכת 6-119
פעולת המערכת 6-120
תקלות ומגבלות פעולה 6-121
סכנת כוויות בעת החניית הרכב או עצירתו 1-7
סקירה פנימית 2-4

פ

פנס בלימה עילי 8-80
פנס ערפל אחורי 8-80
פנס ערפל קדמי 8-76
פנס ראשי 4-144, 8-75, 8-76
מתג כוונון גובה אלומת הפנסים הראשיים 4-152

צ

צג מבט אחורי 4-127
הגדרות התפקוד 4-128
פעולת התפקוד 4-129
תקלות ומגבלות 4-130
צג מבט היקפי (SVM) 4-130
הגדרות התפקוד 4-131
פעולת התפקוד 4-132
תקלות ומגבלות 4-134
צג LCD 4-95
מצבי צג LCD 4-96
צגי LCD 4-105
הודעות צג LCD 4-109
מידע נסיעה (מחשב דרך) 4-105
מצב שירות 4-108
תצוגת מידע נסיעה 4-108
צופר 4-78
ציוד חירום 7-40
מטפה לכיבוי אש 7-40
משולש אזהרה 7-40
ערכת עזרה ראשונה 7-40
צמיגים וגלגלים 8-45, 9-6
אחיזת הדרך של הצמיג 8-51
בדיקת לחץ האוויר בצמיגים 8-46
החלפת גלגל 8-50
החלפת צמיג 8-49
טיפול בצמיגים 8-45
כוונון גלגלים ואיזון צמיגים 8-48
לחצי ניפוח 8-45
מפרטי הצמיג בדופן הצמיג 8-51
סבב צמיגים 8-47
תחזוקת הצמיג 8-51

ק

קוטב מצבר חיובי 6-7, 8-41
קוטב מצבר שלילי 6-7, 8-41
קיבולת תא המטען 9-3
קיצורים וראשי תיבות 10-2

ר

רדאר קדמי 6-75

ש

שינויים ברכב 1-6
שירותי תחזוקה 8-7
אזהרות בנוגע לתחזוקה על-ידי בעל הרכב 8-7
אחריות בעל הרכב 8-7
הנחיות זהירות לתא המנוע (מנוע דיזל) 8-8
שמן מנוע (בנזין) 8-22
בדיקת מפלס שמן המנוע 8-22
החלפת שמן המנוע ומסנן השמן 8-23
שמן מנוע (דיזל) 8-24
בדיקת מפלס שמן המנוע 8-24
החלפת שמן המנוע ומסנן השמן 8-25
שקע חשמלי 4-207

ת

תא אחסון בקונסולה המרכזית 4-198
תאורה 4-144
בקרת תאורה 4-145
הפעלת האלומה הגבוהה 4-146
כיבוי אורות אוטומטי 4-144
מתג כוונון גובה אלומת הפנסים הראשיים 4-152
פעולת מהבהבי פנייה ואיתות על שינוי נתיב 4-147
פעולת סייען האלומה הגבוהה 4-149
פעולת פנס ערפל אחורי 4-148
פעולת פנסי ערפל קדמיים 4-148
תאורת יום (DRL) 4-144
תאורת ליווי פנסים ראשיים 4-144

תאורה פנימית 4-158
הפעלה וכיבוי באופן אוטומטי 4-158
תאורה במראת האיפור 4-161
תאורת מפה 4-159
תאורת תא הכפפות 4-161
תאורת תא המטען 4-160
תאורת תא הנוסעים 4-160
תאורת נסיעה לאחור/
נורה של מהבהב פנייה 8-78, 8-79
תאי אחסון 4-196
תא אחסון בקונסולה המרכזית 4-198
תא כפפות 4-198
תא מנוע 8-2, 8-5
תווית דלק 9-11
מנוע בנזין 9-11
מנוע דיזל 9-12
תווית זיהוי מדחס המזגן 9-10
תווית זיהוי קרר 9-11
תווית מפרטי צמיגים/לחצי אוויר 9-9
תווית עמידה בתקנים 9-9
תחזוקה על–ידי בעל הרכב 8-10
מועדי התחזוקה של בעל הרכב 8-10
תיאור חיצוני 2-2
תיאור לוח המחוונים 2-6
תיבת הילוכים אוטומטית
(ידית הילוכים) 6-19
בקרי שילוב הילוכים בעמוד ההגה 6-22
הרגלי נהיגה טובים 6-24
מערכת לנעילת ידית ההילוכים 6-23
תפעול תיבת הילוכים אוטומטית 6-19
תיבת הילוכים אוטומטית
(עם כפתור בורר הילוכים) 6-26
במקרה שהמצבר (12 וולט) נפרק 6-30
בקרי שילוב ההילוכים בעמוד ההגה 6-29
הודעות צג LCD 6-30
הרגלי נהיגה טובים 6-33
חנייה 6-30
מערכת לנעילת בורר ההילוכים 6-30
תפעול תיבת הילוכים אוטומטית 6-26
תיבת נתיכים 8-58
תכנית תחזוקה 8-11, 8-18
אמצעי זהירות ביחס לתכנית
התחזוקה 8-11
בדיקת מפלסי הנוזלים 8-21
בורגי תושבות המתלים 8-21
בלמי דיסק רפידות בלם, קליפרים
ורוטורים 8-21
גלי הינע ושרוולים 8-21
מסנן דלק (מנוע בנזין) 8-18
מסנן דלק (מנוע דיזל) 8-18
מערכת קירור 8-20
מצתים (מנוע בנזין) 8-20
נוזל בלמים 8-20
נוזל קירור 8-20
נוזל תיבת הילוכים אוטומטית 8-20
צינור אדים (מנוע בנזין) ומכסה
מיכל הדלק 8-19
צינורות אוורור הוואקום של תיבת
גל הארכובה (מנוע בנזין) 8-19
צינורות גמישים וקשיחים של
מערכת הבלמים 8-20
צינורות דלק קשיחים, צינורות דלק
גמישים וחיבורים 8-18
קרב מסנן אוויר 8-19
קרר (גז) במערכת מיזוג האוויר 8-21
רצועות הנעה 8-18
שמן מנוע ומסנן שמן מנוע 8-18
תיבת ההגה, חיבורים ושרוולים/
מפרק כדורי של זרוע תחתונה 8-21
תנאי נהיגה מיוחדים 6-215
תפעול חסכוני 6-214
תצוגת מבט לשטחים מתים
(BVM) 6-139
הגדרות המערכת 6-140
פעולת המערכת 6-140
תקלות 6-141

המידע הנכלל בספר זה הינו בעל אופי כללי בלבד. חברת "קיה" והיבואן רשאים בכל זמן ומעת לעת, עקב נסיבות טכניות או אחרות, לשנות כל אחד מן הפרטים או המפרטים של הרכב.
לקבלת מידע נוסף אפשר לפנות לאגף השירות.

Movement that inspires

טלקאר חברה בע"מ
יבואנית "קיה" לישראל

אגף השירות
תל-אביב 04-2021